

ST. ALBANS,

VT.

REEL

P-269

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 5 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-139
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PO
CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORT

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

AUGUST, 1915

5. CARRIER

VOL. 357

6. ENDING DATE

AUGUST, 1915

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

179

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Copy only notations made on or after

4/1/34

Copied: George M Doley

Copyist

Certified correct:

Arch L. Stewart Jno. A. Peterson

Checker Foreman

Border Stati

Border Stations Aug. 1915
(continued)

Page	Name of station	
1	Portal	N. D
12	Porthill	Ida.
13	Quebec	P Q.
19	Rouses Point	N. Y.
23	Ramea	Minn
27	St. John	N. B.
36	St. Albans	Vt.
44	St. Clair	Mich
45	Sault Ste Marie	"
66	St. John	N. D.
68	Sweet Grass	Mont
76	Sumas	Wash.
81	Van Buren	Me.
83	Vanceboro	"
89	Vancouver	B.C.
122	Victoria	"
138	Waddington	N.Y.
139	Warroad	Minn
140	Winnepeg	Man.
168	Walhalla	N.D.
169	Yarmouth	N.S.

Chinese

Page	Name of station	
176	Montreal	P.Q.
178	Vancouver	B.C.

CERTIFICATES FORM 524 NOT IN COLLECTION, CONSEQUENTLY PLACE, DATE AND MEANS OF ENTRY NOT RECORDED ON MANIFES .

CERTIF. NO.	ALIEN'S NAME	PAGE AND LINE NO.	REMARKS
180782	Morrison, John W.	111-27	
180783	" Kate	111-28	
"	" Aubrey	111-29	
"	" Jack	111-30	
177291	McLeish, Ray	131-18	Seattle, Princess Charlotte, 7-30-15
177471	Mullany, John	136-1	

Date May 16- 1941

This book copieted for Boston recorcd

Deborah A. Brice Clerk

Supervisor

August 1915

Volume 357.

Portal, No. D.
to
Vancouver, B.C.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2663 — ✓ — 360

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been Canadian
1							C/a- 11-163395- 9/24/36- Fair Co.										
1	Derenick BSB ✓	Anne	24		F	M	None	yes		Austria	Lithuanian	Canada	Bitten Lake	No relatives	Ill	Chicago	
2	Tait " ✓	Thomas Templeton	44		M	M	Farmer	"		Scotland	Scotch	"	Fairlight	Sister Jeane Tait, Fairlight Sask.	Mont	Reidel	
3	Woodward " ✓	Frederick Joseph	23		"	S	"	"		England	English	"	"	Mother Sarah Woodward, Church Farm. Eng	"	"	
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Portal, No Dak, MONTH OF August, 1915 Class "B"

(OVER.)

11—6068

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50 and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Not excluded by clause if so, which?)	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height Ft.	24 Height Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination
1	yes	Self	40				Barlow, Alabama Kaccinas 3636 Emerald Ave, Chgo	No	No	No	No	Good	No	5	8	fr	Lt grey		Russia	Leetwa	Quebec C.P.R.	8/4/15	Virginian	Aug 5/15
2	"	Self	125	"	—	—	Road address	"	"	"	"	"	"	5	8¾	"	Lt blue		Scotland	Leamohgow	Montreal W.R.	July/15	Hesperian	"
3	"	"	100	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	6	½	"	"		England	Hadlow	"	"	"	"
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

C.P.R. - Canadian Pacific Railway
W.R - Wagon Road

CLASS B.

11—1004

John J. Thiel
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1-2-3 Copyright

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 1 ✓ 361

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Portal, No. Dak.

	1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No	1	Peterson ✓	Peter	38	M	S	Farm Lab	Yes		Norway	Scand	Canada	Tompkins	Mother, Karolina Petersen Trondjem, Norway.	N.D.	Bisbton
"	2	Liverson ✓	John	39	"	"	Laborer	"		"	"	"	Golden	Mother, Johanna Erdahl, Bergen, Norway.	"	Minot
Deported	3	Shierman ✓	Liam	17	"	M.	"	No		Russia	German	"	Calgary	Bro. Law, Gus Loba, Saroloff, Russia.	Wis	Ashlock
Deported	4	"	Rahma	18	?	"	None	Yes		"	"	"	"	Bro	"	"
Deported	5	"	✓ Rahma	9	"	S	"	"		"	"	"	"	Uncle	"	"
Deported	6	"	✓ Konrad	7	M	"	"	—		"	"	"	"	"	"	"
Deported	7	"	✓ Marid	6	?	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
Deported		Koutsclas ✓	Alias Pappas John	29	M	"	Cook	yes		Greece	Greek	"	Weyburn	Father, Gust Koutsclas, Kalare, Greece	Ill	Chicago
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														

Sheet 2

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

H Shierman, Lydia age 3, U.S.C.

14—413

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF August, 191[illegible] Class C Non Taxable

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	Yes	Self	$50	Yes	01	Burton Colo	Oct/13	Cousin, Andrew Anderson, Burton, Kind.	No	No	No	Good	No	5	7	fr	hair	blue		Norway	Trondjem	C.P.R. Boston	July/07	Victoria	Aug 4/15
2	"	"	$50	"	01	Denver	Apr/10	Father, Einer Erdahl, Viena, N. Dak.	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	Levanger	C.P.R. N.Y.	Sept/07	Unknown	"
3	"	"	$50	"	13-14	Cal. Work	Aug 14	Bro Law, Geo Sieben, Oelrich, Wis	"	"	"	Ills	"	5	5½	"	"	"	forehead	Russia	Saratoff	C.P.R. Quebec	June/11	"	" 11/15
4	Husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	No	"	5	2	dk	"	br		"	"	"	"	"	"
5	Father	"	"	"	"	"	"	Uncle	"	"	"	"	"			fr	"	grey		"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	br	blue		"	"	"	"	"	"
8	"	Self	Cpl. Labourer	Chicago	Dec/14	1647 W. Grandave, Chgo		Uncle, Leo. Brown	"	"	"	Yes	"	5	10	dk	blk	br		Greece	Katane	S.S. Ny	Jan/09	Alice	" 21/15

C.P.R. Canadian Pacific Railway

John J. Thiel
Immigrant Inspector.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 4 ✓ 362

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Portal, No. Dak.

	1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No	1	Beamman	✓ Reinhard	33		M M	Machinist	Yes		Germany	German	Canada	Edmonton	Mother, Maria Beamman, Magdeburg, Germany.	Wis	Milwaukee
"	2	"	✓ Maria	29		F "	None	"		"	"	"	"	Mother-law,	"	"
"	3	Olson	✓ Karl	24		M S	Laborer	"		Sweden	Scand	"	"	Mother, Riikka Olson, Kuntianabel, Sweden	Minn	Minneapolis
"	4	Edstrom	✓ John	30		" "	"	"		"	"	"	"	Father, John A. Edstrom, Ranbyn, Sweden.	"	Ashanti
	5		NOT USED													
	6		NOT USED													
	7		NOT USED													
	8		NOT USED													
	9		NOT USED													
	10		NOT USED													
	11		NOT USED													
	12		NOT USED													
	13		NOT USED													
	14		NOT USED													
	15		NOT USED													
	16		NOT USED													
	17		NOT USED													
	18		NOT USED													
	19		NOT USED													
	20		NOT USED													
	21		NOT USED													
	22		NOT USED													
	23		NOT USED													
	24		NOT USED													
	25		NOT USED													
	26		NOT USED													
	27		NOT USED													
	28		NOT USED													
	29		NOT USED													
	30		NOT USED													

3

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF August, 1915 Class "CC"

	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
					Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
	1	Yes	Self	$25	No			Bro. Law, Christian Heine, 134 Lycaumill, Milwaukee	No	No	No	No	Good	No	5	8	fr	Auburn	blue		Germany	Strakeben	C&R	June/13	Cassandra	Aug 13/15.
	2	"	Same	"	—			Bro. "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	"		"	Hanover	"	"	"	"
	3	"	Self	$60				No address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	lt	"	Full face cephalic	Sweden	Karlsandal	"	Sept/12	Victorian	" 17/15.
	4	"	"	$45				Uncle, John Erickson, Okonto, Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	"		"	Tenby	"	June/12	"	"
	5																									
	6																									
	7																									
	8																									
	9																									
	10																									
	11																									
	12																									
	13																									
	14																									
	15																									
	16																									
	17																									
	18																									
	19																									
	20																									
	21																									
	22																									
	23																									
	24																									
	25																									
	26																									
	27																									
	28																									
	29																									
	30																									

C.P.R. Canadian Pacific Railway

John J. Abel
Immigrant Inspector.

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Portal, No. Dak.,

SHEET NO. .....

363

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No	1	Jonsson	Joachim	35	M	Laborer	yes		Sweden	Scand	Canada	Airdrie	Father Jens Paulsson, Westra Stro, Sweden	N.D.	Maddock
"	2	"	Erland	35	"	None	"		"	"	"	"	Father-law "	"	"
"	3	"	Elna	13	"	S	"		"	"	"	"	Gs father "	"	"
"	4	"	Sture	13	M	"	"		"	"	"	Estevan	Bro. William Parker, Watsing, Eng.	Utah	Brigham
"	5	Dawson	Ivan	17	"	"	"		England	English	"	Swift Current	Father, Rees Pappin, Cardif, Wales	S.D.	Lead City
"	6	Williams	Eyone	27	"	M	"		Wales	Welsh	"	"	Gs father "	"	"
"	7	"	Philip	7	M	S	"		"	English	"	"	"	"	"
"	8	"	Ronald	5	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
↘	9	Jacobe	Elizabeth	24	F	M	"		Austria	Roumanian	"	Regina	No relatives	Mont	Detroit
"	10	"	Jordahe	4	M	"	"		"	"	"	"	"	"	"
"	11	Spongenberger	Peter	35	"	M	Laborer	yes	Russia	German	"	Calgary	Bro. Johannes Spongenberger, Dakota, Russia	Wis	Oshkosh
"	12	"	Maria	31	F	"	None	"	"	"	"	"	Bro Law "	"	"
"	13	Jacowko	John	22	M	S	Carpenter	"	"	Polish	"	Edmonton	Mother, Christina Jacowko, Minsky, Russia	N.D.	Valley City
"	14	Olson	Peter	26	"	"	"	"	Denmark	Scand	"	Calgary	Bro. Anton Olsen, Ieby, Denmark	Minn	Minneapolis
"	15	Lauritsen	Allo	22	"	M	Cattleman	"	"	"	"	"	Mother-in-law Lauritsen, Ieby, Den	N.D.	Hurd
"	16	"	"	22	F	"	None	"	"	"	"	"	Mother Law "	"	"
"	17	Hallestrom	Tolke	18	M	S	Farmlab	"	Sweden	"	"	Newdenway	Father, Carl Pederson, Saltsjo, Sweden	Ill	Chicago
"	18	Patrignani	Attilio	23	"	"	Laborer	No	Italy	Italian	"	Hafford	Father, Sam Patrignani, Larunagonni, Italy	Conn	Hartford
"	19	Schneidmiller	Adam	31	"	M	"		Russia	German	"	Calgary	Father, Adam Schneidmiller, Dakota, Russia	Wis	Oshkosh
"	20	"	Maria	30	F	"	None		"	"	"	"	Father Law "	"	"
"	21	"	Adam	6	M	S	"		"	"	"	"	Gs father "	"	"
"	22	"	John	4	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
"	23	Schmidt	Ambrosius	47	"	M	Butcher	yes	Germany	German	"	Regina	No relatives	Minn	Minneapolis
"	24	"	William	17	"	S	None	"	England	"	"	"	"	"	"
"	25	Meltzer	Clara	29	F	"	Stenog	"	Germany	"	"	Nordegg	Father, Herman Meltzer, Karlsruhe, Germany	Wis	Tomahawk
"	26	Schuck	William	11	M	"	None	"	Russia	"	"	Regina	No relatives	N.D.	Langdon
"	27	Keiner	Steve	27	"	M	Rubberworker	"	Germany	"	"	Edmonton	Mother, Barbara Keiner, Wiskowske, Germany	Ohio	Akron
"	28	"	Mary	28	F	"	None	"	Austria	"	"	"	Mother Law "	"	"
"	29	Lapple	Frederick	37	M	"	Butcher	"	Germany	"	"	"	Mother, Maria Katz, Coppingen, Ger.	Pa	Chester
"	30	"	Lena	29	F	"	None	"	"	"	"	"	Mother Law "	"	"

NOT USED

CA-14-39600-2/10/39

505-8A-812 12-10-37 E.J.K.

Deborrad

Keiner, Steve, age 6 [illegible]
" " age 4

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—412

4

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF August, 1915

Class A

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Self	$	Yes	No		Maskuk Hed		Bro Peter Mathisen, Maddock, N.D.	No	No	No	No	Good	No	5	8	fr	Al	blue		Sweden	Westra Stro	C.P.R.			
2	Wife	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Lekyholm	"	July/03	Unknown	July 26/15
3	Son	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"				ber			"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"		"		Bro Mary Needham, Brigham Utah	"	"	"	"	"	"				dark hazel			England	Wigtown	Montreal C.P.R.	May/14	Virginian	"
5	Mother	No	"	"		"		Sister Henry Williams Lead City, S.D.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	ber	grey		Wales	Cardy	St. John C.P.R.	June/14	Royal Georg	" 27/15
6	Wife	"	"	"		"		Father	"	"	"	"	"	"				dark	"		"	Ceffyny Bd	"	"	"	"
7	Father	"	"	"		"			"	"	"	"	"	"					grey		"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"		"		Father Ernest Stahl 1207 Russell St. Detroit Bro father	"	"	"	"	"	"	5	7	fr	Al			Austria	Rosz	Halifax C.P.R.	Jan/13	Unknown	" 28/15
9	"	"	"	"		"			"	"	"	"	"	"					blue		"	"	"	"	"	"
10	Father	"	"	"		"		Cousin Adams Krum Oshkosh, Wis	"	"	"	"	"	"	5	8	"	ber	grey		Russia	Jakoda	N.Y. C.P.R.	Sept/11	"	"
11	Self	40	"	from	N.Y.	Sept/11			"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue		"	"	"	"	"	"
12	Husb	—	"	"	"	"		Bro Peter Sarowko Vodrey City, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Dutwelliche	Phila C.P.R.	Aug/11	"	"
13	Self	140	"	11	13	Proctor	May 13		"	"	"	"	"	"	5	10	"	Al	"	dear left thumb	Denmark	Seby	N.Y. C.P.R.	Aug/11	Ellefor	" 29/15.
14	"	140	"	04	12	Dunseith N.D.	Aug 11	No address Father law Chas L. Lucas, Lucas, N.D.	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	"		"	"	"	Nov/06	Valley City	" 30/15
15	"	280	"	00		Hurd	Oct/11	Father	"	"	"	"	"	"	5	3	"	ber	"		Ill	Wis Naughton	Portel C.P.R.	July 30/15	C.P.R.	"
16	Husb	—	"	13		"	Jan/14	Aunt Caroline Schonbye 165 N. Maplewood Ave, Chgo	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		Sweden	Seltzjo	Quebec C.P.R.	Aug/13	Argentic	" 31/15.
17	Self	25	No	"		"		Bro law Alberto Bracaroni 96 Windsor St. Hartford, Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	"	ber		Italy	Sirungenno	Halifax C.P.R.	May/13	Unknown	Aug 1/15.
18	"	60	"	"		"		Self Bro Peter Schmidtmiller Oshkosh, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	hazel		Russia	Jakoda	Portland C.P.R.	Mar 6/12	Arcania	" 4/15.
19	"	250	t/o	from	Portland	Mar/12			"	"	"	"	"	"	5	11	fr	"	blue		"	"	"	"	"	"
20	Husb	—	"	"	"	"		Uncle	"	"	"	"	"	"				"	"		"	"	"	"	"	"
21	Father	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"							"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	"	"		Uncle Anne Schmidt, #11 E 14th St. Temple Father	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Al	"		Germany	Karbach	Quebec C.P.R.	June/13	Pisa	"
23	Self	180	No	"		"			"	"	"	"	"	"							England	London	"	"	"	"
24	Father	—	"	"	"	"		Bro Herman Koenig 635 — 51st St. Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	ber	ber		Germany	Karlsruhe	N.Y. C.P.R.	July 12	Unknown	"
25	Self	300	yes	12	13	Milwaukee Wis	Mar/13	Bro law Anton J. Kroft, Stratsburg N. Dak	"	"	"	"	"	"				fr	Al	blue	Russia	Simferopol	"	June/10	"	" 5/15.
26	Brother	40	profit	Unknown	No	13	Grandfield Okla	Bro Law Jake C. Kiesling	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	"		Austria	Mirabitca	Baltimore C.P.R.	Aug 11/06	Koln	" 6/15.
27	Self	150	"	06	13	Akron	May/13	240 Campbell St. Akron O Bro	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	ber	ber		"	Nachizi	N.Y. C.P.R.	May/06	Capothia	"
28	Husb	—	"	"	"	"	"	Bro Law, Chas. Klopfer 913 Morton Ave, Chester, Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	fr	dark	blue		Germany	Copping in	Quebec C.P.R.	June/14	Willehad	" 7/15.
29	"	Self	400	No	"	"	"	Bro	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	ber	ber		"	Canetell	"	"	"	"
30	"	Husb	—	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"												

C.P.R- Canadian Pacific Railway

Robert J. Tobel
Immigrant Inspector.

14—413

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

2

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1

364

PORT OF Portal, No. Dak.,

1	Whether application has been made for Canadian citizenship	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
No. 1		Lapple	Victor	8		M	S	None	Yes		Germany	German	Canada	Edmonton	Gr. Mother Maria Kutz, Effingen, Germany	Pa	Chester
" 2		"	Karl	3				"			"	"	"	"	"	"	"
" 3		"	Hilda	4		F		"			"	"	"	"	"	"	"
" 4	Barabach		Demitro	28		M	M	Laborer	Yes		Austria	Ruthenian	"	"	uncle, Maggie Barabach, Kozaczowka, Austria	N.D.	Bellfield
" 5	Brechel		Fred	23			S	"			Russia	Russian	"	"	Bro. Paul Brechel, Kiev, Russia	"	Hogden
" 6	Stoyan		Fred	31		M									uncle, Deodocia Stoyan, Kiev, Russia	"	"
" 7	Hermanuk		Steve	29			S	"							Father, Euphame Hermanuk, Kiev Russia	"	"
" 8	Hoogeveen		Jacob	20				Blacksmith			Holland	Dutch		Shackleton	Father, Wiebe Hoogeveen, Shackleton, Sask.	"	Kenmore
" 9	Arnchuk		Efim	27				Laborer		No	Russia	Russian		Edmonton	Father, Jacim Arnchuk, Kiev, Russia	Wis	Milwaukee
" 10	Kiliminuk		Elea	24				"		Yes	"	"		"	Father, Sofie Kiliminuk, Kiev, Russia	"	"
" 11	Shearer		Georgina	38		F	M	None			Scotland	Scotch		Kinkaid	Father Law, David Shearer, Udny, Scotland	Kan	Caney
" 12	"		Barbara	9			S	"			"	"		"	Gr father "	"	"
" 13	Jozier		Irene	20			M				Wales	Welsh		Wilkinie Sask	Father, Edas Hughes, Pullbeck, Wales	"	Wichita
" 14	Kean		Wilhelm	37		M		Farmer			Russia	German		Seven Persons	Bro. Geo. Kean, Kenegas, Russia	N.D.	Kief
" 15	Machleid		Johannes	31				Laborer	No		do			Calgary	Father, Conrad Machleid, Saratof, Russia	Wis	Oshkosh
Deported			Katrina	34				None							Father Law,		
Deported			Peter	9											Gr father "		
Deported			David	26				Laborer							Father, Heinrich Schreiner, Saratof, Russia	Kan	Jamestown City
" 18	Schreiner		Katarina	26				None							Father Law,		
" 19	"		David	4		M	S	"							Gr father "		
" 20	"		Sebien	23			M	Laborer	Yes		Roumania	Roumanian			Mother Law, Anna Tabi, Pleger, Roumania	Ill	Chicago
" 21	Sebestian		Elizabeth	27				None		No	"	"			Mother	"	"
" 22	"		Alon	11			S	"							Gr Mother "	"	"
" 23	"		Beni	6												"	"
" 24	"		Ena	23			M				Russia	German		Arcola	Mother Law, Eva Braun, Anitava, Russia	Nebr	Hanchock
" 25	Braun		Ena	2											Father Law, David Schaik Galka, Russia	"	"
" 26	Schaik		Ena	2						Yes					Gr father "	"	"
" 27	"		Jacob	6		M										"	"
" 28	"		David	5			S									"	"
" 29	"		Maria	9		F										"	"
" 30	Allen		John	22		M		Miner		Yes	Scotland	Scotch		Merritt	Father, John Adam, Dunfermline, Scotland	South	Egypt

NOT USED

Shearer, Gordon, age 8, B.C.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—422

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF August, 1915

List "A"

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											Height.			Color of—			Place of Birth.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If "yes," explain fully.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment, or labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Sp father	— No						Uncle Chas Klaeffer 913 Morton ave, Chester, Pa	No	No	No	No	Good	No			fr	lt	blue		Germany	Coppingen	Quebec CPR	June/14	Willehad	Aug 7/15
2	"	"															dark	"	her		"	"	"	"	"	"
3	"	"						Bro. John Barabuch, Ledyard, N. Dak.							5	8	"	"			Quebec	Bonyastowe	"	May/06	Unknown	" 8/15.
4	Self	28.00						Cousin, W. Diderichs, Hogden, N. Dak.							5	8	fr	hazel			Russia	Kiev	St John CPR	Mar/12	"	"
5	"	40.00						Bro. Mike Lemezuk Hogden, N. Dak							5	9	dark	"	her	Scar on nose	"	"	Boston CPR	Feb/12	Czar	"
6	"	90.00	Exp. from	Boston	Feb/13			Bro. Luke Lemezuk Hogden, N. Dak							5	8	"	"			"	"	N.Y. CPR	Mar/11	Celtic	"
7	"	100.00	"	"	N.D.	Mar/13									6	1	fr	blue			Scotland	New amsterdam	Montreal CPR	June/13	Canada	"
8	"	20.00	No					Bro. Address																		
9	"	22.00	"					Bro. Denis Arnyabuch 502 Clarke St. Milwaukee							5	9	"	"	grey	Scar on nose	Russia	Kiev	Quebec CPR	May/14	Scandinavia	"
10	"	42.00	Exp. from	N.Y.	Mar/15			Bro. Cesim Kalemenuky 310 Walnut St. Milwaukee							5	10	"	"	blue		"	"	N.Y. CPR	May/14	Celtic	"
11	Sister	20.00	Self	10.14	Canada	Apr/15	Non Imm	Bro. John Thearer Estevan, Sask													Scotland	Auchtertoran	Quebec CPR	May/06	"	" 10/15
12	father	"	"	"	"	"	"	Father,									"	"	grey		"	Glasgow	"	"	"	"
13	Sister	20.00	Self	12-13	Wichita	May/13	Non Imm	Sister Jennie Dominea 446 So. 2nd St. Wichita Bro. Cap. John Kodes, Medicine Hat, Alta.							5	3	dark	hazel			Wales	Pwllheli	N.Y.	May/12	Campania	"
14	Self	15.00	"	01-13	Kief	June/12	Non Imm	Father Cap. Peter Swanelegan, Rebbook, Sask.						yes	5	7	fr	hr	blue		Russia	Kenegus	"	July/07	Unknown	"
15	"	Deficient Labor	"	"	Rebbook	July 11	Non Imm	Father						No	5	8	dark	hr			"	Saratof	"	June/07	Imaskva	" 11/15
16	Sister	L.P.C.	"												5	4	hr	hr	Pockmarked		"	"	"	"	"	"
17	father	L.P.C.	"														lt	blue			"	"	"	"	"	"
18	"	Self	400.00	"	Exp.	N.Y.	Feb/12	Bro. Cap. Geo. Neeman, Canadian city, Man.							5	10	"	her			"	"	"	Feb/12	Augustus	" 12/15
19	"	Sister	"	"	"	"	"								5	5	"	lt			"	"	"	"	"	"
20	"	father	"	"	"	"	"	Uncle									hr	hr			"	"	"	"	"	"
21	"	Self	40.00	Pro				Friend, Wm. Celebi 438 Mohawk ave, Chgo							5	4	dark	"	blue		Roumania	Dlugar	St John CPR	Apr/09	Barcelona	" 13/15.
22	"	Sister	"	"											5		fr	"	grey		"	"	Unknown CPR	June/11	Unknown	"
23	"	father	"	"													dark	"	hr		"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"													fr	"	grey		"	"	"	"	"	"
25	"	Sister	17.00	"				Neab. Alex. Braun, 2316 W St., Lincoln, Nebr.							5	4	"	lt	blue		Russia	Alexdorf	Quebec CPR	May/12	"	"
26	"	"	17.00	"				Bro. in law, Daniel Lebrick, 2316 W. St. Lincoln, Nebr.							4	7	dark	hr	hr		"	Scherbagenka	"	June/13	"	"
27	"	father	"	"				Father,									"	"	"		"	Calka	"	"	"	"
28	"	"	"	"													fr	lt	blue		"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"				Bro. John Hunt 1174 Canton Ave. Detroit							5	9	"	hr	"		"	Scherbagenka	"	"	"	"
30	"	Self	70.00	"																	Scotland	Glenformlens	"	"	Grampian	" 14/15.

C.P.R.- Canadian Pacific Railway

John J. Abel
Immigrant Inspector.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 365

PORT OF Portal, N. Dak.,

Whether application has been made for Canadian citizenship	1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
No	1	[illegible]	[illegible]	23	5	M	S	Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Gull Lake	Father, Jens Persson, Skane, Sweden	Minn.	Duluth
"	2	Sandstrom	Erik	25	"	M	"	Laborer	Yes	Yes	Sweden	"	"	Edmonton	Father, Anders Sandstrom, Alsarp, Sweden	"	Minneapolis
"	3	Stavelow	Alexsaw	27	"	M	"	Dentist	CA-11-157745-6/19/36		Bulgaria	"	"	Regina	Wife relatives	"	St. Ishland
"	4	"	Nadia	25	"	F	"	"	CA-11-165383-11-3-36 Dup		"	"	"	"	Bro. Alex Ozaw, Regina, Sask	"	"
"	5	"	Svetozar	1	"	M	S	"			"	"	"	"	Uncle "	"	"
"	6	"	Dennis	5	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"
Debarred	7	Ozeroff	Alexander	38	"	M	Farmer	Yes	Yes	Russia	Russian	"	Canada	Camper	wife Alla Ozeroff, Camper, Man.	N.D.	Portal
Debarred	8	Tarkovkie	Louis	40	"	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	Winnipeg	wife Maria Pedachke, Litomer, Russia	"	"
Debarred	9	Leach	[illegible]	17	"	M	S	"	No	"	"	"	"	"	Father Mulack Leach, Gradnow, Russia	"	"
"	10	Kromm	Peter	35	"	M	M	"	Yes	"	German	"	"	Calgary	Nonrelative	Wis	Oshkosh
"	11	"	Elizabeth	35	"	F	"	None	No	"	"	"	"	"	"	"	"
"	12	"	Heinrich	11	"	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	13	"	Maria	9	"	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	14	"	George	6	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	15	Koch	Philip	28	"	M	"	Farm Lab	Yes	"	"	"	"	Strathcona	Father Jacob Koch, Schodonky, Russia	Nebr	Lincoln
"	16	Rostad	Alfrida	27	"	F	"	domestic	"	"	Norway	Scand	"	Lajord	Father Elzdean Rustad, Rustad, Norway	Minn	St Paul
	17	NOT USED															
	18	NOT USED															
	19	NOT USED															
	20	NOT USED															
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															

C/A 11-199668 / 4/7/38 rcd

68 - 6

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF August, 1915 Class "D"

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											Height.			Color of—			Place of Birth.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	45.00	Yes	4 yrs	Duluth	4/6/14	Bro. Law Albert B. Johnson, Duluth Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	4	fr	Gr	Blue		Sweden	St Raane	CPR	Aug 15/15	
2	"	"	130.00	"	9 mos	Hamilton	June/11	Rock Abrens Cousin, Milton Peterson, 3rd & 4th St Paul, Minn	"	"	"	"	"	"	5	6½	dk	br	br	Scar on left finger	"	Naso	"	Oct/09	Adriatic	" 19/15.
3	"	"	50.00	No				Bro by Marcus Hanson, 128 4th ave Sth St Paul	"	"	"	"	"	"	5	6	dk	br	br		Hungary	Varcadina	Quebec CPR	Jan/13	Unknown	" 19/15.
4	"	Uncle		"				Rock Abrens	"	"	"	"	"	"	5	2	fr	br	Blue		"	"	Unknown CPR	Apl/12	"	" 19/15.
5	"	father		"					"	"	"	"	"	"				"	br		"	"	" CPR	"	"	"
6	"	"		—					"	"	"	"	"	"				"	"		"	"	" CPR	"	"	"
7	"	Self	Cons				L.P.C.		"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	Blue	Scar Robert Steel	Russia	Lanaton	St John CPR	Dec 25/11	Lusitania	"
8	"	"	30.00				L.P.C.		"	"	"	"	"	"	5	11	"	Gr	"		"	Sitomer	Quebec CPR	May/13	Unknown	"
9	"	"	None	yes	1913		L.P.C. 26/13		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Gradnow	Halifax CPR	Dec/12	"	"
10	"	"	28.00	No	—	—	—	Bro. Peter Kromm, 827 Pearl St, Ashland Wis Bro Law	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	"		"	Jakodna	Quebec CPR	July 31/11	Ascania	" 21/15.
11	"	husb	—	"	—			Uncle	"	"	"	"	"	"	5	6	Ark	br	br		"	"	"	"	"	"
12	"	father		"	—				"	"	"	"	"	"			fr	Gr	Blue		"	"	"	"	"	"
13	"	"		"					"	"	"	"	"	"			Ark	br	br		"	"	"	"	"	"
14	"	"	—	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"			fr	Gr	Blue		"	"	"	"	"	"
15	"	Self	96.00	"				Uncle, Conrad Sillner, 1212 N 10th St Lincoln Neb	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	Stok	Halifax CPR	Apl/13	Unknown	"
16	"	"	700	—	—	—	—	Bro. Peter Rostad 1030 Manuel St, St Anthony Pk	"	"	"	"	"	"	5	7	Ark	br	br		Norway	Olenkel	Quebec	July 21/10	Lusitania	"
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

C.P.R Canadian Pacific Railway

413

Robert J. C. Thel
Immigrant Inspector.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 1 14—26 ✓ 366

PORT OF Portal, No. Dak.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Or w a citi before citizen
1	Bjerken	Olaf	32	M	S	Farmer	yes	yes	Canada	Scand	Canada	Carlino	Friend, Conrad Shaffer, Carlino, Can	N.D.	Crosby	No
2	Johnson	Edith	4	F	"	None	"	"	"	"	"	Airdrie	To relatives	"	Maddock	Natu
3	"	✓ Mary A	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	Klemen	✓ Albert	31	M	M	Farmer	yes	"	"	"	"	Broomhead	Uncle, Michael Klemen, Broomhead, Can	Mont	Scobey	
5	Klasson	✓ Peter A	28	"	"	Teacher	"	"	German	"	"	M'Lean	step father, Nicolai Wilde, M'Lean, Can	Minn	St Paul	Ru
6	"	✓ Mary	19	F	"	None	"	"	"	"	"	"	father law	"	"	
7	"	✓ Alvina	7	"	S	"	—	"	"	"	"	"	Gr father	"	"	Natu
8	"	✓ Bertha	5	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	Murchison	✓ Martha	30	"	M	"	yes	"	English	"	"	Cranbrook	Sister, Mary Woodworth, Cranbrook, Can	Nebr	Omaha	Eng
10	Schubert	✓ George	36	M	"	Farmer	"	"	German	"	"	Prince albert	Friend, Chas M'Donald, Prince albert, Sask.	N.D.	Minot	Ger
11	Grosse	✓ George	2	"	S	None	—	—	"	Roumonian	"	Regina	No relatives	Mich	Detroit	Natu
12	"	✓ Maria	2	F	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
13	Baldovine	✓ Luigi	36	M	M	Miner	yes	"	"	Italian (So.)	"	Blairmore	Friend Jim Bombaderi, Blairmore, alta	N.D.	Dawson	Ca
14	Mansfield	✓ Myra	30	F	"	None	"	"	"	Scand	"	Scotsguard	Friend Chas Peckham, Scotsguard, Can	N.D	Sherwood	
15	"	✓ Hazel	3	"	S	"	"	"	"	English	"	"	"	"	"	Natu
16	"	✓ Ethel	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	Hofland	✓ Christ	47	M	M	Farmer	yes	"	"	Scand	"	Winnifred	Friend Jim Wentworth, Ellinnifred, Can	"	Mapes Bass	
18	Lemeur	✓ Auguste	38	"	S	"	"	"	"	French	"	Forget	Friend, Adenis Poquet, Forget, Sask	Mont	Scobey	Fra
19	Foss	✓ Theodore	31	"	"	"	"	"	"	Scand	Canada	Cantaar	Bro, Olof Foss, Centuron, Sask.	N.D	Portal	
20	Bogne	✓ Napoleon	26	"	M	"	"	"	"	French	"	St Antoine	Friend, Fred Bourgette, St Antoine, Can	"	Sherwood	Natu
21	Gicquello	✓ Joseph 11095/1779	46	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Friend Joseph Bourget, Lyon, Can	Mont	Phillips	Fra
22	Stafour	✓ Charles	29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Friend P O'Farrell, St antoine, Sask.	N.D.	Sherwood	
23	Gilbert	✓ Adolphe	33	"	"	"	"	"	"	"	"	Willowbunch	Cousin, Frank Rodrique, willowbunch, Sask.	Mont	Phillips	Nat
24	Mehedt	✓ Thomas 11072	27	"	"	"	"	"	"	Scand	"	Overland	Father Ole Metvedt, Overland, Sask.	"	Scobey	
25	Severinson	✓ Olof G.	4	"	"	None	—	—	"	"	"	Calgary	No relatives	N.D	Hurd	Natio
26	Severson	✓ Alice	26	F	M	"	yes	"	"	"	"	Dicke	Friend, Olof Hansen, Dicke, Can	"	Enderlin	
27	"	" Adeline	4	"	S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	Natur
28	"	" Stella	2	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
29	Smith	" Raymond	36	M	M	Civil Engnr	yes	"	"	Scotch	"	Revelstoke	Friend N.N. Boyd, Moose Jaw, Sask.	Minn	Minneapolis	
30	"	" Alva	32	F	"	None	"	"	"	English	"	"	"	"	"	

NOT USED

Sh. 7

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Mansfield, Albert, age 10, U.S.C.
" Howard " 7 "
" Margeth " 5 "

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August, 1915

CLASS E

(OVER.)

14—86

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	80	yes	2 or 3	St Louis	Nov/09	Bro Harald Bjerken, Crosby N D.	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	dk	blue		Norway	Trondjem	C.P.R.	Aug 5/15	Oceanic	July 25/15
2	"	Father	No					Bro Emil Bjerken, Maddock, N. D.	"	"	"	"	"	"					grey		Canada	Airdrie	Portal	July 24/15	C.P.R.	" 26/15
3	"	"	"					"	"	"	"	"	"	"				dk	blue		"	"	"	"	"	"
4	"	self	300	yes	84	08	Madison Minn	Bro address	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	dark	grey		U.S	Madison	"	" 27/15	"	27/15
5	"	"	200	"	10	13	Portland Ore	Bro John Hansen 464 E 5th St St Paul Minn	"	"	"	"	"	"	5	10	"	dk	blue		Russia	Tauria	C.P.R. W.y	May/03	Oceanic	"
6	"	bro	No					Bro Lou "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dk	"		Canada	Grenfell	Portal	July 27/15	C.P.R.	"
7	"	father	"	—				Uncle "	"	"	"	"	"	"							"	Odessa	"	"	"	"
8	"	"	"	—				"	"	"	"	"	"	"							"	Patrick	"	"	"	"
9	"	bro	250	yes	11	13	San Francisco Cal	Bro Archie Murchison Lacey Hotel Omaha Neb	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dk	grey		England	Hasilor	C.P.R. Quebec	Aug/06	Canada	"
10	"	self	60	"	"		Bank N.Y.	1899	No address	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue		Germany	Lyken	C.P.R. W.y	1899	Unknown	"
11	"	Sister father	No					Sister Geo Estel, 1007 Russell St Detroit	"	"	"	"	"	"				dk	"		Canada	Regina	Portal	July 27/15	C.P.R.	" 28/15
12	"	"	"	—				"	"	"	"	"	"	"							"	"	"	"	"	"
13	"	self	140	yes	07	08	Spokane Wash	Cousin, Victoria Chiara, Box 874 Conconi N M	"	"	"	"	"	"	5	9½	Med	dk	dk	Last left eye	Italy	Postena	C.P.R. Montreal	Aug/99	Unknown	"
14	"	bro	250	1	85	11	"	Bro David Mansfield, Glenwood, N. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	"	blue		U.S	Alba Minn	Portal	July 28/15	C.P.R.	"
15	"	father	No	—				Father "	"	"	"	"	"	"				dk	"		Canada	Scotsguard	"	"	"	"
16	"	"	"	—				"	"	"	"	"	"	"							"	"	"	"	"	"
17	"	self	250	yes	84	10	Roth Minn	Bro Hans Hoffland, Mapleton, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	grey	"		Norway	Valen	C.P.R. Phila	June/89	Unknown	"
18	"	"	200	"	13	15	Scobey Mont	May/15	No address	"	"	"	"	"	5	11	Ark	blk	dk		France	Vieux Manche	C.P.R. W.y	Apr/03	"	" 29/15
19	"	"	"	"	14	09	—	Mar/09	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	dk	blue		U.S	Lisbon Minn	Portal	Nov 29/13	C.P.R.	"
20	"	"	"	"	14	13	Phillips Mont	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	blk	dk		Canada	Fleetwood	—	Mar 22/14	W.R.	"
21	"	"	No					"	"	"	"	"	"	"	6	—	"	dk	"		France	Clundece	—	"	"	"
22	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	Ulyon	—	Apr/14	"	"
23	"	"	200	yes	1897		Duluth Minn	May/10	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	dk	grey		Canada	St George N.D.	Portal	Apr 23/14	C.P.R.	"
24	"	"	200	"	81		Minn	May 11	"	"	"	"	"	"	5	8½	fair	dk	blue		U.S.	Baltineau	"	July 30/15	W.R.	" 29/15
25	"	father	No					Gr father Chas L Lucas Leeds N D	"	"	"	"	"	"				"	"		Canada	Calgary	"	"	C.P.R.	"
26	"	bro	10	yes	89	11	Leonard N.D.	Father Ole Anderson Enderlin, N. D.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	fair	"		U.S	Leonard	"	"	"	"
27	"	father	No	—				"	"	"	"	"	"	"				dk	"		Canada	Milke	"	"	"	"
28	"	"	"	—				"	"	"	"	"	"	"				"	"		"	"	"	"	"	"
29	"	self	10	yes	90	11	Minneapolis Minn	Father Chas A C Ellis 1528 - 7th St. Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	9	"	fair	"		U.S.	Minn Spring Valley Wis	"	"	"	"
30	"	bro	"	"	92	05	"	Aug 05	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey		"	Eastlock	"	"	"	"

C.P.R. Canadian Pacific Railway
W.R. Wagon Road

Edward J. Fitzpatrick
Immigrant Inspector.

CLASS E.

Harbor Station
Sunning, Sask.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 1 — 14—26 — 367

PORT OF Portal, No Dak.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ot... a citi... before... citizen
1	Smith	Marian	11		S	None	Yes		Canada	Scotch	Canada	Revelstoke	Friend H H Boyd Moosejaw, Sask	Minn	Minneapolis	Natu...
2	"	Winston	12	M	"	"	"		"	"	"	"		"	"	
Debarred 3	Marchessault	Max	25	"	"	Farmer	"		"	French	"	Manyberries	Father Archie Marchessault Manyberries Can	"	Belle Plaine	U...
Debarred	"	Clyde	21	"	"	"	"		"	"	"	"		"	"	
5	Jacques	Henry	27	"	M	"	"		"	German	"	Swift Current	Father Jacob Focus Swift Current Sask	Mont	Fachua	Natu...
6	Gibert	Gilbert	25	"	"	None	"		"	"	"	"	Bro Bernard Gibert Swift Current Sask	"	"	
7	Squire	Ernest	30	M	"	Clerk	"		"	English	"	Edmonton	Friend Jas Patrick Edmonton, Alta	Minn	St Paul	Engl...
8	Miller	William C	32	"	"	"	"		"	"	"	"	Friend John Smith Edmonton, Alta	"	"	
9	Feher	Lucas	20	"	"	Farmer	"		"	Magyar	"	Calgary	Friend James Doyle Calgary, Alta	"	"	Hun...
10	"	Katrina	21	"	"	None	"		"	"	"	"	"	"	"	
11	"	Joseph	1	"	M	S	"		"	"	"	"	"	"	"	Natu...
12	"	Peter	24	"	Laborer	"	"		"	"	"	"	"	"	"	Hun...
13	Andreas	John	49	"	M	Farmer	"		"	Greek	"	"	Friend W J Dail Calgary Alta	Wis	Westhope	Au...
14	"	Lena	16	"	S	None	"		"	"	"	"	"	"	"	
Debarred 15	Blatchley	Gordon	17	"	M	Bellboy	"		"	English	"	Weyburn	Mother E Dill Blatchley Weyburn, Sask	"	Minot	Engl...
Debarred 16	Tonell	Roy S	23	"	"	Teamster	"		"	"	"	Yellow Grass	Father Henry Tonell Yellow Grass, Sask	"	"	Natu...
Debarred	Wingfield	William Murdock	38	"	"	Farmer	"		"	Scotch	"	Dr Tygart	Friend Sam Lewis M Jaggard Sask	Minn	Virginia	
18	Mackley	Mary	21	"	M	None	"		"	English	"	Moosejaw	Bro Law Wm Tatem Moosejaw, Sask	N.D.	Minot	Eng...
19	"	Mabel	3	"	S	"	"		"	"	"	"	Mother	"	"	Wale...
20	"	Evaline	1	"	"	"	—	—	"	German	"	Calgary	No relatives	Wis	Oshkosh	
21	Ridley	William	29	M	M	Jockey	Yes		"	English	"	Edmonton	Wife Mrs W Ridley 10239-107 St Edmonton	Calif	San Francisco	Eng...
22	Zenko	Katrina	19	3	S	Domestic				Polish	"	Chipman	Father Wm Zenko Chipman, Can	N.D.	Bowdoin	Au...
23	Tait	James Muir	32	M	"	Farmer				Scotch	"	Fairlight	Mother Jane Tait Fairlight, Can	Mont	Reidel	Sc...
24	"	John	22	"	"	"				"	"	"	"	"	"	
25	Webber	Gordon	22	"	"	"				French	"	Edmonton	Friend Fred W Williams Edmonton, Alta	Minn	Vergas	Au...
26	"	Michael	21	"	M	"				"	"	"	"	"	"	
27	Domonske	Christina	25	"	"	None				German	"	Longheed	Father law Ferdinand Domonske Longheed Can	Mont	Dooley	
28	"	Leroy	6	M	S	"	—	—		Polish	"	"	Grandfather	"	"	Nat...
29	"	Louie R	2	7	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
30	Keiner	Zachary	16	"	"	"			"	German	"	Edmonton	No relatives	Ohio	Akron	

NOT USED

8

Andreas, Lena, age 6, U.S.C.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF August, 1915

CLASS E

14—20

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every lunatic, idiot, or insane person, or person who has been insane within five years previous to the time of coming to the United States, or who is likely to become a public charge, or who is afflicted with a loathsome or with a dangerous contagious disease, or who has been convicted of a felony or other infamous crime or misdemeanor involving moral turpitude, or who is a polygamist, or who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief or advocating such overthrow or assassination, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is an anarchist, or who is a person who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who is a prostitute, or who has been coming for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose, or who has been or is coming as a contract laborer, or who has been or is coming in consequence of any offer or solicitation to perform labor in the United States, or who has been assisted by any corporation, association, society, municipality, or foreign government to come, or who is coming in pursuance of previous promise or agreement or solicitation, or who is not clearly and beyond a reasonable doubt entitled to land under the immigration laws, rules, and regulations.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other solicitation, promise, or agreement than the possession of a ticket or passage paid for by himself.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	father	—	No	—	—	—	Grandfather A. C. Ellis 1528 — 3rd St. Minneapolis	No	No	No	No	Good	No	5	8	fr	dk	blue	Canada	Winnipeg	Portal	July 31/15	C.P.R.	July 30/15.
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							Moose Jaw	"	"	"	"	"
3	Left	12 mo	Yes	Contract Laborer Yes	Mountain View	Dec 04		Wm. Sam Marchessault Belle Plaine Minn	"	"	"	Yes	"	"	6	—	fair	hazel		U.S	Mountain View	"	"	"	"	31/15
4	"	6 mo	8 mo	Insane	Minn			Wife Caroline Hebert	"	"	"	No	Married	"	5	11	"	grey		"	"	"	"	"	"	"
5	"	5 mo	No		Mont			Mathieu, Mont Sask	"	"	"	"	Good	"	5	11	Ark	"	blue	Canada	Gretna	"	"	"	"	"
6	Mother	7 mo	No					"	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	"	blue	"	"	"	"	"	"	"
7	Left	6 mo	"					Mother Mrs. Ed Cashman	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	"	blue	England	London	Quebec C.P.R.	July/07	Canada	"
8	"	10 mo	Yes	Grain	Emerson	Aug 14		1127 Reaper Blk. St. Paul	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	"	Eastleigh	"	Apr/10	[illegible]	"
9	"	21 mo	No	—	—	—		Mrs. Address	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Hungary	Chernowitz	"	Mar/07	Chelmsford	Aug 1/15.
10	Mother														5	4	"	"	"	"	"	"	Aug/14	Frankfort	
11	Father																fair	Med	dark	Canada	Calgary	Portal	Aug 1/15	C.P.R.	"
12	Left	21 mo	Yes												5	6	dark	brown	"	Hungary	Chernowitz	C.P.R. St John	Apr/10	Barcelona	"
13	"	20 mo	Yes	60 00	Westhope	Apr 15	Dec								5	6	fair	"	blue	U.S	Eldorado Ky	Portal	Aug 1/15	C.P.R.	"
14	Mother	17 mo	"	"	Minot	July 00	Mar								5	2	dark	"	brown	"	Marion	"	"	"	"
15	Left	2 mo	Yes	Friend	Minot	May 2									5	4	fair	dark	blue	England	London	C.P.R. Quebec	Sept/14	Southwark	" 2/15.
16	"	42 mo	"	—	Minn	Apr 2									6	1	dark	fair	hazel	Canada	Walkerton	Portal	Aug 2/15	C.P.R.	"
17	"	11 mo	"	Contract Laborer	Minn	Aug		Bro. Lionel D. McKenzie Regina Sask.	"	"	"	Yes	"	"	5	11	fair	"	grey	"	Salt Springs	"	" 3/15	"	" 3/15.
18	Mother	10 mo	No	—	—	—		Bro. Frederick Brantley Minot, N.D.	"	"	"	No	"	"	5	6	dark	"	blue	England	Sharlow	C.P.R. St John	Apr/12	Empress Ireland	"
19	Father	—	"	—	—	—		Father	"	"	"	"	"	"			fair	"	blue	Canada	Brownsview	Portal	Aug 2/15	C.P.R.	"
20	"	"	"	—	—	—		Uncle Peter Schneidmueller Oakrock, Wis.	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	Calgary	"	" 4/15	"	" 4/15.
21	Left	18 mo	Yes	—	—	—		No address Aunt Lapland Co. Burnett, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	hazel	"	England	Eccham	C.P.R. Quebec	Sept/14	Argenta	"
22	"	17 mo	Yes	10	Burnett	Aug 15	Mar		"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	Austria	Unknown	Unknown	1899	C.P.R. Unknown	" —
23	"	2 mo	No	—	—	—		No address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Scotland	Lanark	W.R. Quebec	Aug 01	Scotland	" 5/15.
24	"	56 mo	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	40 mo	Yes	60	Minn	July 10		Brother Sarah Webber Vergas, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	U.S	Minn Perham	Portal	Aug 5/15	C.P.R.	"
26	"	100 mo	"	99 00	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	"	"	France	Metz	"	"	"	"
27	Mother	20 mo	"	90	Alexander	Mar/06		Husb. Walter Domonkey Pleasant Valley, Manit. Father	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	"	blue	U.S	Pasteton	"	"	"	"
28	Father	No	—	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"			"	dark	"	Canada	Loughead	"	"	"	"	"
29	"	—	"	—	—	—		Uncle Jacob Rellens 246 Empire Blk. Akron, O.	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"	—	"	—	—			"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	Edmonton	"	" 6/15	"	" 6/15.

C.P.R. Canadian Pacific Railway
W.R. wagon Road

Robert E. Tibbel
Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. ---- 14—26

✓ 369

PORT OF Portal, No. Dak.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of w a citi before citize
1	Wilson	Alice	32	3	M	None	Yes		Canada	Eng Celt	Canada	Calgary	Bro. Geo. Mackett, Calgary, Alta	Wis	Antonsville	Eng
2	"	Irene	7	"	S	"	"		"	"	"	"	Uncle "	"	"	Nat
3	"	Edith	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	
4	Siegel	Sophia	1	"	M	"	Yes		"	German	"	Medicine Hat	Father, Mike Kosky, Medicine Hat, Alta	N.D	Drake	Pru
5	"	Henry	9	M	S	"	"		"	"	"	"	Gr father "	"	"	Nat
6	Shomonashe	Walter N.	27	"	M	Farmer	Yes		"	Dutch	"	Loughead	Father, Ferdynand Domonashe, Loughead Sask	Mont	Dooley	A
7	Novak	Mary	2	9	S	None	"		"	German	"	Regina	Father, John Skinner, Regina, Sask	Minn	St Paul	Aus
8	"	Joe	2	M	S	"	"		"	"	"	"	Gr father "	"	"	Nat
9	Newton	Peter	29	"		Laborer	Yes		"	Dutch	"	Calgary	None relatives	N.Y	New York	Ore
10	Lucas	Fred	131	M		Lumber	"		"	Scotch	"	"	Father, Evelyn Nolan, Calgary, Alta.	Ill	Joon City	Sc
11	"	Alexander	5	"	S	None	"		"	"	"	"	Aunt "	"	"	
12	Jones	Edward E.	7	"	"	"	"		"	Welch	"	Medicine Hat	None relatives	Kans	Wichita	Nat
13	Iverson	Jack	36	Single		Farmer	Yes		Canada	Scand	"	Dacotah	Father, John Jeagnist, Hebbette Sask	N.D	Minot	A
													File # 1035/1			
Debarred 14	Nachleid	Irene	19	"		None	"		"	German	"	Calgary	None relatives	Wis	Ashford	Nat
15	Sandbro	Nellie	22	"	M	"	"		"	Scand	"	Rouleau	Father, Albert Baron, Rouleau, Sask	Ill	Dixon	A
16	"	Lillian	15	"	S	"	"		"	"	"	"	Gr father "	"	"	Nat
17	Wallace	William E	30	M	M	Mdly Engm	Yes		"	Scotch	"	Estevan	Father-law, Robt Murray, Estevan, Sask	N.D	Kenmore	
18	"	Frances	29	9	"	None	"		"	English	"	"	Father "	"	"	Eng
19	"	Robert W.	6	M	S	"	"		"	Scotch	"	"	Gr father "	"	"	Sco
20	"	George E.	5	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	
21	"	John O.	2	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	
22	Schreiner	Maria	2	2	"	"	—	—	"	German	"	Calgary	None relatives	Kan	Junction City	
23	Walker	Sadie R.	36	"	M	Clerk	Yes		"	Dutch	"	Edmonton	Mother-law, Mary J. Walker, Edmonton, Can	Minn	Minneapolis	A
24	Sebesten	Agnes	3	"	S	None	—	—	"	Roumanian	"	Calgary	None relatives	Ill	Chicago	Nat
25	"	Julius	1	M	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
26	Proust	Alexander	8	"	"	"	—	—	"	German	"	Oriola	"	Mont	Hawelock	
													Dual Nat.			
27	Van Voorhis	Truman N.	54	"	M	Farmer	Yes		"	Dutch	"	Bangard	Friend, Henry Roman, Bangard, Can	N.D	Trenbury	A
28	MacKinnon	Duncan	23	"	"	Carpenter	"		"	Scotch	"	Vancouver	Bro. Geo Sutherland, Vancouver, B.C.	Ill	Chicago	Sc
# 29	Coe	Kathrine	38	4	"	None	"		"	Scand	"	Tribune	Bro. Chas Lean, Tribune, Sask	Tex	Finley	A
30	"	Paul	3	M	S	"	"		"	"	"	"	Uncle "	"	"	Nat

NOT USED

Coe, Finley, age 3 mos, U.S.C.

No. 9

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August, 1915

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Himself	$20	No				Uncle Edward Wilson, 21 Hannah St, Peterboro	No	No	No	No	Good	No	5	8½	dk	ber			England	Sunderland	C.P.R. Montreal	Sept/06	Emp. of Ireland	Aug/15.
2	"	father	"	"				"	"	"	"	"	"	"				blue			Canada	Calgary	"	"	"	"
3																		gr								
4	Yes	self	$20	No	—	—	—	Bro & Sis Henry Sibley, Drake, Sask. Father Henry Sibley Drake, Sask.	"	"	"	"	"	"	5	3		ber			Russia	Alberta	Halifax	1906	Unknown	"
5	"	father	"	"				"	"	"	"	"	"	"				gr			Canada	Medicine Hat Alta.	Portal	Aug 6/15	C.P.R.	"
6	"	self	$20	No				Friend Thos Green, Uncle Joe Navrady, 523 Thomas St, Portland Father	"	"	"	"	"	"	5	7½		ber			U.S.	Borden	"	" 7/15	"	" 7/15.
7	Yes	Bro & Sis	$25	No				"	"	"	"	"	"	"	5	—	dk	"	ber		Austria	Witkoff	C.P.R. Unknown	Unknown	Unknown	"
8	"	father	"	"				"	"	"	"	"	"	"				"	"		Canada	Regina	Portal	Aug 7/15	C.P.R.	"
9	"	self	600	"				Father Thos Wrigley, Box 1000, Calgary, Alta	"	"	"	"	"	"	5	7½	fr		grey		Ireland	Wicklow	C.P.R. Quebec	Canada	Megantic	"
10	"	"	$20	Yes	Yes	Lumber	Aug 15	Father John Lumsden, Box 1000, Calgary, Alta	"	"	"	"	"	"	5	7	"	gr	blue		Scotland	Newmilnes	C.P.R. St John	Nov/10	Athenia	"
12	"	father	"	No				Father John E. Davies, Wichita, Kans	"	"	"	"	"	"			dk	ber	ber		Canada	Medicine Hat	C.P.R. Montreal	May/12	Unknown	"
13	"	self	$25	Yes	Yes	Farming	Apr/00	Bro & Sis Peter Swanebergen, Oakland, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	8	fr		blue	Scar on forehead	Sweden	Westerstad	C.P.R. N.Y.	1881	Unknown	"
14	"	father	"	"		L.P.C.		Mother, Katherine Dirksen, Regina, Sask.	"	"	"	"	"	"				gr	grey		Canada	Calgary	Portal	Aug 11/15	C.P.R.	" 11/15.
15	Yes	Bro & Sis	$10	Yes	92	Wholesale	Dec/14	"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	blue		U.S.	Akron	"	"	"	"
16	"	father	—	Do.				"	"	"	"	"	"	"				"			Canada	Poulton	"	"	"	"
17	"	self	$100	Yes	1910	Ranch	Aug 31/10	No address	"	"	"	"	"	"	6	—	"	ber			"	Hamilton	"	" 7/15	"	" 12/15
18	Yes	Bro & Sis	—	No.				"	"	"	"	"	"	"	5	4	dk	"	ber		England	Newcastle	"	"	"	"
19	"	father	"	"				"	"	"	"	"	"	"			fr	gr	blue		Canada	Jno. Portal	"	"	"	"
20	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			dk	ber	ber		"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			fr	gr	blue		"	Estevan	"	"	"	"
22	"	father	"	"				Uncle Leo Hannan, Junction City, Kans	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	Calgary	"	"	"	"
23	"	self	$4	Yes	1913	Chicago	Apr/15	Friend Tom Foley, 688 Milwaukee Ave, Chgo	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	gray		U.S.	Dodgeville	"	" 13/15	"	" 13/15
24	"	father	$10	"				"	"	"	"	"	"	"			dk	ber	hazel		Canada	Lacombe	"	"	"	"
25	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			fr	"	blue		"	Calgary	"	"	"	"
26	"	"	"	"				Father Alex Braun, 2316 W. St. Hamilton, Ontario	"	"	"	"	"	"			"	dk	ber		"	Winnipeg	"	"	"	"
27	"	self	2700	Yes	98	Ranch	May/98	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	ber	blue		U.S.	Vernon	"	"	"	"
28	"	"	50	"	13	N.D. Farm	Sept/11	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Scotland	Highnabruich	C.P.R. N.Y.	July/03	Tarnessia	" 14/15.
29	Yes	Bro & Sis	$100	"	14-15	Timber	June/15	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		U.S.	Caledonia	Portal	Aug 14/15	C.P.R.	" 6/15
30	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	dk	"		Canada	Tribune	"			"

C.P.R. Canadian Pacific Railway

CLASS E. 14—26

Robert J. Thiel

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

4

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12 — 11—1504 — 369

PORT OF Portal, No. Dak.,

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of w a citiz before citize
1	Vahn	Fred	21		M	S	Laborer	Yes	"	Canada	German	Canada	Regina	Father, Fred Vahn, Regina, Sask	Minn	St Paul	Nati
2	Freeman	Roy	30		"	"	Farmer	"	"	"	English	"	Hurdsford	Friend, Richard Bloom, Hurdsford, Can	N.D	Covington	N
3	Bergh	Steve	29		M	Read Engl		"	"	Norway	"	Regina	Father, Frank Bergh, Regina, Sask	Minn	St Paul	Nat
4	Montgomery	William	43		"	S	Farmer	"	"	Dutch	"	Bengough	Friend, James Coy, Bengough, Sask	Mont	Whitetail	Ab
5	Hancock	Wellington	35		"	"	Laborer	"	"	English	"	Baron	Cousin, J J Darnell, Toronto, Can	N.D	Portal	Nat
6	Seaman	Henry	35		"	M	"	Yes	"	"	"	Estevan	Brother-in-law, Fred Jones, Estevan, Sask	"	Kenmore	Eng
7		Irene	30		"	M	None	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	
8		Florence	10		"	S	"	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"	"	
9	"	Irene	9		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10	"	Arthur	1	4	M	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	Nati
11	Stanolin	Tonka	41		"	M	Laborer	"	"	"	Servian	"	Regina	Uncle, Steve Gay, Regina, Sask	Minn	St Paul	
12	Feher	Peter	27		M	M	Laborer	Yes	"	Hungary	"	Calgary	Friend, Tom Bolelli, Calgary, Alta	N.D	Chicago	Aus
13	"	Mary	22		F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	"	Rose	2		"	S	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	Nati
15	"	Paul		2	M	S	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	Nemet	Joseph	30		"	M	Laborer	Yes	1-19-34	"	"	"	"	Friend, Steve Vein, Calgary, Alta	"	"	Aus
17	"	Rose	22		F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	"	Mary	4		"	S	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	Nati
19	"	Katrina	2		"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
20	"	Louis	33		M	M	Carpenter	Yes	"	"	"	"	"	Friend, Joe Morin, Calgary, Alta	"	"	Aus
21	"	Lina	44		F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	Hagen	Magnus	23		M	S	Farmer	"	"	Iceland	"	Admiral	Bro-in-law, Tom Hagen, Admiral, Can	Mont	Dutta	Ab
23	Heise	Caroline	23		F	M	None	"	"	Dutch	"	Regina	Father, Carl Wilson, Regina, Sask	N.D	Minot	Natu
24	"	Walter	4		M	S	"	—	—	"	German	"	"	Grandfather, "	"	"	
25	"	Helen	1	6	F	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
# 26	Jacobsen	Jacob	35		M	M	Carpenter	Yes	"	"	Iceland	Bromhead	Bro-in-law, Conrad Jacobsen, Bromhead, Can	"	Leeds	Ab
27	"	Ingeborg	38		F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	Emil	3		M	S	"	—	—	"	"	"	Uncle "	"	"	"	Natu
29	"	Roy	7		"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
30	Mahler	Martha	34		F	M	"	Yes	"	"	German	"	Russia	Friend, Joseph Bondar, Thrasher, Can	Minn	St Paul	Ger

NOT USED

10

Jacobsen, Selma, age 10, U.S.C.
" Svan " 7, "

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF August 1, 1915.

CLASS E

11—1904

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	60	No				Bro Law, John Muller, 392 Lafond St. St Paul	No	No	No	No	Good	No	6	1	fr	Lt	Blue		Canada	Regina	Portal	Aug 16/15	C.P.R.	Aug 16/15
2	"	"	$5	Yes	10-11	Mitchell	Sept/12	Pastor Lutheran Freeman, Carrington N. D.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dk	"		U.S	Woonsocket S.D.	"	"	"	"
3	"	"	50	"	1913	St Paul Minn	Sept/13	Cousin, Frank Retzel, 673 Thomas St. St Paul	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Hungary	Gyttyafalva	C.P.R. Halifax	May/08	Arcadia	"
4	"	"	500	"	12-11	Velva N.D.	Nov/11	Do address	"	"	"	"	"	"	5	11½	Med	Dk	Dk		U.S	Sanborn N.D.	train	Nov 25/14	W.R.	" 17/15
5	"	"	25	"	1913	Minot	1913	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fr	"	Blue		Canada	Oshawa	Portal	Aug 17/15	C.P.R.	" 17/15.
6	"	"	90	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	Scar left forearm	England	Tiverton	C.P.R. Halifax	Apr/10	Mapleton	"
7	"	Mother	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	"	Dk		"	"	"	"	"	"
8	"	Father	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"							"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"			fr	Lt	Blue		"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"			Dk	Dk	Dk		Canada	Estevan	Portal	Aug 18/15	C.P.R.	"
11	"	"	"	"	—	—	—	Father, Alexander Stanoley, 128-4 ave South St Paul Bro Louis Feher	"	"	"	"	"	"							"	Regina	"	" 19/15	"	" 19/15
12	"	Self	110	Yes	08-11	Minot Missoula	May/11	233-25th St. Chicago, Ill Bro Law	"	"	"	"	"	"	5	6	fr	Dk	Blue		Austria	Andrasfalva	C.P.R. Quebec	Apr/04	Whitemouth	" 20/15.
13	"	Mother	No	—	—	—	—	Uncle	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"	"	Oct/11	"	"
14	"	Father	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"				Lt	"		Canada	Calgary	Portal	Aug 20/15	C.P.R.	"
15	"	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"				"	"		"	"	"	"	"	"
16	"	Self	235	Yes	—	—	—	Bro Louis Remete 233-25th St. Chicago Bro law	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Dk	Dk		Austria	Andrasfalva	C.P.R. St John	May/10	Baralona	"
17	"	Mother	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"	C.P.R. Quebec	Oct/10	Whitemouth	"
18	"	Father	"	"	—	—	—	Uncle	"	"	"	"	"	"			fr	Lt	Blue		Canada	Calgary	Portal	Aug 20/15	C.P.R.	"
19	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"				"	"		"	"	"	"	"	"
20	"	Self	65	Yes	1900	Ft Worth Tex	Sept/05	Bro Louis Remete 233-25th St. Chicago Bro law	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		Austria	Grabatz	C.P.R. Quebec	Sept/10	Unknown	"
21	"	Mother	No	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Dk	Dk		"	Labod	C.P.R.	Feb/11	"	"
22	"	Self	20	Yes	02-10	Fargo N.D.	Sept/10	Bro Hjalmar Hager Malta, Mont	"	"	"	"	"	"	5	10	fr	"	Blue		U.S	Fargo N.D.	Portal	Aug 27/15	C.P.R.	"
23	"	Mother	12	"	1914	Flaxton N.D.	May/14	No address	"	"	"	"	"	"	2	4	"	Lt	Grey		Canada	Regina	"	"	"	"
24	"	Father	No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"				"	Blue		"	Moosejaw	"	"	"	"
25	"	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"				"	"		"	Regina	"	"	"	"
26	"	Self	100	Yes	00-10	Lenda N.D.	Mar/10	Bro law, Adolph Haugen Lenda, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		U.S	Neceda Wis.	"	"	"	"
27	"	Mother	—	"	00-10	"	"	Bro	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Norway	Westeraalen	C.P.R. Quebec	June/00	Unknown	"
28	"	Father	No	—	—	—	—	Uncle	"	"	"	"	"	"				"	"		Canada	Bromhead	Portal	Aug 27/15	C.P.R.	"
29	"	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"				"	"		"	"	"	"	"	"
30	"	Mother	30	"	—	—	—	Aunt Mrs Mathlex 538 Robert St. St Paul	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		Germany	Getz	C.P.R. St John	Apr/07	Unknown	" 21/15.

C.P.R. Canadian Pacific Railway
W.R. - Wagon Road

CLASS E.

Edson J. Ethel
Immigrant Inspector.

11—1904

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copyed By C H K.
1 to 30

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
	3	3				
[illegible]						
Non Imig	8	2	6			
[illegible]						
	4	4				
[illegible]						
	76	69	7			
[illegible]						
	141	130	7			
[illegible]						
TOTAL	232	212	20			

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
3																	

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian. 1

14—26

NON - IMMIGRANTS,
In Transit [illegible]
Residents [illegible]
Citizens of United States 1
Total 1

357
59

NOT USED

RECEIVED
AUG 28 1915
OFFICE OF
Superintendent of Immigration
MONTREAL, CANADA

5

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 11 — 14—26 — 370

PORT OF Portal, No. Dak.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ot a citi before citiz
1	Mahler	Herman	12	M	S	None	yes		Canada	German	Canada	Prima	Frnd. Joseph Bender	Minn	St Paul	Ger
2	"	Johanna	10	7	"	"	"		"	"	"	"	"	"	-	
3	"	Verner	8	M	"	"	—		"	"	"	"	"	"	"	Nat
4	Kramm	Elizabeth	7	7	"	"	—		"	"	Calgary		No relative	Wis	Oshkosh	
5	"	John	1	M	"	"	—		"	"	"		"	"	-	
6	Chandler	Lucille	21	7	M	"	yes		"	English	Regina		Mark Machin Cousin Regina, Can	Minn	Minneapolis	U
7	Strand	Mark	28	M	M	Stone Cutter	"		"	"	Medicine Hat		Bro. John Strand Medicine Hat Alta.	"	-	Eng
8	"	Joane A.	31	2	"	None	"		"	Scotch	"		Bro-law	"	-	Sco
9	"	Jean	6	"	"	"	—		"	English	"		Uncle	"	-	Nat
10	Peters	Anne	40	"	M	"	yes		"	German	Edmonton		Frnd, Guat Barens Edmonton, Alta.	Wis	Neyward	Ger
11	"	Alfred	17	M	S	Farm Lab	"		"	"	"		"	"	-	
12	"	Ernest	5	"	"	None	"		"	"	"		"	"	-	
13	"	Anna	4	7	"	"	—		"	"	"		"	"	-	
14	"	Mella	1	4	"	"	—		"	"	"		"	"	-	Nat
15	Eymann	Oswald	28	M	S	Gardner	yes		"	"	Regina		Bro. Conrad Eymann Regina, Can.	N.Y.	Rochester	Ger
16	Craig	Clark	19	"	"	Fireman	"		"	Scotch	Weyburn		Uncle Alex Clark Weyburn, Sask	N.D.	Kearney	Nat
17	Burns	Robert	22	"	"	Clerk	"		"	"	Vancouver		Father Alex Burns Vancouver, BC	N.J.	Harrison	Sc
18	Baron	Robert	24	"	"	Musician	"		"	French	Calgary		Father Henry Baron Calgary, Alta.	Minn	Minneapolis	Fr
# 19	Morgen	Anderson	30	"	M	Farmer	No		"	Finnish (Blk)	"	Athabasca Landing	Father-Law J. C. Jones Athabasca Landing, Can.	"	St. Paul	U
20	"	Florida	25	7	"	None	"		"	"	"	"	Father	"	-	
21	"	Deborah	16	"	S	"	—		"	"	"	"	Gr Father	"	-	Nat
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

11

Morgen, Laurine, age 6, U.S.C.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August, 1915

CLASS E

(OVER.)

14—86

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Father	No					Vater, Wm Moeller 558 Rebstr. Stepdad	No	No	No	No	Good	No			fair	blue		Germany	Berlin	CPR St John	8/24/07	Unknown	Aug 21/15.
2	"	"	"					"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"					"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		Canada	Prussia	Portal	Aug 21/15	CPR	"
4	"	"	"					Uncle, Peter Kramm, 822 Pearl St., Oakland Cal	"	"	"	"	"	"			dark	brown	brown		"	Calgary	"	"	"	"
5	"	"	"					"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"	"	"	"	"
6	husb	11 mos	yes	40-13	Rochester N.Y.	Nov/13		Father, John W. Bush, 1st Ave., Minneapolis, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey		U.S.	Indianapolis Ind	"	22/15	"	22/15.
7	self	100	No	—		—		No address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	brown		England	London	CPR Adelphi	4/24/08	Empress Britain	"
8	husb	—	yes	Farm	N.Y.	Mar/07		"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	blue		Scotland	Aberdeen	N.Y.	Mar/07	Cassopia	"
9	father	—	No	—				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		Canada	Medicine Hat	Portal	Aug 22/15	CPR	"
10	"	husb	6 mos	yes	11-12	N.Y.	Feb/12	Husb, John Peters, Hayward, Wis. Father	"	"	"	"	"	"	5		"	grey	"		Germany	Essena	CPR Quebec	Sept/13	Barcelona	"
11	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			dark	"	brown		"	Williamshafen	CPR "	"	"	"
12	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			fair	"	blue		"	Hamburg	"	"	"	"
13	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				light	"		"	"	"	"	"	"
14	"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"				"	"		Canada	Edmonton	Portal	Aug 22/15	CPR	"
15	"	self	160	"	—	—	—	Frnd, Herman Von Beyer, 21 Evidon St., Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	grey		Germany	Bonn	CPR Montreal	Sept/11	Corinthian	" 23/15
16	No	Party Unknown	Contract Labourer	yes	Male	Dec/13		No address	"	"	"	yes	"	"	6		"	"	blue		Canada	Cornwall	Portal	Aug 24/15	CPR	" 24/15.
17	yes	self	60	No	—	—	—	Bro. Archibald Burns, 237 Belgrave Ave, Harrison N.J.	"	"	"	No	"	"	5	6	"	"	"		Scotland	Stevenston	CPR Montreal	Sept/07	Unknown	"
18	"	"	30	yes	10-11	Seattle Wash	Dec/11	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	dark	"	brown		France	Lille	CPR St John	Apr/04	Montrose	"
19	"	"	236	"	8 5-10	Oberlin Okla	Jan/10	"	"	"	"	"	"	"	6	—	"	light	"		U.S.	Mayburn Minn.	Portal	Aug 24/16	CPR	"
20	"	husb	—	"	40-10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"
21	"	father	No	—				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		Canada	Athabasca Landing				
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

C P R Canadian Pacific Railway

CLASS E. 14—86

John J. Abel
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	/	/				
TOTAL	/	/				

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT		C. P. R. Po.		DOMINION.						MISCEL.	
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.
RECEIVED
AUG 30 1915

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—26

357
60

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF Porthill Idaho,

SHEET NO. 1 — 11—26 — ✓ — 286

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
	NAME IN FULL.		Age.				Able to—				Last Permanent Residence.			Final Destination.	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.	Or w... a citi... before... citiz...
1	King	Primary OS — Mabel Mary	19		f	M	h.s.	occ.	yes	yes	Canada	English	Canada	Creston B.C.	Father: William Thomas H. Smith Creston, B.C.	Ida	Porthill	U.S.A.
2	NOT USED																
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

2.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August, 1915

CLASS E

(OVER.)

14—26

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 If under contract, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	yes	Husband	20"	yes	02-07	Idaho	May 1907	Husband: Ernest King Portland, Ida	no	no	no	no	good	no	5	3	Med	Brn	Brn	none	S. Africa	Grafonette	Quebec	W-R October 1400	Unknown		Aug 14 1915
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

W-R. - Wagon Road

Obed S Davis
Immigrant Inspector.

CLASS E.
14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

E

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Sheet 1

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Class B

Miscellaneous

Quebec, P.Q.

August, 1915

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1 — 16—782 — 1 — 65 — PER Miscellaneous LINE SS. CO. — PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether in possession of Cash
1	Kjole	Oscar Olsen	33	M	S	Sailor	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Jonsberg	Mother Matilda Olsen. Kjolen, Atten, Norway.	N.Y.	New York	
2	Rekdal	Elias C	25	"	S	"	"	"	"	"	"	Aalesund	Father Erik Rekdal Aalesund, Norway	Norway	Aalesund	
3	Jonassen	Harry J.	18	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Joachim Jonassen. Aalesund, Norway.	"	"	
4	Aasgjerdet	Anthon C.	21	"	S	"	"	"	"	"	"	Westnäs	Mother Susanna Aasgjerdet Westnäs, Norway	"	Westnas	
5	Rekstein	Alfred	19	"	S	"	"	"	"	"	"	Aalesund	Father Johan Rekstein. Aalesund, Norway	"	Aalesund	
6	Brunvald	Olav	19	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Nils Brunevald Aalesund, Norway.	"	"	
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
13	NOT USED															

All Manifested by Inspector Lundell

Ralph D. Harrison
Inspector in Charge.

1 5 N

†"Race or People" is to be determined by the country from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class "B"

OF ~~August~~ Quebec, P.Q., MONTH OF August, 1915

(OVER.)

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in good health and good condition, mentally and physically, and not a pauper, beggar, or vagrant.	18 Whether a Polygamist.	18 Whether an Anarchist.	18 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	19 Condition of Health, Mental and Physical.	20 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	21 Height. Ft.	21 Height. Ins.	22 Complexion.	23 Color of— Hair.	23 Color of— Eyes.	24 Marks of Identification.	25 Place of Birth. Country.	25 Place of Birth. City or Town.	26 Seaport of Landing.	27 Date of Landing.	28 Name of SS.	29 Date of Examination.
1	Town [illegible]	Self	$17.50	Yes	1906 2 mos	Sailor New York		Scandinavian Sailors Home 174 Carroll St. Brooklyn New York, N.Y. Sister	No	No	No	No	Good	No	6	1	Med	Lt. Br.	Blue	RUTLAND.	Norway	Tonsberg	Louisburg N.S.	Jan 20 1915	Nova	8/9/15
2	New York	Canada	10.00	No				No A. 3298					Entered at Alburgh, Vt. (Date) AUG - 9 1915 (Via)		5	9	"	Br.	Grey	RUTLAND.		Aalesund	"	"	"	8/9/15
3	"	"	10.00	No				No A 3299					Entered at Alburgh, Vt. (Date) AUG - 9 1915 (Via)		5	7	"	Br.	Blue	RUTLAND.		Langnes	"	"	"	8/9/15
4	"	"	10.00	No				No A 33 00					Entered at Alburgh, Vt. (Date) AUG - 9 1915 (Via)		5	11	"	"	Grey	RUTLAND.		Westnes	"	"	"	8/9/15
5	"	"	10.00	No				No A 30366					Entered at Alburgh, Vt. (Date) AUG - 9 1915 (Via)		5	7	"	"	Grey	RUTLAND.		Aalesund	"	"	"	8/9/15
6	"	"	10.00	No				No A 30 367					Entered at Alburgh, Vt. (Date) AUG - 9 1915 (Via)		5	6	"	"	Grey			Aalesund	"	"	"	8/9/15
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

C.P.R. Canadian Pacific Ry.

CLASS B.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

16—413

Sheet 2

Class "C" taxable

August 1915

Quebec, P.Q.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 2 ✓ — 66 — PORT OF Quebec, P.Q.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	NAME IN FULL. No. on List. Family Name. Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓	1 Chrisomalis Dimitrios B.S.J.	48	m	m	Trust dealer	no	no	Greece	Greek	Canada	P.Q. Quebec	wife: Triandafili- Paroni - Sparta - Greece	N.Y.	Newyork
	2 NOT USED													
	3 NOT USED													
	4 NOT USED													
	5 NOT USED													
	6 NOT USED													
	7 NOT USED													
	8 NOT USED													
	9 NOT USED													
	10 NOT USED													
	11 NOT USED													
	12 NOT USED													
	13 NOT USED													
	14 NOT USED													
	15 NOT USED													
	16 NOT USED													
	17 NOT USED													
	18 NOT USED													
	19 NOT USED													
	20 NOT USED													
	21 NOT USED													
	22 NOT USED													
	23 NOT USED													
	24 NOT USED													
	25 NOT USED													
	26 NOT USED													
	27 NOT USED													
	28 NOT USED													
	29 NOT USED													
	30 NOT USED													
	NOT USED													

Manifested by Insp Fischler

Ralph P. Harrison
Inspector in Charge.

14

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS O.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "C" taxable

(OVER.)

MONTH OF August, 1915

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?																		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether going to or intending to reside in any place in the United States named by the immigrant inspector at the time of inspection? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	no	self	46	yes	1901 1903 May	N.Y. City	119 W. 14 st. Newyork	Entered at Newport, Vt. (Date) AUG 18 1915 (Via) Boston & Maine	no	no	no	good	no	5	7					Greece	Anavrati	N.Y. May Newyork 1915	Athenis	Q.C. 8/20/15
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Q.C. Quebec Central Ry.

CLASS C 4-413
TAXABLE

Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES FOR 624
FOR THIS MANIFEST HAVE
BEEN DESTROYED

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—418

Sheet 3
Class "CC"
Quebec, P.2
August 1915

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 3

67

PORT OF Quebec, P.Q.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
no	1	Zaharczuk B.S.O.	Ivan	47	m	m	laborer	yes	yes	Russia	Ruthenian	Canada	St. Camille	wife Paraskeva — Antoniny - Zasiaff - Wholyn - Russia	N.J.	Penns Grove
✓	2	Nikolajczyk B.S.O.	Sergey	23	✓	s	✓	✓	✓	✓	Russian	✓	La Tuque P.Q.	Father Anton Nikolajczyk Rossovo - Slonim - Grodno —	✓ Mich.	Detroit
✓	3	Nikolajczyk B.S.O.	Demian	20	✓	s	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Donnacona P.Q.	Father Ivan Nikolajczyk (as above)	N.J.	Keyport
✓	4	Velicoff B.S.O.	Paraskef	24	✓	m	✓	✓	✓	Bulgaria	Bulgarian	✓	Quebec, Q.	wife Minka Paraskeva Lipnik - Rushtshuk - Bulgaria	O.	Toledo
✓	5	Kot B.S.O.	Vasily	23	✓	s	✓	✓	✓	Russia	Ruthenian	✓	✓	Mother Maria Kot Ludvipol - Rovno - Wholyn - Russia	Pa.	Monessen
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
		NOT USED														

All Manifested by Insp Fischler

Ralph P. Harrison
Inspector in Charge.

a 15

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "CC"

(OVER.)

MONTH OF August, 1915

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	no	self	$68	no				Friend Jacob Klimovicz, c/o Stover Dupont Co., Penns Grove, N.J.	Entered at Detroit, Mich. (Date) JUL 28 1915 (Via) C. P. R.	no	no	no	good	dumb	5	7	dark	brown	dark	Russia	Dankerce	P. 2	April 2.	Quebec 1914	C.P.R. 7/26/15 C.P.R.
2	✓	✓	100	✓				Friend. Mayey Burshta 475 Hastings st. Detroit, Mich.	Entered at Detroit Mich. (Date) AUG 27 1915 (Via) C. P. R.	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	fair	blue	light	RUSSIA	Postavin	✓	Feb. 1913	Noordam	8/5/15 C.P.R.
3	✓	✓	86	✓				Friend. Kiryl Molosh Box 372 - Keyport - N.J.	Entered at Alburgh, Vt. (Date) AUG 26 1915 (Via) RUTLAND.	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	✓	✓	✓	Barki	✓	July 1913	✓	✓ C.P.R.
4	yes	✓	41	✓				Friend Jone Angeloff 445 Front st. Toledo. O.	Entered at Detroit, Mich. (Date) AUG 12 1915 (Via) C.P. R.	✓	✓	✓	✓	✓	5	5½	light	hazel	dark	Bulgaria	Lipnik	P.2	April 1913	Quebec 1914	8/10/15 C.P.R.
5	no	✓	48	✓				Cousin Fiodor P. Kolomyec c/o Peoples Natl Bank - Monessen, Pa.	Entered at Buffalo, N.Y (Date) AUG 25 1915 (Via) M.C. R.	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	fair	grey	dark - marked	Russia	Lndvipol	Halifax	✓	Bulgaria	8/23/15 C.P.R.
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

C. P. R. Canadian Pacific Ry.

CLASS CC.

14—413

Immigrant Inspector

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Sheet 4

Class II

Quebec P.Q.

August 2 1915

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—412

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1 — 68 — PORT OF Quebec P.Q.

Whether application has been made for Canadian citizenship	1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 5 Sex.	Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
no	1	Kizun	Kyryl	22		m	s	laborer	yes	yes	Russia	Ruthenian	Canada	P.Q. Coaticook	Father: Ivan Kizun (Wholyn) Krasiloff-Stare Konstantinoff-Russia	Pa.	Philadelphia
✓	2	Zakernitchny	Panfil	27										P.Q. Quebec	Father: Sidor Zakernitchny P.O. Rosochvatic-Kumen-Rieff Wife: Olena —	Mich.	Martins
✓	3	Sysa	Artem	27		m					no				P.O. Dashn-Liporiec-Rieff-Russia Wife: Maria Didenko	N.J.	Penns Grove
✓	4	Didenko	Ivan	29							yes				P.O. Dashn-Liporiec-Rieff- Mother: Catarina Gligoris	✓	✓
✓	5	Gligoris	Petrou	21			s	Candy-maker			Greece	Greek			Lefcas-Greece- Wife: Francia Dubinski- (Russia)	Utah	Garfield
✓	6	Dubinski	Michael	42			m	laborer			Russia	Ruthenian			P.O. Kupyan-Proskuroff-Podolsk Wife: Daria Bratkov	Pa.	Philadelphia
✓	7	Bratkov	Pavlo	34				machinist		no	no				P.O. Kupin-Kamenetz-Podolsk-Russia Wife: Tatiana Stopalk	✓	✓
✓	8	Stopalk	Miletey	48				laborer							P.O. Lechovce-Ostrozensk-Wholyn Father: Ivan Chmelnicki	✓	✓
✓	9	Chmelnicki	Leonty	22			s					Russian			P.O. Kosovo-Grodno-Russia Mother: Elena Dajniak	Pa.	Dunmore
✓	10	Dajniak	Alexander	23					yes						P.O. Kosovo-Grodno- Father: Yermoly-	✓	✓
✓	11	Chmelnicki	Leonty	25						yes		Ruthenian			P.O. Volodatka-Slavir-Rieff-Russia Wife: Tatjana —	Mich.	Detroit
✓	12	Chovansky	Djemian	31		m						Russian			P.O. Kosovo-Slonin-Grodno- Father: Stepan Czerniavski	✓	✓
✓	13	Czerniawski	Pawel	23			s				no	Polish		P.2 Donaconna	Prazaroski-Disna-Vilna- Father: Ereme Lapczuk	✓	✓
✓	14	Lapczuk	Filip	19							yes	Russian			Kosovo-Slonin-Grodno- Wife: Anna —	N.J.	Neyport
✓	15	Nikolajczyk	Maxim	42			m								Kosovo-Slonin-Grodno-Russia Wife: Zofia — Nikolajczyk	✓	✓
✓	16	✓	Semion	23					no	no				P.2	(as above) Wife: Marfa —	✓	✓
✓	17	Pishko	Michael	35					yes	yes				Montmorency East	P.O. Slonin-Grodno-Russia Mother: Zampighi Colomba	Kans.	Kansas City
✓	18	Laghi	Angelo	40			s	Cement worker		no	Italy	So. Italian		P.2 Quebec	Ravenna-Italy Wife: Anna —	N.Y.	Newyork
✓	19	Monastersky	Alexander	33			m	shoemaker		yes	Russia	Ruthenian			Kilpin-Kamenetz Podolsk-Russia Wife: Antana —	✓	Oswego
✓	20	Zeloff	Georgy	33				laborer	no	no	Bulgaria	Bulgarian		P. 2	Popoff-Shumlan-Bulgaria Wife: Agafia —	O.	Toledo
✓	21	Luzantsuk	Toma Vasiley	42					yes	yes	Russia	Ruthenian		Montreal P.2	P.O. Rovno-Wholyn-Russia Wife: Efrozinia —	N.Y.	Oswego
✓	22	Koraltschuk	Michael Semenov	38										Quebec	Antonin-Dojaslov-Wholyn Wife: Uliana —	Mich.	Martin
✓	23	Samozuk	Ivan Ivanov	43							after manifests left to get money returned for the B.S.P. paid did not				Saranov-Proskurov-Podolsk Wife: Ekaterina —	✓	✓
✓	24	Kissil	Anton Fedorovicz	39					no	no	Russia	Ruthenian	Canada	Quebec, P.2	Mongasterisce-Liporec-Rieff-Russia Wife: Lutkia —	Mich.	Marten
✓	25	Auziak	Alexsey	41								Russian			Roznankovce-Chotin-Bessarabia-Russia Father: Charitan Navik	✓	✓
✓	26	Navik	Anton	22			s		yes	yes					Kosovo-Slonin-Grodno-Russia Wife: Helena —	N.J.	Neyport
✓	27	Zelenecky	Martin	37			m			no	no	Ruthenian			Trampol-Podolsk- Father: Pavel Lapczuk	✓	✓
✓	28	Lapczuk	Dymitry Pavloff	22			s		yes	yes		Russian			Kosovo-Slonin-Grodno-Russia Wife: Olga —	✓	✓
✓	29	Chovansky	Lavrion Nikitiez	27			m								Kosovo-Slonin- Wife: Zofia —	✓	✓
✓	30	Petruschkevitch	Konstantine	24											Domanovo-Slonin-Grodno-	Pa.	Dunmore

NOT USED

16

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—418

All Manifests by Inspector Fischler
Ralph P. Harrison
Inspector in Charge.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class 'D'

(OVER.)

MONTH OF August, 1915

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																
1	no	self	$10	yes	1914 Transit	April 11 Newyork 1914		Labor Agency 757 So. 2 st. Phila. Pa. Friend: Nikolay Tarasenko P.O.B. 75 - Martin - Allegan	no	no	no	no	Alburgh, Vt. Detroit, Mich.	no	5 7	JUL 29 1915 (Date)	RUTLAND. (Via)		Russia	Krasiloff	Newyork April 11 1914	S.S. Argentina P.2.	CPR	7/26/15
2	✓	✓	$103	no									Detroit, Mich.	✓	5 10	JUL 29 1915 (Date)	C. P. R. (Via)			Rossochratic	Quebec 1913	S.S. Barcelona	✓
3	✓	✓	57	✓				c/o Stover Dupont Co. Penns Grove N.J.					Detroit, Mich.	✓	5 5	JUL 29 1915 (Date)	C. P. R. (Via)			Podvysoka	n.s. October 25 Halifax 1913	S.S. Russia CPR	✓
4	✓	✓	63	✓									Detroit, Mich.	✓	5 9	JUL 29 1915 (Date)	M.C.R. (Via)			✓	✓	✓	✓
5	✓	✓	95	yes	Transit 1912	July 21 Newyork 1912		Bro. Panov Gligorie P.O.B. 14 - Garfield - Utah					Alburgh, Vt.	✓	5 4	JUL 29 1915 (Date)	RUTLAND. (Via)	none	Greece	Lefcas	Newyork n.s. April 10 1913	Jan 2 1912 S.S. Ruthenia CPR	7/27/15
6	✓	✓	38	no				Bro-in-law: Vincent Kowalskii 541 N. 2 st. (Lygyn) Phila. Pa. Friend:					Alburgh, Vt.	✓	5 7	JUL 29 1915 (Date)	RUTLAND. (Via)		Russia	Kuzmin	St. John April 9 1914	Arcadia CPR	✓
7	✓	✓	85	✓									Alburgh, Vt.	✓	5 8	JUL 29 1915 (Date)	RUTLAND. (Via)			Voisnucek	Halifax n.s. May 2 1913	CPR	✓
8	✓	✓	71	✓									Alburgh, Vt.	✓	5 7	JUL 28 1915 (Date)	RUTLAND. (Via)			Varevitki	n. B. April 17 1913	Pisa CPR	✓
9	✓	✓	78	✓				Friend: Anton Garbacz 315 Gibbons st. Dunmore, Pa.					Alburgh, Vt.	✓	5 7	JUL 28 1915 (Date)	RUTLAND. (Via)			Jezercoff	St. John Feb. 18 1912	Montrose CPR	✓
10	✓	✓	56	✓				by Scranton, Pa.					Detroit, Mich.	✓	5 7	AUG - 3 1915 (Date)	C. P. R. (Via)			Berezna	✓	April 7 1913 Pisa CPR	7/31/15
11	✓	✓	45	✓				no address					Detroit, Mich.	✓	5 9	AUG - 3 1915 (Date)	C. P. R. (Via)			Kuchniecy	Halifax	March 1912 Birma CPR	✓
12	✓	✓	38	✓									Detroit, Mich.	✓	5 7	AUG - 7 1915 (Date)	C. P. R. (Via)			✓	✓	August 17 1913 S.S. Czar CPR	8/5/15
13	✓	✓	$131	yes	1913 Transit	August 17 Newyork 1913		Friend: Mike Karaczuk 475 Hastings st. Detroit, Mich.					Alburgh, Vt.	✓	5 7	AUG - 6 1915 (Date)	RUTLAND. (Via)			Volockava	Newyork April 27 1913	Willehad CPR	✓
14	✓	✓	$130	no				Friend: Konstantin Mokalo Box 372 - Keyport, N.J.					Alburgh, Vt.	✓	5 7	AUG - 6 1915 (Date)	RUTLAND. (Via)			Postarygnia	Quebec June 23 1913	Ascania CPR	✓
15	✓	✓	[redacted]					Cousin: Semion Rossa Box 372 - Keyport, N.J.					Alburgh, Vt.	✓	5 7	AUG 28 1915 (Date)	RUTLAND. (Via)			Borki	Halifax n.s. Feb. 2 1912	CPR	✓
16	✓	✓	62	yes	1913 Transit 1914	June 30 Newyork 1914		Cousin: Anton Nikolajczuk Box 372 - Keypart, N.J.					Detroit, Mich.	✓	5 7	AUG 28 1915 (Date)	M.C.R. (Via)			Zasiecie	P.2. Quebec June 8 1913	Willehad CPR	8/7/15
17	✓	✓	85	no				Brother: Osip Pishtka 643 Penney ave. Kansas City, Kans.					Alburgh, Vt.	✓	5 7	AUG 27 1915 (Date)	RUTLAND. (Via)	Tattoo mark	Italy	Cocolia	May 6 1913	S.S. Tyrolia CPR	✓
18	✓	✓	98	yes	1909 Visit 1915	Newyork 1915 May 1915 U.S. N.Y.		Friend: B. Bertini Hotel del Campido - 154 Bleeker st.					Ogdensburg, N.Y.	5	6	AUG 17 1915 (Date)	P. & O. Ferry (Via)			✓	n. B. April 10 1913	Ruthenia CPR	8/10/15
19	✓	✓	20	no				Bro-in-law: Nikita Kruchevski 109 W. 1 st. Oswego N.Y.					Detroit, Mich.	✓	5 7	AUG 13 1915 (Date)	C. P. R. (Via)	none	Russia	Visneycyk	St. John May 18 1913	Ascania CPR	✓
20	✓	✓	77	✓				Friend: Jone Angeloff 440 Front st. - Toledo, O.					Ogdensburg, N.Y.	5	5	AUG 13 1915 (Date)	P. & O. Ferry (Via)	Rock - marked	Bulgaria	Dselkcia	Quebec April 20 1914	Dominion CPR	✓
21	✓	✓	53	✓				Friend: Pavel Bratcoff 427 Seneca st. Oswego N.Y.					Detroit, Mich.	✓	5 7	AUG 18 1915 (Date)	C. P. R. (Via)		Russia	Mariatyn	Halifax May 14 1914	Lawrentic CPR	8/17/15
22	✓	✓	35	✓	April 1914	April 29		Friend: Ivan Zachartchuk Martin - Allegan Co. Mich.					Detroit, Mich.	✓	5 8	✓ (Date)	✓ (Via)	blue		Dankorce	Quebec April 27 1914	Martha Washington CPR	✓
23	✓	✓	yes	Transit	N.Y. 1914			Friend: Ivan Didenko P.O. Box					Detroit, Mich.	✓	5 6	AUG 18 1915 (Date)	C. P. R. (Via)	none		Gazgonic	Newyork April 16 1914	Campanello CPR	8/17/15
24	no	self	32	no				Friend: Ivan Zachartchuk					Detroit, Mich.	✓	5 6	AUG 18 1915 (Date)	C. P. R. (Via)	none	Russia	Panski Most	Halifax April 15 1913	Campanello CPR	8/17/15
25	✓	✓	114	✓				P.O. B. 75 - Martin - Mich.					Alburgh, Vt.	✓	5 6	AUG 18 1915 (Date)	RUTLAND. (Via)			Kulishoffe	✓	April 1914 - Bremen CPR	✓
26	✓	✓	65	-				Cousin: Konstantin Mokalo Box 372 - Keyport, N.J.					Alburgh, Vt.	✓	6	AUG 18 1915 (Date)	RUTLAND. (Via)			Podstaryn Staraia	Quebec July 29 1913	Willehad CPR	✓
27	✓	✓	105	yes	3 mo. 1900-10 N.J.	Mostly Nov. 1910		Friend:					Alburgh, Vt.	✓	5 8	AUG 18 1915 (Date)	RUTLAND. (Via)			Prisogna	Halifax March 19 1914	Arcadia CPR	✓
28	✓	✓	82	yes	1913 Keyport 1913	3 mo. N.J. October Me. April		Friend: Maxim Nikolajczuk Box 372 - Keyport - N.J.					Alburgh, Vt.	✓	5 7	AUG 18 1915 (Date)	RUTLAND. (Via)	Pencil - marked None		Podstaryn	Newyork April 27 1913	President Grant CPR	✓
29	✓	✓	67	✓	April 1914 Transit	Portland 1914 March		Friend: Konstantin Mokalo Box 372 - Keyport, N.J.					Houses Point, N.Y.	5 5	5 8	AUG 19 1915 (Date)	G. T. R. (Via)			Senkevic	Portland April 29 1914 Me.	Scandinavian CPR	✓
30	✓	✓	80	✓	1914 Transit	1914 March		Cousin: Anton Gorbacz 315 Gibbons st. Dunmore, Pa.							5 8	fair brown				Sobajniova	✓	March 2 1914	✓

C.P.R - Canadian Pacific Ry
G.T. — Grand Trunk Ry.

CLASS D.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 584 FOR THIS MANIFEST

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Sheet 5-

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—413

Clan "D"
Quebec, P.Q.
August, 1915

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 5 ✓ 69 PORT OF Quebec, P.Q.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	no 1	Komar	B.S.✓ Michael	29		m	s	laborer	no	no	Russia	Ruthenian	Canada	P.Q. Quebec	Mother: Melania Komar Vidbopol - Rovno - Wholyn -	Pa.	Monessen
	✓ 2	Dormat	B.S.✓ Andrey Ivanov	28		✓	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Lndvipol - Rovno - Wife: Anastasia — Russia	✓	✓
Deb	✓ 3	Gorbacz	B.S.✓ Grigory	28		✓	✓	✓	yes	yes	✓	Russian	✓	✓	Byten - Slonim - Grodno -	✓	Dunmore
	✓ 4	Megenicz	B.S.✓ Stepan Michailo	31		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Ruthenian	✓	✓	Nemryge - Mohileff - Podolsk Wife: Anna —	N.Y.	Newyork
	✓ 5	Litwiniuk	B.S.✓ Stepan Markov	27		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Stara Uszica - Nova Uszica Wife: Marzia — (Russia)	✓	✓
Deb	✓ 6	Kowalski	B.S.✓ Eugene	28		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Faleste - Pelsk - Bessarabia	Pa.	Dunmore
	✓ 7	Murcinos	B.S.✓ Joannis	23		✓	m	laborer	✓	✓	Greece	Greek	✓	✓	Father: Theodoros Murcinos Angyroti - Sparta - Greece	N.Y.	Newyork
	✓ 8		B.S.✓ Pota	25		✓	f	✓	wife	no	no	✓	✓	✓	Mother: Statula Sumaikis Angyroti - Sparta - Greece	✓	✓
	✓ 9	Wojtowicz	B.S.✓ Nicolai	27		m	s	laborer	yes	yes	Russia	Ruthenian	✓	✓	Mother: Domnikia Wojtowicz Tuczin - Rovno - Wholyn - Russia	Me.	Portland
	✓ 10	Wozniak	B.S.✓ Filip	24		✓	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	P.Q. ✓	Wife: Olga — Tuczin - Rovno - Wholyn ✓	✓	✓
Deb	✓ 11	Semeniuk	B.S.✓ Efim	32		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Donnaconna	Wife: Natalia — Koryc - Novograd Wolynski - Wholyn	Mich.	Lansing
Deb	✓ 12	Palamarczuk	nephew B.S.✓ Michael	22		✓	✓	Fruit-dealer	✓	✓	✓	✓	✓	P.Q. Quebec	Wife: Maria — (as above)	✓	✓
	✓ 13	~~Chrisomalis~~	~~Dimitrios~~	~~48~~		✓	✓		~~no~~	~~no~~	~~Greece~~	~~Greek~~	✓	Chateau Richer, P.Q.	~~Wife: Triandafila — Sparta — Greece~~ Wife: Efrozinia —	~~N.Y.~~	~~Newyork~~
	no 14	Baiczun	B.S.✓ Leonty	25		m	m	laborer	no	no	Russia	Ruthenian	Canada	P.Q. Quebec	Koszce - Rovno - Wholyn - Russia Wife: Evdokia — Minsk	Pa.	Monessen
	✓ 15	Kazula	B.S.✓ Spiridon	31		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Stolin - Pinsk - ~~Minsk~~ Wife: Alexandra —	Md.	Springfield
	✓ 16	Moroz	B.S.✓ Danilo	29		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Russian	✓	✓	Brosilow: (as above) Ignat Yaseczuk	✓	✓
	✓ 17	Aponczik	B.S.✓ Samuil	37		✓	W	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Plotnica - Pinsk - Minsk	✓	✓
	18	NOT USED															
	19	NOT USED															
	20	NOT USED															
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															

All Manifested by Inspector Fischler

Raeph P. Harrison
Inspector in Charge.

17

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "D"

(OVER.)

MONTH OF August, 1915

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether going to join a person, or band, section for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.																	
1	no	self	62	no				Cousin: Wasily Radgak Box 112 - Trust Co. Monessen, Pa.	no	no	no	no	good	5 5	ruddy			M.C.R.	Russia	Bolshe Selishce	Halifax	March 25 1914	Czar	C P R 8/17/15
2	✓	✓	218	✓				Friend: Jacob Bina	—	—	—	✓	✓	5 7	✓	✓ blue		M.C.R.	✓	✓	✓	May 15 1914	Dwinsk	✓
3	✓	✓	Contract Laborer	Transit	Portland Me.	April 18 1914		Brother: Anton Gorbacz 315 Gibbons st. Dunmore, Pa.	—	—	—	✓	✓	5 5	fair	grey	RUTLAND.	✓	Dobrynovo Venticzany	Portland Me. Quebec	April 18 1914 May 4 1914	Alaunia Willehad	8/18/15 C P R
4	✓	✓	50	no				Friend: Michael Maxim 94 East 4 st. N.Y. City	—	—	—	✓	✓	5 7	✓	blue	RUTLAND.	✓	✓	✓	May 10 1914	Frankfurt	✓
5	✓	✓	60	✓					✓	✓	✓	—	—	5 7	✓	✓		✓	Durnialkorce	✓	✓	✓	✓	8/18/15 Q.C.
6	✓	✓	Contract Laborer			April 1909		Friend: Anton Gorbacz 315 Gibbons st. Dunmore, Pa.	✓	✓	✓	✓	✓	5 4½	med	br. grey	B & M	Greece	Sivarogi	✓	Sept.	✓	✓	8/19/15
7	✓	✓	$105	yes	Feb. 1913	New York City	April 1913	Uncle John Lewis 4158 18 st. N. York City	✓	✓	✓	✓	✓	5 3	✓	br. br.	B & M	✓	Anavroti	✓	New York	1909	Athena	Q.C.
8	✓	husb.	✓	yes	Feb. 1911	N.Y. New York	March 1911	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1½	✓	✓	C. P. R.	Russia	Tuczin	✓	✓	✓	1911	Patris C P R
9	✓	self	197	no				Friend: Andrey Pisarczyk 27 Bedl st. Portland, Me.	✓	✓	✓	✓	✓	5 8	fair	br. blue	C. P. R.	✓	Drozdor	Halifax	March 25 1914	Czar	8/20/15 C P R
10	✓	✓	49	✓					✓	✓	✓	✓	✓	5 6	med	br.		Slightly pock.	Prilor	Quebec	June 15 1913 Oct. 7	Mount Temple	✓
11	✓	✓	$150	✓	Contract Laborer			Friend: Fedor Chepel 1114 Paten st. Lansing, Mich.	✓	✓	✓	✓	✓	5 8	fair	br. grey marked	✓	✓	Flolovnica	✓	1913	Montezuma	✓
12	✓	uncle	$150	✓	Contract Laborer				✓	✓	✓	✓	✓	5 6	✓	br. blue	[redacted]	[redacted]	✓	✓	June 8 1913	Willehad	✓
13	✓	✓	46	yes	transferred on manifest "C" tar.			Friend: Fiodor P. Kolonezyk c/o Peoples Nat'l Bank - Monessen, Pa.	✓	✓	✓	✓	✓	5 7	med	br. br.	M. C. R.	✓	Senior	✓	July 2 1913	Sicilian	C P R 8/23/15
14	no	self	100	no				Friend: Ivan Zolnerczak 4 Perry st. Springfield, Mass.	Transit Jos. Colcin	✓	✓	✓	✓	5 3	✓	grey	C. P. R.	✓	Vorone	✓	n. s. March 2 1913	✓	C P R 8/24/15
15	✓	✓	382	✓					✓	✓	✓	✓	✓	5 3	✓	✓	C. P. R.	✓	Struga	Halifax	March 2 1913	✓	C P R
16	✓	✓	294	✓					✓	✓	✓	✓	✓	5 3	✓	✓	C. P. R.	✓	Raciell	✓	April 2 1913	✓	✓
17	✓	✓	106	✓					✓	✓	✓	✓	✓	5 5½	✓	✓	some deformed finger left hand	✓					
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

C.P.R. — Canadian Pacific Ry.
Q.C. — Quebec Central Ry.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM... FOR THIS MANIFEST ... BEEN ENTERED ...

Immigrant Inspector.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Col. 17 copied by C.H.

Porter

Emma L.

Liverpool

Sheet 6

1915

Class E

Quebec P.Q.

August, 1915

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—28

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	6	6				5
C Taxable	1	1				
CLASS C						
	5	5				
CLASS CC						
	45	41	4			
CLASS D						
	21	21				
CLASS E						
TOTAL	78	74	4	-	-	5

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
															6	—	—
															6	—	—

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	5
Tourists	—
Residents of United States	—
Total	5

RECEIVED
AUG 26 1915
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

357
61

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 6 — 14—36 — √ — 70 — PORT OF Quebec, P.Q.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Fortin	Honore	58		m m	Cabinet maker	yes	yes	Canada	French	Canada	Quebec, P.Q.	Bro. Joseph Fortin 125 St Dominique St Quebec P.Q.	Mass	Lowell
2	✓	Marie	57		f ✓	none	no	no	✓	✓	✓	✓	Father Edouard Picard	✓	✓
3	Picard	Honore	16		m s	Messenger	yes	yes	✓	✓	✓	✓	124 Richardson St Quebec	✓	✓
4	Belanger	Cecile	9		f s	none	yes	yes	✓	✓	✓	✓	uncle	✓	✓
5	Blaise	Alphonsei	35		m m	wood machinist	✓	✓	✓	Eng	✓	✓	Bro. Paul Blaise Echateau Fontenac, Quebec, P.Q.	Wisc	Kenosha
6	✓	Malvina	33		f ✓	none	✓	✓	✓	French	✓	✓	father Bruno Simard Chatea Richer, P.Q.	✓	✓
7	McArdle	Jane	18		f s	store factory hand	✓	✓	✓	Irish	✓	✓	Mother Julie McArdle 162 Bagard st. Quebec, P.Q.	Mass.	Haverhill
8	✓	Richard Peter	11		m —	student	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
9	Legros	Leo	25		m s	Clerk	yes	yes	✓	French	✓	Campagne P.Q.	Bro. Leopold Legros Campagne P.Q.	✓	Leominster
10	Lambert	Marie A.	36		f ✓	dressmaker	—	—	✓	✓	✓	Quebec, P.Q.	father Noah Lambert 95 3rd St Stadacona, Quebec, P.Q.	-	Newton
11	Murcinos	Teodore	1	6	m —	—	no	no	✓	Greek	✓	✓	Uncle Louis Szmailis - Quebec, P.Q. Cousin: Frantis Urmutus	N.Y.	Newyork
12	Chrisomalis	Panagiotes S.	38		M M	Fruit dealer	yes	yes	Canada	Greek	Canada	Quebec	20 John St Quebec	NY	Newyork
13	✓ (wife)	Hovola	31		f ✓	wife	no	no	✓	✓	✓	✓		✓	✓
14	✓	Andriana	10		✓	Child	yes	yes	✓	✓	✓	✓		✓	✓
15	5 children	Thesia	8		✓	✓	yes	yes	✓	✓	✓	✓		✓	✓
16	✓	Andreas	3		M	✓	no	no	✓	✓	✓	✓		✓	✓
17	✓	Anthonya	1		f		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
18	Hawco	Pat	24		m m	Structural iron worker	yes	yes	✓	Irish	✓	Lorjan by Quebec, P.Q.	Father: James Hawco (Nfld.) Conception Bay - Harbor Main Mother: Mrs Edward Sullivan	Bridgeport	Nfld.
19	Sullivan	Samuel	27	✓	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Hubbes Maine - Nfld.	✓	✓
20	Murphy	Patrick	32	✓	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Mother: Hannah Murphy Sydney - C.B. Canada	✓	✓
21	Penney	Martin	26	✓	S	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	Father: Jo. Penney Woodfod Sta. Nfld.	✓	✓
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

Cimes 1 to 6, 9, 10 Manifested by Insp Willard
✓ 7, 8, 11, 18, 19, 20 & 21 " " " Fischler
✓ 12 to 17, inc " " " Harrison

Roegh P. Harrison
Inspector in Charge.

18

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August, 1915

CLASS E

(OVER.)

14—60

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind person, or person under contract to perform labor, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	no	self	$3.00	2 times	Lowell mass.	Aug 2 1915	Mr Adolph Belanger 691 Middlesex St Lowell, Mass	Entered at Newport, Vt.	no	no	no	no	artificial right leg good	5 6	dk	dk	brn	B - M	Canada	St Anne de Beaupre PQ				8/4/15 QC
2	r	husb	no					Entered at Newport, Vt.						5 4	fair	gy	gy	B - M		Lavaga Gardien PQ				QC
3	r	Br-in-law						Entered at Newport, Vt.						5 7	fair	brn	brn	B - M		Quebec, P.Q.				QC
4								Entered at Detroit, Mich.						6				C. P. R.		Montreal, PQ				C&S 8/11/15
5	r	self	yes	25 pts 1904 Clergy 1910 Bride	1904 Clergy 1910 Bride			Entered at Detroit, Mich.						5 5	dk	gy		C. P. R.		Quebec P.Q.				QC
6	r	husb						Entered at Newport, Vt.						5	dk	gy		B - M		Stratford Ont.				QC 8/14/15
7	yes	self	15.00	no				Entered at Newport, Vt.						5				B - M						QC
8	r	self	16.00	yes				Entered at Newport, Vt.						5 9				B - M		St Jean Port Joli P.Q.				QC 8/17/15
9	no		100	yes				Entered at Newport, Vt.						5				B - M		St Nicolas, P.Q.				QC 8/18/15
10			55.00	3 times	1912 Ste Genevieve	April 1915		Entered at Newport, Vt.						5 6	fair	brn	brn	B - M		Quebec P.Q.	see manifest travelling with parents			QC 8/19/15
11	r	father	father no					Entered at Newport, Vt.						5 7	dk	brn	brn	B - M	Greece	Sparta	Liverpool	Oct 20	Austria	QC 8/20/15
12	No	Bref	250.00	yes	1896 to 1903	New York	1903	119 W. 14th St New York city	no	no	no	no	good	5 9½	Dark	Brown		B - M				May 20	Empress of Britain	
13	r	Husb	no					Entered at Newport, Vt.						5 4				B - M		Quebec		1910		QC
14	r	Father	no					Entered at Newport, Vt.							fair	light	grey	B - M						QC
15	r	r	no					Entered at Newport, Vt.								Brown		B - M						QC
16	r	r	no					Entered at Newport, Vt.								Brown		B - M	Canada	Quebec				QC
17	r	r	no					Entered at Newport, Vt.										B - M						QC
18	r	self	295	yes	1906 Worcester 1908 Mass.	Nov 1908	no address Bridgeport Conn.	Entered at Newport, Vt.						5 5½		blue		C. P. R.	Newfoundland	Conception Bay Herbbes Main Placentia	Sydney	April 1913	Bruce	C&R 8/20/15
19	r	r	25	no	1900 Boston	Nov 1908	Friend Sverre Anderson 15-19 Middle st. Bridgeport	Entered at Newport, Vt.						5 6½		grey		C. P. R.				April 1911		C&R
20	r	r	56	yes	1908 Mass. 1913 Liverpool	much 1908		Entered at Newport, Vt.						5		blue		C. P. R.		Woodford Sta.		April 1909		C&R
21	r	r	47	r	1914 Dallas Me.	1914		Entered at														March 1905		
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Q.C. — Quebec Central Ry.
C.P.R. — Canadian Pacific Ry.

CLASS E.

ALL RECORDS OF CERTIFICATE FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1 — 271 — PER Allan — LINE SS. CO. — PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether to Canada
	Primary Insp. ✓										Leaves US at San Francisco					
Vestibule 1	Wadia	Ardaser S	2	mo's	m	Author	Y	Y	India	East Indian	England	Ly	Mother - Merbai Bombay India	India		N
2	Hook ✓	Frederick J	41	mo mo	m	manufacturers manager	Y	Y	England	English	"	London	Wife. Marguerite Grosvenor Ave. Wallington London	England		
Vestibule 3	Osborne ✓	William	41	mo mo	m	None		"	Ireland	Irish	Ireland	Co Tipperary Cashel	Cashel - Co Tipperary Ireland	Ireland		
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	Primary Insp. ✓ Lillie	Walter H	White Star 08885 Bally - Montreal 8/98						Per Canadian Pacific		Leaves US at My		(Atlantic) Line SS Co			
			28	mo m		Traveller	Y	Y	England	English	England	London	Wife Ellen 150 Brownhill Rd - Catford London	England		
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	Primary Insp. ✓ Dykes	George	American 24166 St Louis						Per Donaldson Line SS Co.		Leaves US at My		Son David			
			65	m m		None	Y	Y	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Great Whitley Worcestershire Eng	England		
10	✓	Christina	63	f m		"	"	"	"	✓	"	"	Do	"		
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	Primary Insp. ✓ Dempster	Carroll	American 24166 St Louis Photo Pa 7/98						Per White Star Dominion Line SS Co.		Leaves US at My out		Employer - Major Ker RA			
			51	f		Governess	Y	Y	Ireland	Irish	Canada	Kingston	7th Canadian Dr Thorncliffe Eng	England		
14	NOT USED															
15	NOT USED								Per Miscellaneous		Leaves US at My		Line SS Co.			
Vestibule 16	Primary Insp. ✓ Tomlinson	Thomas F	30	m m		Civil Engineer	Y	Y	B W Indies	English	B W I	Trinidad	Father J W Tomlinson Port of Spain, Trinidad	England		
	✓	Emily C	30	f		None	"	"	"	"	"	"	Father in law Do	"		
17																
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
19	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF ROUSES POINT, N. Y., MONTH OF August, 191[illegible] Class B.

(OVER.)

14—768

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$20				No address	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dk	Red	Blue	None	India	Bombay	Quebec	7/8/15	Scandinavian	Aug. 10
2	"	"	"	Yes	14	Ry	James Col II	"	"	"	"	"	"	5	8½	fair	Dk Bro	Blue	"	England	Norwich	Montreal	7/15	Scandinavian	" 11
3	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7		Grey	green	"	Ireland	Tipperary		9/2/15	Hesperian	" 16
4																									
5																									
6	Yes	Self	$40	No			James Col II	No	No	No	No	good	No	5	7½	Dk	Dk Bro	Grey	None	England	London	Montreal	7/26/15	Missanabie	Aug. 14
7																									
8																									
9	Yes	Self	$25	Yes	1914 to 1915	Ry	James Col II	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	gray	Blue	None	Scotland	Ayr	Montreal	8/14/15	Letitia	Aug 2
10		Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Dk Bro	gray	"	"	Glasgow	"	"	"	"	" 2
11																									
12																									
13	Yes	Employer	$5	No			James Col II	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	Grey	Blue	None	China	Hong Kong	Halifax	3/15	Northland	Aug. 6
14																									
15																									
16	No	Self	$300	No			No address	No	No	No	No	Good	No	6	1½	fair	Lt Bro	green	None	British West Indies	Trinidad	St Johns	7/7/15	Chaudiere	Aug 7
17	"	Husband	Yes	Yes	1900	Ry	1909 No	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 7
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

GT. Grand Trunk Ry

CLASS B.

J. Morrissey James Yale Inspector
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 21

272

PORT OF ROUSES POINT, N. Y.

1	Whether application has been made for Canadian citizenship	2 NAME IN FULL. No. on List.	Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
14410			Passing															
	No	1	Rosenberg	Maurice	19	m			Dentistry	Y	Y	Russia	Hebrews	Canada	Montreal	Father - Israel 10 Bednarska St. Warsaw Russia	NY	Newyork
		2	Bush	Frederick	24	"	"		Manufacturer Cine	"	"	Australia	Germ. Am	England	Irvington	Uncle - James Harrison #1 Church St. Irvington Eng	C	England
		3	Grimes	Walter					Engineer			England	English	"	Bucks	Wife - Mary Tenthere Bucks Eng		
		4	Alcazar	Henry A	51	m			Barrister			B.W.Indies	French	B.W.Indies	Trinidad	Brother - John Trinidad BWI	BWIndies	
		5	"	Eva	31	✓	f		None			"	English	"	"	Brom law - Do	"	
		6	NOT USED															
		7	NOT USED															
		8	NOT USED															
		9	NOT USED															
		10	NOT USED															
		11	NOT USED															
		12	NOT USED															
		13	NOT USED															
		14	NOT USED															
		15	NOT USED															
		16	NOT USED															
		17	NOT USED															
		18	NOT USED															
		19	NOT USED															
		20	NOT USED															
		21	NOT USED															
		22	NOT USED															
		23	NOT USED															
		24	NOT USED															
		25	NOT USED															
		26	NOT USED															
		27	NOT USED															
		28	NOT USED															
		29	NOT USED															
		30	NOT USED															

20

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1915

Class C Taxable

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$ Yes	Yes	Years	N.Y.	3 Mos. Hotel Belmont N.Y. City	No	No	No	No	Good	No	5 6	Lt	Brn Lt	None	Russia	Warsaw		NY	3/15	Lusitania 57	3 May 15
2	"		No ✓		11 Mos to March 1915 and various	N.Y.	Same as (1)	"	"	"	"	"	"	5 6½	Fair	Brn	grey	"	Australia	Rockhampton	"	7/11/15	Battig 57	July 27
3	"		Yes ✓		1915		"	"	"	"	"	"	"	5 2½		Brn Grey	Scar	"	England	Manchester	"	5/16/15	St Louis 57	Aug 21
4	"	Self	Yes ✓		11 Mos to 7/15/15	N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	Brn Grey	Brn	"	B.W.Indies	Trinidad	"	7/11/15	Matura 57	" 24
5	"	Self	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Brn Lt	Grey	"	"	"	"	"	"	" 24
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

57 GRAND TRUNK RY.

CLASS C. TAXABLE

J Monteith James Gale
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

NOT USED

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF ROUSES POINT, N. Y.

SHEET No. 3

✓ 273

No. on List	1 Whether application has been made for Canadian citizenship	2 NAME IN FULL. Family Name	2 Given Name	3 Age. Yrs.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	7 Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	10 City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	12 City or Town.
1		[illegible]		29	f	m	Housewife			Austria	Polish	Canada	Montreal	Husband Adolf Black Lake, Canada	Ny	Brooklyn
" 2		[illegible]		29	m	m	Salesman			Roumania	Hebrew	"	"	Wife Clara 5711 St Laurence Blvd Montreal	"	New York
" 3		[illegible]		25	f	s	Book Keeper			England	Welsh	"	Asylum	Mother Ann Phillips Asylum, Quebec	Pa	Pittsburg
" 4		[illegible]		35	m	m	General Manager			Australia	English	"	Vancouver BC	Uncle Max Jessi Rhotenstreet Austria	Ny	Montclair
5		NOT USED														
6		NOT USED														
7		NOT USED														
8		NOT USED														
9		NOT USED														
10		NOT USED														
11		NOT USED														
12		NOT USED														
13		NOT USED														
14		NOT USED														
15		NOT USED														
16		NOT USED														
17		NOT USED														
18		NOT USED														
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet. 14—413

21

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1915

Class D

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every alien physically capable of reading who may be admitted (see proviso, sec. 3, act of 1917), or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Husband	$10	Yes	Trans	Mex	5/12	Aunt Mrs Manhuesher, 169 Watkins St. Brooklyn NY	No	No	No	No	good	No	5 3	med	Lt Brn grey	None	Austria	Galicia Jastrowce	Mex	5/12	Campania 97	July 25
2	"	Self	$152	No				Julius Julius Schwarz 188 Forsyth St. NY City	"	"	"	"	"	"	5 2	fair	Blonde Blue	"	Roumania	Foltican	Quebec	9/4/05	Mt Temple 97	Aug 9
3	"	"	10	"				Sister. Mrs Alice Bloomberg Keystone ave. Prickville, Pa	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Lt Brn Blue	"	England	Cardiff	Quebec	9/1/8	Royal Edward 97	" 9
4	"	"	100	Yes	March to April 1911	San Francisco	8/5/11	Bro. Charles A. Adelaide Ave Montclair NJ	"	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	"	Bro	"	Australia	Adelaide	San Francisco	3/21/12	Ventura 97	" 12
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

GRAND TRUNK RY.

CLASS D.

16—413

J. Morrell
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

7.

Canada
Forms Sent by
August 1915

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
	9	9				5
CLASS B						
B Taxable	5	5				
CLASS C						
CLASS C						
	4	11				
CLASS D						
	20	20				
CLASS E						
TOTAL	38	38				5

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION. Donaldson			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	LEBARRED	PENDING	ADMITTED	DISCARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
3	—	—	1	—					1			9	—	—	9	—	

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	5
Tourists Visitors	8
Residents of United States	2
Total	15

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

357
62

RECEIVED
AUG 28 1915
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF ROUSES POINT, N. Y.

SHEET NO. 11 — 11—1904 — ✓ — 274

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ot a citi befor citiz
	See Montreal file No 11002 page Jews, et seq. Dahlstrom															
1	Cepura	Joseph	3/12	m	s	None	-	-	Canada	Polish	Canada	Montreal 2ue	Father - Adolf Black Lake, Canada	Ny	Brooklyn	
2	Brisson	Alma	19	f	s	factory opr	Y	Y	"	French	"	St Remi	No relatives	"	Cohoes	
3	Adams	David H	25	m	s	Farmer	"	"	"	Scotch	"	Montreal	Uncle Joseph W Forbes 535 Papineau St Montreal	"	Glensville	Ont
4	Hare	Estella	30	f	m	None	"	"	"	English	"	Labrador	Brother Rev E J Hart St James methodist Church Labrador 2ue	Flor	Delray	
5	"	Eileen	17	f	s	"	"	"	"	"	"	"	Uncle - Do	"	"	
6	Collins	Lessie	25	f	s	Dressmaker	"	"	"	"	USA	New York	Father - Thomas R 1145 St Denis St Montreal	Ny	Ny City	
7	St Aubin	Zetique	10	m	m	Bricklayer	"	"	"	French	Canada	St Johns Quebec	Wife - Matilda 86 Richelieu St St Johns 2ue	"	West Chazy	
8	"	Ovela	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Ezra 86 Richelieu St St Johns 2ue	"	"	
9	Crepa	Isadore	36	"	"	Father	"	"	"	"	"	2ue Montreal	Brother in law George Brunett 44 Agnes St Montreal	"	Cohoes	
10	* Dumouchel	Telesphor	51	"	"	Farmer	"	"	"	"	"	Sherrington 2ue	Brother Onasiphor Sherrington 2ue	Mass	No Adams	
11	"	Adeline	51	f	"	None	"	"	"	"	"	"	Brother Joseph Boudin Sherrington 2ue	"	"	
12	"	Albert	19	m	s	Laborer	"	"	"	"	"	"	Uncle Do	"	"	
13	"	Gabriel	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
14	Kaufman	Benny	21	m	m	Tailor	"	"	"	Hebrew	"	Montreal	Wife - Bessie 488B Alma St Mile End Montreal	Ny	Brooklyn	Aus
15	Ankiel	Edward	32	m	s	mechanic	"	"	"	German	USA	Moores Ny	Brother - Isaac Hemmingford 2ue	"	Moores	
16	Dunn	Alice	18	f	s	Child's nurse	"	"	"	French	Canada	Percy Gaspe 2ue	Brother - Thomas Percy Gaspe 2uebec	"	Schenectady	
17	Leonille	Mary	21	f	"	nun	"	"	"	"	"	Montreal	Father - Zacherie Lemay Letellier Manitoba Canada	"	Cohoes	
18	De Lonrave	Marguerite	25	f	s	"	"	"	"	"	"	"	Noel L'Ecuyer Lacadie 2ue	"	"	
19	Corulde	Marie	23	f	"	"	"	"	"	"	"	"	None	"	"	
20	Senior	William	39	m	m	Book Keeper	"	"	"	English	"	"	Wife - Florence Montreal 2ue	"	Newyork Eng	
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

See Montreal file No 11002 page Jews, et seq. Dahlstrom

See Montreal file No 11034-H 8/16/15

See Montreal file No 11034/11 8/21/15

22

* accompanied by daughter age 11 - Ute - Funeral

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF ROUSES POINT, N. Y.

SHEET NO. 11 — 11—1594 — ✓ — 274

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	See Montreal office No 11028-1 age 4 Mary & Rebekah														
1	Cepina ✓	Joseph	3½		m s	None			Canada	Polish	Canada	Montreal Que	Father - Adolf Black Lake, Canada	Ny	Brooklyn
2	Russon " ✓	Alma	29		f s	factory op	yes	yes	"	French	"	St Remi	No relatives	"	Cohoes
3	Adams " ✓	David H	25		m s	Farmer	"	"	"	Scotch	"	Montreal	Uncle Joseph W Forbes 535 Papineau St Montreal	"	Glensville
4	Hare " ✓	Estella	30		f m	None	"	"	"	English	"	Labrador	Brother Rev E J Hart St James methodist Church Labrador Que	Florida	Delray
5	" ✓	Ellen	17		f s	"	"	"	"	"	"	"	Uncle - Do	"	"
6	Collins ✓	Lorenzo	25		m s	Dressmaker	"	"	"	"	USA	New York	Father Thomas P 1145 St Denis St Montreal	Ny	Ny City
7	St Aubin ✓	Zetique	60		m m	Bricklayer	"	"	"	French	Canada	St Johns Que	Wife - matilda 86 Richelieu St St Johns Que	"	West Chazy
8	" ✓	Ovila	28		" "	"	"	"	"	"	"	"	Wife Exra 86 Richelieu St St Johns Que	"	"
9	Crepo ✓	Isadore	36		" "	Father	"	"	"	"	"	"	Brother in law George Brunett 44 Agnes St Montreal Que	"	Cohoes
10	* Dumouchel ✓	Telesphor	51		" "	farmer	"	"	"	"	"	Sherrington Que	Brother Onasiphor Sherrington Que	Mass	No Adams
11	" ✓	Adeline	51		f "	None	"	"	"	"	"	"	Brother Joseph Boudin Sherrington Que	"	"
12	" ✓	Albert	19		m s	Laborer	"	"	"	"	"	"	Uncle Do	"	"
13	" ✓	Gabriel	16		" "	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
14	Koffman ✓	Benny	21		m s	Tailor	"	"	"	Hebrew	"	Montreal	Wife - Bessie 48 & 8 B Alma St Mile End Montreal	Ny	Brooklyn
15	Ankell ✓	Edward	52		m s	mechanic	"	"	"	German	USA	Movers Ny	Brother - Isaac Hemmingford Que	"	Movers
16	Dion ✓	Alice	18		f s	Child's nurse	"	"	"	French	Canada	Percy Gaspe Que	Brother Thomas Percy Gaspe Quebec	"	Schenectady
17	Leonille ✓	Mary	21		f s	nurse	"	"	"	"	"	Montreal	Father Zachere Lemay Letellier Manitoba Canada	"	Cohoes
18	De Lorme ✓	Marguerite	25		f s	"	"	"	"	"	"	"	Noel L'Ecuyer Lacadie Que	"	"
19	Courlde ✓	Marie	22		f s	"	"	"	"	"	"	"	Uncle - None	"	"
20	See Montreal letter No 11031-1 age 3 1/2 Denier ✓	Wall	39		m m	Book keeper	"	"	"	English	"	"	Wife - Florence Montreal Que	"	New York Eng
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

22

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

* accompanied by daughter age 11 - USC - Funeral

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF August, 1915 — **CLASS E**

12—1904

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											Height				Place of Birth					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Ft.	Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	$15	Yes	1901	Cohoes NY	11/15	Aunt Mrs Mankuchky 111 Watkins St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	Light	Blue	None	Canada	Montreal	Rouses Point	5/24/15	GT	July 25
2	Yes	Self	$15	Yes	1901	Cohoes NY	11/15	Father - Arthur 24 School St Cohoes NY	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Dk	Blue	"	"	St Remy	"	7/26/15	GT	" 26
3	"		5	"	1913	Anthony "	11/13	Friend William Richard Lansingville Vt	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Dk	Bro	"	Scotland	Aberdeen	Quebec	8/11	Jonian	" 28
4	"	Self	$25	No				Husband Dr. Hart Debary Fla.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Grey	Blue	"	China	Kiu Kiang	Rouses Point	7/28/15	GT	" 28
5	"	Mother	"	"				Father	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dk	Blue	"	"	Kia Ding	"	"	GT	" 28
6	"	Self	$25	Yes	1907 to 1915	Ary	2/15	Sister Mrs Verna Collins 157 E. 61st St NYCity	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	Bro	"	Canada	Montreal	"	7/29/15	GT	" 29
7	"	"	20	"		various		do	"	"	"	"	"	"	5	7	DK	Grey	Bro	"	"	Lachine	"	5/5/15	GT	Aug 5
8	"	"	15	"	1911	various	12/14	do	"	"	"	"	"	"	5	6	DK	Bro	Bro	"	"	Montreal	"	"	GT	" 5
9	"	"	25	"	1911 to 1914	Cohoes NY	10/14	Wife Mrs Margaret 38 Tanner St. Cohoes NY	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Bro	Blue	"	"	"	"	8/7/15	NJ	" 7
10	"	"	500	"	1903 to 1914	No Adams Mass	11/14	Mother-in-law Eddy Richard 176 Union St, No Adams Mass	"	"	"	"	"	"	6	0	DK	Bro	grey	Blind right eye	"	Sherrington	"	8/12/15	WR	" 12
11	"	Husband	"	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Bro	Bro	None	"	"	"	"	"	" 12
12	"	Self	110	"	1903 to 1915		5/15	Bro Herman 176 Union St No Adams Mass	"	"	"	"	"	"	5	10	DK	Bro	Blue	"	"	"	"	"	"	" 12
13	"	Father	"	"	1903 to 1915		5/15	do	"	"	"	"	"	"	5	9	DK	Bro	Bro	"	"	"	"	"	"	" 12
14	"	Self	35	No				Uncle max Koffman 1700 Prospect Place Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	Bro	Bro	"	Russia	Malczan.	mogilew	8/6/15	GT	" 16
15	No	—	10	8 Yes	various times	various	10/14	Friend Robert Lenden Moores NY	"	"	"	"	"	"	6	0	"	Sandy	grayish blue	"	Canada	Havelock	Rouses Pt	8/17/15	WR	" 17
16	Yes	Employer	10	No				Employer Mrs James Pinkhead 19 No Ferry St Schtdy NY	"	"	"	"	"	"	5	6	DK	Bro	grey	"	"	Percy Que	"	"	GT	" 17
17	"	Self	50	Yes	1904 to 1907	Manchester NH	1907	Sacred Heart Academy Cohoes NY	"	"	"	"	"	"	5	11	DK	DK Bro	Bro	"	"	Quebec	"	8/19/15	GT	" 19
18	"	"	50	No				do	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	Bro	grey	"	"	Lacadie Que	"	"	GT	" 19
19	"	"	50	No				do	"	"	"	"	"	"	5	11	DK	DK Bro	Bro	"	"	Montreal	"	"	GT	" 19
20	"	"	23	No				c/o W. 83d St NyCity	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	Blk	Bro	"	England	Dewsbury Yorkshire	Quebec	6/21/15	Empress of Britain	" 22
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

GT = Grand Trunk Ry
NJ = Napierville Jc Ry
WR = Wagon Road

CLASS E. J. Morrell for James Grafton Fuller
Emigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO 1 — 11—2663 — ✓ — 300

PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been Canadian
1	Primary 8 St															
1	Johnstone	Catherine	60		f Wd	none	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	no relatives or friends in Scotland	Minn	Virginia	
2	"	Catherine	21		f S	Servant	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
3	"	Elizabeth	19		f S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

23

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Ranier, minn, MONTH OF August, 1915 Class B

(OVER.)

11—6968

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in possession of ticket or prepaid transportation to final destination, and if not, whether amount sufficient therefor is in possession of alien, and by whom furnished, and if not, how much is in possession of alien.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	24 Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination
1	Yes	Self	$50.00	No	—	—	—	Son-in-l, T. Payne 227 Beech St, Virginia Minn	No	No	No	No	good	No	5	0	fair	Br	Gy	None	Scotland	Glasgow	Montreal	Aug. 1 1915	12 W.P. ex 2 fm cabin	1915
2	"	mother	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Br	"	"	"	"	1915	Montagama D.W.P. ex 2	Aug 4
3	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	fm cabin D.W.P. ex 2	"
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. — 25, 26, 27, 28, 29

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. — 30, 31, 32, 33

D.W.P.= Duluth Winnipeg Pacific Ry

CLASS B.

J.B. Fitzgerald

11—1906

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 8 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Ramier, Minn.

SHEET No. 2 ✓ 301

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List. NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.) † Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Primary. N.T.S. ✓	1 Talo Hilai	25		M S	Domestic	Y Y	Y	Finland Finnish	Canada	Ont. St. Frances	Mother, Sanna Ranta, Finland	Minn	Virginia
	2 NOT USED												
	3 NOT USED												
	4 NOT USED												
	5 NOT USED												
	6 NOT USED												
	7 NOT USED												
	8 NOT USED												
	9 NOT USED												
	10 NOT USED												
	11 NOT USED												
	12 NOT USED												
	13 NOT USED												
	14 NOT USED												
	15 NOT USED												
	16 NOT USED												
	17 NOT USED												
	18 NOT USED												
	19 NOT USED												
	20 NOT USED												
	21 NOT USED												
	22 NOT USED												
	23 NOT USED												
	24 NOT USED												
	25 NOT USED												
	26 NOT USED												
	27 NOT USED												
	28 NOT USED												
	29 NOT USED												
	30 NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

24

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF August, 1915 — Class "C-Now Taxable"

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which, and whether any of these facts are true in your case.) If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																									1915
1	Yes	Self	50	Yes	6 yrs	Minn.	Boys	Holland Hotel Virginia, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med.	Lt. Blu	Clear	None	Finland	Ranta	N.Y.	5/1909	D.A.O.D. No 2	?	Aug. 15
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

J. B. Fitzgerald
Immigrant Inspector.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 3 ✓ 302

PORT OF Ranier, Minn.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Primus B.Z. ✓ Zamosels	Morris	29	m s	Tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Canada	Brandon, man.	father Berl Plock.	Russia	N.J.	Newark
	2	NOT USED														
	3	NOT USED														
	4	NOT USED														
	5	NOT USED														
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														

25

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF *August*, 1915 *Class D.*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$11 4th Yes	1 day	New York	April 14 1913. 419 Central Ave, Newark. NJ	Bros. Chaim + Herman	No	No	No	No	good	no	5	4	dark	Br	Br.	Asymetry face	Russia	Plock	New York	April 14 1913	D.W.P. # 2. Kursk	1915 Aug. 5.
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS D. J. B. Fitzgerald
Immigrant Inspector.

Del & P. = Duluth Winnipeg & Pacific Ry

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 Copy of Bill of F.

Port of Montreal

Quarter ending 1915

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	3	3				
b Montag	1	1				
CLASS C						
CLASS CC						
	1	1				
CLASS D						
	6	6				
CLASS E						
TOTAL	11	11				

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
			3														

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	—
Tourists	—
Residents of United States	
Total	

RECEIVED
AUG 30 1915
Office of Inspector of Immigration
MONTREAL, CANADA.

357
63

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 — 11—1594

✓

303

PORT OF Ranier, Minn.,

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Or a citi before citiz
1	Gusserts ✓	Kenyon	40		f	m	none	yes	yes	Canada	Scand	Canada	Edgerton alta	husband, A.B. Gusserts Edgewater, Alb, Canada	Wis	Cumberland	U.
2	Tighe ✓	Ben	82		m	s	Clerk	"	"	"	Irish	"	Fort Frances, Ont	Brother John Stewart, Ont, Fort Frances, Ont	Minn	Clandstone	—
3	Ozmaniuk ✓	John	40		"	m	laborer	"	"	"	Ruthenian	"	Edmonton, Alb	none	N.J.	Passaic	Au
4	Opstad " ✓	Herman	46		"	"	~~farmer~~ Carpenter	"	"	"	Scand	"	Meringo Sask	Brother-Olaf Suland Meringo, Sask	Minn	Minneapolis	U
5	Morton " ✓	Mary	Stamped	61	F	"	none	"	"	"	German	"	Cosmo alb	Husband William Cosmo Alb. Canada	N.Y	Attica	
6	Spragg " ✓	T. N.	Peter	65	M	"	Blacksmith	"	"	"	English	"	Winnipeg, Man	Daughter, Mrs Lillian Capen 15 Scott St. Winnipeg, Man	Mich	Alpena	
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

(1)

26

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 1915 — CLASS E

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																									1915
1	Yes	husband	$54.00	Yes	13 mo	Born in Raritan, Ill,	Dec 1913	parents, N. J. Lillicdale wife, Cumberland Wis	No	No	No	No	good	no	5	3	fair	Br	Br	none	U.S.A.	Raritan, Henderson Co. Ill	Duluth Minn	July 25. 15	D. W. & P.	July 25. 15
2	"	Self	$50.00	"	1 mo	Duluth Minn	June 21 1915	Sister, Mrs. E. Stratton Sandstone Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	Canada	Pembroke, Ont.	"	"	"	—
3	"	"	$25.00	no	—	—	—	Sister Anna Dzmaniuk 150 - 2nd St, Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Hazel	"	Austria	Hosov	Quebec	1913	Palanza D. W. & P.	"
4	"	"	$60.00	Yes	1890 to 1913	Sandstone Minn	April 1913	wife Aslorg 2111 Como St, Minneapolis, Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	Norway	Stavanga	New York	1890	unknown	Aug 5/15
5	"	Husb	$10.00	"	1851 to 1911	N. Y.	July 1911	No address attica, ny	"	"	"	"	"	"	5	7	med	Gr. Br	"	"	U. S. A.	attica Ny	Rainier Minn	8/20/15	D. W. & P.	" 24
6	"	Self	$50.00	"	1904 to 8/20/15	Mich	8/20/15	No address Alpena, Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	"	"	Canada	Pendleton, Ont.	C. P. Ry	"	Sept/15	"	" 24
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

D. W. P. = Duluth Winnipeg & Pacific Ry

CLASS E.

Henry T. Reppy

J. B. Fitzgerald

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—2663 343 PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been Canada
1	Stewart	Clair	35	9	S	Cook	Y	Y	Scotland	Scotch	Canada	Fredericton N.B.	Brother Daniel Hamilton Scotland.	N.H.	Peterboro	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
27	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

ROSE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St. John, N.B., MONTH OF August, 1915 Class "B"

(OVER.)

11—6008

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	12.	No	—	—	—	Friend Laura P. Batchelder Peterboro, N.H.	Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG - 7 1915 (Via) C. P. R.	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Fair	Br	Blue	None	Scotland	Airdrie	Halifax	2-21-15	Scandinavian	8-7-15
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 . 11—2563 ✓ 344

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been Canadian
1	Elo	Otto	22		M S	Ship Fireman	Y	Y	Finland	Finnish	Canada	Halifax	Father Carl Helsingfors Finland	Mass	Boston	
2	Lamkowsky	Anton	18		M S	Seaman	N	N	Russia	Polish	Russia	Rheega	Father Stanislaw Rheega Russia	N.Y.	New York City	
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

No. 28

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St John, NB, MONTH OF August, 1915 Class "B"

(OVER.)

11—9000

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	55	No	—	—	Brother Hugo Seamens Hotel, Boston Mass No Address	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Lt Br	Blue	None	Finland	Helsingfors	Halifax	10-14	Scotia	8-2-15
2	No	"	46	"	—	—	New York City N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3½	Dark	Br	"	"	Russia	Rhega	"	7-31-15	Amanda	8-2-15
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 55.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 to 2 Copyed C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

345

SHEET NO. 3

PORT OF St. John, N.B.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Deported	1	Gibbons	Jessie	(Appealed 7/30/12 Dismissed 8/24/12, File 11035/122. 28	F	S	Housewife	Y	Y	New Zealand	Scotch	Canada	Charlottetown P.E.I.	none	Mass	Malden
"	2	Shplezewicz	Ozcip	23	M	"	Laborer	"	"	Russia	Polish	"	Springfield Mass.	Father Yosef Krishianis, Russia	"	Boston
"	3	Kruger	Otto	26	"	"	Salesman	"	"	Germany	German	"	Amherst N.S.	Mother Louisa Miller New Finkenkrug, Berlin, Germany	N.Y.	New York
"	4	Manning	Johanna	55	F	"	None	"	"	Newfoundland	Irish	Nfld	St Johns	None	Mass	Boston
"	5	"	Mary	32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	None	"	"
"	6	Hicks	Bessie Mrs.	26	"	M.	"	"	"	"	English	"	Grates Cove Nfld	Father Elijah Benson Grates Cove Nfld	"	Somerville
"	7	Dwyer	Annie	26	"	S.	Laundress	"	"	"	Irish	U.S.	Boston Mass.	Father William Holy Pond Nfld	"	Boston
Deported	8	Ward	Charles	36	M	"	Barber	"	"	English	English	Canada	Elderbank N.S.	Uncle Chas. Jeffrey Plymouth, England	"	E Hampton
*	"	9 Sper	Frank	32	"	M	Foreman Sugar Refinery	"	"	Russia	Polish	"	St John N.B.	Father Moipha Opol, Grodnow, Russia	N.J.	Edgewater
"	10	"	Albertina	27	F	"	None	"	"	"	"	"	"	Father-in-Law Moipha Sper Do	"	"
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
	29	NOT USED														

* Marie Sper age 3 yrs born in Edgewater N.J.
* Steve " 20 months " " " "

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1915

Class "C nontaxable"

(OVER.)

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Y	Self	700 Y		1900-14	Malden, Mass	Oct 1914	With Mother
2	No	"	115 "		1912-15	Boston, Mass	Feb 1915	No Address
3	Y	"	56 "		1914-14	New York,	Sep 1914	Friend Karl G. Frank 90 west St. New York City
4	"	"	90 "		1888 Ages	Boston	8-17-14	Sister Ellen Manning 90 Oak St. Boston Mass
5	"	"	90 "		1886 1914	"	8/17/14	Do
6	"	Husb	30 "		1913 14	Somerville Mass	9-7-14	Husband Jacob Hicks 49 Springfield St Somerville Mass
7	Y	Self	380 "		1906-15	Boston Mass	6-1915	Sister Mrs Teresa Kearney 80 E Fenton St Boston Mass
8	No	Mother	11. "		1909-14	Mass	8 18 14	Father Alfred Ward 6 Hampton Mass
9	No	Self	235. "		1904-15	Edgewater NJ	3-1915	Brother Joseph Speer 25 Russell Av, Edgewater N.J.
10	"	"	None "		1909-15	"	"	With Husband Frank 25 Russell Av, Edgewater N.J.
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

L.P.C.

L.P.C.

19 Every 16 years or alienage, or both, liable for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any order, certificate, permit, or special inquiry, or labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
No	No	No	No	left foot Good	9 Good Amputation	5 6	Med	Bl Gr		New Zealand Willington	Vancouver	Dec 1900	Unknown	Jul 27/15
Entered at Vanceboro, Me. (Date) JUL 29 1915 (Via) C. P. R.														
No	No	No	No	Good		5 7½	Med	Bl		Russia Kreshania	NY	Jul 1912	Hamburg	" 29/ "
Entered at Vanceboro, Me. (Date) JUL 31 1915 (Via) C. P. R.														
No	No	No	No	Good		6 ½	Med	Bl		Germany Friedrickshagenburg	Vera Cruz Mex	Feb 1912	Borkovada	" 31/ "
Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG - 3 1915 (Via) C. P. R.														
No	No	No	No	Good		5 0	"	Gr	Br	None	N.Fld	Carbonear	N.Sydney	7-29-15 Kyle 8-3-15
Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG - 3 1915 (Via) C. P. R.														
"	"	"	"	"		5 0	"	"	"	"	"	"	"	7-29-15 " 8-3-15
Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG - 6 1915 (Via) " C. P. R.														
"	"	"	"	"		5 3	"	Br	Br	"	"	Grates Cove	"	8-5-15 " 8-6-15
Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG 13 1915 (Via) " C. P. R.														
"	"	"	"	"		5 3	Lt.	Br	Blue	"	"	Holy Road	"	8-12-15 " 8-13-15
Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG 24 1915 (Via) " C. P. R.														
"	"	"	"	"		5 4½	Ruddy	"	Gr	"	England	Manchester	Boston 10-09	Ivernia 8-17-15
Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG 24 1915 (Via) " C. P. R.														
"	"	"	"	"		5 4½	Dark	"	"	"	Russia	Ufol	Newyork 4-1904	Pisa 8-24-15
Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG 24 1915 (Via) " C. P. R.														
"	"	"	"	"		5 5	Med	"	"	"	"	Ivenetz	" 7-1909	Mauretania 8-24-15

CLASS C.
NON-TAXABLE.

14—933

Peter E. Sheridan
Immigrant Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF St John N.B.

SHEET No. 1

✓ 346

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
8135 B.L.S.																
No.	1	Saal ✓	Michael	25		M S	Barkeeper	yes	yes	Turkey (Syrian)	Syrian	Canada	Sydney Mines	Father Hanna Tripoli Syria	Mass	Boston
"	2	Lecenko	Anton	20		" "	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	Sydney N.S.	Mother Marsa Yeshon, Kiews, Russia	N.Y.	New York City
11670	1	Wirtanen ✓	Kustaa	26		" "	Seaman	"	"	Finland	Finnish	"	Halifax N.S.	Friend Rosa Pekala Helsingfors Finland	Mass	Boston
"	4	Di Giovanni	Giovanni ✓	55		" M	Laborer	No	No	Italy	So Italian	"	New Waterford N.S.	Wife Filiandora Britoli Terramo Italy	Pa.	Philadelphia
"	5	Pulman ✓	Isat	24		" S	"	"	"	Serbia	Serbian	"	St John N.B.	Father Blasman Paysan. Bitolj Serbia	N.H.	Manchester
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
		NOT USED														

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF August, 1915 Class C. C.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or arrangement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																
1	Yes	Self	200	No	—	—	—	Hospital 17 Pinkney St Boston Mass	Entered at Vanceboro, Me. (Date) JUN - 1 1915 (Via) C. P. R.	No	No	No	Good	No	5 5½	Blk	Blk	Br		Syria	Beyrout	St John N.B. Claims	5-1914	Unknown	June 1/15
2	"	"	32	"				Friend Alexander Dobroff 257 East 10th St New York City	Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG - 3 1915 (Via) C. P. R.	No	No	No	Good	No	5 3½	Br	Gr			Russia	Yeskow	Halifax Claims	7-1913	Russia	Aug 3/15
3	"	"	215	"	—	—	—	Seamens Hotel Boston Mass	Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG - 4 1915 (Via) C. P. R.	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Br	Blue		Finland	Helsingfors	Newcastle Claims	7-1914	Cardeff	Aug 4/15
4	"	"	81	yes	1903 05	Boston Mass	11-05	Stefano Sarafino Palumbo 3623 So Fairhill St Philadelphia Pa	Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG 7 1915 (Via) C. P. R.	No	No	No	Good	Good	5 2½	Med	Gr	Br		Italy	Perano	Halifax Claims	11-13	Unknown	" 7-15
5	No	"	210	No	—	—	—	Brother Azis Ruff 104 Lake Ave Manchester N.H.	Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG 10 1915 (Via) C. P. R.	No	No	No	Good	No	5 7½	"	"	Br	"	Serbia	Poysan	Quebec	7-1914	"	" 16-15
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS CC.

71—413

Peter E. Sweeney
Immigrant Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 5 ✓ 347

PORT OF St. John, N.B.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	No 1	Menuzzi	Giuglio	27	m	s	Laborer	y	y	Italy	Italian	Canada	Bathurst, N.B.	Father Michele Valleonga, Roma, Italy	Mass	Boston
	" 2	Lauretti	Pasquale	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Mother Serina " " " "			
	" 3	Mancini	Alexandro	24	"	m	"	No	No	"	"	"	"	" wife Anna " " " "		
	" 4	Slevan	Stephan	24	"	s	"	y	y	Roumania	Roumanian	"	St. John	Mother Flora Botouschan, Roumania	Mich	Detroit
Deberred	" 5	Bernard	Lillian	20	f	"	Domestic	"	"	Nfld	French	Nfld	Bay of Islands	Sister Carrie Bay of Islands, Nfld	R. I.	Providence
	" 6	Todoroff	Stoyan	32	m	m	Laborer	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Canada	St. John, N.B.	Wife Todora, Sofia, Riczka, Bulg.	Me	Houlton
	" 7	Kuritef	Dobri	22	"	s	"	"	"	"	"	"	Fredericton, N.B.	Father Kusko Smedoh, "	Ohio	Montura
	" 8	Kiriluk	Anton	21	"	"	"	"	"	Russia	Russian	"	Springfield, N.B.	none	Mass	E. Cambridge
	" 9	Yakuburoski	Josef	29	"	"	"	No	No	"	Lithuanian	"	St John, N.B.	Mother Francesca Ghentz, Kowineki, Russia	Conn.	Waterbury
	" 10	Kereczuk	Stefan	50	"	"	"	"	"	Austria	Roumanian	"	"	wife Magdalena Korovia Czernowitz, Austria	Me	Ashland
	" 11	Domnsky	Felix	28	"	"	"	y	y	"	Polish	"	"	Uncle Fodor Simenesky Trembovla, " " "		
	" 12	Marlinuik	Andronik	30	"	"	"	"	"	Russia	Russian	"	Sydney, N.S.	Father Peter yakimaftze, Valinshi, Russia	N.Y.	New York City
	" 13	Bondar	Pilimon	25	M	M	"	"	"	"	"	"	Grand Bay N.B.	Wife Parkaska Zelekstezuk, Podoleby, Russia	Mass	Boston
	" 14	Pozzobon	Alvise	24	"	S	Coal Miner	"	"	Italy	N. Italian	"	Minto N.B.	Father Giuseppe Vedelago, Treviso, Italy	N.Y.	Guttenburg
	" 15	Jakubowski	Gabriel	37	"	M	Lab.	"	"	Russia	Polish	"	St John N.B.	Wife Natalia Radowil, Volinski, Russia	"	New York City
	" 16	Barratt	Susanna	62	F	Wd	None	"	"	Nfld	English	Nfld	Old Perlican	None	Mass	Somerville
	" 17	Wicks	Ernest	6	M	"	"	No	No	"	"	"	Grates Cove	Grandfather Elijah Benson Grates Cove, Nfld	"	"
	" 18	Ribaczok	Awram	26	"	M	Lab.	y	y	Russia	Russian	Canada	St John N.B.	Wife Barbara Riverko, Volinski, Russia	"	E. Cambridge
	" 19	Barrett	Julia	70	F	Wd	Domestic	No	No	Nfld	English	"	Glace Bay N.S.	Son William Glace Bay N.S.	"	Dedham
	" 20	"	Gertrude	6	F	S	None	"	"	"	"	"	"	Uncle William Barrett Glace Bay N.S.	"	"
	" 21	Vlachniaff	Dimiter	21	M	S.	Lab.	y	y	Bulg.	Bulg.	"	St John N.B.	Father Vachino, Etropole, Sofia, Bulg.	Me	Houlton
	" 22	Lalin	Nicola	32	"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Maria Etropole Sofia, Bulg.	"	"
	" 23	Pepavitcharoff	Vassill	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Rosa Szumachin, Ferdinnz Bulg.	"	"
	" 24	Minkoff	Bocho	20	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Minko Prayansk, Plevensko, Bulg.	"	"
	" 25	Mc Eachren	Veronica	17	F	"	Domestic	"	"	Nfld	Engl.	Nfld	Highlands	Mother Margaret Highlands Nfld	"	Bangor
	" 26	Gillis	Katherine	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father alekander Highlands Nfld	"	"
	" 27	Bellisari	Giovanni	33	M	M	Lab.	"	"	Italy	So Italian	Canada	Minto N.B.	Wife Matilda Pietrocamela, Perany, Italy	Pa	Connellsville
*	" 28	Miller	Elizabeth	37	F	"	None	"	"	Nfld	English	Nfld	Adams Cove	Brother Richard Moores Blackhead, Nfld	Mass	Chelsea
	" 29	"	Gertrude	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle Richard Moore Blackhead Nfld	"	"
	" 30	"	Reginald	4	"	"	"	No	No	"	"	"	"	Do	"	"
	" 31	NOT USED														

* Elmer Miller age 13. Cousin Chelsea
* Sarah " " 6 " "

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1915 — Class D

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket through to destination (not required by alien in transit through the United States).	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	
1	Self	$15	Yes	Mass	Oct 1917 – 17 Lowell,	Friend Antonio Bruno 1917 3 North Sq. Boston, Mass.		No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Br	Br	C. P. R.	Italy	Valleconga	N.Y.	Jul 1917	Principe	Jul 26/15
2	"	"	26	"	trans	Boston	–	No address							5	3	Dk	Br	Br	C. P. R.	"	"	Boston	Jul 1913	Cedric	"
3	"	"	20	"	"	N.Y.	–	"							5	5	Dk	Br	Br	C. P. R.	"	"	N.Y.	Apr 1914	Stampalia	"
4	No	"	120	No				Cousin Logan Robes 774 Woodbridge St. Detroit, Mich.							5	8	"	"	Br		Roumania	Cotnuechen	St John	Feb 1911	Unknown	27/15
5	Sister	25	"			L.P.C.		Sister Mrs James B. Russell 60 Wilson St. Providence, R.I.				Emigrant 6 Months			5	0	Med	"	Blue		Nfld	Bay of Island	McLydney	Jul 1915	Kyle	"
6	No	Self	51	Yes	"			Friend Bendo Michett Box 40 Houlton, Me.					Good	No	5	6	Dk	Br		C. P. R.	Bulgaria	Sofia	Quebec	Sep 1913	Unknown	30/15
7	"	"	85	Yes	trans	N.Y.	–	Friend Nicos Macuroff P.O. Box 185, Montura, Ohio							5	3	Blk			C. P. R.	Russia	Smedoh	N.Y.	Aug 1915	Noordam	"
8	"	"	38	No				Friend Luca Stripp 248 3rd St. E. Cambridge, Mass.							5	7½	Dk	Br		C. P. R.	"	Dolgoloka	Halifax	Sep 26/13	Czar	31/15
9	"	"	280	"				Sister Anna Lombardi 40 No Leonard St. Waterbury, Conn.							5	5	Fair			C. P. R.	Austria	Kievsk	Quebec	Nov 6/13	Ghentz	"
10	"	"	20	"				Sister Elizabeth Ashland, Me.							5	10½	Dark	Blue		C. P. R.	"	Ghentz	Quebec	May 1915	Calonza	"
11	"	"	38	Yes	trans	N.Y.	–	No Address							5	6	Med	"		C. P. R.	"	Korovia	"	Aug 1911	Unknown	"
12	Yes	"	33	No				Friend Alexandre Dobuff 257 East 104th St. N.Y. City No Address							5	7	Fair	Blk	Br.	C. P. R.	Russia	Trembovla	N.Y.	1911	"	"
13	No	"	55	"				Boston Mass							5	4	Dk	Br	Blue	C. P. R.	"	Yakimoffje	Halifax	8-2-13	Russia	8-3/15
14	"	"	30	Yes	Transit	N.Y.	–	Sister Rosa Matarolo 123-24 St. Guttenberg West N.Y. No Address							5	10½	Med	Br		C. P. R.	"	Zelekstynk	"	4-8-14	"	8-4-15
15	"	"	110	No				New York City N.Y.							5	10½	Dark	Br		C. P. R.	Italy	Vedelago	New York	1-14	La France	8-4-15
16	Yes	Daughter	30	"				Daughter Mrs Celenia Barrett 21 Henry St. Somerville Mass.							5	4	Med	Br	Blue		Tenseia	Radowel	Quebec	7-2-13	Montezuma	8-5-15
17	"	Mother	None	"				Mother Mrs Bessie Hicks 49 Springfield St. Somerville Mass							5	4	Fair	Gr	Blue		Nfld	Old Perlican	N. Sydney	8-5-15	Kyle	8-6-15
18	No	Self	150	"				Uncle Powell Andrejonuk 248-24 E. Cambridge Mass.							5	5½	Med	Br	Gr	C. P. R.	Russia	Sireako	Halifax	4-7-14	Dwinsk	8-7-15
19	Yes	Son	140	"				Son Henry Barrett 43 Dale St. Redham Mass							5	4½	Med	Gr	Blue	C. P. R.	Nfld	Conception Bay	N. Sydney	11-19-14	Bruce	8-10-15
20	"	Uncle	None	"				With Grandmother Julia Barrell 43 Dale St. Redham Mass							5	4½	Med	Gr	Blue	C. P. R.	"	"	"	"	"	8-10-15
21	No	Self	160	"				Friend Jordan Papaff P.O. B. 1400, Houlton Me							5	10½	Dk	Blk	Br	C. P. R.	Bulg.	Etropole	Quebec	5-4-14	Killehead	8-10-15
22	"	"	78	"				Friend Stoian Pendroff P.O.B. 400 Houlton, Me							5	5½	Dk	Br	Br	C. P. R.	"	"	"	5-1914	"	8-10-15
23	"	"	125	"				Friend Ivan Hristoff P.O.B 400 Houlton, Me							5	4	Dk	Br	Br	C. P. R.	"	Grumachen	"	4-4-14	Morgantic	8-10-15
24	"	"	71	"				Do							5	7½	Dk	Br	Br	C. P. R.	"	Roganek	"	4-1912	Unknown	8-10-15
25	Yes	Sister	23	"				Sister Minnie M. Eachren R.F.D. # 7. Box 97. Bangor Me							5	4	Dk	Gr	Blue	C. P. R.	Nfld	Highlands	N. Sydney	8-9-15	Kyle	8-11-15
26	"	Self	10	"				Cousin Margaret Gillis 79 Broadway, Bangor Me No Address							5	1	Dk	Br	Br	C. P. R.	"	"	"	"	"	"
27	No	"	51	Yes	1912 13 1901	Conn.	Jan. 1913	Connellsville Pa							5	7½	Dk	Br	Br	C. P. R.	Italy	Cutrasamelo	St John	4-11	Montezuma	8-12-15
28	Yes	Husb.	160	"	1905 08	Chelsea	Apr. 1910	Husband Thomas 141 Shawmut St. Chelsea Mass							5	4	Dk	Br	Blue	C. P. R.	Nfld	Blackhead	N. Sydney	8-12-15	Kyle	8-13-15
29	"	Father	None	"	1908 10	"	"	With Mother Elizabeth Miller														Adams Cove	"	"	"	"
30	No	"	"	No				Do																		

Peter E. Sheehan
Immigrant Inspector

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 6 ✓ 348

PORT OF St. John N. B.

CA1-152040 3/28/35 G.C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	No 1	Miller	Bessie	2	8	S None	No	No	Nfld	English	Nfld	Adams Cove	Uncle Richard Moores Blackhead Nfld	Mass	Chelsea
	" 2	Case	Annie	26	"	" Domestic	Y	Y	"	"	"	Salmon Cove	Father Victor Salmon Cove Nfld	"	Roxbury
	" 3	McKay	Ethie	18	"	" Clerk	"	"	"	—	"	Holy Road	Mother Elizabeth Holy Road Nfld	"	Wellesley
	" 4	Pennoky	Julia	19	"	" Domestic	"	"	"	"	"	"	Mother Bridget Holy Road Nfld	"	Winthrop
	" 5	Yanczuk	Omelko	24	M	S Lab	"	"	Russia	Russian	Canada	Halifax N S	Mother Katerina Kruda Volinski Russia	"	Peabody
	" 6	Boyczuk	Feodor	30	"	M "	N	N	"	"	"	"	Brother Stephan Kruda Volinski Russia	"	Chelsea
	" 7	Chasenczuk	Anton	36	"	" "	Y	Y	"	"	"	"	Wife Dichena Kruda Volinski Russia	"	"
	" 8	Anisen	Anton	28	"	S "	"	"	"	"	"	"	Father Andrew Sofolpi Grodinski Russia	"	Boston
	" 9	Pederson	Peter	27	"	" "	"	"	Denmark	Scand.	"	St John N B	Mother Maria Ballegyo Denmark	Col.	San Diego
	" 10	Kabilenski	Wasil	27	"	" "	"	"	Russia	Russian	"	Glace Bay N S	Brother Aunt Bodnarenik Podolski Russia	N Y	New York City
	" 11	Baby	Simeon	43	"	M "	"	"	"	"	"	"	Wife Yafrasina Kodobolty Podolski Russia	"	Brooklyn
	" 12	Ruminuck	Berenki	27	"	" "	M	M	"	"	"	"	Wife Palana Slobotka Podolski Russia	"	"
	" 13	Pappas	Costas	22	"	" "	Y	Y	Greece	Greek	"	"	Father Karalamb Evia, Konvari Greece	Mass	Boston
	" 14	[illegible]	Christos	19	"	S Coalminer	"	"	"	"	"	"	Do. Father Francesco	"	"
	" 15	D'Agostino	Croce	22	"	" Lab	"	"	Italy	S. Italian	"	Sydney N S	Bro Henry Verding Casterna Teramo Italy	"	"
Deported	" 16	Mathieu	Marie	34	P	M Laundress	"	"	Belgium	French	"	Joggins Mines N S	Uncle Henry Verding Liege Belgium	Pa	Roberts dale
Deported	" 17	"	Rosie	9	"	S None	"	"	"	"	"	"	Mother Marie Liege Belgium	"	"
	" 18	Desieng	John B	31	M	Coalminer	"	"	"	"	"	"	Grandfather Delginis Ouvrin Charleroi Belgium	"	"
	" 19	Quigley	Catherine	10	F	" None	"	"	Nfld	Irish	Nfld	Portune Harbor	Portune Harbor Nfld	Mass	Lynn
	" 20	"	Victoria	2	"	" "	"	"	"	"	"	"	Do Sister Emma E Holmes	Me	Biddeford
	" 21	Hall	William S.	45	M	M Clergyman	"	"	England	English	Canada	Cambridge N B	Higham Road Leyley Bank Dawley England Sister Sarah Ruckton	Ill	Chicago
	" 22	"	Elizabeth	45	F	M None	"	"	"	"	"	"	Bushbury Wolverhampton England Aunt Sarah Ruckton	"	"
	" 23	"	Clifford H	11	M	S "	"	"	"	"	"	"	Bushbury Wolverhampton England	"	"
	" 24	Cody	Susanna	60	F	Wd "	"	N	Nfld	Irish	Nfld	Par Bay N B	Father Anne Lavo Briguk	Me	Bar Harbor
	" 25	Boiczuk	Katerina	30	"	M "	Y	Y	Russia	Russian	Canada	Halifax N S	Volodko Volinski Russia Grandfather Lavo	Mass	Chelsea
	" 26	"	Annie	4	"	S "	N	N	"	"	"	"	Do Wife Alexandra	"	"
	" 27	Stofchenko	Pavlo	30	M	M Lab	Y	Y	"	"	"	"	Petrofoli Volinski Russia Wife Lena	"	Peabody
	" 28	Tudkowski	Kajmer	30	"	" "	"	"	"	Polish	"	"	Illica Volynski Russia Friend Patrick Tennessee	"	"
Deported	" 29	Wolfe	William	30	"	S Farm Lab	N	N	Nfld	Irish	Nfld	Fresh Water Road	Fresh Water Road Nfld	N H	Nashua
	30	NOT USED													
		NOT USED													
	32														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF August, 1915 — Clark

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	From his own or whose money was he landed, and amount if less than $50? If in excess of $50, state whether he has any more, and amount of excess.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																
									Vanceboro, Me.														
									Date AUG 13 1915 (Via) P. R.														
1	y.	Mother	None	No				With mother Eliz. Miller 141 Shawmut St Chelsea Mass	Entered at No No No Vanceboro, Me.	No			Good	No	5		Med	Gy	Br	Home C. P. R.	N'fld	Adams Cove	N Sydney	8-12-15	Kyle	8-13-15
2	"	Self	10	"				Lester Jeanie Baker Roxbury Mass	Entered at " " " "						5	2		Br		AUG 13 1915 (Via) C. P. R.	"	Salmon Cove	"	"	"	"
3	"	"	35.	"				Aunt Marie Hance Grove St Wellesley Mass	Entered at " " " "						5	3½		Gy	Blue	AUG 13 1915 (Via) C. P. R.	"	Loby Road	"	"	"	"
4	"	Sister	13	"				Sister Mary Pennuty 55 Waverly Pl Winthrop Mass	Entered at " " " "						5	2½		Br	Br	AUG 16 1915 (Via) C. P. R.	Russia	Kreuda	Halifax	9-29-12	Volturno	8-16-15
5	"	Self	232	"				Friend Stephan Ralsky 34 Sherman St Peabody Mass	Entered at " " " "						5	10½	Med	Br	Br	AUG 16 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	"
6	"	"	40	"				Step Brother Kirillo Bchinahyz 145 Leverett St Chelsea Mass	Entered at " " " "						5	8				AUG 16 1915 (Via) C. P. R.	"	"	Quebec	10-27-13	Montfort	"
7	"	"	60	"				Step Brother Gregory Kerasewich 19½ Eden St Chelsea Mass	Entered at " " " "						5	7½		Gy		AUG 17 1915 (Via) C. P. R.	"	Sobolki	Liverpool	1-1912	Kursk	8-17-15
8	"	"	15.	Sy.	1913	14	New York City	No Address Boston Mass	Entered at " " " Symas. Wash.						5	7	Lt			SEP -5 1915 (Via) C. P. R.	Denmark	Ballerup	Halifax	3-29-14	Morgantic	8-17-15
9	No	"	100.	"	1908	San Diego Cal.	9 1908	Brother Yano 690-14 Street San Diego	Entered at " " "						5	7	Lt	Br		AUG 20 1915 (Via) C. P. R.	Russia	Bodnaruik	St John	4-4-12	Lake Michigan	8-20-15
10	y.	"	105	No				No Address New York City N Y	Entered at " " "						5	8	"	Br	Br	AUG 20 1915 (Via) C. P. R.	"	Rodrowitz	Portland Me	4-3-13	Argentina	8-20-15
11	"	"	25.	y.	Trans	Portland Me		Brother in Law Feoder Czaramsky 136 Home St Brooklyn N Y	Entered at " " "						5	6	Med			AUG 20 1915 (Via) C. P. R.	"	Slobotka	Halifax	5-1913	Unknown	8-20-15
12	"	"	35.	No				Friend Feodor Czbramsky Do	Entered at " " " Vanceboro, Me.						5	6	Lt	Br	Blue	AUG 20 1915 (Via) C. P. R.	"	Slobotka	Halifax	5-1913	Unknown	8-20-15
13	"	"	70.	"				Cousin Yawannis Hozanges 35 Holle St Boston Mass	Entered at " " "						5	6½	Dark	Br		AUG 20 1915 (Via) C. P. R.	Greece	Evia	"	7-1911	"	8-20-15
14	"	"	80.	"				Do Brother Giuseppe 5 No Square Boston Mass	Entered at " " "						5	4½	Dark			AUG 20 1915 (Via) C. P. R.	"	Italy	Castimora	Boston	3-17-11	Romanic	8-20-15
15	"	"	30.	y.	Trans	Boston Mass	L.P.C.	Friend Arthur Vandermeer Tobersdale Ca	" " " " " "						5	7	Med	"			"	Belgium	Liege	Halifax	3-31-12	Royal George	8-20-15
16	No	"	80.	No			L.P.C.	Ruth Mother Do	" " " " " "						5	4	"	"			"	"	"	"	"	"
17	"	Mother	None	"				Bro in Law Francois Combe Tobersdale Ca	CANCELLED.				CANCELLED.		5	5	Med	"		See No. 125893 C. P. R.	"	Verviers	"	7-1911	Unknown	"
18	"	Self	150.	"				Aunt Mrs Catharine Gordon 24 Monroe St Lynn Mass	Entered at " " " Vanceboro, Me.						5		Med			AUG 20 1915 (Via) C. P. R.	N'fld	Fortune Harbour	N Sydney	8-18-15	Kyle	"
19	y.	Aunt	5.	"				Aunt Mrs Clarence Goldthwait Beddeford Me.	Entered at " " " Vanceboro, Me.						5		Lt			AUG 20 1915 (Via) C. P. R.	"	"	S/S Gov. Dingley	"	"	"
20	"	"	None	"				Friend Rev Arthur S Ricklies St Dormuch Seminary Halstead St	" " " " " "						5	8	Med	Blk	Br		"	England	Dawley	St John	4-12-13	Emp of Britain	8-23-15
21	"	Self	400	No				Do	" " " " " "						5	8	"	Br	Br		"	"	"	S/S Gov. Dingley	"	"
22	"	Husb	400.	"				Do	" " " " " "												"	"	"	"	"	"
23	"	Father	None	"				Son Phomas Cydy 32 South St Bar Harbor Me	Entered at Vanceboro, Me.						5	6	Med	Br	Gy	AUG 24 1915 (Via) C. P. R.	N'fld	Conception Bay	Halifax	8-23-15	Stephano	8-24-15
24	"	Self	20	"				Husb Fedor 191 Cayburn St Chelsea Mass	Entered at " " "						5	4		Br		AUG 24 1915 (Via) C. P. R.	Russia	Molodko	"	7-1913	Unknown	8-24-15
25	"	"	30.	"				Father Fedor Do	Entered at " " "											AUG 24 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	"
26	No		None	"				Friend Stefan Rupolski 34 Sherman St Peabody Mass	Entered at " " Vanceboro, Me.						5	9½	Lt			AUG 24 1915 (Via) C. P. R.	"	Ostropoli	"	5-1912	Campanella	8-24-15
27	y	Self	86.	"				Do Sister Mrs Maggie Kittredge London Centre Nashua N H	Entered at " " "						5	6½	Ruddy	Br			"	Borovnia	"	9-1913	Czar	"
28	y	"	200.	"					" " "						5	5½	"	Bld	Br	"	Canada	Montreal	"	8-23-15	Stephano	"
29	"	Sister	5.	"			L.P.C.		" " "						5	5½	"	Bld	Br	"	Canada	Montreal	"	8-23-15	Stephano	"
30																										

S/S Gov. Dingley, Eastern Steamship Corp.

George K. Clark
Immigrant Inspector.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1, to 28 Copyed By C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—26

NOT LOAN

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF St. John, N.B.

SHEET NO. 7

14—26

✓

349

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	B. & C.														
1	Biagio Canerro		35	m	m	Labrer	No	No	Canada	Italian	So Canada	Bathurst NB	none	Mass	Boston
2	De Merchant (Primary)	Ina	3	s		none	y	y	"	English	"	Wicklaw NB	Father Abel Wicklaw, NB	N.Y.	New York
3	Thomas B.S. ✓	Charlie	27	m		Seaman	"	"	"	Irish	"	St. John N.B.	None	Mass	Boston
			(Detained 11/3/15			Discharged							Mc Kenzie		
	Gibbons ✓	Margaret	50	f	wd	keeper	"	"	"	Scotch	"	Charlottetown P.E.I.	Both Grandma Charlottetown, P.E.I.	Can.	" Malden
	" ✓	James	45	m	m	Baker	No	No	"	English	"	Stellarton N.S.	Wife Lillie Stellarton, NS	"	" Boston
	Usher " ✓	Charles R.	19	"	s	Draftsman	y	y	"		"	Glace Bay	Father George Glace Bay,	"	" Whitinville
	Spencer " ✓	Aleck	20	"	"	Laborer	No	No	"	French	"	Boctouche NB	Brother Gloria Boctouche, NB	"	Me Bangor
	King " ✓	Sam D	18	"	"	"	"	"	"		"	St Ann "	none		" Rumford
	Arichat " ✓	Nerry	21	"	"	Teamster	"	"	claims U.S.A.	"	Left U.S. at Campobello, Me.	Boctouche N.B.	Uncle Sylvan Leget Boctouche, N.B.	Can.	" Bangor
	Burke " ✓	Arthur	23	"	"	Clerk	y	y	Canada	"	U.S.A. Bangor,	"	Mother Mary "	"	" "
	Myers " ✓	Jack	21	"	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	Uncle Marcelle "	"	" "
	White " ✓	Abel	18	"	"	"	"	"	P.E.I.	"	Canada	Boctouche NB	Brother Emile "	"	" Mexico
12	Arsenault "	Effie	17	f	"	Domestic	"	"	"	English	"	Shemogue "	Mother Nettie "	"	N.H. Farmington
13	~~McLean~~ "	Alma E	20	"	"	"	"	"	"	Scotch	"	"	Sarah "	"	" "
	Akerly " ✓	Agnes	3	"	"	none	—	—	P.E.I.		"	"	Gr. Mother Do	"	" "
	" " ✓	Empress	15	"	"	Domestic	y	y	"		"	Kingston P.E.I.	P.E.I. Aunt Mrs James Cade Kingston, P.E.I.	"	Mass Framingham
16	Mc Donald " ✓	Jake	50	m	m	Peddler	"	"	"	Hebrew	"	Halifax	Brother in law Myers Westmorland St. John, N.B.	"	Minn St Paul
17	Komarsky " ✓	Sarah	44	f	"	none	No	No	"		"	"	Both Do	"	" "
18	" " ✓	Elizabeth	11	"	s	"	y	y	"	English	"	Little Pond P.E.I.	P.E.I. Father Burton Little Pond, P.E.I.	Mass	Cambridge
19	Kingwell " ✓	Frank J.	20	m	"	Laborer	"	"	"	French	"	Pubnico N.S.	Father Pulgence Pubnico N.S.	Me	Lubec
20	Dentremont (Primary) ✓	Raymond M.	19	"	"	"	"	"	"		"	"	Father Romain Pubnico N.S.	Me	"
21	Dean B.S. ✓	Annie	33	F	m	None	"	"	"	Irish	"	St John N.B.	Mother Mrs Richard Joyce St John N.B.	"	Avon
	Burns ✓	Elizabeth	10	"	✓	"	"	"	"		"	"	Grandmother Mrs Richard Joyce St John N.B.	"	"
23	" ✓	Agnes	9	"	✓	"	"	"	"		"	"	Do	"	"
	" ✓	Annie	6	"	✓	"	No	No	"		"	"	Do	"	"
	" ✓	John	4	m	✓	"	"	"	"		"	"	Do	"	"
	" ✓	Lena	5 mos	F	✓	"	"	"	"		"	"	Do	"	"
28	Hughes ✓	William	25	M	s	Laborer	yes	yes	"	Scotch	"	Maitland N.S.	Father Charles Black Rock N.S.	"	Bangor
29	Nearon ✓	Annie	27	F	s	Waitress	"	"	"		"	New Glasgow N.S.	Mother Catherine New Glasgow, N.S.	"	Portland
30	Bulmer ✓	Daisy	34	"	"	Domestic	"	"	claims U.S.A.	English	U.S.A.	Houghton Mass	None	"	" Clem

NOT USED

33

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August, 1915

CLASS E

(OVER.)

14—08

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
1	y	Self	27 y		1910 - 11	New York	May 1911	No Address		No	No	No	Good	No	5 6	Dk	Gr Gr	—	Italy Roma	Giliano		May	Jul 6/15	Montrose	6/15
2	"	Father	52	No				Sister Mrs Chas Blackman 159 Washington St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br Blue	Governor Cobb	Canada Ireland	Wicklaw	St John N.B.	Jul 27/15	Gov. Cobb	"	27/15
3	No	Self	170	"				No Address	"	"	"	"	"	"	5 9	Fair	" Gr	—	"	Dublin	Quebec P.E.I.	May 1909	Unknown	"	
4	y	L.P.C.	270	y	1900 - 14	Mass Malden	Oct 1914	Friend Carrie Roberts 67 Wash St. Malden, Mass	"	"	"	"	"	"	5 2½	Med	Gr "	—	Canada	Caledonia	Victoria	Jul 6/15	St Ry	"	
5	"	L.P.C.	250	No	—	—	—	Brother Samuel 4 Noanet St Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	" "	C. P. R.	"	Halifax	N.S.	" 27/15	"	"	28/15
6	"	"	26	"	—	—	—	Mother Jack 6 Forest St Whitinville, Mass	"	"	"	"	"	"	"	Med	Br Br	—	"	Moncton	N.B.	"	"	"	"
7	"	L.P.C.	250	"	—	—	—	Father Angus Park St. Bangor, Me.	"	"	"	"	"	"	5 5	Dk	" Blue	—	"	Rochuche	St John N.B.	"	"	"	"
8	"	L.P.C.	15	"	claims Me.	—	—	Aunt Clizenne Sawyer 33 Lochmere St. Rumford, Me.	"	"	"	"	"	"	5 11	Med	" Gr	—	"	St Ann	Me.	"	"	"	"
9	"	L.P.C.	5	y	1894 - 15	Bangor.	May 1915	Father James 99 Main St. Bangor, Me.	"	"	"	"	"	"	5 10½	Dk	" "	—	"	Bangor	N.B.	"	28/15	"	29/15
10	"	L.P.C.	20	"	1910 - 15	"	Apr 1915	Uncle Joseph Babe 99 Exchange St.	"	"	"	"	"	"	5 6½	Med	Lt Blue	—	"	Rochuche	"	"	"	"	"
11	"	L.P.C.	15	"	1909 - 15	"	May 1915	Father Francis	"	"	"	"	"	"	5 11	Dk	Br Br	C. P. R.	"	"	P.E.I.	"	"	"	"
12	"	"	131	"	1911 - 15	"	Jun 1915	" " Moses 217 Walds St. Mexico, Me.	"	"	"	"	"	"	5 3	Med	" Blue	—	"	Mt Carmel	N.B.	"	"	"	"
13	"	Father	6	No	—	—	—	Father Sheldon L.T. Bof Farmington, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 5	CANCELLED		See No 168062	"	Chipman	N.B.	"	"	"	"
14	"	L.P.C.	7	"	—	—	—	Friend Do " " " "	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Br Br	—	"	Anderson Settlement	N.B.	"	"	"	"
15	"	L.P.C.	—	"	—	—	—	With Mother Mother Emma McDonald 50 Howard St So Framingham Mass	"	"	"	Vanceboro, Me.	"	"	—	—	—	C. P. R.	"	—	P.E.I.	"	"	"	"
16	"	Mother	10	"	—	—	—	Brother-in-law Louis Weitzman 41 W. 3rd St. St Paul, Minn.	"	"	"	Sault Ste. Marie, Mich.	"	"	4 11	Aug-4 1915	Gr	C. P. R.	Russia	Long Lirel	St John	29/15	"	30/15	
17	No	Self	545	"	—	—	—		"	"	"	Sault Ste. Marie, Mich.	"	"	5 5	Fair	Gr Br	C. P. R.	"	Myampol	"	Dec 1903	Unknown	31/15	
18	"	Husb	—	"	—	—	—	With Husband Aunt Mrs Eva Webster	"	"	"	Vanceboro, Me.	"	"	5 1	AUG - 2 1915	"	C. P. R.	"	"	Quebec	Aug 1904	"	"	
19	yo	Father	26	y.	1912 - 14	Cambridge, Mass	April 1914	4 Bulbridge St Cambridge House Address	"	"	"	"	"	"	"	"	" Blue	—	Canada	Little Pond.	St John N.B.	7-31-15	C.P.Ry	8-2-15	
20	No	Self	18	No	—	—	—	Lubec Maine	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	Br Br	—	"	Pubnicos	"	8-2-15	Gov. Dingley	8-3-15	
21	"	"	10	y.	1914	Lubec Me	11-1914	Do Husband Michael	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	" Gr	—	"	"	"	"	"	8-2-15	" 8-2-15
22	"	Husb	35	No	—	L.P.C.	—	Orono Me. Father Michael	"	"	"	"	"	"	5 2	"	" Br	—	"	St John N.B.	St John	8-2-15	C.P.Ry	8-3-15	
23	"	Father	None	"	—	L.P.C.	—	Orono, Me	"	"	"	"	"	"	—	Fair	" Blue	—	"	"	"	"	"	"	
24	"	"	"	"	—	L.P.C.	—	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	—	"	"	"	"	"	"	
25	"	"	"	"	—	L.P.C.	—	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	—	"	"	"	"	"	"	
26	"	"	"	"	—	L.P.C.	—	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	—	"	"	"	"	"	"	
27	"	"	"	"	—	L.P.C.	—	Do No Address	"	"	"	Vanceboro, Me.	"	"	"	"	" "	C. P. R.	"	Maitland	"	"	"	"	
28	"	Self	20	yrs	1912 - 15	Various Pl.	3-30-15	Bangor Me No Address	"	"	"	Vanceboro, Me.	"	"	6 1½	Med	Gr Gr	C. P. R.	"	Lunenburg Co	"	8-5-15	"	8-6-15	
29	"	Mother	25	yrs	—	—	—	Portland Me	"	"	"	Vanceboro, Me.	"	"	5 4	Fair	Br. Br.	C. P. R.	"	New Glasgow	Vanceboro	"	"	"	
30	"	Self	15	yrs	1906 - 1915	Lynn Mass	6-2-15	Do	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Blk Gr.	—	"	Evans	Maine	"	"	"	

S/S Gov. Cobb — Eastern Steamship Co.
S/S Gov. Dingley — Eastern Steamship Co.

Edwin C. Pardee
Immigrant Inspector.

Peter E. Shiee
Inspector in C...

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 8 — 14—26 — 350 — PORT OF St. John N. B.

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
		B.S.J.												Mother Mary. Tignish P. E. I.	Me	Portland
1	Farrow	Marion	14		F	S	None	Y	Y	Canada	English	Canada	Prince	Daughter Miranda Lyle	"	Dexter
2	Howell	Mary E.	59		"	Wid	Housekeeper	"	"	"	"	"	Lot 12, P.E.I.	St. Eleanors P.E.I.		
3	"	Susan	18		"	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Sister.	"	"
4	Barraly	George H.	45		M	Wid	Peddler	"	"	"	Syrian	"	Moncton	Do N.B. Brother Michael Moncton N.B.	"	Eastport
5	Saab	Assad	28		"	S	Dealer in Gen. Mdse	"	"	"	"	"	"	None	"	Millinocket
6	Adams	Malcom	60		"	Wid	Lab.	"	"	"	English	"	Bloomfield	P.E.I. Daughter Mrs Arthur Pratt Bloomfield P.E.I.	"	"
7	"	Lilly	19		F	S	None	"	"	"	"	"	"	Sister Mrs Arthur Pratt Bloomfield P.E.I.		
8	"	Sarah	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Do		
9	"	George	12		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Do		
10	Turner	Stanley	27		"	"	Seaman	"	"	"	"	"	Glace Bay	N.S. Father William P. Glace Bay N.S.	"	Bangor
11	Forward (Primary)	Elsie	24		F	"	Student	"	"	"	"	"	Williamsdale	N.S. Father Mearmaduke St Johns Nfld	Mass	Lancaster
12	Morgan	Violet	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father George St Johns Nfld	"	"
B.S.J.		John	18		M	"	Farm Lab.	"	"	"	"	"	Sackville	Grandmother Mrs John Merritt Springfield N.B.	"	Boston
Deberred	Merritt	Minnie	22		F	S	Actress	"	"	"	Irish	"	Fairville N.B.	Mother Catharine Fairville N.B.	"	Boston
Deberred	Wilson	Helena	29		"	"	Milliner	"	"	"	"	"	Dorchester	Imm. U.S.A. Via Vanceboro Me. Cousin Mrs Wm J. Dalton St John N.B.	"	Manchester
15	Mahoney	John A.	22		M	"	Laborer	"	"	"	Scotch	U.S.A.	Boston Mass	Imm. U.S.A. Via Vanceboro Me. Mother Christie Inverness N.S.	"	Boston
16	McEachen	John	21		"	"	Coalminer	"	"	"	"	Canada	Inverness	N.S. Father Vaughie Inverness N.S.	Me	Brewer
17	Smith	Lochie	18		"	"	Farm Lab.	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
18	"	John	35		"	"	Lab.	No	No	"	"	"	St John N.B.	None	"	Houlton
Deberred	Tuckers	Eugene	45		"	"	Fisherman	Y	Y	"	French	"	Pubnico N.S.	Father Marchael Pubnico N.S.	"	Lubec
20	Deon (Primary)	Arthur	29		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Roman Pubnico N.S.	"	"
21	"	Siffroy	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Elie Pubnico N.S.	"	"
22	"	Lusime	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Chas. Pubnico N.S.	"	"
23	"	Benjamin	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
24	"	William	32		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Raime Pubnico N.S.	"	"
25	Dentremont	Mark	25		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Mary Pubnico N.S.	"	"
26	"	Oliver	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Laurie Pubnico N.S.	"	"
27	Amirault	Theodore	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father David Pubnico N.S.	"	"
28	Amiro	Sylvester	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Angel Pubnico N.S.	"	"
29	Le Blanc	William	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Chas. Pubnico N.S.	"	"
30	Surrette															

NOT USED

Appealed 9/29/15 dismissed 10/7/15 File No 11035/353

34

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August, 1915 — CLASS E

(OVER.)

14—66

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether able to read or write some language or dialect; if not, whether over or under 16 years of age; and whether married or single.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of S.S.	33 Date of Examination.
1	Y	Mother	5.	No				Aunt Mrs Elizabeth Howard 603 Congress St Portland Me	Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG - 7 1915 (Via)	No	No	No	Good	No	5	4	Med.	Blue		C. P. R.	None	Canada	Bryon P.E.I.	St John	8-6-15	C.P.Ry	8-7-15
2	"	Self	10.	"				Daughter Lizzie Howell Detroit Mich	Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG - 7 1915 (Via)	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Blue	C. P. R.	"	Lot 12 P.E.I.	"	"	"	"
3	"	Mother	None	"				Mother mother Exeter Me	Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG - 7 1915 (Via)	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br		C. P. R.	"	Lot 12 P.E.I.	"	"	"	"
4	No	Self	18	Y				Friend Abraham Jahlam Eastport Me	Entered at Eastport, Me (Date) AUG 11 1915 (Via)	"	"	"	"	"	5	3½	Dk	Br		Calvin Austin	Syria	Marjeyoun Rabbaya	Quebec	1906	Unknown	8-9-15
5	"	"	18	Y				Friend Michael Nasser Eastport Me	Entered at Eastport, Me (Date) AUG 11 1915 (Via)	"	"	"	"	"	5	7	Blk	Br		Calvin Austin	"	Clubby	Halifax	1903	"	"
6	Yes	"	30.	"				Son Guy Adams Millinocket Me	Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG 11 1915 (Via)	"	"	"	"	"	5	9	Med	Blue		C. P. R.	Canada	Chamfield	St John	8-10-15	C.P.Ry	8-11-15
7	"	Father	None	"				Brother Guy Adams Millinocket Me	Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG 11 1915 (Via)	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br		C. P. R.	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"				Do	Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG 11 1915 (Via)	"	"	"	"	"	5	1	Dk	Br		C. P. R.	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"				Do	Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG 11 1915 (Via)	"	"	"	"	"	5	1	Dk	Br		C. P. R.	"	"	"	"	"	"
10	"	Self	2.00	yes	1909	Boston Mass 3-1915		Friend Richard Birmingham 6.8.8 Corporation Bangor Me	Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG 13 1915 (Via)	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br		C. P. R.	"	"	"	"	"	"
11	"	"	5.	No				Friend Prof. B. F. Meacham 56 Lancaster Mass	Entered at (Date) (Via)	"	"	"	"	"	5	3	Pale	"	"			A fld	Port au Basque	St Johns Nfld	7-1900	Bruce	8-13-15
12	"	"	8.	"				Do	Entered at (Date) (Via)	"	"	"	"	"	5	3	Med	"	Blue			"	St Johns	Halifax	10-1900	S/S Gov Dingley Hungarian	8-16-15
13	"	L.P.C.	9.	Y.	1913	Houlton Me 6-15		Mother Annie 162 Pleasant St & Boston Mass	Entered at (Date) (Via)	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"			"	Canada	Sackville	St Johns	8-17-15	C.P.R	8-16-15
14	No	L.P.C.	20.	"	1909	Vanceboro Me 6-28-15		Employer Marcus Mumical Co 665 Washington St Boston Mass	Entered at (Date) (Via)	"	"	"	"	"	5	2	Lt	Lt	Gr		C. P. R.	"	Restville	"	8-18-15	"	8-17-15
15	Yes	"	2.	"	1890	Dorchester Mass 7-1915		Father Daniel 8 Commor St Dorchester Mass	Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG 19 1915 (Via)	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	Br		C. P. R.	"	St John N.B.	"	8-18-15	"	8-18-15
16	"	"	10.	"	1914	Vanceboro Me 7-30-15		Aunt Mrs Katie McDonald 11 A. Carter St Boston Mass	Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG 19 1915 (Via)	"	"	"	"	"	5	6	Blk	Blue		C. P. R.	"	Inverness	"	8-19-15	"	8-19-15
17	"	"	17.	No				Sister Mrs Katie McDonald 100 Cumberland St Lewiston Me	Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG 20 1915 (Via)	"	"	"	"	"	6	1	Br	Gr		C. P. R.	"	"	"	"	"	"
18	"	"	16.	"				Do	Entered at (Date) (Via)	"	"	"	"	"	5	7½	Blk	Blue			None	"	"	"	"	"
19	No	None	None	Y.	1913	Houlton Me 1913		Mother Mrs Hannie Bangor St Houlton Me	Pulmonary Tuberculosis	"	"	"	Phthisis	"	5	8½	"	Br				"	Carleton N.B.	"	"	"	"
20	"	Self	35.	No				No Address Lubec Me		"	"	"	Cord	"	5	8	Dark	"	Br			"	Pubnico N.S.	"	8-20-15	Gov Dingley	8-20-15
21	"	"	25.	"				Do		"	"	"	"	"	5	5	Med	"	Blue			"	Do	"	"	"	"
22	"	"	25.	"				Do		"	"	"	"	"	5	6	Dark	"	Hazel			"	Do	"	"	"	"
23	"	"	15.	"				Do		"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Gr.			"	Do	"	"	"	"
24	"	"	26.	"				Do		"	"	"	"	"	5	7	"	"	"			"	Do	"	"	"	"
25	"	"	50.	"				Friend Frank Dentremont Lubec Me No Address		"	"	"	"	"	5	7	Dark	"	Gr.			"	Do	"	"	"	"
26	"	"	25.	"				Lubec Me		"	"	"	"	"	5	9	Med	"	Blue			"	Do	"	"	"	"
27	"	"	26.	"				Do		"	"	"	"	"	5	6	Dark	"	Gr.			"	Do	"	"	"	"
28	"	"	31.	"				Do		"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Br			"	Do	"	"	"	"
29	"	"	20.	"				Do		"	"	"	"	"	5	6	Dark	"	"			"	Do	"	"	"	"
30	"	"	20.	"				Do		"	"	"	"	"	5	4	Med	"	Blue			"	Do	"	"	"	"

S/S. Gov Dingley - Eastern Steamship Co.

John C. Burdeen
Immigrant Inspector.

14—66

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DID NOT APPEAR	WITHDRAWN
CLASS B	3	3				
C Monte	10	8	1	1		
C [illegible]			1			
CLASS C	5	5				
CLASS D	58	54	4			
Class [illegible]	69	48	21			
	145	118	27	1		

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
1	—	—													2	—	—

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	4
Total	4

RECEIVED
AUG 9
OFFICE

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—28

357
64

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 9 — 14—26 — 331

PORT OF St. John N. B.

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.	(Of w a citi befor citize
1	Gillis ✓	Eva	20		F	S	Domestic	Y	Y	Canada	English	Canada	O'Leary P.E.I.	Father Donald O'Leary P.E.I.	Mass	East Dedham	
2	Boiczuk B.R.2 ✓	Martimon	16		M	"	None	No	No	"	Russian	"	Halifax N.S.	None	"	Chelsea	
3	Turner ✓	Edith	28		F	S	Domestic	Y	Y	"	English	"	Moncton N.B.	Father Joseph Moncton N.B.	"	Roxbury	
Debarred	Doucette ✓	Angie	20		F	"	"	Y	Y	"	French	"	Tignish P.E.I.	Father Leo. Tignish P.E.I.	"	Wakefield	
Debarred	" ✓	Minnie	23		"	"	None	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
Debarred	M. Donald ✓	Clifford	16		M	"	"	No	No	"	Scotch	"	St. John N.B.	Father Carroll St. John N.B.	Me	Rockland	
7	Hammington Quinay P.E.I. ✓	Mary	22		F	"	Teacher	Y	Y	"	English	"	Moncton N.B.	Father William Moncton N.B.	Mass	Malden	
8	M. Guire Quinay P.E.I. ✓	Harry	21		M	"	Student	"	"	"	Irish	"	St. John N.B.	Father Thomas St. John N.B.	Pa	North East	
9	Colvin Quinay P.E.I. ✓	Dora	21		F	"	None	"	"	"	English	"	"	Mother Agnes St. John N.B.	Me	Springvale	
10	Epps ✓	Laura	16		"	"	Student	"	"	"	"	"	St. George N.B.	Father Chas. St. George N.B.	Mass	Quincy	
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

10

35

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August, 1915 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27		28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (To be asked.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Y	Father	6.	No	—	—	—	With Sister Mrs Annie Longridge 76 Harding Terrace E. Dedham Mass	No	No	No	No	Good	No.	5	3	Med	Gy	Br	None	Canada	Knutsford P.E.I.	St John	8-21-15	Calvin Austin	8-21-15
2	No	—	None	"	—	—	—	With mother Mrs Catherina Bourgeois 191½ Auburn St Chelsea Mass	No	"	"	"	Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG 24 1915 (Via)	"	✓	✓	Lt	Lt	Gy	" C. P. R.	"	Halifax N.S.	"	8-24-15	C. P. Ry.	8-24-15
3	Y.	Father	2.	Y	1896 1910	Salem Mass	1910	Brother Clinton Bourgeois 496 Dudley St Roxbury Mass	"	"	"	"	Entered at Vanceboro, Me. (Date) AUG 24 1915 (Via)	"	5	3	Med	Br	Br	"	"	Moncton N.B.	"	8-23-15	"	8-24-15
4	"	Self	1.50	"	1913	Wakefield	S 1913	Sister Mrs Joseph Bucote 5 Avon St Wakefield Mass	"	"	"	"	"	"	5	0	Dk	"	"	"	"	Rustico P.E.I.	"	8-23-15	"	8-24-15
5	"	Father	1.50	"	1913	L.F.C.	S 1913	Do	—	"	"	"	"	"	4	9	"	Blk	"	"	"	"	"	8-23-15	"	8-24-15
6	"	Great Aunt	None	No	Under 16 yrs.			Great Aunt Mrs Annie Barbers Hovland Me	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Lt.	Blue	"	"	St John N.B.	"	8-24-15	"	8-24-15
7	"	Self	50.	Y	1914	Boston	S 1914	Sister Margaret Cammington 10 Prospect St Malden Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Br	"	"	Cocagne N.B.	"	"	Gov. Cobb	8-24-15
8	"	"	45.	No	—	—	—	St Marys College North East Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	"	"	St John N.B.	"	"	"	8-24-15
9	"	"	4.	Y	1914	Springdale	S 1914	Sister Mrs Walter Bowen Springdale Me	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br	"	"	"	"	8-18-15	Calvin Austin	8-18-15
10	"	Father	100.	No	—	—	—	Friend Florence Baumgold 40 Monroe Road Quincy Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	"	Blue	"	"	St George N.B.	"	"	"	"
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

S/s Calvin Austin. Eastern Steamship Corp.
S/s Gov. Cobb. " " "

George H. Clark
John C. Bardeen
Immigrant Inspector.

Inspector in

14—26
CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 ✓ 275 PORT OF St. Albans, Vermont,

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Earnshaw	Harold	21	M	S	Student	Yes	Yes	England	English	Canada	Ont. Almonte	father - William Earnshaw Almonte Ont.	Vt	Winooski	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

36

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF August, 1915. Class C. non-taxable

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other solicitation, promise, or agreement, or by assisted, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self.	15.00	Yes	Many years	Montpelier Vt.	Grand Res B. Nash Burnett Vt.	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Light	Red.	Ltbr.	Complexion clear	England	Huddersfield	New York	1905	C.V.R.	1915 Aug 16
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

C. V. R. - Central Vermont Railway

Edward H. Frohey
Immigrant Inspector

11—4873

CLASS C.
NON-TAXABLE.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

√ 276

PORT OF St. Albans. Vermont

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Cana
Laus. 569 # 5244 1	Robertson	[illegible]	21	[illegible]	M	[illegible]	Yes	Yes	British	British	Canada	Valleyfield	Mrs. William Robertson Valleyfield. P.Q.	Vt.	Barre	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

37

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

"Class "C"

MONTH OF August, 191[illegible]

(OVER.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	self	yes					bro. James Robertson Middle Block Barre Vt	No	No	No	No	Good	5	7	Med	blue	Brown	Scotland	Aberdeen	Quebec	Aug 3 1912	C.V.R.	Aug 15 1915
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

C. V. R. — Central Vermont Railway

Edward A. Crowley
Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 Typed By CFK

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 3 — 14—26 — ✓ — 277

PORT OF St. Albans, Vt.,

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ob… a-ali… befo… citiz…
1	Goulding (Gaulding) ✓	Patrick J. H.	M	S			Boilermaker's helper	Yes	Yes	Ireland	Irish	Canada	Ottawa	Father Michael Goulding 1 Home Rule Ter. Skibbareen, Ire.	Mass	Boston	
2	NOT USED																
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

38

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF August, 1915. CLASS # D

14—20

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	24	Yes 1913		Transit	1913	Sister Marg Goulding 72 Bay State Rd. Boston	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Br	Blue	None	Ireland	Shibbereen Co. Cork.	New York	C. V. R. May 1913	Cedric	July 31
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

C. V. R. = Central Vermont Ry.

F. A. McCarthy

Immigrant Inspector.

14—28

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 Copied By C.F.K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT MICRO

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 4 — 14—26 — ✓ — 278.

PORT OF St. Albans, Vermont

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ct a cit befo citi
	Primary C.S.S.															
1	Doucy	Peter	29	m	m	Carpenter	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Toronto Ont.	brother, Allan Doucy St. Lambert, P.Q.	Mass.	Holyoke	
X 2	Koppel ✓	See Montreal file, No. 110/34-21 Annie May	27	f	"	K. July 30, 1915 no occupation	"	"	"	Irish	"	Montreal P.Q.	no relatives	"	Agawam	
X 3	"	See Montreal file, No. 110/34-21 ✓ Myrtle C.	3	"	s	K. July 30, 1915 "	—	—	"	Dutch	"	"	"	"	"	
	Primary C.S.S.											Ont.				
4	Price	✓ Alfred A.	42	m	"	carpenter	Yes	Yes	"	Welsh	"	Iroquois Falls	uncle, Edward Price Toronto, Ont	Fla	Tampa	
5	Benoit	✓ Victor	45	"	wd	laborer	no	no	"	French	"	Ireighaburg P.Q.	son, Elmer Benoit Ireighaburg P.Q.	Vt.	Alburg	
6	Laroche	✓ Henri	22	"	m	machinist	Yes	Yes	"	"	"	Magog	father, Gonzague Laroche Magog, P.Q.	"	Winooski	
7	"	✓ Marie Codere	17	f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	fa. law	"	"	
8	Olivier	✓ Henri	27	m	s	iron moulder	"	"	"	"	"	Valleyfield	father, Theodule Olivier Valleyfield, P.Q.	R.I.	Providence	
9	Joly	✓ Joseph	22	"	m	laborer	"	"	"	"	"	St. Joseph Soulanges	father, Cyrille Joly St. Joseph de Soulanges, P.Q.	Mass.	Northbridge	
10	"	✓ Marie Rose Leclaire	18	f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	fa. law.	"	"	
11	"	✓ Marie Flore	6	"	s	"	—	—	"	"	"	"	gd. fa.	"	"	
12	Laprade	✓ Joseph	55	m	m	laborer	no	no	"	"	"	St. Ignace	sister, Mrs. Pierre Thibault St. Ignace, P.Q.	R.I.	Thanville	
13	"	✓ Marie Rose Rainville	54	f	m	no occupation	Yes	Yes	"	"	"	"	sis. law.	"	"	
14	"	✓ Paul	30	m	s	laborer	"	"	"	"	"	"	aunt	"	"	
15	"	✓ Alphonse	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	"	✓ Philippe	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	"	✓ Emerencienne	19	f	s	mill hand	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	"	✓ Germaine	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	"	✓ Annette	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	Valois	✓ Remi	42	m	m	laborer	no	no	"	"	"	"	brother, Adelard Valois St. Ignace, P.Q.	"	"	
21	"	✓ Marie Louise Thibault	40	f	m	no occupation	"	"	"	"	"	"	bro. law, "	"	"	
22	"	✓ Remi	18	m	s	laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	uncle, "	"	"	
23	"	✓ Cordelia	17	f	"	mill hand	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	"	✓ Angelina	14	"	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	"	✓ Raphael	10	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	"	✓ Coranna	8	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	"	✓ Geneva	5	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	✓ Anatole	4	m	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
X 29	Lamy	✓ Beatrice	12	f	"	"	Yes	Yes	"	"	"	St Barnabe	sister, Mrs. Wilfrid Belhumeur St. Barnabe, P.Q.	Conn.	Plainfield	
X 30	"	✓ Antoinette	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

NOT USED

39

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

× Koppel - Evelyn - age unknown - born U.S.A.
X accompanied by mother.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August, 191[illegible] CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? Which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any way assisted, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	26.00	Yes	1899	New Bedford Mass.	friend, P. E. Fugan 173 Sargent St. Holyoke Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	7	med	bro	bro	scar over right eye	Canada	St. Anne de la Pocatiere P.Q.		C.V.R.	July 29
2	"	husband	25.00	"	1888	West Warren Mass.	father, John Griffin Cor. Bridge & High Sts. Holyoke Mass.	"	"	"	"	Tuberculosis	"	5	4	fair	"	blue	none	U.S.A.	West Warren Mass.		"	"
3	"	father	none	"	1914	"	"	"	"	"	"	Good	"			med	"	"	"	Canada	Montreal P.Q.		"	"
4	"	self	150.00	"	1883 1898	N.H. Bristol 1898	no address son, Victor Benoit Alburg, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	bro gra	"	"	"	Gaspe		"	Aug. 1
5	"	"	20.00	"	1905-7	Holyoke Mass. 1907		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Freligsburg		"	2
6	"	"	40.00	No			bro-in-law, Mr. Geo Levesque 340 Main St. Winooski, Vt. sister,	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	blk	bro	"	"	Magog		"	"
7	"	husband	none	"				"	"	"	"	"	"	5	3	med	bro	blue	"	"	Hebertville		"	"
8	"	self	50.00	"			uncle, Alfred Desautels 221 Mason St. Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bro	"	"	Beauharnois	G.T.R.	"	"
9	"	"	30.00	Yes	1906-12	Mass. Northbridge 1912	uncle, Narcisse Caplette Northbridge, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	St Joseph Soul	C.V.R.	3	"
10	"	husband	none	No			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bro	"	"	"		"	"
11	"	father	"	"				"	"	"	"	"	"										"	"
12	"	self	100.00	No			friend O'Divier Latour Manville, R.I.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bro gra	blue	"	"	St. Ignace		"	"
13	"	husband	none	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Sledu Pas		"	"
14	"	father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bro	"	"	"	St. Ignace		"	"
15	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	bro	"	"	"		"	"
16	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"		"	"
17	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	"		"	"
18	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bro	"	"	"		"	"
19	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"		"	"
20	"	self	100.00	"			friend, Arsene Godin Manville, R.I.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	birthmark	"	"		"	"
21	"	husband	none	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bro	left cheek	"	"		"	"
22	"	father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	none	"	"		"	"
23	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	"		"	"
24	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"		"	"
25	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"		"	"
26	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"		"	"
27	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"		"	"
28	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"		"	"
29	"	mother	"	Yes	1908-14	Conn. Hampfield 1914	Mrs. Mary Lyn Lamy mother Plainfield, Conn.	"	"	"	"	"	"			"	"	brn	"	"	St Barnabe		"	4
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"		"	4

C.V.R. - Central Vermont Railway
G.T.R. - Grand Trunk Railway

Edward St. Fwohey
14—26 Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 Tab 80 Copyright By C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT OKED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 5 — 14—26

279

PORT OF St. Albans, Vermont,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of w a citi befor citiz
1	Thibault	Joseph	45	m	m	laborer	no	no	Canada	French	Canada	St. Ignace P.Q.	brother, Louis Thibault St. Ignace, P.Q.	R.I.	Manville	u
2	"	Marie Louise Gueveremont	37	f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	bro. law, "	"	"	
3	"	Henri	17	m	s	laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	uncle, "	"	"	
4	"	Marie Louise	10	f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	Emile	8	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	"	Armand	2	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
7	Gueveremont	Olive Valois	70	f	wd	"	no	no	"	"	"	"	brother, Henri Valois St. Ignace, P.Q.	"	"	
8	"	Alfred	32	m	m	laborer	"	"	"	"	"	"	brother, Gilbert Gueveremont St. Ignace, P.Q.	"	"	
9	"	Marie Laprade	32	f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	bro. law, "	"	"	
10	"	Olida	21	"	s	mill hand	Yes	Yes	"	"	"	"	uncle, "	"	"	
11	"	Marie	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	"	Edouardine	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	"	Marianne	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	"	Alphonse	12	m	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	Taylor	Madeline	24	f	"	teacher	"	"	"	Scotch	"	Belleville Ont.	father, John Taylor Victoria, B.C.	Maine	Manset	
16	Shillington	Alice	18	"	"	domestic	"	"	"	English	"	Odessa	father, Henry Shillington Odessa, Ont.	Mass.	Lyndon	
17	Pinsonnault	William	26	m	s	bartender	"	"	"	French	"	Montreal PQ	father, Joseph Pinsonnault Ste. Pierreville, P.Q.	R.I.	Woonsocket	
18	Tremblay	Thomas	23	"	m	box maker	"	"	"	"	"	Shawinigan Falls	father, Xavier Tremblay Shawinigan Falls, P.Q.	N.H.	Manchester	
19	"	Alexine Lavoie	21	f	"	spinner	"	"	"	"	"	"	fa. law, "	"	"	
20	Goss	Isabel	26	"	s	teacher	"	"	"	Scotch	"	Iroquois Ont.	father, J. B. Goss Iroquois, Ont.	Mass.	Cambridge	
21	Blette	Joseph	21	m	"	machinist	"	"	"	French	"	Sorel, P.Q.	father, Joseph Blette Sorel, P.Q.	"	Springfield	
22	Proulx	Alice	21	f	"	weaver	"	"	"	"	"	St. Pie de Guire	mother, Mrs. Sophronie Proulx St. Pie de Guire, P.Q.	"	So. Framingham	
23	Leclaire	Diana	21	"	"	spinner	"	"	"	"	"	St. Samuel	uncle, Evariste Leclaire St. Samuel, P.Q.	Vt.	Burlington	
24	"	Delina	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	Cameraire	Eugene	47	m	m	butcher	"	"	"	"	"	St. Johns	brother, Alfred Cameraire St. Johns, P.Q.	"	Stevenston	
26	"	Minnie Greeno	39	f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	bro. law, "	"	"	
27	Houle	Eva Ste. Marie	25	"	"	"	"	"	"	"	"	East Farnham	sister, Mrs. Napoleon Longeon Adamsville, P.Q.	Mass	Holyoke	
28	"	Verna	2	"	s	"	—	—	"	"	"	"	aunt, "	"	"	
29	Marion	Eva	21	"	"	weaver	Yes	Yes	"	"	"	Adamsville	father, Narcisse Marion Adamsville, P.Q.	"	Gardner	
30	Cote	Isidore	22	m	"	stone mason	"	"	"	"	"	Mont Joli	brother-in-law, Cote Mont Joli, P.Q.	"	New Bedford	

NOT USED

40

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August, 1915. CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	100.00	no			friend, Odilion Latour Manville, R.I.	no	no	no	no	Good	No	5	9	med	bro	bro	wart left cheek	Canada	St. Ignace P.Q.		C.V.R.	Aug. 3	✓
2	"	husband	none	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	wart chin	"	"		"	"	
3	"	father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	none	"	"		"	"	
4	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"		"	"	
5	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"		"	"	
6	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	blue	"	"	"		"	"	
7	"	son-in-law		"				"	"	"	"	"	"	5	5	"	bro gra	"	"	"	"		"	"	
8	"	self	100.00	yes	1908-13	Manville R.I.	friend "Arsene Godin Manville, R.I.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"		"	"	
9	"	husband	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	bla gra	bro	"	"	"		"	"	
10	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	med	bro	blue	"	"	"		"	"	
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"		"	"	
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"		"	"	
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"		"	"	
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	bro	"	"	"		"	"	
15	"	self	8.00	yes	1910-13	Boston Mass	mother, Mrs. M. A. Taylor Manset, Maine	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Victoria B.C.		"	4	✓
16	"	"	7500	no			cousin Mrs. E. H. Haynes Lyndon, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Berridge Ont.		"	6	✓
17	"	"	100.00	yes	1889 1903	Fitchburg Mass. Boston Mass.	sister, Mrs. Dominique Boisselle 228 Orchard St. Woonsocket, R.I.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	bro	"	U.S.A.	Fitchburg Mass.		"	10	✓
18	"	"	50.00	"	1909-15	Manchester N.H.	mother, Mrs. Hermenegilde Boisselle 316 Auburn St. Manchester, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Canada	St. Croix P.Q.		"	16	
19	"	husband	none	"	1894 1915	6 " Cambridge Mass	mother, aunt Miss A. Gass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bro	"	U.S.A.	Cambridge Mass		"	"	
20	"	self	15.00	no			9 Forest ave. Cambridge, Mass. uncle, Felix Blette	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	Canada	Antigonish N.S.		"	"	
21	"	"	50.00	yes	1907 1914	Springfield Mass.	Cotton St. Springfield, Mass. aunt Mrs. Euclid Leblanc	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	bro	scar left chin	"	Sorel, P.Q.		"	"	
22	"	"	25.00	no			91 Hollis St. South Framingham Mass. father, Benjamin Leclaire	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	none	"	St. Pie de Guire		"	"	
23	"	"	25.00	yes	1910-15	Burlington Vt. June 1915	Central Ave. Burlington, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bro	"	"	St. Valere		"	17	
24	"	"	10.00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"		"	"	
25	"	"	50.00	"	1909-13	Swanton Vt. 1913	fa. law, Alf. Greeno Swanton, Vt. father,	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bro gra	blue	"	"	St. Johns P.Q.		"	"	
26	"	husband	none	"	1876-1913	" "	husband, Joseph Houle	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bro	bro	"	U.S.A.	Swanton Vt.		"	"	
27	"	self	25.00	"	1908-10	Springfield Mass.	63 Cabot St. Holyoke, Mass. father,	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Canada	Sheffford, P.Q.		"	18	
28	"	father	none	no			uncle, Louis Charter Gardner, Mass.	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Farnham P.Q.		"	"	
29	"	self	30.00	"			father, Joseph Coté	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Granby P.Q.		"	"	
30	"	"	20.00	yes	1903-12	Mass Rockesford 1912	sweetheart, Mrs. Newsford Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	bla	"	scar right cheek	"	Mont Joli P.Q.		"	19	

C.V.R. - Central Vermont Railway.

Edward H. Dwokey
Immigrant Inspector.

14—26

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Circ. 176 3 5 Copyd By O F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 6

14—26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

280

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF St. Albans, Vt.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†9 Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.	Ot a ci bef citi
1	Belisle	Alma Contois	35		f	m	None	yes	yes	Canada	French	Canada	Montreal	Mother, Sarah Contois 452 Delamandiere St. Montreal.	R.I.	Woonsocket.	N
2	"	Mariette	5		f	S	"	no	no	"	"	"	"	Grandmother " "	"	"	
3	"	Madeline	2	6/12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
4	Bain,	James	32		m	"	Clerk	yes	yes	"	"	"	"	" " "	"	"	
5	Contois,	Marie	38		f	"	None	"	"	"	"	"	"	None	Mass	Springfield	S
6	Villiard	Joseph	38		m	m	Laborer	"	"	"	"	"	"	mother, Sarah Contois. 452 Delamandiere St. Montreal	R.I.	Woonsocket	N
7	"	Victoria Pelletier 505 1-251457	39	11/22	f	S.	None	"	"	"	"	"	Sorel, P.Q.	Father, Madam, St. Aimee P.Q.	"	Pawtucket	
8	"	Armosa	15	38/dc	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Fath in law " "	"	"	
9	"	Lorina	13		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"	
10	Pelletier	Philias	28		m	m	Carpenter	"	"	"	"	"	St. Robert, P.Q.	Father, Joseph Pelletier St. Robert, P.Q.	"	"	
11	"	Rosina Rossiot	29		f	"	None	"	"	"	"	"	"	Fath in law " "	"	"	
12	"	Madelaine	6		"	S	"	no	no	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"	
13	"	Robert	5		m	S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
14	"	Cecile	3		f	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
15	"	Lionel	2	6/12	m	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
16	Morache	Marie A.	35		f	"	Nun	yes	yes	"	"	"	"	" " "	"	"	
17	Bourdon	Mary	50		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
18	Compeau	Mathilde	43		"	"	"	"	"	"	"	"	Montreal	Father, Joseph Morache 315 Mt Royal St. Montreal.	N.H.	Somersworth	
19	Roy	Bertha	25		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Sister, Mrs George Blais. 22 Parent St. Quebec P.Q.	Mass	N. Bedford	
20	Brossean	Lama	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Alexandre, St. Sebastienque, P.Q.	N.H.	Rochester	
21	Leblanc	Romeo	14		m	"	None	"	"	"	"	"	"	None	Mass	N. Bedford	
22	Broderr	Frank	48		"	m	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Father, Isdros Brosseau St. Denis Blvd. Montreal	"	"	
23	Benoit	Wilfred	33		"	S	Weaver	"	"	"	"	"	St. Hyacinthe	Ga father, Chas. Leblanc. St. Hyacinthe P.Q.	"	"	
24	Landry	Amedee	19		"	"	Brother (Religious)	"	"	"	"	"	S. Cesaire P.Q.	wife, Mathilde Benoit. St. Cesaire, P.Q.	Vt.	S. Albans	
25	Demers	Adolphus	21		"	"	"	"	"	"	"	"	St. Hyacinthe	Bro. Amedee Benoit, St. Hyacinthe, P.Q.	"	Winooski	
26	Tousignant	Arthur	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Ernest, St Clothilde d. Horton, P.Q.	R.I.	Central Falls	
27	Vadnais	George	18		"	"	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Father, Alphonse, Ste Hope, P.Q.	"	Woonsocket	
28	Broderr	Donalda	30		f	"	Domestic	"	"	"	"	"	Montreal	Father, Armand, Ste. Thuede Lebrard, P.Q.	N.H.	Manchester	
29	Pelletier	Stella	36		"	"	Nun	"	"	"	"	"	Farnham	Mother, Acila Paquette. Farnham, P.Q.	Mass	Springfield	
30	Roy	Eugene	20		m	"	Mechanic	"	"	"	"	"	Adamsville RI	Father, Joseph Brodeur. Adamsville, P.Q.	Vt.	Winooski	
													Ottawa, Ont	Father, Pierre, St. Charles Lavoilon, P.Q.	"	S. Albans	
													Quebec, P.Q.	Uncle, Joseph Roy, St. Rafael, P.Q.	Ct.	Winsted	

NOT USED

41

†"Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 6 — 14—26 — 280

PORT OF St. Albans, Vt.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Or a ci bef citi
1	Belisle	Alma Comtois	35		f m	None	yes	yes	Canada	French	Canada	Montreal	Mother, Sarah Comtois 452 Delamandiere St. Montreal.	R.I.	Woonsocket.	N
2	"	Mariette	5		f S	"	No	No	"	"	"	"	Grandmother " "	"	"	
3	"	Madeline	2	6/12	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
4	Bain,	James	32		m	Clerk	yes	yes	"	"	"	"	None	Mass	Springfield	
5	Comtois,	Marie	38		f	None	"	"	"	"	"	"	mother, Sarah Comtois. 452 Delamandiere St. Montreal	R.I.	Woonsocket	N
6	Villiard	Joseph	38		m m	Laborer	"	"	"	"	"	Sorel, P.Q.	Father, Maxim, St. Aimée P.Q.	"	Pawtucket	
7	"	Victoria Pelletier 505 1-251457	39		f S.	None	"	"	"	"	"	"	Fath in law " "	"	"	
8	"	Amosa	15		" "	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"	
9	"	Louina	13		" "	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
10	Pelletier	Philias	28		m m	Carpenter	"	"	"	"	"	St. Robert, P.Q.	Father, Joseph Pelletier St. Robert, P.Q.	"	"	
11	"	Rosina Rossiot	29		f	None	"	"	"	"	"	"	Fath in law " "	"	"	
12	"	Madelaine	6		" S	"	No	No	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"	
13	"	Robert	5		m S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
14	"	Cecile	3		f	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
15	"	Lionel	2	6/12	m	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
16	Morache	Marie A.	35		f	Nun	yes	yes	"	"	"	Montreal	Father, Joseph Morache 315 Mt Royal St. Montreal	N.H	Somersworth	
17	Bourdon	Mary	50		" "	"	"	"	"	"	"	"	Sister, Mrs George Blais 22 Parent St. Quebec P.Q.	Mass	N. Bedford	
18	Compeau	Mathilde	43		" "	"	"	"	"	"	"	"	Father, Alexandre, St. Bestrique, P.Q.	N.H	Rochester	
19	Roy	Bertha	25		" "	"	"	"	"	"	"	"	None	Mass	N. Bedford	
20	Brosseau	Laura	21		" "	"	"	"	"	"	"	"	Father, Isdros Brosseau St. Denis Blvd. Montreal	"	"	
21	Leblanc	Romeo	14		m	None	"	"	"	"	"	St Hyacinthe	Gr. father, Chas. Leblanc St. Hyacinthe, P.Q.	"	"	
22	Brodeur	Frank	48		" m	Carpenter	"	"	"	"	"	St Cesaire P.Q.	wife, Mathilde Girard St. Cesaire, P.Q.	Vt.	St. Albans	
23	Benoit	Wilfred	33		" S	Weaver	"	"	"	"	"	St Hyacinthe	Bro. Amedee Benoit, St. Hyacinthe, P.Q.	"	Winooski	
24	Sandry	Amedée	19		" "	Brother (Religious)	"	"	"	"	"	"	Father, Ernest, St Clothilde d'Horton, P.Q.	R.I.	Central Falls	
25	Demers	Adolphus	21		" "	"	"	"	"	"	"	"	Father, Alphonse, Stanhope, P.Q.	"	Woonsocket	
26	Tousignant	Arthur	20		" "	"	"	"	"	"	"	Montreal	Father, Armand, Ste. Scholastique de Lebrard, P.Q.	N.H.	Manchester	
27	Vadnais	George	18		"	Carpenter	"	"	"	"	"	Farnham	Mother, Acelia Paquette Farnham, P.Q.	Mass	Springfield	
28	Brodeur	Donalda	30		f	Domestic	"	"	"	"	"	Adamsville P.Q.	Father, Joseph Brodeur Adamsville, P.Q.	Vt.	Winooski	
29	Pelletier	Stella	36		"	Nun	"	"	"	"	"	Ottawa, Ont.	Father, Pierre, St. Charles Lincoln, P.Q.	"	S. Albans	
30	Roy	Eugene	20		m	Mechanic	"	"	"	"	"	Quebec, P.Q.	Uncle, Joseph Roy, St. Rafaël, P.Q.	Ct.	Winsted	

NOT USED 30

41

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August, 1915. CLASS E

(OVER.)

14—86

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Husb.	25	No	—	—	—	Husb. Joseph N. Belisle, 88 Paige St. Woonsocket	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med.	Br.	Br.	None	Canada	Drummondville	C. V. R.		July 31	
2	"	father	—	"	—	—	—	Father " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Br.	"	"	Montreal	"		"	
3	"	—	—	—	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	"	"	"	"		"	
4	"	Self	25	Yes	1911 1915	Mass Springfield	June 17/15	ymca. College, Springfield, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	wear glasses	Scotland	Glasgow	Halifax Dec. 1901	C & E R Link	"	
5	"	"	10	No	—	—	—	Sister Alma Contois Belisle, 88 Paige St Woonsocket	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gr. Br.	Br.	None	Canada	Drummondville	C. V. R.		"	
6	"	"	215	Yes	1909 1911	Pawtucket R.I.	1911	Friend. Prosper Vandal 34 McGill St. Pawtucket R.I.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br.	"	"	"	Sorel P.Q.	"		Aug. 2	
7	"	"	—	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St. Robert P.Q.	"		"	
8	"	"	—	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	St. Gimée P.Q.	"		"	
9	"	"	—	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Sorel.	"		"	
10	"	"	247	No	—	—	—	Friend. Prosper Vandal, 34 McGill St. Pawtucket	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St. Robert P.Q.	"		"	
11	"	"	—	—	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"		"	
12	"	"	—	—	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"		"	
13	"	"	—	—	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"		"	
14	"	"	—	—	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Montreal	"		"	
15	"	"	—	—	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	St Robert	"		"	
16	"	"	00	"	—	—	—	St. Martin's Convent Somersworth, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Gr.	"	"	Montreal	"		6	
17	"	"	"	Yes	1898 1913	Various Mass.	Nov. 1913	Sacred Heart Convent, New Bedford, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	"	"	"		"	
18	"	"	"	"	1888 1897	Rochester N.H.	1897	St Rosaire Convent, Rochester, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br.	"	"	St Scholastique	"		"	
19	"	"	"	No	—	—	—	St. Owen's Convent, New Bedford, Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	"	"	St Augustin	"		"	
20	"	"	"	"	—	—	—	St. Owen's Convent, New Bedford, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	wears glasses	"	Vaudreuil	"		"	
21	"	father	"	yes	1908 1910	Worcester Mass.	Oct. 1910	Father (accomp.) Joseph Leblanc, 103 Water St. N.B.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Br.	None	"	St Hyacinthe	"		"	
22	"	Self	15	"	1892 1909	Various N. Eng.	Sept. 1909	Sister Mrs. Celestine Jarvis, 42 Russell St. St Albans	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	(Slight impediment in speech	"	Marieville	"		7	
23	"	"	47	"	1908 1915	Various R.I. & Mass	Aug. 10 1915	Friend Nap. Lamoureux Bank Block, Winooski, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	"	St. Aimée	"		11	
24	"	"	00	No	—	—	—	Mon. Astorg, Central Falls, R.I.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	St Clothilde de Horton	"		12	
25	"	"	"	"	—	—	—	R.C. Church Woonsocket R.I.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br.	"	"	Stanhope P.Q.	"		"	
26	"	"	"	"	—	—	—	St. Augustin's Church, Manchester, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	wears glasses	"	St Sophie.	"		"	
27	"	"	40	Yes	1913 1915	Mass. Springfield	June 1915	Bro. Stanais Valnais, 128 Hickory St. Springfield	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	None	"	St Angel Gardien	"		14	
28	"	"	16	"	1915	St. Albans Vt	May 1915	Friend Marie Blanc Mon St. Winooski, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Ademaville	"		16	
29	"	"	00	"	1900 1909	Chicago	1909	Villa Nova Convent St. Albans, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Quebec	"		"	
30	"	"	49	"	1905 1915	Unstated. St.	Mar. 1915	Friend. Lenger Lemelin 23 Park St. Unstated. Ct.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Gr.	Scar center cornea left eye	"	St Raphael	"		17	

C. V. R. = Central Vermont Ry.

F. A. McCarthy

Immigrant Inspector.

14—86

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1 to 30 Copyright By C F H

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 7 — 14—26

281

PORT OF St. Albans, Vt.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of a cit befo citi
1	Cagnin	Eugenie	17		m s	labour	yes	yes	Canada	French	Canada	St Cecile	Uncle, Ernest Cagnin St. Cecile P.Q.	Vt	Manchester	N
2	Quellette	Annie	24		f "	Domestic	"	"	"	"	"	Lachine	Mother-Isabelle Quellette Lebeau Lachine P.Q.	Conn	Bristol	
3	Leclaire	Chrysostome	45		m m	labour	"	"	"	"	"	St Hyacinth	Father-Cesar Leclaire St Hyacinth P.Q.	Mass	Mass Bedford	
4	"	Victoria	33		f "	home work	"	"	"	"	"	"	Father-in-law " P.Q.	"	"	"
5	Roy	Henry	53		m m	Labour	"	"	"	"	"	"	sister-in-law Louise Roy Valleyfield P.Q.	Vt	Richmond	
6	"	Marie	51		f "	home work	"	"	"	"	"	"	Sister	"	"	"
7	Brule	Therese	20		f s	Domestic	"	"	"	"	"	Ottawa	Father-Edouard Brule Bellambroke P.Q.	Mass	Fall River	
8	Lapierre	Napoleon	22		m m	Mason	"	"	"	"	"	St Liliane	Father-Remis Lapierre St Liliane P.Q.	Vt	Burlington	
9	"	Lucinda	21		f "	housework	"	"	"	"	"	"	father-in-law "	"	"	"
10	Paquette	Emilie	20		f s	student	"	"	"	"	"	Clarmont	Aunt-Cecilia Pauline Clarmont P.Q.	Vt	Manchester	
11	Morrison	Katherine	44	31	f s	Bookkeeper	"	"	"	Scotch	"	Ottawa	bro-Kenneth Morrison 185 Metcalf St Ottawa	Mass	So Abington	
12	Coudaire	Angelina Ally	39		f m	Housework	"	"	"	French	"	Notredame Guerrill	Father-Lapro Ally Notredame de Guerrille P.Q.	Conn	Bellevernon	
13	Proulx	Yvonne	17		f s	Knitter	"	"	"	English	"	Nicolet	Mother, Eutichenne Proulx St Caie Lay Febvre, P.Q.	Mass	Southbridge	
14	Brunelle	Eugenie	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Lupe Brunelle, Gentilly, P.Q.	"	Spencer	
15	Girard	Rachael	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Joseph Girard, St. Monique, P.Q.	"	Southbridge	
16	Gagnon	Olivine	53	"	"	"	"	"	"	"	"	"	None.	"	Spencer	
17	Cossette	Jeanne	32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Hibert Cossette St. narcisse, P.Q.	"	Southbridge	
18	Richard	Yvonne	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle, Pierre Neault Gentilly, P.Q.	"	Brockton	
19	Champagne	Eveline	29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	St. father, Alphonse Lamarier Pachine, P.Q.	N.H.	Laconia	
20	Lemaire	Ernestine	43	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Antoine Lemaire Nicolet P.Q.	Mass	Brockton	
21	Dubuque	Annie	50	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle, Calixe Lemaire, St. Monique, P.Q.	"	Lowell	
22	Dufresne	Eva	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle, Joseph Arnous St. Gregoire, P.Q.	"	"	
23	Lafontaine	Mary L.	40	"	"	"	"	"	"	"	"	Montreal	None	Ct.	Waterbury	
24	Landreville	Ysaie	24	m	s	Carpenter	"	"	"	"	"	Knowlton P.Q.	Uncle, Francois Desantelle St. Etienne, P.Q.	Vt.	St. Albans	
25	Leach	Alice	27	f	"	Student nurse	"	"	"	English	"	Carleton Place, Ont.	Mother, Caroline Leach Carleton Place, Ont.	Ct.	New London	
26	Leclair	Jerry	65	m	m	Carpenter	"	"	"	French	"	St. Emilie de L'Energie	Sister, Odella Audette St. Emilie, P.Q.	Mass	Lowell	
27	"	Celina Lemaire	69	f	-	None	"	"	"	"	"	"	Sister in law "	"	"	
28	Leblanc	Noëlla	11		"	S	"	"	"	"	"		Gr. Father, Chas. Leblanc, St.	"		
29	"	Blondine	8		"	"	"	"	"	"	"	St Hyacinthe	Hyacinthe, P.Q.	"	New Bedford	
30	Booth	Jane	23	m	s	Machinist	"	"	"	English	"	Toronto Ont	Uncle-Eus Booth Toronto-Canada	"	Lawrence	

C/A 1-264116 3-22-39 cey

Abandoned at Rouses Point 8/12/39 Noted on manifest 8/11/39

NOT USED

42

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Leclair aged 20 born Taftville Conn
" Elaine 16 " " "
" Rose 15 " " "
Roy Jennie 15 " Richmond Vt.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August, 1915

CLASS E

14—26

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Error in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	self	30 Yes	1900 1904	Montreal	1904	Father - Alphonse Dagenais 190 Montcalm St Montreal P.Q.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Brn	None	Canada	St Cecile			Lev R	July 27 1915
2	"	"	15 50 Yes	1894	Lew		Aunt - Adele Lalonde 159 Mann St Montreal Can	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Lake St John			"	" "
3	"	"	200 00 Yes	1904	Tiffenville	1904	Bro. Ernest Leclerc 56 Dean St New Bedford	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	St Hyacinth			"	Aug 2 1915
4	"	husband	"	"			son Lessier Rue 28 Walnut St Penacook	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"			"	"
5	"	self	100 00 Yes	1895 1910	Quebec	1910		"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	"	"	St Robert			"	"
6	"	husband	"	"			Aunt - Helen Marcoux 38 Fulton St Fall River Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brn	"	"	"			"	"
7	"	self	25 00				Bro in Law Anton Leclerc	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	"	Pellingsburg			"	5 ✓
8	"	"	20 00 Yes	1910	Burlington	1910	Burlington Vt	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St Barnabe			"	10 ✓
9	"	husband	Yes No	+	Manchester N.H.			"	"	"	"	"		5	3	"	"	"	"	"	St Samuel			"	" ✓
10	"	self	50 00 Yes	1907 1911	Manchester	1911	friend - Anita Mary Beatrice Union St Manchester N.H.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Casselman			"	11
11	"	"	50 00				Aunt Susan Burnham school St Rose Egypt Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Cleveland N.D.			"	11
12	"	"	50 00				husband Eldage Lovehaug 505 Cleveland St Manchester	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brn	"	"	Averville			"	12
13	"	"	— No	—	—	—	Notre Dame Convent Southbridge, Mass.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	wears glasses	"	La Baie du Febvre			"	18
14	"	"	— "	—	—	—	St. Mary's Convent Spench, Mass	"	"	"	"	"	"	5	00	"	"	"	None	"	Gentilly			"	"
15	"	"	— "	—	—	—	Notre Dame Convent Southbridge, Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue	"	"	St. Monicque			"	"
16	"	"	— yes	1911 1913	Spencer, Mass	July 1913	St. Mary's Convent Spench, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br.	"	"	La Baie du Febvre			"	"
17	"	"	— No	—	—	—	Notre Dame Convent Southbridge, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	00	"	"	"	"	"	"			"	"
18	"	"	— yes	1900 1913	Nashua N.H.	1913	Sacred Heart Convent Brockton, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	St Narcisse			"	"
19	"	"	— No	—	—	—	St Joseph's Convent Laconia, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Gr.	"	"	St Maurice			"	"
20	"	"	— "	—	—	—	Sacred Heart Conv. Brockton, Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br.	"	"	St Leonard			"	"
21	"	"	— "	—	—	—	St Joseph's Convent Lowell, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Nicolet			"	"
22	"	"	— yes	1899 1901	Manchester, N.H.	1901	St Louis' Convent Lowell, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	St. Monique P.Q.			"	"
23	"	"	— "	1901 1911	N.Y.C.	1911	Notre Dame Convent Waterbury, Ct.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Blue	"	"	St. Gregoire			"	"
24	"	"	25 00 "	1907 1915	St Albans Vt	may 1915	Father, Alfred Sandreville, 32 Walnut St St Albans	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Gr.	"	"	Montreal P.Q.			"	20
25	"	"	30 No	—	—	—	memorial Hospital, New London, Ct	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br.	"	"	St Etienne de Dolton			"	24
26	"	"	50 Yes	1889 1914	Mass Lawrence	Sept 1914	Son in law Henry Tourignant, 1528 Middlesex St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gr.	Blue	"	"	Carleton Place, Ont.			"	"
27	"	husb.	— "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br.	"	"	St. Emilie, P.Q.			"	"
28	"	father	— "	1908 1910	Mass. Worcester	Oct 1910	Father (accomp.) Joseph Leblanc, 103 water St. N.B.	"	"	"	"	"	"	—		"	"	Br.	"	"	"			"	"
29	"	"	— "	1907 1912	"	July 1912	"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	Blue	"	"	St Hyacinthe			"	6
30	"	self	200 00	"	1914	Buffalo	No address	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	"	England	Huddersfield	Montreal	1912	Mauretania	6 V R	24

C.V.R.— Central Vermont Railway

F. A. McCarthy
William C. Doyle
Edward B. Dewberry
Immigrant Inspectors

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 No. 30 Copyright Boy C.F.K.

	TOTAL	ADMITTED	[illegible]	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
6 Montreal	1	1				
	1	1				
	1	1				
	128	128				
	131	131				

CLASS B																
ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian. ✓

14—26

357
65

RECEIVED
AUG 3 ... AM
... OFFICE
U. S. Immigration Service
MONTREAL, CANADA

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 8 — 14—26 — 282 — PORT OF St. Albans Vt.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of w a citi befor citiz
✓ 1	Roy	Philip	29	m	m	Carpenter	yes	yes	Canada	French	Canada	St Relame	father - Alex Roy St Reteyre P.Q.	Mass	Salem	No
✓ 2	"	✓ " Mary Pardue	29	f		Housewife	"	"	"	"	"	"	Brand father "	"	"	"
✓ 3		✓ Irene	6	"	s	None	—	—	"	"	"	"	father - Amin Moriscetto St David P.Q.	"	Holyoke	"
4	Moriscette	✓ Joseph	21	m	s	farmer	yes	yes	"	"	"	St David	mother - Mrs Sarah McDonald	"	N.H. Claremont	"
5	McDonald	✓ Grace	17	f	s	No Occup	"	"	"	Scotch	"	Alexandria	Alexandria Aunt	"	Vt Randolph	"
6	O Connor	✓ Dennis	57	m	m	Farm dealer	"	"	"	Irish	"	St Johns	sister - Mrs Joseph Lebrun St Johns P.Q.	"	"	"
7	"	✓ Florence	45	f	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Mackinnon	✓ Kanno	28	m	s	Labourer	"	"	"	French	Province Quebec		No Relatives	Mass	Quincy	Re
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

✓ Roy Philip 5 U.S. born
" Joan Rose 3 " "
" Arthur 2 " "

43

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August, 1915

CLASS E

(OVER.)

14—26

13. No. on List.	14. Whether having a ticket to such final destination.	15. By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16. Whether in possession of $50, and if less, how much?	17. Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	18. Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19. Over 16 years of age, and able to read, whether printed or written?	20. Whether a Polygamist.	21. Whether an Anarchist.	22. Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23. Condition of Health, Mental and Physical.	24. Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25. Height. Ft.	Ins.	26. Complexion.	27. Color of— Hair.	Eyes.	28. Marks of Identification.	29. Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30. Seaport of Landing.	31. Date of Landing.	32. Name of SS.	33. Date of Examination.
																										1915
1	Yes	self	100 Yes		1905	Mass		Father in Law Jos Paradis 35 Perham St Salem Mass	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	br	br	None	Canada	St Hilaire			E.B.R.	Aug. 19
2	"	husband	None	"	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	St Gabriel				"	1
3	"	father						Grand father	"	"	"	"	"	"			"	"	br	"	"	St Hilaire				"	"
4	"	self	50 Yes					Uncle - Denis Carbier 532 Rodger St Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	St David Dept			E.V.R.	"	21
5	"	"	None					Cousin - Mrs Jos Riggins Telegraph Office N. Hyde Park Vt	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brn	"	"	Alexandria			E.V.R.	"	21
6	"	"	50 Yes		1876 1881 1910	Engl. American Mass	1881	Nephew - Mr Leo Lucia Randolph Vt	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Lt	blue	Scar Left wrist Scar Right arm Scar Abdomen cutting case 35 years ago	"	St Johns P.Q.			E.V.R.	"	23
7	"	Female	None	"	1894	American	1894		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	None	Mass	U.S.A.	Orwell Vt				"	-
8	"	self	50 Yes		1910	Mass	1911	Step father - Norton Mass 23 Nelson St Fitchburg Mass	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	Scar Left hand	Russia	Libau	N.Y.	1909	Lusitania	24
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

E. J. R. - Grand Trunk Ry.
C. V. R. - Central Vermont Ry.

Edward H. Farrell
Immigrant Inspector.

14—26

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boston

August 1915

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DID NOT APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS D	3	3				
CLASS E	3	3				

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Fe.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

RECEIVED
AUG 28 1915
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian. ✓

14—26

357

66

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. ..... 14—26 ✓ 230 PORT OF St Clair,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Or a ch bef citi
	Primary E.P.													Mich	Detroit	M
1	Nerveson ✓	Maud May	30	F	S	Domestic	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Sombra	None Mother Mrs J H Miller Goderich	"	Flint	"
M.F. 11001/15 8/10/15 2	Craig " ✓	William J	22	M	M	Auto Worker	"	"	"	Scotch	"	Goderich	Father Roberts Stalker Auburn	"	"	"
M.F. 11001/15 8/10/153	Craig " ✓	Jean	18	F	"	None	"	"	"	"	"	Aubeeon				
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

44

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August, 1915 — CLASS E

(OVER.)

14—68

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or procurer, or has been connected with the management of a house of prostitution or procuring, or supported by or shared in the earnings of any prostitute?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	30.00	No	—	—	—	Friend Wm G. Mr Meyers 451 Fordinand Ave	No	No	No	No	Good	no	5	7	Fair	Brn	Blue	none	Canada	Toronto	St L & L Ferry			July 27-1915
2	"	Self	40.00	"	—	—	—	Bro in Law Geo Ruich 615 East St Flint	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	"	"	"	Walkerville	"	"	"	Aug 14- "
3	"	Husband	0	"	—	—	—	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	"	"	"	"	"	"	"	"	" 14
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

St L & L Ferry St-Clair & Courtright Ferry

Edwin Petit

Immigrant Inspector.

14—26

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 to 3 Copied By C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—762

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1 — 16—765 — 227 — PER Scandinavian LINE SS. CO. — PORT

1	2	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether Can
1	Niemenen	Johan	29	M	M	Miner	Yes	Yes	Finland	Finnish	Canada	Cobalt, Ont	Wife—Emma Niemenen, Tarmola, Finland	Mich	Painesdale	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED								Counted as B Miscellaneous.							
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
45	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

OF Sault Ste. Marie, Mich., MONTH OF AUG 24 1915, 191 Scand-American.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
					Year or period of years.	Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$50	Yes	'05	Painsdale Mich	Cousin — Martin Sheila, Painesdale	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Br	Blue		Finland	Monkijarvi	C PR Ashley	Aug 19 1914	Ger. Frederick VIII	Aug 17/15
2																									
3																									
4																									
5																									

C P R - Canadian Pacific Ra

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

14—783

Line 1 Copyrighted By C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 2

✓

228

Class 'C' Taxable.

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich

Whether application has been made for Canadian citizenship	1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
								Ca 14-1975-6	4-6-34	T.K.							
No	✓ 1	Koski	Emil	28	4	M	Laborer		yes	yes	Finland	Finn.	Canada	mile 38½ C.C.Ry. Ont.	Wife:- Selma Kortesjervi Vasa P. Finland	Mich	S.S. Marie
"	2	Pehkonen	Peter	27	"	S	"		"	"	"	"	"	Cobalt, Ont.	Mother:- Anna Pehkonen Juuka Kuopio Fin.	"	Wyandotte
"	3	Rekto	Väino E.	22	"	"	"		"	"	"	"	"	"	Father:- Aleksi Rekto Vesilahti, Hameen L. Fin	"	"
	4	NOT USED															
	5	NOT USED															
	6	NOT USED															
	7	NOT USED															
	8	NOT USED															
	9	NOT USED															
	10	NOT USED															
	11	NOT USED															
	12	NOT USED															
	13	NOT USED															
	14	NOT USED															
	15	NOT USED															
	16	NOT USED															
	17	NOT USED															
	18	NOT USED															
	19	NOT USED															
	20	NOT USED															
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															
		NOT USED															

35 ✓

2 46

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS O.
TAXABLE

4J.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF AUG 24 1915 [illegible], 191

Class 'C' Taxable.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	self	100	Yes	Tr. 1915	N.Y.	May 1915	Friend — Address. Elo as Linn	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Brn	Blue	Rt. index finger off at knuckle	Finland	Hantasjoni	N.Y.	5/25/15	"U.S."	Aug 3/1915
2	"	"	14	"	1909 to 1910 Saw mill	Mich.	July 1915	Friend — Nils Olson 206 Clark St	"	"	"	"	"	"	5	6	Sallow	Blk	"		"	Jenka	"	7/21/15	Cabart	18
3	"	"	415	"	1915 to N.Y.	N.Y.	June 1915	Friend — Nils Olson Rickso (Sw)	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr.	Brn	"		"	Vasilchi	"	6/1/15	Cabart	"
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. International Transit Co., Ferry.

CLASS C. TAXABLE

Justin N. Preston
Immigrant Inspector.

14—49

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 to 3 Copyd By C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 3 — 288 — Class 'C' Non-Taxable. — PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No	1	Morelli	Pasquali	18	M	S	Lab.	yes	yes	Italy	So-It.	Canada	S.S. marie	Father:-Giovanni Catanzaro, Catanzaro, Italy	Mich	S.S. Marie
"	2	Jansson (alho)	Alex. F.	24	"	"	Farmer	"	"	Finland	Finn	"	Suttons Bay, Ont.	Father:-Karl Jansson Loima, Turun L. Finland	"	Montreal
"	3	Bavarosky	Jan	33	"	M	Lab.	No	No	Russia	Russn.	"	Espanola, Ont.	Wife:-Jesopita Michevac, Podolia, Russia	O.	Toledo
"	4	Keskinen	Otto	36	"	"	"	yes	yes	Finland	Finnish	"	S.S. marie	Mother:-Pelvia Lenkinen Leppavirta Kuopio Finland	Minn	Sparta
"	5	Urbazick	Misko	23	"	S	"	No	No	Hungary	Croatian	"	"	Father:-Peter michevac, Odre, Hungary.	Pa.	Corona Pa.
"	6	Urbanick	Pavel	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	(Do)	"	"
"	7	Notte	Enrico	25	"	"	Fireman	yes	yes	Italy	So. It.	"	Bruce Mines Ont.	Father:-Nicolo Castelpetroso, Campobasso, Italy	Mich	Tibbon Jct.
"	8	Boldow	Ignatz	24	"	"	Laborer	No	No	Russia	Russian	"	S.S. marie	Mother:-Mazfa Orunchice, Grodno, Russia	"	S.S. marie
"	9	Frankini	Filippo	21	"	"	"	yes	yes	Italy	So. It.	"	Sudbury, Ont.	Father:-Emgenio Freno, Rocco, Italy.	"	"
"	10	Holish	Dmitry	23	"	M	"	"	"	Russia	Russian	"	S.S. marie	Wife:-Hannah Ledec, minsk, Russia	"	"
"	11	Pechaluri	Joseppi	23	"	"	"	"	"	Finland	Finn	"	South Fillmore Ont.	Mother:-Lina Pendkuri Viipuri, Finland.	"	Norberg
"	12	Janno	Maria	44	F	"	——	"	"	Austria	Slovak	"		Son:-Jan Lipton, Sask.	"	Pickford
"	13	Vidente	Raffaele	19	M	S	Laborer	"	"	Italy	So-It.	"	S.S. marie	Father:-Deloreto Caspinore, Campobasso, Italy	"	S.S. Marie
"	14	Skewes	Wm. A.	33	"	M	Miner	"	"	England	English	"	Copper Cliff Ont.	Brother:-James, Kinecare Cornwall, Eng.	"	Ishpeming
"	15	Kiardin	Andrea	26	"	S	Laborer	"	"	Italy	No-It.	"	S.S. marie	Father:-Angelo San Martino D Padua, Italy	"	S.S. Marie
"	16	Serbe	Tomas	27	"	"	Miner	"	"	Austria	Croatian	"	S. Porcupine Ont.	Mother:-Wanda Serbic, Jegerand, Croat-Austria	"	Negaunee
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														

47

* Steve:-M. age 9. Born U.S.A.
Marta:-F. " 8 " "
Irene:-F. " 7 " "
Elizabeth-F. " 3 " "

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—418

CLASS C.
NON-TAXABLE.

4 J.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 24 1915 [redacted], 191

Class 'C' Non-Taxable.

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every is prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	10 Yes	1914	1915	Sou, Mich.	7/24/15	Boarding house; 600 Ashburn St.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Br.	Br.		Italy	Catanzaro	D.T.Co.	June	Ank.	July 25/15
2	"	"	38 "	1910		Montreal	July	Own farm;	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue		Finland	Koima	Montr'l G.T.R.	1911		
3	"	"	42 "	1914	1915	N. Y.	1915	Montreal, Mich. Cousin; - Anton	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dk.	Dk.	Br.	"	Russia	Archorce	D.T.Co.	4/18/10	Virginia	" 28 "
4	"	"	49 "	1905/06	Ely	Sparta, Mich.	June	Marcinyszyn, 1153 Blum	"	"	"	"	"	"	5	5¾	Med	Br.	Blue	Scarring side of forhead	Finland	Leppavirta	D.T.Co.	1/6/12	Emp. Ark.	" 29 "
5	"	"	34 "	1913/15	Corona, Pa.	Dec.		Bro-in-Law; Jack Casiula, Sparta, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4¼	Med	Br.	Blk.		Finland	Leppavirta	C.P.R.	1/6/12	Emp. Ark.	" 29 "
6	"	"	40 "	"	"	"	"	Friend; - Dmitro Ruclek, Corona Park, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk.	Dk. Br.	Gr.		Hungary	Michorce	D.T.Co.	7/14/13	Clark.	" 30 "
7	"	L.P.C.	4 "	1905	Columbus	O.	Feb. 1915	(Do) Brother; - Pasquali Tribon, Quarry Boarding house,	"	"	"	"	"	"	5	4	Med.	"	Blue		"	"	D.T.Co.	"	"	"
8	"	"	15 "	6 mos. 1915	Sou, Mich.		8/4/15	422 Griswold Ave. Sou.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk.	"	Br.		Italy	Castelpetro	C.P.R.	5/22/05	Giulia	Aug 8 " 1915
9	"	"	102 "	3/11/15		Milford, Mass.	June 1915	No address	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fir.	Br.	Blue	2 moles left side face	Russia	Orachice	D.T.Co.	4/18/13	Detroit	5
10	"	"	8 "	2/3/15	Detroit		7/6/15	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk.	Dk. Br.	Lazy		Italy	Monte Morelo	C.P.R.	Feb. 1911	Br. Island	"
11	"	"	50 "	2/10/11	Sou, Mich.		8/19/15	Friend; - Angus Mackie, Newberry	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br.		Russia	Ledec	D.T.Co.	May 1913	Clark	7
12	"	Husb	34 "	2/7/15	Ont.	Shagler	5/15/15	Husband; - Andrew Pickford, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	10½	Med	Br.	Blue		Finland	Viipuri	C.P.R.	Oct. 1909	Oceanic	11
13	"	Self	90 "	6 mos. 1915	Sou. Mich.		8/15/15	Aunt; - Lucia Clemante. - 908 Maple St.	"	"	"	"	"	"	5	3	Sall	"	"		Austria	Gemplin	D.T.Co.	Mch. 1897	Clark.	14
14	"	"	60 "	2021	Shipeng	Mich.	8/6/15	Wife - Clara 635 Iron St.	"	"	"	"	"	"	5	3½	Dk.	Bk.	Br.		Italy	Aberle	D.T.Co.	July 1913	Polonia	16
15	"	"	11 "	6 mos.					"	"	"	"	"	"	5	5	Med.	Br.	"		England	Troon, Cornwall	C.P.R.	July 1913	Chata.	"
16	"	"	67 "	For 1913	N. Y.	Negaunee, Mich.	8/17/15 May 1915	No address Friend - Steve Jelic, 316 Clark St.	"	"	"	"	"	"	5	7¾	Red	"	Gr.		Italy	San Martino	D.T.Co.	Feb 1913	America	18
17				209/					"	"	"	"	"	"	5	6	Dk.	Bk.	Br.	Rock marks fore-head	Russia	Jegorave Croatia	"	4/17/09	Pres. Fred.	19
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. International Transit Co., Ferry.

Frank Zahajsky
Justin W Preston

Justin W Preston
Immigrant Inspector.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

Line 1 to 16 Copied By C.F.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy sopth of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 4

230

C[illegible] "C.C."

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓	1	[illegible]	Frances	22	F	M	—	Yes	Yes	Austria	Polish	Canada	Dow, Ont.	Father - Josef Pietchuk Dowschopice Tgal. Russ.	Mich	S.S. Marie
	1	[illegible]												Wife - Irene		
	2	Pokopec	Felios	46	M	M	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	"	Mistalive, Greece	"	"
														Mother - Kalsa Caspo,		
	3	Caspo	Evgenes	20	"	S	"	No	No	"	"	"	Fr. Vm. Ont.	Uncas, Serokary, Greece.	"	"
														Father - Petro		
	4	Mekedenick	Jurko	20	"	"	"	"	"	Austr.	Ruthen	"	Soo, Ont.	Kosove, Gal. Austria	"	"
													Creighton	Father - Stanislav		
	5	Klemanska	Boleslav	18	"	"	"	Yes	Yes	Russia	Polish	"	mine, Ont.	Creighton mine, Ont. Can.	"	Detroit
														Father - Adam		
	6	Rudsky	Agei	24	"	"	"	"	"	"	Russian	"	Sudbury	Buchlid, minsk, Russia	"	S.S. Marie
														Father - Eugenid		
	7	Volini	Alberico	23	"	"	"	"	"	Italy	So-It.	"	"	Fulcineto, Cisora, Italy	"	"
														Father - Teodor		
	8	Hanchowruk	Georg	24	"	"	"	"	"	Austria	Ruthen	"	Soo, Ont.	Rezna, Chomowitz, Russ.	"	"
														Wife - Grusia		
	9	Mikulak	Michael	31	"	M	"	"	"	"	"	"	"	Zeby, Chortkow, Austria	"	"
														Father - Michel		
	10	Gluck	Nikolaj	40	"	S	"	No	No	"	"	"	Sudbury	Chortkow, Gal. Austria	"	Delray
														Father - Wasyl		
	11	Janchischuk	Gregory	22	"	"	"	"	"	Russia	Russnik	"	"	Kumince, Podolie, Russ.	"	S.S. Marie
														Wife - Lupa		
	12	Iwannuk	Petro	28	"	M	"	"	"	Austria	Polish	"	"	Chortkow, Galicia, Russ.	"	Delray
														Wife - Wasyl		
	13	Stec	Jurko	34	"	"	"	"	"	"	"	"	Soo, Ont.	Koleindany, Chortkow, Russ.	"	Flint
														Wife - Anna		
	14	Kupelon	Ivan	33	"	"	"	Yes	Yes	Russia	Russian	"	Fr. Vm. Ont.	Bachodarna, Zbaraph, Russ.	"	S.S. Marie
														Father - Emilyian		
✓	15	Wschisk	Stefan	20	"	S	"	"	"	"	Russnik	"	Soo, Ont.	Chwozniky, Grodno, Russ.	"	"
														Father - Bogdan		
	16	Golischuk	Paul	19	"	"	"	"	"	"	Russian	"	"	Jenowka, Kiev, Russia	Conn.	Waterbury
														Father - Piotr		
	17	Kopystyra	Leontius	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Kistience, Kiev, Russia	Mich	S.S. Marie
														Father - Metro		
	18	Hnatiuk	Athanasi	21	"	"	"	"	"	"	Russnk	"	"	Milentzi, Podolia, Russ.	"	Detroit
														Father - Nicola		
	19	Panecaldo	Alfredo	24	"	"	"	"	"	Italy	So-It.	"	"	Cocullo, Aquila, Italy	"	S.S. Marie
														Mother - Katarzynk		
	20	Macios	Ignatz	24	"	"	"	"	"	Austria	Polish	"	"	Maccio, Brzozow, Gal. Russ.	"	Flint
CA-14-34724-2/18/38														Wife - Emma		
	21	Wiskinen	Alfilmer	32	"	M	Electrician	"	"	Finland	Finn.	"	Porcupine Ont.	Kichti, Finland.	"	S.S. Marie
														Wife - Mytang		
Detained	22	Suchak	Josef	44	"	"	Laborer	No	No	Austria	Ruthen	"	Soo, Ont.	Rozwor, Galician, Russ.	"	"
														Father - Stefan		
	23	Wasilek	Piero	26	"	S	"	"	"	Russia	Polish	"	Copper Cliff, Ont.	Vonosch, Podolia, Russia	O.	Toledo
														Brother - Sidor		
	24	Shekiar	Vladimir	27	"	"	"	Yes	Yes	"	Russnick	"	Sudbury	Kochubitzy, Podolia, Russ.	Mich	Detroit
														Wife - Magdalina		
	25	Enstratios	Joannou	33	"	M	"	"	"	Turkey	Greek	"	Pt. Arthur	Colo Limnos, Turkey	"	S.S. Marie
														Father Nratos, Romadia		
	26	Romanik	Alex Jr.	18	m	s	"	no	no	Russia	Russniak	"	North Bay	Latawa, Podolia, Russia	"	Jewberry
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														

48

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF AUG 24 1915, 191 — CC,

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	No					With husband — Ellis, Son, mich	No	No	No	No	good	No	5 7½	Fr	Bk. male Lt. cheek	Austria	Dornohoria	Quebec	July 1914	Clark	July 29/15
2	"	"	20	Yes	208	Son	Mich 1912	Son: Grandpa Croko	"	"	"	"	"	"	5 6¾	Dk	Lt Br		Greece	Metelin	P.Q.	May 1914	"	30
3	"	"	30	No				Friend: Cristopoo	"	"	"	"	"	"	5 7¾	"	Bk		"	Xerxbury	Que.	Apr. 1914	"	Aug 3/15
4	"	"	60	"				Dempo, South St.	"	"	"	"	"	"	5 3	Med	Br Blue		Austria	Hoorve	Halifax	June 1914	"	4
5	"	"	52	"				No address	"	"	"	"	"	"	5 7½	Fr	Br "		Austria	Jomolova	P.Q.	June 1914	"	"
6	"	"	45	"				Friend: Boklop	"	"	"	"	"	"	5 9½	Dk	Br "		"	Buchlich	"	Apr. 1914	Bulgaria	5
7	"	"	22	"				Romanor, 1058 Ferry St.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Dk Br Br	Moles on face.	Italy	Fulcinet	P.Q.	May 1914	Clark	"
8	"	"	25	Yes	1 mo	1915	Son Mich	No address	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "		Austria	Aenne	Que.	July 1913	Montegma	6
9	"	"	10	"	3 mos.	1915	" "	"	"	"	"	"	"	"					"	Beta	P.Q.	"	Pisa	"
10	"	"	40	No				Friend: Michael	"	"	"	"	"	"	5 7¾	Fr	" Blue		"	Chotkor	Halifax	"	Clark	7
11	"	"	45	"				Mchacz 46 Peterm St.	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	Bk Br		Austria	Hunmince	Que.	1914	"	"
12	"	"	52	"				Boarding house: 412 Gros Cap Ave.	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	Bk "		Austria	Chorkor	P.Q.	May 1914	"	"
13	"	"	42	"				Friend: Michael	"	"	"	"	"	"	5 9	Fr	Br Blue		"	Holeslaw	Halifax	6/28/14	"	"
14	"	"	31	Yes	Fr 1913	Portland	mch 1913	Mchacz 46 Peterm St.	"	"	"	"	"	"	5 7½	Dk	Bk Br Lt		Russia	Bichelan	Portland	1913	"	9
15	"	"	47	No				Friend: Lunet	"	"	"	"	"	"					"	Chvoznitsky	Halifax	mch 1914	"	12
16	"	"	53	"				Ocsenecny, 803 Blvd. Veg	"	"	"	"	"	"	5 6	Fr	" Blue		"	Penorke	P.Q.	Apr. 1914	Kmark	12
17	"	"	38	"				No address	"	"	"	"	"	"	5 5	Red	" "		"	Kistenca	P.Q.	mch 1914	Kmark	"
18	"	"	82	Yes	Fr 1914	N.Y.	Apr 1914	Boarding house: 412 Gros Cap Ave.	"	"	"	"	"	"	5 5¼	Dk	Red Br		"	Mitutzi	N.Y.	Apr 1914	Clark Kmark	"
19	"	"	50	"	Fr 1913	"	June 1913	Friend: Lukian Zulike 43 Craig St.	"	"	"	"	"	"	5 7½	Sall	Lt Blue		Italy	Cocullo	P.Q.	June 1913	Clark	13
20	"	"	69	No				No address	"	"	"	"	"	"	5 6	Red	Br Blue	Scar on forehead	Austria	Bizozuw	Halifax	Nov. 1913	Moorda	14
21	"	"	48	Yes	Fr 1913	N.Y.	May 1913	Friend: Antonko Wife 700 Waverly St. Bro. in law: Mamuel Hill, 415 Pine St.	"	"	"	"	"	"	5 7	Fr	Lt Br "	Scar bridge of nose	Finland	Jywaskyla	Que.	6/26/14	Christian	14
22	"	L.P.C.	11	No					"	"	"	"	"	"	5 10¼	Red	Br "		Austria	Bogusa	Halifax	June 1914	Clark	9
23	"	"	42	"				No address	"	"	"	"	Normal	"					Austria	Dowsch	Halifax	May 1914	"	July 25/15
24	"	"	51	"				Friend: Kapatan Penkovic 115 Elm St. Brother: Peter 614 Hastings St Detroit	"	"	"	"	Good	"	5 5½	Med	Br Br		"	Kochubijovolff	Halifax	May 1914	Armenia	Aug 18/15
25	"	"	51	Yes	Fr 1914	N.Y.	Apr 1914	Friend: Andre Michales, Son, Mich	"	"	"	"	"	"	5 11	Fr	Br "		Turkey	Calolimnos	N.Y.	4/15/14	Athens	19
26	"	"	35	No				Friend: Evan Galony Box 178 Newberry, Mich	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Lt Br "		Russia	Latawa	Halifax	May 1914	Cunard Co.	24
27															5 4½	Dark	Bk Br	none						
28																								
29																								
30																								

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. International Transit Co., Ferry.

CLASS CC. Gustin V. Preston
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 5 ✓ 231 D. PORT OF

Whether application has been made for Canadian citizenship	1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
No	1	Koval	Ivan ✓	35		M	M	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Sudbury	Wife - Xenia Koval - Veselee, Podolia, Russia	Mich.	Detroit
"	2	Samborski	Max ✓	38		"	"	"	"	"	"	"	"	Espanola	Wife - Anna Samborskie, Kotsrotka Podolia, Russia	"	S.S. Marie
"	3	Karpenko	Jacob ✓	26		"	S	"	"	"	"	"	"	S.S. Marie	Mother - Domekya Karpenko, Stanisle, Kiev. Russia.	"	Detroit
"	4	Kuzmin	Paul ✓	32		"	M	"	"	"	"	Russniak	"	"	Wife - Mathrona Kuzmow, Nichne Lesovy Podolia Russia	"	"
"	5	Kosanovskaia	Marie ✓	37		Fml.	None	"	"	"	Austria	Polish	"	Sudbury	None	Minn.	Duluth.
"	6	Beltrami	Giovanni ✓	18		M	S	Lab.	"	"	Argentine Rep. S.	No-Ital.	"	S.S. Marie	Father - Pietro Beltrami, San Martini, Padova, Italy	Mich	S.S. Marie
"	7	Bruno	Felice ✓	18		"	"	"	"	"	Italy	So-Ital.	"	Ft. Arthur	Father - Francesco Bruno, Donnici, Cosenza, Italy	"	"
"	8	Zozzi	Camillo ✓	25		"	"	"	"	"	"	No-Ital.	"	S.S. Marie	Father - Ermenegildo Zozzi, Wife - Mart. D. Rupari, Jr.	"	"
"	9	Girardini	Emilio ✓	29		"	"	"	No	No	"	"	"	"	Father - Angelo Girardini, S. Mgrt. D'Lupari, Italy	"	"
"	10	Saglo	Francesco ✓	27		"	M	"	Yes	Yes	"	So-Ital.	"	"	Wife - Concetta Saglo, Donnici, Cosenza, Italy	"	"
"	11	Sarlo	Rafaelle ✓	31		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife - Chiarina Sarlo, Donnici, Cosenza, Italy	"	"
"	12	Voskkevich	Feodor ✓	22		"	S	"	"	"	Russia	Russnick	"	Cochrane	Mother - Sofia Voskkevich, Cruzeno Grodno, Russia	"	"
"	13	Cianacevich	Tiaraspa ✓	19		"	"	"	"	"	Russia	Russnick	"	Sudbury	Father - Tigraspa Cruzeno Grodno, Russia	"	"
"	14	Andrusewitz	Alex ✓	24		"	M	"	"	"	"	"	"	Cochrane Ont.	Wife - Jerina - Rosaldi, Grodno, Russia,	"	"
"	15	Klakotz	Osip ✓	30		"	"	"	"	"	"	"	"	Sudbury	Wife - Sofia. Rosaldi Grodno Russia	"	"
"	16	Calvano	Antonio ✓	20		"	S	"	"	"	Italy	So-It.	"	North Bay Ont	Brother - Gennaro Calvano, North Bay, Ontario.	"	"
"	17	Rick	Michael ✓	29		"	"	"	"	"	Russia	Polish	"	Espanola Ont.	Father - Jo an Rick Husata, Volinsk, Russ.	"	Detroit
"	18	Pereck	Michael ✓	22		"	"	"	"	"	Austria	Ruthen	"	Webwood Ont.	Father - Taras Pereck, Galicia, Austria	Minn	Minpolis
"	19	Niemela (Niemi)	Heikki W ✓	24		"	"	"	"	"	Finland	Finn.	"	S.S. Marie	Wife - Dina Niemela Port Wm. Ontario	Mich	S.S. Marie
"	20	Rajamaki	Tanno H. ✓	23		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife - Sandra Perasejna, Vase, Finland	"	"
"	21	Snominen	Frans A. ✓	26		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife - Emma Rosina, Tyrunkan, Finland	"	"
"	22	Busserini	Guiseppi ✓	27		"	"	Miner	"	"	Italy	No-It.	"	Helen Mine Ont.	Wife - Irma Fraggana, Aldine, Italy,	"	"
"	23	Nykoruk	Iwan ✓	19		"	S	Laborer	"	"	Austria	Ruthenia	"	Sudbury	Father - Feodor Dobrowlany, Galicia, Austria	"	Detroit
"	24	Iwaszkowska	Michal ✓	24		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father - Wasilo Koledzany, Gal. Austria	"	"
Debarred		Karpowitch	Simeon ✓	20		"	"	"	No	No	Russian	Russnick	"	"	Mother - Helvena Lipcza, Liben, Russia	"	S.S. Marie
"	26	Golischuk	Simeon ✓	21		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	Massey Ont.	Father - Feodor Unograd Kiev, Russia	"	"
"	27	Kucherenko	Emery ✓	26		"	"	"	"	"	"	"	"	S.S. Marie	Father - Piotr Uzmany, Kiev, Russia	"	"
"	28	Golvershny	Jacob ✓	29		"	M	"	No	No	"	"	"	Massey Ont.	Wife - Hapka Obdorce, Podolia, Russ.	"	"
"	29	Badner	Alexi ✓	25		"	S	"	"	"	"	"	"	S.S. Marie mile 28	Mother - Theodozia Kiwgdi, Podolia, Russ.	"	"
Debarred		Somyk	Stefan ✓	30		"	M	"	Yes	Yes	"	"	"	A.C.R. Ont.	Wife - Marsa Lewkowcy, Podolia, Russ.	"	"

NOT USED

30

49

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—618

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF AUG 24 1915 , 191

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, contract, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	200	✓ No				Friend: Wm. Stans Mi., 107 Vicker Ave Detroit.	No	No	No	No	Good	No	5	5¾	And.	Dk. Brn.	Blue	None.	Russia	Turcince	St. Jno. C.P.R.	8/24/13	Unk.	July 25/15
2	"	"	43	✓ "				Friend: Maryton Ravylak. 1915. 6th Line. S.S. Monna	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn.	Grey	"	"	Potworka	Halifax C.P.R.	4/15/13	Montfort	"
3	"	"	52	✓ "				Brother: Kuzma Harpenko. 683 Hastings. Detroit Friend	"	"	"	"	"	"	5	5¾	Fr. Lt.	Brn.	Blue	"	"	Stavisle Rachne	Halifax C.P.R.	4/12/13	Cyar	"
4	"	"	136	✓ "				Brother (20) Michal Podnorska 811 Lake E. 8th St.	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med	Brn	"	2nd finger rt. hand maimed	"	Lesovy.	Quebec C.P.R.	7/1/13	Barcelona	"
5	"	"	551	"	1				"	"	"	"	"	"	5	6	Dk.	Dk. Brn.	Brn	None	Austria	Czorthkow	Halifax C.P.R.	4/14	Barbarossa	"
6	"	"	140	Yes	Tr. 1912	N.Y.	May 1912	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brn	"	"	Argentina Rep. S.A.	Cordoba Rio Segundo	N.Y. C.P.R.	5/21/12	Duc d'Aosta	"
7	"	"	30	✓ "	Tr. 1914	"	April 1914	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Blk.	"	Moles, face + chin.	Italy	Dominici Cosenza	"	4/29/14	Br. Irene	
8	"	"	416	✓ "	Tr. 1912	"	Aug. 1912	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Red	Lt. Brn.	Gr.	None	"	Den. Mgnt. Italy	"	4/21/12	Duca d'Aosta	"
9	"	"	520	✓ "	"	"	4/18/12	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dk.	Brn	Brn	"	"	"	"	4/18/12	Cincinnati	"
10	"	"	46	✓ "	Tr. 1914	"	April 1914	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk.	"	Scar Rt. eye brow.	"	Dominici Italy	"	4/30/14	Br. Irene	Aug. 1st. 1915
11	"	"	35	✓ "	June 1913	"	June 1912	"	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	Grey	Big mole back of neck	"	"	"	June 2/12	"	July 25/15
12	"	"	70	No				Friend:- Mosy Pavlovnich. 412 Ipos Cap. Sor.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr.	Brn	Blue		Russia	Penzano	Halifax C.P.R.	4/25/14	Balgaria	"
13	"	"	402	✓ "				" " "	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"		"	"	Quebec C.P.R.	5/8/13	Pisa	"
14	"	"	55	✓ "				" " "	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	"	Brn		"	Rosalie	Halifax C.P.R.	4/9/12	Barbarossa	"
15	"	"	149	✓ "				" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	Scar under left ear	"	Giovanni	Quebec C.P.R.	6/3/13	Villeblad	"
16	"	"	20	✓ Yes	1912 1914	Sco. Mich.	7/12/14	Father:- Giovanni 506 Ashmyd. Sco. Mich. Friend:- Michael	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk.	Brn	Brn		Italy	Pedagi	N.Y. C.P.R.	6/3/12	Duca d'Aosta	"
17	"	"	32	No				Express. 1025. 25th St.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Blue		Russia	Stomoroza Sielez	Halifax C.P.R.	Feb. 29	Arabian	July 26/15
18	"	"	440	✓ "				Friend- Harry Wychor 1508 3rd Av. Minneapls.	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk.	"	Brn.		Austria	Galicia	Quebec C.P.R.	5/22/13	Vaderland	"
19	"	L.P.C.	19 52/100	"				No address	"	"	"	"	"	"	5	10	Md.	"	Blue		Finland	Atsari	"	10/29/09	Emp. Brit	"
20	"	L.P.C.	13	"				"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	Perascina	"	7/18/13	Tunisian	"
21	"	"	38	½ Yes	Tr. 1913	Portland Oreg.	Dec. 1913	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fr.	Lt Brn	Gray	Scar forehead	"	Ypsfa	Portland C.P.R.	Dec 1913	Maganta	"
22	"	"	70	✓ "	Tr. 1913	N.Y.	Apr. 1913		"	"	"	"	"	"	5	5¾	Dk.	Brn	Brn		Italy	Villalta	N.Y. C.P.R.	4/6/13	Saharan	"
23	"	"	43	No				Brother:- Michal 1503 St. Aubin St.	"	"	"	"	"	"	5	8¾	"	"	Gr.		Austria	Dobrovlany	Quebec C.P.R.	May 1910	Unk.	July 27/15
24	"	"	114	✓ "				Brother:- Nicolaf 1503 St. Aubin St.	"	"	"	"	"	"	5	10¾	"	"	Brn		"	Holodzcaty Galicia	"	7/1/09	"	"
25	"	L.P.C.	5	"				No address.	"	"	"	"	"	"	5	5¾	"	Dk Brn	"		Russia	Liban	"	May 1912	"	"
26	"	"	40	✓				"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr.	Lt Brn	Blue	Cor. marked face.	"	Kinograd	Halifax C.P.R.	March 1912	Bianca	" 28 "
27	"	"	80	Yes	1909 1911	Phila. Pa.	10/26/11	"	"	"	"	"	"	"	5	6¼	Dk	Brn	Brn		"	Kier.	N.Y. C.P.R.	1/1/09	Unk.	" 27 "
28	"	"	56	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8¾	Md	Dk Brn	Blue	2 moles on forehead.	"	Codhorce	Halifax C.P.R.	3/25/13	Rotterdam	"
29	"	"	80	✓ "				"	"	"	"	"	"	"	5	5½	Red	"	Grey		"	Livada	St. Jno C.P.R.	3/22/13	Mt. Temple	"
30	"	L.P.C.	24	"				"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Dk Brn	Brn		"	Lowkowcy	Halifax C.P.R.	4/7/13	Ryndam	"

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. International Transit Co., Ferry.

CLASS D.

Justin M Preston
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 No 30 Copyright By C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1

232

PORT OF Sault Ste. Marie, Ont.

1 Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
"	1	De Giorgio	Antonio	28	M.	M.	Labor	Yes	Yes	Italy	No-Sl.	Canada	Magpie Mine, Ont.	Wife:- Teresina Berardi, Bellemo, Italy.	Ohio	Amsterdam
"	2	Wrobez	Wasyl	44	"	"	"	"	"	Austria	Ruthen	"	S.S. marie	Wife:- Anna Wrodnica, Gal. Austria	Mich	Detroit
"	3	Herin	Iwan	39	"	"	"	"	"	"	Polish	"	"	Wife:- Maria Plotke, Gal. Austria	"	S.S. Marie
"	4	Cosmeniuk	Michael	27	"	"	"	No	No	Russia	Russnk	"	Massey, Ont.	Wife:- Dora Cosmeniuk Hancock, Mich. Russia	"	"
"	5	Porco	Giovanni	19	"	S	"	"	"	Italy	So-It.	"	S.S. Marie	Father:- Achille Zpigno and Cosenza, Italy	"	"
Deb'd	6	Bus	Mosej	21	"	S	"	"	"	Russia	Russnk	"	Espanola Ont.	Father:- Andre Brother, Volinsk, Russia	O.	Toledo
"	7	Smichej	Eugiene	28	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father:- Andre Volkovka, Podolia, Russ	"	"
"	8	Morosz	Wasyl	27	"	"	"	No	No	"	"	"	"	Father:- Eustaf Volkovic, Podolia, Russ	"	"
"	9	Hess	Khapian	35	"	M	"	"	"	"	Russian	"	Sprague Ont.	Wife:- Prosenfa Solonevo, Volinsk, Russ.	"	"
"	10	Kafdan	Peter	18	"	S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father:- Havryl Uference, Podolia, Russ	"	"
"	11	Marcinyszyn	Josef	40	"	M	"	No	No	"	Russnik	"	Sturgeon Falls, Ont.	Wife:- Antonina Wichovce, Podolia, Russ	"	"
"	12	Novolseletsky	Martin	26	"	"	"	"	"	"	"	"	S.S. Marie	Wife:- Hanka Wolczyna, Podolia, Russ	"	"
"	13	Vopna	Andre	21	"	S	"	Yes	Yes	"	"	"	Sprague Ont.	Father:- Teodor Uference, Podolia, Russ	Mich	S.S. Marie
"	14	Kuchichovsky	Stefan	33	"	M	"	No	No	"	"	"	Massey, Ont.	Wife:- Antonia Olszwka, Podolia, Russ	"	"
"	15	Tkaczuk	Elias	28	"	"	"	Yes	Yes	Austria	Polish	"	S.S. Marie	None	"	"
"	16	Konstantenuk	Andrej	22	"	S	Lab.	No	No	"	"	"	"	Father:- Nikolaj Wasilowka, Gal. Austria	"	"
Deb'd	17	Offidani	Ubaldo	25	"	M	"	Yes	Yes	Italy	So-It.	"	"	Wife:- Annunziata 6407 Cathcart St. Sou. Ont.	"	"
"	18	Keskinen	Edith	27	F	"	None	"	"	Finland	Finn.	"	"	Father:- Johan Hlak Lynkkil Vasaan, Finn.	Minn	Sparta
"	19	Keskinen	Aarne	14-55 10-16	M	S	"	No	No	"	"	"	"	Grand Father (Do) (Do)	"	"
"	20	Pietila	Sofia	42	F	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Son:- Karalo Pietila Puntsalmi, Ilmpiad. Finn	Pa	New Castle
"	21	Pietila	Gerthin	14	F	S	"	"	"	"	"	"	"	Brother (Do) (Do)	"	"
Deb'd	22	Kuhlamaki	Reander	22	M	M	Labor	"	"	"	"	"	"	Wife:- Emilia 278 6th Ave. Soo, Ont.	Mich	S.S. marie
Deb'd	23	Jarnstrom	Janni	30	"	"	"	"	"	"	"	"	Steelton	Wife:- Maria Steelton, Ont.	"	"
Deb'd	24	Jallinoja	Evert	38	"	S	"	"	"	"	"	"	S.S. marie	Mother:- Adlena Jallinoja Uusfa, Hameenk, Finn	"	"
Deb'd	25	Hakala	Jani	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father:- Joosepp Parkgnel, Tulunk. Finn	"	"
"	26	Nousiainen	Fred	30	"	"	Miner	"	"	"	"	"	Cobalt, Ont.	Father:- Karl Jisalmi, Kuopio, Finn.	"	Greenland
"	27	Chimenton	Antonio	19	"	S	Laborer	"	"	Italy	No-It.	"	S.S. Marie	Father:- Giovanni Cusignano Treviso, Italy	"	S.S. Marie
"	28	Amedio	Giovanni	28	"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife:- Emma 461 Douglas St. Soo, Ont.	"	"
"	29	Di Carlo	Bernado	32	"	S	"	"	"	"	So-It.	"	Cochrane Ont.	Father:- Libero Cassino, Caserta, Italy	Mass	Springfield
"	30	Hostelfega	Georg	34	"	M	"	No	No	Servia	Servian	"	S.S. Marie	Wife:- Nierfa Rigoriz, Servia	Mich	S.S. Marie

NOT USED 30

21 50

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 24 1915, 191

CLASS D.

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	43	Yes	1910 1911/13	Negaunee Mich.	Brother—Giuseppi Bz. 141 Amsterdam Ave.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk.	Dk.	Br.	Small moles on right side neck	Italy	Peravolo	N.Y.	11/3/13	New York	July 27/14
2	"	"	32	No			Friend—Harry Zydorek 1508 Mich. Ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7¾	"	Br.	Grey		Austria	Varodnica	Lineb.	5/20/13	Mt. Royal	" 28 "
3	"	"	39	Yes	1912 1913 mch.	Soo, Mich.	No address.	"	"	"	"	"	"	5	8¼	"	"	Br.	Mole on Lft. cheek	"	Austria	St. Jno.	mch. 1911	Amk.	"
4	"	"	50	No			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blk.	Scar back Lft. hand	Russia	Kistmai	Lineb.	may 1913	"	"
5	"	"	40	"			Friend—Julik Kinkowitch 185 3 Ave.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Grey		Italy	Dipignano	"	7/30/13	Ruthenia	" 30 "
6	"	"	46	"	D.C.D. (Trachoma)		Friend—Hariton Havrilak 1153 Blum St.	"	"	"	"	D.C.D.	"	5	7	Red	"	Br.		Russia	Rethko	"	5/30/14	Mt. Temple	" 28 "
8	"	"	46	Yes	Tr. 4/14	N.Y.	Friend—Joseph Marcinsky (Do)	"	"	"	"	Good	"	5	5	Dk.	Dk.	Br.	"	"	Potkowski	"	6/14/14	Willeland	"
9	"	"	37	"	Tr. 4/11/14	"	Friend—Hariton Havrilak (Do)	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr.	Lt.	Br.	"	"	"	N.Y.	April 1914	Argentina	"
10	"	"	38	No			Brother—Steva (Do)	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk.	Br.	Br.		"	Solonevo	"	4/11/14	"	"
11	"	"	43	Yes	Tr. 4/11/14	N.Y.	Brother—Anton (Do)	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk.	Br.		"	Ujerence	St. Jno.	mch. 1913	Amk.	"
12	"	"	46	"	3 mos. 1914	Toledo, O.	Brother—Mozzis (Do)	"	"	"	"	"	"	5	6	Red	Br.	Blue	Small mole under Lft. eye	"	Krchovce	N.Y.	4/11/14	Argentina	"
13	"	"	32	No			Employer—Arthur Eagle Soo, Mich. (Do)	"	"	"	"	"	"	5	11	Fr.	Lt.	Br.	"	"	Vojtovina	"	April 1914	Mtn. Wash.	"
14	"	"	32	"				"	"	"	"	"	"	5	5½	Dk.	Dk.	Br.		"	Ujerence	St. Jno.	Jan. 1912	Amk.	"
15	"	"	48	"			No address.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	Blind Rt. eye	"	Cejnoka	"	mch. 1912	"	"
16	"	"	46	Yes	Tr. 4/14/13	Portland	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br.		Austria	Dorochovica	Lineb.	6/6/14	Gottland	" 29 "
17	"	L.P.C.	5	"	Tr. 8/1910	N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br.	Blue	"	Vashevce	Portland Canada	4/14/13	Hanover	"
18	"	"	49	No			Bro. in law—Isaak Fajula, Sparta, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	10¼	"	"	Br.		Italy	S. Elpidio	N.Y.	sept. 1910	Verona	"
19	"	mother					With mother (Do)	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr.	"	Blue		Finland	Rankka	Lineb. CPR	7/14/13	Emp. Alex.	"
20	"	Husb.	20	"			Husband—Gaavetti 424 Epworth St.	"	"	"	"	"	"							"	Vasa	"	"	"	"
21	"	mother					With mother (Do)	"	"	"	"	"	"	5	3	Med.	"	"		"	Pielivesi	"	9/24/13	Laurentic	"
22	"	L.P.C.	18	"			No address	"	"	"	"	"	"			Fr.	"	"		"	Knopia	"	"	"	"
23	"	L.P.C.	20	Yes	1910, 1913	Duluth Soo, Mich.	Dec. 1913	"	"	"	"	"	"	5	9¾	Med.	Lt.	Br.		"	Isojoki	"	July 1913	Victorian	"
24	"	L.P.C.	2	No			"	"	"	"	"	"	"	5	7¾	"	"	"		"	Nurmo	Boston	mch. 1910	Megantic	"
25	"	L.P.C.	13	Yes	Work 1913	Soo, Mich.	July 1913	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	Br.		"	Arjela	Lineb.	10/11/13	Royal Geo.	"
26	"	"	158	"	1905/12	Greenland Mich.	Wife—Selma Greenland, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	Parkane	"	sept. 1911	Emp. Irela	"
27	"	"	30	"	Tr. 1913	N.Y.	June 1913	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fr.	Lt.	Br.		"	Jisalmi	"	may 1908	Victorian	"
28	"	"	2	"	Tr. 1909	"	Apr. 1909	"	"	"	"	"	"	5	8¾	Dk.	Br.	Br.	Scar of Rt. foot missing	Italy	Cusignano	N.Y.	June 1913	Lazio	" 30 "
29	"	"	70	"	Tr. 1914	"	June 1914	"	"	"	"	"	"	5	8¾	"	"	"		"	Trevisio	"	Apr. 1909	Duca d'Aosta	"
30	"	"	20	"	Tr. 1912	"	Aug. 1912	Cousin—Antonio Pacitti, 41 Vine St. No address.	"	"	"	"	"	5	10	"	Blk.	Gy.	Scar left side neck.	"	Cassino	"	6/9/14	S. Guglielmo	"
								"	"	"	"	"	"	5	8	Red.	Lt.	Br.		Servia	Prigoriz	"	Aug. 1912	Manet	"

C. P. R.—Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. International Transit Co., Ferry.

Frank Pahapsky
Justin O Preston

Justin O Preston
Immigrant Inspector.

14-413

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Link 1 No 80 Copyed By C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1

233

PORT OF Sault Ste. Marie

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No	1	Kewzek	Wasyl	36	M	M	Lab.	No	No	Austria	Ruthen	Canada	S.S. Marie	Wife:- Katerina Stanciano Butkovene, Russ.	Mich	SS. Marie
"	2	Lapainen	Victor	28	"	S	"	Yes	yes	Finland	Finnish	"	"	mother:- Wilhelmiina Tyrnhlaatu, Turun L. Finn.	"	"
"	3	Lepp,	Rodion	25	"	"	"	"	"	Russia	"	"	"	Father:- Johan Mustoll, Estland, Russ.	"	"
"	4	Rykolojczyk	Wasyl	23	"	"	"	"	"	Austria	Polish	"	"	Father:- Stefan muszen, Gal. Austria.	"	"
"	5	Yarova	Simeon	28	"	M	"	"	"	Russia	Russnik	"	Penetang Ont.	Wife:- Kipistena Slucksopolzk, Grodno, Russ.	"	"
"	6	Yhatczuk	Jan	22	"	S	"	"	"	Austria	Ruthen	"	S.S. Marie	Father:- Teodor Kuzman Bukovena, Aust.	"	Drum Island
"	7	Kotzyk	Ejok	30	"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife:- Domka Gopozovce, Czernovitza, Aust.	"	"
Deported	8	Spada	Luciano	27	"	"	"	"	"	Italy	No-It.	"	"	Wife:- Elizabetta Asano, Deciano, Udine, Italy	"	S.S. Marie
Deported	9	Cintonioli	Achille	32	"	"	"	"	"	"	So-It.	"	"	Wife:- Antonia 656 Murray St. Soo, Ont.	"	"
"	10	Bjornman	Emil	49	"	"	"	"	"	Sweden	Scand.	"	Sudbury	Wife:- Ida Kalmar, Sweden	Minn	Duluth
"	11	Wikkten	Mikkel	23	"	S	"	"	"	Russia	Finn.	"	Chapleau Ont.	mother:- Anna Wikkten Mustel, Arensburg, Russ.	Mich	S.S. Marie
"	12	Heinintz	Edward	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father:- Henry (Do)	"	"
"	13	Cahajsil	Mikkel	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father:- Thomas (Do)	"	"
"	14	Masrnia	Selim	ca 22	"	"	"	"	"	Syria	Syrian	"	Sudbury	Father:- Mikula Beyrouth, Syria	"	Houghton
"	15	Korczowzky	Senko	22	"	"	"	"	"	Austria	Ruthen	"	S.S. Marie	mother:- Tekla Sorochki, Tarnopol, Aust.	Pa.	Coatsville
"	16	Urbanich	Joseph	28	"	"	"	No	No	Hungary	Croatian	"	"	Father:- Peter michevec, Odra, Hung.	"	Corona Park
"	17	De Rose	Giovanni	31	"	M	"	yes	yes	Italy	So-It.	"	Pt. Arthur	Wife:- Angelina Domenick, Cosenza, It.	Mich	S.S. Marie
"	18	Spanick	Ivan	32	"	"	"	No	No	Hungary	Croatian	"	S.S. Marie	Wife:- Minka Orzany, Odra, Hung.	"	"
"	19	Cybulka	Kost	33	"	"	"	yes	yes	Austria	Ruthen	"	"	Wife:- Katrina 785 Mazour St. Soo, Ont.	"	"
"	20	De Petrello	Giovanni	20	"	S	"	"	"	Italy	So-It.	"	"	Father:- Antonio Gaffurgia, Cacerta, Italy	"	"
"	21	Fiorino	Francesco	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Pt Arthur	Father:- Vincenzo Domanica, Cosenza, It.	"	"
Deported	22	Di Luca	Andre	26	"	"	"	"	"	"	"	"	S.S. Marie	Father:- Pasquali Gallycia, Cacerta, Italy	"	"
"	23	Klugosz	Franciszek	21	"	"	"	"	"	Austria	Polish	"	"	Father:- Jan Orzozov, Galicia, Aust,	"	Flint
"	24	Cwynar	Franciszek	38	"	M	"	"	"	"	"	"	"	wife:- Maria (Do)	"	"
"	25	Preisnar	Josef	36	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife:- Katerina 186 Albert St. Soo, Canada	"	"
Deported	26	Palinzbi	Michele	23	"	S	"	"	"	Italy	So-It.	"	"	Father:- Vincenzo Valle Corsa, Roma, Italy	"	S.S. Marie
Deported	27	Di Giordano	Valentino	23	"	"	"	No	No	"	"	"	"	mother:- Maria Daficibla (Do)	"	"
	28	Minnetti	Raffaele	20	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Mother:- Anna Minnetti Frare di Cafino, Acculi Pa.	"	"
	29	Bodnar	Fedor	23	"	"	"	"	"	Austria	Ruthen	"	"	Father:- Daniel Colnyk, Galicia, Aust.	Minn	Minneola
	30	Kanpiainen	Alexandra*	26	Fem.	4	None	"	"	Finland	Finn.	"	Steelton, Ont.	Father:- Gustav Nylund Kauma, Finland	"	Duluth

NOT USED 7.0

* Hyva. F. age 1 11/12 Born U.S.A.

51

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 24 1913, 191 — CLASS D.

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	65	No.			No address	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dk	Br	Gr.		Austria	Davesjug	Halifax	3/10/14	Rhein	July 30/14
2	"	"	140	"			"	"	"	"	"	"	"	5	9	Red	"	Blue		Finland	Punkalta	Quebec	11/22/13	Emp. Bla	"
3	"	"	141	"			"	"	"	"	"	"	"	5	2¼	Fr	Lt Br	"		Russia	Mustel	"	6/14/12	Letitia	"
4	"	"	328	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	3/4 Dk	Br	"		Austria	Muescow	Halifax C.P.R.	4/28/13 mch.	Pellanza	"
5	"	"	38	Yes	Yr. 1913	Portland	mch. 1913	"	"	"	"	"	"	5	8	3/4	Dk	Br		Russia	Suchopolyk	Portland	1913	Unk.	"
6	"	"	117	No			Friend:- Stefan Puzyk. Camp 3 Drum Mnd.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Dk	Blue		Austria	Kozma	St. Jno.	3/8/12	Montezuma	"
7	"	"	80	"			(Do)	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	"		"	Toposorce	Quebec	5/22/12	Vaderland	"
8	"	L.P.C.	22	Yes	Yr. 1913	N.Y.	apr. 1913	No address	"	"	"	"	"	5	8	3/4	"	"	Br	Mole Rt. cheek 2 fingers off left hand	Italy	Portenone	N.Y.	4/1/13	Stampede	"
9	"	L.P.C.	6	"	Yr. 1907	"	apr. 1907	"	"	"	"	"	"	5	2	3/4	"	"	"		"	Sarmede	"	apr. 1907	Delaware	"
10	"	"	54	No			"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	Blue			Sweden	Kalmar	Quebec	9/20/12	Ansonia	"
11	"	"	208	Yes	Yr. 1913	N.Y.	June 1913	"	"	"	"	"	"	5	10	3/4	Fr.	Blue	"		Russia	mustel	N.Y.	6/6/13	Calif.	"
12	"	"	357	"	Yr. 1913	"	"	"	"	"	"	"	"	6		Med	Br	Blue		Scar Left index finger	"	Arensberg	"	"	"	"
13	"	"	160	"	"	"	"	Bro in law: Stefan Kirki, 122 Pewaukee St.	"	"	"	"	"	5	9	"	Lt Br	"			"	"	"	"	"	"
14	"	"	250	"	1912 1913/14	Hamilton Mich	7/29/11	Cousin:- Michael Gabisek Coatsville Pa.	"	"	"	"	"	5	6¼	Dk	Bk	Br		Prominent scar Lft jaw	Syria	Beyrouth	"	Aug 1913	Unk.	"
15	"	"	29	No			Friend:- John Bunek, Corona Park, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	Red	Br	Blue			Austria	Kozinske	Quebec	10/9/11	Barcelona	"
16	"	"	44	Yes	1910 1912	Corona Park, Pa	June 1912	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	Bk.	Gr.			Hungary	Micheroc	N.Y.	Oct. 1910	Unk.	"
17	"	"	44	"	1907 1910	Richmond W. Va	Oct. 1910	No address	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk Br	Blue			Italy	Domanic	Halifax	7/25/13	Palermo	31 "
18	"	"	63	"	1909 1913	Escanaba mich	Oct. 1913	Friend:- Frank Belafic, Gus Capsave.	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Br		Mole Rt. side nose	Hungary	Brzany	Phila.	Aug 1909	Breslau	"
19	"	"	60	No			No address.	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	"	"			Austria	Hohenmauth Bukovena	Quebec	5/28/09	Carthage	"
20	"	"	117	Yes	Yr. 1912	N.Y.	apr. 1912	"	"	"	"	"	"	5	9¼	Dk	Br	Blue			Italy	Galluccia	N.Y.	apr. 1912	Cedric	"
21	"	"	49	"	1910/12	"	Oct. 1912	Friend: Francesco Campanaro, Magazine St.	"	"	"	"	"	5	4	"	Dk Br	"			"	Domanica	"	Oct. 1912	Berlin	"
22	"	L.P.C.	2	"	Yr. 1910	Boston	Oct. 1910	No address	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Br			"	Galluccia	Boston	Oct. 1910	Canopic	"
23	"	"	34	"	Yr. 1912	N.Y.	mch 1912	Friend:- Vilem Mikula, 700 Waverley St.	"	"	"	"	"	5	10	Med	Br	Lgr.		Male 2nd finger Rt. hand	Austria	Bzozor	N.Y.	mch 1912	Krooniland	"
24	"	"	34	"	1905 1907	Mad Que. Ont.	Imm. 1907	Friend:- Joseph Dolka, 1113 Mary St.	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	"	Blue			"	"	Halifax	July 1913	Patricia	"
25	"	"	34	"	Yr. 1907	N.Y.	Feb. 1907	Friend:- Wojciech Smatorolka (Do)	"	"	"	"	"	5	10	Fr.	"	"			"	"	N.Y.	Feb. 1907	Fd. D. Gros	"
26	"	D.C.D. (Favus)	15	No			No address	"	"	"	"	D.C.D.	"	5	5½	Dk	"	Br		Scar Lft. eye	Italy	Valle Corsa	Halifax	July 1910	Volturno	"
27	"	L.P.C.	4	Yes	Yr. 1912	N.Y.	June 1912	"	"	"	"	Good	"	5	10¼	"	"	"			"	Terra di Paline	N.Y.	June 1912	Ancona	"
28	"	"	55	"	Yr. 1911	"	apr. 1911	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"		Scar left temple	"	"	"	4/14/11	Unk.	"
29	"	"	37	"	1910 1912	Rochester, N.Y.	Oct. 1912	Husband:- Heino J.	"	"	"	"	"	5	3¾	Red	"	Gr.			Austria	Galuck	"	July 1910	"	"
30	"	Husb.	22	"	1905 1913	Virginia Minn.	Sept. 1913	120½ E. 5th St. Duluth.	"	"	"	"	"	5	1	Dk	Dk Br	Hzl.			Finland	Ranna	Boston	Sept. 1908	Cymric	"

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. International Transit Co., Ferry.

Frank Jahajsky

Justin D. Preston
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT LOAN

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 7 ✓ 234 PORT OF Sault Ste. Marie Mi.

Whether application has been made for Canadian citizenship	1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF [illegible], 191[illegible]

CLASS D.

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	53	No				Brother: Mate Duluth, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Dk	Br		Hungary	Michorad	Halifax	Apr. 1913	Ank.	July 31/13
2	"	"	45	"				No address	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br	Blue		Austria	Jesienica	"	"	"	"
3	"	"	32	"				Friend: Rudy Hanoski, Flint Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9	Red	Dk	Gr	Face pox mark	"	Bzozton	"	July 1913	"	"
4	"	"	32	"				Brother: Stephan Gardner St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fair	Br	"		"	Smava	Quebec	7/12/12	Frankfort	Aug. 1st 1912
5	"	"	62	Yes	5 mos. 1910	Detroit	Nov. 1910	Brother-in-law: Pavel Lalik, 57 Sergeant St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8½	Ruddy	Dk	Br	Mole under Rt. eye	"	Radjichovy	N.Y.	July 1910	Montreal	"
6	"	"	37	"	9 yr. 1907	N.Y.	Sept. 1907	No address	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	Br	"	Scar fore-head near hair	Greece	Kastrumeri	"	Sept. 1907	Kansa	"
7	"	"	27	No					"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		"	Culmary	Quebec	5/18/14	Mt. Royal	"
8	"	"	71	Yes	1896 1898	Chicago	July 1898	Friend: Stanislaw Stepko, 109 Delivan St. Chgo. Brother: Wojciech 1512 Wood St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	Red	Brn	Dk Bl.		Austria	Zmenica	"	8/14/09	Montfort	"
9	"	"	34	No					"	"	"	"	"	"	5	4¾	Med	Dk	Blue		"	Radichovy	"	7/19/13	Tentonic	"
10	"	L.P.C.	16	Yes	Yr. 1911	N.Y.	Oct. 1911	No address.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Bk.	Br.		Greece	Brusso	N.Y.	10/26/11	Martha Wash.	"
11	"	L.P.C.	12	"	1907 1911	St. Paul	Spring 1911		"	"	"	"	"	Left hand crippled	5	9	Fair	Br.	Blue	Rt. hand crippled	Russia	Logajs	Phila.	mch. 1907	Ank.	" 2 "
12	"	L.P.C.	15	No				Brother: Nikolaf High Bridge N.J. Boarding House: Gros Cap. Ave. Soo, Mich.	"	"	"	"	No		5	9¾	Med	Dk	Br		"	Bortnovice	Halifax	June 1913	"	"
13	"	"	33	Yes				(Do)	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	"		Austria	Riczka	Quebec	6/15/12	Laurentic	"
14	"	"	80	"				(Do)	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Br	Br	Rt. index off terminal joint	"	"	Halifax	7/15/13	Roon	"
15	"	"	101	"				(Do)	"	"	"	"	"	"	6		med	"	"	Scar back Rt. hand	"	Rycka	"	"	"	"
16	"	"	41	Yes	1905 1907	Duluth	Fall 1907	(Do)	"	"	"	"	"	"	5	6½	Red	Brdy.	"		"	Potocorka	"	mch. 1899	Ank.	"
17	"	"	146	No				Friend: Peter Bacher, 45 Home St.	"	"	"	"	"	"	6		Dk	Red	Br	Scar center chin	"	Rycka	Quebec	5/26/12	Ansonia	"
18	"	"	45	"				No address	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk.	Br.	"	Small finger Lft. stiff.	Greece	Plmnaio	Soo	5/13/14	Mt. Royal	"
19	"	"	148	Yes	Yr. 1910	N.Y.	Sept. 1910		"	"	"	"	"	"	5	10¾	Med	Dk	Gr		Austria	Riczka	N.Y.	Sept. 1910	Ank.	"
20	"	L.P.C.	78	"	1903 1908	Brooklyn	1908	Brother: Giuseppi 3756 White Plains Ave.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	"		Italy	Archi	"	June 1903	"	"
21	"	L.P.C.	—	No				Brother-in-law, with husband (Do)	"	"	"	"	"	"	5	3½	Fair	Dk	Br	Blue	Scotland	Glasgow	Halifax	Apr. 1908	Hesperian	"
22	"	Self	101	Yes	Yr. 1912	N.Y.	Aug. 1912	Friend: Antonio Raffale, Schmmerh	"	"	"	"	"	"	5	7¼	Dk	Dk	Br	Gr.	Italy	Flano	N.Y.	Aug. 1912	Duc d'Aosta	"
23	"	"	5	"	Yr. 1912	"	Sept. 1912	(Do)	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Br	Br	Bald Left check.	"	Bari	Halifax	Sept. 1912	Calabria	"
24	"	L.P.C.	10	"	Yr. 1904	"	Aug. 1904	(Do)	"	"	"	"	"	"	5	6¾	"	"	"	Left check.	"	Palma C.	Halifax	Aug. 1908	Principessa	"
25	"	"	51	"	Yr. 1903	"	mch. 1903	(Do)	"	"	"	"	"	"	5	5¾	"	"	"		"	Flano	Halifax	mch. 1903	Sicilia	"
26	"	Husb	—	"	Yr. 1903	"	Aug. 1903	With husband (Do)	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	Halifax	Aug. 1913	Ank.	"
27	"	Self	122	No				Friend: Nikolaf Rykshay, 46 Peterm St.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Red	Dk	Gr		Austria	Hlibatka	Quebec	may 1912	"	"
28	"	"	54	"				(Do)	"	"	"	"	"	"	5	9	Sallow	"	Br		"	Riczka	Halifax	6/15/12	Laurentic	"
29	"	"	55	"				(Do)	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br	Blue		"	Horzanka	Halifax	8/28/12	Grat Britain	"
30	"	"	142	"				(Do)	"	"	"	"	"	"	5	8	Red	Dk	Br	Blk. mole Left check	"	Shwerzany	Quebec	July 1912	Ank	"

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. International Transit Co., Ferry.

Frank Zakajsky

Austin W Preston
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Form 1 To 30 Issued By C F R

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 9 — ✓ 235 — PORT OF Sault Ste. Marie,

	1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	No. 1	Lilli Erbo	Konisa	41	F	M		Yes	Yes	Italy	So-It.	Canada	S.S. marie	Father: Agostino Palumbo Asteago, Italy	Mich	S.S. Marie
	" 2	Richards	George	24	M	S	Plumber	"	"	England	English	"	Sudbury	Father: John Richards, Exeter, Devon, England	Ill.	Chicago
	" 3	Szuba	Wojtech	33	"	M	Laborer	"	"	Austria	Polish	"	S.S. marie	Wife: Josefa 188 Yonkers Ave Bayview, Soo, Ont.	Mich	Flint
	" 4	Szupel	Wojtech	43	"	"	"	No	No	"	"	"	"	Wife: Maria Jamiesza, Gal. Austria	"	"
	" 5	Rzepa (or Zepa)	Josef	42	"	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Wife: Veronika 86 Pittsburg St. Soo, Ont. Father: Franciszek	"	"
Debarred	6	Rzepa "	Anna	23	F	M	—	"	"	"	"	"	"	Soo, Ont Wife: Alexandra	"	S.S. marie
	" 7	Kizy	Georg	45	M	"	Laborer	"	"	"	Authenian	"	"	Shchowerchov, Lotzmen, Aus. Father: Stanislaw	"	"
	" 8	Wolczynski	Iwan	23	"	"	"	"	"	Russia	Russniak	"	"	Rethow, Volin, Russia Wife: Dusolina	"	"
	" 9	Fonizo	Umberto	32	"	"	"	"	"	Italy	No-It.	"	"	Warnio, Adine, Italy Wife: Ginsepping	"	Detroit
	" 10	Bella Maraza	Erineyildo	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Cavalty, Adine, Italy Father: Egan	"	"
	" 11	Schatuk	Nikolaj	18	"	S	"	No	No	Austria	Polish	"	"	Orieszka, Bosor, Austria Father: Jura	"	S.S. Marie
	" 12	Medwichak	Pawel	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	(Do) Wife: Nastia	"	"
	" 13	Krzyzanek	Iwan	34	"	M	"	"	"	"	"	"	"	(Do) Mother: Maria Zakary	"	"
	" 14	Zakary	Ivan	22	"	S	"	Yes	Yes	Russia	Russian	"	"	Rozwica, Kiev, Russia Father: Anton	"	"
	" 15	Anich	Jure	22	"	"	"	No	No	Austria	Dalmatia	"	"	Slovo, Dalmatia, Aust. Mother: Mary Jukic,	"	"
	" 16	Jukic	Mate	22	"	"	"	Yes	yes	"	"	"	"	(Do) Wife: Micolena	"	"
	" 17	Falsetti	Nicola	38	"	M	Baker	No	No	Italy	So-It.	"	Sudbury	Sudbury, Ont. Canada Mother: Tilda Pagnanan	Wash.	Tacoma
	" 18	Paananen	Miina	25	F	"	—	Yes	Yes	Finland	Finnish	"	"	Vitasaari, Kesa, Finland Father: Panistas	Mich	Kenbery
	" 19	Moutsatsos	Costos	16	M	S	Clerk	"	"	Greece	Greek	"	S.S. marie	Nomonfakidemino, Greece Father: Jezick	"	S.S. marie
	" 20	Dryden	Wesley	27	"	M	Laborer	"	"	England	English	"	Cabell, Ont.	Falmouth, Cornwall Eng. Sister: Edith Britt	"	Lakelinda
	" 21	Dryden	Pemela	30	F	"	—	"	"	"	"	"	"	Cabell, Ont. Canada. Father: Thomas,	"	"
Debarred	22	Kaju	Jaan	25	M	S	Laborer	"	"	Russia	Finnish	"	Shapleau Ont.	Mystel, Arensburg, Russia Wife: Minna	"	Detroit
Debarred	23	Lempu	Alex	33	"	M	"	"	"	"	"	"	"	(Do) Father: Juru	"	"
	" 24	Perlow	Anton	22	"	S	"	"	"	Austria	Dalmatian	"	S.S. marie	Skerna, Smatchi, Dalm. Aus. Father: Mate	Minn	W. Duluth
	" 25	Gibata	Joan	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	(Do) Father: Anton	Mich	S.S. marie
	" 26	Gibata	Josef	23	"	"	"	No	No	"	"	"	"	(Do) Father: Jure	Minn	W. Duluth
	" 27	Kozina	Piotr	24	"	"	"	Yes	yes	"	"	"	"	(Do) Mother: Luisa	Mich	S.S. marie
	" 28	Merets	Jaan	29	"	"	"	"	"	Russia	Finn	"	Shapleau Ont.	Mystel, Leftland Aust. Brother: Mikal	"	Detroit
	" 29	Pszmiszyn	Nikolaj	24	"	M	"	"	"	Austria	Polish	"	S.S. marie	Bay View, Ont Father: Jan Yulchuk,	"	S.S. marie
	" 30	Pszmiszyn	Wasylyns	18	F	"	—	No	No	"	"	"	"	(Do)	"	"

NOT USED 30

53

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF [illegible], 191

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Husb.	—	Yes	Tr. 1893	N.Y.	Wife husband, Ferdinando Gp. Raffaele, Lagnano d. Fister: Mrs. Phillis Denis, 3243 Esmall live.	No	No	No	No	good	No	5	7	Dk	Dk	Br		Italy	Potenza	Dec 1913 N.Y.	Apr 1893	Unk.	Aug 2nd 1913
2	"	Self	65	No				"	"	"	"	"	"	5	4½	Red	Red	Blue		England	Exeter	Montreal	6/5/13	Dominion	"
3	"	"	53	Yes	4 mos 1908	N.Y.	Nov. 1905 Friend: Vladislaw Ostrok, 1501 John St	"	"	"	"	"	"	5	2	Fr.	Brn	Brn		Austria	Ozachorka	N.Y.	8/11/05	Unk.	" 3 "
4	"	"	92	"	Tr. 1911	"	1911 (Do)	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Dk	Grey	Mole forehead	"	Jamiecza	Dec 1911	"	"	"
5	"	"	52	"	Tr. 1913	"	July 1913 Bro in law: Vladislaw Ostrok, (Do).	"	"	"	"	"	"	5	3	med	Brn	Blue		"	Hamiecza	"	7/7/13	Iceland	"
6	"	L.P.C.	8	No	Tr. 1911	"	may 1913 Sister: Maria Hwo cek, Alis Hotel, Svg, mid	"	"	"	"	"	"	5	1	Dk	Brn	Grey		"	"	"	may 1911	Unk.	"
7	"	"	86	No			No address	"	"	"	"	"	"	5	9	med	Gr.	Blue		"	Suchowrchow	Queb.	may 1913	"	"
8	"	"	38	"			Boarding house: 422 Gros Csp. Ave. Svo	"	"	"	"	"	"	5	10¾	Red	Dk	Gr.		Russia	Rethow	Halifax	4/16/13	Wittekind	"
9	"	"	122	Yes	Tr. 1913	N.Y.	Apr. 1913 Friend: Giuseppi Bermiami, 346 Water St.	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	"	Dk Br		Italy	Warnis	N.Y.	4/28/13	Rochamb	"
10	"	"	127	"	"	"	" (Do)	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Brn	Brn		"	Arvolto	"	"	"	"
11	"	"	151	No			Friend: Jan Hopchuck machine Rd. Svo, mid	"	"	"	"	"	"	5	3	med	Dk	Blue		Austria	Biecztka	Queb.	6/1/13	Unk.	"
12	"	"	46	"			(Do)	"	"	"	"	"	"	5	11	Red	Brn	"		"	"	Halifax	July 1913	Aron	"
13	"	"	200	"			(Do)	"	"	"	"	"	"	5	11¼	Sall	Dk	Gr		"	"	Queb.	May 1912	Unk.	"
14	"	"	40	"			Brother: Alex. Zaharey, 422 Gros Csp. Ave	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	Brn	Gr.	Big mole med left ear	"	Rozyanny	Halifax	4/30/10	Corsica	" 4 "
15	"	"	50	Yes	Tr. 1908	N.Y.	Sept. 1908 No address	"	"	"	"	"	"	5	4	Red	"	Brn	Scar Lft fore-head	"	Slivno	N.Y.	Sept 1908	Alice	"
16	"	"	72	"	Tr. 1908	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	Dk	Blk	"	Little finger rt. hand stiff	"	"	"	"	"	"
17	"	"	260	"	"	"	Oct. 1908 Bro in law: Rocco Spatore, 1505 S. Shpida Husband: John Newberry, mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		Italy	Fulini	"	Oct. 1908	Madonna	"
18	"	Husb.	23	No				"	"	"	"	"	"	5	4	Fr.	Brn	Blue		Finland	Vuitasaari	St. Jno.	12/7/12	Emp. Brit.	"
19	"	Self	10	Yes	Tr. 1913	N.Y.	Oct. 1913 Brother: George, Portage Ave. Svo.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Dk	Brn		Greece	Horsova, Katavothea	N.Y.	Oct 1913	Unk.	"
20	"	"	100	Yes	1907 1913	Widow mid	July 1913 Cousin: James D. Dryden, Lake Linden, mid	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Brn	"		England	Fidmouth	Dec	Oct. 1909	Phila.	"
21	"	Husb	—	No			(Do)	"	"	"	"	"	"	5	—	Fr.	"	Blue		"	St. Demo Cornwall	Montl.	Nov. 1913	Ascania	"
22	"	L.P.C.	20	Yes	Tr. 1913	N.Y.	June 1913 Friend: Thomas Mirills, Detroit, mid	"	"	"	"	"	"	6	½	"	Brn	"	Scars Lft. thumb & fore finger small scar	Russ	mustel	N.Y.	6/4/13	Calif.	" 5 "
23	"	L.P.C.	21	No			(Do)	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Face Lft cheek	"	Leisse	Queb	6/7/12	Athenia	"
24	"	"	33	Yes	Tr. 1911	N.Y.	Feb. 1911 Friend: Evan Jelcik, W. Duluth, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Dk	Br		Austria	Slivno	N.Y.	2/11/11	Unk.	"
25	"	"	32	"	Tr. 1912	"	Apr. 1912 Boardinghouse: 427 Ridge St. Svo Cy.	"	"	"	"	"	"	5	11	med	Brn	"	Mole Rt. neck Scar Lft. cheek	"	"	"	4/8/12	Saxonia	"
26	"	"	30	No			Brother: Mate Bx. 145. W. Duluth	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk	Blue		"	"	St. Jno.	Feb. 1912	Unk.	"
27	"	"	50	Yes	Tr. 1911	N.Y.	Apr. 1911 Boardinghouse 427 Ridge St. Svo, mid.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Brn	Brn	Scars Lft. fore-head	"	"	N.Y.	Apr. 1911	Mtka. Vad	"
28	"	"	48	"	Tr. 1913	"	June 1913 Brother: Thomas, Detroit, mich.	"	"	"	"	"	"	6	1½	Red	"	Blue		Austria	mustel	"	6/4/13	Calif	"
29	"	"	50	No			No address	"	"	"	"	"	"	5	11½	Dk	Blk	Brn		Austria	Holendany	Calif	July 1910	Unk.	"
30	"	Husb	—	?			Wife husband (Do)	"	"	"	"	"	"	5	3½	Fr.	Brn	Blue		"	Sherkivee	Unk	1907	"	"

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. International Transit Co., Ferry.

Justin W Preston

Justin W Preston
Immigrant Inspector.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1 to 3 Copyd By J F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

✓ 236

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Sault Ste. Marie, Ont.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No	1	Ignoff	Michael	22		M M	Laborer	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	Canada	Hearst, Ont.	Wife:—Nikitka Loskovec, Berkovska, Bulg.	Mich	S.S. Marie
"	2	Eliff	Nicola	20		" "	"	"	"	"	"	"	North Bay Ont.	Wife:—Maria Pirzuka, Lovchic, Bulgaria	"	"
"	3	Nimeton	Onni	31		" S	"	"	"	Finland	Finn	"	mile 25 S.C.Ry.	Father:—Antti Ayrovosi, Hameenlan, Finland	"	"
"	4	Purho	Emil	25		" "	"	"	"	"	"	"	"	Father:—Sylvester Selampaa, Jyvaskyla, Fin.	"	"
Deported	5	Herbatinka	Lentij	23		" "	"	"	"	Russia	Russnick	"	S.S. Marie	Father:—Ivan Lastolji, Podolia, Russia	"	"
"	6	Cicinski	Pawlo	41		" "	"	"	"	"	"	"	Sprague Ont.	Wife:—Maria Shtanow, Podolia, Russia	Ohio	Toledo
"	7	Kustura	Josef	32		" S	"	"	"	Austria	Dalmatia	"	S.S. Marie	Mother:—Iuska Sliovo, Imotski, Dal. Aust.	Mich	S.S. Marie
Deported	8	Saari	Johan	29		" "	"	"	"	Finland	Finnish	"	"	Father:—Joosepoji Kuyrtane, Vaasaan, Fin.	"	"
"	9	Kwiatkowski	Michael	25		" 4	"	"	"	Austria	Polish	"	"	Wife:—Zofia Wituchowce, Austrian, Aust.	Minn	Minneapo
"	10	Rogy	Wasil	24		" "	"	"	"	"	"	"	Ft. Wm. Ont.	Wife:—Maria 184 McPherson St. Ft. Wm. Ont.	Mich	S.S. Marie
"	11	Gvoy	Filips	36		" "	"	"	"	Russia	Russian	"	Do. Porcupine, Ont.	Wife:—Kruzpinitza Ogrodnitz, Grodno, Russ.	Ill.	Chicago
"	12	Kanerva	Otto	24		" "	Contractor	"	"	Finland	Finnish	"	S.S. Marie	Wife:—Lena 458 Superior St. Soo, Ont.	Mich.	S.S. Marie
"	13	Kotila	Johan	29		" S	Laborer	"	"	"	"	"	Goulais Bay, Ont.	Mother:—Lena Hertsula, Vasaan. Fin.	"	"
"	14	Horby	Sperdion	26		" "	"	No	No	Austria	Polish	"	Sudbury	Father:—Matej Ogelnica, Chorthow, Aus.	"	Delray
"	15	Rohatynski	Nikolaj	28		" M	"	yes	yes	"	Ruthen.	"	"	Wife:—Tekla Chorthow, Gal. Austria	"	"
"	16	Macio	Franz	29		" S	"	"	"	"	Polish	"	S.S. Marie	Mother:—Katerina Sterwies, Brzozow, Aust.	"	Flint
"	17	Kurstyj	Gregory	21		" "	"	"	"	Russia	Russian	"	"	Father:—Gregory Haren, Podolsk, Russ.	"	S.S. Marie
Deported	18	Saal	Waino Ilmari	22		" "	"	"	"	Finland	Finnish	"	"	Father:—Matty Pielawesi, Kuopiolan. Fin.	"	"
Deported	19	Mcgonagney	(alias Schl) Maria	28		Wid ——	"	"	"	"	"	"	"	Mother:—Hannadijmataimen Kerstula, Vasaan, Finland	"	"
"	20	Elo	Oskar	23		M S	Laborer	"	"	"	"	"	mile 38½ S.C. Ry. Ont.	Mother:—Lita Elo Lestula, Vaasaan, Finland	"	"
"	21	Vales	George	20		" "	"	"	"	Greece	Greek	"	S.S. Marie	Father:—Dmitrios Kegnygio, Greece	"	"
Deported	22	Poulos	Peter	15		" "	"	"	"	"	"	"	"	Mother:—Triandafilia Poulos—Sparte, Greece	"	"
Deported	23	Achal	Nishmi	53		M M	Peddler	No	No	Turkey	Syrian	"	"	Husband:—George, Beyrute, Syria	"	"
~~Deported~~	24	~~Gasgasz~~	~~Jan~~	~~49~~		~~M M~~	~~Laborer~~	~~"~~	~~"~~	~~Austria~~	~~Polish~~	~~"~~	~~"~~	~~Wife:—Mary Kfan Wolfsiersdorf, Aus. Rig. Aus.~~	~~Pa~~	~~New Castle~~
Deported	25	Macroponlos	George	35		" S	"	yes	yes	Greece	Greek	"	Fort Wm. Ont.	Father:—Panagoti Aigelipi, Attend, Greece	Mich	S.S. Marie
	26	Macris	Christos	21		" "	"	"	"	"	"	"	"	Mother:—Elen Kegungio, Greece	"	"
	27	Kardi	Giuseppi	31		" M	"	No	No	Italy	So-It	"	S.S. Marie	Wife:—Angela 243 Huron St. Soo, Ont.	"	"
	28	Kitera	Enrico	21		" S	Mason	Yes	Yes	"	No-It	"	Fort Wm. Ont.	Father:—Osvaldo Cargano, Udine, Italy	O.	Cleveland
	29	Vircketto	Giovanni	25		" "	Laborer	"	"	"	"	"	"	Father:—Giobato Pegiano, Udine, Italy	"	"
	30	Cecotti	Vittorio	35		" M	Stone cutter	"	"	"	"	"	"	Wife:—Maria Linkeonards, Udine, Italy	"	"

NOT USED

54

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF [illegible], 191

CLASS "D".

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Write yes or no, which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	42	No				Friend:- Milo Kasta- noff 236 Magazine St. Boarding house:- 422 Gros Capsive Sio, Ind	No	No	No	No	good	No	5 7¾	Dk	Dk Gray		Bulgaria Lestrovec	Sheb.	5/29/14	Algeria	Aug. 5, 1914
2	"	"	41	"					"	"	"	"	"	"	5 5½	"	" "		" Pirotka	"	5/18/14	Ascania	"
3	"	"	37	"				No address	"	"	"	"	"	"	5 10	Ruddy	Blue		Finland Ruovesi	"	6/4/14	Emp. Brit.	"
4	"	"	40	Yes	1913	Ashtabula O.	Aug 1914	"	"	"	"	"	"	"	5 5½	Fr.	" "		" Valkeala	N.Y.	1913 mch.	Majestic	"
5	"	L.P.C.	45	"	1913 1914	Detroit	Feb 1914	"	"	"	"	"	"	"	5 5¼	Dk	Br Br		Russia Kustolzi	Helsingfors	1911 mch.	Alnk	"
6	"	"	40	No				Bro. in law:- Chagulon Lewisink, 1153 Blumm St.	"	"	"	"	"	"	5 4	Fr.	Hzl Blue		" Satanov	"	4/20/14	Pres. Lincoln	"
7	"	"	41	Yes	Fr. 1910	N.Y.	March 1910	No address	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	Dk Br		Austria Dalmatia	Slavs N.Y.	1910 mch.	Bremen	" 6 "
8	"	L.P.C.	1/35	"	1905 1911	Newton mill	May 1911	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Med.	Br Blue		Finland Ruortane	"	1905 mch.	St. Louis	"
9	"	"	22	No				Cousin:- John Smi- gorwitch, 634 Tyler St. N.E.	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	Dk Br Grey		Austria Tubuchove	Galiz	4/7/13	Ryndam	"
10	"	"	43	Yes	1902	Boston	Spring 1905	No address	"	"	"	"	"	"	5 8½	Red	Br Blue		" Smiatyn	Boston	Aug 1912	Alnk	"
11	"	"	54	No				Cousin:- Alexy Dul- chewsky, 1641 W. Division St.	"	"	"	"	"	"	5 0	"	Blk Eye	Mole center chin	Russia Zaden	Sheb.	7/2/13	Montezuma	"
12	"	"	16	Yes	1912-13	Mass.	9/27/13	No address	"	"	"	"	"	"	6 2	Fr.	" Blue	Mole under Rt eye	Finland Helsinki Aulenk.	N.Y.	8/9/09	Cedric	"
13	"	"	69	"	1912 1914	Duluth	Apr. 1914	Friend:- Michael Alchacz, 46 Petersburg Ave	"	"	"	"	"	"	5 6½	"	" "	Indented chin	" Karstula	St. John	12/20/13	Corsican	"
14	"	"	65	No					"	"	"	"	"	"	5 7	Red	" "		Austria Jagelnica	Sheb	July 1908	Alnk.	" 7 "
15	"	"	57	"				(Do)	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	Bk Gy.	Left thumb off 1st Jt. scar back of hand	" Chortkow	"	5/8/13	Pisa	"
16	"	"	54	Yes	Fr. 1913	N.Y.	June 1913	Friend:- Anton Wolok- ey, 400 Waverly St. Elmira. Boarding house: 412 Gros Capsive.	"	"	"	"	"	"	5 11¼	Dk	Bk Br		" Sterwics	N.Y.	6/4/13	Alnk	"
17	"	"	35	"	Fr. 1912	"	Oct. 1912	"	"	"	"	"	"	"	6	Med	Bk Br.		Russia Auren	"	Oct- 1912	"	"
18	"	Procurer	23	"	12/14	Fitchburg Mass	Apr. 1914	No address	"	"	"	"	"	"	5 1½	Fr.	Br Blue		Finland Karstula	"	Apr 1912	Lusitania	"
19	"	Friend—	120					Immoral Purposes	"	"	"	"	"	"	5 1½	"	" "		" "	Sheb.	July 1914	Virginia	"
20	"	Self	100	Yes	11/13	Everett, mass.	July 1913	"	"	"	"	"	"	"	5 7¼	Med	" Hzl	Scar upper lip.	" Laitila	N.Y.	May 1911	Lusitania	"
21	"	"	50	"	Fr. 1912	N.Y.	Aug. 1912	"	"	"	"	"	"	"	5 10½	Dk	Br Br		Greece Leguria	"	8/4/12	Ramona	8
22	"	"	125/100	"	Under 16 yrs.		Apr. 1913	Uncle:- Geo. Mont- gatsos, Dovpuich	"	"	"	"	"	"	5 1	"	Dk Br		" Sparta	"	Apr 1913	Alnk	"
23	"	L.P.C.	10	"	Fr. 1907	"	Aug. 1907	Friend:- Abraham Hezris, Magazine St.	"	"	"	"	"	"	5 4	Dull	Dkly.	"	Palestine Jerusalem	"	8/31/07	(Am. Line)	"
24	"	"	26	"	1902 1907	Newcastle Co.	July 1907	Bro. in law:- Josef Lan- Turkish St.	"	"	"	"	"	"	5 5	Dk	Dk Br Blue		Austria Volata- Sadecka Bilzielipi	Galiz	July 1910	Athenic	"
25	"	L.P.C.	17	"	Fr. 1904	N.Y.	May 1904	Friend:- George Moulons, Sd, which.	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	Br Gy.		Greece Athens	N.Y.	5/3/04	Alnk (N.G.L.)	"
26	"	"	42	"	1908 1910	Dakota Lake, S. Dak	Feb. 1910	No address	"	"	"	"	"	"	5 9½	"	" "		" Leguria	"	Apr. 1908	Eugenic	"
27	"	"	118	"	Fr. 1908	N.Y.	May 1908	Friend:- Basilio	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	" "		Italy Pepignano Codogo	"	May 1908	Virginia	"
28	"	"	65	"	Fr. 1912	"	mch. 1912	Vetore, 3128 Clark Ave	"	"	"	"	"	"	5 5	Fr.	Br Gy		" Barbano	"	3/19/12	Chicago	"
29	"	"	48	"	Fr. 1910	"	mch. 1910	(Do)	"	"	"	"	"	"	5 10½	Dk	Br Br		" Delino	"	1910	Duc. d'Abg.	"
30	"	"	63	"	1911	Conty, Wash.	Apr. 1911	Friend:- Frietzokam terosa, 3128 Clark Ave.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	" Gy.	Large scar Left side face	" San Pietro	"	Apr. 1909	La Bretagne	"

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. International Transit Co., Ferry.

CLASS D.

Justin V Preston
Immigrant Inspector.

16—412

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Form 1 to 33 Typed By C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 11 — 237 — PORT OF Sault Ste. Marie, Ont.

Whether application has been made for Canadian citizenship	1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
	1	Rammerino	Emilio	29	8-13	M	S	Carpenter	Yes	Yes	Italy	No-It.	Canada	Fort Wm. Ont.	Mother: Loredana, Gaspe-marion, Abruzzi, Teprio, Italy.	Pa	Pittsburg
"	2	Waszkowska	Wasyl	27	5 32	"	"	Laborer	"	"	Austria	Ruthenian	"	S.S. Marie	Father: Wojtech, Mohelnica, Chortkov, Aust.	Mich	S.S. Marie
"	3	Manen	Eino	20	6/5/	"	"	"	"	"	Finland	Finnish	"	Cobalt, Ont.	Father: Daniel, Kaskinen, Finland	"	Greenland
"	4	Rizzi	Edward	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother: Louisa (Do)	"	"
"	5	Coridak	Gaspa	27		M	—	"	"	"	Austria	Ruthen.	"	S.S. Marie	Brother: Wasyl, Arevigonina, Gal. Aust.	"	S.S. Marie
Deb'rred	6	Nyskym	Michael	42		M	Laborer	No	No	"	"	"	"	"	Wife: Wasylena, 126 James St. Sou, Ont.	"	"
"	7	Moscardelli	Domenico	30		"	"	"	Yes	Yes	Italy	No-It.	"	Mile 38 A.C.R., Ont.	Wife: Anna, 223 Rome St. Sou, Ont.	"	"
† "	8	Agnatola	Matti W	24		"	S	"	"	"	Finland	Finnish	"		Brother: Luisa, Wiporola, Oulem L. Finland	"	Bridgeport
"	9	Lassila	Calle	22		M	S	"	"	"	"	"	"	S.S. Marie Mile 38 A.C.R., Ont.	Father: Jaques, Oulemtsch, Oulem L. Fin.	"	"
"	10	Ora	Ernest	23		"	"	"	"	"	"	"	"		Father: Hannus, Wisa Lax. Fin.	"	"
"	11	Borich	Peter	28		"	M	Miner	"	"	Austria	Croatian	"	Cochrane Ont.	No relatives.	Minn	Chisholm
"	12	Kulastavich	Frano	25		"	S	Laborer	"	"	"	"	"	Cobalt, Ont.	"	Mich	Ironwood
"	13	Lovric	Dragutin	37		"	M	"	No	No	"	"	"	S.S. Marie	Wife: Manda, Stajnica Dz. Croat. Aust.	Wis	Bayfield
"	14	Commisso	Cosimo	28		"	"	"	Yes	yes	Italy	So-It.	"	"	Wife: Rosa, Reggio Di Calabria, Italy	Mich	SS. Marie
"	15	Vitale	Giuseppe	37		"	"	"	No	No	"	"	"	"	Wife: Caterina (Do)	"	"
Deb'rred	16	Kutcher	Trenty	23		"	"	"	Yes	yes	Russia	Russnick	"	"	Wife: Sevdokia, Zlochovka, Volynia, Russ	"	Newberry
"	17	Ingtereff	Cristo	24		"	S	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	"	Mother: Velay, Lickairmaid, Roumania, Bulg	"	S.S. Marie
Deb'rred	18	Sivonen	Calle	24		"	"	"	"	"	Finland	Finn	"	Sudbury Darrow Mine Ont.	No relatives.	"	"
Deb'rred	19	Mekela	Victor	21		"	"	"	"	"	"	"	"		Father: Antta, Box 16 Carson Mine, Ont. Can.	"	"
"	20	Pannila	Matti	37		"	M	"	"	"	"	"	"	Copper Cliff Ont.	Wife: Wilhemina, Alankajoki, Kaskinen, Fin.	Wyo	Hannah
"	21	Casagrande	Giovanni	19		"	S	"	"	"	Italy	No-It.	"	S.S. Marie	Father: Domenico, Resiano, Udine, Italy	Mich	S.S. Marie
"	22	Penttinen	Ellen	20		F	M	—	"	"	Finland	Finn	"	Nolan Jct Arthur	Father: Matti Matti, Nolan, Jct Arthur, Ont.	"	Newberry
"	23	Oshiko	Stefan	27		M	S	Laborer	No	No	Russia	Russnick	"	S.S. Marie	Father: Onufri, Malicz, Grodno, Russ.	"	S.S. Marie
"	24	Kasewicz	Silvester	30		"	M	"	Yes	Yes	"	Russian	"	"	Wife: Anna (Do)	"	"
"	25	Kapsinchuk	Ivan	30		"	"	"	No	No	"	"	"	"	Wife: Marcia, Zakuza, Grodno, Russia	"	"
"	26	Kalmi	Johan O.	30		"	S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father: Pioter, Existence, Kiev, Russia	"	"
"	27	Kosy	Michael	40		"	M	"	No	No	"	"	"	"	Wife: Sevdokia, Kiev, Russ.	"	"
Deb'rred	28	Kinteri	Waino Matti	27		"	S	"	Yes	Yes	Finland	Finnish	"	Magpie mine, Ont.	Brother: Jaani, Kykimaki, Tammel. Fin.	"	"
"	29	Falsetti	Michelina	43		F	M	—	No	No	Italy	So-It.	"	Sudbury	Father: Antonio, Spadafora, Foggia, Cos. Italy	Wash	Tacoma
"	30	Pollo	Francesco	28		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Uncle: Salvatore Crisi, Gulls, Dafagnano, Cs. Italy	"	"

NOT USED

55

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 24 1915, 191

CLASS 'D'

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.			28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		Place of Birth.		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	119	Yes	Tr. 1911	N.Y.	Friend:- Elena Cw Wagna, 424 Strawberry Way	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dk	Lt Br		Italy	Gaeta	N.Y.	Apr. 1911	Chicago	Aug 8, 1915
2	"	"	65	No																			
3	"	"	32	Yes	Tr. 1913	"	June 1913 Cousin:- Mikka Vainiompaa, Box 53	"	"	"	"	"	"	5 9¾	"	"	Gold tooth Copper fore Scar base Rt. little finger	Austria	Holentany	Lusk	May 29	Chik	"
4	"	"	20	No			Friend:- (Do)	"	"	"	"	"	"	5 9¾	"	"	Blue	Finland	Karkia	COR Lusk	6/2/13	Calif.	"
5	"	Friend	50	"			(Do) Husband:- Isidor 412 Grss Cap Ave	"	"	"	"	"	"	5 8½	Dk	"	Sp	"	"	Lusk	6/6/14	Exp. Stn	"
6	"	Self L.P.C.	9	Yes	1913	Brooklyn N.Y.	No address	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	"	Scar on chin	Austria	Hrevigomica	COR Lusk	Aug '15	Chik	9
7	"	"	5	"																			
8	"	"	39	"																			
9	"	"	40	"																			
10	"	"	38	"																			
11	"	"	51	"																			
12	"	"	45	"																			
13	"	"	200	"																			
14	"	"	41	"																			
15	"	"	52	"																			
16	"	L.P.C.	92	No																			
17	"	"	30	"																			
18	"	L.P.C.	20	"																			
19	"	L.P.C.	24	"																			
20	"	"	557	"																			
21	"	"	58	Yes	Tr. 1913	N.Y	May 1913 No address with husb. to friend:- Aug Mabelle Newberry Md.	"	"	"	"	"	"	5 1	Dk	"	Gr.	Italy	Pasiano	N.Y.	5/21/13	Lehigh	11
22	"	Husb	—	No																			
23	"	Self	150	"			Boarding house:- 412 Grss Cap Ave Sea.	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Dk Br	Blue	Finland	Chipura	Lusk	1898	Chik	"
24	"	"	50	Yes	Tr. 1913	Portland	Dec. 1913 (Do)	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	Red	male left of nose.	Russia	Malicz	Italy	Feb. '13	"	12
25	"	"	100	No			(Do)	"	"	"	"	"	"	5 5½	Med	"	Blue	"	Gruzing	COR		Alamic	"
26	"	"	36	"																			
27	"	"	140	Yes	Tr. 1913	Portland	Feb. 1913 No address Boarding house:- 412 Grss Cap Ave - Sea,	"	"	"	"	"	"	5 4¾	Dk	Dk Br	"	"	Grodno, Russ	Portland	2/6/13	Alamic	"
28	"	L.P.C.	6	"	Sr. 1912	Hilling mont.	mch. 1912 No address.	"	"	"	"	"	"	5 8¾	Med	Red Br		"	Zaluza	COR	1912	Bisma	"
29	"	Husb.	1050	"	Tr. 1912	Boston	June 1912 Husb. Nicola 1505 P. Sheridan St.	"	"	"	"	"	"	5 6	Red	Dk Br	Blue	"	Drenshug	Lusk	6/30/13	Alk. Mam.	"
30	"	Self	48	"	Tr. 1900	N.Y.	May 1900 Cousin:- Nicola Filse ttt:- (Do)	"	"	"	"	Inguinal Hernia	"	5 9¾	Med	Br	"	"	Hizer, Russ	Portland	Feb 1913	Chik.	"
														5	Dk	Blk	Sp	Finland	Hotinick	COR	mch. 1913	Emp. Stn	"
														5 8¾	"	"	"	Italy	Figlina	Boston	6/26/12	Canopic	"
																		"	Depignano	N.Y.	5/29/14	Chik	"

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. International Transit Co., Ferry.

Justin M Preston
Immigrant Inspector.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 234

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No	1	Winitzki	Pawel	22	M	M Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Creighton mine, Ont.	Wife: Tachiana, Lisevo, Govdno, Russia	Mich	Detroit
Deported	2	Agrafiane	Manuel	23	"	S "	"	"	Greece	Greek	"	S.S. Marie	Father: Jyrins, Milos, Greece	"	S.S. Marie
"	3	Jasko	Albert	27	"	" Miner	"	"	Finland	Finnish	"	Cobalt, Ont.	Father: Anttie, Ei Oulun Lend, Finland.	"	Hancock
"	4	Kichtala	John O.	31	"	" "	"	"	"	"	"	"	Father: August Wenonjoki, Turunlan, Fin.	"	"
"	5	Kopas	Mike	42	"	" Laborer	"	"	Austria	Croatian	"	Ft. Arthur mile 26½ C.P.R. Ont.	Mother: Katarzyna Krivipus, Croatia, Austria	"	S.S. Marie
Deported	6	Kalenius	Aulle	24	"	" "	"	"	Finland	Finnish	"		Mother: Sofia Kalenius Saarijarvi, Vasaka. Fin.	"	"
"	7	Nordlund	Hilja	24	F	S Domestic	"	"	"	"	"	Ft Arthur	Mother: Mary Nordlund Kaavia, Turun L. Fin.	"	Munising
"	8	Koskela	Remming	30	M	" Laborer	"	"	"	"	"	"	Father: Matti Kimpeli, Vasaka. Fin.	"	S.S. Marie
"	9	Matson	Jacklo	37	"	M. "	"	"	"	"	"	Magpie mine, Ont.	Wife: Betty Christiana, Vasaka. Fin.	"	"
"	10	Greco	Antonio	37	"	" "	No	No	Italy	So-It.	"	S.S. Marie	Wife: Rosina Cokenza, Cosenza, Italy	"	"
"	11	Tozaran	Nicolas G.	33	"	" "	Yes	Yes	Greece	Greek	"	Ottawa, Ont.	Wife: Dimitrula, Cari th Greece	Minn	Minneapolis
"	12	Anderson	Olav	37	"	S "	"	"	Norway	Scand	"	Sudbury	Father: Anders Christianson Norway	Mich	S.S. Marie
"	13	Awdey	Mabary	21	"	M. "	No	No	Russia	Russian	"	"	Wife: Katarzyna Lisevo, Govdno, Russia	"	Detroit
"	14	Aldowsky	Owin	42	"	" "	Yes	yes	"	Polish	"	S.S. Marie	Wife: Emelia Kublin, Kassow, Russia	"	S.S. Marie
"	15	Kilgour	Bella	24	F	" —	"	"	Scotland	Scotch	"	North Bay Ont.	Husband: Peter J. Kilgour N. Bay, Ont. Can.	Minn	St Paul
"	16	Lyall	Marion	17	"	S —	"	"	"	"	"	"	Father: John Lyall, North Bay, Ont.	"	"
"	17	Richards	Nelson 11315/7763	27	M	M Stationary Engineer	"	"	England	English	"	Cobalt, Ont.	Wife: Martha Richards Cornwall, Eng.	Mich	Osceola
"	18	Mrozek	Katerina	38	F	" —	"	"	Austria	Polish	"	S.S. Marie	Mother: Josefa Mrozek Czechoslo Bzjov, Austria	"	Detroit
"	19	Kiszczuk	Ewdokia	23	"	" —	No	No	"	Austrian	"	"	Father: Nykolij Kiszczuk Biczka, Galitia, Austria	"	"
"	20	Gregorczuk	Nastonia	32	"	" —	Yes	yes	"	"	"	"	No Relatives	"	"
"	21	Yacuba	Wladimir	23	M	S Laborer	No	No	Russia	Russnick	"	"	Father: Ostip Yacuba Lisevo, Govdno, Russia	"	S.S. Marie
"	22	Noga	Karol	25	"	" "	Yes	yes	Austria	Polish	"	"	Brother: Frank Noga 789 Bell St. Winnipeg, Can.	"	"
"	23	Anderson	Charles	22	"	" Iron Worker	"	"	Norway	Scand	"	"	Father: John Christiania Norway	"	"
"	24	Olsen	William	23	"	" "	"	"	"	"	"	"	Father: Christian Sarpsborg Norway	"	"
"	25	Gargasz	Johan	49	"	M Laborer	No	No	Austria	Polish	"	"	Wife: Christina Wolfgassinstr Upl. Austria	"	Flint
"	26	Kottonen	Augus F	37	"	" "	Yes	Yes	Finland	Finn	"	Ashik, Ont.	Wife: Marie Sirakon, Kuopio, Fin	Minn	Gilbert
"	27	Ringstad	Hakan	35	"	" Cook	"	"	Warrant of Deportation issued 5/10/39 Norway	Scandan	6 2a 4	Cochrane, Ont.	Mother: Helena Ringstad Christiania, Norway 22 Velden	"	Minneapolis
Deported	28	Ylikoski	Wendla 1-9-40	21	F	S Domestic	"	"	Finland	Finn	"	S.S. Marie	Father: Juha Kawia, Nurmikan. Fin.	Mich	Grand Rapids
"	29	Aho	Vaino	29	M	" Miner	"	"	"	"	"	Casa Mine Ont.	No Relatives	"	S.S. Marie
"	30	Rizzi	Venanzio	20	"	" Laborer	"	"	Italy	So-It.	"	S.S. Marie	Father: Pasquale San Pietro, Cebarta, Italy	"	Detroit

NOT USED

30

56

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—433

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF AUG 24 1915, 191

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	52	No				Friend:- Piotr Lapic, Ski, - 506, 23rd St.	No	No	No	No	Good	No	5 9	Dk	Br	Blue		Russia	Rinevo	Halifax	4/7/13	Bycadia	Aug 12/1915
2	"	L.P.C.	250	Yes	Fr. 1907	N.Y.	May 1907	No address	"	"	"	"	Bad	"	5 6 4	Dk	Br	Br		Greece	Milen	N.Y.	May 1907	Ank.	"
3	"	"	58	"	1913	Calumet Mich.	Apr. 1913	Anny:- Rita Pasko Hancock, Mich.	"	"	"	"	Good	"	5 8 3/4	Med	Br	Blue		Finland	Di	"	Mch. 1907	Cameria	"
4	"	"	100	No				No address	"	"	"	"	"	"	5 10 3/4	"	"	"		"	Tavapski	Quebec	9/7/13	Ascania	"
5	"	"	90	Yes	1911	Pittsburg	Oct. 1911	"	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Dk	Bk	Br		Austria	Croatia	N.Y.	Oct 1907	Fred. Der Grosse	"
6	"	L.P.C.	13	No					"	"	"	"	"	"	5 6 3/4	Med	Lt Br	Blue		Finland	Karijoki	Quebec	4/9/12	Tunisian	"
7	"	"	461	"				Fiance:- Erkard Agren, Munising	"	"	"	"	"	"	5 2 1/2	Dk	Dk	Br	Hdsm	"	Karvia	"	9/27/12	Emp. Ire.	"
8	"	"	701	"				No address	"	"	"	"	"	"	5 9 3/4	Med	Br	Blue		"	Vimpeli	"	5/19/05	Virginian	"
9	"	"	60	Yes	265 203 204 207	Visiting friend	Apr. 1912	"	"	"	"	"	"	"	5 8 1/4	"	"	"	Scar over Rt. eye	"	Huortane	N.Y.	1912	Manretania	"
10	"	"	50	No					"	"	"	"	"	"	5 6 1/4	Dk	Bk	Br	Scar Rt. cheek	Italy	Cosenza	Quebec	5/16/13	Tyrrhenia	"
11	"	"	43	Yes	Apr. 1912	N.Y.	Feb. 1912	Cousin:- Thomas P. Bemeris, 73 So. 8th St.	"	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	Br	"		Greece	Corinth	N.Y.	Feb. 1912	Mte. Wash	"
12	"	"	100	"	1907	Duluth	Aug. 1907	No address.	"	"	"	"	"	"	5 10	Fr.	Lt Br	Blue		Norway	Christiana	Liverpool	mch. 1900	Oceanic	13
13	"	"	52	No				Friend:- Alex Beaulieu 261 Buchanan St.	"	"	"	"	"	"	5 10 1/2	Dk	Br	Br		Russia	Rinevo	Halifax	5/15/12	Baltic	"
14	"	"	166	"				No address.	"	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	"	Gy		"	Lublin	"	mch. 1912	Rotterdam	14
15	"	Husb.	17	"				Friend:- Mrs. Belle Mitchell St. Paul. (Do)	"	"	"	"	"	"	5 3	Fr.	Dk	Blue	Mole Lft. Shin	Scotland	Dundee	Quebec	10/6/12	Saturnia	13
16	"	Fath.	21	"				St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	5 —	"	Br	"		"	"	Quebec	8/29/13	Grampian	"
17	"	Self	25	"				Uncle:- Edward Richards Rt. 1 Box 3 Cedar	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Gy		England	Cornwall	St. John	2/20/14	Royal Ed.	"
18	"	Husb	41	Yes	1899	New Castle, Pa.	Fall 1899	Husband:- Joseph 20 Oregon Ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Dk	Br		Austria	Czechoslovakia	Boston	Dec. 1906	Ank.	14
19	"	"	42	No				Husband:- Vasyl 78 Portland St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5 2	Dk	Br	Blue		"	Ishkine	Halifax	7/15/13	Aore	"
20	"	"	186	"				Husband:- Ovsan (Do)	"	"	"	"	"	"	5 3	Dk	"	Br		"	Pioska	Quebec	May 14	Ank.	"
21	"	Self	225	Yes	Mch. 1911	N.Y.	Mch. 1911	No address	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	"	Blue		Russia	Rinevo	N.Y.	mch. 1911	"	"
22	"	"	40	No				"	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	Bk	Br		Austria	Shavelyn	St. John	1908	"	"
23	"	"	45	"				"	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	Br	Blk		Norway	Christiana	Quebec	Sept. 1911	Dk. Manit.	"
24	"	"	32	"					"	"	"	"	"	"	5 10 3/4	"	"	"		"	Szczebrzeszyn Volhynia	"	"	"	"
25	"	"	46	Yes	1911	New Castle, Pa.	July 1911	Friend:- Anton Ko wolj, Flint, Mich.	"	"	"	"	"	Medicine	5 6	Dk	"	"		Austria	Lindlar	N.Y.	1904	Rhein	"
26	"	"	37	"	1911	Niagara Falls, Mich.	Mch. 1911	Brother:- Jan Gilbert, Michigan	"	"	"	"	Good	"	5 4 3/4	Med	Br	"	Scar base Left. index	Finland	Joroinen	St. John	Feb. 1914	Grampian	"
27	"	"	100	"	1914	Minneapolis	May 1914	Friend:- John Bardall, 2329 Minnehaha St.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"		Norway	Christiana	Quebec	Oct. 1912	Tunisian	"
28	"	"	70	No				Aunt:- Emilia Vinikka, Ironwood	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	Br		Finland	Karvia	"	Nov. 1913	Emp. Brit.	16
29	"	"	60	"				Brother:- Emil Kitko, 703 Park St.	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	"	Blue		"	Loima	Halifax	Feb. 1909	Ank.	15
30	"	"	62	Yes	1913	N.Y.	July 1913	Brother:- Carmine 237 Russell St.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Br		Italy	San Pietro	N.Y.	7/24/13	St. Louis	"

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. - International Transit Co., Ferry.

CLASS D.

Justin M Preston
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1

✓ 239

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
		✓														
	1	Nevola ✓ B.S.	Elia	20		M S	Blacksmith	Yes	Yes	Finland	Finnish	Canada	Parry Sound Ont.	Father:- Stanislaus Finn. Luopaj, Vesalan, Finn. Husband:- Marcello	Mich	S.S. Marie
	2	Scaravelli ✓ B.S.	Adele	24		F M	—	"	"	Italy	So-It.	"	S.S. Marie	Son, Ont- Wife:- Angela Neri, Cosenza, Italy.	"	"
	3	Renzi ✓ B.S.	Genaro	42		M "	Laborer	No	No	"	"	"	"	Wife:- Filomena Cleto, Cosenza, Italy.	"	"
	4	Bernardo ✓ B.S.	Domenico	62		" "	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife:- Olga Shafko Ornyanka, Grodno, Russ.	"	"
"	5	Shaffko ✓ B.S.	Paul	30		" "	"	"	"	Russia	Russian	"	"	No relatives	Ill.	Chicago
"	6	Glowanti ✓ PRIMARY	Katherina	23		F "	—	"	"	Austria	Polish	"	"	Wife:- Alsuta	Mich	S.S. Marie
	7	Wierbicki ✓ B.S.	Vincent	25		M "	Laborer	"	"	Austria	Lithuan	"	"	Son, Ont- Wife:- Lucia Cosenza, Cosenza, Italy.	"	"
"	8	Raffaele ✓ B.S.	Francesco	26		" "	"	"	"	Italy	So-It.	"	Creighton Mine, Ont.	Mother:- Luzia Petrov, Podolia, Russ	"	"
"	9	Krizank ✓ B.S.	Vasil	21		" S	"	"	"	Russia	Russnk	"	"	Father:- Luigi Fra Fidare, Treviso, Italy	"	Hancock
"	10	Ettorel ✓ B.S.	Umberto	25		" "	"	"	"	Italy	No-It.	"	Fort Wm. Ont.	Father:- Eugenio Longge, Belluno, Italy	Mich	Hurley
"	11	Frezcura ✓ B.S.	Leonardo	21		" "	"	"	"	"	"	"	Soo, Ont.	Brother:- Giovanni 618 Murray St. Soo, Ont.	Mich	Negaunee
"	12	Zucca ✓ B.S.	Vittorio	20		" "	"	"	"	"	"	"	"	Wife:- Luigia Colli Umbertg, Treviso, Italy	"	Hancock
"	13	Camparda ✓ B.S.	Giuseppe	47		" M	"	"	"	"	"	"	Fort Wm. Ont.	Mother:- Domenica Lorca, Treviso, Italy	"	"
"	14	Revelon ✓ B.S.L.	Ernesto	21		" S	"	"	"	"	"	"	"	Brother:- Valentin Rebutka, Podolia, Russ	Wis.	Dublin
"	15	Melnik ✓ PRIMARY	Rukian	27		" "	Barber	"	"	Russia	Russian	"	Three Rivers, Ont.	Wife:- Sheffia Molchanovka, Orenburg, Russ	Mich	S.S. Marie
"	16	Sotolaro ✓ B.S.L.	Jose	50		" M	Laborer	"	"	"	"	"	Cochrane, Ont.	Wife:- Filoma		
"	17	Capriccio ✓ B.S.	Nicola	29		" "	Blacksmith	No	No	Italy	So-It.	"	Fort Wm. Ont.	1158 E. Murray St. Fort Wm. Ont. Father:- Giacenzo		
"	18	Maccarato ✓ B.S.	Francesco	25		" S	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	Petrona, Italy Father:- Mofsis	"	"
"	19	Bukdo ✓ B.S.	Wasily	22		" "	"	No	No	Russia	Russian	"	Soo, Ont.	Perzevica, Grodno, Russ.	"	"
"	20	Obuch ✓ 1ST PA 3/31 SECOND PA 6/31 B.S.	Vladyk	24		" "	"	Yes	Yes	Austria	Polish	"	Little Current, Ont.	Brother:- Vasil Ebastin, Rafodov, Gal. Aust.	Ill.	Chicago
	21	Korpia ✓ B.S.	Pertti	32		" M	"	"	"	Finland	Finn.	"	Porcupine Ont.	Wife:- Hulda Jyvaskyla, Finn.	Mich	Freda
	22	Johnson ✓ B.S.	Isaac	30		" S	Miner	"	"	"	"	"	Cobalt, Ont.	Father:- John Ypma, Tornio, Finn.	"	Hancock
"	23	Ivanoff ✓ B.S.	Vasil	26		" "	Laborer	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	Creighton mine, Ont.	Father:- Ivan Petkoff Dobradan, Troya, Bulgaria	Wis.	Linden
"	24	Mikoff ✓ B.S.	Getcho	31		" M	"	"	"	"	"	"	"	Wife:- Milka (Dec)	Mich	S.S. Marie
"	25	Marcoff ✓ B.S.	Dintrov	30		" "	"	"	"	"	"	"	"	Wife:- Sonia Novo Selo, Pazvan, Bulg.	N.Y.	Florence
"	26	Sankivuori ✓ PRIMARY	Walter	22		" S	Miner	"	"	Finland	Finn.	"	Cobalt, Ont.	Mother:- Hilda Nurpila, Kangasala, Fin.	Mich	Negaunee
"	27	Alho ✓ PRIMARY	Waino	25		" "	"	"	"	"	"	"	"	Father:- Lalla Turgo, Turunmaa, Fin.	"	Ironwood
"	28	Lopila ✓ PRIMARY	Karlo	24		" "	"	"	"	"	"	"	"	Father:- Joseph (Dec)	"	"
"	29	Vaananen ✓ PRIMARY	Eekka	30		" "	"	"	"	"	"	"	"	Father:- Pekka Alatalka, Tulva, Fin.	"	Hancock
"	30	Nousiainen ✓ PRIMARY	Paavo	25		" "	"	"	"	"	"	"	"	Father:- Eka Pisalmi, Kuopion Ln. Fin.	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 24 1915, 191

CLASS 'D'.

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deformed, crippled, or otherwise physically defective? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	10	Yes	Tr. 1913	L.P.C.	Friend — Wm Jamieson, Melinock, N. Dak.	No	No	No	No	good	No	5 10	Fr	Ruddy		Finland	Kuopio	Q.Qa.			
2	"	Husb	10	"	Tr. 1913	L.P.C.	No address	"	"	"	"	"	"	5 2	Dk	Bk	Bk		Italy	Ancona	N.Y.	June 5/14	Ancona	Aug. 15/14
3	"	Self	4	"	Tr. 1899	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Dk	Bk		"	"	C.P.R.	June 1913	Berlin	16
4	"	"	4	"	Tr. 1911	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Dk	Bk	Partially bald	"	Veri	C.P.R.	Sept 1899	Patria	"
5	"	"	43	No				"	"	"	Frail	"	5 7½	"	Lt	Blue	(Do)		"	Viella	C.P.R.	5/24/14	Hamburg	"
6	"	Husb	100	Yes	2/3/14	Chicago	Husband — Frank Lasso, Cornell St.	"	"	"	Good	"	5 6	"	Dk	Gr.			Russia	Brzezan	C.P.R.	5/6/13	Calais	"
7	"	Self	15	No		L.P.C.	Wife — Urania Soo, Ont.	"	"	"	"	"	5 3	Med	"	Blue			Austria	Galicia	C.P.R.	May 1913	Bremen	"
8	"	"	45	Yes	Tr. 1912	N.Y.		"	"	"	"	"	5 7½	"	"	Br	Pockmarked		Russia	Jakowitz	C.P.R.	Dec. 1910	Clark	"
9	"	"	34	No				"	"	"	"	"	5 4¾	Dk	Dk	Br	"		Italy	Condini	N.Y.	3/9/12	America	"
10	"	"	42	Yes	Tr. 1913	N.Y.	No address	"	"	"	"	"	5 5	"	Br	Gr.			Russia	Letova	C.P.R.	Aug. 1912	Clark	"
11	"	"	28	No	"	"	Brother — Michael 412 Gros Cap Ave.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Br			Italy	San Fiore	N.Y.	5/8/13	Chicago	"
12	"	"	45	No			Friend — August Gregorioli — Box 853 Uncle — Lorenzo Ciazza, Hurley, Wis.	"	"	"	"	"	5 5¾	Dk	Bk	Br	Scar on fore head		"	Donega	C.P.R.	3/28/13	N.Y.	"
13	"	"	41	Yes	Tr. 1913	N.Y.	No address	"	"	"	"	"	5 5½	Dk	"	Br			"	Bamia	C.P.R.	4/30/13	Voltura	"
14	"	"	75	"	Tr. 1906	"	Friend — Angusto Gregorioli, Hancock	"	"	"	"	"	5 10	"	"	Br			"	San Fiore	N.Y.	5/31/13	La Franca	"
15	"	"	50	No			Uncle — Frazetto & Co. Calumet, Dublin, Wis.	"	"	"	"	"	5 8¾	Red	"	Gr.			"	Loria	C.P.R.	Sept 1906	Torino	"
16	"	"	54	Yes	Tr. 1913	Portland	No address	"	"	"	"	"	5 8	Med	"	Br			Russia	Rebuka	Halifax	6/16/13	Vecka	"
17	"	"	50	"	Tr. 1899	N.Y.	Friend — Bat. Domenico, 1012 Augusta St.	"	"	"	"	"	5 9	Dk	Gr.	Blue	Pockmarked		"	Mokranuk	Portland	6/4/13	Francenia	17
18	"	"	22	"	Tr. 1911	"		"	"	"	"	"	5 4	"	Dk	Br			Italy	Carine	N.Y.	Sept 1899	Virginia	"
19	"	"	50	No			No address Friend — Gaetano Pecal, 412 Gros Cap Ave.	"	"	"	"	"	5 6¾	"	"	"			"	Caterno	C.P.R.	5/4/13	Europa	"
20	"	"	65	"			Uncle — Dominico Belonis, 3610 Pine grove Av.	"	"	"	"	"	5 10½	"	"	"			Russia	Jesevica	Halifax	Fall 1912	Clark	"
21	"	"	13	Yes	Tr. 1913	L.P.C.	Sister — Mrs. Gleta Lenna, Fresh Water Bay	Dec. 1913	"	"	"	"	5 9½	Med	"	Gr.			Austria	Austria	St. Jno.	mch. 1912	"	"
22	"	"	45	206 1/2	Tr. 1912	Detroit	Friend — Stancestor Wall, 145 Queen St.	Apr. 1912	"	"	"	"	5 9½	Fair	Br	Blue			Finland	Jakofawi	N.Y.	5/5/13	Columbia	"
23	"	"	65	No			Friend — George Zatoff — Box 1350 Boarding House: 600 Gros Cap Ave.		"	"	"	"	5 5	"	"	Br			"	Torno	Halifax	June 1906	Canada	"
24	"	"	80	"					"	"	"	"	5 8	Dk	Dk	Br			Bulgaria	Dobredna	Quebec	5/18/14	Assenia	"
25	"	"	40	"			Friend — Petko Medcoff, 219 Fulton St.		"	"	"	"	5 7½	"	"	"	Male Gr. check		"	"	C.P.R.	"	"	"
26	"	"	200	"			Brother — Otto Negaunee, Mich.		"	"	"	"	5 8	Fair	Br	Blue			"	Novo Selo	Halifax	4/9/14	Dominion	"
27	"	"	500	"			Brother — Ammi Ironwood Mich.		"	"	"	"	5 7	Red	Br	Br			Finland	Kempele	Quebec	7/15/13	Tornio	"
28	"	"	70	Yes	Tr. 1913	N.Y.	Friend — Ammi Alko, (Do)	June 1913	"	"	"	"	5 8	"	Lt	Blue			"	Tungo	Halifax	3/9/13	Victoria	"
29	"	"	100	No			Cousin — Andrew Nagnanen, Hancock.		"	"	"	"	5 10	"	Br	"			"	"	N.Y.	6/2/13	Calif.	"
30	"	"	80	Yes	Tr. 1913	N.Y.	Brother — Alex Hancock, Mich.	May 1913	"	"	"	"	5 10	"	Lt	Br			"	Allabuttka	Quebec	10/27/12	Corsica	"
																			"	Intalmi	N.Y.	May 1913	Carmi	"

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. International Transit Co., Ferry.

Justin O'Preston

CLASS D.

Justin O'Preston
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Liner / To S.S. Office By C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 11

240

CLASS D

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

Whether application has been made for Canadian citizenship	1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	2 Given Name.	3 Age. Yrs.	3 Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	7 Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	10 City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	12 City or Town.
No.	1	Erkinen	Eero	21		M	S	Miner	Yes	Yes	Finland	Finnish	Canada	Cobalt, Ont.	Father—Antti Eeskyni, Kuopio, Finland	Mich.	Hancock
"	2	Lucoromen	Matti	32		"	"	Laborer	"	"	"	"	"	S.S. Marie	Brother—Elias Warnikkala, Oulpur, Finland	"	Ishpeming
Rejected	3	Paciocco	Giuseppe	23		"	"	"	No	No	Italy	So-It.	"	"	Sister—Giovine Paciocco Villa Magno, Chieta, Italy	"	S.S. Marie
"	4	Palamartschuk	Alex.	21		"	"	"	"	"	Russia	Russian	"	Sudbury	Mother—Jergna Palamartschuk, Bobrka, Galicia, Austria	"	Detroit
"	5	Semenisizin	Maxim	20		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Sister—Ofalena Semenisizin, Shuchabyn, Pod. Russ.	"	"
"	6	Perczuk	Gregory	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father—Vasily Wrandin, Podolie, Russ.	"	"
"	7	Palahmuk	Anton	24		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father—Metty Sochubijor, Podolie, Russ.	"	"
"	8	Haland	Ole	27		"	"	"	"	"	Norway	Scand.	"	Cochrane, Ont.	Father—Hans Rognaevtne, Christiansund, Norway	Minn.	Mesabi
"	9	Gerzeff	Peter	20		"	"	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	Cochrane, Ont.	Brother—Crim—Stasa, Galo Trojan, Pleven, Bulgaria	Mich.	S.S. Marie
"	10	Moff	Mitcho	38		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife—Teodora (Do)	"	"
Rejected	11	Borosewitch	Ivan	15 7		"	S	"	"	"	Russia	Russnick	"	Cochrane, Ont.	Uncle—Strip Lusty, Lima Yzzince, Podolia, Russia	"	Detroit
"	12	Valentini	Chicsardo	22		"	"	"	No	No	Italy	So-It.	"	Sou. Ont.	Father—Nuzzarens Frans, Pesyo, Italy	"	S.S. Marie
"	13	Gerasiotis	Dimos	25		"	M	"	"	"	Greece	Greek	"	Pt. Arthur Mile 68	Wife—Chrisola Kokinomilea, Greece	"	"
"	14	Geravatz	Anton	24		"	S	Miner	Yes	Yes	Austria	Croatian	"	C.P.R. Ont.	Father—Steve Jezerane, Croat. Austria	"	"
"	15	Nowak	Michael	26		"	"	Laborer	"	"	"	Polish	"	Sou. Porcupine, Ont.	Mother—Paraszka Nowak Tarnozyn, Rzeszow, Galicia	"	Detroit
"	16	Gluczyk	Lukas	26		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Brother—Jan Gluczyk (Do)	"	"
"	17	Bnczkowski	Josef	38		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife—Maria (Do)	"	"
"	18	Pavlovich	Feodor	29		"	"	"	"	"	Russia	Russnick	"	Cochrane, Ont.	Wife—Julia Ulspechor, Podolsk, Austria	"	"
"	19	Chegusic	Ivan	32		"	"	Blksmith	"	"	Austria	Polish	"	Copper Cliff, Ont.	Wife—Josefina Horodenka, Gal. Austria	Wash.	Tacoma
"	20	Kopanch	Juro	33		"	"	Laborer	No	No	"	Croatian	"	Sou. Ont.	Wife—Anna Brijune, Krispoli, Croat. Aus.	Mich.	Ironwood
"	21	Koski	Jacob	29		"	S	Miner	Yes	Yes	Finland	Finn.	"	Magpie Mine Ont.	Father—Jakob Ylistalo, Kiuruvesi, Finland	"	S.S. Marie
"	22	Matson	Eric	42		"	M	"	No	No	"	"	"	Helen Mine Ont.	Wife—Hanna Kuhavaara, Oulu L. Finland	"	"
"	23	Maki	Frederick	31		"	S	"	Yes	Yes	"	"	"	Cobalt, Ont.	Father—Wm Pihatsari, Oulujok, Finland	"	Calumet
"	24	Rantalo	Morris	23		"	"	"	"	"	"	"	"	Sudbury	Father—Johan Kuhakuld, Finland	"	Hancock
"	25	Burvin	Gregory	22		"	"	Laborer	"	"	Russia	Russnik	"	Sou. Ont.	Father—Ilka Kozyra, Grodno, Russia	"	S.S. Marie
"	26	Trinda	Pavel	28		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father—Chrcopy (Do)	"	"
"	27	Scheremata	Havril	28		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife—Anna Berezanka, Podol, Russ.	"	"
"	28	Idzlomietz	Vasil	26		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife—Katerina Chyzne, Kiev, Russia	"	"
"	29	Labun	Nikifor	19		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father—Evjim Kuskmunch, Podol, Russ.	"	"
"	30	Giaschini	Basilio	35		"	M	"	No	No	Italy	So-It.	"	"	Brother—Pietro Sou, Ont.	"	"

NOT USED

58

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug 2 1915, 191

CLASS 'D'

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	
1	Yes	Self	$50	No				Friend:—Jacob Anderson, Hancock	No	No	No	No	good	No	5 8	Med	Br	Br		Finland	Sirolami	Helsfors	3/8/14	Oceanic	Aug. 17/15
2	"	"	$500	"				Friend:—Jamie Risten, 25 Helen St.	"	"	"	"	"	"	5 6	Fr.	Lt Br	Blue	Scar on forehead	"	Jakky Jervi	Kuopio	1/31/13	Emp. Del.	"
3	"	L.P.C.	7	Yes	1914	Coeurville Que	July 1914	No address	"	"	"	"	"	"	5 5¼	Dk	Br	Br		Italy	Vagno	Chile	3/16/09	Germanic	18
4	"	"	44	No				Friend:—Vladimir Melnick, 610 Hastings St.	"	"	"	"	good	"	5 9	Fr.	"	Gy.	Long scar on chin	Russia	Beseda	Bueb	7/28/13	Andania	"
5	"	"	45	"				(Do)	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	Br	Br		"	Shuchabin	Helfs	4/24/14	Bulgaria	"
6	"	"	72	"				(Do)	"	"	"	"	"	"	5 8½	Ruddy	Br	Blue		"	Kuzubin	St. Jos	4/15/13	Montfort	"
7	"	"	40	"				(Do)	"	"	"	"	"	"	5 10	Dk	Br	Gy.		"	Kochubijowsky	Helfs	3/20/12	Oceanic	"
8	"	"	55	"				Uncle:—Ole Andersen, A.F.D. #6, Medicine	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	"	Green		Norway	Christiansund	"	4/6/14	Bergensfjord	"
9	"	"	60	"				No address	"	"	"	"	"	"	5 5½	Dk	Bk	Br		Bulgaria	Sturo Selo	Bueb	5/29/14	Adriatic	19
10	"	"	72	Yes	Fr 1914	Portland	Apr 1914	Friend:—Pavel Ruczk 230 Manchester St.	"	"	"	"	"	"	5 6½	Med	Gy.	Gy.	Slightly bald	"	"	Portland	4/18/14	Adriatic	"
11	"	"	19	No	Under 16 yrs.				"	"	"	"	"	"	5 3	Dk	Bk	Blue		Russia	Cerna Zmice, Podol	Bueb	Fall 1909	Unk.	"
12	"	"	55	Yes	Fr 1911	N. Y.	5/6/11	No address	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Bk	Br		Italy	Fiano	N. Y.	5/6/11	La Lorraine	"
13	"	"	44	No				Friend:—Andre Nicholas, 270, Mackay	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"		Greece	Oskinomilea	St. Jos	4/22/14	Montrose	"
14	"	"	42	Yes	1907 1914	Negaunee Mich		Friend:—Steve Jelic, 316 Elgin St.	"	"	"	"	"	"	5 10	Fr	Br	Br		Austria	Zgerane Croat.	N. Y.	8/28/07	Kaiserin Victoria	"
15	"	"	68	No				Friend:—Matsyn Hladky, 76 Peterboro Av.	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	"	Gy.		"	Tarnozyn	Bueb	June 1909	Wittekind	"
16	"	"	42	Yes	Fr 1913	N. Y.	May 1913	(Do)	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	Dk	Br		"	"	N. Y.	May 1913	Caronia	"
17	"	"	190	"	Fr 1913	"	"	(Do)	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Br	Gy.		"	"	N. Y.	May 1913	Patricia	"
18	"	"	47	"	209 1913	Detroit	Fall 1913	Brother:—Jan Friend:—Waryl	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	Dk	Blue		Russia	Horochov	N. Y.	May 1909	Hamburg	"
19	"	"	100	No				Bychuk:—Sophie Brother:—Nicete	"	"	"	"	"	"	6	"	Br	"		Austria	Sarodek	Helfs	May 1911	Adriatic	"
20	"	"	60	Yes	3/2/14	Ironwood Mich.	July 1914	110 Bond St.	"	"	"	"	"	"	5 11	Fr	"	"		"	Brijne	N. Y.	March 1912	Unk	20
21	"	"	50	"	207 1911	Gilbert Minn. Belleview	June 1911	No address	"	"	"	"	Blind left eye	"	6	Med	Dk	Br		Finland	Vlastelo	Helfs	Apr. 1907	Oceanic	"
22	"	"	60	"	173 1875	Oz	1875	Friend:—Wilhelm Matson, Calumet	"	"	"	"	scar on Br.	"	5 6	Dk	"	"	Blind left eye	A.S.A. Faine	Pavlolsky	Helfs	May 1914	Dominion	"
23	"	"	57	No				Brother:—Wm. Rau	"	"	"	"	Good	No	5 9	Med	Br	Gy.		Finland	Pihajarvi	Bueb	May 1912	Emp. Brit.	"
24	"	"	200	Yes	Fr 1913	N. Y.	Apr 1913	Calumet, Hancock	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Lt Br	Blue		"	Torma	N. Y.	8/24/13	Cameronia	"
25	"	"	45	No				No address	"	"	"	"	"	"	5 8	Fr	"	"	Scar on nose 2 scars left index finger	Russia	Kpova	Helfs	3/21/12	Adriatic	21
26	"	"	38	"					"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br	Br		"	"	"	"	"	23
27	"	"	50	"				Boarding House: 412 Grand Esp Ave.	"	"	"	"	"	"	5 7¼	Dk	Dk	Br		"	Borgenka	Helfs	Apr. 1913	Unk	21
28	"	"	59	"				(Do)	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"		"	Chyzna	Bueb	5/14/13	Berengaria	"
29	"	"	53	"				(Do)	"	"	"	"	"	"	5 8¼	"	Lt Br	Gy.		"	Ivahnimy	Helfs	6/15/13	Mt. Temple	"
30	"	"	75	Yes	Fr 1906	N. Y.	Apr 1906	No address	"	"	"	"	"	"	5 4	Red	Dk	Blue		Italy	Fiano	N. Y.	Apr. 1906	Ausonia	"

C. P. R.—Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C.—International Transit Co., Ferry.

Justin O Preston
Examining Inspector

Justin O Preston
Immigrant Inspector.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 to 30 Effid C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—413

RECEIVED
AUG 2 1915
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 25

241 CLASS 'D'

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
		E.J.W.															
	1	Diaz Emilio (PRIMARY)	Ersilia	31		f	m	none	no	no	Italy	S. Italian	Canada	S.S. Marie	Brother Gregorio Catalino Sault Ste Marie, Ont.	Mich	S.S. Marie
	2	Pelttonen U.S.I.	Juho	28		m	s	Laborer	yes	yes	Finland	Finnish			Wife Ingria Peltonen Jalasjarvi Vasa, Finland	"	"
	3	Svenson U.S.	Anders	28		m	s	Moulder	"	"	Sweden	Scandinavian	"	"	Father Soren Petersen Ryrille, Bohuslan, Sweden	"	Detroit
Deserted	4	Antoni U.S.I.	Alex	70		"	"	Laborer	"	"	Russia	Polish	"	Thessalon	[illegible] relatives	"	S.S. Marie
	5	Evarenenko U.S.I.	Vila	33		m	"	"	"	"	"	Russian	"	S.S. Marie	Wife Agnesia Evarenenko Bashtepena, Lodz Russia	"	"
	6	Iraciejuk U.S.	Antoni	24		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Karfesia Iraciejuk Suchonovitch, Brodno, Russia	"	"
Deserted	7	Pyzolyn U.S.	Stanislaw	36		"	"	none	no	no	Austria	Polish	"	"	Father, Pieter Abrowsky Schutrimirel, Galicia, Austria	"	Detroit
	8	Dettarenko U.S.I.	Trofim	29		m	m	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	"	Wife Jefderyna Deftarenko Pedinky, Volinsk, Rugsia	"	S.S. Marie
	9	Kosak U.S.I.	Maxim	26		"	"	"	"	"	"	Russniak	"	"	Wife, Dominica Kosak Pedinky, Volinsk, Russia	"	"
	10	Soderblom PRIMARY	Anna	44		f	"	none	yes	yes	Sweden	Scandinavian	"	"	Sister Ingfrida Anderson Espolestuna, Sweden	"	Detroit
	11	Soderblom PRIMARY	Berda	22		f	s	Domestic	"	"	"	"	"	"	Consort "	"	"
	12	Soderblom PRIMARY	Maria	21		f	s	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	13	Soderblom PRIMARY	Axel	17		m	s	Clerk	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	14	Soderblom PRIMARY	Alvin	16		m	s	Clerk	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	15	Soderblom PRIMARY	Hilda	13		m	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	16	Soderblom PRIMARY	Hjalmar	11		m	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	17	Soderblom PRIMARY	Marian	8		f	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	18	Soderblom PRIMARY	Alice	5		f	s	none	—	—	"	"	"	"	"	"	"
Deserted	19	Ahmed U.S.I.	Stefan	22		m	s	laborer	yes	yes	Russia	Russian	"	Cochrane	Father Leonty Ahmed Chichma, Kiev, Russia	"	S.S. Marie
	20	Petras U.S.I.	Efdokim	22		"	"	"	"	"	"	"	"	North Bay	Brother, Fromsnica Petras Chichma, Kiev, Russia	"	"
	21	Kamenesky U.S.I.	Erotei	24		"	"	"	no	no	"	"	"	Sudbury	Father, Stanislaw Imanta Osusz, Posen, Germany	Wis	Burnett Jc.
	22	Imanta U.S.I.	Franciszek	22		"	"	none	yes	yes	Germany	Polish	"	"	Brother, Imag Jalena Dubrownic Lutomiers Krotoschin, Germany	"	"
	23	Dworenik U.S.	Walenty	24		"	"	"	"	"	"	"	"	S.S. Marie	Father Jurgen Jelenesk Pletenge, Sibobno, Russia	Mich	S.S. Marie
	24	Jelenesk U.S.	Erik	21		"	"	laborer	"	"	Russia	Russniak	"	"	Wife, Danna Walkama Ylimaykei, Vasa, Finland	"	"
Deserted	25	Walkama U.S.	Jan	47		"	m	"	"	"	Finland	Finnish	"	"	Brother Katri Imustonen Kaavi, Kuopion, Finland	"	"
Deserted	26	Imustonen U.S.	Elli	27		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Wanda Heimanen Copper Cliff, Ont.	"	"
	27	Heimanen PRIMARY	Adolf	41		m	m	farmer	"	"	"	"	"	Sudbury	Daughter, Margaretha Servatius Convent Ste Anne, Manitoba	Minn	St Paul
	28	Servatius Montreal	Johannes	40		m	m	Cutter	"	"	Germany	German	"	Winnipeg	Sister do.	"	"
	29	Servatius Montreal	Curt F. J.	17		m	s	Clerk	"	"	"	"	"	"			
	30	NOT USED															
		NOT USED															

59

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 24 1915, 191 — CLASS 'D'.

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by the payment, in whole or in part, of any person or persons, or by any corporation, society, municipality, or government, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	first	-	yes	1907	N.Y.	[illegible] address	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Blk	Br	none	Italy	Faro	N.Y.	April 1907	J-T Co Virginia	Aug 21 '15
2	"	Self	50	"	1913	Transit N.Y. Chicago	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	fair	Z Br	Blue	deformed middle finger, r. hand	Finland	Jalasjarvi	N.Y.	6 May 1913	J-T Co California	" 21
3	"	"	72	"	1913	Transit Chicago	"	"	"	"	"	"	"	6	1	Med	Br	Hazel	none	Sweden	Trelle	N.Y.	Oct 1912	J-T Co Mauretania	" 21
4	"	L.P.C.	8	"	1913	Transit N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dark	Blk	Br	"	Russia	Koshumfske	N.Y.	9 May 1913	C.P.R. Dortelland	" 21
5	"	"	70	no			Friend Michael Bereje 42 Ewer Ct Line 20 Manc Detroit Brother Michael Bereyuk	"	"	"	"	"	"	5	9½	Ruddy	Br	Br	"	"	Pastecjena	Halifax	25 March 1913	J-T Co Czar	" 22
6	"	"	50	yes			42 Ewer Ct Line 20 Manc Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Br	Grey	"	"	Kobrowitch	"	21 Jan 1913	J-T Co. Czar	" 22
7	"	L.P.C.	2	"			Brother Michael Dreyschyn 158 Elis St, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Blue	"	Austria	Schuttmunee	"	25 April 1914	J-T Co Bulgaria	" 22
8	"	"	37	yes			no address	"	"	"	"	"	"	5	8		Br	Br	"	Russia	Pedinsky	"	9 May 1913	J-T Co. Russia	" 22
9	"	"	50	"			"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Grey	"	"	"	"	"	J-T Co. "	" 23
10	"	friend	150	yes			friend Peter Lobelenzen 239 Ferdinand Detroit Mich Father	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Z Br	Blue	"	Sweden	Lopplyttan	Quebec	24 Sept 1911	C.P.R. Emp. Britain	" 23
11	"	Self	-	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	3 Aug 1911	C P R "	" 23
12	"	Self	-	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	29 Sept 1911	C P R "	" 23
13	"	Self	-	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	" 1911	C P R "	" 23
14	"	Self	-	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"	C P R "	" 23
15	"	Father	-	"			"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	C P R "	" 23
16	"	"	-	"			"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	C P R "	" 23
17	"	"	-	"			"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	C P R "	" 23
18	"	"	-	"			"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	C P R "	" 23
19	"	L.P.C.	0	yes	April 1913	Detroit Mich	St Marie	May 1913																	
20	"	"	70	no																					
21	"	"	37	yes																					
22	"	"	66	yes	1906	Trans N.Y.	July 1906		Wm Sinclair Bank Rochester Rt 2 1-66 - Burnett St Wis					5	6½	Fair	Z Br	Blue	"	Germany	Osnez	N.Y.	July 1906	J-T Co. Pretoria	" 23
23	"	"	110	yes	1907	Trans N.Y.	April 1907		do	"				5	8½	"	"	"	Glass - eyes - right eye		Lutzgneiro	"	April 1907	C P R. Dortelland	" 24
24	"	"	123	no																					
25	"	L.P.C.	14	no			no address							5	8	Dark	Br	Grey	none	Russia	Plebanze	Cane	1903	J-T Co. Unknown	" 24
26	"	L.P.C.	24	yes	1912	N.Y.	March							5	8	Med	Br	Blue	"	Finland	Swapoki	Cane	July 27 1906	J-T Co. Virginian	" 24
27	"	"	50	"	1913 1901 1910	Hartford Conn. Shipping Clerk	1913 April 1910							5	8½	Fair	"	"	Small scar under left eye.	"	Kaave	N.Y.	6 Oct 1912	J-T Co Celtic	" 24
28	"	"	67	no										5	6	Ruddy	Br	"	none	"	Saarjavi	N.Y.	9 May 1911	C P R Hekla	" 24
29	"	"	25	no			Friend Jos Brandelaeb 1 cm Hall Bank Bldg, St Paul, Minn							5	7½	Fair	Grey	Grey	"	Germany	Saarbrucken	St John	20 March 1912	C P R Montezuma	" 24
30														5	5½	Med	Blk	Blue	"	"	"	"	"	C P R "	" 24

I. T. C. - International Transit

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

Justin N. Preston

Examining Inspector

Justin N. Preston

Immigrant Inspector

11-413

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1 to 27 typed By C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT COPY

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 16 — 14—26 — ✓ 342

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Nymon	Jacob E.	37	M	M	Carpenter	yes	yes	Canada	Scandinav.	Canada	S.S. marie	Wife: Martha Nymon. 749 Shafter St. S.S. marie Ont.	Mich	Raco
Debarred	Genier	Andre	29	"	S	Laborer	"	"	"	French	"	Penetang	Mother: Susie Genier. Penetang Ont.	"	S.S. marie
Debarred	Martin	Charles	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: Samuel Martin. Penetang, Ont.	"	"
Debarred	Martin	Daniel	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	(Do)	"	"
5	Lanctot	Oswald	25	"	"	Fireman	"	"	"	"	"	Montreal	Mother: Octavia Lanctot 1730 Iberville St. Montreal, Canada.	Wis.	Brule
6	McCollum	John	21	"	"	Carpenter	"	"	"	Scotch	"	Steelton	Father: John McCollum. Steelton, Ont.	O.	Cleveland
7	Lanigan	Elbert	26	"	"	Farm Lab.	"	"	"	Irish	"	S.S. marie	None	Mich.	S.S. marie
8	Jarbo	Augustus	54	"	Wd.	Lumberman	No	No	"	French	"	Sturg. Falls		N. Dak.	Ardock
9	Stewart	Margaret	50	F	S	Domestic	Yes	Yes	"	Scotch	"	S.S. marie	Brother: Wm. Stewart Korah, Ont.	Mich.	S.S. marie
10	Bowerman	Frank	33	M	"	Clerk	"	"	"	English	"	Ft. Wm. Ont.	Sister: Hattie Douglas, Meaford Ont.	"	"
11	Thaczuk	Anna	06	F	"		No	No	"	Polish	"	S.S. marie	Grand Father: Joseph Bedschuk. Dorosbovice, Aust.	"	"
12	Inch	William	26	M	"	Fireman	Yes	Yes	"	English	"	"	None	"	Detroit
13	Comer	Billa	55	"	M.	Lab.	"	"	"	Dutch	"	Ft. Wm.	Daughter: Nellie Jones 697 Catherine St. Ft. Wm. Ont.	"	Muskegon
14	Comer	Jennie	56	F	"	—	"	"	"	Scotch	"	"	(Do)	"	"
15	Leskinen	Weikko	1	4	S	—	No	No	"	Finnish	"	S.S. marie	Grand mother: Liwisa Leppavirta, Knopio, Fin.	Minn.	Aperta
16	Widenoja	William	35	"	M	Lab.	Yes	Yes	"	"	"	Ft. Arthur	Father: Elex Ullaw, Vasa k. Finland	Mich	Kinross
17	Widenoja	Rosa	27	F	"	—	"	"	"	"	"	"	Aunt: Mary Heines tencho, Karistyle, Vasa, Fin.	"	"
18	Widenoja	Elva	6	"	S	—	"	"	"	"	"	"	(Do)	"	"
19	Widenoja	Anna	4	"	"	—	No	No	"	"	"	"	(Do)	"	"
20	Widenoja	Fanny	01	"	"	—	"	"	"	"	"	"	(Do)	"	"
21	Saltogeanis	Peter	40	M	M	Lab.	yes	yes	"	Greek	"	S.S. marie	Wife: Vatula. meteline Greece	"	S.S. marie
Debarred	Lyoma	Arthur	24	"	S	"	"	"	"	Finnish	"	"	Father: Eustakia. Isajoki, Vasa, Fin.	"	"
23	Simpson	Orval W.	25	"	M	Electrician	"	"	"	English	"	"	Wife: Lillian 30 Brewer St. Stapleton, Ont.	"	Detroit
24	Sgibor	John R	21	"	S	Lab	"	"	"	German	"	"	Father: Joseph 69 Wellington St. Soo, Ont.	"	Asco
25	Simola	Oscar	26	"	"	"	"	"	"	Finn.	"	"	Father: Halle Ylapya, Jameenk. Fin.	"	S.S. marie
26	Gabriele	Michele	25	"	M	"	No	No	"	So-It.	"	"	Wife: Francesca 65½ Cathcart St. Soo, Ont.	"	"
Debarred	Mpersansky	Wilhelm	30	"	S	"	Yes	Yes	"	Finn.	"	"	Mother: Mathilda Hazvia, Turunk. Fin.	"	"
28	Leino	Matti	25	"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Anna 606 Hudson St. Soo, Ont.	"	"
29	Mattson	Emil	32	"	"	Contractor	"	"	"	Scand.	"	"	Mother: Lisa Stapsa, Vasa k. Fin.	"	"
30	Ghoulekas	Pavelis	26	"	"	Lab	"	"	"	Greek	"	Ft. Arthur	Wife: Belisaria Klyana, Macedonia	"	Flint

NOT USED

60

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF AUG 24 1915, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—86

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express, implied, or parol, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
Yes	Self	80	Yes	1900 1904	Soo, Mich.	mch 1904	No address	No	No	No	No	Good	No	5 9½	Md	Br. Blue	None	Sweden Pajala	Phila	may 1905	Aleutian	July 25/15
"	L.P.C.	6	No				"	"	"	"	"	"	"	5 2½	Dk.	Dk. Br.	"	Canada Penetang	C.P.R.			"
"	L.P.C.	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5 4½	Fr	Br. Blue	"	" "	C.P.R.			"
"	L.P.C.	10	"																C.P.R.			"
"	"	1	"				Friend:- John C. Harvey Prule Wis.	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	" Br	"	" "	C.P.R.			"
"	"	30	"				Friend:- L. W. Winstin 1763 E. 18th St. Cleveland.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" Hazel	"	" Montreal	C.P.R.			"
"	"	22	Yes	1904 1915	Soo, Mich.	July 26/15	No address	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" Grey	"	" Kincardine Line, Ont.	G.T.R.			"
"	"	429	"	1887 1900	Walsh Co. N. Dak.	1900	Brother:- Jerry Jarbo Ardock, N. Dak.	"	"	"	"	"	"	5 11	Red	Br "	"	" Pendang Ont.	G.T.R.			July 26/15
"	"	15	"	1895 1904	Soo, Mich.	Oct. 1909	Friend:- Mrs. L. C. Grant 301 Spruce St. W.	"	"	"	"	"	"	5 10	Dk.	Gy Br. Br.	"	" Campbellville Ont.	C.P.R.			"
"	"	1	"	1908	Ypsilanti Mich.	Aug 1908	Uncle:- Sam Gilray U.S. Customs, Soo, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Fr. Gy.	"	" Dundalk Ont.	G.T.R.			"
"	Mother	No												5 23/4	"	Bk	"	" St. Vincent Ont.	G.T.R.			July 27/15
"	Self	50	Yes	1888 1894	Pittsburg Pa.	1894	Mother:- Susan Finch 836 Brush St. Detroit	"	"	"	"	"	"	Fr	Dk	Br	"	" S.S. Marie	G.T.R.			" 28 "
"	"	100	"	1882 1893	Muskegon mich	Aug 1893	Sister in law:- Mrs. C. V. Cunningham 74 Alanson	No	No	No	No	"	"	5 3	Md	Br	"	U.S.A. Pittsburg Pa.	C.P.R.			" 29 "
"	Husb.	"	"	"	"	"	Sister:- (Do)	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	Dk Br	Gy.	" Canada Ft. Wm.	G.T.R.			"
"	Parents	No					Parents:- Otto + Edith - Sparta, Minn Father in law:- Erik Hyther	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Gy.	"	" Ireed, Ont.	G.T.R.			"
"	Self	52	Yes	1901 1902	Soo, mich.	mch 1902	Cho. Kinrose, mich	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	" " S.S. Marie	C.P.R.			"
"	Husb.	"	"	1903 1908	"	Sept 1908	Father:- (Do)	"	"	"	"	"	"	5 10½	"	Br Blue	"	Finland Allanwa	Duluth	Spr. 1900	Allanfine Unk.	"
"	Parents	No					Grand Father:- (Do)	"	"	"	"	"	"	5 4	Fr.	" Gy.	"	" " Haristyla	Boston	June 1903	Saxonia	"
"	"	"					(Do)	—	—	—	—	"	"	—	—	—	—	" Canada Ft. Arthur	G.T.R.			"
"	"	"					(Do)	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	" "	G.T.R.			"
"	"	"					(Do)	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	" "	G.T.R.			"
"	Self	130	Yes	6 mos 1910	Metick Mass.	July 1910	No address	No	No	No	No	"	"	5 9¼	Dk	Br Gy.		Greece Mateline	Baltimore	Jan 1910	Unkn	"
"	L.P.C.	14	No																G.T.R.			"
"	"	50	Yes	1909 1912	Duluth St. Paul	July 1912	Sister:- Mrs. V. C. Gagnon, 116 Brainard St.	"	"	"	"	"	"	5 11	Md	" Blue	"	Finland Seapolis	G.T.R.	4/24/10	Lawentic	"
"	"	28	No				Friend:- J. Richard Soo, Race, mich	"	"	"	"	"	"	5 7½	Dk	Dk Br	"	Canada Petrolia Boston	C.P.R.			"
"	"	40	"					"	"	"	"	"	"	5 11½	Md	" Gy.	"	" S.S. Marie	G.T.R.			"
"	"	35	Yes	Fr. 1910	Boston	Sept. 1910	No address	"	"	"	"	"	"	5 7¼	"	Br Blue	"	Finland Ypsefa	St. Jno.	3/5/09	Emp. Del.	" 30 "
"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	Dk Br	"	Italy Aiello	Boston	Sept. 1910	Campsei	"
"	L.P.C.	1	No				"	"	"	"	"	"	"	5 7¼	Md	Br Blue	"	Finland Kaurie	G.T.R.	Sept. 1908	Unk	"
"	"	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5 5¼	"	" "	"	" " Kiikkos	G.T.R.	Oct. 1910	Lawentic	" 31 "
"	"	50	Yes	1907 1908	Duluth Minn	Sept. 1908	"	"	"	"	"	"	"	5 8¼	"	" "	"	" " Atosa	Boston	7/19/07	Camsei Unk	"
"	"	60	"	Fr. 1911	N. Y.	Sept. 1911	"	"	"	"	"	"	"	5 9	Dk	Dk "	"	Macedonia Mirazana	G.T.	4/20/11	Alice	"

C. P. R.—Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. International Transit Co., Ferry.

For Dr. Mccoll
Frank Pakaphay
Justin W Preston

Justin W Preston
Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT CIRC

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 12 — 14—26 — ✓ — 243

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	McMillen ✓	Duncan	42	M	M	Carpenter	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	S.S. marie	Wife—Marie 31 Manila Terrace, Soo, Ont.	Mich.	S.S. marie
2	Wallace ✓	Margaret C	26	F	S	Stenog.	"	"	"	"	"	Regina, Sask.	Father—Robert Wallace Hurlford, Ayr, Scotland.	Ill.	Callatine
Debarred	Bourk ✓	James	38	M	M	Hotel Kpr.	"	"	"	Irish	"	North Bay Ont.	Wife—Marie C. 22½ 2nd Ave. North Bay Ont.	Minn.	Duluth
4	Boussain ✓	Blanche	23	F	S		"	"	"	French	"	Manaine Port. Ont.	Mother—Jeane Boussain Manaine Port. Ont.	Mich.	S.S. marie
5	Croteau ✓	Adrienne	18	"	"		"	"	"	"	"	Sherbrooke P.Q.	Uncle—Wm. Croteau Sherbrooke P.Q.	Minn.	Minneapolis
6	Dunn ✓	Richard Henry	31	M	M	Bricklayer	"	"	"	English	"	S.S. marie	Wife—Sarah 23 Albert St. Soo Ont.	Mich.	S.S. Marie
7	Halpenny ✓	William	22	"	S	Lab.	"	"	"	"	"	Smith Falls Ont.	Father—C. V. Halpenny Smiths Falls, Ont.	N. Dak.	Devils Lake
Debarred	Pine ✓	William	25	"	M	"	No	No	"	Am. Indian	"	Garden River, Ont.	Wife—Liza Garden River, Ont.	Mich.	S.S. marie
Debarred	Nabwegezhik ✓	Alex.	43	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Wife—Susie (Do)	"	"
10	Roussain ✓	Oden	16	"	"		No	No	"	French	"	Manaine Port. Ont.	Mother—Jeane Boussain Manaine Port. Ont.	"	"
11	Solomon ✓	Alex.	27	"	"	Merchant	Yes	Yes	"	Syrian	"	Blind River, Ont.	Wife—Salome Blind River, Ont.	"	"
12	Jayad ✓	Charlie	27	"	"	"	"	"	"	"	"	Little Current Ont.	Wife—Isabelle Mt. Lebone, Syria	"	"
13	Klippi ✓	Julius M.	27	"	Wd.	Lab.	"	"	"	Scand.	"	S.S. marie	Mother—Louise Lapinia, Finland Husband—Hans Soo, Ont.	"	Rudyard
Debarred	Smith ✓	Fannie	*39	F	M	—	No	No	"	Scotch	"	"	Father. (Do)	"	Sugar Island
Debarred	Smith ✓	Lillian	2	"	S	—	"	"	"	Scand.	"	"	(Do)	"	"
Debarred	Smith ✓	Albert	0	3/4	M	"	—	"	"	"	"	"	Father: Samuel Vabange (Do)	"	"
Debarred	Caddo ✓	Mary	23	F	Wd	—	yes	yes	"	Am. Indian	"	"	Blind River, Ont.	"	Raymond
Debarred	Caddo ✓	Mabel	0	4	"	S	—	No	No	"	"	"	"	Grandfather (Do)	"	"
19	Bugard ✓	David	40	M	M	Tinsmith	Yes	Yes	"	Hebrew	"	Ft. Wm.	Wife—Anne 21½ Hem St. Ft. Wm. Ont.	"	S.S. marie
20	Finch ✓	Frederick W.	34	"	"	Accountant	"	"	"	English	"	S.S. marie	Wife—Elizabeth 86 Trelawn Av. Soo, Ont.	"	Fiborn
21	Rivers ✓	Frank	19	"	S	Laborer	"	"	"	French	"	Stelton, Ont.	Cousin—Mrs. Wm. Dennie, Steelton, Ont.	"	S.S. marie
22	McFarlane ✓	Archie	44	"	M	Traveling Salesman	"	"	"	Scotch	"	S.S. marie	Wife—Mary 61 Spring St. Soo, Ont.	"	Escanaba
23	Howie ✓	Matthew	32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother—Sofie Howie 129 Bloor St. Toronto, Ont.	"	S.S. marie
24	Winter ✓	Mabel	28	F	"	—	"	"	"	English	"	"	Husband—Thomas 116 Hawthorne Lane, Soo, Ont.	O.	Cleveland
25	Winter ✓	Pearl	8	"	S	—	"	"	"	"	"	"	Father: (Do)	"	"
26	Winter ✓	Lawrence	6	M	"	—	"	"	"	"	"	"	(Do)	"	"
Debarred	Coleffi ✓	Giuseppi	27	"	M	Laborer	"	"	"	No-It.	"	"	Wife—Maria 643 Cascade St. Soo, Ont.	Mich.	S.S. marie
28	Gerasim ✓	Haralampus	29	"	"	"	"	"	"	Greek	"	Pt. Arthur	Wife—Flotini Astatily, Macedonia, Turkey	"	"
29	Joannen ✓	Cosmos	39	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife—Martha Epolican, Macedon. Turkey	"	"
30	Baker ✓	Gertie	22	F	S	Student	"	"	"	Irish	"	S.S. marie	Father—Angus Buckingham, P.Q. Canada.	Pa.	Pittsburgh

NOT USED

61

* Smith, Samuel, M- age 14. Born U.S.A.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

" Meta, F. " 9 " "
" Henry, M. " 4 " "

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF AUG 24 1915, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1		yes Self 530	No					No address	No	No	No	No	Good	No	5 10	Red	Bn	Blue	Canada	Wakefield Que.				July 31/15
2		" " 130	✓					Uncle - Hugh Wallace, Palatine, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 3½	"	Dk	Bn	Scotland	Hurlford Montreal	6/9/12	Scandinavian		2/15
3		" " (Form) 64	yes 1900 1903	Duluth	Spr. 1903			No address	"	"	"	"	D.C.D.	"	5 7	Dk	Bn	Blue	Canada	Osceola Ont.				"
4		" Mother 26	✓ " 1911 1913	S.S. marie	June 1913			Sister - Mrs. Frank Barker 1006 Seymour	"	"	"	"	Good	"	5 4	"	Dk	Bn	"	Manitoulin Port Ont.				3
5		" Self 35	✓ " 1902 1909	Holyoke Mass.	June 1909			Aunt - Andrew Bee ton, 19, 2nd St. Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5 4	Fr.	Dk	Bn	"	Sherbrooke P.Q.				"
6		" " 25	No					No address	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Bn	"	England	Bolton	Cunard	6/19/07	Sicilian	4
7		" " 11	yes 2 mos. 1907	Dev. Lake N. Dak.	Oct. 1907			Sister - Mrs. Asa Burns, Devil's Lk. N. Dak.	"	"	"	"	"	"	5 10	Med	"	"	Canada	Smith Falls, Ont.				"
8		" L.P.C. 75	No					No address	"	"	"	"	Fair complexion & light eyes	"	5 7	Dk	Bk	Bn	"	Garden River, Ont.				"
9		" L.P.C.	1909 35 1910	"					"	"	"	"	Good	"	5 7	"	"	"	"	"				"
10		" Mother 30	✓ "					Sister - Mrs. Frank Barker, 1006 Seymour	"	"	"	"	Dark & White	"	5 3	"	Dk	Bn	"	Manitoulin Ont.				3
11		" Self 33	✓ yes 1904	Tr. N.Y.	1904			No address	"	"	"	"	Good	"	5 7¾	"	Dk	Bk	Very large scar Rt. cheek	Syria	Beyrouth N.Y.	1904	Kursk Folkine	5
12		" " 300	✓ " 8 mos. 1911	St. Louis	Nov. 1911				"	"	"	"	"	"	5 6	"	Bn	Gy.	"	"	Tripoli	1909	"	"
13		" " 40	No						"	"	"	"	"	"	5 5½	Fair	Dk	Bn	Blue	Finland	Karlsia Pugmen	Cunard. 7/21/10	Emp. Ste	"
14		" Husb L.P.C.	yes 7½ 1911	Sugar Island Sault Ste. Marie	Fall 1911			Friend: - Jannie Heiskala - Sundyard mother: - Janet Dow Sugar Island. mid. With mother, to Grandmother. (Do)	"	"	"	"	"	"	5 3	Dk	Bn	"	Scar neck from operation	U.S.A.	Sug. Island Mich			6
15		" Mother —	No L.P.C.						"	"	"	"	"	"		Fair	Dk	Bn	"	Canada	S.S. marie			"
16		" " —	— L.P.C.					(Do)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"
17		" Friend	No L.P.C.					Friend (Do)	"	"	"	"	"	"	5 1	Dk	Dk	Bk	Br	"	Blind River, Ont.				"
18		" Mother —	L.P.C.					With mother: (Do)	"	"	"	"	"	"		Md.	Bn	Bn	"	"	S.S. marie				"
19		" Self 25	No					No address	"	"	"	"	Blind right eye	"	5 6¾	Dk	"	"	Blind Rt. eye	Russia	Sebastopol	Cunard	Allan Line	7
20		" " 52	yes Tr. 1911	N.Y.	June 1911			Friend: - Frederick W. Fife, Fulborn Mich.	"	"	"	"	Good	"	5 10	Fr.	"	Blue	England	Croswell	N.Y.	5/27/07 June 1911	New York	"
21		" " 10	✓ 99 1/15	Cheboygan Mich.	7/3/15			Friend: - Geo. Combs Geo. Mich	"	"	"	"	"	"	5 10	Med	"	"	Canada	Calumet Lod. P.Q.				"
22		" " 50	" 80 1/18	Spokane Wash.	July 1913			Friend: - Jesse Owens c/o Hamble - Robinson Co.	"	"	"	"	"	"	6	Fr.	"	"	Bald	"	St. Elgin, Ont.				8
23		" " 75	✓ " 10 1/15	Soo, Mich	8/8/15			Wife: - Blanche 719 Spruce St. Soo, Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"		"	Toronto				"
24		" Husb 240	✓ " 87 1/17	Pittsburg	1897			Bro. in law: - John Winter, 260 E. 2nd St. Cleve.	"	"	"	"	"	"	5 3	Med	"	Br		U.S.A.	Pittsburg				"
25		" Father No						With mother: - Mabel Winter (Do)	"	"	"	"	"	"		Fr.	Dk	Br		Canada	Steelton				"
26		" " "						(Do)	"	"	"	"	"	"		"	"	Fr.		"	S.S. marie				"
27		" Self 5	✓ L.P.C.					No address	"	"	"	"	"	"	5 5	Dk	Bn	Bn		Italy	Cort St. Jorgio	St. Pro. 1908	Spr. Mt. Royal	9
28		" " 5	✓ 04/05 1913	Lowell, Mass. Tr. N.Y.	1913			"	"	"	"	"	"	"	6	Med	"	Hazy		Turkey	Tsatsily	N.Y.	Oct. 1913	Fennonia	"
29		" " 85	✓ " 05/06 1911	N.H. Tr. N.Y.	Oct. 1911				"	"	"	"	"	"	5 7¾	"	"	Bn	Partly bald	"	Zuolian		Oct. 1911	Oceanic	"
30		" " 75	✓ " 95/96	Cadets - ing N.Y.	1896			Allegheny Gen. Hospital, Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"	5 7	Fr.	Dk	Bk	Blue	Canada	Buckingham				"

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. International Transit Co., Ferry.

Jos. A. Micel
Justin W. Preston
Examining Officers

Justin W. Preston
Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Form 1-80 Copied By C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 12 — 14—26 ✓ — 244

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Miskiminas	Joshua	29	4	M Barber	yes	yes		Canada	Irish	Canada	S.S. marie	Father:- John 56 Purdie Ave, S.W., Ont. Can.	Mich	Saginaw
2	Miskiminas	Pearl	25	F	" —	"	"		"	Scotch	"	"	Mother:- Mrs. Sarah Myers, Carrick Park, S.W., Ont. Can.	"	"
3	miskiminas	Lila	3	6	" S —	No	No		"	Irish	"	"	Grand mother:- (Do)	"	"
4	Miskiminas	Winston	0	10	" —	"	"		"	"	"	"	(Do)	"	"
5	Hibblen	Herbert	43		M Loc. Engin	yes	yes		"	English	"	Medford, Ont.	Bro. in Law:- Thomas Barr, Medford, Ont.	"	S.S. marie
6	Hibblen	Elizabeth	39	F	" —	"	"		"	"	"	"	Brother:- Thomas Barr, (Do)	"	"
7	Hibblen	Frederick	8	M	S —	"	"		"	"	"	"	Uncle (Do)	"	"
8	Ranson	Christina	8	F	" —	"	"		"	"	"	S.S. marie	Father:- Esbern Ranson, Owen Sound, Ont.- Canada	"	"
9	Ranson	Adele	20	"	" —	"	"		"	"	"	"	(Do)	"	"
10	Penkkuri	Linnea	1	10	" " —	No	No		"	Finnish	"	Nolin, Ont.	Grand mother:- Anna Penkkuri, Viipuri, Finland	"	Newberry
11	Penkkuri	Wilbert	0	3	M —	"	"		"	"	"	"	(Do)	"	"
Deberred	Mantyla	Oskar	26		" Laborer	yes	yes		"	"	"	Magpie mine, Ont.	Father:- Joseph - (Do)	"	"
Deberred	Rossi	Matti	24		" "	"	"		"	"	"	Cavan mine Ont.	Tenra, Viipuri Finland Father:- Antti Lunatra, Viipurikan. Fin	"	S.S. marie
14	Haugh	Emily M.	27	F	S School Tch.	"	"		"	Scotch	"	Lindsay, Ont.	Father:- James 46 Melbourne St- Lindsay, Ont.	"	Houghton
Deberred	Pohjala	Conrad	31		M " Laborer	"	"		"	Finnish	"	Magpie mine, Ont.	Father:- Jacklo, Kankaan Pesolan. Finland	"	S.S. marie
16	Mundell	Jennie	64	F	M —	"	"		"	Irish	"	S.S. marie	Brother:- James & Livingstone, 654 Bay St., Sro, Ont.	"	"
17	Logan	Robert	30	M	" Bricklayer	"	"		"	Scotch	"	Steelton, Ont.	Wife:- Anna 364 North St., Steelton, Ont.	"	"
18	Andersen	Charles	43		" S Miner	"	"		"	Scandv.	"	New Liskeard, Ont.	Cousin:- Peter Johnson Cochrane Ont.	"	"
19	Olson	Charles	30		" Laborer	"	"		"	"	"	Sudbury	Father:- Erick Sundsval, Norland, Sweden	"	"
20	Kilgour	John	0	4	" —	No	No		"	Scotch	"	North Bay, Ont.	Father:- Peter Kilgour North Bay, Ont.	"	"
21	Gough	Matilda Rebecca	22	F	" School Tchr.	Yes	Yes		"	English	"	Arkola, Sask.	Cousin:- Mrs. Ella Kerr Arkola, Sask. Canada	Minn	St. Paul
22	Fowler	May E.	30		" Dressmkr	"	"		"	"	"	Toronto	No relatives	Mich	Pickford
23	Mrozek	Karolina	13		" —	"	"		"	Polish	"	S.S. marie	Grand mother:- Josefa Mrozek. Ogechowka, Russ.	"	Kelden
24	Mrozek	Walter	11	M	S —	"	"		"	"	"	"	(Do)	"	Detroit.
25	Mrozek	Edward	4		" —	No	No		"	"	"	"	(Do)	"	"
26	Mrozek	Henry	3		" —	"	"		"	"	"	"	(Do)	"	"
27	Mrozek	Pauline	0	7	F " —	"	"		"	"	"	"	(Do)	"	"
28	Kiszczuk	Pietro	0	5	M " —	"	"		"	Austrn.	"	"	Grand father:- Nikolaf Gimka ga Riczka, Russ.	"	"
29	Harsted	Henry	29		" M Millwrgt	Yes	Yes		"	German	"	"	Wife:- Margaret 442 Albert St. Soy Ont.	"	S.S. marie
30	Minor	Eva	16	F	S —	"	"		"	French	"	Ont. Espanola	Father:- Geo. Minor Espanola, Ont.	"	McCann

Cpc 8-164687 3/17/39/slo.

NOT USED

62

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nder Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF AUG , 191 CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by means of any prepaid railroad ticket, or by means of any other prepaid transportation, or in whole or part at the expense of the transportation company or of any person or persons in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid railroad ticket, or by means of any other prepaid transportation, or in whole or part at the expense of the transportation company or of any person or persons in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
	Yes	Self	211 No				Friend:- Isadore LaRue 427 S. York Ave.	No	No	No	No	good	No	5 6	Med	Br Br		Canada Pembroke Ont.	QR			Aug. 10/1910
	"	Husb.	— "				Wife (Do)	"	"	"	"	"	"	5 2	"	" "		" Markdale Ont.	QR			"
	"	Father	— "				With parents (Do)	"	"	"	"	"	"	Fr.	"	Blue		" Toronto	QR			"
	"	"	— "				(Do)	"	"	"	"	"	"		"	Red		" S.S. marie	I T Co			"
	"	Self	25 Yes	88/04	Soo, mich	July 1904	Bro-in-Law:- Reginald Barr, Iowa St.	"	"	"	"	"	"	5 7	Dull Blk	"	Scar over Rt. eye	England Norfolk	Wk.	1874	Alask	"
	"	Husb.	— "	"	"	"	(Do)	"	"	"	"	"	"	5 7	Fr.	" "		Canada Manford Ont.	C P R			"
	"	Father	— No				Visit parents (Do)	"	"	"	"	"	"					"	C P R			"
	"	Self	— "				Uncle:- Harry Chapman, Soo, mich.	"	"	"	"	"	"	5 3½	"	Lt Br Br		" Owen Sound, Ont.	C P R			13
	"	"	25 "				(Do)	"	"	"	"	"	"	5 2	"	" Blue		"	C P R			"
	"	Parents	—				With parents. Trip friending. Mackey Newberry Mich	"	"	"	"	"	"					" Nolan Ont.	C P R			11
	"	"	— "				(Do)	"	"	"	"	"	"					"	C P R			"
	"	Self. L.P.C.	3 Yes	210/11 1914	Ironwood Mich.	June 1914	No address	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Br	Small scar over Rt. eye small scar center chin	Finland Tenwa	C P R	Boston	June 1910	Ivernia 12
	"	L.P.C.	26 "	204/14	Duluth	Feb. 1911		"	"	"	"	"	"	5 7¼	"	" "	"	Imatra	C P R	"	May 1909	" "
	"	"	30 No				Friend:- Helen Brand Box 74 Houghton, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 5	Dk	" Br		Canada Stratford Ont.	C P R			"
	"	L.P.C.	4 "				No address	"	"	"	"	Cataract Weak Rheumatism	"	5 9½	Med	" Blue		Finland Wasa Kauhaja	C P R	Halifax	Aug. 1907	Baveria "
	"	"	15 Yes	209/14	Soo, Mich	Dec. 1914	Son:- Wm. Wellington Ashmun St. Soo, mich	"	"	"	"	Bad	"	5 4	Dk Br	Lt.		Canada Simcoe, Ont.	C P R			13
	"	"	130 No				No address.	"	"	"	"	Good	"	5 7	Fr.	" Blue		Scotland Carlisle	C P R	Omaha Neb.	6/19/12	Retitia "
	"	"	50 Yes	187/100	Duluth Mpls.	1900	"	"	"	"	"	"	"	5 10	Red	Dk Br		Sweden Dalsland	C P R	N. Y.	Aug. 1887	Britannic "
	"	"	" "	202/204 1910	" Tr. Boston			"	"	"	"	"	"	5 8	Fr.	Br.		" Sundsvall North Bay, Ont.	C P R	Boston	mch. 1910	Archie "
	"	Mother	— No				With mother:- Belle St. Paul, Minn. Uncle:- John Hamilton:- Orchard, Mich	"	"	"	"	"	"	5 9	Dk	Br Br		Canada Meridian U.S.A. Conn.	C P R			14
	"	Self	20 Yes	193/195	Richford Mich	1895	Brother:- Robert Fenton, Weldon, mich	"	"	"	"	"	"	5 7	Fr	Dk Br	Blue	Canada Hawkesville Ont.	C P R			"
	"	"	500 "	214/215	Soo, Mich	Aug. 1915	With mother to father Dora 20 Weston Ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	— —	Dk	Br Br		" Sw. Ont.	C P R			"
	"	Mother	— No				(Do)	"	"	"	"	"	"			Br		"	C P R			"
	"	"	"				(Do)	"	"	"	"	"	"			Br		"	C P R			"
	"	"	"				(Do)	"	"	"	"	"	"					"	C P R			"
	"	"	"				(Do)	"	"	"	"	"	"					"	C P R			"
	"	"	"				With mother & father:- Vazzil, 78 Portland Ave. Detroit Bro. in law:- Jack Elliott, Soo, Mich Anna:- Emilia Virnikka, Ironwood, mich	"	"	"	"	"	"			Blue	Scar back left hand	"	C P R			"
	"	Self	300 "					"	"	"	"	"	"	5 10	"	" "		" Owen Sound Ont.	C P R			"
	"	Father	150 No					"	"	"	"	"	"	5 3	Med	Br		Finland Karia	C P R	Duluth	Nov. 1913	Emp. Brit. "

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. International Transit Co., Ferry.

Jos. D. Micel
Joseph L. Dobrow
Justin W. Preston

Justin W. Preston
Immigrant Inspector.

CLASS E.

Fine 1 to 80 Appeal By C F K.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 1 — 14—26

✓ 245

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Peebles	Ida M.	40	F	M	Saleswoman	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Montreal	Father:-David Scotch Bap. P. Co. Wife:-Louisa Soo, Ont.	Minn.	Duluth
2	Magnesson	John	50	"	"	Bricklayer	"	"	"	Scand.	"	S.S. Marie	Father:-David Gore Bay, Ont.	Mich.	Manistique
Deported	Sagle	Thomas O.	22	"	S	Bk. keeper	"	"	"	Scotch	"	Gore Bay, Ont.	Father:-David The Sault, Ont.	"	Gateville
Deported	Winslie	Gertrude	22	F	"	Sch. Teacher	"	"	"	"	"	Elz. Bay, Ont.	Father:-Wm. Elizabeth Bay, Ont.	"	"
Deported	Ridolfi	Aurelio	24	M	"	Paper Mfg.	"	"	"	No-Dr.	"	S.S. Marie	Father:-Luigi Calborsols, Pesaro, Italy	"	S.S. Marie
6	O'Connor	Margaret	62	F	"	Teacher	"	"	"	Irish	"	Stratford, Ont.	Father:-David O'Connor Guelph, Ont.	"	"
7	Malone	Margaret	29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father:-Hugh Malone, Guelph, Ont.	"	"
8	Gawant	Genonita	05	"	"	—	No	No	"	Polish	"	S.S. Marie	No relatives	Ill.	Chicago
9	Bainville	Marcel	26	M	"	Carpenter	Yes	Yes	"	French	"	"	Father:-Lithuney Stanedes, Rimouski P.Q.	O.	Cleveland
10	Finch	Elizabeth	40	F	M	—	"	"	"	English	"	"	Father:-Robert White Grays, Essex, Eng.	Mich.	Reborn
11	Finch	Robert	4	M	S	—	No	No	"	"	"	"	Grd. and father:- (Do) (Do)	"	"
Deported	Jasienski	Josef	33	"	M	Laborer	"	"	"	Polish	"	"	Wife:-Maria 206 Cherry Alley, Soo, Ont.	"	S.S. Marie
Deported	Niebicki	Denizy	33	"	"	"	Yes	Yes	"	Lithuania	"	"	Wife:-Anna 18 Lagard St. Soo, Ont.	"	"
14	Makropoules	Louis	32	"	S	"	No	No	"	Greek	"	Ft. Wm. Ont.	Father:-Lampros Vasis Pilion, Greece	"	"
Deported	McLean	Harry	31	"	M	Peddler	Yes	Yes	"	Scotch	"	Pt. Arthur	Wife:-Anastasia 207 Water St. Pt. Arthur	"	"
16	Conchis	Pietro	27	"	"	Baker	"	"	"	No-It.	"	Soo, Ont.	Wife:-Caterina 634 Henry St. Soo, Ont.	"	"
17	Maki	Leonard A.	29	"	"	Clergyman	"	"	"	Finnish	"	"	Father:-Wasa Helsingfors, Finland	O.	Cleveland
18	Maki	Jecra	29	F	"	—	"	"	"	"	"	"	Husband:-Andrew Setanen Mile 38 A.C.R. Ont.	"	"
19	Maki	Irene	7	6	"	S	—	"	"	"	"	"	Grand parents:-(Do) (Do)	"	"
20	Maki	Bertha	4	"	"	—	No	No	"	"	"	"	(Do)	"	"
21	Maki	Armas	2	M	"	—	"	"	"	"	"	"	(Do)	"	"
22	Maki	Lilla	0	3	F	"	—	"	"	"	"	"	(Do)	"	"
23	Hicks	Valerie	22	"	"	Teacher	Yes	Yes	"	English	"	Blind River, Ont.	Father:-Joseph Blind River, Ont.	Neb.	Omaha
24	Walsh	Elizabeth M.	26	"	"	Stenogr.	"	"	"	Irish	"	Coniston, Ont.	Father:-Michael Coniston, Ont.	Minn.	Duluth
25	McSpear	Thomas	27	M	"	Sailor	"	"	"	"	"	Chatsworth, Ont.	Father:-James Chatsworth	"	"
Deported	Cooper	Jacob C.	69	"	M	Carpenter	"	"	"	English	"	Soo, Ont.	Wife:-Milissa A. 26 Grosvenor Ave., Soo, Ont.	Mich.	S.S. Marie
27	Winter	Thomas	31	"	"	Engineer	"	"	"	"	"	Steelton, Ont.	No relatives	O.	Cleveland
28	Beaulieu	Minnie	21	F	S	Stenogr.	"	"	"	French	"	Thessalon, Ont.	Father:-Wm. Thessalon, Ont. Canada	Mich.	S.S. Marie
29	Carsentier	Felisyn	49	M	M	Farm Lab.	No	No	"	"	"	Ville Marie, P. Que.	Wife:-Marie Ville Marie P.Q.	Minn.	Olmyo
30	Ewing	Hannah B.	34	F	"	—	Yes	Yes	"	Scotch	"	Soo, Ont.	Husband:-Oliver J. 928 Queen St. Soo, Ont.	Mich.	Manistee

NOT USED 30

63

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF AUG 21 1915, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.
	Yes	self	7 ✓	Yes	04	Detroit	July 1915	Wife: Edith 2228 Way Bd. Br. Boarding house keeper. Cousin: Miss Ada Zeller, Juliusville Finland. (Do)
	"	"	1 ✓	"	1/2 1915	Manistique	Mich.	
	"	"	100 No					
	"	"	50 "					
	"	"	3 Yes	Fr.	1910	N.	May 1910	Wife: Address Roseville Centerway Dow, Mich. (Do)
	"	Convent	1 ✓	"	4 mos 1908	Buffalo	May 1908	With mother to Father: Frank 1450 Cornell Av. Brother: Edmund 112 Lakeside Ave. Husband: Frederick Fisher, Mich. Father: (Do)
	"	"	1 No					
	"	Mother	— "					
	"	Self	200 ✓ "					
	"	Husb.	40 ✓ "					
	"	Mother	— "					
L.P.C.	"	Self	2 Yes	Fr.	1902	Baltimore	Md. 1902	Wife address.
L.P.C.	"	"	10 No					
	"	"	32 Yes	209	1910	Salt Lake City, Utah	Aug. 1910	Friend: Harry Rambos, Dow, Mich.
L.P.C.	"	"	20 No					Wife address
	"	"	70 Yes	Fr.	1913	Boston	Oct. 1913	Finnish Lutheran Church, Cleveland.
	"	"	70 ✓ "	205/06	205/10	Marquette	1910	(Do)
	"	Husb	— "	"	208/10	"	"	With parents: (Do)
	"	Parents	— " "	"	"	"	"	(Do)
	"	"	— No					(Do)
	"	"	"					(Do)
	"	"	"					(Do)
	"	Self	28 Yes	11 1/2		Los Angeles,	July 1912	Fiance: Robert Wall 2d 1611 No. 25th St.
	"	"	65 No					Friend: Mrs. Lee Wickom 15 E. 4th St.
	"	"	23 Yes	11	1913	Detroit	Dec. 1913	Friend: John Mc Lean 1153 3rd Ave.
	"	"	30 No					Employer: M. J. Bernhardt Sup. Detroit
	"	"	80 "					Wife: Mabel, 216 E. 21st St.
	"	"	1 26 No Yes	14	1914	Soo,	Mich 1895	Aunt: Mrs. John J. Pine 2135 Third Ave. Uncle: Felix Blanc, Hugo, Minn. Bro-in-law: Dr. L. L. Willoughby, Marcelone.
	"	Husb	25 ✓ "					

19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
Over 16 years of age and literate? (Exceptions for race and relationship specified in law.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
Yes	No	No	No	good	No	5	10	Fr	Dk	Blue		Canada	Fort William Ont.				Aug. 14/15
"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	"		Norway	Christiania		4/17/12	Clark	15
"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br		Canada	Ft. Plain Ont.				"
"	"	"	"	Chag.	"	5	3	Fr	"	Blue		"	Elizabeth Bay Ont.				"
"	"	"	"	good	"	5	3	Dk	Bk	Br		Italy	Calbordolo		N. Y.	5/19/10	Vienna "
"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Gy	Gy		Canada	Guelph, Ont.				"
"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Dk	Blue		"	"				"
"	"	"	"	"	"			Dk	Br	Br		"	S.S. Maine Steamer C.P.R.				16
"	"	"	"	"	"	5	11	Med	"	"		"	"				"
"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		England	Carlton Dorset		Montrl. Sept. 1911	Oscania	"
"	"	"	"	"	"			Fr	"	"		Egypt	Cairo		"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Dk	Blue	3rd finger Rt. off	Russia	Filipow		Baltimore 3/19/02	Kolon	"
"	"	"	"	"	"	5	7½	Red	"	"		"	Nesvita		Libau Nov. 1905	Clark	"
"	"	"	"	"	"	5	11	Dk	Bk	Br		Greece	Doris		N.Y. Nov. 1909	Perugia	"
"	"	"	"	Total lameness and deafness	5	Med	Dk	Blue	Both legs off at knee		Canada	Oshawa					"
"	"	"	"	"	"	5	7¾	Red	Dk	Gy.	Left small fingers off	Italy	Palermo		Boston Oct. 1913	Campia	"
"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue		Finland	Helsingfors		" 1/28/01	Virginia	"
"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"		Omeb. May 1906	Virginia	"
"	"	"	"	"	"			Med	Br	"		Canada	Soo, Ont.				"
"	"	"	"	"	"							"	"				"
"	"	"	"	"	"							"	"				"
"	"	"	"	"	"							"	"				"
"	"	"	"	"	"							"	"				"
"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br		"	Victoria Junc. Ont.				"
"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Br	Blue		"	Chesleian Ont.				"
"	"	"	"	"	"	5	9	Red	Sandy	"		"	Chatsworth Ont.				"
"	"	"	"	"	"	5	11	"	Gy	Blue		"	Jarvis, Ont.				"
"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	Br	Br		Scotland	Helso		Quebec May 1895	(S	"
"	"	"	"	"	"	4	10	Dk	Bk	Blue		Canada	Thessalon Ont.				17
"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	"		"	Ville Marie P.Q.				18
"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Bk	Br		"	Owen Sound Ont.				"
																	"

C. P. R.—Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C.—International Transit Co., Ferry.

Jos. D. Mitchell
Frank Jahnig by
Justin N. Preston
Exp. Clerks

Justin N. Preston
Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1 to 30 (Copied By C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

3320 TOH

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. ..... 14—26 ✓ 246

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ewain	Berna	23	F S		student	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Thessalon	Father:—John G. Ewain Little Rapids, Ont—Can	Mich	SS Marie
2	Dobrowshia	Katerina	37	" M		—	No	No	"	Polish	"	Soo, Ont.	Brother:—Thomas Gorgalian Briskwa, Gal.—Austria	"	Detroit
3	Dobrowski	Jan	9	M S		—	Yes	Yes	"	"	"	"	Uncle:— (Do)	"	"
4	Dobrowski	Jofia	8	F "		—	"	"	"	"	"	"	(Do)	"	"
5	Dobrowski	Wladislaw	4	M "		—	No	No	"	"	"	"	(Do)	"	"
6	Franklin	John	29	" M		Miner	Yes	Yes	"	Scand.	"	Cobalt Ont.	Father:—Henry Hospar ande Gustaf, Fjd.	"	Calumet
7	Frantalino	Alma	29	F "		—	"	"	"	"	"	"	Mother:—Bredo Ardeb Parples, Swede	"	"
8	Franklin	Bruce	4	M S		—	No	No	"	"	"	"	Grand parents. (Do)	"	"
9	Franklin	Ellen	2	F "		—	"	"	"	"	"	"	(Do)	"	"
10	Dotson	Wm. A.	23	M "		window trimmer	Yes	Yes	"	Scotch	"	Soo, Ont.	Father:—Aaron 347 John St. Steelton, Pa.	"	Detroit
11	Thorburn	Robert	75	" Wd		—	"	"	"	"	"	Gore Bay Ont.	Son:—Marshal Thorburn Gore Bay Ont.	Mo	Bismark
12	Mannelakis	Georgios	34	" S		Laborer	"	"	"	Greek	"	Ont. Arthur, Ont.	Brother:—Nicholas Athens:—Greece	Mich	Manitique
13	Wlosek	Kaleen	22	F M		—	"	"	"	Russian	"	Soo, Ont.	Father:—Tomas Wlosek Lubelsk—Russia.	"	Flint
14	Wlosek	Julia	2	" S		—	No	No	"	"	"	"	Grand father: (Do)	"	"
15	Wlosek	Mary	0	7 "		—	"	"	"	"	"	"	(Do)	"	"
16	Shaw	Isaac	26	M M		Iron plumber	Yes	Yes	"	English	"	"	Wife:—Lilly 261 Dufferin St.—Soo, Ont.	"	Detroit
17	Jarvis	William	27	" S		Electric	"	"	"	"	"	"	Mother:—Mary Jarvis 120 Albert St.	Minn	Duluth
18	Curzon	Alfred	39	" M		Carpenter Bldg	"	"	"	French	"	Cochrane	Wife Jermine Curzon 70 Catharine St. Ft. William Ont	Mich	Detroit
19	Curzon	Benjamin	31	" M		Contractor	"	"	"	"	"	"	Wife Diana Curzon 219 L'Isseres St. Ft. William, Ont	"	"
20	Castilloux	Arthur 11215 2196	23	" "		Carpenter	"	"	"	"	"	"	Wife, Laura Castilloux 135 W. Amelia St. Ft. William, Ont	"	"
Deported 21	Jaykolyn	Vasyl C	7	M S		none	—	—	"	Polish	"	S. S. Marie	Grandfather, Dmitro Mrowsky Lehutrzmince, Galicia, Austria Father Clovis Caron	"	"
22	Caron	Adrien	23	M S		Clerk	yes	yes	"	French	"	Louisville	Louisville, P. Q. Canada	Minn	Duluth
23	Loughrin	Archie	71	" "		Laborer	"	"	"	Irish	"	Smiths Falls	no relatives	Wis	Grenagna
24	Leary	Edward	52	" wds		Farmer	"	"	"	"	"	Port Arthur	Sister, Mary Leplant 71 Secord St. Port Arthur, Ont.	Mich	Harrison
25	Asked	Julia	23	f S		Teacher	"	"	"	"	"	Toronto	Mother, Mary Shea Toronto, Ont.	"	S. S. Marie
26	Huckeroth	Charles	53	M M		bricklayer	"	"	"	German	"	S. S. Marie	Wife, Anna Huckeroth 259 Queen St. S. S. Marie, Ont	"	"
Deported 27	Jenonen	Albin	36	" "		laborer	"	"	"	Finland	"	"	Wife, Alma Jenonen 326 Murray St. Soo, Ont.	"	"
28	Derry	James	31	" S		farmer	"	"	"	Irish	"	"	Father, Philip Derry Sault Ste. Marie, Ont.	"	St. Ignace
29	Collins	Fred	31	" Sin		Laborer	"	"	"	"	"	Sundridge	Bro. John Collins St. Thomas, Ont.	"	Frederick
30	Collins	Violet	29	f "		none	"	"	"	"	"	"	Father, Wm. Kilgore Pembroke Ont.	"	"

NOT USED

64

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF AUG 24 1915, 191 — CLASS E

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																
1	Yes	Self	2 No				Gen Hospital Detroit. Husband — Felix 54 Clayton St. Grandfather: (Do)	No	No	No	No	Well	No	5 8	Dk	Dk Br	Oval Face	Canada Little Rep Ont				Aug. 18/15
2	"	Husb	110 "					"	"	"	"	"	"	5 2	Med	Br	"	Austria Bruskwa	Detroit	May 1912	Clerk	19
3	"	Mother	— "					"	"	"	"	"	"		Fr	Dk Blue		" "	"	"	"	"
4	"	"	"				(Do)	"	"	"	"	"	"									
5	"	"	"				(Do)	"	"	"	"	"	"									
6	"	Self	200 Yes	07/09	Calumet	Mich	1909 Brother-in-law — Isaac Swabb, Calumet (Do)	"	"	"	"	"	"	5 10	Med	Br	Br	Sweden Skeparand	N.Y.	Oct. 1907	Baltic	"
7	"	Husb	" "	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5 5	Fresh	Br	Blue	" Degelas	Quebec	July 1907	Emp. Brit	"
8	"	Father	No				With parents to uncle. (Do)	"	"	"	"	"	"					Canada Cobalt				"
9	"	"	"				(Do)	"	"	"	"	"	"					" Larchwood				"
10	"	Self	25 1 "				No address Daughter — Mrs.	"	"	"	"	"	"	5 6 3/4	"	Blind	Blue	" Ont.				20
11	"	"	1000 Yes	240/1462	Poughkeepsie, N.Y.	1846	C. P. Gray, Berwick, Nova	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Fr	"	U.S.A. Hyde Park N.Y.				"
12	"	"	411 No				No address.	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	Dk	Br	Greece Athens	S.T.Co.			21
13	"	Husb	10 1 "				Husband — Frank 3215 Industrial Ave. Father: (Do)	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Br	"	Austria Lukelski	Quebec	Sept 1905	Steamer Hawk	"
14	"	Mother	"					"	"	"	"	"	"		Fr	"	Blue	Canada Soo, Ont.				"
15	"	"	"				(Do)	"	"	"	"	"	"					" "				"
16	"	Self	30 1 "				Friend — George Oliver 277 Bruce St.	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Med	"	"	England Stafford	St. John	Jan. 1911	Cretic	"
17	"	"	30 Yes	01/04	Brimley	Mich	Brother — Manuel 1625 Broadway	"	"	"	"	"	"	5 7 3/4	Dk	Lt	Br	Canada N. Bay, Ont.	S.T.Co			"
18	"	"	22 No				no address	"	"	"	"	"	"	5 7 1/4	Dark	Br	Br	Mole right brow	"	Montreal		9-T.Co	22
19	"	"	22 Yes	1895 1902	Melvina, N.Y.	1902	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	none		Omstown		9-T.Co	"
20	"	"	21 No					"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	Grey	Scar left hand	"	Carlisle		9-T.Co	"
21	"	L.P.C. Mother	— No				Father, Michael Rylsolym 150 Otis St Detroit Mich Friend E. L. Murray Duluth, Minn.	"	"	"	"	"	"	—	2	Fair	Br	Blue	none	"	S. S. Marie		C.P.R	"
22	"	Dep	65 No				Brother-in-law Joseph Longchamp	"	"	"	"	"	"	5 3 3/4	Dark	Br	Br	B. th hands tattooed		Montreal		C.P.R	"
23	"	"	100 Yes	1896 1882	S. Ste Marie Harrison Twp	1896	Brother-in-law Chas Morris Harrison Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Br	Grey	none	"	Burnt Rapids		C.P.R	"
24	"	"	140 "	1914	Mich	1914	Loretto Academy S. S. Marie, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 6	Ruddy	Dark	Olive	"	"	Quebec		C.P.R	23
25	"	"	1 No					"	"	"	"	"	"	5 2	Med	Br	Br	"	"	Toronto		C.P.R	"
26	"	"	74 Yes	1883 1885	Grand Rapids Trans.	Mich July 1885	no address	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Grey	Blue	"	"	Berlin		9-T.Co	27
27	"	L.P.C.	2.50 Yes	1910	Boston	1910	"	"	"	"	"	"	"	5 8 1/4	"	Br	"	"	"	Finland Hankivori	Boston	2 Dec 1910 9-T.Co Mackinaw	"
28	"	"	10 "	1893 1895	Cedar River Mich	1895	Sister Mrs Ed Williams St. Ignace Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	"	"	"	"	Mich. S.A. Cedar River		C.P.R	"
29	"	"	15 "	1902 1910	Mc Millan Mich	29 May 1900	Friend Joseph Kelly Frederick, Mich	"	"	"	"	"	"	5 5	Dark	"	"	"	"	Canada		C.P.R	"
30	"	Husb	— No				c/o	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	"	"	"	"	Almond		C.P.R	"

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. International Transit Co., Ferry.

Justin St. Preston
for Ex. Insp.
with Simms.
Edgar J. Ories

Justin St. Preston
Immigrant Inspector.

14—26

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 32 Copies Buy C F K

Lines

Detroit

Port Huron

August 1915

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	1	1				
Taxable	3	3				
Nontax	16	15	1			
CLASS C	26	25	1			
CLASS D	328	277	51			
CLASS E	152	126	26			
TOTAL	526	447	79			

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pe.			Detroit.						Mont. L.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
															1		

NON - IMMIGRANTS.

In Transit

Tourists

Residents of United States

Total

RECEIVED
AUG 2 1915
U. S. Supervising Inspector
MONTREAL, CANADA

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian. 1

14—26

357
67

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 21 — 14—26 — ✓ 247

PORT OF Sault Ste. Marie, M.ch.,

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Collins ✓ B.S.I	Jim. [illegible] B.C.	5	[illegible]	M	S	none	-	/	Canada	Irish	Canada	Sandridge	Grandfather Wm. Collins Pembroke Ont.	Mich	Frederick
2	McLaren ✓ B.I	Jno. A.	29	[illegible]	M	M	Labor	yes	yes	"	Scotch	"	"	Wife Martha Jane McLaren Renfrew Ont	"	"
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

65

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF AUG 24 1915, 191

CLASS E

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																	
							Friend, Isabella Wells, Fredericks, Iowa.	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	Blue	none	Canada	Windsor			CPR	Aug. 27, 1915
	Wife	Father	—	no																			
	"	Self	33	Yes	1903	Detroit, Mich	do.	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	Dk.	Dk.	Scar left side of throat	"	Renfrew			CPR	"

C. P. R.—Canadian Pacific Ry.

CLASS E.

14—26

Justin O Preston
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1 to 2 Objected By C F R.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF St Johns, N. Dak.

SHEET No. 292

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	1	Primary Set															
Yes.	1	Bone	Mrs Sim (wife)	35		M	Yes	Housework	Yes	Yes	England	English	Canada	Brandon	Bone, Alfred (Husband) 833 Sixth St. Brandon, Man. Canada (Trader)	Mo.	Kansas City
	2	Bone	Lily	11		F	No								Do	"	Do
	3	Bone	Alice	9		F	No								Do	"	Do
	4	NOT USED															
	5	NOT USED															
	6	NOT USED															
	7	NOT USED															
	8	NOT USED															
	9	NOT USED															
	10	NOT USED															
	11	NOT USED															
	12	NOT USED															
	13	NOT USED															
	14	NOT USED															
	15	NOT USED															
	16	NOT USED															
	17	NOT USED															
	18	NOT USED															
	19	NOT USED															
	20	NOT USED															
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

66

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF August, 1913 Class D.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Husband	$ ✓					Bowes, Eg. 10 Bic. waring 3646 Mich. Ave. Chicago Ill.		No	No				5	6	Fr.	Light	Grey	None	England	London	Halifax	Sept 1912	Gt N. 210 Pretorian	aug 3, 1913
2	"	"						"		"	"				5		"	Brown	"		"	"	"	"	Gt N. 210	aug. 3 1913
3	"																"						"		Gt N 2	
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Gt N. 210. Great Northern Ry.

Winfield J Hunsley
Immigrant Inspector.

14—413

CLASS D.

Lines 1 to 3 Copied By C F K.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Port of Entry

Montreal

Quebec

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DID NOT APPEAR	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	3	3				
CLASS E	3	3				
TOTAL	6	6				

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING				ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON-IMMIGRANTS.

In Transit .....

Tourists .....

Residents of United States .....

Total .....

RECEIVED
AUG 30 1915
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian. ✓

11—1594

357
68

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. ..... 11—1504 ✓ 293

PORT OF St John, N. Sab.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Primary Applt. ✓ Fenwick	Alb. (Primary)	24		M	M.	Farmer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Carroll	Fenwick, Thomas (Father) Carroll, Man. Canada.	N. Dak.	Church Ferry
2	"Primary" Applt. ✓ Fenwick	Mrs. Minnie	21		F	"	No.			do	Scotch	do "	do "	Patrick, Robert (Father) Carroll, Man. Canada.	" do	do "
3	Primary ✓ Mc Coy	Mrs. Emma	32		F	"	No.			"	English	Sask. Canada	Lipton	Pendergast, Mabel (Daughter) Lipton, Sask. Canada.	N. Dak.	Munich
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

3 ✓

67

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1915

CLASS E

(OVER.)

11—1504

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	25 Height. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1								Benwick, John (Uncle)																		
2	Yes	Self	$100	No				Chuchester, N.Y. (Husband & Uncle)	No	No	No	No		No	5	8½	Med	Blk	Brn.	None	Canada	Montreal	St John N.B.	Aug 12 1915	Gt N 310	Aug. 12, 1915
3	"	Russell	No					Do Do	"	"	"	"			5	3	Fr	Aub	Gy		Canada	Ont.					
4	"	"	"	Yes	1863 to 1909	Various	No	Mc. Coy, Edward Friend	"	"	"	"			5	2	"	"	Gy	Small mole on left temple	U.S.A.	Philadelphia	"	"	Gt N 310	Do "	
5								Music																			
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

- Gt N 310 - Great Northern Ry.

Winfield J. Hinckley
Immigrant Inspector.

CLASS E.

11—1504

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1 — 332 — PORT OF Sweet Grass Mont.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No	1	Andasne, Primary Ad. ✓	Ole	32	-	m s	Farm worker	yes	yes	Norway	Scand	Canada	Bruce Penn Co	Mont	Mont.	Bowsman
✓	2	Nelson, Primary Ad. ✓	Teddy	19	-	" "	Laborer	"	"	Sweden	Scand	✓	McBride B.C.	"	Mont.	Browning
✓	3	De Rudder, Primary Ad. ✓	Edward	23	-	m s	✓	✓	✓	Belgium	Flemish	✓	Edmonton	✓	✓	Billings
✓	4	Mc Elveen, Primary Ad. ✓	James	45	-	m s	✓	✓	✓	Ireland	Irish	✓	Welling alla	✓	Utah	Salt Lake City
	5	NOT USED														
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														

68

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—412

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS C.
NON-TAXABLE.

(OVER.)

MONTH OF August 21, 1915 Class C non-Jew

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	190 Yes	1912 1915	Minn.	Feb 1915	none	no	no	no	no	good	no	5	6	Fr	Br	Gr	None	Norway	Skandjen	Boston	Aug 1912	S.N.R. Iowana	July 29
2	"	"	100 ✓	1913 1915	Ill.	Feb. 1915	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr.	Br	Gr	"	Sweden	Skjoni	New York	Apr. 1913	S.N.R. Holly Alf	July 29
3	✓	✓	70 ✓	1913 1914	New York	Dec 1914	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Dk	Br	Br	✓	Belgium	Ruddford	✓	May 1913	S.N.R. Capadia	8-7-15
4	✓	✓	50 ✓	1906 1915	Vermont	March 1915	Sister: Mrs. Anne Meyers, 316 - 2 St., Salt Lake City	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Med	Gr	Br	✓	Iceland	Edenvale	Montreal	April 1905	S.N.R. Ottawa	8-10-15
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

G. N. R. = Great Northern Railway

John T. Stallman
Chapple D. Brown
Immigrant Inspector.

14—438

CLASS C.
NON-TAXABLE.

Lines 1 to 4 Copied by C F K.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 2 ✓ 353

PORT OF Sweet Grass Mont.

Whether application has been made for Canadian citizenship	1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
		Can 3-4954 Passport 11720-79															
No	1	Marchuk	Mike	22		m	S	Coal Miner	yes	yes	Russia	Russnick	Canada	Edmonton alta	none	Mont.	Bear Creek
✓	2	Kohleder	Nick	54		m	M	Farmer	"	"	"	German	"	North Battleford Sask	"	Mont.	Billings
✓	3	Kohleder	Mary	51		f	M	none	"	"	Russia	German	"	" "	"	"	"
✓	4	Kohleder	Nick	15		m	S	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"
✓	5	Kohleder	Anton	11		m	S	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"
✓	6	Kohleder	Euprosinja	7		f	S	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"
✓	7	Jaiski	Helma	28		f	S	Domestic	yes	yes	Finland	Finnish	"	Belcarra alta	"	"	Butte
✓	8	Smith	Mary	34		f	M	"	"	"	Switzerland	Swiss	"	Calgary alta	"	"	Great Falls
✓	9	Mc. Williams	James	27		m	M	Clerk	"	"	Scotland	Scotch	"	Tilley - Alta	"	"	Sweet Grass
✓	10	Peterson	Edward	32		m	S	Farm Laborer	"	"	Denmark	Scandinavian	"	Magrath alta	"	—	Dagmar
✓	11	Glaser	Benjamen	22		m	S	Salesman	"	"	Russia	Hebrew	"	Calgary Alta	"	Mont	Butte
✓	12	Spillious,	Christopher	22		m	S	Chef	✓	✓	Greece	Greek	✓	Edmonton	Brother: George Edmonton Alta	✓	✓
✓	13	Raskew,	Morres	28		m	S	Clerk	✓	✓	Russia	Hebrew	✓	Talmage Sask	None	✓	Great Falls
✓	14	Norlen,	Oscar	29		m	S	Carpenter	✓	✓	Sweden	Swed	✓	Calgary, Alta	✓	✓	✓ ✓
✓	15	Grinnes	Hans	32		m	M	Farmer	✓	✓	Norway	✓	✓	Golden BC	✓	Utah	Salt Lake City
✓	16	Schimpf,	David	32		m	M	Farm Laborer	✓	✓	Russia	German	✓	Calgary Alta	wife: May, Centre St., Highland Park, Calgary, Alta	Colo.	Windsor
✓		✓	C/a 11-131455	4/27/35					✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother: ✓ ✓ ✓	✓	✓
✓	17		David	11		m											
✓	18	Derucke,	Frank	29		m	M	Farm Laborer	✓	✓	Belgium	Flemish	✓	Edmonton Alta	wife: Marie, Edmonton, Alta	Mont	Great Falls
✓	19	Tolcke,	Alois	30		m	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	✓	Butte
✓	20	Degrande,	Adolf	22		m	S	Laborer	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Billings
✓	21	Vanrenhoye,	Edward	32		m	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ✓
✓	22	Taylor,	Mary Ann	47		f	M	Housewife	✓	✓	England	English	✓	Coalhurst Alta	Daughter: Mrs Elizabeth Tallett, Coalhurst, Alta	Kent.	Van Lee
✓	23	✓	Elizabeth	7		f	S	- - -	✓	✓	- - -	✓	✓	✓	Sister: ✓ ✓ ✓	✓	✓
yes	24	Shellum,	Ole	29		m	S	Farmer	✓	✓	Norway	Scand.	✓	Barnhead Alta	None	Mont	Great Falls
✓	25	Sunde,	Halvor	26		m	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ✓
No	26	Anderson	Ada	27		f	S	Waitress	✓	✓	Sweden	✓	✓	Calgary, Alta	Sister: Mrs John W Johnson, Box 95, Calgary, Alta	✓	✓ ✓
✓	27	Terleow,	Nastasia	23		f	M	Housewife	✓	✓	Roumania	Roumanian	✓	Lethbridge Alta	None	✓	Sand Coulee
✓	28	Barth,	Engelhardt	30		m	S	Farmer	✓	✓	Germany	German	✓	Edmonton alta	None	Minn.	Minneapolis
✓	29	Kroft,	Louisa	27		f	M	Housewife	No	No	Russia	✓	✓	Calgary Alta	None	Mont	Billings
-	30	✓	Mary	6		f	-	- -	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

NOT USED

69

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24th, 1915 Class D"

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				If Yes— Date of last departure from U. S.																			1915
1	no	self	100 no	—	—	—	Bro in law John Berbynuk Box Coal Mont.	no	no	no	no	good	no	5	8	Med.	Br.	Br.	none	Russia	Klymachuka	W. John	1913 April 3	G.N.R. W. Royal	July 26
2	yes	sow	—	yes 1913	1913	Kansas	Son — Florian Bobleder Billings, Montana	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Br.	Br.	Pit mark on right cheek	"	Kraf.	Baltimore	1909 May	G.N.R. Keehn	July 28.
3	"	"	—	" 1909 1913	"	"	Son — as above.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br.	Br.	none	"	"	"	1909 May	G.N.R. "	July 28
4	"	bro	—	"	"	"	Bro — as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	G.N.R. "	July 28
5	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Br.	"	"	"	"	"	G.N.R. "	July 28
6	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	Br.	Br.	"	"	"	"	"	G.N.R. "	July 28
7	"	Self	30 no	—	—	—	Bro. Butte Montana 526-2 Broadway St.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Br.	Br.	none	Finland	Wierat	Quebec	1913 July	G.N.R. Empress Ireland	July 29.
8	"	"	90 yes	1913	Trans N. Y.	1913 apr.	Friend — Mrs. The Butler. 500 Central Ave Great Falls Mont	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Br.	Br.	"	Switzerland	Gonf.	New York	1913 apr.	G.N.R. Unknown	July 30.
9	No	"	200 "	1911 1912	Mich	1912 Sept.	None	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	Br.	Br.	none	Scotland	Banffshire	St. John	1909 apr.	Empress Ireland	July 30.
10	yes	"	100 "	1895 1909	N. Dak.	1909 apr.	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dr.	Br.	Br.	"	Denmark	Bronersled	New York	1895 Mar.	G.N.R. Hecla	July 31
11	"	"	300 "	1908 1913	Ind.	1913 June	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dr.	Br.	Br.	"	Russia	Kreminchuk	"	1908 June	G.N.R. Vaterland	July 31
12	✓	✓	60. ✓	1910 1911	Mont.	July 1911	Brother: Malleam, Butte Mont.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Dk	✓	✓	✓	Greece	Mazgya	✓	✓ Feb	G.N.R. Unknown	8-9-15
13	✓	✓	450 ✓	1911	N. Y.	July 1911 ✓	None	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	—	✓	✓	✓	Scar left side of mouth	Russia	Ragachov	Portland	1910 March	G.N.R. Canada	8-4-15
14	✓	✓	100. ✓	1910 1911 ✓	Cal.	Oct 1911 ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Med	Br	Be	None	Sweden	Uddevalla	N. Y	1911 Sept	G.N.R.	8-5-15
15	✓	✓	30. ✓	1907 1911 ✓	Utah	Aug 1911 ✓	Wife: Gunda, 673 Roosevelt Ave. Salt Lake City, Utah	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Light	Br	Be	✓	Norway	Jarls Borg	Quebec	1910 Sept	G.N.R. Cedric	8-5-15
16	✓	✓	40. No				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	med	Br	Be	✓	Russia	Alexandrof	✓	1907 June	G.N.R. Tunisian	8-6-15
17	✓	Father	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Grey	✓	✓	✓	✓	✓	G.N.R. Unknown	8-7-15
18	✓	Self	60. No				None	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Fair	Br	Gr.	✓	Belgium	Roeaerle	✓	1913 April	G.N.R.	✓
19	✓	✓	100. No				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Dk	Dk	Br	✓	✓	Osteghem	✓	1914 May	G.N.R. Montreal	8-7-15
20	✓	✓	100. No				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6¼	Med.	Br	✓	✓	✓	Orskamp	✓	1913 April	G.N.R. Royal Edward	✓
21	✓	✓	130. Yes	Transit 1911 ✓	N. Y.	May 1911	Friend: Alfonie Talrade, Billings, Mont	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5½	✓	✓	✓	✓	✓	Raddiforde	N. Y.	1913 May 1911 ✓	G.N.R. Unknown	✓
22	✓	Husb.	75. No				Husb. Thomas, Van Lee, Nebr.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓	England	Sudaland	St. John	Nov. 1911 ✓	G.N.R. Lapland	✓
23	✓	Father	—	✓			Father: ✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	New Castle	✓	✓	G.N.R. Ireland	8-9-15
24	✓	Self	360. Yes	1905 1911 ✓	Minn.	May 1911 ✓	None	No	No	No	No	Good	No	5	10	Ruddy	Br	Gr	✓	Norway	Vaage	New York	May 1906	G.N.R. Cedric	8-10-15
25	✓	✓	400. ✓	1909 1911 ✓	✓	Sept. 1909	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Light	✓	Be	✓	✓	✓	✓	Sept 1909	G.N.R. Mauretania	✓
26	✓	✓	75 No				Bro: Henrik Enderson Box 1641, Great Falls, Mont.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Dk	Dk Br.	Br.	✓	Sweden	Vestervik	Quebec	Aug. 1906	G.N.R. Victorian	8-11-15
27	✓	Sister	75 No				Sister: Mrs. Eni Pentelute, Mont. Lead Coulee, Mont.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	✓	✓	Roumania	Osley	P	1911 ✓	P	8-12-15
28	✓	Self	80. Yes	1910 1911	Iowa	April 1911	Friend: Robert Sleggy Grand Forks, Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Ruddy	Br	Bl	✓	Germany	Stuttenfels	New York	April 1910	G.N.R. Zeeland	8-14-15
29	✓	Husb.	6. ✓	Transit 1911	Boston	April 1911	Husb. Conrad Billings, Mont	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Dk	✓	Br	None	Russia	Vladekafas	Boston	April 1911	G.N.R. Unknown	8-17-15
30		Father	—	✓	✓	✓	Father: ✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		✓	Malte	✓	✓	G.N.R.	✓

G. N. R. = Great Northern Railway.

John A. Stillman.
Inspector in Charge
Immigrant Inspector.

14—412

CLASS D

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 3 ✓ 354

PORT OF Sweet Grass, Mont.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No	1	Kroft,	Primary RXC ✓ Jacob	44	M				Russia	German	Canada	Calgary, Alta	None	Mont	Billings
✓	2	Kreyl,	Primary RXC ✓ Minnie	29	F	S	House-maid	Yes	Yes Holland ✓	Dutch	✓	✓	✓	✓	Great Falls
✓	3	✓	✓ Wilhelmina	22	F	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Butte
✓	4	Deiss,	Primary RXC ✓ Frank	34	M	M	Quarry master	✓	✓ Austria	Croatian	✓	Sangudo, Alta	Wife, Lennie, Sangudo, Alta	✓	Great Falls
✓	5	Anderson,	Primary RXC ✓ Ellen	33	F	S	Domestic	✓	✓ Sweden ✓	Scand.	✓	Calgary, Alta	None	✓	✓
	6	NOT USED													
	7	NOT USED													
	8	NOT USED													
	9	NOT USED													
	10	NOT USED													
	11	NOT USED													
	12	NOT USED													
	13	NOT USED													
	14	NOT USED													
	15	NOT USED													
	16	NOT USED													
	17	NOT USED													
	18	NOT USED													
	19	NOT USED													
	20	NOT USED													
	21	NOT USED													
	22	NOT USED													
	23	NOT USED													
	24	NOT USED													
	25	NOT USED													
	26	NOT USED													
	27	NOT USED													
	28	NOT USED													
	29	NOT USED													
	30	NOT USED													
		NOT USED													

70

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF August 14, 1915 Class "D"

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Father	-	Yes	France 1911	Boston	April 1911 Father: Conrad Billings, Mont	-	-	-	-	-	-							Russia	Moltse	Boston	Apr. 1911	G.N.R. Unknown	8-17-15
2	✓	Self	$67. ✓ No				Friend: Mrs. A.B. Lockhart 209-3d St, N., Great Falls, Mont	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Br	Br	None	Holland	Wageningen	St John	Feb. 1915	Cunard S.S. Co. of Ireland	8-18-15
3	✓	✓	60. ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Light	Light	Gr.	✓	✓	Vreeswyk	Halifax	Jan. 1913	G.N.R. Ascania	✓
4	✓	✓	25 Yes	1901 1913	Various	July, 1913	Brother-in-law: Peter Schultz Dillon, Mont	✓	✓	✓	-	✓	✓	5	10	Med	Br	Gr.	Index finger right hand off at second joint	Austria	Chernowitz	New York	May 1908 June 1910	G.N.R. Umbria G.N.R.	8-21-15
5	✓	✓	90. ✓ No				Friend: Ada Anderson Great Falls, Mont	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Fair	Dk. Br.	Bl.	None	Sweden	Bjista	Quebec	1910	Victorian	8-24-15

G.N.R. = Great Northern Railway.

John A. Hallman.
Joseph D. Timmes
Immigrant Inspector.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 17 to 5 filed by CFR

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 — 11—1504 — 335

PORT OF Sweet Grass Mont.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	O'Neill	Frank.	28	—	M. S.	Farmer	yes	yes.	Canada	Irish	Canada	Alta Paskley	None	Mont	Havre
2	Mc Lver.	Eugene	26	—	" M	Salesman	"	"	"	"	"	Sask Moosejaw	Wife - Clara McLver. Emyvalle - Prince Edward Island	Mont	Butte
3	Baleritz	Leib.	32	—	" "	Merchant	"	"	"	Hebrew	"	Alta Edmonton	Wife Hindey Balleritz Edmonton Alta.	"	Great Falls
4	Mc. Clune	John.	32	—	" "	Bricklayer	"	"	"	Scotch	"	Calgary Alta	Wife Jennie Mc Clune - Calgary Alta.	Mont	Great Falls
5	Cleaver	Edward. C.	31	—	" "	Broker	"	"	"	English	"	" "	Wife - Mable A Cleaver - Calgary Alta 816 - 20th ave - W.	"	Butte
6	Smith	Alexander.	35	—	" S.	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Alta Edmonton	None	"	"
7	Doherty	Timothy V.B.	42	—	" "	Dig Miner	"	"	"	Irish	"	Calgary Alta	"	Mont	Great Falls
8	Mc. Kinnon	Peter	33	—	" "	" "	"	"	"	Scotch	"	B.C. Ft. St. John.	Mother - Elizabeth Mc. Kinnon Alexandria Ont. Canada	"	Butte
9	Eusebe	Sister Joseph	29	—	7 S.	Nun.	"	"	"	French	"	Montreal Que.	Bro. - Louis Eusebe - Berthier Que.	Mont	Great Falls
10	Beauchamp	Antonia	25	—	" "	Nurse	"	"	"	"	"	Valleyfield Que.	Father - Jos. Beauchamp. Valleyfield Que.	"	Ft. Benton
11	Brown	Albert.	40	—	M S.	Salesman	"	"	Canada	Hebrew	"	Alta Calgary	None	"	Butte
12	Thorson	Nels. J.	51	—	" "	Farmer	"	"	"	Scand.	"	Alta Hopkins	"	"	Great Falls
13	Stewart,	Richard	34	—	M S	Stone mason	✓	✓	✓	Scotch	✓	Alta Calgary	✓	✓	" "
14	Mac Donald	Hugh	34	—	M M	Brick mason	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Wife, Ethel, 811 - 11th Ave, W. Calgary, Alta	✓	✓ ✓
15	Christensen	Alfred	33	—	M M	Photographer	✓	✓	✓	Scand.	Canada	✓	None	✓	Kalispell
16	✓	Mabel	35	—	F M	Housewife	✓	✓	✓	Scotch	✓	✓	✓	✓	✓
17	Beaton,	John	33	—	M M	Brick layer	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Wife, Elizabeth. 1018 - 1712 4 St. Calgary	✓	Great Falls
18	Moran,	John	36	—	M S	Coal miner	✓	✓	✓	Irish	✓	Crows Nest, B.C.	Father John Moran, Barkley, Nova Scotia	✓	Butte
19	Kelley,	William	32	—	M M	Laborer	✓	✓	✓	Irish	✓	Calgary, Alta	Wife: Ethel. Calgary, Alta	✓	Anaconda
20	Godboat	Pierre	27	—	M M	Carpenter	✓	✓	✓	French	✓	✓	Wife: Celia, 8920 - 19th St., Calgary	✓	Butte
21	Farries,	Margaret	28	—	F S	Domestic	✓	✓	✓	Scotch	✓	Lethbridge, Alta	Mother: Mrs. Ann Farries, Del Bonita, Alta	✓	Missoula
22	Cikan,	Antonin	33	—	M S	Coal miner	✓	✓	✓	Slovak	✓	Frank	None	✓	Great Falls
23	Rezak,	Joseph	45	—	M M	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Wife: Annie Rezak, Frank, Alta	✓	✓
24	Liversidge,	Albert A.	21	—	M S	Printer	✓	✓	✓	English	✓	Wetaskewin, Alta	Father Arthur, Wetaskewin, Alta	✓	Livingstone
25	Mc Caffrey,	Thomas	50	—	M M	Carpenter	✓	✓	✓	Irish	✓	Calgary, Alta	Wife: Marie. 335 - 11th Ave. West, Calgary	✓	Great Falls
26	Blatchford	Norman	31	—	M S	Farmer	✓	✓	✓	Scotch	✓	Edmonton, Alta	Father: Peter, Edmonton, Alta	✓	—
27	Speers,	Ellen	28	—	F S	Nurse	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	✓	✓
28	Urquart	Gladys	26	—	F S	✓	✓	✓	✓	English	✓	✓	✓	✓	✓
29	Lallier,	Julien	21	—	M S	Farmer	✓	✓	✓	French	✓	Rotterdam Sask	Father: Julien, Rotterdam Sask	✓	Phillips
30	Gauthier	Joseph	34	—	M M	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Grantsburg Can	Uncle: Frederick Gauthier, Grantsburg	✓	✓
	NOT USED														

see Manifest File No. 10960-E, July 27, 1915

see Manifest File No. 10960-E, July 27, 1915

71

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 21th, 1915

CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether polygamist, or landless, friendless, and destitute, or likely to become a public charge, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes.	Self	200	Yes	1887 1910	Misc.	None	no	no	no	no	good	no	5	8	Med	Bro.	Br.	none	United States	Wisconsin Black River Falls	—	—	G.N.R. —	July 26
2	"	"	70	"	1906 1910	Mass.	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr.	Br.	Gr.	None	Canada	Prince Edward Co. Hampton	—	—	G.N.R. —	July 26
3	"	"	2000	"	1903 Trans	"	None	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr.	Br.	Brl	Cast in R. eye	Russia	Kozmunk	Boston	1903 mar.	G.N.R. Unknown	July 27th
4	"	"	40	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr.	Br.	Gr.	none	Scotland	Springholm	Halifax	1903 mar.	G.N.R. Tunisian	July 27
5	"	"	1000	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	"	"	England	Bisling	St. John	1907 Jet.	G.N.R. Parisian	July 29
6	"	"	185	yes	1905 1910	N. Y. Mont.	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr.	Br.	Bu	"	Scotland	Kintore	Halifax	1911 mar.	G.N.R. Grampian	July 31
7	"	"	100	"	1900 1905	Del.	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	"	"	"	Ireland	Killarney	New York	1900 apr.	G.N.R. Lucania	July 31
8	"	"	50	"	1913 1914	Mont.	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Canada	Ontario Glen Norman	—	—	G.N.R. —	July 31
9	"	"	100	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr.	Br.	Brl	"		Quebec Berthier	—	—	G.N.R. —	July 31
10	"	"	100	"	—	—	St. Thomas Orphanage Home Great Falls Mont. Postoffice St. Claire's Hospital Ft. Benton Mont.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"		Quebec Valleyfield	—	—	G.N.R. —	July 31
11	"	"	5000	yes	1881 1893	Mass.	None	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Russia	Warsaw	New York	1881 Oct.	G.N.R. Unknown	July 31
12	"	"	200	"	1864 1907	N. D.	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Ruddy	Br.	Bu	"	United States	Iowa Decorah.	—	—	G.N.R. —	July 31
13	✓	✓	60.	No			✓	"	"	"	"	"	"	5	10	✓	Gr	Br	"	Scotland	Connecte	Halifax	April 1905	G.N.R. Sardonian	8-2-15
14	✓	✓	45.	Yes	1906 1909	Wyoming	✓	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med.	Br	Bl	"	Scotland	Inverness	Quebec	April 1904	G.N.R. Sicilian	8-2-15
15	✓	✓	300	✓	1907 1911	Mont.	✓	"	"	"	"	"	"	5	5	Light	Light	Bl.	"	Denmark	Copenhagen	New York	June 1907	G.N.R. Unknown	8-2-15
16	✓	Husb.	—	✓	1880 1911	✓	✓	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Br.	Gr	"	U. S. A.	Lake City, Minn.	Sweet Grass	8-2-15	G.N.R.	8-2-15
17	✓	Self	27.	✓	1906 1910	Montana	✓	"	"	"	"	"	"	5	11½	Ruddy	Br	Bl.	"	Scotland	Clackmannan	Portland	July 1907	G.N.R. Southwark	8-2-15
18	✓	Self	56	No			Wife: Mrs Michael Dooley, Butte, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Br	Bl.	"	Canada	Berkley Nova Scotia	Sweet Grass	8-2-15	G.N.R.	8-2-15
19	✓	✓	100	✓			None	"	"	"	"	"	"	5	10	Ruddy	Br	Br.	"	New Zealand	Hastings Hawks Bay	Quebec	June 1911	G.N.R. Canada	8-4-15
20	✓	Self	100.	Yes	1844 1909	Maine	None	"	"	"	"	"	"	5	8	✓	Amb.	Gr	"	Canada	St. Cesar, Quebec	Sweet Grass	8-4-15	G.N.R	8-4-15
21	✓		28	No			None	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Br	Gr.	"		Lucknow Ontario	✓	✓	✓	✓
22	✓	✓	50.	✓			Cousin: Alex Jamieson, Box 488, Missoula, Mont	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Br	Br	"	Kohin	Bohemia	Quebec	May 1910	G.N.R. Mount Royal	8-4-15
23	✓	✓	55.	Yes	1909 1910	Penn.	None	"	"	"	"	"	"	5	11	✓	✓	✓	"	Druzey	✓	Baltimore	Dec 1909	G.N.R. Unknown	✓
24	✓	✓	15	No			✓	"	"	"	"	"	"	5	5½	Ruddy	✓	Bl	"	Canada	Brandon Manitoba	Sweet Grass	8-4-15	G.N.R.	✓
25	✓	✓	75.	Yes	1888 1903	Various	Uncle: A. E. Harrison, 157 North H Street. Livingston, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Gr	Gr	"	Ireland	Ballechan	Montreal	1888	G.N.R. Unknown	8-5-15
26	✓	✓	30.	✓	1906 1906	Washington	None	"	"	"	"	"	"	6	1	Ruddy	Br.	Gr	"	Canada	Minnedosa Manitoba	Sweet Grass	8-5-15	G.N.R	✓
27	✓	✓	54.	✓	1905 1911	Mass.	✓	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Br.	Br.	Mole on right cheek	Canada	Chambly Quebec	✓	✓	✓	✓
28	✓	✓	70.	No			✓	"	"	"	"	"	"	5	5	✓	Amb.	✓	None	Canada	Cochahui, Quebec	✓	✓	✓	✓
29	No	—	—	✓			✓	"	"	"	"	"	"	5	7	✓	Br.	Br.	✓	✓	Black Lake Quebec	—	—	—	✓
30	No	—	—	✓			✓	"	"	"	"	"	"	5	3½	✓	Blk	Bl	✓	✓	Arthabaska Quebec	—	—	—	✓

G.N.R = Great Northern Railway.

CLASS E.

John A. Wallman.
Inspector.
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied By C F K.

Lines 1 to 3 o

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

NOT LOAN

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sweet Grass, Mont.

SHEET NO. 5

11—1564

356

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Le Montreal Pole No. 10960 D, July 27, 1915.														
1	Marcier,	Gilles	29	-	M	Farmer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Edam, Sask	Brother: Evans, Edam, Sask.	Mont	Phillips
11070 12332	Le Montreal Pole No. 10960-D, July 27, 1915.														
2	Doucette,	Lucier	23	-	M	S						Grenfelburg, Sask	Brother, Albe, Grenfelburg, Sask		
	Le Montreal Pole No. 10960-D, July 27, 1915.														
3	Lucier	Arthur 11075 12332	23	-	M	S						Athens	None		
	Le Montreal Pole No. 10960-D, July 27, 1915.														
4	Leclair	Joseph	31	-	M	S	Shoemaker					Montreal	Brother: Antoine, Montreal		
	Le Montreal Pole No. 10960, D, July 27, 1915.														
5	Johnson,	Elmer St	33	-	M	M	Farmer			P		Waldron, Sask	Father: Nels, Waldron, Sask.		Malta
	Le Montreal Pole No. 10960, D, July 27, 1915.														
6	Richard	Alfred	25	-	M	M				?		Truax, Sask	Friend: Wilfred Duke, Truax, Sask.		Sedley
	Le Montreal Pole No. 10960, D, July 27, 1915.														
7	Landry	Joseph	46	-	M	M						Rotterdam	Daughter: Flora, Rotterdam, Can.		Glasgow
	Le Montreal Pole No. 10960, D, July 27, 1915.														
8		Theodule L	22	-	M	S				French			Sister: ✓ ✓ ✓		Phillips
	Le Montreal Pole No. 10960, D, July 27, 1915.														
9		William M	34	-	M	M									
	Le Montreal Pole No. 10960, D, July 27, 1915.														
10	Hall,	Ralph L	31	-	M	M						Morlach, Sask	None		
11070 16135															
11	Foote,	Hannah	9	-	F	M				P		Moosejaw	✓		Barr
		Clayton	8	-	M	-	-	-	-	P			✓		Glentana
		Marian	6	-	F	-	-	-	-	P			—		✓
		Lillian	4	-	F	-	-	-	-	P			—		✓
		Ivy	2	-	F	-	-	-	-	-			—		✓
		Floyd	-	5	M	-	-	-	-	-			—		✓
	Le Montreal Pole No. 10960, D, July 27, 1915.														
17	Hamilton	William	38	-	M	M	Farmer	No	No	Canada					
	Le Montreal Pole No. 10960, D, July 27, 1915.														
18	Kisser	Julius	34	-	M	M		Yes	Yes		Canada	Red Deer, Alta	None		
	Le Montreal Pole No. 10960, D, July 27, 1915.														
19	Severt	Julius 11092	37	-	M	M				Russian		Moosejaw, Sask	✓	Mont	Culbertson
	Le Montreal Pole No. 10960, D, July 27, 1915.														
20	Unraw,	Jacob	39	-	M		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Seobey
21	Stoudt	Eva	17	-	F	S	Domestic	✓	✓	✓				✓	
22	Sedal,	Severin	38	-	M	M	Farmer	✓	✓	✓	German	✓	Penzana, Sask	✓	
23	Scribner	c/a 22-44127 James	32	-	M	M		✓	✓	✓	Scand.	✓	Bow Island, Alta	Wife: Nellie, Bow Island, Alta	✓
24 X	✓	Cora	60	-	M	M	✓	✓	✓	✓	German	✓	Morrinville, Alta	None	Fort Benton
25	Standley,	Guy F.	55	-	F	✓	Wife	✓	✓	✓	Scotch	✓	✓	✓	Polson
26	✓	Ethel R	24	-	M	S	Rancher	✓	✓	✓	Irish	✓	✓	Cal.	Oroville
27	Mathieson	Isabel 11215 1461	21	-	F	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
28	Bauer,	Robert	28	-	F	S	Bookkeeper	✓	✓	✓	English	✓	Youngstown, Alta	✓	Glasgow
29 X	Kelley,	Rebecca	48	-	M	M	Miner	✓	✓	✓			✓	Mont	-
30	Barker,	Walter	55	-	F	D	✓	✓	✓	✓	German	✓	Lethbridge, Alta	✓	Shelby
	NOT USED		30	-	M	M	Coal miner	✓	✓	✓	English	✓	Edmonton, Alta	✓	Great Falls
													Lavern, Sask	Father: Geo. Clark, Edmonton, Alta	✓
													Michell, BC	None	Kevin
														✓	Great Falls

72

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

X Elsie and Estelle Scribner, age 15, twins, females, b

X Morton, Hulda Jane, age 20, female, born Glas

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 — 11—1504 — 356

PORT OF Sweet Grass, Mont.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Le Montreal File No. 10960 D. July 27, 1915														
1	Forcier,	Gellis	24	1m	S	Farmer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Edam, Sask	Brother: Evens, Edam, Sask	Mont.	Phillips
110760 122332 2	Le Montreal File No. 10960-D, July 27, 1915 Doucette,	Lucier	23	1m	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Gravelbourg, Sask	Brother, Albe, Gravelbourg, Sask	✓	✓
3	Le Montreal File No. 10960-D July 27, 1915 Lucier,	Arthur 110793 6802	?	1m	?	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Athens	None	✓	✓
4	Le Montreal File No. 10960 D, July 27, 1915 Leclair,	Joseph	31	1m	S	Shoemaker	✓	✓	✓	✓	✓	Montreal	Brother: Antoine, Montreal	✓	Delta
5	Le Montreal File No. 10960 D, July 27, 1915 Johnson,	Elmer St.	33	1m	m	Farmer	✓	✓	✓	P	✓	Waldron, Sask	Father: Nels, Waldron, Sask	✓	Scobey
6	Le Montreal File No. 10960 D, July 27, 1915 Richard,	Alfred	25	1m	m	✓	✓	✓	✓	?	✓	Truax, Sask	Friend: Wilfred Dake, Truax, Sask.	✓	Glasgow
7	Le Montreal File No. 10960 D, July 27, 1915 Landry,	Joseph	46	1m	m	✓	✓	✓	✓	French	✓	Rotterdam	Daughter: Flora, Rotterdam, Can.	✓	Phillips
8	Le Montreal File No. 10960, D, July 27, 1915	Theodule L.	22	1m	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sister: ✓ ✓ ✓	✓	✓
9	Le Montreal File No. 10960, D, July 27, 1915 Hall,	William M.	34	1m	m	✓	✓	✓	✓	?	✓	Medicine Hat, Alta	None	✓	Barr
110790 76132 10	Le Montreal File No. 10960, D, July 27, 1915 Foote,	Ralph L.	31	1m	m	✓	✓	✓	✓	?	✓	Moosejaw	✓	✓	Glentana
11	✓	Hannah	?	6m	m	✓	✓	✓	✓	?	✓	✓	✓	✓	✓
12	✓	Clayton	8	1m	—	—	—	—	✓	?	✓	✓	—	✓	✓
13	✓	Marian	6	6m	—	—	—	—	✓	?	✓	✓	—	✓	✓
14	✓	Lillian	4	1m	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	—	✓	✓
15	✓	Ivy	2	1m	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	—	✓	✓
16	✓	Lloyd	—	5m	m	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Le Montreal File No. 10960, D, July 27, 1915														
17	Hamilton	William	38	1m	m	Farmer	No	No	Canada		Canada	Red Deer, Alta	None	Mont.	Culbertson
18	Le Montreal File No. 10960, D, July 27, 1915 Kisser	Julius	34	1m	m	✓	Yes	Yes	✓	Russian	✓	Moosejaw, Sask	✓	✓	Scobey
19	Le Montreal File No. 10960 D, July 27, 1915 Severt,	Julius 110792	37	1m	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
20	Le Montreal File No. 10960, D, July 27, 1915 Unraw,	Jacob	39	1m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father: Peter, Deaver, Sask	✓	✓
21	Stoudt	Eva	17	1m	S	Domestic	✓	✓	✓	German	✓	Penzance, Sask	None	✓	Fort Benton
22	Sedal,	Severin	38	1m	m	Farmer	✓	✓	✓	Scand.	✓	Bow Island, Alta	Wife: Nellie, Bow Island, Alta	✓	Polson
23	Scribner	James	60	1m	m	✓	✓	✓	✓	German	✓	Manville, Alta	None	✓	Fromberg
24 X	✓	Cora	55	1m	✓	Wife	✓	✓	✓	Scotch	✓	✓	✓	✓	✓
25	Standley,	Guy F.	24	1m	S	Rancher	✓	✓	✓	Irish	✓	Youngstown, Alta	✓	Mont.	Glasgow
26	✓	Ethel R	21	1m	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
27	Mathieson	Isabel 112215 1461	21	1m	S	Bookkeeper	✓	✓	✓	English	✓	Lethbridge, Alta	✓	✓	Shelby
28	Bauer,	Robert	48	1m	m	Farmer	✓	✓	✓	German	✓	Edmonton, Alta	✓	✓	Great Falls
29 X	Kelley,	Rebecca	55	1m	D	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Lavern, Sask	Father: Aaron Clark, Edmonton, Alta	✓	Keevan
30	Barker,	Walter	30	1m	m	Coal miner	✓	✓	✓	English	✓	Michell, BC	None	✓	Great Falls
	NOT USED														

72

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

X Elsie and Estelle Scribner, age 15, twins, females, born

X Morton, Stella Jane, age 20, female, born Alber

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1915 — CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	--	--	--	No			None	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Br	Gy	None	Canada	St. Pie de Bonn, Dorbec	--	--	--	8-5-15
2	--	--	--	Yes	1913	Starbuck, Mont.	May 1913	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Dk	Dk Br	Br	Scar left hand	✓	St Gregoire	--	--	--	✓
3	--	--	--	No			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Blk	Br	None	✓	St Gabriel de Dorbec	Stafford	--	--	✓
4	--	--	--	Yes	1909 1911	Berwick, Penn.	March 1911	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	Br	✓	--	Montreal	--	--	--	✓
5	--	--	--	Yes	1887 1913	So. Dak	Nov? 1913?	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9½	Light	Light	Bl.	✓	U.S.A.	Melbank So Dak	--	--	--	✓
6	--	--	--	Yes	1889 1906	Mann	Jan 17 19	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11½	Dk	Br	Bl	✓	U.S.A.	Terrebone Minn	--	--	--	✓
7	--	--	--	Yes	1908 1913	Texas	June 1913	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	✓	Dk	Br	✓	Canada	Weyburn Sask	--	--	--	✓
8	--	--	--	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	Blk	✓	✓	✓	✓	--	--	--	✓
9	--	--	--	No			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	Dk	Gy	✓	✓	Maitland	--	--	--	✓
10	--	--	--	Yes	?	?	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Med	✓	Br	✓	U.S.A.	Cameron Wisc	--	--	--	✓
11	--	--	--	✓	?	?	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	Br	Br	✓	✓	Minnesota	--	--	--	✓
12	--	--	--	--	--	--	✓	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Canada	Crack Sask	--	--	--	✓
13	--	--	--	--	--	--	✓	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	✓	✓ ✓	--	--	--	✓
14	--	--	--	--	--	--	✓	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	✓	✓ ✓	--	--	--	✓
15	--	--	--	--	--	--	✓	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	✓	✓ ✓	--	--	--	✓
16	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	✓	✓ ✓	--	--	--	✓
17	--	--	--	Yes	1876 1907	No. Dak	Oct 1907	✓	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Dk	Br.	None	U.S.A.	Jamestown N.D.	--	--	--	✓
18	--	--	--	No			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	Russia	Volhynen	--	--	--	✓
19	--	--	--	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Dk	Dk Br	Br	✓	✓ ✓	✓	--	--	--	✓
20	--	--	--	Yes	1893	Minn.	Feb 1893	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Light	Light	Bl	✓	✓ ✓	Kalevenaek-lapeaki	--	--	--	✓
21	Yes	Self	v. 00	No			Father: Fred Stoudt Fort Benton, Mont.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Dk	Br	Br	✓	Canada	Chapple, Sask	Sweet Grass	8-6-15	G.N.R.	8-6-15
22	✓	✓	80.	Yes	1905 1909	No. Dak.	April 1909	None	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Light	Br	Bl	✓	Norway	Bergen	St John	April 1905	G.N.R. Lake Erie	✓
23	No	--	200.	No	1856 1911	Cal.	April 1911	None	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	Ruddy	Gy	Bl	✓	U.S.A.	Springfield, Mo	Sweet Grass	8-6-15	Via Highway	✓
24	✓	--	--	✓	1860 1911	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Med	Br	Bl.	✓	✓ ✓	Michigan	✓	✓	✓	✓
25	Yes	Self	630.	No	1891 1907	Vermont	Dec 1907	Father: Mat, Glasgow, Mont	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	Dk	Blk	Gy.	✓	✓ ✓	Elliston, Vt	✓	8-7-15	G.N.R.	8-7-15
26	✓	✓	50.	No	1894 1910	✓	April 1910	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	✓	✓	Scar on right hand	✓	✓ ✓	✓	8-7-15	✓	8-7-15
27	✓	Self	200.	No			Step-father: Robert Reid, Shelby Mont.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Med	Br	Br	None	England	London	Halifax	April 1911	G.N.R. Scotian	✓
28	✓	✓	44.	No			None	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Dk	Blk	Br.	Right cheek cut Full beard	Switzerland	Bercal	--	Dec 1906	G.N.R. Unknown	✓
29	No	--	1500.	Yes	1860 1911	Minn.	July 1911	None	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	Br	Br	Wears glasses	U.S.A.	Fowler Indiana	Sweet Grass	8-7-15	Highway	✓
30	Yes	Self	70.	✓	1910 1911	No. Dak.	Nov 1911	Sister in law: Mrs John Baxter, 418 - 6th Ave, South, Great Falls Mont.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Light	✓	Bl.	None	England	Nottinghamshire	Dubuc	May 1909	G.N.R. Virginia	8-9-15

Cal. USA. (USC)

USA (USC)

G.N.R = Great Northern Railway
Highway

John A. Hallman
Hope S. Crammon
Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 6 — 14—26 — 337 — PORT OF Sweet Grass, Mont.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Barker,	Mary	21	1	M M	Housewife	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Michell, Alta	Mother: Mrs Henry Stayes Michell, Alta	Mont	Great Falls
													Grandmother		
2		Johanna	1	3	F								None		
3	Johre,	Asmund	38	1	M S	Farmer	Yes	Yes		Scand.		Aldersor, Alta			
4	Nearing,	Norah	23	1	F M	Housewife				Irish		Webb, Sask	Sista: Mrs Hugh Dutton, Webb, Sask	Wyo	Thermopolis
5	Nearing,	Iva	3	1	F										
6		Fern		4	M										
7	White,	Floyd	24	1	M S	Farmer	Yes	Yes		Scotch		Red Cliff, Alta	Uncle: William Ardinger, Red Cliff, Alta	Mont	Kremling
8	Taylor	Thomas	31	1	M M	Coal miner				English		Coalhurst, Alta	Wife: Annie, Coalhurst, Alta		Butte
9	Points,	Isaac	6	1	M M	Farmer						Uncle, Alta	Son: Charles, Uncle, Alta	Kans	Hill City
10	Gillette	Ollie	31	1	F M	Housewife				Irish		Bassano, Alta	None	Mont	Great Falls
11		Leroy	6	1	M S										
12		Hessie	1	1	F										
13	Newsome	Francis E.	24	1	M M	Farmer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Calgary, Alta	None		Merritt
14		Hilda	24	1	F	Housewife									
15		John D	8	1	M										
16	Terleon,	Veranta	1	1	F				Canada	Roumania	Canada	Lethbridge, Alta			Sand Coulee
17		Peter	CA-6 1	10	M										
18	Stegelwood	Luther	43	1	M M	Restaurant Keeper	Yes	Yes		English		Edmonton	Brother: John, Winnipeg, Man.		Great Falls
19		Louise	28	1	F	Housewife							Brother in law:		
20		Elsie	4	1	F S										
21	Stitts,	William A.	55	1	M M	Farmer	Yes	Yes				Coronation, Alta	Mother: Charlotte, Berlin, Ont.		Kalispell
22	X	Isabella	35	1	F	Housewife							Mother in law:		
23	Vite,	Henry O.	37	1	M S	Contractor				Scand.		Calgary, Alta	Brother: Gilbert, Bawlf, Alta	Wash	Spokane
24	Gruenheid	Rudolf	47	1	M	Farmer				Lithuanian		Medmore, Alta	None	Mont	Missoula
25	Dutton	Reuben	28	1	M S	Clergyman				English		Monitor, Alta	Bro: John, 943 Cameron St., Regina, Sask		Great Falls
26	Mc Kaine,	Alexander	40	1	M	Plasterer				Scotch		Medicine Hat, Alta	Father: Thomas, London, Ont.		
27	Young,	William	33	1	M S	Farmer						Stettler, Alta	Bro: J C Young, Three Hills, Alta		
28	Jones,	Susan	21	1	F M	Housewife				Irish		Calgary, Alta	Sister: Mrs Maude Clay, 31 Somerset Block, Calgary, Alta	Utah	Salt Lake City
29	Ross,	Andrew	23	1	M S	Electrician				Scotch			Bro: Alex, Calgary, Alta	Mont	Great Falls
30	Hoyle,	John	38	1	M M	Farmer				English		Macleod, Alta	Wife: Margaret, Macleod, Alta		

NOT USED

73

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

X Gillette, Irving. Age 9. Northern Plaza, N. D.

X Stitts, Charlotte, Age 11, Female, Born

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August 24, 1915.

CLASS E

(OVER.)

14—28

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or hospital or asylum for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Husb.	---	No				Sister: Mrs. Robin Baxter, 418-5th Ave, S, Great Falls, Mont.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Br	Br	None	England	Cumberland			1911 R.	
2	--	Father																			Canada	Yellowhead, Alta	St John	June 1911	Pomeranian	8 9-15
3	Yes	Self	800	Yes	1402 1909	Mont.	May 1909	None	No	No	No	No	Good	No	5	8	Ruddy	Br	Bl.	None	Norway	Rauland	Quebec	8-9-15	G.N.R.	✓
4	✓	Husb	650	✓	189? 1908	Wyoming	June 1908	Husband: Howard Mearing Thermopolis, Wyoming	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Ruddy	Br	Br	✓	U.S.A.	Douglas, Wyo.	New York	March 1907	G.N.R. Mayesta	✓
5	-	Father	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Canada	Webb, Sask	Swat Grass	8-10-15	G.N.R	8-10-10
6	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		✓	✓	✓	✓	✓	✓
7	✓	Self	14.	Yes	1891 1911	Ohio	March 1911	Uncle: John Stofer, Kremlin, Mont.	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Br.	Bl.	✓	U.S.A.	Greenville, Ohio	✓	✓	✓	✓
8	✓	✓	25	No				Friend: Geo Doles Florence Hotel, Butte, Mont.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Med.	Br	Gr	✓	England	Staffordshire	Quebec	May 1908	G.T.R. Vancouver	✓
9	✓	✓	21	Yes	1859 1912	Various	July 1912	None	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	Ruddy	Gr	Bl	✓	U.S.A	Liberty Mills Indiana	Swat Grass	8-10-15	G.N.R	✓
10	✓	Husb.	28	✓	188? 1907	✓	Aug 1907	Husb: Elmer, 422-8th Ave, South, Great Falls, Mont. Father ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Dk	Br	Br	✓	✓	Morse City, Illinois	✓	✓	✓	✓
11	-	Father	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Canada	Taber, Alta	✓	✓	✓	✓
12	-	✓	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		✓	Alta Bassano,	✓	✓	✓	✓
13	Yes	Self	300	Yes	1895 1899	Various	August 1894	Father: William, Wannett, Mont.	✓	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Lt Br	Gr	Small scar right hand	✓	Ont. Fort William,	✓	✓	✓	8-11-15
14	✓	Husb.	-	No				Father in Law	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Med	Dk Br	Br.	None	England	Wrasle	Quebec	Apr. 1908	G.T.R. Buffalo	✓
15	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- -	Canada	Calgary				
16	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- -	Canada	Lethbridge	Swat Grass	8-11-15	G.N.R	✓
17	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		✓	✓	✓ ✓	8-12-15	✓	8-12-15
18	Yes	Self	200	Yes	visits	Various	1908	None	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Light	Gr	Built weak left ankle	✓	Raglan	✓ ✓	✓ ✓	✓ ✓	✓ ✓
19	✓	Husb.	-	✓	visits	✓	Apr 1911	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Dk	Bl	Br.	None	✓	London Ont.	✓ ✓	✓ ✓	✓	✓
20	-	Father	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			Winnipeg Man.	✓ ✓	✓ ✓	✓	✓
21	Yes	Self	1700.	Yes	1890 1906	Various	May 1908	✓	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Gr.	Br.	None	Canada	Mount Forest, Ont.	✓ ✓	✓ ✓	✓	✓
22	✓	Husb.	-	✓	1880 1906	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Fair	Light	-	✓	U.S.A.	Blue Earth City Minn.	✓ ✓	✓ ✓	✓	✓
23	✓	Self	300	No				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	Ruddy	✓	Bl	✓	Norway	Skien				
24	✓	✓	150.	Yes	1901 1908	Wash	Sept 1908	Friend: Adolf Richarts Missoula Mont.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Light	Br	Gr	✓	Sea Russia Germany	Lauterian	Quebec	May 1903	G.T.R. Unknown	8-13-15
25	✓	✓	25	No				✓ Rev Van Dusel Great Falls, Mont	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Fair	Light	Bl	Scar right wrist	England	Sr. Shields	New York	May 1901	G.T.R. Tenetsia	✓
26	✓	✓	18.	✓				Friend: Chas Carria St. Paul Hous Great Falls, Mont	✓	✓	-	✓	✓	-	5	8	Dk	Gr	Br	None	Canada	London Ont.	Montreal	Oct 1909	G.T.R. Lake Manitoba	8-14-15
27	✓	✓	300.	Yes	188? 1904	No. Dak	April 1904	None	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9½	Light	Red	Bl	✓	U.S.A	No. Dak Hamilton,	Swat Grass	8-14-15	G.N.R	✓
28	✓	Husb	100	No				Husb: Fred L Jones Salt Lake City, Utah	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	Br	Bl	✓	Canada	Man. Rapid City	✓ ✓	✓	✓	✓
29	✓	Self	✓	✓				None:	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Fair	✓	✓	None	Scotland	Aberdeenshire	Montreal	May 1908	G.N.R Southwark	✓
30	✓	✓	85	✓				None	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Ruddy	Dk Br	Br	✓	England	Accrington, Lancashire	Unknown	1880	G.N.R. Unknown	✓

S.C)

USA (USC)

G.N.R. = Great Northern Railway

John A. Hallman
Capt. D. Canada
Immigrant Inspector.

11—28

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 To 30 Copied By C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 7 — 14—20 — V — 358

PORT OF Sweet Grass, Mont.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Or a ci bef cit
1	Marango	Sidney	34	M	S	Confectioner	Yes	Yes	Canada	Greek	Canada	Calgary Alta	None	Mont.	Great Falls	
2	Miller,	Annie	27	F	M	House wife	✓	✓	✓	Slovak	✓	Lethbridge, Alta	Father in law Mike, 15 2nd Ave Lethbridge Alta	✓	✓ ✓	
3	✓	Marie	3	F	-	- -	-	-	✓	✓	✓	✓	Grandfather ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	✓	✓ ✓	
4	✓	Norma	1	F	-	- -	-	-	✓	✓	✓	✓	✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	✓	✓ ✓	
5	Donovan	James	38	M	M	Farm Laborer	Yes	Yes	✓	Irish	✓	Calgary, Alta	Wife Mary, Grand Hotel, Edmonton, Alta	✓	Butte	
6	Gross,	Fred	38	M	M	Carpenter	✓	✓	✓	German	✓	✓	Annie 525 - 9th St. N.E. Calgary, Alta	✓	Park City	
7	Kroft,	Henry	✓	M	-	- -	✓	✓	✓	✓	✓	✓	None	✓	Billings	
8	✓	Paulina	5/12	F	-	- -			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
9	Donovan	Marbel	22	F	M	House wife	Yes	Yes	✓	Irish	✓	Edmonton, Alta	✓	✓	Butte	
10	Penney	George	31	M	M	Bricklayer	✓	✓	✓	Welsh	✓	✓	Wife, Father, 10570 - 105th St., Edmonton, Alta	✓	Great Falls	
11	Pattie,	David	25	M	S	Laborer	✓	✓	✓	Scotch	✓	Calgary, Alta	None	✓	Butte	
12	Jones	William M	58	M	S	Bricklayer	✓	✓	✓	Welsh	✓	Edmonton Alta	✓	✓	Great Falls	
13	Lindridge	Harry	34	M	S	✓	✓	✓	✓	English	✓	✓	Bro. Fred, Briercrest, Sask	✓	✓ ✓	
14	Brown,	Fannie M	29	F	M	House wife	✓	✓	✓	Irish	✓	Cardston Alta	Mother Alice Morgan, Cardston, Alta	Oregon	Nyssa	
15	✓	Bernice	6	F	-	- -	-	-	✓	✓	✓	✓	Grandmother ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	✓	✓	
16	✓	Phyllis	5	F	-	- -	-	-	✓	✓	✓	✓	✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	✓	✓	
17	✓	Wanda	2	F	-	- -	-	-	✓	✓	✓	✓	✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	✓	✓	
18	Shaw	Grace M	26	F	M	House wife	Yes	Yes	✓	English	✓	Medicine Hat, Alta	Mother Anne Metcalf, Medicine Hat, Alta	Minn	St. Paul	
19	✓	Raymond	✓	M	-	- -	-	-	✓	✓	✓	✓	Grandmother ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	✓	✓ ✓	
20	Grunert	Daniel H	30	M	M	Woodworker	Yes	Yes	✓	German	✓	Edmonton, Alta	Father Gottfried, Spring Side, Sask	Mont	Butte	
21	✓	Minnie	29	F	✓	House wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father in law ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	✓	✓	
22	✓	Helen	10	F	-	- -	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Grandfather ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	✓	✓	
23	✓	Elsie	4/12	F	-	- -	-	-	✓	✓	✓	✓	✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	✓	✓	
24	Kratchmann	Eugene	29	M	M	Jeweller	Yes	Yes	✓	✓	✓	Calgary Alta	Wife Sarta, Calgary, Alta	✓	Great Falls	
25	Grande	Louis	43	M	S	Laborer	✓	✓	✓	Scand.	✓	Raymond, Alta	None	✓	✓ ✓	
26	Stewart	Anna B	31	F	S	Domestic	✓	✓	✓	Scotch	✓	✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	✓	Butte	
27	✓	Annie	50	F	S	Dress maker	✓	✓	✓	✓	✓	Calgary Alta	Bro. Robert, Rossland, B.C.	✓	✓	
28	Cohen	Ida	24	F	M	House wife	✓	✓	✓	Hebrew	✓	Regina, Sask	mother in law Mrs. Sarah Cohen Regina Sask	✓	Great Falls Mont	
29	✓	Morris	4	M	-	- - -	-	-	✓	✓	✓	✓	Grandmother ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	✓	✓ ✓	
30	✓	Samuel	✓	M	-	- - -	-	-	✓	✓	✓	✓	✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	✓	✓ ✓	

NOT USED 30

74

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August 24, 1915. CLASS E

(OVER.)

16—86

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29			30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in possession of money less than $50, and if so, how much?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	Yes	Self	800.	Yes	Two months	New York	August 1911	None	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Bl	Br	None	Greece	Syra		August 1907	G.N.R. Unknown	8-16-15
	✓	Husb	15.	No				Husb. Mat. Hammil House, Great Falls, Mont	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	✓	Canada	Lethbridge Alta	Sweet Grass	8-16-15	G.N.R	✓
		Father	-	-				Father ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	✓	✓				
		✓	-	-				✓ ✓ ✓ ✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓ ✓	✓	✓	✓
No	L.P.C.	3	Yes	Visits 1913	Various	Sept 1913	Friend John McDonald Copper Mining Livery Stable, Butte,	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓							✓	✓	✓ ✓	✓	✓	✓
Yes	Self	100.	✓	1907 1908	Sugar City Colorado	July 1908	Bro in law Peter Nuchent Box 184 Rock City, Mont	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Ruddy	Br	Bl	White scar under right eye	✓	Glengarry	✓ ✓	8-17-15	G.N.R Unknown	8-17-15
	Father	-	-	-	-	-	Father Conrad, Billings, Mont	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Med	Light Br	Gr	Left eye crossed	Russia	Saratof	Phila	1907	G.N.R Unknown	✓
	✓	-	-	-	-	-	✓ ✓ ✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-		Canada	Calgary Alta	Sweet Grass	8-17-15	G.N.R	✓
																					✓ ✓	✓ ✓	✓	✓	✓
No	L.P.C.	54	Yes	1893 1897	Michigan	1897	None	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓												
Yes	Self	61	✓	Transit 1914	Portland	April 1914	Friend Wm. O'Regan Great Falls, Mont	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Med	Br	Br	Cheeks ranged	U.S.A.	Michigan				
✓		50.	Yes	Transit 1914		Jan. 1914	None	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Dk	✓	✓	None	Wales	Pembrokeshire		8-18-15 April 1912	G.N.R. Canada	8-18-15
✓	✓			3 months		April		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Ruddy	✓	Gr	✓	Scotland	Dundee	Portland			
		56	✓	1914	Chicago	1914																	Quebec	1910	G.N.R. Victorian	✓
✓	✓							✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Dk	Gr	✓	✓	Wales	Llandudno		Jan 1914	G.N.R.	
		70.	No																				Portland	1914	Majestic	✓
✓	Husb	75	Yes	1886 1896	Utah	May 1898	Husb Clyde, Myrtle, Oregon	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Med	Le Br	Bl	✓	England	Cliffe Yorks	Montreal	Oct 1905	G.N.R. Dominion	✓
✓	Father	-	-	-			Father ✓ ✓ ✓	-	-	-	-	-	-	-	5	3	✓	Br	Br	✓	USA	Salt Lake City	Sweet Grass	8-19-15	G.N.R.	✓
	✓	-	-	-			✓ ✓ ✓ ✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Canada	Carleton Alta				
	✓	-	-	-			✓ ✓ ✓ ✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		✓	✓	✓ ✓	✓	✓
																							✓ ✓	✓	✓
																					✓	✓	✓ ✓	✓	✓
																							✓ ✓	✓	✓
Yes	Husband	20	Yes	Transit 1915	Illinois	June 1915	Husb Clarence, 411 Pelland Ave, St. Paul, Minn	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Br	Bl	None	✓	Peterboro	✓ ✓	✓	✓	✓
✓	Father	-	-	-	-	-	Father ✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		✓	Medicine Hat Alta	✓ ✓	✓	✓
✓	Self	21	Yes	1910 1914	Various	1910	Mother Florence, 527 W Silver St Butte, Mont	No	No	No	No	Good	No	5	3	Ruddy	Br	Gr	Wears glasses	Russia	Unknown	Unknown	1889	G.N.R. Unknown	8-20-15
✓	Husb		No				Mother in law: ✓ ✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Med	Ash	✓	None	Canada	Leduc, Alta	Sweet Grass	8-20-15	G.N.R	✓
✓	Father	-					Grandmother ✓ ✓ ✓ ✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		✓	Eldersley Alta	✓ -	✓	✓	✓
	✓																				✓	Edmonton Alta	✓ ✓	✓	✓	✓
																							✓ ✓	✓	✓	✓
Yes	Self	21	Yes	Transit 1910	New York	May 1918	Friend John Nilsson 623-3d Ave, Great Falls, Mont	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Dk Br.	Gray	None	Germany	Magdeburg	New York	May 1910	Asiatic Prince Cealia	✓
✓	✓	55	✓	1893 1908	Various	June 1908	None	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Med	Gr	Bl	✓	Norway	Trondhjem	✓ -	May 1893	G.N.R Unknown	8-21-15
✓	✓	20	No				Cousin Kenneth Stewart 387 Pine St., Butte, Mont	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Fair	Br	Bl	✓	Canada	Guysborough Nova Scotia	Sweet Grass	8-21-15	G.N.R	✓
✓	✓	300	Yes	1910 1911	Butte Mont.	April 911	Bro ✓ ✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Dk	Gr	Gr	✓	✓	Fatzgewich Nova Scotia	✓ ✓	✓	✓	✓
✓	Husband	-	No				Aunt Nieman & Cohen 323-3rd Ave., S. Great Falls, Mont	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	Bl	Br	✓	Russia	Yarkough		July 1910	G.N.R. Unknown	8-23-15
		-	✓				Father ✓ ✓ ✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Canada	Brandon Man.	Sweet Grass	8-23-15	G.N.R	✓
		-	✓				✓ ✓ ✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		✓	Regina Sask	✓ ✓	✓	✓	✓

G.N.R = Great Northern Railway

John T. Hallinan.
Ralph D. Lawrence
Immigrant Inspector.

11—48

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Report of Alien Immigrant Passengers

Arrived at Montreal during the month of August 1915

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
Montreal	11	11				
CLASS C						
CLASS CC						
	35	35				
CLASS D						
	122	120	2			
CLASS E						
TOTAL	161	159	2			

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT		C. P. R. Fo.		[illegible]				MIDDL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON-IMMIGRANTS

In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian. ✓

14—26

357/69

RECEIVED
AUG 30 1915
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 8 — 14—26 — 359 — PORT OF Sweet Grass, Mont.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Kreger	Benjamin	25	1	M S	Clerk	Yes	Yes	Canada	Hebrew	Canada	Regina, Sask	None	Mont	Great Falls	T
2	Cherneff	Leonard	30	-	M M	Laborer	"	"	"	Russian	"	Calgary, Alta	Wife: Hermana, 505 - 7th St. N.E. Calgary, Alta	"	Butte	
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

75

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August 24, 1915.

CLASS E

(OVER.)

14—99

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27		28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in, prince or subject, or citizen, of what country, race, people, or tribe; and as which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, as by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
	Yes ✓	Self ✓	$35 ✓	Yes	1909 1911	Various	March 1911	Bro in law: Riemen W. Cohen 323 - 3rd Ave, S. Great Falls Mont.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Bl	Br	None	Russia ✓	Gorkowe	New York	May 1909	G.N.R. Galician	8-23-15
								None		✓	✓	✓	✓	✓	6	-	✓	✓	✓	None ✓	✓	Vasma	Halifax	April 1906	G.N.R. Unknown	✓

G N R = Great Northern Railway

John A. Wallman
Clerk in Charge

Immigrant Inspector.

14—99

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

392

PORT OF Sumas, Wash.

1	Whether application has been made for Canadian citizenship	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Debarred	Johnsow	Edward	29		M	S	Laborer	yes	yes	Sweden Claims U.S.A.	Scand	Canada	New Westminster, B.C.	Father, Emil Johnsow, 8 Fish St., Eichenburg, Swe.	Wash	Seattle
2	Debarred	Houston	Thomas	51		M	S	Farm Lab.	"	"	U.S.A.	Scotch	"	Huntingdon B.C.	Houston, Sworts Creek Mich, U.S.A.	"	California Creek
3	Debarred	McGuire	John C.	33		M	S	Laborer	"	"	England	Irish	"	Chilliwack, B.C.	Cousin, Patrick Maroney, Atlone, Ireland	"	Brookreek
4	Debarred	Malinowsky alias Malina	Josef	18		M	S	Laborer	"	"	Russia	Polish	"	Vancouver, B.C.	Father, Mike Malinowsky, 3385 Barden Drive, Vancouver, BC	"	Seattle
5	Debarred	McLeod	Angus E.	39		M	Div.	Laborer	Yes	No	Claims U.S.A.	Scotch	"	Notch Hill, B.C.	Father, Angus McLeod, Notch Hill, B.C. Canada	"	Tacoma
6	Debarred	Morris	Alice	22		F	S	Singer	Yes	Yes	Claims U.S.A.	Irish	"	Vancouver, B.C.	Sister, Mrs. Conn, 1536-2d ave, Grandview, Vancouver, BC	"	Centralia
7	Debarred	Manning	May	21		F	S	Waitress	Yes	Yes	Claims U.S.A.	Scotch	"	"	Cousin, Clarence McKenzie, Prince Rupert, B.C., Canada	"	"
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

76

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF Aug. 24, 1915

Class C Non-Taxable.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																									1915.
1	No	Walked	2.	Yes	1915.	Fla.	June 1915.	Friend, Henry Thompson Tommy Ring Logging Co. Seattle.	No	No	No	Yes	Good	No	5	7½	Med.	Sandy	Blue	Scar inside 1st joint rt 3rd finger	Sweden	Gothenburg	W. H. New York	Apr. 1897	Unknown Cunard Line	July 25.
2	No	Walked	None	Yes	Claims Birth to 1915.	Colorado	July 1 1915.	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	Dark	Blue	Hick lips.	Claims U.S.A.	Ashland Me.	W.H. Sumas	July 28 1915.	✓	July 28.
3	No	Walked	None	Yes	1914	Wash.	Aug 1914	Friend, Mrs. Orra, Rooksack, Wash	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Med.	Dk	Bro.	Nose Crooked. Red Mustache	Ireland	Atlone	W.H. New York	1903	Unknown	July 28.
4	No	Walked	40¢	Yes	1914	Wash.	Nov. 1914	brother, Stanley Malina 2nd St. Seattle, Wash	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	bro.	bro.	Boil Scars back neck. Scar back L. hand	Russia	Unknown	W.H. Montreal	1904	Unknown	Aug 5.
5	No	Self	55¢	Yes	Claims birth to 1896 this one 1900	Wash.	July 1915.	No Add.	No	No	No	No	Good	No	5	8¼	Med.	bro.	bro.	Scars rt. forehead. Scar over rt. eye.	Claims U.S.A.	East Saginaw Mich.	C.P.R. Sumas	Aug 15. 1915.	C.P.808	Aug. 15.
6	Yes	Sound Amusement Co.	6.	Yes	1911	Wash.	June 1915.	Traveling with Sound Amusement Co	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	bro.	blue	None	Claims U.S.A.	Toppenish Wash	C.P.R. Sumas	Aug 23 1915	"	Aug 23
7	Yes	"	7	Yes	1915.	N.Y.	Mar 1915.	As Above.	No	No	No	Yes	Good	No	5	2	Med.	Dark	Bro.	None	Claims U.S.A.	Brooklyn. N.Y.	C.P.R. Sumas	Aug 23 1915	"	Aug 23

L.P.C. Contract Laborer

L.P.C. Contract Laborer

L.P.C. Contract Laborer

L.P.C. Assisted Contract Laborer

W.H. Walked Highway.
C.P.R. Canadian Pacific Railway.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

Fred A. Jenkins
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Sumas, Wash.

SHEET No. 2

✓

393

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Deb'd		Elo	Johan	30	M	S	Laborer	Yes	Yes	Finland	Finnish	Canada	Comox, B.C.	father, Kurst Elo, Obo, Finland.	Wash.	Seattle
Deb'd		Zanini alias Smith	Charles	17	M	S	Laborer	"	"	claims U.S.A.	No. Italian	"	Cumberland B.C.	Father, John Zanini Cumberland, B.C. Canada	"	"
Deb'd		Antelasson	John	24	M	S	Laborer	"	"	claims U.S.A.	Unknown	"	Courtney, B.C.	Aunt, Mrs. Mrs. Brwes. Sandwick, B.C. Canada	No particular place	
Deb'd		Hollman	Fred	33	M	S	Farm Laborer	"	"	Switzerland	German	"	Vancouver, B.C.	Half brother, Carl Thoma, Nafels, Canton Glorus, Switz.	Wash.	Sumas
Deb'd		Burgunder	Emil	30	M	S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	"	Mother, Mary Burgunderly Hamenbousser, Bern. Switz.	"	"
Deb'd		Thoma	Walter	35	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	Surrey, B.C.	brother, Carl Thoma, Nafels, Canton Glorus, Switz.	Ill.	St. David
													Huntingdon B.C.	Father, Iro Melik.	Wash.	Seattle
	7	Melik	Mike	21	M	S	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	Kamloops, B.C.	Xiw. Russia. Uncle, Samuel Mackay,	Ore.	Toledo
	8	Mackay	George	38	M	S	Chicken Rancher	"	"	England	Scotch	"	Vancouver, B.C.	Chelsea Walk, Chelsea, London, Eng. Wife, Hanny Plasak.	Wash.	Wenatchee
Deb'd		Elsak alias Yaddy	Yalem	42	M	M	Laborer	No	No	Russia	Polish	"	"	Warsaw, Russia. Father, Daniel Matos.	"	"
Deb'd		Matos	Alex	25	M	S	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	Warsaw, Russia. Mother, Carry Olsons.	"	Bellingham
	11	Olson	Harry	32	M	S	Laborer	"	"	Norway	Seand.	"	Hope, B.C.	Hemur, Norway Father, Andrew Larsens.	"	"
	12	Larsen	Peter	26	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Christiania, Norway. Uncle, Andrew Larsens	"	Spokane
	13	Stang	Carl L.	45	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	Clayburn, B.C.	Hammer, Norway Father, Luigi Malerba,	"	Seattle
	14	Malerba	Giuseppe	25	M	S	Laborer	"	"	Italy	So. Italian	"	Hope, B.C.	Samarkoin Lanig, Foggia, Italy Father, Olaf Persons.	"	Sumas
													Beaver River, B.C.	Sister, Varmland, Sweden. Sister, Minnie Dragen.	"	Seattle
Deb'd		Olson	Fred	23	M	S	Laborer	"	"	Sweden	Seand.	"	"	Trondjem, Norway. Father, Ole Ellefsons.	"	Sumas
Deb'd		alias Norman Dragen	Carl	28	M	S	Laborer	"	"	Norway	"	"	"	Kragero, Norway Mother, Vandla Nyquist	"	Seattle
Deb'd		Ellefson	Ellef	21	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	Hope, B.C.	Stockholm, Sweden. Mother, Marie Ericksons.	"	Sumas
	18	Nyquist	Elmer	29	M	S	Laborer	"	"	Sweden	"	"	Matsqui, B.C.	Kammaparet, Sweden Father, Giuseppe Turchet	"	Seattle
Deb'd		Lilligreen	Erick Herman	41	M	S	Granite Cutter	"	"	"	"	"	"	Poreia, Italy		
	19	Turchet	Angelo	27	M	S	Clay Miner	"	"	Italy	No. Italian	"	Clayburn, B.C.	Father, A. F. Forjue, Carlstadt, Alta., Canada	"	"
	20	Innes	Mary J	30	F	M	Nurse	"	"	Greece	French	"	Calgary, Alta.	Grandfather, As above	"	"
	21	Innes	Pearl E.	2	9/12	F	S	Nurse	No	No	"	Greek	"	Swift Current, Sask. Brother, E. Paulsen.	"	"
	22	Paulsen	Albertina	25	F	S	Domestic	Yes	Yes	Norway	Seand.	"	"	Swift Current, Sask, Canada Uncle, Anton Schwartz	Ore.	Portland
	23	Teller	Richard	43	M	S	Laborer	"	"	Germany	German	"	Hope, B.C.	Imojurk, Sweden Father, Gust Konstantine	Wash.	Sumas
	24	alias Gust Konstantino	Mike	35	M	S	Laborer	No	No	Greece	Greek	"	Vancouver, B.C.	Athens, Greece Mother, Augusta Konstantinegreen	"	"
	25	Ekengreen	John Aug.	38	M	S	Candy Store Proprietor	Yes	Yes	Sweden	Seand.	"	Evan Howes, B.C.	Kargunfoan, Sweden Father, Wellagrina Noal.	"	Seattle
		Noal	Carlo	30	M	S	Laborer	"	"	Italy	So. Italian	"	Vancouver, B.C.	Trviso, Italy Father, Johan Carlsons.	Ore.	Portland
	28	Carlson	John Lennee	35	M	S	Laborer	"	"	Sweden	Seand.	"	Chilliwack, B.C.	Hjartsberg, Kunla, Sweden Father, Theodore Skopnak	Wash.	Seattle
	29	Frank	Charlotte	34	F	M	None	"	"	Germany	German	"	Calgary, Alta.	22 Orangeh St. Berlin, Germany. Grandfather, As above	"	"
	30	Frank	Rolf G. J.	1	5/12	M	S	"	No	No	"	"	"			

NOT USED

30

77

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF Aug 24, 1915. Class D.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Entitle person or class of persons, or nationality, as may be admissible, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Walked	80.	Yes	1908-13	Contract Laborer	2 yrs	Friend, John Oja.	No	No	No	Yes	Good	No	5 7	Fair	blue blue	scars back left hand, bet. thumb & index	Finland	Oco	New York	June 1902	St Louis	July 25. 1915.
2	No	Self	10	Yes	Claims birth to 1905.	L.P.C.	Apr. 1915	Friend, Joe Raas, add unk., Seattle	No	No	No	No	Good	No	5 7¾	Fair	Bro. Bro.	None	Claims U.S.A.	Placerville Cal	W.H. Sumas	July 29, 1915	✓	July 29.
3	No	Walked	7.00	Yes	Claims birth to 1895 and 1900	L.P.C.	1900	No Address	No	No	No	No	Good	No	5 5	Med	Ork Bro	Burn scar to rt of mouth	Claims U.S.A.	Fort Kent Me	W.H. Sumas	July 29, 1915	✓	July 29.
4	No	Walked	8.	No	✓	L.P.C.	✓	No Address	No	No	No	No	Good	No	5 4¼	Med	Lt. Bro	Anchor + heart tattooed L forearm	Switzerland	Arden	W.H. Montreal	May 1902	Unknown	July 31.
5	No	Walked	2.75	Yes	1908 1912	L.P.C.	Sept 1912	No Address	No	No	No	No	Good	No	5 9¼	Med	Bro Bro	Horseshoe, E.B. 1885 in center, tattoed rt. forarm	Switz	Hamenhousen	W.H. New York	Mar 21, 1908	La Touraine	July 31
6	No	Walked	60.	Yes	1903 1909.	L.P.C.	Aug 23, 1909.	Sister, Mrs. Emma Ulber, St. David, Ariz.	No	No	No	No	Good	No	5 6½	Light	blond blue	Scar bridge of nose	Switzerland	Arden	W.H. New York	Sept 12, 1903	La Gascogne	July 31
7	No	Self	40.	Yes	1912.	N.Y.	Transit Sept 1912	Friend, John Jusik, 511 King St., Seattle, Wash	No	No	No	No	Good	No	5 10¼	Med	Bro	Nose	Russia	Kiev	W.H. New York	Sept. 1912.	Kursk	July 31
8	Yes	Self	100.	No	✓	✓	✓	Friend, R. J. Brown, Fm. Storekeeper, Toledo, Ore.	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	bro. blue	Nose	England	London	C.P.R. St. John	Apr. 10, 1914	Victorian	Aug. 1.
9	No	Walked	Nose	Yes	1910 1913	L.P.C.	June 1913.	Friend, Frank Russok, Wenatchee, Wash	No	No	No	No	Good	No	5 7¾	Med	Brown Gray	Lump back neck Scar L index fg.	Russia	Warsaw	W.H. Balt.	Aug. 1910.	Unknown	Aug. 2
10	No	Walked	Nose	Yes	Transit Daily	L.P.C.	Summer 1913.	No Address	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Lt Bro	Scar under rt jaw Burn scar inside L wrist	Russia	Warsaw	W.H. New York	Summer 1913 (with Scandinavian Royal)	Unknown	Aug. 2
11	No	Self	38.	Yes	1905 1913	N.Y. Minn.	Aug. 1913.	No Address.	No	No	No	No	Good	No	5 10½	Fair	Bro Blue	Scar across palm left hand	Norway	Hemur	W.H. New York	Apr. 1905.	Baltic	Aug. 4
12	No	Self	45.	Yes	1909 1913	Wash	Feb. 1913.	No Address	No	No	No	No	Good	No	6 2	Fair	bro. bro.	Nose	Norway	Christiania	W.H. Halifax	Apr. 1909	Tunisian	Aug. 4
13	No	Self	31.	Yes	1890 1911	Minn.	May 1911	No Address	No	No	No	No	Good	No	5 6½	Med	Bro Gray	Long cut scar back of neck.	Norway	Grand	W.H. Quebec	Apr. 30 1890	Unknown Allan Line	Aug. 4
14	No	Self	230.	Yes	1909 1911	Wash N.Y.	Feb. 1911.	Friend, Nichola Infedo, 1124 102d Ave. S. Seattle, Wash	No	No	No	No	Good	No	5 9½	Ork	Dark Dark bro bro	Scar Right forehead	Italy	Zamarko in Lanis	C.P.R. New York	May 1909.	Indiana	Aug. 5
15	No	Walked	10.	Yes	1909 1910.	L.P.C.	Apr. 1910.	No Address	No	No	No	No	Good	No	6 1¾	Med	Light hazel	Scar rt cheek. Scar back rt hand	Sweden	Sunne	W.H. New York	Apr. 23 1909.	Lusitania	Aug. 5.
16	No	Walked	15.	Yes	1909 1911.	L.P.C.	Apr 1911.	No Address.	No	No	No	No	Good	No	5 10½	Med	Bro Bro	Nose	Norway	Trondjem	W.H. Quebec	June 1909.	Lake Manitoba	Aug. 5.
17	No	Walked	15.	Yes	1911 1912	L.P.C.	May 1912	No Address	No	No	No	No	Good	No	6 3½	Med	Bro. blue	Mole under lobe Left ear, also back neck	Norway	Kragero	W.H. New York	Apr. 1911	United States	Aug. 5
18	No	Self	50.	Yes	1906 1912	Minn	Sept 1912.	Saloon, Fred Anderson, 2d ave. S. Seattle.	No	No	No	No	Good	No	6 ½	Med	Blond Blue	Large scars rt. hand, base thumb	Sweden	Stockyd	C.P.R. Halifax	Apr. 1. 1906	Virginian	Aug. 6
19	No	Walked	27.	Yes	1904 1914	Cal.	Apr. 1914	No Address	No	No	No	No	Good	No	5 8½	Light	Lt Bro	Mole upper lip rt. side	Sweden	Visbui	W.H. New York	Oct. 12, 1904	Cedric	Aug. 7.
20	No	Walked	115.	No	✓	✓	✓	No Address	No	No	No	No	Good	No	5 9½	Med	Bro	Brown mole be- low left ear	Italy	Turchet Alpina	W.H. New York	Mar. 12 1913	Europa	Aug. 7.
21	Yes	Husband	9.	Yes	Birth 1909	Mich.	✓	Husband, Angelo Gunes, 418 Spring St, Flat 8, Seattle Is Lives	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark bro bro	Very stout build	U.S.A.	Mich.	C.P.R. Sumas	Aug 7. 1915.	C.P. 808.	Aug. 7.
22	Yes	Brother	No	✓	✓	✓	✓	✓	No	No	No	No	Good	No	✓	✓	✓	None	Canada	Calgary Alta	C.P.R. Sumas	Aug. 7. 1915	"	Aug. 7.
23	Yes	Self	700.	Yes	1907 1913.	Wash.	Apr. 1913	Sister, Gertrude Paulsen, 4th Ave. Seattle, Wash	No	No	No	No	Good	No	5 7½	Dark	Dark Bro	Nose.	Norway	Trondjem	C.P.R. Boston	May 1907.	Unknown	Aug. 9.
24	No	Walked	65.	Yes	1909 1914	W. Va.	July 1914.	Western Hotel, Portland, Ore	No	No	No	No	Good	No	5 9½	Light	Red Blue	Cut scar through nail and inside finger	Germany	Plauen	W.H. Balt.	Aug. 28 1909.	Chemnitz	Aug. 10
25	No	Walked	23.	No	✓	L.P.C.	✓	Friend, Jim, No add, Sumas, Wash	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Blk Bro.	Scar front of neck Two moles rt. cheek	Greece	Athens	W.H. Montreal	Sept. 1904	Unknown	Aug. 15
26	No	Self	2.	No	✓	L.P.C.	✓	No Address	No	No	No	No	Good	No	5 7	Med	Bro. Blue	None	Sweden	Xargenfvan	W.H. St. John	Jan 28 1909	"	Aug. 16.
27	No	Walked	37.	Yes	1907 and 1908	L.P.C.	1908	Friend, Achille Pini, National Italian Club, Seattle	No	No	No	No	Good	No	5 9¾	Med Dark	Bro. Gray	Wrights 172 lbs. Fault scar left jaw	Italy	Traviso	W.H. New York	Jan 16, 1907.	La Gascogne	Aug. 17
28	No	Self	75.	Yes	1903 1913	Ohio, Ill., Wash. Alaska	May 1913.	No Address.	No	No	No	No	Good	No	5 6¼	Fair	Lt Bro	Scar both right and left forehead	Sweden	Yjortaberga	W.H. New York	Mar. 23 1903.	Cedric	Aug. 17.
29	Yes	Self	80.	No	✓	✓	✓	Husband, Alfred Frank, 1512 60th St., N. Ballard, Seattle	No	No	No	No	Good	No	5 9	Med	Fair Bro	Large flat mole outer edge rt eye brow	Germany	Berlin	C.P.R. Montreal	May 29. 1913.	Teutonic	Aug. 18.
30	Yes	Mother	No	✓	✓	✓	✓	Father. As above.	No	No	No	No	Good	No	✓	✓	Fair Hazel	blue	Nose.	Canada	C.P.R. Sumas	Aug. 18. 1915	C.P. 808	Aug. 18

W.H. Walked Highway
C.P.R. Canadian Pacific Railway.

Edward L. Corwitz
Robert Sherrard.
Immigrant Inspector.
14—415 Fred S. Jenkins.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 3

3:34

PORT OF Sumas, Wash.

	1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Deported		Olbrigal														
Detained	1	Axelson	Carl Leonard	25		M S.	Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand.	Canada	Vancouver, BC	Father, Axel Wappling, Robsam, Sweden	No particular place.	
Deported	2	Kuber (Also Dammann)	John Henry	51		M S.	Laborer	Yes	Yes	Germany claims N. S. A.	German	"	Chilliwack, BC	Friend, James Patterson Chilliwack, B.C. Canada	Wash.	Wahl.
Deported	3	Spina	Michele	66		M M.	Beggar Prof.	Yes	Yes	Italy	So. Ital.	"	Vancouver, BC	None.	Wash.	Bellingham
Deported	4	Desly	Frances M.	20		F S.	Lithographer	Yes	Yes	Canada U. S. A.	French	"	"	None in Canada. Mother, Mrs. Angus Pitts, Oak St. Portland, Ore.	Wash.	Centralia
Deported	5	Angelo	Dew	35		M M.	Laborer	No	No	Bulgaria	Bulgarian	"	Mt Lehman, B.C.	Wife, Ivana Angelo. Kadanes, Bulgaria	Wash.	Sumas
No.	6	Sundin	Anton	27	1	M S.	Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand.	"	Merritt, BC	Mother, Mary Sundin. Bollnas, Sweden.	Wash.	Seattle
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														

78

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug 24, 1915. Class D.

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Walked home	No			Mentally Defective		No Address	No	No	No	No	Mentally Defective	No.	5	1½	Med.	Light	Blue	Cut scar inside 3rd left finger.	Sweden	Ora Calif	W. H.	Sept.		1915.
2	No	Self $7.	Yes	Yes	1888.	L.P.C.	about 1888.	Friend, August Kuener, Wahl, Wash.	No	No	No	No	Good	No.	5	7½	Med.	Bro.	Blue	Rt. index and middle fingers amputated	claims N.S.A.	Hoboken 11 J.	W. H. Vanc. B.C.	June 1891.	Marcus	Aug. 20
3	No	Walked 54.	No			D.C.D. (Trachoma)		No Address	Yes Bigger	No	No	No	Left Eye amputated D.C.D. Trachoma	Left Eye amputated	5	6	Dark	Gray	Brn.	Left Leg amputated	Italy	Carcer	W. H.	June 1902	Unknown	Aug 21.
4	Yes	Company $75	Yes	Yes	1913	Ore	1913.	Traveling with Sound Amusement Co.	No	No	No	Yes	Good	No.	5	5	Med.	Brn.	Blue	None	Italy	Maggiore	Quebec	1902	Unknown	Aug 21.
5	No	Walked 4.50	Yes	Yes	1906	Ore	1908.	No Address	No	No	No	No	Trachoma	No	5	8	Dk.	Blk	Brn.	Cut scar rt cheek-bone	Bulgaria	Portland, Ore.	C.P.R.	Aug 23.	Sumas	1915 C.P. 808	Aug. 23.
6	Yes	Self 110.	Yes	Yes	1911.	Wash	1911.	No Address	No	No	No	No	Good	No.	5	9	Med.	Brn.	Brn.	None.	Sweden	Bollnas	W. H. C.P.R.	Mar. Aug.	Sumas Quebec	1915 1904	C.P. 808 Victorian	Aug. 23.
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

W. H Walked Highway
C P R Canadian Pacific Railway

Robert Sherrard
Fred D. Jenkins
Immigrant Inspector.

14—413

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 1 — 14—26 — 395 — PORT OF Sumas, Wash.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Newell	William	41		M M.	Barber	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Lytton, B.C.	Mother. Eliza J. Newell. Hensall, Ont. Canada.	Cal.	San Francisco.
2	Newell	Marietta	46		F. M.	None	"	"	"	German	"	"	Mother-in-law. As above.	"	"
3	Strand	Christen F.	27		M S.	Carpenter	"	"	"	Scand.	"	Edmonton, Alta.	Sister. Amanda Strand. Edmonton, Alta., Canada	Wash.	Bellingham
4	Strand	Theodore J.	32		M S.	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Sister. Mrs. Anna C. Voorhees. Sedgwick, Alta., Canada	"	"
5	Lodge	Marguerite B.	24		F. M.	None	"	"	"	English	"	Calgary, Alta.	Husband. Marvin H. Lodge. 1220-12th Ave. W. Calgary, Alta.	"	Seattle
6	Lodge	Harrison G.	1	6	M S.	None	No	No	"	"	"	"	Father. As Above	"	"
7	Obern	Jeffrey M.	20		M S.	Baker	Yes	Yes	"	"	"	Vancouver, B.C.	Uncle. Philip Obern. Central Bork, B.C.	Cal.	Los Angeles
8	Gartley	Walter L.	20		M S.	Blacksmiths Helper	"	"	"	Welsh	"	"	Father. Byron Gartley. 1753-2nd Ave. E. Vancouver, B.C.	"	"
9	Mc Voy	Ethel	20		F. M.	None	"	"	"	Irish	"	Calgary, Alta.	Husband. Martin Mc Voy. 1409 Belfast Ave, Calgary, Alta.	Wash.	Seattle
10	Mc Voy	Donald	2		M S.	"	No	No	"	"	"	"	Father. As Above	"	"
11	Mc Voy	Isabell	1		F S.	"	"	"	"	"	"	"	Father. As Above	"	"
12	Greenborn	Pauline	27		F. M.	"	Yes	Yes	"	Polish	"	"	Husband. Stewart Greenborn. Banff, Alta., Canada.	"	Seattle
13	Smith	Louise M.	18		F. S.	Dressmaker	"	"	"	Irish	"	"	Father. Joseph Smith. Innisfail, Alta., Canada.	"	Montesano
14	Anderson	Marian Ethel	19		F. S.	Stenographer	"	"	"	Scotch	Vancouver, B.C.	Vancouver, B.C.	Father. James Anderson. 2067-3rd Ave. W. Vancouver, B.C.	"	Sumas
15	Fiske	Douglas	21		M S.	Farm Laborer	"	"	"	English	Hilldown, Alta.	Hilldown, Alta.	Father. R. E. Fiske. Hilldown, Alta., Canada.	"	Bow.
16	Adkins	Susie K.	19		F. M.	None	"	"	"	Scotch	Calgary, Alta.	Calgary, Alta.	Father. Archie McDonald. Red Deer, Alta., Can.	"	Seattle
17	Matheson	Wilhelmina	34		F. M.	None	"	"	"	English	"	"	Husband. John Matheson. 1208-5th Ave. W. Calgary, Alta.	"	"
18	Turcotte	Domicile	28		M S.	Hard Rock Miner	"	"	"	French	St. Elzard, P.Q.	St. Elzard, P.Q.	Father. Theophile Turcotte. St. Elzard, P.Q., Canada	Alaska	Iditarod
19	Hill	Jonathan	58		M S.	Dairyman	"	"	"	English	Vancouver, B.C.	Vancouver, B.C.	Brother. James Hill. Credilon, Ont. Canada	Wash.	Seattle
20	Archer	Henry E.	40		M M.	Retired Contractor	"	"	"	"	Regina, Sask.	Marmora, Ont. Canada	Father. Edward Archer. Marmora, Ont. Canada	Cal.	San Francisco
21	Archer	Annie Mae	38		F. M.	None	"	"	"	"	"	"	Father-in-law. As Above	"	"
22	Lewis	Sadie F.	36		F. S.	Book-keeper	"	"	"	"	Dartmouth, N.S.	Dartmouth, N.S. Canada	Mother. Mrs. S. J. Lewis.	Wash.	Kent
23	Corbin	Julian F.	62		M Wd.	Commercial Traveler	"	"	"	"	Calgary, Alta.	Surbiton, Surrey, England	Brother. C. F. Corbin.	"	Bellingham
24	Raynor	Charles Henry	47		M M.	Farmer	"	"	"	"	"	None.		"	Everson
25	Raynor	Earla	33		F M	None	"	"	"	"	"	None.		"	"
26	Haldon	James W.	40		M M.	Salesman	"	"	"	"	Vancouver, B.C.	2316 Parker St. Vancouver, B.C.	Wife. Elizabeth S. Haldon.	"	Seattle
27	Scott	Robert Stanley	22		M S.	Farm Laborer	"	"	"	"	Chilliwack, B.C.	Chilliwack, B.C. Canada	Father. Theodore Rust.	Ore.	Portland
28	Swalm	Mabel	21		F. M.		"	"	"	German	Didsbury, Alta.	Didsbury, Alta. Canada.	Father. C. C. Swalm.	Cal.	Pasadena
29	Swalm	Wesley	24		M M.	Teacher	"	"	"	"	U.S.A. Pasadena, Cal.	Didsbury, Alta. Canada.	Friend. Frank E. Akins.	"	"
30	George	William X.	41		M M.	Bridge Carpenter	"	"	"	Eng-Scotch	Canada	Clinton, B.C.	Clinton, B.C., Canada.	Wash.	Seattle

NOT USED

79

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Marguerite B. Lodge, 4, U.S.C.
+ Edward Mc Voy, 3, U.S.C.
X Earla Raynor, 12, U.S.C.
□ Ralph W. George, 2½, U.S.C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF Aug. 24., 1915. CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	$150.	Yes	1898 1911.	N.D. Mont.	July 1911	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brk Bro	None.	Canada	Chiselhurst, Ont	C.P.R. Sumas	July 26. 1915	C.P.808.	July 26. 1915.
2	No	Husb.		Yes	Birth to 1912	Iowa NC	July 1912	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Dark Bro.	One gold front tooth	U.S.A.	Decorah, Iowa	C.P.R. Sumas	July 26. 1915.	"	July 26.
3	No	Walked	220.	Yes	Birth to 1905 and 1913	Various	June 1913.	No Address.	No	No	No	No	Good	No.	5	10½	Med	Blk.	Blue None.	U.S.A.	Sioux Falls S.D.	W.H. Sumas	July 27. 1915	✓	July 27.
4	No	Walked	156.	Yes	Birth to 1905. and 1911	So. Dak.	June 1911	No Address.	No	No	No	No	Good	No.	5	11	Light	Dark Bro	Blue	scar back of rt. eye	U.S.A.	Sioux Falls S.D.	W.H. Sumas	July 27. 1915	✓	July 27.
5	Yes	Self	16.	Yes	Birth to 1911 + visits	Wash	Sept 1913.	Father, B.F. Smith 220 W. Bowdoin Pl. Seattle	No	No	No	No	Good & mas turbated	No	5	1	Fair	Lt. Bro	Gray	None.	U.S.A.	Seattle. Wash	C.P.R. Sumas	July 27. 1915	C.P.808	July 27.
6	Yes	Mother		No	✓	✓	✓	Grandfather, As above	No	No	No	No	Good	No	✓	✓	Fair	Med	Blue	None.	Canada	Calgary Alta	C.P.R. Sumas	July 27. 1915	"	July 27.
7	no	Wag Boating	None	Yes	1911 and 1915	L.P.C.	June 1915.	Father. John Obrw. 137 E. 37th Pl. Los angeles	No	No	No	No	Good	No	5	3¼	Med	Bro	Blue	Blue spots tattooed back left wrist	Canada	Vancouver, B.C.	W.H. Sumas	July 28. 1915.	✓	July 28.
8	No	Boating Wag	None	No	✓	L.P.C.	✓	Friend. As above	No	No	No	No	Good	No.	5	3½	Med	Lt. Bro	Gray	Scar 2nd joint index Blind left eye	Canada	Vancouver, B.C.	W.H. Sumas	July 28. 1915	✓	July 28.
9	Yes	Husband	25.	Yes	birth to 1912	N.Y. Wash.	Nov 1912	Mother. May Hayford, Seattle, Wash	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair		bro. blue	None	U.S.A.	Buffalo, N.Y.	C.P.R. Sumas	July 31. 1915	C.P.808	July 31.
10	Yes	Father		No	✓	✓	✓	Grandmother, As above	No	No	No	No	Good	No	✓	✓	Fair		Light blue	None	Canada	Calgary Alta	C.P.R. Sumas	July 31. 1915	"	July 31.
11	Yes	Father		No	✓	✓	✓	Grandmother, As above	No	No	No	No	Good	No	✓	✓	Fair		Light blue	None	Canada	Calgary Alta	C.P.R. Sumas	July 31. 1915	"	July 31.
12	Yes	Self	50.	Yes	1909 1910	Mich	Feb 1910.	Sister. Fern Rivers. 1427 E. Pike St. Seattle	No	No	No	No	Good.	No	5	5½	Med	Lt. Bro	Blue	None	Canada	Renfrew, Ont	C.P.R. Sumas	July 31. 1915	"	July 31.
13	Yes	Father	8.	No	✓	✓	✓	Sister. Mrs. C.L. Jackson. Montesano, Wash	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Blk	Bro.	Slender build	Canada	Mc Leod. Alta.	C.P.R. Sumas	July 31. 1915	"	July 31.
14	Yes	Father	6.	No	✓	✓	✓	Dr. Dalton's Hospital. Sumas, Wash	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Med	Bro	Bro	None.	Canada	Hawkestone —	W.H. Sumas	Aug. 2 1915	✓	Aug. 2
15	No	Self	45.	No	D.C.D. (Trachoma)			Sister. Mrs. Frank Chovrant. Bow. Wash	No	No	No	No	Trachoma	No	6	2¼	Dark	Dark Bro.	Gray	Scar inside knuckle left index	England	Clapham, London.	C.P.R. Unknown	Dec 1895.	Unknown	Aug. 5.
16	Yes	Self	70.	Yes	Visits Only.			Father-in-law. J.B. Adkins, Ben Del. Seattle, Wash	No	No	No	No	Good.	No.	5	2	Med	Dark Bro.	blue	None	Canada	Red Deer, Alta	C.P.R. Sumas	Aug. 5. 1915.	C.P.808.	Aug. 5.
17	Yes	Self	200.	No	✓	✓	✓	Sister, Mrs. W.B. Stratton 1116-16th Ave. N. Seattle	No	No	No	No	Good	No.	5	5½	Med	bro	hazel	Stout Build.	Canada	Owen Sound, Ont	C.P.R. Sumas	Aug. 6. 1915.	"	Aug. 6.
18	No	Self	15.	Yes	1905 1914	Alaska	Fall 1914.	Owns mine in Iditarod, Alaska	No	No	No	No	Good	No.	5	9	Med	Dark Bro	Brk bro.	Rt little finger crippled at knuckle	Canada	St. Eleard PQ.	C.P.R. Sumas	Aug 9. 1915	"	Aug. 9.
19	No	Self	30.	Yes	1898 1401.	Wash.	Dec 1401.	No Address Harold Hotel. San Francisco, Cal	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Light	Gray	blue	Scar center forehead	England	Lascard	W.H. Montreal	about 1860	Unknown	Aug. 9.
20	Yes	Self	2200.	Yes	Visits Only.			As Above. Fiance, Chas A. Lwattz. 340-1st Ave. Kent, Wash	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Lt Auburn	Blue	Scarral gold front teeth	Canada	Marmora, Ont	C.P.R. Sumas	Aug. 9. 1915	C.P.808.	Aug. 9.
21	Yes	Husb.		Yes				As Above.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	bro	Blue.	None	Canada	Toronto, Ont	C.P.R. Sumas	aug 9. 1915	"	Aug. 9.
22	Yes	Self	150.	No	✓	✓	✓	Sow. Ashley R. Corbus. 1900 Broadway, Bellingham	No	No	No	No	Valvular Resuscitation Enlargement of Heart	No.	5	2	Med	Dark bro	bro.	None	England	Hampstead	C.P.R. Sumas	About 1882	Unknown Allan Line	Aug. 9.
23	Yes	Self	40.	Yes	1890 1912	Utah Colo.	Apr 1912.	Sister in law. Mrs. W.H. Wrathorby, Everson	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Bro-	Gray blue	None	British West Indies.	Town unknown Barbados	C.P.R. New York	Oct. 1890.	Etr. of Chicago	Aug. 11.
24	Yes	Self	80.	Yes	Office 1909 birth to 1912	Minn.	1912	Sister.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brd	Gray	None	England	Liverpool	C.P.R. St. John	Mar. 1906.	Virginian	Aug. 15.
25	Yes	Husb.		Yes	birth to 1913.	Cal.	June 1913.	As Above.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Bro.	Bro.	None.	U.S.A.	Eureka, Cal.	C.P.R. Sumas	Aug 15. 1915.	C.P.808.	Aug. 15.
26	Yes	Self	40.	No	✓	✓	✓	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Ruddy	Bro.	Gray	None.	England	Alston	C.P.R. Montreal	Aug Sept. 1918	Dominion	Aug. 16
27	No	Self	100.	No	✓	✓	✓	Cousins. Roy Humphlill. Northwest Bible Sch. Portland	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med.	Bro.	Blue	None	Canada	Listowell	W.H. Sumas	Aug. 17. 1915.	✓	Aug. 17.
28	Yes	Husb.		No	✓	✓	✓	Nazarene University. Pasadena, Cal.	No	No	No	No	Good	No.	5	8	Fair	Light	blue	None	Canada	Breslau, Ont	C.P.R. Sumas	Aug 19. 1915	C.P.808.	Aug. 19.
29	Yes	Self	30.	Yes	1912 1915	Cal.	June 1915.	Nazarene University. Pasadena, Cal	No	No	No	No	Good.	No.	5	11½	Med	Bro	Bro	Scar base left index.	Canada	Collingwood, Ont	C.P.R. Sumas	Aug 19. 1915.	"	Aug. 19.
30	Yes	Self	300.	Yes	birth to 1907	Idaho Mont. Wash.	July 1907.	Sister. Mrs. R.W. Morris 149 Woodlawn Circle, Seattle	No	No	No	No	Good	No.	5	8¾	Dark	Bro.	Bro.	Scar left thumb.	U.S.A.	Walla Walla Wash	C.P.R. Sumas	Aug. 19. 1915	"	Aug. 19.

W. H. Walked Highway
C.P.R. Canadian Pacific Railway.

CLASS E.

Edward D. Corwitz.
Albert T. Gay
Robert W. Gerard
14—8
Immigrant Inspector.
Fred Jenkins

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1 to 30 copied by C F K.

Montreal

August 1915

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—26

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
Montag	7		4	3		
CLASS C			3			
CLASS C	31	16	19	1		
CLASS D	41	34	7			
CLASS E						
TOTAL	84	50	34	4		

CLASS B

ALIENS.	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED

NON - IMMIGRANTS.

In Transit

Tourists

Residents of United States 1

Total 1

357
70

AUG 3 1915

MONTREAL, CANADA

Form 1—Canada

WHEN FILLED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 5 — 14—26 — 356

PORT OF Sumas, Wash.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	George	May	33	M.	M.	Nour	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Clinton, B.C.	Friend. Frank E. Akins. Clinton, B.C., Canada	Wash.	Seattle
2	Jenkins	John	25	M.	S.	Motorman	Yes	Yes	Canada	Welsh	Canada	Calgary, Alta.	Father. S.C. Jenkins. Rockhampton, Gloucestershire, Eng.	Wash.	Chehalis
3	Gillanders	Frederick D.C.	38	M.	M.	Salesman	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Victoria, B.C.	Mother. Anna Barber. Drawer 8, Nanaimo, B.C.	Wash.	Bellingham
4	Gillanders	Flora Isabell	32	F.	M.	Nour	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Victoria, B.C.	Mother-in-law. As Above.	Wash.	Bellingham
5	Birmingham	Coy	30	M.	M.	Teamster	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver, B.C.	Father. Miles Birmingham. Hartland, N.B., Canada	Wash.	Chehalis
6	Crowley	Richard J	25	M.	S.	Painters Helper	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver, B.C.	Father. Richard J. Crowley. Newtonbrook, Toronto, Ontario.	Wash.	Centralia
7	Kelley	Andrew	38	M.	S.	Laborer	No	No	Canada	Irish	Canada	Vancouver, B.C.	None	Wash.	Sumas
8	Eby	Edwin S.	38	M.	M.	Plumber	Yes	Yes	Canada	Dutch	Canada	Camrose, Alta.	Father. Noah E. Eby. Alsak, Sask., Canada	Cal.	Pasadena
9	Eby	Leonie	27	F.	M.	Nour	Yes	Yes	Canada	Dutch	Canada	Camrose, Alta.	Father-in-law. As Above.	Cal.	Pasadena
10	Bell	Earl J.	16	M.	S.	Student	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Red Deer, Alta.	Father. Rev. Thos. Bell. Red Deer, Alta., Canada	Cal.	Pasadena
11	Worsnup	Fred	32	M.	S.	Cook	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver, B.C.	Sister. Ellen King. 1107 Pender St. W. Vancouver, B.C.	Wash.	Chehalis
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

80

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF Aug 24, 1915

CLASS E

(OVER.)

14—24

	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
					Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Husb. has	Yes	$	Yes	1911 and 1913.	Wash.	Sister in law Mrs. P. W. Morris. 149 Woodlawn Circle, Seattle.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med.	Dark Bro.	Bro.	None.	Wales	Denby	C.P.R. Oct New York	1911	Carmania	1915. Aug 19.
2	Yes	Self	60.	No	✓	✓	✓	Brother. Victor Jenkins. Olympia Cafe, Chehalis, Wash.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med.	Dark Bro.	Blue	Mole over right eye. Weighs 145 lbs	Wales	Treorky	C.P.R. June 25 Quebec	Emp. 1909.	Ireland.	Aug 20.
3	No	Self	$ 115.	Yes	1897 1898	Wash.	1898	No Address.	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Med.	Brs.	Gray	None.	Canada	Chilliwack B.C.	W.H. Aug. Sumas	20, 1915.	✓	Aug 20.
4	No	Husb.	Yes	Visits Only				No Address.	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med.	Bro.	Bro.	None	Canada	Chilliwack. B.C.	W.H. Aug. 20, Sumas 1915.		✓	Aug 20.
5	No	Grating Employer	$ 10.	Yes	claimed $25 1897, also 1907.		1907.	Employer. W. Nixon. accompanying	No	No	No	Yes	Good	No	5	7	Ruddy	Bro.	Blue	Scar right cheek-bone.	Plains n.s.a.	Houlton Me	C.P.R. Aug. 22, Sumas 1915		C.P.R. 808	Aug 22
6	No	Way Employer	$ 25.	No				Employer. D. B. Stetson accompanying.	No	No	No	Yes	Good	No	5	8¼	fair	Bro.	blue	None	England	London	C.P.R. about Quebec	1893	Unknown	Aug. 22.
7	No	Worked	None	Yes	1899 1911	Valdez	May 1911.	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Light	Auburn	blue	Scar rt side 4 head close to ear.	Ireland	Dublin	W.H. San Francisco	Apr. 1, 1910	City of Para	Aug. 22.
8	Yes	Self	$ 250.	No	✓	✓	✓	Sister. Louise Eby. R.F.D. 1, Nazarene Univ. Pasadena Sister-in-law.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med.	Blk.	Gray	None	Canada	Petersburg, Ont	C.P.R. Aug 23. Sumas 1915		C.P.R. 808	Aug 23.
9	Yes	Husb		No	✓	✓	✓	As above.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Blk	Bro	None	Canada	Black Horse, Ont	C.P.R. Aug 23. Sumas 1915		"	Aug 23.
10	Yes	Father	$ 31	No	✓	✓	✓	Nazarene University. Pasadena, Cal.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Bro	Bro.	None	Canada	Stony Creek Ont	C.P.R. Aug 23. Sumas 1915		"	Aug 23.
11	Yes	Dad Martin	$ 35	No	Contract Laborer			Employer. Dad Martin. accompanying.	No	No	No	Yes	Good	No	5	5½	Ruddy	Bro.	Blue	Mole above left corner mouth	England	Halifax	C.P.R. May Montreal	1910	Lake Erie	Aug. 22.
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										
31																										
32																										
33																										

Contract Laborer

Contract Laborer

L.P.C.

Contract Laborer

C.P.R. Canadian Pacific Railway.
W.H. Walked Highway.

Edward J. Gerwitz.
Robert Sherard
Immigrant Inspector.
CLASS E. Fred Jenkins,

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Van Buren, Me.

SHEET No. 1

239

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No.	1	Pider ✓	Fred	24		M S	Laborer	Y	Y	Russia	Russian	Canada	Plaster Rock N.B.	Father Stephen Wilinska, Cidar, Russia	Me	Van Buren
"	2	Bida ✓	Mike	21		" "	"	"	"	"	"	"	"	Mother Odskia " " "	"	"
	3	NOT USED														
	4	NOT USED														
	5	NOT USED														
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														

1
7

81

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 191 5 "Class D"

(OVER.)

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	17 If Yes— Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any representations made to him by any person, company, or corporation in the United States, to perform labor in this country.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	25 Height. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	y	Self	$20	No	–	–	–	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Br	Br	–	Russia	Cidar	F. Br.	Aug 15/13	Unknown	Aug 14/15
2	"	"	$20	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Dk	"	–	"	"	St John Quebec	"	"	"	"
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

F. Br. – – Foot Bridge

Chas E Gray
Immigrant Inspector.

CLASS D. 14—413

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boston

Montreal

August 19 15

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS D	2	2				
CLASS E	25	25				
TOTAL	27	27				

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.				MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON-IMMIGRANTS.

In Transit ____

Tourists ____

Residents of United States ____

Total ____

RECEIVED
AUG 28 1915
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—26

357
71

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

SHEET NO. 2 — 14—26 — 260

PORT OF Van Buren, Me.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary E & G														
1	Pelletier	Eli	28	m	m	Labourer	No	No	Canada	French	Canada	Five Fingers, N.B.	wife Laura Five Fingers, N.B. Can.	Me	Keegan
2	Bishop	Andrew	24	"	s	"	"	"	"	"	"	Matane, P.Q.	Mother Georgina Matane, P.Q. "	"	Van Buren
3	Bouchie	Ludger	26	"	"	House Painter	Y	Y	"	"	"	Edmunston, N.B.	Uncle Joseph Edmunston, N.B. "	"	"
4	Leger	Sandy	27	"	"	Laborer	"	"	"	"	"	St Basil, "	Father Michael Burnsville, " "	"	"
5	Hache	George	22	"	"	"	No	No	"	"	"	"	" Peter " " "	"	"
6	Wasson	Walter	24	"	"	"	"	"	"	English	"	Windsor "	" Havlock Windsor, " "	"	Keegan
7	Soucie	Ida	19	f	"	Domestic	Y	Y	"	French	"	Edmunston "	" Mike Edmunston, " "	"	Van Buren
8	Theriault	William	22	m	"	Laborer	"	"	"	"	"	St. Basil "	" James Caraquet, " "	"	"
9	Hocket	Simon	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Peter " " "	"	"
10	Splaude	John	39	"	m	"	"	No	"	"	"	Dalhousie P.Q.	wife Lillie Dalhousie, " "	"	Caribou
11	Bellavance	Rosario	23	"	s	"	"	Y	"	"	"	St Louis, "	Brother Stanislas St. Moise, P.Q. "	"	Van Buren
12	Cormier	Albert	19	"	"	"	"	"	"	"	"	New Richmond "	Father Jeremiah New Richmond, " "	"	Caribou
13	"	Wilfred	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Alec " " "	"	"
14	Roy	Edwin	22	"	"	"	"	"	"	"	"	Tide Head, N.B.	" John Tide Head, N.B. "	"	Lincoln
15	Theriault	Thelesphore	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Kedgwick "	" Julian Salmon Lake, " "	"	Presque Isle
16	Bergeron	Albert	21	"	"	Clerk	"	"	"	"	"	"	" Edmond Kedgwick, " "	"	Bangor
17	Bouchard	Samuel	35	"	"	Farmer	No	No	"	"	"	"	" Ned Quebec, P.Q. "	"	Washburn
18	Lisby	John	48	"	"	Laborer	Y	Y	"	"	"	"	Friend Raymond Bony New Glasgow, N.S. "	"	"
19	Caron	Magloire	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Grand Falls "	Father Fred Grand Falls, N.B. "	"	Van Buren
20	De Grasse	William	20	"	"	"	"	"	"	"	"	Bathurst "	" James Bathurst, " "	"	Millinocket
21	Page	Thomas	28	"	m	Farmer	"	"	"	"	"	St Andrews "	" Marcel St Andrews, " "	"	Presque Isle
22	"	Alma M.	20	f	"	none	"	"	"	"	"	" P.Q.	" in Law Dr " " "	"	"
23	Cool	Stephen	38	m	"	Laborer	"	"	"	English	"	Escuminac "	Father George Escuminac, P.Q. "	"	Caribou
24	"	Lynda W.	30	f	"	none	"	"	"	"	"	"	" Nathaniel Woodman " " "	"	"
25	Paricetee	John	20	m	"	Laborer	"	"	"	Irish	"	Campbellton N.B.	wife Mary Campbellton, N.B. "		Island Falls
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

82

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August, 1915

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write. (If not, he is not admissible. For note and treatment of the immigrant who is supposed by claim to be a citizen.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any inducement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	y	Self	$18	No	—	—	—	Friend Peter Morin, Keegan, Me	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk	Br	Br	—	Canada	N.B. Connors, P.Q.	F. Br. Van Buren	Jul 26/15	Fort Kent	Jul 26/15
2	"	"	30	"	—	—	—	No Address Friend Louis Albert Van Buren, Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	"	Matane "	"	"	"	"
3	"	"	15	"	—	—	—	" James Crawford	"	"	"	"	"	"	"	"	Lt	"	Blue	—	"	Riverdu Loup "	"	"	"	"
4	"	"	15	"	—	—	—	" Do " "	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	"	Br	—	"	St Basil N.B.	"	"	"	"
5	"	"	20	"	—	—	—	" Do " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	—	"	Burnaville N.B.	"	"	"	"
6	"	"	18	y	1914 — 14	Me. Keegan,	aug 1914	No Address Friend Mrs Alphonse Gagnon Van Buren, Me	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	—	"	Windsor "	"	27/"	"	27/"
7	"	"	15	No	—	—	—	" Paul Jouvier	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	Br	—	"	Edmunston "	"	"	"	"
8	"	"	16	y	1910 — 11	Me. Lincoln,	Nov 1911	" " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	—	"	Caraquet "	"	29/"	"	29/"
9	"	"	15	No	—	—	—	" Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	" "	"	"	"	"
10	"	"	15	y	1914 — 14	Me. Caribou,	Oct 1914	" Oscar Lundquist Caribou, Me.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	Neuville P.Q.	"	31/"	"	31/"
11	"	"	18	No	—	—	—	No Address Brother Philip Caribou, Me	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	"	"	—	"	St Flavie, "	"	"	"	"
12	"	"	20	"	—	—	—	" Cousin Do	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	"	Br	—	"	New Richmond "	"	Aug 3/"	"	Aug 3/"
13	"	"	18	"	—	—	—	Friend Joseph Peet" Lincoln, Me.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	" N.B.	"	"	"	"
14	"	"	18	"	—	—	—	" Fred Michaud Cayuga Isle, Me.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	"	Bathurst "	"	4/"	"	4/"
15	"	"	15	"	—	—	—	Uncle Fred Macy Rural Delivery, Bangor, Me.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	Haverhouse P.Q.	"	7/"	"	7/"
16	"	"	15	"	—	—	—	Brother William Washburn,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	Roberval "	"	"	"	"
17	"	"	35	"	—	—	—	Friend William Bouchard	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue	—	"	Quebec. "	"	"	"	"
18	"	"	25	"	—	—	—	" O'Neil Levasseur	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	—	"	Halifax N.S.	"	"	"	"
19	"	"	20	"	—	—	—	Van Buren, Me. Uncle Fidel Goodin Millinocket.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	—	"	Grand Falls N.B.	"	11/"	"	11/"
20	"	"	20	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue	—	"	Bathurst "	"	17/"	"	17/"
21	"	"	50	y	1910 — 13	Me. Presque Isle,	Mar 1913	Friend Nelson Gawers Presque Isle, Me.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	—	"	St Andrews N.B.	"	13/"	"	13/"
22	"	Husb	—	"	1895 — 13	"	"	With Husband Friend John Robinson Caribou, Me.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	—	U. S. A. Me.	Presque Isle "	"	"	"	"
23	"	Self	18	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	—	Canada P.Q.	Escapedia "	"	16/"	"	16/"
24	"	Husb	—	"	—	—	—	With Husband half brother, Frank Dougas Island Falls, Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	—	"	" N.B.	"	"	"	"
25	"	Self	95	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	—	"	Campbellton "	"	19/"	"	19/"

F. Br. -- Foot Bridge

Chas. E. Gray
Immigrant Inspector.

CLASS E.

14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2563 — ✓ — 261 — PER Miscellaneous LINE SS. CO. — PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket Cash
✓ 1	(Germany E.J. Blenker)	Eostine	48	1	f M	None	Yes	Yes	St Pierre Miquelon French		St Pierre Miquelon	St Pierre	Husband Emile Ollivier St Pierre, St Pierre Miquelon	Mass	Somerville	
✓ 2	Stray " 2158 J	Alfhild L.	33	✓	" "	"	"	"	Norway Scandinavian		Norway	Christianssand	Father, Albert Pedersen Christianssand, Norway	Norway	Christianssand	
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

83

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Lanceboro Me., MONTH OF August, 1905 Class B

(OVER.)

11—8000

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	First	100	No	—	—	Daughter Henry Ollevier (No 24141) Father, Albert Powers Christianssand, Norway	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Br	Br	—	Quebec	St Pierre	Montreal	June 13/15	S.S. Lake Cataraqui	June 16/15
2	"	"	100	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue	—	Norway	Christianssand	C.P.R. transit Cont.	July 17/15	Saloon Steamer	Aug 20/15
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

C P R Canadian Pacific Railway

CLASS B.

Sooey W. Jordan
Ex Boundary
Immigration

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 2

262

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No	1	Hjart	Constance	34		f m	None	Y	Y	Norway	Scandinavian	Canada	Souris, P.E.I.	Mother, Mrs Tavi Grand, Christiana, Norway	Norway	Christiana
	2	NOT USED														
	3	NOT USED														
	4	NOT USED														
	5	NOT USED														
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
		NOT USED														

84

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1915. Class "C-taxable"

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in expectation of employment, or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Rly	Hunt	100	Yes	Twice	Boston, Mass		Mother, Mrs Eric Grøn. 24154 Christiana, Norway	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	Br	Blue	—	Norway	Bergen	C.P.Ry Boston	Oct 6/14	Saloon Laconia	Aug 23/15
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

C.P.R. -- Canadian Pacific Railway.

Immigrant Inspector.

14—413

CLASS C.
TAXABLE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 3

263

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No	1	Penney Bessie	Emma T	20		f S	School Teacher	Yes	yes	Nfld	English	Nfld	Little Bay	Father Thomas Penney Little Bay Nfld	Mass	Boston
"	2	Clenchey "	Annie	20		"	Domestic	"	"	"	"	"	Witless Bay	Martin " Witless Bay Nfld	"	E. Cambridge
"	3	Connors "	Arthur	24		M	Fisherman	"	"	"	Irish	"	Placentia	Pat " Placentia "	N.Y.	Berlin
"	4	White "	Leidia J.	17		f	Domestic	"	"	"	English	"	Biscay Bay	Mother Mary " Biscay Bay "	Mass	Cambridge
"	5	Cutlill "	Samuel	28		M	Bank Clerk	"	"	Scotland	Scotch	Canada	St John, NB	Uncle David Black Glasgow Scotland	N.Y.	Brooklyn
"	6	Case "	J.K. George A.	19		"	School Teacher Bookkeeper	"	"	Nfld	English	Nfld.	Salmon Cove	Father Pictou Cases Salmon Cove Nfld.	Mass	Roxbury
"	7	Bowen "	F.C. Coleridge O	18		"	Fisher	"	"	B.N.A.	Scotch Canada		Sydney	Brother Fraser Bowen Christchurch Nantucket Mass	N.Y.	Brooklyn
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														

85

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

CLASS G.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 191 Class - F

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$10	—	—	—		Sister Mrs Flora Lord 196 Brook St Ellis Boston	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Dk	Br	—	Nfld	Little Bay	R Sydney	Aug 28/15	Kyle	Aug 30/15
2	"	Bro	25	"	"	"	"	Bro John 4744 Windsor St Vancouver B.C.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Blue	—	"	Wabana Bay	"	"	"	"
3	"	Self	104	1911	1 year	Sydney N.S.	Aug 15	Sister Katherine Shea	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Lt	Gr	Scar on back of R hand	"	Placentia	"	Aug 2/15	"	Aug 4/15
4	"	Self	11.40	—	—	—	—	Sister Katherine Shea 105 Cambridge, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	—	"	Biscay Bay	"	Aug 7/15	"	Aug 9/15
5	"	Self	50	yes	1906	Brooklyn	Aug 13	Friend Frank A Rochelleau 611 Keap St Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	"	Blue	—	Scotland	Glasgow	"	Aug	Oct 06	Caledonia	"
6	"	"	17.70	—	—	—	—	Sister Mrs Janie Baker 20 Russell St Roxbury Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	Gr	—	Nfld	Salmon Cove	"	Aug 12/15	Kyle	Aug 13/15
7	"	"	55	"				Mother Florence Dawson 86 Schenectady Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	3	Negro	Blk	Br	—	B W I	Barbadoes Bridgetown	"	Aug 12/15	Kyle	Aug 21/15
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

C P R Canadian Pacific Railway

Ivory W. Jordan
Earl Brandeman
Immigrant Inspector

14—433

CLASS C.
NON-TAXABLE.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 4 — 14—26 — 264 — PORT OF Vanceboro, Maine,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary 2nd														
1	Carmichael	Jean	20	F	S	Stenographer	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Inverness C.B. N.S.	Father Alex. Campbell Inverness C.B.	Mass	Manchester
2	Shaw	"	18	"	"	Nurse	"	"	"	English	"	Bath N.B.	" Joseph Shaw Bath N.B.	"	Haverhill
3	McKenzie	Hannah	25	"	"	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Rose Valley P.E.I.	" John K. McKenzie Rose Valley P.E.I.	Me	Portland
4	Bullock	Abandoned domicile Woodley Alex. 2 1918	31	"	"	Nurse	"	"	"	English	"	St. John N.B.	" Thos. Bullock St. John N.B.	Mass	Cambridge
5	Richards	Fred H.	36	M	"	Laborer	No	No		French	"	McDougall Settlement N.S.	Brother Clement Richards McDougall Settlement N.S.	Me	Lewiston
6	Traverse	Hugh	21	"	"	Farm Laborer	Yes	yes	"	Irish	"	Stellarton N.S.	Sister Mrs. J. E. Regent Stellarton N.S.	Mass	Taunton
7	Hayward	[illegible]	22	"	"	Laborer	"	"	P.E.I.	"	"	Barnaby River N.B.	Father Patrick Hayward Barnaby River N.B.	Me	Portland
8	Morrissey	Mary M.	22	F	"	Nurse	"	"	"	"	"	Morell P.E.I.	Mother Margaret Morrissey Morell P.E.I.	Mass	Taunton
9	Hayward	Annie	19	"	"	Student Nurse	"	"	"	English	"	Havelock N.B.	Father Edward Hayward Havelock N.B.	Me	Portland
10	Greenlaw	Mildred A.	22	"	"	Waiter	"	"	"	Scotch	"	St. Stephen N.B.	Mother Maud Greenlaw Greenock N.B.	Mass	Waltham
11	CA7-3-29 [illegible]	Etta E.	17	"	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Miller	[illegible]	23	"	"	Stenographer	"	"	"	"	"	River Louison N.B.	Father John Miller River Louison N.B.	N.H.	Keene
13	[illegible]											Dundee N.B.	Mother Mary Taylor Dundee N.B.	"	"
14	[illegible]											Nash's Creek N.B.	Father William C. McLain Nash's Creek N.B.	"	"
15	[illegible]											South N.B.	Mother Mrs. Addie Hitchcock South N.B.	Mass	Pittsfield
16	[illegible]											Woodstock N.B.	Father Septimus Baird Woodstock N.B.	N.Y.	City
17	Fraser	Seaman	22	M	S	Express Clerk	Yes	Yes	"	Scotch	"	New Glasgow N.S.	" Wm. Fraser New Glasgow N.S.	Mass	Boston
18	Parker	Edwin	21	"	"	Clerk	"	"	"	"	"	"	Mother Mrs. Agnes Parker New Glasgow N.S.	"	"
19	Gallant	Mary	42	F	M	None	"	"	"	French	"	Rogersville N.B.	Step Bro. Clifford White Rogersville N.B.	Me	Rumford Falls
20	Chaisson	Annie	18	"	S	Domestic	"	"	"	"	"	Tignish P.E.I.	Father Cyprien Chaisson Tignish P.E.I.	Mass	Newburyport
21	Cole	Herbert C.	36	M	M	Moccasin maker	"	"	"	English	"	Fredericton N.B.	Wife Ethel M. Cole Fredericton N.B.	Me	Bangor
22	Robbins	Ida S.	32	F	S	Waitress	"	"	"	Scotch	"	Bangor P.E.I.	Father Daniel " Bangor P.E.I.	Mass	Marion
23	Williston	Ida S.	29	"	"	Stenographer	"	"	"	English	"	Bayside N.B.	Sist. Mrs. Harold Williston Bay du Vin N.B.	Me	Portland
24	O'Neil	Mary A.	21	"	"	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Malden, Q.B.	Father Alexander " Malden, Q.B.	Mass	W. Newton
25	Shepard	Minnie	50	"	"	"	"	"	"	English	"	So. Monien P.E.I.	Mother Johanna " Hammelle, Q.B.	"	Boston
26	Essery	Louise	27	"	"	Clerk	"	"	"	"	"	Charlottetown P.E.I.	Mother Mary J. " Charlottetown P.E.I.	"	Brookline
27	Marquis	Serena	29	"	"	Domestic	"	"	"	Irish	"	So Branch N.B.	Father James " S. Branch N.B.	"	Randolph
28	McLeod	Catherine	18	"	"	None	"	"	"	Scotch	"	Hanneville N.B.	" Archie " Hanneville N.B.	"	Taunton
29	McWilliam	Eloise	35	"	M	None	"	"	"	French	"	Eldon P.E.I.	Husb. James C. " Eldon, P.E.I.	Me.	Addison
30	"	Leslie	7	M	S	"	No	No	"	English-~~French~~	"	"	Father " " "	"	"

Abandoned domicile 5-1948 Mills F-407

Noted on manifest 1949 c.c.

NOT USED

* U.S.C. Eloise - f - 5yrs born in Addison, Me.

86

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August, 1915. CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have in prison or almshouse, or institution for care and treatment, or been supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	10	No	—		Aunt. Mrs Ben Knight Manchester Mass	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med Br	Blue			Canada	Inverness, NS	Quebec	July 27/15	C P Ry	Jul 27/15
2	"	Father	5	Yes	1909	Moncton, NB	Brother Wesley Cleaveland 13 Jackson St Haverhill Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Dark	"	—	"	Bath NB	"	"	"	"
3	"	"	10	"	1910	Portland Me	Sister Mrs Hugh Jordan 408 Cleveland St Portland Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	—	"	Lake Valley PEI	"	"	"	"
4	"	Self	20	"	1909	Moncton NB	Cambridge Hospital Cambridge Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	Ruddy	Br	Br	—	"	St Johns Nfld	"	July 28/15	"	July 28/15
5	"	"	10	"	1915	Quoddy	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Dark	"	—	"	Wesleyville Settlement	"	"	"	"
6	Yes	"	5	No	—	—	Father Thos Greaves 1 Epperson St Reparee Maine Auto Co	"	"	"	"	"	"	5	5	Lt	Med	Blue	Freckled	Nfld	St Johns Nfld	Sydney NS	May 28/15	CPR	"
7	Yes	"	65	"	—	—	77 Forest Ave Portland	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Red	"	—	Canada	Barnaby River NB	Tantramar	July 29/15	C P Ry	July 29/15
8	"	"	24	Yes	1912	Taunton	Taunton State Hospital Taunton	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	"	Br	—	"	Morell PEI	"	"	"	"
9	"	Father	5	No	—	—	Uncle Dr Mark Alward 137 Congress St Portland	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	—	"	Forest Glen NB	"	July 30/15	"	July 30/15
10	Yes	Self	5	No	—	—	Sister Mrs Herman Libby 63 Ash St Waltham	"	"	"	"	"	"	5	8	Lt	Med	Blue	Freckled	"	Renous NB	"	"	"	"
11	"	"	20	"	—	—	Sister Mrs Hyman Libby 63 Ash St Waltham	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Red	"	—	"	"	"	"	"	—
12	Yes	[illegible]	60	"	[illegible]	[illegible]	[illegible] Canada [illegible] Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Dark	Lt	—	"	River Louison NB	"	"	"	"
13	"	[illegible]	60	"	[illegible]	[illegible]	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Lt	Blue	—	"	Dundee NB	"	"	"	"
14	"	[illegible]	50	"	[illegible]	[illegible]	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	Red	Lt	"	—	"	Restigouche NB	"	"	"	"
15	"	[illegible]	40	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	"	Perth NB	"	"	"	"
16	"	"	50	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	"	[illegible]		[illegible]			—	"	Woodstock NB	"	"	"	"
17	"	"	25	"	—	—	Uncle Jas Murdock 1 Scollay Sq Boston	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	"	Gr	—	"	New Glasgow NS	"	July 31/15	"	July 31/15
18	"	"	20	"	—	—	Legard Jas Murdock 1 Scollay Sq Boston	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Dark	Br	—	"	"	"	"	"	"
19	"	Aunt	17	Yes	1908	Chelsea Mass	Aunt Mrs James Rumford Falls Me	"	"	"	"	"	"	4	10	"	Blk	"	—	"	Buctouche NB	"	Aug 2/15	"	Aug 2/15
20	"	Self	20	No	—	—	Uncle Angus Chaisson Griffin Court Weymouth Mass	"	"	"	"	"	"	5	1	Med	Br	"	—	"	Tignish PEI	"	"	"	"
21	"	"	14	Yes	1911	Sept 13 Bangor Me	Aunt Mrs Hanna Lacy 67 First St Bangor Me	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	"	"	Mole on Left forehead	"	Caraquet NB	"	Aug 3/15	"	Aug 3/15
22	"	"	60	"	1907	Mass Sept 4/15	Brothers Officials Marion Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	Blue	—	"	Bangor PEI	"	"	"	"
23	"	"	45	"	1914	Me	Cousin Norman Williston 67 Maughan St Portland Me	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	—	"	Bayside NB	"	"	"	"
24	"	"	25	No	—	—	Sister Mrs Sarah Cameron 58 Balcarres Road Wilmington Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	Red	"	Gr	—	"	Pabos CB	"	Aug 4/15	"	Aug 4/15
25	"	"	706	Yes	Various	Various	Friend Coffee McLeod 26 Gray St Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	—	"	St Marien CB	"	Aug 5/15	"	Aug 5/15
26	"	"	10	No	—	—	Aunt Mrs Everett O Fisk 25 Cook St Brookline Mass	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	—	"	Charlottetown PEI	"	"	"	"
27	"	"	30	Yes	1904	Various	Sister Miss Agnes Marquis Randolph Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	"	South Branch NB	"	"	"	"
28	"	Aunt	14	No	—	—	Aunt Catherine McLeod 163 High St Taunton Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Lt	"	—	"	Homeville PEI	"	"	"	"
29	"	Uncle	14	Yes	Various	Various	Father John R Dolat Addison Maine	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br	Blue	—	U.S.A.	Brooklyn NY	"	"	"	"
30	"	Father	12	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—		Fair	Lt	"	—	Canada	Elsom PEI	"	"	"	"

C. P. R. Canadian Pacific Railway

Jonny W. Jordan
Inspector

Immigrant Inspector.

14—26

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

3320 T21

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 5 — 11—26 — 265

PORT OF Vanceboro, Me

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
		Primary I.W.J.														
1	Le Blanc	J. Ste	17	S		S	Farm Laborer	Yes	Yes	Canada P.E.I.	French	Canada	Margaree Forks C.B.	Father, Anthony Le Blanc Margaree Forks C.B. Canada	Mass	Newton
2	Matters	Rose	72	f	Wd	None	"	"	"	"	Irish	"	Crapo, P.E.I.	Son, Fred Matters Crapo, P.E.I.	"	"	Malden
3	Ferguson	Gladys	20	"	S	School Teacher	"	"	"	"	Scotch	"	Morrell "	Father, John Morrell, P.E.I.	"	"	Lowell
4	Lowell	Gertrude	24	"	"	"	"	"	"	"	English	"	Middleton N.S.	Sister, Mrs. Dorothy Holey St. John, N.B.	"	"	Brighton
5	Archibald	Mc Donald	28	M	M	Hunter	"	"	"	"	Scotch	"	New Glasgow N.S.	Wife, Mabel New Glasgow, N.S.	"	"	Natick
6	Hatley	Lucas	50	f	"	None	"	"	"	"	"	"	Halifax N.S.	Daughter, Mrs. May Grenvald Halifax, N.S.	"	"	Roxbury
7	"	Frances	12	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Sister "	"	"	"
8	"	Frank	7	m	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Carroll	Nellie F.	11	f	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Lockhart	Stanley W.	37	M	M	Farmer	"	"	"	"	English	"	Dalhousie N.B.	Father, Frank Bathurst, N.B.	Me.	Stockton Springs
11	McLean	Kenchal	29	f	S	Dressmaker	"	"	"	P.E.I.	"	"	Bristol N.B.	Father, Lewis Bristol, N.B.	N.H.	Concord
12	Gallant	Fred	20	M	S	Seaman	"	"	"		Scotch	Left U.S. per "Somerton" Jan 20/15 Colemans P.E.I.		Father, David Coleman P.E.I.	Mass	Dedham
13	Cameron	Katie	22	f	"	Student Nurse	"	"	"		Irish	U.S.A.	Medford, Mass	" James Tignish, P.E.I.	"	Medford
14	Lockhart	Bell	44	"	M	None	"	"	"		Scotch	Canada	Sydney, N.S.	" Alex Sydney, N.S.	Conn	New London
15	Rice	Charles J.	26	M	S	Laborer	"	"	"		Irish	"	Bristol N.B.	Sister, Mrs. Anita Sisk Bristol, N.B.	"	"
16	Simmonds	Lulie R.	26	f	"	Stenographer	"	"	"	P.E.I.	Scotch-Irish	"	Fredericton	Bro. William Jr. Fredericton, N.B.	N.H.	Bristol
17	Thorburn	Elsie	21	"	"	School Teacher	"	"	"		English-Scotch	"	Freetown P.E.I.	Father, Richard Freetown, P.E.I.	Me	Augusta
18	Harper	Dora S.	30	"	"	None	"	"	"		Scotch	"	Black Capes P.E.	" John Black Capes, P.E.	Mass	Somerville
19	Grant	Margaret	32	"	"	Nurse	"	"	"		English	"	Chatham N.B.	" Jahnathan Chatham, N.B.	"	Athol
20	Marshall	Anna M.	22	"	"	None	"	"	"		Scotch-Irish	"	Nictaux N.S.	Mother, Jemima Nictaux, N.S.	Me	Portland
21	Boucher	Edward E.	25	M	"	Laborer	"	"	"		English	"	Tatamagouche N.S.	Father, James Tatamagouche, N.S.	Mass	Attleboro Falls
22	"	Philip	22	"	"	"	"	"	"		French	"	Bathurst N.B.	" Abram Boucher Bathurst, N.B.	Me	Bromford
23	Higgins	Edna E.	19	f	"	None	"	"	"		English	"	Musquodoboit N.S.	" George Higgins Musquodoboit, N.S.	Conn	Groton
24	Esperance	Della	20	"	"	Stenographer	"	"	"		French	"	Moncton N.B.	Sister, Josephine Esperance Moncton, N.B.	Me	Bromford
25	Hatch	Mary B.	18	"	"	"	"	"	"		English	"	Victoria N.B.	Father, John Hatch Victoria, N.B.	Mass	Lincoln
26	Whelpley	Barbara	25	"	"	"	"	"	"		Irish	"	Chatham N.B.	" Joseph Whelpley Chatham, N.B.	"	Lynn
27	Myers	Joseph L.	32	M	M	Laborer	"	"	"		Scotch-Eng	U.S.A.	Saugerties, N.Y. Aug 1915 Cranbrook, B.C.	Uncle, Jacob Jessamy, Co.	Me	Orono
28	"	Daisy A.	20	f	S	None	"	"	"		Irish-Scotch	Canada	Annapolis N.S.	Father, Herbert Nelson Annapolis, N.S.	"	"
29	"	George E.	6	M	S	"	No	No	"		Scotch	"	"	Grandfather "	"	"
30	Knowles	Lillian M.	20	f	"	Domestic	Yes	Yes	"		English	"	Canobie N.B.	Mother, Jane Canobie, N.B.	"	Rocky Island

NOT USED

87

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nder Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August, 1915. CLASS E

(OVER.)

14—24

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid the own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	10	Yes		Various		Sister, Mrs Agnes L. Quigley, 219 Adams St, Quincy, Mass	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Dk	Hazel	—	Canada	Margaree Forks N.S.	C.P.Ry. Vanceboro Me.	Aug 6/15	C.P. Ry.	Aug 6/15
2	"	Doctor	20	Yes		Various	Mass	Daughter, Mrs Charlotte Morrison, 42 Cedar St, Malden, Mass	"	"	"	"	"	"	4	10	Med	Gr	Blue	—	"	Crapaud PEI	"	Aug 7/15	"	Aug 7/15
3	"	Father	25	Yes		Various	Mass	Sister, Mrs. Frances Daw, 636 Gorham St, Lowell, Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Dk	Blue		"	Morrell "	C.P.Ry "	"	"	"
4	"	Self	25	Yes	2	Various	Mass	Friend, Mrs Frances Daw, 20 Grand St, Lexington, Mass	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		India	Udayagari	New York	1895	Unknown	"
5	1st	"	15	"	14	various	Mass	Friend, C.K. Kimball, West Lynn St, Rockport, Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	"		Canada	Truro, NS	Me C.P.Ry Vanceboro	Aug 3/15	C.P. Ry.	Aug 3/15
6	1st	Friend	15	"	12	Various	Mass	Friend, Mr Augustus Smith, 25 Smith St, Roxbury, Mass	"	"	"	"	"	"	5	0	"	Dk	"		"	Goshen, NS	"	"	"	"
7	"	Self						Sister, Mrs Dollie Daley, Stockton Springs, Me.	"	"	"	"	"	"			fair	Gr	"		"	Country Harbor NS	"	"	"	"
8	"	"							"	"	"	"	"	"			"	Lt	Gr		"	Eureka NS	"	"	"	"
9	"	"	8	—	—				"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Red	"	Freckled	"	Bathurst NB	"	"	"	"
10	"	Self	100	Yes	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	8	Lt	Br	Blue	—	"	Bristol NB	"	Aug 10/15	"	Aug 10/15
11	1st	"	6	Yes	1100 1911	Boston,	Mass	Friend, Mrs John Campbell, 1140 Washington Ave, Chelsea, Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Gr	—	"	Coleman PEI	"	"	"	"
12	Yes	"	25	"	1400	Portland,	Mass	Brother-in-law, Jas Dalzell, 11 Bruce Ave, Medford, Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Dk	Blue	—	"	Lunenville "	"	"	"	"
13	1st	"	30	No				Friends, Margaret Lamont, Memorial Hospital, New London, Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Br	"	—	"	Glen Williams "	"	"	"	"
14	Yes	Husb	—	"				Wife's Husband, Forbes A. Billings, 26 Bristol, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Gr	Br	—	"	Simonds "	"	"	"	"
15	1st	Self	30	Yes	1904-14	Bristol	NH	Friend, Mrs Ralph Deacon, 1134 School St, Augusta, Me.	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Br	Blue	—	"	Fredericton NB	"	Aug 11/15	"	Aug 11/15
16	Yes	"	162	"	1910 12	Augusta	Me	Sister, Mrs Lena Spring, 76 Boston St, Somerville, Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Hazel	—	"	Belmont PEI	"	Aug 12/15	"	Aug 12/15
17	"	"	50	No				Bro. George F.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Gr	—	"	Black Capes PEI	"	"	"	"
18	"	Father	5	"	—	—	—	Brother, Mr Lorraine Walker, 27½ Beacon St, Athol, Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Blue	—	"	Chatham NB	"	"	"	"
19	"	Self	15	Yes	1914- 15	Caribou Me	April 15	Cousins, Mrs Hollis Libby, 230 First St, Portland Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	"	Bath N.B.	"	"	"	"
20	1st	"	7	"	1912- 13	Woodstock	Mass April 14	Sister, Mrs Louise Walker, 72 Freeman St, Grand Falls, Nb	"	"	"	"	"	"	5	5	Lt	Lt	"	—	"	Tobique No 2	"	Aug 13/15	"	Aug 13/15
21	Yes	"	15	"	1906- 13	Rumford	Feb 1913	Brother-in-law John Beaupre, 237 Waldo St, Rumford	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Dark	Br	—	"	Bathurst NB	"	Aug 16/15	"	Aug 16/15
22	"	"	17	"	1909 13	"	"	Brother-in-law John Beaupre, 237 Waldo St, Rumford	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
23	"	"	15	—	—	—	—	Aunt, Mrs Cloyde Mottolott, 12 Allen St, Skolon	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Dark	Gr	—	"	Musquodoboit NS	"	"	"	"
24	"	"	40	"				No Address	"	"	"	"	"	"	5	0	Dark	"	"	—	"	Egmont Bay PEI	"	"	"	"
25	"	"	7	—	—	—	—	Friend, Mrs Chas Peck, Sandy Point, Lincoln,	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Br	"	—	"	Rose John NS	"	"	"	"
26	"	"	5	"	—	—	—	Aunt, Mrs Samuel J. Wallace, 60 Rockaway St, Lynn	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Dark	Blue	—	"	Chatham NB	"	"	"	"
27	"	"	1800	Yes	1910- 15	Orono, Me	Aug 15	No Address	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Br	"	—	"	Jeddore NS	"	Aug 17/15	"	Aug 17/15
28	"	Husb	—	No				With Husband	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	—	"	Annapolis Royal "	"	"	"	"
29	"	Father	—	"	—	—	—	With Parents	"	"	"	"	"	"	—	—	fair	"	"	—	"	"	"	"	"	"
30	"	Self	20	"	—	—	—	Aunt, Mrs Norman Black, Cooks Island, Me.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	—	"	Tobique NB	"	"	"	"

C.P.Ry -- Canadian Pacific Railway.

Geo. W. Jordan
Immigrant Inspector.

14—26

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boston
Vanceboro Me.
August 1915

	ALL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
	2	2				1
CLASS B						
Taxable	1	1				1
Non Tax	1	1				
CLASS C						
	6	6				
CLASS D						
	85	85				
CLASS E						
TOTAL	95	95				2

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
															2		1

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	2
Tourists	2
Residents of United States	
Total	4

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—28

357
72

RECEIVED
AUG 28 1915
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

BOSTON
BOSTON
BOSTON
BOSTON

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 6 — 14—26

266

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
	Primary-S.W.J.															
1	Kirby	George	22	M	S	Coal Miner	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Little Brae D'or C.B.	Father Little Brae D'or C.B.	Mass	Cambridge	
2	Hodnett	Mabel C	22	F	"	Child	"	"	"	Irish	"	New Bandon N.B.	Brother Nobles New Bandon N.B.	Me	Portland	
3	McIntyre	Sarah	25	"	"	Dress-maker	"	"	"	Scotch	"	Waterford C.B.	Father Ronald Waterford C.B.	Mass	Medfield	
4	Veno	Mabel	21	"	"	Clerk	"	"	"	French	"	Amherst N.S.	Father Dam Halifax N.S.	Me	Dexter	
5	Babbitt	Rena	38	"	"	Nurse	"	"	"	Irish	"	Halifax N.S.	Mother Fannie L. Babbitt Fredericton N.B.	R.I.	Newport	
6	Lavoie	Ted	18	M	"	Labourer	"	"	"	French	"	Cocagne N.B.	Father Fred Lavoie Cocagne N.B.	Me	Dunford	
7	Boudreau	Lena	43	F	M	Wife	"	"	"	French	"	Arichat N.S.	Wife Kate Boudreau Arichat N.S.	Mass	Everett	
8	Oldham	Pearl L	21	F	S	Nurse	"	"	"	English	"	Woodstock N.B.	Father Jos Oesham Woodstock N.B.	Me	Auburn	
9	Burtt	Milton E.	38	M	M	Clergyman	"	"	"	English	"	St Marys Ferry N.B.	" Israel Burtt Curtis Corner N.B.	"	Dover	
10	"	Harriet	35	F	"	None	"	"	"	English	"	"	" George Christie Smiths Corner N.B.	"	"	
11	"	Anna	9	"	"	"	"	"	"	English	"	"	Grandfather "	"	"	
12	"	Asquith	2	M	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
13	McCleary	Charles F	32	M	M	Electrician	Yes	Yes	"	English	"	Woodstock N.B.	Mother Mary Ann McCleary Woodstock N.B.	Mass	Lowell	
14	Killen	Sarah E	33	F	M	None	"	"	"	English Irish	"	St Martins N.B.	Aunt James Beaver Ledge, Alb.	"	Roslindale	
15	McInerney	Ida	11	"	S	"	"	"	"	Irish	"	Waterford N.B.	Grandfather Peter McInerney Waterford N.B.	Me	Portland	
16	Palmer	Alice	18	"	"	"	"	"	"	English	"	Conway P.E.I.	Father Charles Palmer Conway P.E.I.	Mass	Malden	
17	Coates	Greta B	26	"	M	"	"	"	"	Irish	"	Surrydale N.B.	" Asa McLaren Surrydale N.B.	"	Charlestown	
18	McLean	Jane	73	"	W	"	"	"	"	Scotch	"	Black River N.B.	Brother Donald McLean Black River N.B.	"	Somerville	
19	Totten	Dulcie	17	"	S	"	"	"	"	English	"	Springhill N.S.	Grandfather Jos McCready Springhill N.S.	"	No Weymouth	
20	McKinnon	Belle	21	"	"	"	"	"	"	Scotch	"	Canoe Cove P.E.I.	Father Ewen McKinnon Canoe Cove P.E.I.	"	Cambridge	
21	Sands	William G.	30	M	"	Farmer	"	"	"	English	"	Stanley N.B.	" John Sands Stanley N.B.	Conn	Killingly	
22	Fortune	William A.	24	"	M	Machinist	"	"	"	Irish	"	Sydney C.B.	Wife Adelines Sydney C.B.	N.J.	Pennsgrove	
23	McGillivray	Ronald	26	"	S	Electrician	"	"	"	Scotch	"	Antigonish N.S.	Father Angus " Antigonish N.S.	Mass	Boston	
24	Peters	John	30	"	"	Coachman	"	"	"	French	"	Charlottetown P.E.I.	Half brother Henry Peters Charlottetown	N.H.	Manchester	
25	Golding	Fritz	22	"	"	Farm Laborer	"	"	"	English	"	Burton N.B.	Father John Golding Burton N.B.	Mass	Redmond	
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

Abandoned domicile Dec. 31, 1932 11316/58-C H&O 17, 1933

Burtt, Lauriston E m 9 yrs. USC
" , Geraldine f 9 yrs USC

88

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF August, 1915. CLASS E

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.			Color of—			Place of Birth.				
					If Yes—																			
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	Best	Self	18	No	—	—	—	Cousin, Mrs Wm H. Carver, 221 Brattle St. Cambridge Mass	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Br	Blue	—	Canada	Little Bras d'Or	C.P.R.	Aug 17/15	C.P.R.	Aug 17/15
	Yes	"	30	Yes	1908-14	Various	Dec/14	Friend, Mrs Harris Jones, 388 Spring St. Portland Me.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br	—	"	New Bandon N.B.	"	"	"	"
	"	"	30	No	—	—	—	" Medfield State Hospital Medfield, Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Lt	Blue	—	"	Christmas Island N.S.	"	"	"	"
	"	"	20	"	—	—	—	Brother Frank, Box 1105, Dexter, Mes	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Blk	Br	—	"	Amherst N.S.	"	Aug 18/15	"	Aug 15/15
	"	"	40	Yes	1898-13	Various	Jan/1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Gr	Blue	—	"	Fredericton N.B.	"	"	"	"
	"	Brother	5	No	—	—	—	Brother John Lagere, 31 Hubbard St. Elmford	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Blk	Br	—	"	Cocagne N.B.	"	"	"	"
Pittsfield	Wife	Self	10	Yes	1913-	Various	Nov/Nov 1914	Mother Jane Landsdown, 136 Lady St. Exeter	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Gr	Blue	—	"	Arichat N.S.	"	Aug 19/15	"	Aug 19/15
	Yes	"	20	No	—	—	—	Aunt Mrs C. Hay, 49 Farnage St. Auburn	"	"	"	"	"	"	5	5½	Rosy	Dark	Br	—	"	South Hampton N.B.	"	"	"	"
	"	"	110	Yes	1908-13	Doors	Jul 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Br	Blue	—	"	Butts corner N.B.	"	Aug 20/15	"	Aug 20/15
	"	Husb	—	"	"	"	"	With husband	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	"	Br	—	"	Onslow corner N.B.	"	"	"	"
	"	Father	—	"	"	"	"	" parents	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Lt	Blue	—	"	Middle Simonds N.B.	"	"	"	"
	"	"	No	—	—	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	—	"	St Marys N.B.	"	"	"	"
	"	Self	70	Yes	1908-15	Lowell	Jun/1915	Friend, Fred Taylor, 15 Auburn St. Lowell	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Gr	—	"	Dorchester N.B.	"	"	"	"
	"	"	25	"	1898-1912	Mty City	Jul/12	Cousin, Mr Wm C. Burnham, 12 Brookside St. Englewood Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gr	Gr	—	"	St. John P.E.I.	"	"	"	"
	"	Daughter	Wife cares	No	—	—	—	Father James M. Mooney, 3 Glenwood St. Portland	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Lt	Blue	Freckles	"	Waterford P.E.I.	"	Aug 21/15	"	Aug 21/15
	"	Self	5	Yes	1913-15	Malden	Jul/1913	Sister Mrs Walter Hodge, 21 Newhall St. Malden	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Br	Gr	—	"	Conway P.E.I.	"	"	"	"
	"	Husb	5	No	—	—	—	Husband Gordon Coates, 186 Main St. Charlestown	"	"	"	"	"	"	5	7	Rosy	"	Br	—	"	Emyvale P.E.I.	"	"	"	"
	"	Daughter	Husb supports	Yes	1911	14 Somerville	May 1914 or after	Daughter Mrs P. J. H. Brodie, 32 Highland ave Somerville	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Gr	Blue	—	"	Black River N.S.	"	"	"	"
	Brt	Self	5	"	1907-	14 Weymouth	1914	Mother Mrs John Nelson, 25 Lincoln St. Weymouth	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Dark	Br	—	"	Springhill P.E.I.	"	"	"	"
	Yes	Father	5	No	—	—	—	Cousin Mrs J. H. Bishop, 35 Brookline St. Cambridge	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Blk	"	—	"	Canoe Cove P.E.I.	"	"	"	"
	"	Self	600	"	—	—	—	Uncle Frank A. Sands, Killingly Conn.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Dark	"	—	"	Stanley N.B.	"	Aug 23/15	"	Aug 23/15
	My	"	50	"	—	—	—	Cousin, John Tanzing, Pennsgrove N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br	"	—	"	Halifax N.S.	"	"	"	"
	Yes	"	19	Yes	1913	Boston	New Year 1913	Bro Archie, 66 Carver St. Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	Blue	—	"	Antigonish N.S.	"	24/15	"	Aug 24/15
	"	"	100	"	1914-	04 Rumford	May 1914	Brother Frederick Creed, Easton Mass 136 Rumford St. Rumford	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Dark	Br	—	"	Preston P.E.I.	"	"	"	"
	"	"	150	No	—	—	—	Aunt Lizzie Bolt, Belmont Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	Blue	—	England	Cambridge Eng.	C.P.R. St John N.B.	Feb 1911	Empress	

C.P.R. Canadian Pacific Railway

John W. Jordan
Examining

14—25

CLASS E.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Circ. 1 to 25 Spinish By C.F.K.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—762

NOT USED

JAN 1

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1 — 16—702 — ✓ — 447 — PER Allan LINE SS. CO. — PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. Ca
✓ 1	Hiles ✓ U.S.I.	Emily Gpt 6 Feb 30 Gpt	30		f m	none	yes	yes	England ✓	English	Canada	Vancouver	Mather, Mary Westall Birmingham, Eng	Wash	Alaska	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
89	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Allan

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vancouver BC, MONTH OF August 24, 1915

Class 'B'

(OVER.)

14—703

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
								Friend, Henry Brummell Alpha, Wash.	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 30 1915 (via) Princess Charlotte																
1	W	Self	Self	W					W	W	W	W	Good	W	5	2	F	Br	Blue	None	England	Birmingham	Montreal	Dec 1914	Pretorian	July 28
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS B.

14—40

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marchee, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Māgyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—762

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 9 — 16—762 — ✓ — 415

PER C.P.R. Atlantic LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. Ca
✓ 1	Cavers ✓	Isabella	27	✓	f m	none	yes	yes	Scotland ✓	Scotch	Scotland	Hawick	Father John Hunter Hawick, Scotland	Ore	North Bend	yes
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
90	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CPR with

CLASS B.

Ed.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vancouver B.C., MONTH OF August 24, 191 5 Class "B"

(OVER.)

16—702

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examinati
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Bush	Bush	no				Hurt, James Carey North Head, Chas	Entered at Blaine, Wash.	no	no	no	Good	no	5	5½	yes	brn	brn	none	Scotland	Harwick	Montreal	July 25 1915	Missanabie	May 16
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
0																									
1																									
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
0																									
1																									
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
0																									

ALL RECORDS OF ... CERTIFICATES FOR ... FOR THE ... RIVER ...

CLASS B.

John [illegible]
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—762

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 17 — 16—762 — 449 — PER Can - Aust — LINE SS. CO. — PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether to be Canad
DEBARRED 1	Cumber	Arthur	56		M S	Janitor	Yes	Yes	England	English	N.Z.	Auckland	no rel	Cal	S.F.	
2	Mac Donald	Margaret	30		F S	Nurse	Yes	Yes	New Zealand	Scotch	N.Z.	"	Martin, Mrs J. 98 Monard Rd, Crossmyloof, Glasgow, Scot	"	Scotland	
3	Walsh	William J	55		M S	Postmaster	Yes	Yes	Ire	English	Canada	Vancouver	no rel	Cal	Los Angeles	
4	Whittaker	Bert L.	29		M S	Clothing manufacturer	Yes	Yes	Australia	English	"	-	Foltin, Robert Melbourne, Aust	"	S.F.	
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
91	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

George E. Bruneau

Can Aust

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "B"

OF Vancouver B.C., MONTH OF August 24, 1915

(OVER.)

14—762

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
o. n st.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or supported by charity. (Specify which, and cause for same and whether or not the application was approved by Board of Special Inquiry.) If an anarchist; if a polygamist; if a believer in the practice of polygamy; if coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of another; if a person likely to become a public charge; if afflicted with a loathsome or dangerous contagious disease; if suffering from a mental or physical defect of such a character as may affect the ability of the alien to earn a living; if deported previously and for what cause; if under sentence of death, or has been convicted of a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude; if a polygamist; if an anarchist

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 to 4 Copied By C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—762

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 4 — 14—765 — 450 — PER N. Y. K LINE SS. CO. — PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether Ticket Through to Destination.
DEBARRED 1	Nishikawa B.S.I.	Kyutaro	32		m m	~~Labourer~~ Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada ~~Japan~~	Vancouver	wife, Massaye 1668 - 13th W. Vancouver, B.C.	Wash	Seattle	
~~DEBARRED~~ 2	Chiba B.S.	Masasaburo	36	admitted Aug 10-'15	m m	Vet. Surgeon	yes	yes	"	"	"	"	wife, Ishi Chigusa. Tasaki, Koishikawa, Tokio	"	-	
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
13099/16	Yonemitsu B.S.I.	Kyuzemon	29		m s	Jeweller	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Father, Iwanuka Iye, Otsuki, Kagoshima, Japan	Wash	Shelton	
vis 17	Matsumiya Primary	Sotojiro	Remains in Canada 2 - 43		m m	Store Keeper	yes	yes	"	"	"	"	wife, Mrs. Yae 240 Powell St, Vancouver	Vancouver, B.C.		
vis 18	Nakamura Primary	Chubei	26		m s	Brewer	yes	yes	"	-	Japan	Port out Seattle Hodokawa	mother, Tomi Hodokawa, Aitchi, Shizu, Japan	Yokohama, Japan		
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
82	NOT USED															

U. S. K. Line S/S Co

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N.Y.K. O.S.K.

CLASS B.

George E. Bruce Agt.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vancouver B.C., MONTH OF August 24, 1915 Class "B"

(OVER.)

14—708

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	no	self	more	no	Passport Provision Only		no one	no	no	no	no	good	no	5	5	dk	blk	brn	scar L side	Japan	Shiga	Victoria	June 25 1915	Shadzuoka Maru	July 26
2	no	self	60 ✓	no			no one	no	no	no	no	good	no	5	2	dusk	blk	brn	none	Japan	Tsu Miyagi	Victoria	July 5 1915	Aki Maru	Aug 7
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16	no	self	60 ✓	no			Friend, Kusuda Kyozo Melton, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUN - 4 1915 (Via) Princess Victoria																	
17	~~yes~~	~~self~~	~~100~~	~~yes~~	~~visit~~		In Trans	no	no	no	no	good	no	5	3	slim	blk	brn	work scar R eye	Japan	Kagoshima	Victoria	May 28 1915	Panama Maru	June 4
								CANCELLED.											See No 111308						
18	yes	self	500 ✓	"	"		In Trans	no	no	no	no	good	no	5	4	slim	blk	brn	mole on face	Japan	Shiga	Victoria	May 28 1915	Panama Maru	Aug 16
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 17 1915 (Via) Princess Victoria																	
19								no	no	no	no	good	no	5	7	slim	blk	brn	none	Japan	Shiga	Victoria	May 28 1915	Panama Maru	"
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

ALL RECORDS OF
CERTIFICATE

CLASS B.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1 to 2 and 17 & 18 Copied By C F K

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 5

451

PORT OF Vancouver B.C.

1 Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	4 Sex. Mos.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
							Cunard Line "W 5957			nty. 8/21/15	Vancouver	aug 4-1915				
	1	Lawrence	Cecil	31	m.	s	C Engineer	yes	yes	Australia	English	Australia Port arrd	Sydney nsw	Father, W. D. Lawrence Shepston, Monmouthshire, Eng		England
	2	O'Brien	Neville F	47	m.	m.	Stock-broker	yes	yes	England	Irish	England	Woking	wife, Sarah Woking, England		England
DEBARRED	3	Georgeopoulos	Peter	21	m.	s	Cook-helper	yes	yes	Greece	Greek	Canada	Vancouver	Father, Alexios Magoula, Greece	Wash	Chehalis
	4	NOT USED														
	5	NOT USED														
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
		NOT USED														

3 1 2

93

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

George E. Bruce
J. F. Braxton

E.V.

Ctax

CLASS O.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

6 tax

MONTH OF August 24, 1915

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											Height.			Color of—			Place of Birth.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid railroad or other ticket, except as a seaman, or by other means, exempted or included, as by law, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	self	50	yes	trans	N.F.	July 1915	In trans	no	no	no	no	good	no	6	0	med	brn	blue	none	England	Shepstow	N.F.	July 8 1915	Marama	Aug 4
2	yes	self	5000	yes	trans	N.Y.	June 1915	In trans	no	no	no	no	good	no	5	4½	fr	brn	gray	none	England	S. Shields	N.Y.	June 1915	Philadelphia	" 12
3	no	self	50	yes	Contract Laborer		1915	Bro, George 784 Mercer St. Chehalis, Wash.	no	no	no	no	good	no	6	0	med	blk	brn	none	Sweden	Magnora	N.Y.	May 1915	Carpathia	" 23
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Entered at Buffalo, N.Y. (Date) AUG 10 1915 (via) M.C.R.

S.S. PRINCESS MATOIKA

Wm F Burnett
Immigrant Inspector.

14—433

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS

CLASS C.
TAXABLE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

41
401

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 6 ✓ 452 PORT OF Vancouver B.C.

1 Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
															appealed Aug 13/15 - dismissed 8/20/15. File 11035/302.		
	1	Yamamoto	Yokichi	43		m	m	Lab	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	wife, Noryo Cumberland, BC.	Cal	Colusa
	2	Steel	Florence	23		f	s	Trained Nurse	yes	yes	England	English	-	-	Friend, Miss Randall Supt Gen. Hosp. Vancouver BC	Wash	Tacoma
	3	Sainio	Edward	30		m	m	Pattern maker	yes	yes	Finland	Finnish	-	-	Father, Erik Tingstrom Hangfors, Finland	-	Seattle
	4	Jozuns	Kazimir	45		m	m	Blacksmith	yes	yes	Russia	Lithuanian	-	-	Father, Johan no rel Lulea, Sweden	-	Tacoma
	5	Larsson	Robert W	25		m	s	Cook	yes	yes	Sweden	Scand	-	-	mother, Twick Hans Rystad, Norway	-	Seattle
	6	Anderson	Carl	40		m	s	Lab	yes	yes	Norway	Scand	-	-	Brother, Newton Clontibret.	-	-
	7	Wilson	Rachel G	34		f	s	Grad Nurse	yes	yes	Ireland	Irish				Cal	S.F.
	8	Salomon	Mirshet	19		m	s	Peddler	yes	yes	Syria	Syrian	3	U.S.A.	Seattle, Wash no rel	Wash	Seattle
	9	Jeffery	Frederick	35		m	s	Coal Miner	yes	yes	England	English	3	"	Issaquah, Wash no rel	-	Issaquah
	10	Rasmussen	Andrew	26		m	s	Floor Layer	yes	yes	Norway	Scand	Canada	Vancouver	Father, Peter ask Stor. Norway	-	Tacoma
	11	Anderson	Frank V	30		m	s	Barber	yes	yes	Sweden	-	-	-	Bro, Charles 1557 - 11 Ave E, Vancouver, BC.	Cal	S.F.
	12	Mc Entee	Terry	38		m	s	HR Miner	yes	yes	Ireland	Irish	"	"	Father, Terry Castabil, Ireland	Wash	Seattle
	13	Treweek	Thomas	47		m	s	Lab	yes	yes	England	English	"	Ladysmith BC	no rel Bro, Louis	-	-
	14	Barnes	Magnus	22		m	s	Well-driller	yes	yes	Norway	Scand	-	Vancouver	Springdale, Alta mother, Nellie	-	Bellingham
	15	Hatlem	Nels	27		m	s	Iron Moulder	yes	yes	"	"	"	"	Bergen, Norway Father, James	-	Seattle
	16	Baker	John	31		m	m	Rancher	yes	yes	England	English	-	-	Newton La Willows, England Father, Jack	-	Langley
	17	Jookson	Emil	32		m	s	HR Miner	yes	yes	Sweden	Scand	-	-	Gottenberg, Sweden Father, Antoneos	Mont	Butte
DEBARRED	18	Kideas	Nicolas	26		m	s	Lab	yes	yes	Greece	Greek	"	Powell River BC	Vaseena, Greece Bro, Benjamin	Wash	Bethany
	19	Lotzkar	Leon	25		m	s	Sheet Metal Worker	yes	yes	Bulgaria	Hebrew	"	Vancouver	117 Cordova St, Vancouver, BC. Father, Charles	-	Seattle
	20	Walker	Donald	18		m	s	Clerk	yes	yes	Wales	Welsh	"	"	Lowestoft, England	W.Va.	Weston
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															
		NOT USED															

94

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—418

CLASS C.
NON-TAXABLE.

George E Bennie
Hugh W. Smith
Dist Director

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF August 24, 1915

Class 6 non

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										Height.			Color of—			Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, etc., municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.				
					Passport Provision Cap. 1																				
1	no	acct	100	yes	1915	Cal	no rel Bro. W C Stal North Willard St., Tacoma, Wash	no	no	no	no	good	no	5	8	clear	blk	brn	scar L wrist	Japan	Tokio	S.F.	Dec 1906	Alameda	July 26
								Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 26 1915 (Via) Princess Victoria																
2	yes	acct	25	yes	1914	Wash		no	no	no	no	good	no	5	10	fresh	brn	blue	none	England	Wilts	N.Y.	Dec 1912	Carmania	" "
								Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 29 1915 (Via) Princess Victoria																
3	no	acct	70	yes	1914 1915	Wash	no rel Friend, Kazimieras Pagois 817 Division Ave, Tacoma, Wash	no	no	no	no	good	no	6	1	fr	hz	blue	none	Finland	Helsingfors	St John	Jan 1909	Empr Ireland	" 27
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Victoria																
4	no	acct	50	yes	1905 1915	Wash		no	no	no	no	good	no	5	3¼	ruddy	rid	blue	clear bridge nose	Russia	Pedas	N.Y.	June 1905	Uranic	Aug 2
5	no	acct	5	yes	1910 1915	L.P.C.	Uncle, Henrick Johnson 1229 W Fork Ave, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	5	fr	hz	blue	~~freckles~~ none	~~London~~ Dundee	~~Labor~~ Lulea	Boston	Apr 1910	Saxonia	" 4
6	no	acct	none	yes	1906 1915	L.P.C.		no	no	no	no	good	no	5	9	fr	hz	blue	bald + scar on forehead.	Norway	Horakystad	Boston	Apr 1896	Hellig Olav	" 5
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) Umatilla																
7	no	acct	400	yes	3 mos 1914	Wash	no rel Cousin, Mrs Edna Foley 1101 Cole St, S.F., Cal	no	no	no	no	good	no	5	1	fr	hz	blue	none	Ireland	Co Monaghan	Halifax	Apr 1914	Scandinavian	" "
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 9 1915 (Via) Princess Victoria																
8	no	acct	375	yes	1913 1915	Wash	Father, Nagist 415 a, Denny Way, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	3	dk	blk	brn	scar L forehead.	Syria	Muckatora	N.Y.	June 1913	Majestic	" 9
								Entered at (Date) (Via) S.S. PRINCESS VICTORIA																
9	yes	acct	65	yes	1902-07 1913-15	Calif + Wash	no rel Sister, Caroline 1423 So M St, Tacoma, Wash	no	no	no	no	good	no	5	2	fr	hz	blue	none	England ~~Devon~~		N.Y.	Dec 1902	Lucania	" "
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 1 1915 (Via) Princess Victoria																
10	no	acct	75	yes	1907-12 1915	Wash + Ore		no	no	no	no	good	no	5	7	fr	hz	blue	scar above L eyebrow	Norway	Ask Station	Boston	Mar 1907	Saxonia	" 12
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 1 2 1915 (Via) Princess Victoria																
11	no	acct	75	yes	1904 1914	Minn		no	no	no	no	good	no	5	7	fr	hz	gry	none	Sweden	Dalsland	Turbo	Mar 1904	Umbria	" "
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 1 3 1915 (Via) Princess Victoria																
12	no	acct	300	yes	1848 1914	Wyo	no rel	no	no	no	no	good	no	5	10	med	hz	blue	scar on head	Ireland	Coortahil	Phila.	Mar 1848	Philadelphia	" 13
								S. S. PRINCESS VICTORIA																
13	yes	acct	100	yes	1871-1901 1914-1915	Various	no rel	no	no	no	no	good	no	5	3½	med	gry	brn	none	England	Tredegar	N.Y.	1871	Umbria	" 14
								Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 17 1915 (Via) G.N.R.																
14	no	acct	20	yes	4 mos 1915	Wash	no rel Sister, Mrs Rokka Nelson 33rd N, E Bellingham, Wash	no	no	no	no	good	no	5	9	med	hz	blue	none	Norway	Bergen	Turbo	May 1910	Ft Merritt	" 16
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 18 1915 (Via) Princess Victoria																
15	no	acct	20	yes	1907 1915	Wash	Bro, deceased South Park, Seattle, Wash wife, Helga	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	hz	blue	none	Norway	Bergen	Boston	Apr 1907	Saxonia	" 17
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 17 1915 (Via) Princess Victoria																
16	yes	acct	10	yes	1913 1915	Wash	Langley, Whidby Id, Wash.	no	no	no	no	good	no	5	10	med	hz	brn	mole back neck	England	Lancashire	Turbo	July 1907	Southwark	" "
								Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 21 1915 (Via) G.N.R.																
17	no	acct	205	yes	1914	Wash	no rel Bro, Joannes	no	no	no	no	good	no	5	7½	fr	ck	blue	scar on R jaw	Sweden	Gothenburg	St John	Dec 1909	Empr Ireland	" 18
18	no	acct	22	yes	Feb 1911 1915	Cook + Laborer	Bro 5 Boardman, Wash	no	no	yes	no	good	no	5	6½	dk	blk	brn	tattoo R forearm	Sweden	Napoleon	N.Y.	June 1907	La Lorraine	" 19
							Bro, Dane 206½ - 2 Ave So, Seattle																		
								Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 25 1915 (Via) G. N. R.																	
19	no	acct	100	yes	1909-12 1912-15	Wash	Uncle, Rev John Beddow 347 Center Ave, Weston, W.Va.	no	no	no	no	good	no	5	8	med	hz	brn	none	Bulgaria	Silistria	Turbo	1908	Ft Michigan	" 21
20	yes	Uncle	25	yes	1914	Wash		no	no	no	no	good	no	5	10	fr	hz	blue	none	Wales	Cardiff	Montreal	Apr 1914	Megantic	" 23
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

ALL RECORDS OF CERTIFICATES [illegible] FOR THIS MANIFEST [illegible]

Immigrant Inspector.

CLASS C.
NON-TAXABLE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1 to 20 Filled By C.F.K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 7

PORT OF Vancouver B.C.

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Zangieff	Kantol	28	m	s	Lab	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Vancouver	Fathr, Danil Talugorodan, Russia	Wash	Seattle
	2	Bandich B.S.I.	Mile	50	m	m	Lab	no	no	Austria	Serbian	"	"	wife, Maria Brunn, Austria	"	"
	3	Bradamila	Antnio	21	m	s	Lab	yes	yes	Italy	No Italian	"	"	Fathr, Luigi Arcola, Italy	Cal	S.F.
	4	Damzoff	Demen	37	m	m	Lab	no	no	Russia	Russian	"	"	wife, Valinka Vladimirsk, Russ	Wash	Seattle
	5	Bosak	Nicolai	32	m	m	Lab	yes	yes	"	"	"	Pr Rupert	wife, Maria Voscyrinicyje, Russ	"	"
	6	Makaroff	Vasyli	32	m	m	Lab	yes	yes	"	"	"	"	wife, Olga Algozyz, Russia	"	"
	7	Plecas B.S.I.	Steven	25	m	s	Lab	yes	yes	Austria	Croatian	"	[illegible]	Fathr, Otanka Bosna, Austria	"	"
DEBARRED	8	Yamamoto B.S.I.	Noyo	50	f	m	Cook	yes	yes	Japan	Japanese	"	Vancouver	sister, Ito Seiji, Japan	Cal	Colusa
DEBARRED	9	Sasaki B.S.I.	Shuichi	24	m	m	Bell boy	yes	yes	"	"	"	"	wife, Midori Hirosa, Japan	Wash	Seattle
	10	Churcich ~~Carcich~~ B.S.I.	Iliza	44	m	m	Lab	no	no	Austria	Slovenian	"	"	wife, Maria Komich, Austria	"	"
	11	Edelstein B.S.I.	Abraham	28	m	s	Carpenter	yes	yes	Russia	Hebrew	"	"	Fathr, Joseph Bracegan, Russia	Minn	Minneapolis
DEBARRED	12	Brakas B.S.I.	Nicola 6/28/17/25 St	22	m	s	~~Lab~~	yes	yes	Austria	Serbian	"	"	Fathr, Peter Utachac, Austria	Wash	Seattle
	13	Taddeo	Adolloroto 1A-1-210259	33	m	m	Lab	4-6	3/1	Italy	So Italian	"	New Westminster	wife, Carmela San Angelo, Italy	Mass	Quincy
	14	Pizzi	Giovanni	21	m	s	Lab	yes	yes	"	"	"	"	Fathr, Francesco San Angelo, Italy	"	"
	15	Matson	Arvid	26	m	s	Lab	yes	yes	Sweden	Scand	"	Vancouver	Fathr, Charles Brobakken, Sweden	Wash	Seattle
	16	Wibell	Ernest	37	m	wd	Lab	yes	yes	"	"	"	"	Bro., Albin Wordkoria, Sweden	"	"
	17	Johnson	Enfrick	29	m	s	Carpenter	yes	yes	"	"	"	"	Mother, Charlotta Lyckarlen, Sweden	Ore	Warren
	18	Erickson	Johan M	36	m	wd	Lab	yes	yes	5-33	2-13-35	B.C.	"	Mother, Mary Stenbaggoja, Sweden	Wash	Seattle
	19	Headman	Peter	56	m	m	R.R. Contractr	yes	yes	"	"	"	"	wife, Helena 1333 - 8 Ave W. Vancouver, B.C.	"	"
	20	Hartung	Bernhard	38	m	m	Machinist	yes	yes	Germany	German	"	"	wife, Martha 145 - 5 Ave W. Vancouver, B.C.	"	"
	21	Guthrie	Katherine	40	f	s	Grad. Nurse	yes	yes	Scotland	Scotch	"	New Westminster	Cousin, Miss Hardy 212 - 9 St, New Westminster, B.C.	N.J.	Trenton
	22	Dalberg	Rudolf	26	m	s	Lab	yes	yes	Sweden	Scand	"	Vancouver	Fathr, Carl Gullmarke, Sweden	Wash	Seattle
	23	Harley	Henry W	25	m	m	Wheelwright	yes	yes	Ireland	Irish	"	Nanaimo	Fathr, H Harley Clifton, Co Galway, Ireland	Mass	Boston
	24	Harley	Kathleen	27	f	m	Nurse	yes	yes	"	"	"	"	Fathr-in-Law, as above	"	"
DEBARRED	25	Karadich	Milan	24	m	s	Coal miner	yes	yes	Montenegro	Montenegrin	"	Vancouver	Fathr, Iliza Petriey, Mont.	Alaska	Juneau
	26	Ugarkovich B.S.I.	Spiro	21	m	s	Lab	yes	yes	Austria	Croatian Austrian	"	"	Fathr, Dane Komich, Austria	Wash	Seattle
	27	Bandich B.S.I.	Mile	28	m	s	Lab	yes	yes	Austria	Serbian	"	"	Fathr, Nicola Rudopoole, Austria	"	"
DEBARRED	28	Delich B.S.I.	Mile	24	m	s	Lab	yes	yes	Austria	Bosnian	"	"	Fathr, Viza, Banoski Most, Bosnia	"	"
	29	Butkovich B.S.I.	Ivan	33	m	s	Lab	yes	yes	Austria	Croatian	"	"	Fathr, Nicola Povala, Austria	"	"
	30	Borich	Stepan	21	m	s	Lab	yes	yes	"	"	"	"	Mother, Maria Pavlovich, Austria		

NOT USED

95

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

D. MacKenzie
George E. Brewis
Hugh W. Sayle

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class D

MONTH OF August 24, 1915

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	no	self	30	yes	trans	L.P.C. Boston	Mar 1912	Hryhorev, Alex Hnatoff 916 - 8 Ave, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	8	med	br	br	L arm injured	Russia	Sakugorodka	Boston	Mar 1912	Ascania	July 26
2	no	self	100	yes	1907 1912	various	July 1912	Friend, Vittoria Zanetta S.F., Cal	no	no	no	no	good	no	5	8½	dk	br	br	none	Austria	Brunn	Galveston	1907	Kaiser Wm	- -
3	no	self	100	yes	trans	ny	Aug 1912	no end	no	no	no	no	good	no	5	10	fr	br	br	none	Italy	Arcade	ny	Aug 1912	La France	- -
4	no	self	130	no																						
5	no	self	110	no				no end																		
6	no	self	60	no		L.P.C.		Friend, K Brown 82 W Main St, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	8½	med	br	blue	slightly pock marked	Russia	Voscyeniecje	St John	Mar 1911	Umbria	- -
7	no	self	98	yes	1911 1912	minn	July 1912	Friend, Jos Radakovich 55 main St, Seattle	no	no	no	no	good	no	5	5½	med	br	blue	scar under L eye	Russia	Algozzy	Vancouver	Apr 1913	Asia	- -
8	no	husb	husb	yes	1907	Can	Mar 1914	Passport Provision Sec. 1	no	no	no	no	good	no	5	6	dk	br	br	scar L neck	Austria	Brunn	Baltimore	Mar 1911	Usaka	- -
9	no	self	none	no				Passport Provision Sec. 1	no	no	no	no	good	no	5	0	dk	blk	br	none	Japan	Yoan	S.F.	Dec 1906	Alameda	- -
10	no	self	100	yes	1907 1914	Cal & Wash	May 1914	Friend, Miss Radakovich 619 Wallace St, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	1	dk	blk	br	scar L eye	Japan	Hanna	Victoria	Jan 1913	Canada Maru	- -
11	no	self	50	yes	1907 1912	L.P.C. Wash & Ore	Mar 1912	Bro, Morris 1204 - 5 Ave, Minneapolis, Minn	no	no	no	no	good	no	5	7¾	med	br	br	scar R eye -	Austria	Kromica	Baltimore	Mar 1907	Usaka	- -
12	no	self	70	yes	trans	L.P.C. ny	July 1912	Bro, Dane 619 King St, Seattle	no	no	no	no	good	no	5	4	med	br	blue	scar left eyebrow two moles front	Russia	Christiana	Portland Me	Apr 1907	Usaka	- -
13	no	self	200	yes	trans	ny	June 1912	Cousin, Angelo Taddeo Quincy, Mass	no	no	no	no	good	no	5	10	fr	br	br	L ear.	Austria	Utochac	ny	July 1912	Usaka	- -
14	no	self	250	yes	"	"	"	Cousin, Nicola Puzzi Quincy, Mass	no	no	no	no	good	no	5	3½	med	br	br	none	Italy	San Angelo	ny	June 1912	Koenig Albert	- -
15	no	self	115	no				no end	no	no	no	no	good	no	5	9¼	med	br	br	none	Italy	San Angelo	ny	July 1912	Koenig Albert	- -
16	no	self	260	no				no end	no	no	no	no	good	no	6	3½	med	br	br	none	Sweden	Brockaker	Turku	July 1910	Eng Britain	- -
17	no	self	50	yes	1910 1912	Ore	Dec 1912	Bro, Edward Warren, Ore Friend, Ed Olsson 713 - 8 Ave, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	6¼	fr	br	br	mole L lower jaw	Sweden	Woollerim	Turku	July 1910	Eng Britain	- -
18	no	self	150	no					no	no	no	no	good	no	5	11	med	br	blue	L little finger deformed	Sweden	Lizekale	Turku	Dec 1910	Eng Ireland	- -
19	no	self	500	yes	1882 1914	Col	Apr 1914	Friend, H Nicle Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	6	0	fr	br	blue	R little finger crooked	Sweden	Stanghaggaja	Turku	July 1913	Eng Ireland	- -
20	no	self	100	yes	trans	ny	Apr 1911	Brother-in-law, Paul Lucht Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	10	med	gray	blue	none	Sweden	Gafle	ny	Dec 1882	Minneapolis	- -
21	no	self	175	yes	1910 1912	N.J.	Aug 1912	Cousin, Miss Tait 507 No Clinton Ave, Trenton, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	med	br	blue	none	Scotland	Dumblane	ny	Aug 1910	California	- -
22	no	self	150	no				Sister, Elena Daeburg 2012 - 6 Ave, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	6	0½	fr	br	blue	scar under L eye	Sweden	Byggden	Turku	Dec 1913	Usaka	- -
23	yes	self	1000	no				Aunt, Miss Dorcas Wilson Copley Plaza, Boston, Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	br	blue	none	Ireland	Clifton	Turku	Dec 1912	Victorian	- -
24	yes	husb	husb	no				as above	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	br	blue	none	Ireland	Clonbur	Turku	Aug 1912	Lk Manitoba	- -
25	no	self	50	yes		L.P.C. Alk & ny	Aug 1911	Bro, Sava Thane, Alaska	no	no	no	no	good	no	5	9¾	dk	blk	br	mole R cheek	Montenegro	Petrinej	ny	Aug 1907	Usaka	- 27
26	no	self	85	yes	trans	ny	May 1913	no end	no	no	no	no	good	no	5	9¼	fr	br	br	none	Austria	Kromich	ny	May 1913	Sicilian	- -
27	no	self	90	yes	1906 1912	Ore & Wash	July 1912	no end	no	no	no	no	good	no	5	11½	dk	blk	br	2 fingers L hand.	Austria	Rudopole	Galveston	Dec 1906	Usaka	- -
28	no	self	80	yes	1911 1912	L.P.C. Wash	Nov 1911	no end	no	no	no	no	good	no	6	1¼	med	br	hazel	none	Austria	Lipi	Baltimore	Dec 1907	Usaka	- -
29	no	self	88	yes	1910 1912	Wash	June 1912	no end	no	no	no	no	good	no	5	8¼	med	br	br	both arms tattooed	Austria	Poola	ny	Mar 1910	Lusitania	- -
30	no	self	100	no					no	no	no	no	good	no	5	7	med	br	br	none	Austria	Borich	Turku	July 1913	Scotian	- -

Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 31 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 28 1915 (Via) G.N.R.

Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 28 1915 (Via) G.N.R.

Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 26 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 26 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 28 1915 (Via) [illegible]

Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 30 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at [illegible] Wash. (Date) AUG 1 1915 (Via) G.N.R.

Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Newport, Vt. (Date) JUL 31 1915 (Via) C. P. R.

Entered at Newport, Vt. (Date) JUL 31 1915 (Via) C. P. R.

Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Princess Victoria

CLASS D.

ALL RECORDS OF ... CERTIFICATES FURNISHED ... IMMIGRATION SERVICE ... BEEN ...

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 #30 Copied by C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

NOT VERO

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 8 ✓ 434

PORT OF Vancouver B.C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Bandich	Jovan	20	m	s	Lab	y	y	Austria	Serbian	Canada	Asheroft	Father, Mile Rakopolo, Austria	Wash	Seattle
	2	Gachas	Milkan	29	m	s	Lab	n	n	-	-	-	Newport	Father, Todor Gracac, Austria	-	-
	3	Dzutsoff	Bibor	29	m	s	Lab	y	y	Russia	Russian	-	Vancouver	Mother, Egans Kadgoron, Russia	-	-
	4	Dzibiloff	Boras	26	m	s	Lab	y	y	-	-	-	-	Father, Alex Vladimirsk, Russia	-	-
	5	Upacich	Petar	58	m	m	Lab	n	n	Austria	Slavonian	-	"	Wife, Militsa Kromich, Austria	-	-
	6	Turnsek	Domenik	22	m	s	Lab	y	y	-	-	-	"	Father, Stephen Glasbeck, Germany	-	-
	7	Bandich	Rade	23	m	s	Lab	n	n	-	Serbian	-	Lillooet	Father, Nicola Brunn, Austria	-	-
	8	Sainio	Edith	27	f	m	none	y	y	Finland	Finnish	-	Vancouver	Father in Law, Eric Tangstrom Hangfors, Finland	-	-
	9	Bystrom	Carl O	28	m	m	Carpenter	y	y	Sweden	Scand	-	"	Wife, Hilma Umea, Sweden	-	-
	10	Farris	Francesco	48	m	m	Lab	y	y	Italy	No Italian	-	Hope B.C.	Wife, Valentina Bassica, Italy	-	-
	11	Tuow	Pietro	30	m	s	Lab	y	y	"	-	-	Vancouver	Father, Giosue San Pellegrio, Italy	Cal	Chico
	12	Gromet	Joseph	35	m	m	Junk dealer	y	y	Austria	Hebrew	"	"	Wife, Mina 633 Union St. Vancouver, B.C.	Wash	Seattle
	13	Konkur	Mich	44	m	m	Lab	n	n	-	Croatian	-	-	Wife, Hanka Vrove, Croatia	-	"
	14	Sutehall	Mazie	17	f	s	Stenographer	y	y	England	English	"	"	no rel	Cal	Fresno
	15	Kotzloff	Simon	20	m	s	Lab	n	n	Russia	Russian	-	"	Father, Asphak Darg-Kock, Vladikavkaz, Russia	Wash	Seattle
	16	Dadianoff	Nicolai	23	m	s	Lab	n	n	"	"	"	"	Mother, Gogakay Vladimirsky, Russia	-	-
	17	Kafetsopoulos	Demetrios	43	m	s	Lab	y	y	Greece	Greek	-	-	Sister, Alexsaved Lavadia, Greece	-	"
	18	Pasqualotto	Eugenio	35	m	m	Lab	y	y	Italy	No Italian	-	-	Wife, Leganda Rieca, Italy	Wash	Port Angeles
	19	Hendrickson	Annie	50	f	wd	none	y	y	Finland	Finnish	-	Bowie B.C.	no rel	Cal	Fort Bragg
	20	Hendrickson	Evon	14	f	s	none	y	y	Student	"	"	"	no rel	-	-
	21	Lerose	Giuseppe	21	m	s	Lab	y	y	Italy	No Italian	-	Vancouver	Mother, Carmela Pallagorio, Italy	Pa.	New Castle
	22	Tismar	Stepan	40	m	m	Lab	n	n	Austria	Croatian	-	Newport	Wife, Yoka Visovich, Austria	Wash	Seattle
	23	Lavramich	Petar	42	m	m	Lab	n	n	-	-	-	"	Wife, Yoka Komich, Austria	"	"
	24	Lamb	Robert	37	m	m	Bricklayer	y	y	Scotland	Scotch	-	Vancouver	Wife, Helen 3627 Trinity St, Vancouver, B.C.	-	-
DEBARRED	25	Beratta	Francesco	20	m	s	Lab	y	y	Italy	No Italian	-	-	Father, Donato Vincetuno, Italy	Minn	Hibbings
	26	Nuigala	Carl	27	m	s	Lab	y	y	Finland	Finnish	-	Nanaimo B.C.	Bro. Victor, Juvaskula, Finland	Wash	Carbonado
	27	Acheeff	Afanasy	32	m	m	Ste Engineer	y	y	Russia	Russian	-	Vancouver	Mother, Sabat Dakan, Kavkay, Russia	-	Seattle
	28	Acheeff	Natalia	22	f	m	none	y	y	"	"	"	"	Mother-in-law, as above	-	"
	29	Acheeff	Borris	4	m	s	none	✓	✓	-	-	-	-	Grandmother, as above	-	-
	30	Panovich	Nick	20	m	s	Lab	y	y	Austria	Croatian	-	-	Father, Tomo Gracac, Austria	-	-

63/25771/4 4/7/21 - RHC. C/A 22-58318 10/8/96 EJH

C/A 22-81820 3-2-39 ck

19944

NOT USED

96

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

Hugh W. Smick
D. MacKenzie
J. V.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1915 — Class D

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any order, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	no	self	100	yes	1911 1912	Conn & Wash	no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	6	med	br	br	scar center forehead	Austria	Radopole	Boston	Mar 1911	Megantic	July 27
2	no	self	75	yes	1906 1911	Wash	no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) SS ADELAIDE.	no	no	no	good	no	5	10	ruddy	br	br	scar back L hand	Austria	Gonesac	Baltimore	1906	Weimar	- -
3	no	self	140	no			no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	4½	med	br	br	scar neck R thumb	Russia	Kadgamod	Halifax	May 1913	Walgemodd	- -
4	no	self	110	no			no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	9	fullish	blk	br	mole near R ear	Russia	Vladimirsk	Turbe	May 1913	Ultonia	- -
5	no	self	90	yes	1907 1911	Wash	no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	11½	med	br	blue	scar center nose	Austria	Kromeis	Baltimore	1907	Metapan	- -
6	no	self	67	no			no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	7½	med	br	br	scar near L eye	Austria	Trafail	Halifax	May 1913	Frankfort	- -
7	no	self	75	yes	1907 1910	Wash	no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) SS ADELAIDE.	no	no	no	good	no	5	10	dk	blk	br	none	Austria	Brunn	NY	Dec 1907	Patricia	- -
8	no	husb	husb	no			no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 29 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	6	fr	blk	blue	none	Finland	Helsfors	St John	Jany 1909	Emp Finland	- -
9	no	self	50	no			no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	10½	med	br		sallow	Sweden	Umea	Turbe	Oct 1913	Megantic	- -
10	no	self	115	yes	Trans	NY	June 1914	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 28 1915 (Via) Princess Charlotte	no	no	no	good	no	5	10¾	fr	br	blue	none	Italy	Scacia	NY	June 1914	Ionic	- -
11	no	self	100	-	-	-	Apr 1909	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 29 1915 (Via) G.N.R.	no	no	no	good	no	5	7½	med	br	blue	none	Italy	San Pellaco	NY	Apr 1909	Virginian	- -
12	no	self	150	yes	1908 1912	Mass	July 1912	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 1 8 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	9¼	med	br	blue	none	Austria	Przemysl	NY	June 1908	Pres Grant	- -
13	no	self	70	yes	1909 1911	Ohio	1911	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	10	med	br	br	moles above L eye	Austria	Vrove	Baltimore	1909	Havre	- -
14	yes	sister	25	no			Sister, Mrs Evey Thorp 846 K St, Fresno, Cal.	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	8	med	br	gray	none	England	London	Turbe	Nov 1911	Emp Britain	- -
15	no	self	120	no			no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	6	fr	br	br	none	Russia	Darg-Kock	Halifax	Apr 1913	Emp Waldersee	- -
16	no	self	100	no			no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	7½	med	red	br	freck marked	Russia	Vladivostky	Halifax	May 1913	Kursk	- -
17	no	self	20	no	L.P.C.		no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 28 1915 (Via) Princess Charlotte	no	no	no	good	no	5	4	med	gray	hazy	L ear deformed	Greece	Levadia	St John	Apr 1912	Montrose	- 28
18	no	self	120	yes	Trans	NY	Apr 1913	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 30 1915 (Via) C.P.R. Lid.	no	no	no	good	no	5	4½	dk	br	br	none	Italy	Reese	NY	Apr 1913	Tarmior	- -
19	no	self	200	yes	1905 1913	various	June 1913	Daughter, Mrs Ina Rowlund Fort Bragg, Cal	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 30 1915 (Via) City of Fresno	no	no	no	good	no	5	2	med	br	blue	none	Finland	Ylevetelo	Turbe	Oct 1905	Virginian	- -
20	no	mother	mother	no	-	-	-	Sister, as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 29 1915 (Via) G.N.R.	no	no	no	good	no	5	6	fr	br	blue	none	Sweden	Haparanda	-	-	-	-	-
21	no	self	160	no	trans	NY	June 1912	Bro, Giovanni, New Castle, Pa.	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.	no	no	no	good	no	5	6	med	br	br	none	Italy	Pallagori	NY	June 1912	Moltke	- -
22	no	self	83	no	1909 1911	various	July 1911	no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.	no	no	no	good	no	5	10	dk	br	br	work under L eye	Austria	Viscovich	NY	May 1909	Kr Wm	- -
23	no	self	95	-	trans	NY	Mar 1910	no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 28 1915 (Via) Princess Charlotte	no	no	no	good	no	5	10¼	dk	br	blue	none	Austria	Kromich	NY	Mar 1910	Columbia	- -
24	no	self	50	no	-	1913	Wash	Dec 1913	no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 29 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	10	med	br	blue	none	Scotland	Edinburgh	Turbe	May 1910	Grampian	- -
25	no	self	25	no	L.P.C.	NY	Dec 1911	Son in Law, Michele Venditti Hobbings, Minn	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 29 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	3¼	fr	br	gray	none	Italy	Vincetuno	NY	Dec 1911	Duca d'Abruzzi	- -
26	no	self	35	no	L.P.C.	Wash	Apr 1914	Sister, Ida Neal Carbonado, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 29 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	6	med	br	blue	scar on nose	Finland	Jaroskud	Halifax	May 1906	Victorian	- -
27	no	self	250	no			no rel	Friend, Boris Chekoff Europe Hotel, 916-8th St, Seattle	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 29 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	6½	dk	br	br	field	Russia	Dekan	Vancouver	Apr 1913	Emp Japan	- -
28	no	husb	husb	no			no rel	As above	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 29 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	2	med	br	br	none	Russia	Dzykais	-	-	-	-	-
29	no	father	father	no			no rel	As above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.	no	no	no	good	no	✓	✓	-	-	-	none	-	-	-	-	-	-
30	no	self	100	yes	trans	NY	Mar 1913	no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 29 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	9¼	med	br	br	mole behind R ear	Austria	Gracie	NY	Mar 1913	Baltic	- 29

Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES ... FOR THIS MANI... BEEN ENTE...

16—115

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 9

455

PORT OF Vancouver B.C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Nakayama B.S.I.	Kanekichi	25		m. s	Cook	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother, Hatsuyo Noguchi, Hideko, Nakayama, Japan	Cal	Los Angeles
	2	Hendrickson B.S.I.	Charles	33		m. wd	HR Miner	yes	yes	Finland	Scand	"	Britania Mines	wife, Emma Westerdahl - Finland	Wash	Seattle
	3	Dudieff B.S.I.	Zakharius	29		m. s	Lab	yes	yes	Russia	Russian	"	Vancouver	C/a 23-71179 3/13/39/elc Bro, Nicolai Ardon, Karkay, Russia	"	"
	4	Pivetta B.S.I.	Angelo	31		m. m	Lab	yes	yes	Italy	No Italian	"	"	wife, Emiseppina Fontana Forte, Italy	"	"
DEBARRED	5	Magis B.S.I.	Nicolai	36		m. m	Lab	yes	yes	Austria	Ruthenian	"	"	wife, Nasta Milvona, Austria	"	"
	6	Ranstrom B.S.I.	Gus	47		m. m	Bridge Maker	yes	yes	Sweden	Scand	"	"	wife, Margaret 1948 Keefer St. Vancouver, B.C.	"	"
	7	Sultanischvili B.S.I.	Mikel	30		m. m	Lab	yes	yes	Russia	Russian	"	"	wife, Praskovia Globa, Karkay, Russia	"	"
	8	Bichaschvili B.S.I.	Nicolas	34		m. m	Lab	yes	yes	"	"	"	"	wife, Natalia Globa, Karkay, Russia	"	"
	9	Spartani B.S.I. PRIMARY	Salvatore	26		m. m	Lab	yes	yes	Italy	No Italian	"	"	wife, Angelina Albi, Italy	"	Spokane
	10	Fedele B.S.I.	Pasquale	25		m. s	Lab	no	no	"	"	"	"	Father, Augustino Nouvelle, Italy	"	Seattle
	11	Panjevich B.S.I.	Jovo	26		m. s	Lab	yes	yes	Austria	Croatian	"	Spences Bridge	Father, Tomo Gracac, Croatia	"	Spokane
	12	Grimani B.S.I.	Philomena	58		f. m.	none	no	no	Italy	No Italian	"	Vancouver	no rel	Ore	Portland
	13	Grimani B.S.I.	Giulia	29		f. s	"	yes	yes	"	"	"	"	no rel	"	"
	14	Tonelotto B.S.I.	Giuseppe	24		m. s	Bricklayer	yes	yes	C/a 21-18101	No Italian	"	"	11-18-37 ELC no rel	"	"
	15	Nankivell B.S.I. PRIMARY	Jessie M	22		f. s	none	yes	yes	England	English	"	Kamloops BC	C/a - 22-64459-8/14/37 ELC Father, James 117 Hazelbank Rd, Catford, England	Cal	San Diego
	16	Barkowsky B.S.I.	Jan	30		m. m	Shoemaker	yes	yes	Austria	Polish	"	Vancouver	wife, Marie Suchostow, Galicia, Aust	Wash	Seattle
DEBARRED	17	Otto B.S.I.	Charles	35		m. s	Lab	yes	yes	Sweden	Scand	"	"	Bro, Fred Stockholm, Sweden	"	Bellingham
DEBARRED	18	Hecimovich B.S.I.	Ivan	25		m. s	Lab	yes	yes	Austria	Croatian	"	"	mother, Rosa Perusechne, Austria	"	Seattle
	19	Lindgren B.S.I.	Hugo	34		m. wd	Lab	yes	yes	Sweden	Scand	"	"	wife, Sophia 869 Pender E, Vancouver, BC	"	"
	20	Baroeff B.S.I. PRIMARY	Kiril	27		m. s	Lab	yes	yes	Russia	Russian	"	"	mother, Agata Engel, Karkay, Russia	"	"
	21	Swanson B.S.I.	Ivor	26		m. s	Lab	yes	yes	Sweden	Scand	"	"	mother, Mathilda Skane, Sweden	Mich	Ceresco
	22	Akoloff B.S.I.	Andrei	29		m. s	Lab	yes	yes	Russia	Russian	"	"	mother, Dasha Elkus, Karkay, Russia	Wash	Seattle
	23	Morgovanieff B.S.I.	Oolah	33		m. s	Lab	yes	yes	Russia	Russian	"	"	Bro, Dlamurza Dalakah, Karkay, Russia	"	"
	24	Akatzeff B.S.I.	David	36		m. m	Lab	yes	yes	"	"	"	"	wife, Chamsit Kadyroon, Karkay, Russia	"	"
	25	Ryeschveschvili B.S.I.	Besaryon	42		m. m	Lab	yes	yes	"	"	"	"	wife, Takla Chyoon, Karkay, Russia	"	"
DEBARRED	26	Wyman B.S.I.	Roy	30		m. s	Lab	yes	yes	Sweden	Scand	"	Hope BC	Mother, Mrs Mary Gothland, Sweden	Cal	S.F.
DEBARRED	27	Persson B.S.I.	Gus	17		m. s	Lab	yes	yes	Sweden	Scand	"	Vancouver	mother, Mary Karlshojden, Sweden	Wash	Everett
	28	Gavaschevischvili B.S.I.	Christes	28		m. m	Lab	yes	yes	Russia	Russian	"	"	wife, Thielma Gobi, Karkay, Russia	"	"
	29	Lynn B.S.I. PRIMARY	Chas	28		m. s	Fisherman	yes	yes	Norway	Scand	"	"	Sista, Augusta Ulston, Norway	"	Seattle
	30	Aaltio B.S.I. PRIMARY	Edward	24		m. s	HR Miner	yes	yes	Finland	Finnish	"	"	Father, Airid Hrasparoki, Finland	Mich	Duluth

NOT USED

97

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

D. Mastrocinque
Hugh W. Smith.
George E. Kruger
E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "D"

(OVER.)

MONTH OF August 24, 1915

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person or alien, or both letters for race and nationality of the person, as supplied by clerk) If he can read.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, or agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	no	self	40	no				Sister, Tomi Itani 921 - E 1st St. Los Angeles, Cal	no	no	no	no	good	no	5	5	clear	blk	brn	large scar near R eye - mole near R eye	Japan	Noguchi	Victoria	Mar 1908	Tenyo Maru	July 29
2	no	self	40	yes	1908 1911	various	Aug 1911	no add	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn	blue	R finger amp.	Finland	Westerdahl	Halifax	Feby 1908	Unknown	- -
3	no	self	80	no				no add	no	no	no	no	good	no	5	8	med	brn	brn	pock marked	Russia	Andrew	Halifax	May 1912	Bivian	- -
4	no	self	114	yes	Years	Ny	Feby 1914	no add	no	no	no	no	good	no	5	10	med	hr	brn	mole under L eye - scar left side	Italy	Fontana Fedon	Ny	Feby 1914	Rochambeau	- -
5	no	self	65	no				Friend, Daniele Hovenbeck Seattle, Wash	no	no	no	yes	good	no	5	4½	dk	brn	brn	none	Austria	Milowane	St John	Dec 1910	Unk	- -
6	no	self	45	yes	1899 1911	Ny & Wash	Dec 1911	Son in law, John Dryden 536 Jamison St, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	11	fr	brn	gray	none	Sweden	Gefle	Ny	Aug 1899	Ship Nellie	- -
7	no	self	180	no				Friend, Nikla Gosta 508 - 6 ave, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	8¼	med	blk	brn	bet eyebrows -	Russia	Globa	Halifax	Mar 1913	Kursk	- -
8	no	self	100	no				as above	no	no	no	no	good	no	5	5¾	dk	blk	brn	eye - nose pockmarked	Russia	Globa	-	-	-	- -
9	no	self	110	yes	Years	Ny	Mar 1913	no add	no	no	no	no	good	no	5	8½	fr	dk	brn	none	Italy	Alti	Ny	Mar 1913	Celtic	- -
10	no	self	100	yes	1905 1910	Spokane	Mar 1910	Friend, Antonio Altari 26 Madison St, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	blk	brn	moles L cheek	Italy	Novelle	Ny	Mar 1905	Unknown	- -
11	no	self	125	yes	1906 1910	Wash	Mar 1910	Cousin, Nicolai Panovich 40 Big Island, Spokane, Wash	no	no	no	no	good	no	5	10½	fr	hr	brn	mole R side neck	Austria	Gracie	Baltimore	Mar 1906	Weimar	- -
12	no	self	400	no				Uncle, Alinto Gennari 551 Emerson St, Portland, Ore	no	no	no	no	good	no	4	9	med	gray	brn	none	Italy	Nonni	Turbe	July 1913	Bologna	- -
13	no	mother	with	yes	Years	Ny	June 1912	Father, as above	no	no	no	no	good	no	5	0	dk	blk	brn	none	Italy	Nonni	Ny	June 1912	Moocke	- -
14	no	self	120	-	-	-	Sept 1906	Uncle, Alinto Gennari as above	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	blk	brn	none	Italy	Trevisa	Ny	Sept 1906	Cita di Napoli	- -
15	yes	self	50	no				Sister, Mrs Hooper Minto Ave, San Diego, Cal	no	no	no	no	good	no	5	5	fr	brn	blue	none	England	London	Montreal	May 23 1914	CP Manitoba	- 30
16	no	self	66	yes	Years	Ny	May 1912	no add	no	no	no	no	good	no	5	8	fr	brn	gray	mole on chin.	Austria	Buchestow	Ny	May 1912	Copland	- -
17	no	self	10	yes	1900 1912	Minn.	July 1912	no add	no	no	no	no	good	no	5	9	med	brn	brn	hands tattooed	Sweden	Stockholm	Phila.	Aug 1900	August	- -
18	no	self	80	yes	1910 1912	Minn	Mar 1912	Friend, Peter Zarock 819½ Charles St, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	6	0	med	brn	blue	scar brow lip. R ear - scar L hand	Austria	Pernouchow	Ny	Feb 1910	Unk	- -
19	no	self	45	no				no add	no	no	no	no	good	no	5	11½	fr	hr	blue	none	Sweden	Malmtorp	Turbe	Aug 1910	Victorian	- -
20	no	self	150	no				no add	no	no	no	no	good	no	5	6½	med	hr	brn	none	Russia	Gizyk	Halifax	May 1913	Russian	- -
21	no	self	80	no				Uncle, Niels P Cederdahl Ceresco, Neb	no	no	no	no	good	no	5	10	fr	hr	blue	none	Sweden	Okane	Halifax	May 1914	Empress Ireland	- -
22	no	self	200	no				no add	no	no	no	no	good	no	5	8½	med	hr	gray	pock marked	Russia	Hilchuck	Halifax	June 1913	Unknown	- -
23	no	self	130	yes	Years	Portland Me	May 1913	no add	no	no	no	no	good	no	5	7	med	hr	brn	scar forehead	Russia	Dalotch	Portland Me	May 1913	-	- -
24	no	self	105	-	-	-	-	no add	no	no	no	no	good	no	5	7	dk	hr	brn	none	Russia	Kadgoron	- -	Apr 19 1914	Alaunia	- -
25	no	self	100	no				no add	no	no	no	no	good	no	5	8	med	hr	blue	none	Russia	Chyore	Halifax	Mar 1914	Knock	- -
26	no	self	60	yes	1913	Various	Dec 1913	Friend, C C Tinkler Chronicle Bldg, S.F., Cal	no	no	no	yes	good	no	5	7½	med	gray	blue	none	Sweden	Gotland	Ny	Aug 1903	Cedric	- -
27	no	self	39	no				Sister, Mary Pearson 3217 Hoyt St, Everett, Wash	no	no	no	no	good	no	5	8½	fr	hr	blue	scar forehead	Sweden	Kalfhojden	St John	Mar 1914	Empress Ireland	- -
28	no	self	100	no				Friend, Sammy Sarrantheraclakis 508 - 6 ave, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	8½	dk	blk	brn	none	Russia	Zabi	Halifax	Apr 1914	Divinik	- -
29	no	self	70	yes	1905 1911	Ny	May 1911	no add	no	no	no	no	good	no	5	6½	med	hr	blue	none	Norway	Christiania	Ny	Mar 1905	Heligoloof	- -
30	no	self	800	yes	1913	Cal	July 1913	Friend, C Martin 2015 W Superior St, Duluth, Minn	no	no	no	no	good	no	5	8½	fr	hr	blue	married -	Finland	Hoaparaki	S.F.	May 1913	SS NK Hall	- -

Contract Laborer

Contract Laborer

D.C.D. (Other Diseases)

CLASS D.

ALL RECORDS CERTIFICATE FOR THIS BEEN

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 to 30 Copied By O F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 237 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 10

456

PORT OF Vancouver B.C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Barow	Giuseppe	48	m	m	Lab	yes	yes	Italy	Ns. Italian	Canada	Hope, BC.	wife, Maria Bresica, Italy	Wash	Seattle
	2	Hetherington	Arthur	31	m	s	Lineman	yes	yes	England	English	-	Vancouver	Father, John Crook, Co Durham, England	-	Spokane
DEPARTED	3	Maisuradze	Leonti	30	m	m	Lab	yes	yes	Russia	Russian	-	-	wife, Maisapin Uedise, Russia	-	Seattle
	4	Franick	Toma	22	m	s	Lab	yes	yes	Austria	Croatian	-	Lillooet	Father, Peter Bruno, Austria	-	-
	5	Bidjeloff	Alekander	32	m	s	Lab	no	no	Russia	Russian	-	Vancouver	mother, Lloka Kadygorow, Russia	-	-
	6	Raseta	Ivan	28	m	s	Boarding house Keeper	yes	yes	Austria	Serbian	-	-	Sister, Yeka Lapac, Austria	-	-
DEPARTED	7	Zubovich	Dane	23	m	s	C Miner	yes	yes	-	-	-	Merritt BC.	Father, Mile Vrtovone, Austria	Ore	Portland
Disappeared	8	Valach	Ilia	28	m	s	Lab	yes	yes	-	-	-	Vancouver	Father, Vuyo Lopac, Austria	Wash	Seattle
Debarred	9	Tatarin	Vasyl	37	m	m	Lab	yes	yes	-	Ruthenian	-	-	wife, Anna Melovone, Austria	-	-
	10	Scandalos	Constantinos	38	m	s	Lab	yes	yes	Greece	Greek	-	-	wife, Meglalena Glossa, Greece	-	-
DEBARRED	11	Mapb	Josef	32	m	m	Lab	yes	yes	Austria	Ruthenian	-	-	wife, Maria Jablonow, Austria	-	-
	12	Zitta	Giuseppe	26	m	m	RR Foreman	yes	yes	Italy	Ns Italian	-	-	wife, Maria [illegible] Vancouver, BC	-	-
	13	De Santis	Luigi	28	m	s	Lab	yes	yes	"	do "	-	-	Father, Rafaele Rovito, Italy	Ore	Portland
	14	Diffner	Per Gottfried	23	m	m	Carpenter	yes	yes	Sweden	Swed	-	Britania Beach	wife, Anna Britania Beach, BC.	Wash	Aberdeen
	15	Dimich	Todor	24	m	s	Cook	yes	yes	Austria	Serbian	-	Vancouver	Father, Jovan Gospich, Austria	Cal	S.F.
	16	Van den Hurk	Theodore	17	m	s	Lab	yes	yes	Holland	Dutch	-	-	mother, Katherine The Hague, Holland	Wash	Seattle
	17	Karales	Elias	26	m	s	Cook	yes	yes	Greece	Greek	-	-	mother, Stavroula Stemnista, Greece	-	-
	18	Karales	George	18	m	s	Cook	yes	yes	-	-	-	-	mother, as above	-	-
	19	Kasteros	Geoge	31	m	s	Waiter	yes	yes	-	-	-	-	Father, Vasileos Kastoria, Greece	-	-
	20	Gacesa	Bozo	22	m	s	Lab	yes	yes	Austria	Slovenian	-	-	Father, Jovan Stikada, Austria	-	-
	21	Uzelac	Stojan	40	m	m	Lab	yes	yes	-	-	-	-	wife, Milka Cerna Vlast, Austria	Ore	Portland
	22	Hansbikt	Ludvik	40	m	m	Blacksmith	yes	yes	Norway	Scand	-	-	wife, Anna Flakkefjord, Norway	Wash	Tacoma
	23	Marton	Phila	32	f	s	none	yes	yes	France	Magyar	"	-	Sister, Mrs Hronik Belgrad, Servia	Cal	Los Angeles
	24	Kuloff	Sibo	37	m	m	Lab	yes	yes	Russia	Russian	-	-	wife, Olga Ardon, Russia	Wash	Seattle
	25	Ktoseff	Boba	25	m	s	Lab	yes	yes	-	-	-	-	Father, Safar Vladimirsky, Russia	-	-
	26	Sobieff	Savil	20	m	s	Lab	no	no	"	"	"	-	mother, Chelakstin Dagon, Russia	"	-
	27	Koroeff	Mair	21	m	s	Lab	yes	yes	-	-	-	-	Father, Zaiko Vladimirsk, Russia	-	-
	28	Garga	Antonio	26	m	s	Lab	yes	yes	Italy	Ns Italian	-	-	sister, Caterina Acbi, Italy	-	Spokane
	29	Mironti	Eugenio	22	m	s	Lab	yes	yes	-	-	-	-	Father, Loreto Rome, Italy	-	Seattle
	30	Wett 155	August	19	m	s	Sheet Metal Worker	yes	yes	Germany	German	-	-	mother, Antonia Fritzlow, Germany	-	-

NOT USED

98

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

D. MacKenzie
Jas. F. Butler
Edmund L. Lawson

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1915 — Class D

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write any language, or mark (state which); if not, whether deaf-mute, blind, lame, old, infirm, or unable to earn a living; and whether supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	no	self	114 ✓	yes	two	ny	no add	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 30 1915 (Via) Princess Victoria																	
								no	no	no	no	good	no	5	6½	med	brn	brn	none	Italy	Bisacca	ny	may 1914	Rochambeau	July 30
2	no	self	50 ✓	yes	1909 1913	ny	no add	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) Princess Victoria																	
								no	no	no	no	good	no	5	5½	med	brn	brn	none	England	Crook	Boston	may 1905	Arabic	- -
3	no	self	(105) ✓	no		LPC.	no add	no	no	no	no	good	no	5	9	dk	sal	brn	head spot in top	Russia	Cedise	Halifax	may 1913	Kursk	- 31
4	no	self	80 ✓	yes	two	ny	no add	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.																	
								no	no	no	no	good	no	6	2½	dk	brn	brn	scar L jaw	Austria	Brunn	ny	aug 1912	Olympic	- -
5	no	self	100 ✓	yes	-	Portland Me	Box, David 624 Weller St. Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 31 1915 (Via) Princess Victoria																	
								no	no	no	no	good	no	5	4¼	med	brn	brn	new eye.	Russia	Kolgorow	Portland Me	apr 1914	Alaunia	- -
6	no	self	200	yes	1905 1911	Wash		Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.																	
								no	no	no	no	good	no	5	7½	med	brn	brn	none	Austria	Lopsca	Baltimore	July 1905	Kassel	- -
7	no	self	200 ✓	yes	1908	Ohio	Box, Miles 88 Broadway, Portland, Ore	Entered at [illegible] (Date) (Via)																	
								no	no	no	yes	good	no	5	6¼	med	brn	blue	pits on nose	Austria	Vrkoone	N.Y.	may 1907	Lusitania	- -
8	no	self	95 ✓	yes	1908 1912	Ore & Wash		Entered at [illegible] (Date) (Via)																	
								no	no	no	[illegible]	[illegible]	no	5	11	dk	brn	brn	dimple in chin	Austria	Lopsca	Baltimore	July 1908	Neptune	- -
9	no	self	40 ✓	no		L.P.C.	no add	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) G.N.R.																	
								no	no	no	no	good	no	5	7½	fr	brn	gray	none	Austria	Milosrace	N John	may 1911	Montezuma	- -
10	no	self	175 ✓	yes	1909 1911	Ill		Entered at [illegible] (Date) (Via)																	
								no	no	no	no	good	no	5	8½	med	brn	brn	none	Russia	Blosson	Quebec	may 1912	Ivernia	- -
11	no	self	45	no		L.P.C.	no add	Entered at [illegible] (Date) (Via)																	
								no	no	no	no	good	no	5	8	med	brn	blue	none	Austria	Jablonow	Quebec	aug 1913	- - -	
~~12~~	~~no~~	~~self~~	~~125~~	~~yes~~	~~1905 1907~~	~~Pa~~	~~Uncle, Nicolas 809 Jackson St. Seattle, Wash~~	CANCELLED.																	
13	no	self	100	yes	1895 1914	Wash	Son-in-law - Jos Fabiano 294 - 1st St. Portland, Ore	Entered at Blaine, Wash. (Date) JUL 31 1915 (Via) G.N.R.																	
								no	no	no	no	good	no	5	6	dk	brn	brn		Italy	Rovito	ny	may 1895	Vera	- -
14	yes	self	100 ✓	yes	visit	ny	Son-in-law, Hans Bunkowski Aberdeen Gen Hospital, Aberdeen, Wash	Entered at (Date) (Via) Princess Victoria																	
								no	no	no	no	good	no	5	6	fr	brn	gray	none	Sweden	Olsen	Halifax	may 1912	Empress Britain	Aug 1
15	no	self	100 ✓	yes	1909 1912	Cal		Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.																	
								no	no	no	no	good	no	5	8½	med	brn	blue	diamond nail L index.	Austria	Evopick	ny	may 1909	Unknown	- 2
16	no	self	55	yes	two	ny	Boarding House - 1008 - 7th Ave. Seattle, Wash	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Victoria																	
								no	no	no	no	good	no	5	6¾	fr	brn	blue	none	Holland	The Hague	ny	Sept 1912	Ryndam	- -
17	no	self	140	yes	1906 1912	various		Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) G.N.R.																	
								no	no	no	no	good	no	5	4¼	med	blk	brn	R eyebrow.	Sweden	Stenviton	N John	may 1914	Montrose	- -
18	no	self	150	no			no add	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) G.N.R.																	
								no	no	no	no	good	no	5	5	med	blk	brn	scar center forehead	-	-	-	-	-	- -
19	no	self	90	yes	1904 1913	ny & Ill		Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.																	
								no	no	no	no	good	no	6	0	med	blk	brn	scar R forehead	Austria	Kastovin	Phila	aug 1904	St Egbert	- -
20	no	self	95 ✓	yes	two	ny	no add	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.																	
								no	no	no	no	good	no	6	2	dk	brn	brn	mole top nose Rada	Austria	Gracich	ny	apr 1912	Rochambeau	- -
21	no	self	90 ✓	yes	1908 1911	various		Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.																	
								no	no	no	no	good	no	5	8½	med	brn	blue	scar L eye.	Austria	Cora Vlaat	ny	aug 1911	K Albert	- -
22	no	self	200 ✓	yes	1902 1904	Wash		Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.																	
								no	no	no	no	good	no	5	9¼	fr	brn	blue	none	Norway	Flaakfjord	N John	apr 1913	Eng Sailor	- -
23	no	self	80 ✓	yes	visits	ny		Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) Princess Charlotte																	
								no	no	no	no	good	no	5	9	med	brn	gray	none	France	Vesonne	Montreal	Dec 1912	Sicilian	- -
24	no	self	120 ✓	yes	-	-		Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Victoria																	
								no	no	no	no	good	no	6	0½	dk	blk	gray	R index cooking	Russia	Ardow	S.F.	may 1913	Persian	- -
25	no	self	100 ✓	no				Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Victoria																	
								no	no	no	no	good	no	5	9	med	brn	brn	none	Russia	Vladimirsky	Halifax	June 1913	Uranium	- -
26	no	self	76 ✓	no				Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Victoria																	
								no	no	no	no	good	no	5	8	dk	brn	brn	none	Russia	Dagova	Halifax	apr 1914	Arcadian	- -
27	no	self	110 ✓	no				Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 1915 (Via) G.N.R.																	
								no	no	no	no	good	no	5	11	dk	blk	brn	middle L finger	Russia	Vladimirsk	Halifax	may 1913	Tyro	- -
28	no	self	152 ✓	yes	1906 1910	Wash	Cousin, Antonio Sarra 17 Main Ave, Spokane, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Victoria																	
								no	no	no	no	good	no	5	2	med	brn	blue	none	Italy	Albi	ny	may 1906	Celtic	- -
29	no	self	55 ✓	yes	1911 1913	ny		Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Victoria																	
								no	no	no	no	good	no	5	9½	fr	brn	brn	none	Italy	Rosa.	ny	apr 1914	La Touraine	- -
30	no	self	300 ✓	yes	two	ny		Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Victoria																	
								no	no	no	no	good	no	5	6½	fr	brn	blue	none	Germany	Fritzler	ny	July 1912	King Victor	- -

CLASS D.

Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN DESTROYED

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 11

PORT OF Vancouver B.C.

1 Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
	1	Krtinich	Jovan	28		m	m	Lab	yes	yes	Austria	Slovenian	Canada	Ashcroft	wife, Borja Clapovica, Austria	Wash	Seattle
	2	Vranjes	Vucen	51		m	m	Lab	no	no	-	Serbian	-	Spences Bridge	wife, Anga Neblica, Austria	-	-
	3	Ugarkovich	Dane	28		m	s	Lab	yes	yes	-	-	-	Vancouver	Father, Pavo Komich, Austria	-	-
	4	Rodakovich	Joe	30		m	m	Lab	yes	yes	-	-	-	-	wife, Micliea Gospich, Austria	-	-
	5	Chetkovich	Jovo	41		m	m	Lab	yes	yes	Montenegro	Montenegrin	-	-	wife, Mirana Terance, Montenegro	-	Aberdeen
	6	Bavardos	Vasilios	29		m	s	Lab	yes	yes	Greece	Greek	-	-	mother, Nicoleta Kontias, Greece	Ore	Portland
	7	Joekich	Nick	25		m	s	Lab	yes	yes	Austria	Croatian	-	-	mother, Bozica Gracac, Austria	Wash	Seattle
	8	Ivanich	Tony	25		m	s	Lab	yes	yes	-	-	-	-	mother, Mary Gracac, Austria	-	-
	9	Ranieri	Domenico	32		m	m	Lab	no	no	Italy	Italian	-	Granite Falls Wn.	Father, Vincenzo Dovadola, Italy	Cal	Kenneth
	10	Lazzarotto	Giovanni	20		m	s	Lab	yes	yes	-	-	-	Vancouver	Father, Luigi Bassano, Italy	Wash	Seattle
	11	Helin	Berta	30		f	s	Domestic	yes	yes	Sweden	Scand	-		Father, Olof Bolness, Sweden	-	-
	12	Nelson	Sven B 11/15/ 11/5	30		m	s	Lab	yes	yes	-	-	-		no rel	-	-
	13	Sabo	Arthur	24		m	s	Sailor	yes	yes	Norway	-	-	-	Father, Lars Bergen, Norway	-	-
	14	Tartaglio	Salvatore	23		m	s	Lab	yes	yes	Italy	Italian	-	-	Sister, Tommasina Montemuro, Italy	Cal	S.F.
	15	Tartaglio	Nicola	35		m	s	Lab	yes	no	-	-	-	-	mother, Angelina Montella, Italy	-	Redwood City
	16	Tartaglio	Francesco	25		m	s	Lab	yes	yes	-	-	-	-	mother, as above	-	-
	17	Di Pippo	Antonio	23		m	s	Lab	yes	yes	-	-	-	-	Father, Pasquale Pescina, Italy	Wash	Seattle
	18	Elfferich	Cornelis A	36		m	s	Boy Maker	yes	yes	Netherlands	Dutch	-	Calgary, Alta	Sister, Marie Wachtelaar - Netherlands	Cal	S.F.
	19	Hanskjald	Alle	31		m	s	Carpenter	yes	yes	Norway	Scand	-	Vancouver	Cousin, Alle Peterson Bergvik, Norway	Wash	Seattle
	20	Pelli	Francesco	40		m	m	Lab	no	no	Italy	Italian	-	Lillooet	wife, Teresa 402 Dunn St. Vancouver, B.C.	Ohio	Youngstown
	21	Stefani	Oreste	20		m	s	Lab	yes	yes	-	-	-	-	Father, Giuseppe Selva, Italy	Wash	Spokane
	22	Nelson	Johan	25		m	s	Lab	yes	yes	Sweden	Scand	-	Vancouver	Father, Nels Norrbotten, Sweden	-	Seattle
	23	Keane	Peter	35		m	s	H.R. Miner	yes	yes	Ireland	Irish	-	-	Brother, James Dublin, Ireland	-	-
	24	Trifeles	Demos	28		m	s	Lab	yes	yes	Greece	Greek	-	Fraser Mills B.C.	Father, alkaviades Valetas, Greece	-	-
	25	Ness	Hans	36		m	s	R.R. Contractor	yes	yes	Norway	Scand	-	Vancouver	Mother, Hanna Nordness, Norway	-	-
	26	McVeigh	James S.	26		m	s	Auto Mechanic	yes	yes	Ireland	Irish	-	-	Mother, Annie 9 Brattan St. Londonderry, Ire	Mich	Detroit
	27	Clause	Samuel	25		m	s	Lab	yes	yes	Austria	No Nation	-	Lower Nk.	Father, Pietro Rosalis, Austria	Ore	Portland
	28	Tonon	Angelo	20		m	s	Lab	yes	yes	Italy	-	-	Princeton Bc.	Father, Pietro St Quirino, Italy	Wash	Seattle
	29	Tonon	Celeste	38		m	m	Lab	yes	yes	-	-	-	-	wife, Luisa St Quirino, Italy	-	-
	30	Querin	Francesco	34		m	m	Lab	yes	yes	-	-	-	-	wife, Annibile St Quirino, Italy	-	Spokane

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

Hugh W. Smith
D. MacKenzie
George E. Boyce

99

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1915

Class D

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If over 16 years of age, whether able to read or write, and whether can read or write, what language or dialect.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	w	self	95 ✓	yes	1910 1913	various	no ad	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Adelaide. w w w w good w						5	11½	med	brn	brn	scar cuts L finger.	Austria	Bonar	Boston	Aug 1910	Megantic	Aug 3
2	w	self	100	yes	1910 1911	various	no ad	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Adelaide. w w w w good w						5	4½	med	brn	brn	none	Austria	Neblica	Baltimore	May 1911	Unknown	- -
3	w	self	90	yes	1907 1912	Iowa + Wash	no ad	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Adelaide. w w w w good w						6	0	med	brn	brn	scar on forehead	Austria	Konieck	"	Apr 1907	Kolen	- -
4	w	self	100	yes	1909 1912	Cal + Wash	no ad	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Adelaide. w w w w good w						6	2½	dk	blk	brn	scar base L thumb	Austria	Gospich	Ny	May 1909	Lusitania	- -
5	w	self	79	yes	1908 1912	L.P.C. Detroit	Friend, Mirko Bozanovich 108 E Main Abraham, Wash	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) G.N.R. w w w w good w						5	9¼	dk	brn	brn	scar L jaw	Montenegro	Drancer	Ny	Mar 1908	Laconia	- -
6	w	self	80	yes	1906 1912	various	Cousin, Elena Bozo 2nd & Morrison Sts, Portland, Ore	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) G.N.R. w w w w good w						5	7½	med	blk	brn	mole on R cheek	Greece	Kountze	Ny	Apr 1914	Philadelphia	- -
7	no	self	180	yes	1906 1911	L.P.C. various	no ad	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Adelaide. w w w w good w						5	9¼	med	brn	blu	scar back R hand	Austria	Bracac	Baltimore	Apr 1906	Kaiserin	- -
8	w	self	100	yes	1907 1910	L.P.C.	no ad	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Adelaide. w w w w good w						5	9	med	brn	brn	none	Austria	Greece	"	Apr 1907	Weimar	- -
9	w	self	100	yes	1906 1909	Wash	Friend, Francesco Cilotta c/o Spokane Inland Trust Co, Spokane, Wash	CANCELLED.						5	3¼	dk	blk	brn	scar L cheek	Italy	Drozek	Ny	Mar 1908	Finland	- -
10	no	self	150	yes	trav	ny	uncle, Giacomo Cavelli Kenneth, Cal	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Adelaide. w w w w good w						5	8½	med	brn	brn	scar above L eye	Italy	Novastein	Ny	May 1913	Verona	- -
11	w	self	400	yes	1911 1912	Minn	Friend, Clara Olson 815 Dexter Ave, Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Adelaide. w w w w good w						5	6	fr	blu	brn	none	Sweden	Bolness	Portland Me	Feb 1911	Megantic	- -
12	w	self	70	no			Sister, as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Adelaide. w w w w good w						5	9	med	brn	blu	none	Sweden	Swaland	Quebec	June 1909	Eng Britain	- -
13	w	self	30	yes	as sailor		no ad	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Adelaide. w w w w good w						5	8	fr	brn	brn	none	Norway	Bergen	Ny	Dec 1907	Rogenrock	- -
14	w	self	100	yes	trav	ny	Bro, Filipepe Redwood City, Cal	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Victoria. w w w w good w						5	6½	dk	brn	brn	none	Italy	Monturno	Ny	Mar 1910	America	- -
15	w	self	106	-	-	-	Bro, as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Victoria. w w w w good w						5	5	med	blk	brn	mole below R ear	Italy	Montella	Ny	May 1909	Pr Irene	- -
16	w	self	85	-	-	-	Bro, as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Victoria. w w w w good w						5	7	dk	blk	brn	moles on face	Italy	Montella	Ny	Apr 1907	La Veloce	- -
17	w	self	90	-	-	-	Friend, Alfonso Tocco 1125 - 20 Ave, Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Victoria. w w w w good w						5	4¼	dk	blk	hzl	scar on forehead	Italy	Pescina	Ny	Feb 1913	Berlin	- 4
18	no	self	70	no			no ad	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) Princess Victoria. w w w w good w						5	5	fr	red	brn	none	Netherlands	Delt	Halifax	Apr 1913	Virginian	- -
19	w	self	70	yes	1907 1910	Wash	no ad	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 7 1915 (Via) Princess Victoria. w w w w good w						5	8	med	brn	brn	none	Norway	Hanskjaed	Ny	Sept 1907	Lusitania	- -
20	w	self	160	yes	trav	ny	Friend, Domenico di Pedisan Youngstown, Ohio - Cousin, Anselmo Berti	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) G.N.R. w w w w good w						5	8½	dk	blk	brn	none	Italy	Ardone	Ny	Mar 1908	Ko Luisa	- -
21	no	self	136	yes	"	"	PO Box 247 - Spokane - Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) Princess Victoria. w w w w good w						5	8	dk	brn	blu	L little finger	Italy	Selva	Ny	Jan 1912	Ulcania	- -
22	no	self	100	yes	visit		no ad	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 5 1915 (Via) Princess Victoria. w w w w good w						5	6	fr	brn	brn	pupil L eye deformed	Sweden	Norbottin	Quebec	Aug 1910	Eng Ireland	- -
23	no	self	40	yes	1909 1913	L.P.C. Detroit	no ad	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 8 1915 (Via) G.N.R. w w w w good w						5	5	ruddy	brn	blu	none	Ireland	Dublin	Quebec	May 1903	Ulcania	- -
24	no	self	70	yes	1910 1911	Wash	no ad	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 5 1915 (Via) G.N.R. w w w w good w						5	8½	dk	blk	brn	corner mouth -	Greece	Velaton	Ny	Dec 1910	Athens	- 5
25	yes	self	30	yes	1891 1894	Minn	Cousin, John Johnson 2003 Boren Ave, Seattle, Wash	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 7 1915 (Via) G.N.R. w w w w good w						5	7½	med	brn	blu	none	Norway	Nordness	Phila	Aug 1891	Phila	- -
26	no	self	250	yes	1911 1912	Mich	no ad	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 5 1915 (Via) Princess Victoria. w w w w good w						5	8	fr	brn	blu	none	Ireland	Londonderry	Boston	May 1911	Parisian	- -
27	no	self	550	yes	trav	ny	no ad	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 6 1915 (Via) Princess Victoria. w w w w good w						5	6¾	dk	brn	brn	none	Austria	Romello	Ny	Mar 1911	La Savoie	- -
28	no	self	100	yes	-	-	no ad	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 6 1915 (Via) Princess Victoria. w w w w good w						5	10	med	brn	brn	scar R corner mouth	Italy	St Saviour	Ny	Feb 1913	La Provence	- -
29	no	self	120	yes	-	-	no ad	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 6 1915 (Via) Princess Victoria. w w w w good w						6	0½	dk	blk	brn	none	Italy	- -	-	-	- -	- -
30	no	self	100	yes	-	-	no ad	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 6 1915 (Via) Princess Victoria. w w w w good w						5	5½	med	brn	gry	deformed L little finger	Italy	St Martino	-	Mar 1912	America	- -

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN DESTROYED

CLASS D.

16-412

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 to 2 9 April By C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 12 ✓ 458

PORT OF Vancouver B.C.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Pagano	Luigi	23	m	S	Lab	yes	yes	Italy	No Italian	Canada	Princeton B.C.	Father, Massimo Castions, Disopra, Italy	Wash	Spokane
	2	De Biasia	Giovanni	29	m	m	Lab	yes	yes	-	-	-	-	wife, Angela S. Mauro, Italy	-	Seattle
	3	Regonegro	Bernardino	29	m	S	Lab	yes	yes	-	So Italian	-	Vancouver	mother, Maria Vinchiaturo, Italy	Mont	Butte
	4	Venditto	Pasquale	21	m	S	Lab	no	no	-	-	-	-	mother, Maria Vinchiaturo, Italy	Wash	Seattle
	5	Bartolli Bartolli	Giovanni c/a 24-7127	32	m	S	Lab	yes	yes	-	No	-	-	Bro. Ernesto Galaverna, Italy	-	-
	6	Dusa	Brown	22	m	S	Lab	yes	yes	Austrian	Slovenian	-	Newport B.C.	mother, Marta Gracac, Austria	-	-
	7	Carlsow	Ole	27	m	S	Lab	yes	yes	Sweden	Scand	-	Vancouver	Father, Carl Bemplein, Sweden	-	-
	8	Drezjak	Dane	33	m	S	Lab	yes	yes	Austrian	Slovenian	-	Newport B.C.	Bro. Jovo Gracac, Austria	-	-
	9	Kangas	Selma	21	f	S	Domestic	yes	yes	Finland	Finnish	-	Vancouver	Father, Johan Karkampar, Finland	-	-
	10	Damain	Elie	30	m	m	Lab	yes	yes	Austrian	Ruthenian	-	-	wife, Anna Ustrie, Austria	-	-
	11	Coates	Emma	38	f	m	home	yes	yes	England	English	-	Vancouver	mother, Mrs Jagues 12 Castle Rd, Scarborough, Eng	-	-
	12	Coates	Wilfred	15	m	S	-	-	-	-	-	-	-	Grandmother as above	-	-
	13	Coates	Arthur	11	m	S	-	-	-	-	-	-	-	" "	-	-
	14	Coates	Sydney		m	S	-	-	-	-	-	-	-	" "	-	-
	15	Coates	Harold	5	m	S	-	-	-	-	-	-	-	" "	-	-
	16	Tzogoeff	Usowan	19	m	S	Lab	-	-	Russian	Russian	-	-	Father, Vasyle Ussak, Kavkaz, Russia	-	-
	17	Jaksich	Mike	43	m	m	Lab	-	-	Austria	Croatian	-	-	wife, Marie Stikada, Austria	-	Spokane
	18	Baeff	Hariton	20	m	S	Lab	-	-	Russian	Russian	-	-	Father, Chadjimet Missiroff, Kavkay, Russia	-	Seattle
	19	Perri	Salvatore	38	m	m	Lab	-	-	Italy	So Italian	-	-	wife, Carmela Fermei, Italy	Ore	Portland
	20	Venditto	Domenico V-24389	29	m	S	Lab	no	no	-	-	-	Kamloops B.C.	mother, Maria Tusi Vinchiatur, Italy	Wash	Seattle
	21	Podhora alias Hill	Johan alias J.P.	28	m	S	Blacksmith	yes	yes	Austrian	Ruthenian	-	Lillooet B.C.	Father, Tymko Verbowice, Austria	Ore	Portland
	22	Elia	Francesco	20	m	S	Lab	yes	yes	Italy	So Italian	-	Vancouver	Father, Nicola acbi, Italy	Wash	Spokane
	23	Sakaeff	Nicolai	24	m	S	Lab	yes	yes	Russia	Russian	-	Kamloops B.C.	Father, Vassyli Moskeyesk, Russia	-	Seattle
	24	Lobjanidze	Simon	27	m	m	Lab	yes	yes	"	-	-	Vancouver	wife, Elena Sebe, Russia	-	-
	25	Lobjanidze	Markos	35	m	m	Lab	yes	yes	"	-	-	-	wife, Kate Sety, Russia	-	-
	26	Rehviachvili	Alekseei	30	m	m	Lab	yes	yes	-	-	-	-	wife, Kate Chiora, Russia	-	-
	27	Di Valentin	Lodovico	41	m	m	Lab	yes	yes	Italy	No Italian	-		wife, Eva Bessmi, Italy	-	-
	28	Campagnaro	Giovanni	25	m	S	Lab	yes	yes	-	-	-	Kamloops	Father, Lorenzo Castiglione, Italy	-	-
	29	White	Fannie	38	f	S	Domestic	yes	yes	England	English	-	Vancouver	" "	-	-
	30	Kean	John W	37	m	S	Butcher	yes	yes	-	-	-	New Westminster	Mother, Emma The Acre, Bournemouth, England	Ohio	Columbus

NOT USED

100

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

D. MacKenzie
Herb W. Smith
George E. Bruce

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A CONTIGUOUS SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class D

(OVER.)

MONTH OF August 24, 1915

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write; if not, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	ns	self	100	ns				ns and	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	5½	med	fair	fair	none	Italy	Castrovillari Cosenza	N York	mar 1913	Cristobal	Aug 5
2	ns	self	100	yes	1903	Tacoma	May 1913	ns and	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	10	dk	blk	fair	none	Italy	St Fratello	N.Y.	May 1913	Amerika	- -
3	ns	self	70	yes	1903 1909	various	July 1909	ns and	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	7½	dk	fair	fair	scar point L thumb	Italy	Vincitura	N.Y.	July 1903	La Touraine	- -
4	ns	self	70	yes	1911 1912	Alaska	Dec 1912	ns and	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	6	dk	blk	fair	mole L cheek	Italy	Vincitura	N.Y.	Mar 1911	Louisiana	- -
5	ns	self	120	yes	1903 1910	Cal	Dec 1910	ns and	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	9	dk	blk	fair	none	Italy	Palermo	N.Y.	Feb 1903	La Touraine	- -
6	ns	self	100	yes	tries	N.Y.	May 1912	ns and	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	8¼	med	fair	fair	middle finger	Austria	Fiume	N.Y.	Mar 1912	Baltic	- -
7	ns	self	50	ns				ns and	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	6½	fr	fair	fair	scar L hand	Sweden	Gamplin	Quebec	May 1911	Ulleaborg	- -
8	ns	L.P.C.	66	yes	1901 1909	various	Mar 1909	ns and	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	10	ruddy	blk	fair	none	Austria	Fiume	N.Y.	Feb 1901	Kaiserin Maria	- -
9	ns	self	22 30	yes	1898	Mich	1898	Friend, Miss Leuppi Lehtinen 2028 - 14 ave w, Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	4	fr	fair	fair	none	Finland	Kankaanpaa	Quebec	July 1914	alsatian	- -
10	ns	self	50	Contract Laborer				Bro, Pietro 1407 - 9 ave, Seattle, Wash	Entered at Blaine, Wash. ns ns ns ns yes good ns				good	ns	5	7½	ruddy	fair	fair	none	Austria	Austria	Halifax	July 1914	Principe	- -
11	ns	self	100	yes	1912 1914	Cal	July 1914	Husband, George A 4503 Aurora Ave, Seattle	Entered at Blaine, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	6	fr	fair	fair	none	England	Scarborough	N.Y.	Apr 1912	Carmania	- 6
12	ns	under	under	-	-	-	-	Father. ns also	Entered at Blaine, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	✓	✓	med	fair	fair	none	-	-	-	-	-	-
13	ns	-	-	-	-	-	-	ns also	Entered at Blaine, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	✓	-	-	-	-	none	-	-	-	-	-	-
14	ns	-	-	-	-	-	-	ns also	Entered at Blaine, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	✓	-	-	-	-	none	-	-	-	-	-	-
15	ns	-	-	-	-	-	-	ns also	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	✓	-	-	-	-	none	-	-	-	-	-	-
16	ns	self	102	ns				ns and	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	8	dk	fair	fair	none	Russia	Uralsk	Halifax	Apr 1913	Cyno	- -
17	ns	self	70	yes	1907 1913	Idaho & Wash	Dec 1913	Friend - Jure Rastovich 503 Lakemill Ave, Spokane, Wash	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	7	dk	fair	fair	none	Austria	Stickado	Baltimore	May 1907	Weimar	- -
18	yes	Contract Laborer	52	yes			Mar 1914	Cousin, Boris Mavrinoff 523 - 6 ave, Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	10	dk	blk	fair	none	Russia	Missanoff	Portland Me	Mar 1914	Kursk	- -
19	ns	self	110	yes	trans	Boston	Apr 1910	Bro, Antonio 174 1/2 Norman St, Portland, Ore	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	8	med	fair	fair	none	Italy	Fiumicino	Boston	Apr 1910	Uranium	- -
20	ns	self	140	yes	1907 1909	Wash	Mar 1909	Bro, Giovanni 613 King St, Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	6	dk	fair	fair	Squint eyes	Italy	Vincitura	N.Y.	Mar 1907	Louisiana	- -
21	ns	self	100	ns				ns and	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	8	med	blk	fair	none	Austria	Verbowiec	N John	Mar 1907	Montezuma	- -
22	ns	self	105	ns				ns and	Entered at Blaine, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	2	dk	fair	fair	two pin holes R cheek	Italy	Aelpi	Halifax	Apr 1913	Palermo	- -
23	ns	self	71	yes	trans	N.Y.	Mar 1911	Cousin, Abrossa Sakraff 523 - 6 ave, Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	9	dk	blk	fair	mole R cheek	Russia	Machegesk	N.Y.	Mar 1911	Livonia	- -
24	ns	self	110	ns				ns and	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	6	dk	blk	fair	Kumaska R hand	Russia	Bebe	Halifax	Apr 1914	Divinsk	- -
25	ns	self	100	ns				ns and	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	6½	med	fair	fair	pock marked	Russia	Gaby	Halifax	Apr 1914	Divinsk	- -
26	ns	self	110	yes	1912 1913	Wash	May 1913	ns and	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	9	dk	blk	fair	none	Russia	Chisora	Seattle	Mar 1912	Uralsk	- -
27	ns	self	120	ns				ns and	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	10½	dk	gray	good	mole on face	Italy	Beasnie	Quebec	May 1914	Scotian	- -
28	ns	self	110	yes	trans	N.Y.	May 1913	Friend, Miss Taylor	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	9	med	fair	fair	on forehead	Italy	Castiglione	N.Y.	May 1913	Louisiana	- -
29	ns	self	30	yes	1902 1912	N.Y.	1912	1117 Harvard Ave, Seattle	Entered at Seattle, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	6	fr	fair	fair	none	England	Liverpool	Quebec	July 1913	Empress Britain	- -
30	yes	self	525	yes	1901 1913	Ohio & Wash	Spring 1913	Bro, Henry 491 So Third St, Columbus, Ohio	Entered at Blaine, Wash. ns ns ns ns good ns				good	ns	5	7	med	fair	fair	scar L thumb spot	England	London	N.Y.	Apr 1901	New York	- 8

ALL RECO

CERTIFIC

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 to 31 Copied By C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 13

459

PORT OF Vancouver BC.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
	1	Pasquale	Antonio	32		m m	Lab	y	y	Italy	As Italian	Canada	Vancouver	mother, Dominica Macchiagodena, Italy	Wash	Spokane	1
	2	Pasquale	Giovanna	32		f m	nne	y	y	-	-	-	-	mother-in-law, as above	-	-	1
	3	Bengston	David	24		m s	Coal Miner	y	y	Sweden	Scand	-	Anyox BC	Father, Bengt Rydobruk, Sweden	-	-	1
	4	Rhodes	Anders	31		m s	Lab	y	y	Denmark	Scand	-	Vancouver	Sister, Mary Copenhagen, Denmark	-	Seattle	1
	5	Holyk	Paul	8/15/	1928	m s	Lab	y	y	Austria	Ruthenian	-	-	mother, Anna Mielnycza, Austria	-	-	1
	6	Jackich	Stevo	22		m s	Lab	y	y	-	Serbian	-	Newport Wn	Father, Marko Stikada, Austria	-	-	1
	7	Gachesa	Tom	31		m s	Lab	y	y	-	-	-	-	Father, Jovan Gracac, Austria	-	-	1
	8	Lucas	Nick	25		m m	Lab	no	no	-	-	-	-	wife, Barka Stikada, Austria	-	Spokane	1
	9	Llano	Miguel	41		m m	Lab	y	y	Spain	Spanish	-	Vancouver	Bro, Domingo Guernika, Spain	Cal	Stockton	
	10	Llano	Maria	28		f s	nne	y	y	-	French	-	-	Bro in law, as above	-	-	
	11	Margot Kiewicz	Anthony	24		m s	Remains in Canada. Edward L. Paderewski, chairman Lab	y	y	Russia	Polish			Father, Gustaf Crawford, England	Wash	Seattle	
DEBARRED	12	Kostas	Demetrius	35		m m	Lab	y	y	Greece	Greek	-	-	wife, Agaleke, Villia, Greece	Cal	S.F.	
	13	Kertcheff	Dobrovoty	33		m m	Lab	y	y	Bulgarian	Bulgarian	-	Pr Rupert BC	wife, Kara, Kratandenica	Wash	Seattle	
DEBARRED	14	Corea	Gaetano	26		m s	Lab	y	y	Italy	As Italian	-	Vancouver	Father, Salvatore albi, Italy	-	-	
	15	Dardano	Francesco	22		m s	Lab	y	y	-	-	-	-	Father, Sebastio, albi, Italy	-	-	
	16	Albegoff	Dolatgerei	38		m m	Lab	no	no	Russia	Russian	-	-	wife, Lizka Novgorouck, Russia	-	-	
	17	Petersen	Jens	31		m s	Lab	y	y	Denmark	Scand	-	Pr Rupert	no wife	-	-	
	18	Grazian	Francesco	26		m m	Lab	y	y	Italy	As Italian	-	Vancouver	wife, Lingia Nervesa, Italy	-	-	
	19	Uyama	Mirosuke	46		m m	Merchant + Restaurant Kpr	y	y	Japan	Japanese	-	Steveston	wife, Tsuma Steveston BC	-	Aubrey	
	20	Carlson	Theodore	32		m s	Logger	y	y	Sweden	Scand	-	Beaufell BC	mother, Susanna Cristiana Larsen, Sweden	Iowa	Redark	
	21	Napoli	Rosario	19		m s	Lab	y	y	Italy	As Italian	-	Vancouver	Father, Rafeli St Nicola, Italy	Pa	Windsor	
DEBARRED	22	Varzinoff	Michael	34		m m	Lab	y	y	Russia	Russian	-	-	wife, Lena 4155 Hendricks St L, Vancouver, BC	Wash	Seattle	
	23	Carriato	Carlo	31		m s	Lab	y	y	Italy	As Italian	-	-	mother, Angela, Trevico, Italy	Cal	Chico	
	24	Nanni	Francesco	31		m s	Lab	y	y	-	As Italian	-	As Wellington BC	Father, Dominico Monte Reale, Italy	N.Y.	N.Y. City	
	25	Pagnan	Erminio	40		m m	Lab	y	y	-	No	-	Vancouver	wife, Maria Trevico, Italy	Wash	Seattle	
	26	Ugarkovich	Demitar	37		m m	Lab	y	y	Austria	Serbian	-	-	wife, Anga Komich, Austria	-	-	
	27	Curich	George	28		m s	Lab	no	no	-	-	-	-	bro, Yovo Komich, Austria	-	-	
DEBARRED	28	De Rosa	Luigi	55		m m	Lab	no	no	Italy	As Italian	-	Princeton BC	wife, Maria Lapano, Italy	-	-	
DEBARRED	29	Greco	Pasquale	56		m m	Lab	no	no	-	-	-	-	wife, Rosa Lapano, Italy	-	-	
	30	Mercuri	Giovanni	21		m s	Lab	no	no	-	-	-	No Vancouver	mother, Angela Oratavia, Italy	N.Y.	Syracuse	

505-22-7326-6/29/38-SS

NOT USED

101

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

D. Mackevicius
Hugh W. Smith

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class D

MONTH OF August 24, 1915

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29				30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	no	self	145 ✓	yes	1906 1911	Wash	Friend. Tony Testa 41 Main Place, Portland, Wash		no	no	no	good	no	5	4	alt	blk	brn	none	Italy	Macchingordon	Ny	June 1906	Hamburg	Aug 7
2	no	last	last	-	Trav	Boston	Friend, Mrs Swanson Spokane, Wash		no	no	no	good	no	5	2	med	blk	brn	none	-	-	Boston	June 1912	Canopic	- -
3	no	self	400 ✓	-	1910 1912	Iowa			no	no	no	good	no	5	8	fr	brn	gray	none	Sweden	Smaland	Ny	Dec 1910	Baltic	- -
4	no	self	150 ✓	-	1906 1911	Seattle			no	no	no	good	no	5	11	fr	brn	blue	none	Denmark	Copenhagen	Ny	Apr 1906	Teutonic	- -
5	no	self	50 ✓	no					no	no	no	good	no	5	8½	med	brn	blue	mole L cheek	Austria	Mielnyza	Amber	May 1906	Hellenic	- -
6	no	self	100 ✓	yes	1909 1910	Minn			no	no	no	good	no	5	9½	med	brn	brn	scar on forehead	Austria	Stirkada	Ny	June 1909	-	- -
7	no	self	100 ✓	yes	1906 1910	various			no	no	no	good	no	5	11	dk	brn	brn	scar on forehead	Austria	Brecse	Ny	May 1906	Adriatic	- -
8	no	self	100 ✓	yes	1903 1910	"			no	no	no	good	no	5	10½	dk	blk	brn	mole + two scars L cheek	Austria	Stirkadon	Ny	Dec 1903	Oldenburg	- -
9	no	self	200 ✓	yes	1909 1912	Cal			no	no	no	good	no	5	6	med	brn	blue	L little finger deformed	Spain	Gurnisko	Ny	Aug 1899	Varsia	- -
10	no	last	last	yes	1907 1912	Cal			no	no	no	good	no	5	2	dk	brn	brn	none	France	St Jean de Luz	Ny	Dec 1907	La Lorraine	- -
11	CANCELLED.													CANCELLED. See No 181014											
12	no	self	100 ✓	yes	[illegible]	[illegible]	Brother, Pavlos Morgos Fairmont Hotel, S.F., Cal Friend, Petros Nicolas 303 Main St, Seattle, Wash		no	no	no	good	no	5	9½	med	dk	brn	scar center forehead	Greece	Villia	Ny	Apr 1912	Taormania	- -
13	no	self	60 ✓	yes	1906 1912	various			no	no	no	good	no	5	9	dk	brn	brn	dimple in chin	Bulgaria	Kostandenica	Ny	Feb 1906	Usk	- -
14	no	self	89	yes	1907 1909	L.P.C. Wash			no	no	no	good	no	5	6¼	fair	brn	brn	none	Italy	albi	N.Y.	Sept 1907	Pr France	- -
15	no	self	80 ✓	yes	1911 1912	Wash			no	no	no	good	no	5	8½	fr	blk	brn	slight scar forehead	Italy	albi	N.Y.	Apr 1911	Cretic	- -
16	no	self	137 ✓	no					no	no	no	good	no	5	9¾	med	gray	gray	none	Russia	Novgurnich	Halifax	Jan 1913	Hellenic	- -
17	no	self	150 ✓	no					no	no	no	good	no	5	7½	med	brn	gray	none	Denmark	Copenhagen	Amber	May 1907	St Claughain	- -
18	no	self	110 ✓	yes	Trav	Ny			no	no	no	good	no	5	6¼	med	brn	brn	partly bald	Italy	Nervcon	Ny	Mar 1914	Cincinnati	- -
19	no	self	2 ✓	no			Friend, R. Uzyda Aubury, Wash		no	no	no	good	no	5	2½	chin	blk	brn	pit wart R ear	Japan	Osaka	Victoria	May 1913	Yoko Maru	- -
20	no	self	100 ✓	yes	1901 1910	Iowa	Friend, Scott Johnson Redoak, Iowa		no	no	no	good	no	6	2	fr	brn	brn	none	Sweden	Larsen	Ny	Mar 1901	Oceanic	- -
21	yes	brother	350 ✓	yes	Trav	Ny	Brother, Filipo Marabito 309 - 8 St, Windber, Pa		no	no	no	good	no	5	7¼	med	brn	blue	scars forehead	Italy	St Nicola	N.Y.	Jan 1911	Cincinnati	- -
22	no	self	3	yes	1907 1908	L.P.C.	Brother, William Conoff 211 - 1 Ave N, Seattle, Wash		no	no	no	good	no	5	8	med	brn	blue	none	Russia	Cyperpowca	Victoria	Dec 1907	Kaska Maru	- -
24	no	self	80 ✓	yes	1908 1911	Ny	Brother, Silvio Chico, Cal Bro, Angelo 60 Mulberry St, N.Y. city		no	no	no	good	no	5	7¼	med	brn	brn	none	Italy	Travisa	Ny	Feb 1909	La Savoia	- 10
25	no	self	95 ✓	yes	Trav	Ny			no	no	no	good	no	5	7	med	brn	brn	moles on face	Italy	Monte Reale	Ny	Dec 1908	Liguria	- -
26	no	self	90 ✓	yes	1907 1912	Wash			no	no	no	good	no	5	8¼	med	brn	blue	none	Italy	Travisa	Ny	Mar 1913	Europa	- -
27	no	self	100 ✓	yes	1907 1912	various			no	no	no	good	no	5	11	fr	brn	blue	none	Austria	Kovnich	Baltimore	May 1907	Kolin	- -
28	no	self	64	yes	1905 1911	L.P.C.			no	no	no	good	no	5	9¼	fr	brn	blue	scar R forehead	-	-	-	Apr 1907	Kolin	- -
29	no	self	55	yes	1906 1909	L.P.C.			no	no	no	good	no	5	4	dk	brn	gray	partly bald	Italy	Lapano	Amber	May 1913	Vaterland	- -
30	yes	brother	15	yes	true	D.C.D. (Tacoma)	Brother, Dominico Mara 2311 Fock St, Syracuse, Ny		no	no	no	Tuberculosis	no	5	8½	dk	blk	brn	none	Italy	Uvatarina	N.Y.	Apr 1911	Louisiana	- -

Contract Laborer

CANCELLED

CLASS D.

Line 1 to 30 filled by CFK.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 14 ✓ 460

PORT OF Vancouver B.C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
	1	Karatsaferis B.S.V.	Stelianos	32	m	s	Fruit Merchant	yes	yes	Greece	Greek	Canada	Vancouver	Father, Vasilios Leontarion, Greece	Wash	Seattle	1
	2	Karatsaferis B.S.V.	Efstathios	18	m	s	Clerk	yes	yes	"	"	"	"	Father, as above Vasilios Karatsaferis Leontarion, Greece	"	"	
	3	Xamplas B.S.V.	Gianoula	26	f	w	none	yes	yes	"	"	"	"	Father, Edward Sheffield, England	N.Mex	Dawson	
	4	Jepson B.S.V.	George	25	m	s	Coal Miner	yes	yes	England	English	"	Merritt B.C.	mother, Sofia Ardon, Russia	Wash	Seattle	
	5	Kalagoff B.S.V.	Kantulat	26	m	s	Lab	yes	yes	Russia	Russian	"	Vancouver	wife, Sofia. Nalczyk, Russia	"	"	
	6	Carginoff B.S.V.	Gavril	37	m	m	Lab	yes	yes	"	"	"	Ft George	Father, Basilko Ardon, Russia	"	"	
	7	Revazoff B.S.V.	Vladimir	27	m	s	Lab	yes	yes	"	"	"	Vancouver	Father, Diiow, Dogo Kasow, Finland	"	"	
	8	Wierman B.S.V.	Oscar	29	m	s	Carpenter	yes	yes	Finland	Finnish	"	"	Cousin, Carl Nelow Mosjoen, Norway	"	"	
	9	Norman B.S.V.	Carl	28	m	s	Logger	yes	yes	Norway	Scand	"	"	Father, John Erickson Jamtland, Sweden	"	"	
	10	Johnson B.S.V.	Daniel	28	m	s	Sawyer	yes	yes	Sweden	"	"	New Westminster	Father, Dominic Elrost, Belgium	Mich	Detroit	
	11	Cennon B.S.V.	Rene	30	m	s	Lab	yes	yes	Belgium	Flemish	"	Vancouver	wife, Hana Ono, Nagoka, Kanagawa, Japan	Wash	Seattle	
	12	Imai B.S.V.	Wakasaburo	41	m	w	Cook	yes	yes	Japan	Japanese	"	"	wife, Sofia 1038 Pacific St, Vancouver, B.C.	Cal	S.F.	
	13	Perosino B.S.V.	Castante	29	m	m	Waiter	yes	yes	Italy	No Italian	"	"	Uncle, Domenic D'allessandro 428 Porta Metronia, Roma, Italy	"	"	
	14	Tappa B.S.V.	Armano	29	m	s	"	yes	yes	"	"	"	"	wife, Giovannina. Sesto Pedace, Italy	Ore	Portland	
	15	Salvati B.S.V.	Silvestro	36	m	m	Lab	yes	yes	"	Do	"	"	Father, Mary Pidreglia 23 ave, Vancouver, B.C.	"	"	
Admitted Jan 19/16	16	Antoneczuk B.S.V.	Anna	31	f	m	none	yes	yes	Austria	Ruthenian	"	"	Grandfather, as above	"	"	
Admitted Jan 19/16	17	Antoneczuk	Stephen	10	m	s	-	-	-	-	-	"	"		"	"	
Admitted Jan 19/16	18	Antoneczuk	Nick	8	m	s	-	-	-	-	-	"	"	mother, Varvara Chechuck Niegyg, Galach	"	"	
Admitted Jan 19/16	19	Ganczuk B.S.V.	Annie	25	f	m	-	-	-	-	-	"	"	Father, Battista Santandra, Italy	Wash	Spokane	
	20	Calezzo B.S.V.	Angelo	27	m	s	Lab	yes	yes	Italy	No Italian	"	"	Father, Bernatus Mahkchesk, Russia	"	Seattle	
	21	Arkoff B.S.V.	Khari	22	m	s	Lab	yes	yes	Russia	Russian	"	"	Sister, Jaow Adintsrough, Scotland	"	Deming	
	22	Seatter Primary	Joseph	31	m	s	RR Constructor	yes	yes	Scotland	Scotch	"	"	Father, Joseph 2304 Burns St, Vancouver, B.C.	"	Seattle	
	23	Harvity	Barnett J. 21454	18	m	s	Student	yes	yes	Russia	Hebrew	"	"	Father, John Warwick, Australia	Cal	Copland	
	24	Mc Culloch Primary	Margaret	41	f	s	Tr. Nurse	yes	yes	Australia	Scotch	"	Kerrisdale B.C.	Father, Francois Christiana 1375 Broadway St, Vancouver, B.C.	Wash	Seattle	
	25	Masilotti Primary	Victoria	21	f	m	none	yes	yes	Italy	No Italian	"	Vancouver	no one	Cal	S.F.	
	26	Logomarsino Primary	Carlo	37	m	m	Cook	yes	yes	"	No "	"	Burnaby B.C.	no one	"	"	
	27	Logomarsino Primary	Lea A	30	f	m	none	yes	yes	"	French	"	"	Mother, Theodora Smits Tilburg, 116 Joseph St, Holland	Wash	Seattle	
	28	Brands B.S.V.	Peter	24	m	s	Shoemaker	yes	yes	Holland	Dutch	"	Vancouver	wife, Lizza Santa Ondra, Italy	"	Spokane	
	29	Zanatta Primary	Fiorovante	28	m	m	Lab	yes	yes	Italy	No Italian	"	"	Mother, Anna Amsterdam, Holland	"	Seattle	
	30	Vierveyder Primary	Antonius L.G.	26	m	s	Painter	yes	yes	Netherlands	Dutch	"	Calgary				

CA 2-5-29

NOT USED

102

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

D Mackenzies
Hugh W. Smith

30

D

CLASS D.

E.J.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class D

MONTH OF August 24, 1915

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any such offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	no	self	175	yes	1903 1910	various	Bro, Antonio 909 - 2 Ave, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	9¼	dk	blk	br	two scars R jaw	France	Leontarion	N Y	May 1903	Umbria	Aug 10
2	no	brother	brother	yes	trans	N.Y.	Bro. as above	no	no	no	no	good	no	5	9¼	dk	blk	br	R foreflinger -	-	-	-	May 1914	Mark Washington	- -
3	no	brother	175	yes	1907 1911	Wash	Bro, as above	no	no	no	no	good	no	5	7	med	blk	br	none	-	-	-	July 1907	Umbria	- -
4	no	self	140	yes	1913 1914	Wash	Friend, Chas Carmanille Dawson, New Mexico	no	no	no	no	good	no	5	8	fr	br	blue	scar neck & temple	England	Kinston Park	Quebec	Apr 1912	Tartaric	- -
5	no	self	85	yes	trans	N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	8½	dk	br	br	none	Russia	Ardrow	N Y	Mar 1911	Kursk	- -
6	no	self	85	no			no ad Friend, Samson Cargiroff 923 Washington St, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	6	1	dk	br	br	scar base R thumb	Russia	Mejnar	Halifax	Apr 1913	Czar	- -
7	no	self	95	no				no	no	no	no	good	no	5	9½	med	br	br	scar L thumb	Russia	Ardrow	Halifax	Mar 1912	Kursk	- -
8	no	self	200	yes	visits		no ad Cousin, Edward Harold Kingstown, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	10	med	br	gray	scar base R thumb	Finland	Aboga Kasser	Halifax	Mar 1909	Tunisian	- -
9	no	self	80	yes	1909 1911	Cal		no	no	no	no	good	no	5	10½	med	br	br	none	Norway	Mosjoen	Quebec	May 1909	Lake Manitoba	- -
10	no	self	60	yes	1910 1911	Work + Clerk		no	no	no	no	good	no	6	1¼	med	br	blue	none	Sweden	Yanttland	Boston	Feb 1910	Ivernia	- -
11	no	self	500	yes	visit		no ad Bro, Joseph 387 Concord Ave, Detroit, Mich	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	br	blue	none	Belgium	Elrost	N Y	Feb 1914	Lusitania	- -
12	no	self	4	yes	1899 1904	L.P.C.		no	no	no	no	good	no	5	2	chin	liege	br	end R 3rd finger deformed	Japan	yonne	Tacoma	Apr 1899	Olympia	- 11
13	no	self	150	no		Contract Laborer	no ad Bro, Eugenio 1803 Lagoon St, S.F., Cal Friend, as above	no	no	no	yes	good	no	5	8	med	br	br	burnt scar neck front	Italy	Torino	Quebec	Apr 1902	Eng Island	- -
14	no	self	100	no		Contract Laborer		no	no	no	yes	good	no	5	10	fr	br	br	scar center forehead	Italy	Roma	Montreal	Nov 1912	Virginian	- -
15	no	self	80	yes	1910	Wash	Brother, Salvatore Roberto 607 - 2nd St, Portland, Ore	no	no	no	no	good	no	5	6½	dk	blk	br	scar forefinger	Italy	Siena Palace	N Y	Apr 1910	Germanic	- -
16	no	self	16	no			Husband, Joseph 581 Hoyt St, Portland, Ore Sister, as above	no	no	no	no	Seattle, Wash. good	no	5	2	med	hze	blue	none	Austria	Cyjon Kosa	Quebec	May 1907	Montrose	- -
17	no	mother	mother	no				no	no	no	no	Seattle, Wash. good	no	—	—	fr	br	blue	none	—	—	—	—	—	- -
18	-	-	-	-				no	no	no	no	Seattle, Wash. good	no	—	—	fr	br	blue	none	—	—	—	—	—	- -
19	-	self	15	no			Husband, Vasili 581 Hoyt St, Portland, Ore	no	no	no	no	Seattle, Wash. good	no	—	—	fr	br	blue	none	—	—	—	—	—	- -
20	no	self	120	yes	trans	N.Y.		no	no	no	no	Blaine, Wash. good	no	5	2	med	br	br	none	—	Chartown	St John	May 1913	Ruthenia	- -
21	no	self	80	no			no ad	no	no	no	no	Seattle, Wash. good	no	6	1¼	fr	br	gray	faint scar R jaw	Italy	Santandrea	N Y	May 1913	Europa	- -
22	no	self	50	yes	1904 1913	Various	no ad Friend, Arthur Sullivan Deming, Wash	no	no	no	no	Blaine, Wash. good	no	5	10	dk	blk	br	male R cheek	Russia	Malkcheek	Halifax	Apr 1913	Kursk	- -
23	no	father	15	yes	visit		Cousin, Mrs Dalander Union Dye Works, Seattle, Wash 4 yrs in U.S.	no	no	no	no	Seattle, Wash. good	no	5	10	ruddy	br	blue	scar upper lip	Scotland	Stromness Orkney	Halifax	Mar 1904	Uranic	- -
24	no	self	200	no			Cousin, Cal Husb. Donato 523 - 11 Ave, Seattle	no	no	no	no	Seattle, Wash. good	no	5	7½	med	br	br	none	Russia	Kovee	Montreal	Nov 1906	-	- -
25	no	husband	husband	no				no	no	no	no	Seattle, Wash. good	no	5	3	med	br	gray	none	Australia	Warwick	Vancouver	May 1914	Moraina	- -
26	no	self	100	no				no	no	no	no	Seattle, Wash. good	no	5	0	med	br	br	none	Canada	Vancouver	Seattle	Aug 13 1910	CPR St	- -
27	no	husband	husband	no			no ad	no	no	no	no	Blaine, Wash. good	no	5	6	med	br	blue	none	Italy	Koffer	Montreal	Mar 1910	Tunisian	- -
28	no	self	50	no			no ad	no	no	no	no	Seattle, Wash. good	no	5	6	dk	br	br	none	France	Paris	-	-	-	- -
29	no	self	125	yes	trans	N.Y.	no ad	no	no	no	no	Blaine, Wash. good	no	5	6½	fr	br	br	none	Holland	Loon Oplond	St John	Apr 1912	St Michigan	- 12
30	no	self	30	no			no ad	no	no	no	no	Seattle, Wash. good	no	5	7	dk	blk	br	none	Italy	Santa Andrea	N Y	Mar 1914	Europa	- -
								no	no	no	no	good	no	5	9	fr	br	blue	none	Holland	Amsterdam	Quebec	June 1907	Southwark	- -

Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) G.N.R.

Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) JAN 21 1916 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) JAN 21 1916 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) JAN 21 1916 (Via) Princess Victoria

Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 13 1915 (Via) G.N.R.

Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) G.N.R.

Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) Princess Charlotte

Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 13 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 16 1915 (Via) G.N.R.

Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 13 1915 (Via) G.N.R.

Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) Princess Victoria

CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Vancouver B.C.,

SHEET NO. 15

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Appelbaum	Velvel	19	m	s	Clerk	yes	yes	Russia	Hebrew	Canada	Vancouver	Father, Benjamin Gorodyacy, Russia	Wash	Seattle
	2	Finch	Abraham	26	m	s	Cotton Spinner	yes	yes	England	English	-	-	Father, Abraham Bolton, England	Del	Wilmington
	3	Frigatti	Virgilio	32	m	m	Tileworker	yes	yes	Italy	No Italian	-	-	wife, Rosina Salerno, Italy	Wash	Seattle
	4	Mantovani	Luigi	21	m	s	Cook	yes	yes	-	-	-	-	Mother, Adele San Secchia, Italy	-	-
	5	Welinder	Peter	31	m	s	Cook	yes	yes	Sweden	Scand	-	-	Sister, Alma Christianstad, Sweden	-	-
	6	Ambaloff	Trofim	23	m	s	Cook	no	no	Russia	Russian	-	-	Mother, Sofor Salzgorodka, Russia	-	-
	7	Bagaeff	Alexander	32	m	s	Cook	no	no	-	-	-	-	Father, Abraosch Alexaegrowsky, Russia	-	-
	8	Kuestner	Anna	27	f	m	none	yes	yes	Austria	German	-	-	Father, Joseph Krems a Donau, Austria	-	Bremerton
	9	Kuntner	Franz	7	m	s	-	✓	✓	-	-	-	-	Grandfather, as above	-	-
	10	Kuntner	Anna	5	f	s	-	✓	✓	-	-	-	-	Grandfather, as above	-	-
	11	Haka	Erick	29	m	s	Logger	yes	yes	Finland	Finnish	-	-	Father, Simo Jakkijarvi, Finland	Mich	Calumet
	12	Kyto	Vanna	21	m	s	-	-	-	-	-	-	-	Mother, Ida Ruovesi, Finland	-	-
	13	Durante	Giulio	25	m	m	Cook	-	-	Italy	No Italian	-	-	wife, Emma Giavera, Italy	Cal	S.F.
	14	Connor	Christina	23	f	s	Domestic	-	-	Scotland	Scotch	-	-	Brother-in-law, Reginald J. Smith 419 Nelson St., Vancouver, B.C.	-	-
	15	Susa	Antonio	35	m	m	Cook	-	-	Italy	No Italian	-	-	wife, Bernetta Arcade, Italy	-	-
	16	De Rosso	Silvio	22	m	s	Cook	-	-	-	-	-	-	Father, Costante Giavera, Italy	-	-
DEBARRED	17	Agnaeff	Panteleimon	39	m	s	Cook	-	-	Russia	Russian	-	Glacier, B.C.	Brother, Michaik Salzgorodka, Russia	Wash	Seattle
	18	Artico	Giuseppe	35	m	m	Cook	-	-	Italy	No Italian	-	Vancouver	wife, Catarina Salerno, Italy	-	-
	19	Toffoletto	Pietro	47	m	m	Cook	-	-	-	-	-	Newport B.C.	wife, Maria Cusignana, Italy	Cal	S.F.
	20	Arca	Emilio	26	m	s	Cook	-	-	-	-	-	Vancouver	Father, Giuseppe Arcade, Italy	-	-
	21	Tempelman	Wulf	21	m	s	Janitor	-	-	Russia	Hebrew	-	"	Mother, Olesja Velna, Russia	Wash	Seattle
	22	Semeon	Christos	32	m	m	Merchant	"	"	Greece	Greek	-	"	~~wife, Sonia~~ Father, Simeon, Thessaloniki ~~1st Cl. 27 Dec., Seattle, Wash.~~ Greece	-	-
	23	Kokko	Henry	29	m	s	Cook	-	-	Finland	Finnish	-	Comox B.C.	Father, Paul Kuopijon, Finland	-	-
	24	Maki	John	27	m	s	Cook	-	-	-	-	-	- -	Father, Adolf Tampere, Finland	-	Hoquiam
	25	Bidjeloff	Vasili	24	m	s	Cook	-	-	Russia	Russian	-	Vancouver	Mother, Dasha Kashgorow, Russia	-	Seattle
	26	Antonsen	Mary	32	f	m	none	-	-	Norway	Scand	"	"	Father, John Jothamn Norvik, Norway	-	-
	27	Marzoeff	Konstantin	33	m	m	Cook	no	no	Russia	Russian	-	-	wife, Marfa Tzeir, Russia	-	-
	28	Staino	Salvatore	31	m	m	Cook	yes	yes	Italy	No Italian	-	"	wife, Teresina Spezzano, Italy	Ore	Portland
	29	Miccle	Salvatore	28	m	m	Cook	no	no	-	-	-	-	wife, Maria Spezzano, Italy	-	-
	30	Tosi	Giuseppe	23	m	s	Butcher	yes	yes	"	No -	-	"	Bro., Romolo Novara, Italy	Cal	S.F.

NOT USED

103

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "D"

(OVER.)

MONTH OF August 24, 1915

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	no	self	$40 ✓	yes	three	NY	Feb 1913	Friend, J. Rakowski 2010 Washington St, Seattle	Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	good	no	5	5	med	blk	br	none	Russia	Kapatkevich	NY	July 1913	Chapello	Aug 13
2	no	self	260 ✓	yes	-	Portland Me	Apr 1913	Friend, James Eden 614 Bayard Ave, Wilmington, Del	Entered at Buffalo, N.Y. (Date) AUG 20 1915 (Via) MCR	no	no	no	good	no	5	7	fr	br	blue	none	England	Bolton	Portland Me	Apr 1913	Megantic	" "
3	no	self	110 ✓	no	no	NY	Apr 1913	no and	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	11	dk	blk	br	none	Italy	Galeriano	NY	Apr 1913	France	- -
4	no	self	125 ✓	-	-	-	July 1912	no and	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 15 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	5/6	med	br	br	scar under L chin	Italy	Del Peccher	NY	July 1912	Olympic	- -
5	no	self	57 ✓	1909 1911	Mine	NW	Apr 1911	Friend, N.O. Peterson 717½ B Pine St, Seattle	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 13 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	9	fr	br	blue	partly bald	Sweden	Okonne	NY	Nov 1909	United State	- -
6	no	self	90 ✓	no				no and	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 13 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	8	dk	br	br	scar lower lip	Russia	Galugorsken	Tacoma	May 1913	Victoria	- 13
7	no	self	100 ✓	yes	Three	Boston	Apr 1912	no and	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 1 1915 (Via) G.N.R.	no	no	no	good	no	5	6	dk	blk	br	moles L cheek	Russia	Alekseyevitsky	Boston	Apr 1912	York	- -
8	yes	husb	15 ✓	no				Husb, John Brownton Cafe, Brownton, Wash	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 14 1915 (Via) G.N.R.	no	no	no	good	no	5	4	fr	br	br	none	Austria	Grames	St John	Mar 1911	Lake Michigan	- -
9	yes	father	mother	no				Father,	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 14 1915 (Via) G.N.R.	no	no	no	good	no	✓	-	-	blue		none	-	-	-	-	- -
10	yes	-	-	no				no adress	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 16 1915 (Via) G.N.R.	no	no	no	good	no	✓	-	-	-		none	-	-	-	-	- -
11	no	self	200 ✓	yes	1908 1910	Mich	Apr 1910	no and	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 16 1915 (Via) G.N.R.	no	no	no	good	no	5	5	med	br	blue	none	Finland	Nak Kijarri	NY	Feb 1908	Manchuria	- -
12	no	self	200 ✓	no				no and	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 15 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	9	fr	blond	blue	none	Finland	Ruovesi	Tacoma	May 1913	Hesperian	- -
13	no	self	97 ✓	yes	Three	NY	Apr 1913	no and	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 17 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	8	med	br	blue	scar center forehead	Italy	Graverra	NY	Apr 1913	Ko Albert	- -
14	no	self	60 ✓	no				Franco, W. Tuttey 272 - 9 St, S.F., Cal	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 15 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	3	fr	br	gray	none	Scotland	Edinburgh	Montreal	Nov 1912	Empress	- -
15	no	self	100 ✓	yes	three	NY	Aug 1912	no and	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 15 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	6	dk	blk	br	none	Italy	Arcale	NY	Aug 1912	La France	- -
16	no	self	150 ✓	-	-	-	Nov 1911	no and	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 15 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	6¼	med	br	br	scar front middle L finger	Italy	Graverra	NY	Oct 1911	Berlin	- -
17	no	self	400 ✓	no				Cousin, Morsten Ferdyinoff 523 King St, Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 13 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	10¼	med	br	br	none	Russia	Galugorsken	Halifax	Dec 1912	Russia	- -
18	no	self	100 ✓	yes	three	NY	Apr 1911	no and	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 15 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	3	fr	br	blue	scar center forehead	Italy	Galeriano	NY	Apr 1911	La Lorraine	- -
19	no	self	100 ✓	yes	-	- -	Dec 1913	no and	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 15 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	5¾	med	br	br	none	Italy	Consignano	NY	Dec 1913	Verona	- -
20	no	self	108 ✓	yes	-	-	Mar 1913	no and	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 16 1915 (Via) Princess Charlotte	no	no	no	good	no	5	11	ruddy	br	br	none	Italy	Arcade	NY	Mar 1913	Ko Albert	- -
21	no	self	625 ✓	no				no and	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	4	fr	br	br	scar forehead	Russia	Vicky	Tacoma	June 1909	Dominion	- -
22	no	self	100 ✓	yes	1902 1912	Wash	Aug 1912	wife, Ivan 1511 - 27 Ave, Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 14 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	6¼	dk	blk	br	scar R eyebrow	Greece	Theodonika	NY	June 1902	Britannia	- 14
23	no	self	100 ✓	no				Bro, Andrew Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 14 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	9½	med	br	blue	scar R eyebrow	Finland	Kuopijo	St John	Apr 1909	St Hamilton	- -
24	no	self	102 ✓	yes	1906 1914	Wash & Mont	July 1914	Uncle, Carl Koivon 552 - 10 St, Hoquiam, Wash	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 15 1915 (Via) G.N.R.	no	no	no	good	no	5	8½	med	br	blue	bald	Finland	Tamerfors	NY	Apr 1906	Teutonic	- -
25	no	self	100 ✓	yes	three	Portland Me	Apr 1914	no and	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 15 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	5½	med	br	br	none	Russia	Kadgoron	Portland Me	Apr 1914	Alaunia	- -
26	yes	self	50 ✓	-	-	NY	Aug 1910	Sister, Mrs S. Clements 2021 - 6 Ave, Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 16 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	8	fr	dark	blue	none	Norway	Norwick	NY	Aug 1910	York	- -
27	no	self	215 ✓	no				Friend, Nicolai Jakoff 916 - 8 Ave So, Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 15 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	8	ruddy	br	blue	scar R jaw	Russia	Tzei	Halifax	Apr 1913	Kursk	- -
28	no	self	95 ✓	yes	1907 1910	Mo	Dec 1910	Friend, Giuseppe Greco 360 So First St, Portland, Ore	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 15 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	6	dk	blk	br	none	Italy	Speggano	N.Y.	May 1914	Berlin	- -
29	no	self	95 ✓	yes	three	NY	May 1914	no adress	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 17 1915 (Via) G.N.R.	no	no	no	good	no	5	3¼	dk	blk	br	dimple in chin	-	-	-	-	- -
30	no	self	200 ✓	-	-	-	June 1914	no and	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 15 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	6	fr	blk	br	none	Italy	Novara	NY	June 1914	La Provence	- 16

Contract Laborer

CLASS D.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 to 80 Copied By C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LACAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Vancouver B.C.

SHEET No. 16

✓ 62

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DEBARRED	1	Botoeff B.S.I. ✓	Pavel	57	m	m	Lab	w	w	Russia	Russian	Canada	Vancouver	wife, Maria Christianoski, Russia	Wash	Seattle
	2	Gusaloff B.S.I. ✓	Charlton	18	m	s	"	-	-	-	-	"	-	Father, Saverie Zdarkoff, Russia	-	-
	3	Rechviaschvily Primary ✓	Maksim	37	m	m	"	yr	yr	-	-	-	-	wife, Maksim, Valaggy, Russia wife, Katarina Valaggy, Russia	-	-
	4	Gubaeff ✓	Hadzimurat	48	m	m	-	-	-	-	-	-	-	Father, Elias Bartoky, Kaukz, Russia	-	-
	5	Katch U.S. ✓	Sam	27	m	s	-	-	-	Greece	Greek	-	New Westminster	father, Emmanuel Athens, Greece	-	-
DEBARRED	6	Rodakovich ✓	Ilij	29	m	wd	"	-	-	Austria	Serbian	-	Ashcroft B.C.	sister, Milana Jovan, Austria	-	-
	7	Zuk Can. Gett. ✓ U.S.I.	Joseph	24	m	m	"	-	-	Russia	Polish	-	Kamloops B.C.	wife, Anna Lutkin, Russia	-	-
	8	Ugren Primary ✓	Iwan	31	m	s	Painter	"	-	Sweden	Scand	-	Vancouver	Bro, Arthur 340 - 19 Ave E, Vancouver, B.C.	-	-
	9	Godden ✓	Edwin	27	m	s	Con Trav.	-	-	England	English	"	-	Father, Coggershall, Essex, England	N.Y.	N.Y.
	10	Ugren ✓	Arthur	26	m	s	Lab	-	-	Sweden	Scand	-	-	Father, Anthon Patin, Sweden	Wash	Seattle
	11	Lobshanidse ✓	Evgraley	45	m	m	Lab	"	-	Russia	Russian	-	-	wife, Natasha Valaggyy, Russia	-	-
	12	Casperson ✓	Conrad	26	m	s	Seaman	-	-	Norway	Scand	-	-	Father, Caspen Farnske, Norway	-	Bellingham
	13	Rodakovich ✓	Nicolai	28	m	m	Lab	-	-	Austria	Serbian	-	Ashcroft	wife, Yeska Brouno, Austria	-	Seattle
	14	Nossig ✓	Robert	54	m	s	Lab	"	-	Germany	German	-	Vancouver	Bro, Franz Elisberg, Germany	Ore	Portland
	15	Donatovich ✓	Tomas	20	m	s	Lab	-	-	Austria	Serbian	-	Ashcroft	Father, Mike Brouno, Austria	Wash	Seattle
	16	Rechviaschvily Primary ✓	Johann	29	m	m	Lab	-	-	Russia	Russian	-	Vancouver	wife, Vera Alagir, Russia	-	-
	17	Berton ✓	Ricardo	31	m	m	Blacksmith	-	-	Italy	No Italian	-	-	Father, Antonio Fonte, Torino, Italy	Cal	S.F.
	18	Berton ✓	Angelina	26	f	m	none	-	-	-	-	-	-	Father in law, as above	-	-
	19	Pierson Primary ✓	Alexis	31	m	m	Lab	-	-	Russia	Russian	-	New Westminster	wife, Sofia 375 Simpson St, New Westminster, B.C.	Mass	Manchester
	20	Marinos ✓	Alekos	35	m	m	Marine Fireman	-	-	Greece	Greek	-	Vancouver	brother, Lazarus Nico, Greece.	Wash	Seattle
	21	Butkovich ✓	Louis	29	m	s	Lab	-	-	Austria	Croatian	-	-	Father, Stefano Croatia, Austria	-	-
	22	Koval ✓	Afanasey	34	m	m	Lab	-	-	Russia	Ruthenian	-	-	wife, Agafia Davidkovey, Russia	-	-
	23	Hellstrom ✓	Hilga	30	m	s	Carpenter	-	-	Sweden	Scand	-	-	Father, Adolf Kirsova, Sweden	Minn	Rush City
	24	Kasjutschiz Primary ✓	Maksim	20	m	s	Lab	-	-	Russia	Russian	-	-	Father, Demitry Yejerca, Russia	Wash	Seattle
	25	Montanari Primary ✓	Rafielo	24	m	s	Lab	w	no	Italy	No Italian	-	-	bro, Romeo Faro, Italy	-	-
	26	Palazzini Primary ✓	Luigi	23	m	s	Lab	yr	yes	-	-	-	-	Father, Biocondo Faro, Italy	-	-
	27	Dartnall Primary ✓	Thomas Henry	21	m	s	Chauffeur	-	-	England	English	-	-	Father, James Kent, England	N.Y.	Rochester
	28	Cogger ✓	Maud	29	f	m	none	-	-	-	-	-	-	Father, as above	-	-
	29	Sundquist ✓	Johan F	49	m	m	H R Miner	yr	yes	Sweden	Scand	-	-	wife, Mary Sandked Oras, Sweden	Mont	Butte
	30	Boskovich ✓	Juro	24	m	s	Lab	no	no	Austria	Serbian	-	Clinton B.C.	Father, Ivo Brekovic, Austria	Wash	Seattle

505 19-39159 7-25-38 cah

acc by child, see 2 sheet no 29 Line 20

505 19-11-34 Detroit 5/29/34 ltr

NOT USED

104

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

D Macdonald
Hugh W. Dowick
George E. Bruce

D-2

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class D

MONTH OF August 24, 1915

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or solicited, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	no	self	79 yes		L.P.C.	Seattle		no	no	no	no	good	no	5	8	fair	gray	gray	none	Russia	Christyanskoi	Seattle	1909	Umbria	Aug 16
2	no	self	100 no				no one	no	no	no	no														
3	no	self	101 no				Friend, Michael Gerascheviskin 523-6 ave, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	6½	med	brn	blue	scar forehead	Russia	Dorkoh	Juneau	1913	Ak Michigan	- -
4	no	self	103 no				no one	no	no	no	no	good	no	5	5	ruddy	br	br	none	Russia	Tsiova	Halifax	1913	Kursk	- -
5	no	self	102 yes	1907 1912	Virginia	Alaska	Friend, Louis Alexion 2nd + Wash Sts, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	6½	med	gray	br	none	Russia	Gatosky	Juneau	1914	Amerika	- -
6	no	self	130 yes	1911	Iowa	Alaska		no	no	no	no	good	no	5	9½	med	gray	blue	scar on chest & arm	Greece	Doria	N.Y.	1907	Gregorios	- -
7	no	self	89 no				no one	no	no	no	no	good	no	5	10½	med	brn	brn	none	Austria	Broumo	N.Y.	1907	Adriatic	- -
8	no	self	60 no				Friend, Alex B. Hoggs 1524 - 19 ave So, Seattle	no	no	no	no	good	no	5	8½	ruddy	br	blue	scar forehead	Russia	Kolemrod	Juneau	1913	Unknown	- -
9	yes	self	1000 yes	visit				no	no	no	no	good	no	5	5	med	gray	blue	scar R eyebrow	Sweden	Peto	St John	1914	Royal Edward	- -
10	no	self	78 no				no one	no	no	no	no	good	no	6	0	fr	br	gray	none	England	Coggeshall	Montreal	1912	City of Sydney	- -
11	no	self	113 no				Friend, Alex Engg 1524 - 19 ave So, Seattle Europa Hotel Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	br	blue	none	Sweden	Piter	St John	1914	Royal Edward	- -
12	no	self	65 yes	1910 1912	Alaska	Alaska	no one	no	no	no	no	good	no	5	3	ruddy	gray	br	none	Russia	Voni	Halifax	1912	Kursk	- -
13	no	self	100 yes	1909 1911	Iowa + Wash	+ to Alaska 1912	no one	no	no	no	no	good	no	5	10	fr	br	blue	none	Norway	Kjerings	Halifax	July 1910	Corsican	- -
14	no	self	100 yes	1881 1907	Tex.	June 1907	no one	no	no	no	no	good	no	5	6¼	med	br	br	L eyebrow -	Austria	Broumo	N.Y.	1912	Adriatic	- -
15	no	self	85 yes	1911 1913	Iowa + Wash	July 1913	no one	no	no	no	no	good	no	5	5	med	br	gray	none	Germany	Wettersdorf	Phila.	June 1881	Pennsylvania	- -
16	no	self	104 no				no one	no	no	no	no	good	no	5	11½	med	br	br	scar R wrist	Austria	Broumo	N.Y.	June 1911	Unknown	- -
17	no	self	960 yes	Twice	Ky	1909	Friend, Alex Takiff 916 - 8 ave So, Seattle Son in law, C Romano Mazzarolo 407 Broadway N, Jct, Ala Bro.	no	no	no	no	good	no	5	5 ft	dk	blk	br	none	Russia	Tsiova	Halifax	Sept 1913	Kursk	- -
18	no	Church	Church -	-	-	-		no	no	no	no	good	no	5	9½	med	br	blue	none	Italy	Trevisa	N.Y.	1909	La Provence	- -
19	no	self	175 no	-	visit		as above Friend, Mrs Geo Ground 76 Orange St, Nantucket, Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	br	blue	none	-	-	-	-	-	- -
20	no	self	100 no	-	-			no	no	no	no	good	no	5	10½	fr	br	blue	none	Russia	Takeleaso	Montreal	June 1906	Roy Edward	- 17
21	no	self	200 yes	1906 1911	Mich + Wash	1911	no one	no	no	no	no	good	no	5	10	AUG 31 1915	gray	blue	R eyebrow deformed	Greece	Hios	Montreal	1906	Gildona	- -
22	no	self	700 no				Friend, J. Jevanujski 1422 Boulevard South, Seattle Son in law, Oscar Johnson Box 178, Rock City, Minn.	no	no	no	no	good	no	6	1½	med	blk	br	scar on forehead	Austria	Croatia	N.Y.	Feb 1906	Bertha	- -
23	no	self	100 yes	1909 1910	Minn	May 1910	Friend, J Jevanujski 1422 Boulevard So, Seattle.	no	no	no	no	good	no	5	7½	fr	br	blue	scar over R eyebrow	Russia	Davidkovey	Halifax	Mar 1912	Uranium	- -
24	no	self	70 no				no one	no	no	no	no	good	no	5	9	med	br	blue	none	Sweden	Sundsvall	N.Y.	June 1909	Holy Ghost	- -
25	no	self	100 yes	Twice	N.Y.	May 1910		no	no	no	no	good	no	6	2	fr	br	br	none	Russia	Yezeren	Halifax	Mar 1912	Russia	- -
26	no	self	100 -	-	-	Apr 1909	no one	no	no	no	no	good	no	5	9	med	br	br	none	Italy	Fano	N.Y.	Mar 1910	La Gascogne	- -
27	no	self	65 no	-	-	Portland Me	Son in law, O.E. Coggeshall 44 Allison St, Rochester, N.Y. Uncle,	no	no	no	no	good	no	5	7	med	br	br	M. C. R.	Italy	Fano	N.Y.	Apr 1909	Madonna	- -
28	no	self	30 no	-	-	-	as above	no	no	no	no	good	no	5	3	med	br	br	M. C. R.	England	Kent	Portland Me	Mar 1913	Ascension	- -
29	no	self	60 no	1910 1913	S. Dak	Apr 1913	Friend, Carl Carlson Butte, Mont	no	no	no	no	good	no	5	2	dk	br	br	none	-	-	-	-	-	- -
30	no	self	90 yes	1907 1910	Wash	May 1910	no one	no	no	no	no	good	no	5	10	fr	br	blue	none	Sweden	Danshed	N.Y.	Apr 1910	Oscar II	- -
								no	no	no	no	good	no	5	9½	med	br	br	scar L thumb	Austria	Brotkovicz	Baltimore	Apr 1907	Willehad	- -

Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 17 1915 (Via) Princess Victoria

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Vancouver B.C.

SHEET NO. 17

463

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Stebac	Jovo	25	m	s	Lab	nr	nr	Austria	Serbian	Canada	Clinton	Bro. Muller Subotza, Austria	Wash	Seattle
	2	Fornari	Filipo	56	m	s	Lab	yes	yes	Italy	It Italian	-	New Westminster	Bro. Dominic Roma, Italy	Cal	Weed
	3	Zakaeff	Tihon	28	m	s	Lab	yes	yes	Russia	Russian	-	Vancouver	Father, Kudzja Tze, Russia	Wash	Seattle
DEBARRED	4	Stobac	Ivan	27	m	s	Lab	nr	nr	Austria	Serbian	-	Clinton	Father, Mihovilo Kompoc, Austria	-	-
DEBARRED	5	Misumi	Shige	33	m	m	Cook	yes	yes	Japan	Japanese	-	Vancouver	Father, Satokichi Yamaguchi Yotsuya, Ichikawa, Shiga, Japan	-	-
DEBARRED	6	Purificati	Antonio	28	m	s	Lab	yes	yes	Italy	It Italian	-	"	Father, Michele Villa di Lucia, Italy	Ind.	South Bend
	7	Westergaard	Thomas	33	m	s	Lab	yes	yes	Denmark	Scand	-	-	no rel	Wash	Seattle
	8	Flothmann	Hugo	49	m	m	Engineer	-	-	Germany	German	-	-	Mother, Elizabeth 1949 Havel St., Bremen, Germany	-	-
	9	Flothmann	Henrietta	47	f	m	none	-	-	-	-	-	-	Mother-in-Law. no adres	-	-
	10	Baarslag	Hendrick	34	m	m	Mech. Engineer	-	-	Holland	Dutch	-	New Westminster	wife, Maaike 1305 Cariboo St., New Westminster, B.C.	-	-
	11	Radich	Jaw	32	m	s	Lab	-	-	Austria	Serbian	-	Vancouver	Father, Marco Dvinja Draga, Bosnia	-	-
	12	Markovich	Nick	26	m	s	Lab	nr	nr	"	"	-	Clinton BC	Father, Grigory Bielovsky Varganac, Austria	-	-
	13	Kresovich	Sava	26	m	s	Lab	nr	nr	-	-	-	Vancouver	Bro. Marco Percevay, Bosnia	-	-
	14	Ladue	Jean	26	m	m	Baker	yes	yes	France	French	-	-	wife, Maria 11 Main St. Vancouver, B.C.	Cal	S.F.
	15	Ormacchea	Pierre G	21	m	s	Shoemaker	-	-	-	-	-	-	Father, Jean Ciboure, France	-	-
	16	Kadieff	Astemor	22	m	s	Lab	-	-	Russia	Russian	-	-	Father, Sudeth Vladymyrowsky, R.	Wash	Seattle
	17	Lepkonsky	Georgy	25	m	s	Lab	-	-	Austria	Ruthenian	-	-	mother, Elena Zamostie, Bukowina	-	-
	18	Stranlund	John	31	m	s	Logger	-	-	Sweden	Scand		Swyre Narrows BC	no rel	-	-
	19	Zakaeff	Hariton	37	m	m	Lab	-	-	Russia	Russian	-	Vancouver	wife, Vanya Tsyzy, Russia	-	-
	20	Zakaeff	Lady	23	m	s	Lab	nr	nr	"	"	"	"	Father, Sergei Tsyzy, Russia	-	-
	21	De Longhi	Giovanni	25	m	s	Lab	yes	yes	Italy	It Italian	-	-	Bro. Dazio Volpago, Italy	-	-
	22	Martini	Fiorino	22	m	s	Lab	nr	nr	"	"	-	-	Father, Pietro Selva, Italy	-	-
	23	Hunter	Andrew	30	m	s	C Miner	yes	yes	Scotland	Scotch	-	St Wellington	Nephew, John Hunter St Wellington, B.C.	Ohio	Cleveland
	24	Beck	Robert	22	m	s	Teamster	-	-	Denmark	Scand	-	Vancouver	Father, Christopher, 561 Powell St., Vancouver, B.C.	Ore	Portland
DEBARRED	25	Gogaeff	Hia	28	m	s	Lab	nr	nr	Russia	Russian	-	-	mother, Handyka Tzei, Russia	Wash	Seattle
DEBARRED	26	Dschaparidze	Dardion	40	m	m	Lab	yes	yes	"	"	-	-	wife, Christina allagir, Russia	-	-
DEBARRED	27	Rchwiashvily	Matfei	29	m	s	Lab	yes	yes	-	-	-	-	Father, Nachomon allagir, Russia	-	-
DEBARRED	28	Rchwiashvily	Vassily	38	m	m	Lab	yes	yes	"	"	-	-	wife, Elisaveta Tgiora, Russia	-	-
DEBARRED	29	Peterson	John	32	m	s	Lab	yes	yes	Norway	Scand	-	-	Father, John Christiana, Norway	-	-
DEBARRED	30	Seavelas	Andreus	28	m	s	Lab	yes	yes	Greece	Greek	-	Pr Rupert	Bro, George Hamburg, Italy	-	-

NOT USED

105

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

Hugh W. Arnold
George E. Bruges
D. MacGregor

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "D"

(OVER.)

MONTH OF August 24, 191[illegible]

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	hw	self	90 ✓	yes	1907 1911	Wash	Feb 1911	Bro and Bro-in-law, Filippo Di Carlo, Weed, Cal	Entered at [illegible] (Date) AUG 17 1915 (Via) Princess Victoria				good	no	5	7½	med	bro	blue	two scars rt & wrist	Austria	Turaza	Baltimore	aug 1907	Unk	Aug 17
2	hw	self	58	no	L.P.C.				hw hw hw hw good no						5	5	dk	gy	bro	scar L wrist & finger	Italy	Rigo del Sangro	Seattle	July 1905	-	- -
3	hw	self	103 ✓	yes	trans	Portland Me	apr 1914	916 - 8 ave So. Seattle, Wash	Entered at [illegible] (Date) AUG 18 1915 (Via) Princess Victoria				good	no	5	5½	med	bro	bro	none	Russia	Tax	Portland Me	apr 1914	Alaunia	- -
4	hw	self	98	yes	[illegible]		1911	hw wife	hw hw hw hw Tuberculosis no						5	6½	fr	bro	blue	scar back & hand	Austria	Krupac	Balt	Nov 1907	Unk	- -
5	hw	self	35	no	D.C.D. (Pulmonary Tb) Passport Provision Sec. 1			Sister, Tatiana Charchi 508 - 5 ave, Seattle, Wash	hw hw hw hw good no						5	0	clear	blk	bro	none	Japan	Hakone	Victoria	Apr 1909	Kaga Maru	- -
6	yes	brother	34	yes	Contract Laborer		May 1912	Bro. Engineer 127 So Peter St, So Bend, Ind	hw hw hw yes good no						5	3	dk	bro	bro	scar back & hand	Italy	Villa di Lucca	N.Y.	May 1912	Carolina	- -
7	hw	self	400 ✓	yes	1911	Wash	Apr 1911	no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 18 1915 (Via) Princess Victoria				good	no	5	9	fr	bro	blue	tattoo back & hand	Denmark	Aarhus	Seattle	July 1911	Scorpio	- -
8	hw	self	140 ✓	no	seaman only			no rel	hw hw hw hw good no						5	10½	ruddy	gy	blue	none	Germany	Bracke	Montreal	Apr 1905	Montreal	- -
9	hw	husb	husb	no				no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 21 1915 (Via) Princess Victoria						5	6	ruddy	bro	blue	none	Germany	Harburg	Montreal	Nov 1905	Corsican	- -
10	hw	self	100 ✓	yes	visit			Friend, John de Groot 719 - 30 ave S, Seattle	hw hw hw hw good no						5	8	med	bro	bro	full beard	Holland	Amsterdam	N.Y.	Apr 1912	Rotterdam	- -
11	hw	self	90 ✓	yes	1902 1911	Wash	May 1911	no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 17 1915 (Via) Princess Victoria						5	6	0	ruddy	bro	blue	none	Austria	Turaza Donca	Balt.	Dec 1902	Unknown	- -
12	hw	self	90 ✓	yes	1906 1912	Wash	May 1912	no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 17 1915 (Via) Princess Victoria				good	no	5	9¼	dk	blk	bro	Curly hair	Austria	Bielaisky	Balt.	Nov 1906	Kassel	- -
13	hw	self	90	yes	1909 1911	Ohio	May 1911	no rel Cousin, Pierre Lassalle 1527 Clarkdale ave, L.A., Cal Cousin.	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 20 1915 (Via) Princess Charlotte				good	no	5	9	med	blk	bro	none	Austria	Percosy	N.Y.	Mar 1908	Unk	- -
14	hw	self	100 ✓	no				no abroad	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 20 1915 (Via) Princess Charlotte				good	no	5	5½	dk	bro	blue	none	France	Ciboure	Baltic	Apr 1912	Corinthian	- -
15	hw	self	120 ✓	no				no rel	Entered at [illegible] (Date) AUG 17 1915 (Via) Princess Victoria				good	no	5	1	dk	blk	bro	none	France	Ciboure	-	-	-	- -
16	hw	self	140 ✓	no				no rel	hw hw hw hw good no						5	9	dk	bro	bro	scar L thumb	Russia	Vladymyrovsky	Halifax	Apr 1914	Arcadia	- -
17	hw	self	100 ✓	no				no rel	Entered at CANCELLED (Date) CANCELLED (Via) [illegible]																		
18	hw	self	230 ✓	yes	1903 1912	Minn	Nov 1912	no rel	hw hw hw hw good no						5	9½	med	bro	bro	2 fingers inside	Austria	Zamostie	Baltic	May 1907	Pr. Irene	- -
19	hw	self	100 ✓	yes	trans	Portland Me	Apr 1913	no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 18 1915 (Via) Princess Victoria				good	no	5	9	fr	bro	blue	none	Sweden	Varmland	N.Y.	July 1903	Cedric	- -
20	hw	self	110 ✓	-	visit			Friend, Miss Zaloff 916 - 8 ave So, Seattle	hw hw hw hw good no						5	11½	dk	blk	bro	none	Russia	Tsyez	Portland Me	Apr 1913	Ansonia	# 18
21	hw	self	105 ✓	yes	trans	Phila	Apr 1913	no rel	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 18 1915 (Via) Princess Victoria				good	no	5	9	med	bro	blue	none	Russia	Tsyez	Halifax	Apr 1914	Bosnia	- -
22	hw	self	100 ✓	"	"	Ny	Nov 1911	no rel Bro. William 8016 Chestnut Ave, Cleveland, O. Mother, Mrs. Alina Brook	Entered at Portal, N.D. (Date) AUG 21 1915 (Via) C. P. R.				good	no	5	7,	med	bro	blue	none	Italy	Volpago	Phila	Apr 1913	Stampalia	- -
23	hw	self	100 ✓	no					hw hw hw hw good no						6	0	med	bro	blue	none	Italy	Delva	Ny	Nov 1911	Duca di Genoa	- -
24	hw	self	60	yes	1907 1914	Ky.	June 1914	152 E 20 St. Portland, Ore	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 19 1915 (Via) G.N.R.				good	no	5	6	med	bro	gray	none	Scotland	Clocksmanochie	Turkey	June 1913	Scandinavia	- -
25	hw	self	96	yes	D.C.D. (Other Diseases) L.P.C.			no rel	hw hw hw hw good no						5	5	med	bro	blue	none	Denmark	Copenhagen	Ny	July 1901	Norwegian	# -
26	hw	self	90	no				no rel	hw hw hw hw good no						5	3	med	bro	bay	none	Russia	Tsei	Portland Me	Apr 1913	Ausonia	- -
27	hw	self	120	yes	trans	L.P.C. Seattle Wash	May 1912	no rel Friend, Michael Berezashnisdowsky	hw hw hw hw good no						5	5	med	bro	blue	ocean brass & thumb	Russia	Zarzyka	Halifax	Mar 1912	Saxonia	- -
28	hw	self	105	no		L.P.C.		523 - 6 ave, Seattle, Wash	hw hw hw hw good no						5	8½	dk	blk	bro	none	Russia	Tsyova	Seattle	May 1912	Umbria	# -
29	hw	self	62	yes	1901-07 1907-09	L.P.C. Mont	1909	no rel	hw hw hw hw good no						5	9¼	dk	blk	bro	none	Russia	Tsiova	Halifax	Mar 1913	Knock	- -
30	hw	self	10	yes	1906 1910	L.P.C. Virginia	Apr 1910	no rel	hw hw hw hw good no						5	9½	med	bro	bay	tattoo L hand	Norway	Christiana	Boston	Apr 1901	Ultonia	- -
															5	7¼	dk	blk	bro	ocean forehead	Greece	Fanaroo	Ny	May 1906	Unk	- -

ALL RECORDS OF THIS OFFICE RELATING TO CERTIFICATES FOR PERSONS ENTERING OR LEAVING THE UNITED STATES PRIOR TO JULY 1, 1924 HAVE BEEN DESTROYED

CLASS D.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT LOAN

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Vancouver B.C.

SHEET NO. 18

464

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Bedzeschvili	Semyon	37	m	m	Tailor	w	w	Russia	Russian	Canada	Vancouver	wife, Batum Georgia, Russia	Wash	Seattle
DEBARRED	2	Bassieff	Ivan	25	m	s	Tailor	yr	yr	-	-	-	-	Father, Kaka Tagay, Russia	-	-
DEBARRED	3	Grandinetti	Salvatore	23	m	s	Tailor	yr	yr	Italy	S Italian	-	-	Father, Michele Rovita, Italy	-	-
DEBARRED	4	Dzansoloff	Dois	32	m	m	Tailor	yr	yr	Russia	Russian	-	-	wife, Maretha Machesky, Russia	-	-
	5	Togonidze	Sergei	42	m	m	Tailor	yr	yr	Russia	Russian	-	-	wife, Teboolya Zeglis, Russia	-	-
	6	Gogaeff	Gregori	29	m	s	Tailor	w	w	"	"	"	"	mother, Dagi Tzei, Russia	-	-
	7	Basieff	Mokar	31	m	s	Tailor	yr	yr	"	"	"	"	Father, Jaman Tzei, Russia	-	-
	8	Fulonetti	Giovanni	21	m	s	Tailor	yr	yr	Italy	N Italian	"	"	Father, Francesco Selva, Italy	-	-
	9	Renter	George	39	m	m	Tailor	yr	yr	Germany	German	-	-	wife, Wilhelmina Father, William	-	-
	10	Dahlgren	Aimar Wm	29	m	s	Cook	yr	yr	Sweden	Scand	-	Fort George B.C.	Norkopping, Sweden Father, William	-	-
	11	Renter	Anna	38	f	m	None	yr	yr	Germany	German	-	Vancouver	Kohlenburg, Closeow, Germany Husband, Michael	-	-
DEBARRED	12	Hoshkowski	Helen	23	f	m	"	w	w	Austria	Ruthenian	-	-	Winnipeg, Man Father,	-	McCormick
	13	Hoshkowski	Natalka	4	f	s	-	✓	✓	-	-	-	-	wife, Dowka Kudrinzy, Austria	-	-
	14	Ostafijiw	Roman	37	m	m	Tailor	yr	yr	-	-	-	-	Mother, Maryana Galgat, Russia	-	Seattle
	15	Yezeeff	Gabys	36	m	m	Tailor	w	w	Russia	Russian	"	Bell Creek	Father, Antais Santa Andre, Italy	-	Spokane
	16	Conte	Lorenzo	24	m	s	Tailor	yr	yr	Italy	N Italian	-	Vancouver	Father, Giuseppe Selva, Italy	-	-
DEBARRED	17	Stefani	Vittorio	17	m	s	Tailor	yr	yr	-	-	-	-	Father, Stefano Selva, Italy	-	-
DEBARRED	18	Stefani	Guglielmo	25	m	s	Tailor	yr	yr	-	-	-	-	wife, Elvira Selva, Italy	-	-
~~DEBARRED~~	~~19~~	~~Dateff~~	~~Sotzer~~	~~41~~	~~m~~	~~m~~	~~Tailor~~	~~w~~	~~w~~	~~Russia~~	~~Russian~~	~~-~~	~~-~~	~~Tiflis, Russia~~	~~-~~	~~Seattle~~
DEBARRED	20	Boradyeff	Nicolai	17	m	s	Tailor	yr	yr	Russia	Russian	-	Vancouver	mother, Zeekee Katzgorm, Russia	Wash	Seattle
DEBARRED	21	Chloeff	Ansby	29	m	s	Tailor	yr	yr	"	"	"	"	mother, Chaka Dekan, Russia	-	-
	22	Share	Morris	20	m	s	Clothes presser	yr	yr	"	Hebrew	-	"	Sister, Chaika Novgorod, Russia	-	-
	23	Anderson	Andrew	30	m	s	Tailor	yr	yr	Sweden	Scand	-	"	Father, Arow Kroxgines, Sweden	-	-
	24	Anderson	Gus	35	m	s	Tailor	yr	yr	Finland	Finnish	-	"	Father, Ette Marion Petsia, Finland	-	-
	25	Murphy	Daniel	27	m	s	Tailor	yr	yr	Ireland	Irish	-	Britania Mines B.C.	Father, Timothy O'Kehanagh, Ireland	Mont	Anaconda
	26	Peterson	John	42	m	s	Logger	yr	yr	Sweden	Scand	-	Vancouver	Sister, Pauline Wantinge, Sweden	Cal	Berkeley
	27	Poplofsky	Leon	38	m	m	Iron Worker	yr	yr	Russia	Polish	-	-	No rel	Wash	Seattle
	28	Poplofsky	Ursula	28	f	m	None	yr	yr	"	"	"	"	No rel	-	-
	29	Poplofsky	Edward	6	m	s	"	✓	✓	"	"	-	-	No rel	-	-
	30	Johnson	Carl	39	m	s	Logger	yr	yr	Sweden	Scand	"	"	No rel	-	Tacoma

NOT USED

106

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

D Mackeorgeod
Hugh W. Smith
George E Bennyes.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class D

MONTH OF August 24, 1915

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1			85												5	5	dk	br	br	none	Russia	Skala	Halifax	1912	Kursk	Aug 18
2			80					D.D.D. (Fraudulent)							5	10	dk	blk	br	none	Russia	Tajey	Halifax	1912	Sirona	- -
3			50	yes	1910 1913			L.P.C.							5	8	dk	blk	br	scar in R eyebrow	Italy	Rovito	N.Y.	Feb 1910	Berlin	- -
4			50	yes				Criminal L.P.C.	Bro. Christ Dyansoloff 305 - 7 Ave, Seattle, Wash						6	0	med	br	blue	scar forehead	Russia	Machesky	Halifax	1911	Haverford	- -
5			103	no											5	7¼	dk	blk	br	none	Russia	Zegli	Halifax	1914	Dvinsk	- -
6			100	no											5	8½	dk	blk	br	scar forehead	Russia	Tzei	Halifax	1913	Sirona	- -
7			105	yes	trans	Portland Me									5	9½	dk	br	br	scar under L eye	Russia	Tzei	Portland Me	1913	Ansonia	- -
8			150	yes	"	N.Y.									5	8	med	blk	br	none	Italy	Jylva	N.Y.	1913	Stampolia	- -
9			100	no											5	7	med	br	gray	dimple in chin	Germany	Gusthagen	Halifax	1912	Virginian	- -
10			100	yes	1904 1911	Maine									5	9	med	br	blue	none	Sweden	Norrkoping	N.Y.	July 1904	United States	- -
11				yes	trans	N.Y.									5	4	fr	br	gray	none	Germany	Clossow	N.Y.	July 1912	Cleveland	- 19
12			55	no				L.P.C.	Brother, Pieter Orlowski Box 32 McCormick, Wash						5	5	fr	br	blue	none	Austria	Ivania Pusta	Husk	1912	Husk	- -
13								L.P.C.	Uncle, as above						/	/	-	-	-	none	-	- -	-	-	-	- -
14			50	no				L.P.C.	Cousin, as above						5	10	med	br	br	scar base R thumb	-	Kudrinzzy	Butte	Aug 30 1913	Willehad	- -
15			200	no					Bro. George 523 - 6 Ave So, Seattle, Wash						5	5½	med	br	gray	scar R temple	Russia	Galgat	Victoria	Dec 1910	Husk	- -
16			100	yes	Trans	Phila									5	6	med	br	br	scar over L eye	Italy	Santa Andrea	Phila	Mar 1914	America	- -
17			100	yes	-			L.P.C.							5	10½	med	br	br	scar L middle finger	Italy	Selva	NY Italy	Aug 1 1914	Verona	- -
18			100	-	-			L.P.C.							5	5½	dk	gray	br	none	-	- -	-	June 1913	La Provence	- -
19			135	-	-										5	8½	dk	blue	br	scar L little finger	Russia	Fellin	Portland Me	June 1913	Francia	- -
20			105	yes	Trans	Portland Me		L.P.C.							5	7	dk	blk	br	none	Russia	Kadgarow	Portland Me	Mar 1914	Uralian	- -
21			110	yes	"			L.P.C.	Europe Hotel.						5	9½	med	br	br	scar forehead	Russia	Dekan	" -	Mar 1912	Anconia	- -
22			135	yes	1911 1913	Boston			Friend, Morris Beaden 367 - 3 Ave W, Seattle, Wash						5	8	med	blk	br	none	Russia	Novograd	N.Y.	Apr 1911	Lapland	- -
23			200	yes	1909 1913	Seattle			Royal Hotel Seattle						5	8	med	br	gray	none	Sweden	Kregines	N.Y.	Apr 1909	Lusitania	- -
24			200	yes	1908 1912	Seattle			Friend, Arthur Arpola 10 King St, Seattle						5	9¼	med	br	blue	none	Finland	Marien Pitsia	Montreal	Feb 1908	Uralian	- -
25			300	yes	visit				Bro, Pat 713 E 4 St, Anaconda, Mont						5	7½	med	br	gray	none	Ireland	Shenanagh	Boston	May 1913	Francesia	- -
26			325	yes	Trans	N.Y.			Cousin, Peter Mattson 1116 Cowper St, Berkeley, Cal						6	0	med	br	blue	none	Sweden	Krogatorp	N.Y.	Apr 1900	Campania	- -
27			600	-	-	Seattle			Friend, Katrina Ward 600 James St, Seattle						5	6½	med	br	blue	2 moles L cheek	Russia	Wilna	Seattle	Apr 1910	Mauretania	- -
28									as above						5	4	fr	br	gray	none	Russia	Volkovice	Montreal	July 1913	Uralian	- -
29									as above						/	/	-	-	-	-	-	Vladivostok	-	-	-	- -
30			200	yes	1914 1914	Minn			Bro, Gus 36 C St, Tacoma, Wash						5	8	dk	br	gray		Sweden	Buttenberg	Phila	July 1901	-	- 20

Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 19 1915 (Via) Princess Victoria

Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 19 1915 (Via) Princess Charlotte

Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 20 1915 (Via) Princess Charlotte

Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 21 1915 (Via) G.N.R.

CLASS D.

Immigrant Inspector.

CERTIFICATE OF FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAS BEEN RET...

RECORDS OF

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence; nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 to 9 Copied By C F.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LACAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 19 ✓ 1165

PORT OF Vancouver B.C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
	1	Lindstrom	Bernhard	26		m s	Carpenter	yes	yes	Sweden	Scand	Canada	Vancouver	mother, Ericka Ramvik, Sweden	Ill	Chicago	1
	2	Gentile	Lena	25		f m	none	yes	yes	Italy	Irish	"	"	mother, Lena Bergen 2555-7 Ave, W Vancouver, B.C.	Wash	Seattle	1
	3	Malella	Grace	27		f m	none	yes	yes	Italy	So Italian	"	"	Husb., Felix 2534 Napier St., Vancouver, B.C.	Conn	New Britain	1
	4	Gadsby	Lily	30		f s	Domestic	-	-	England	English	-	-	Father, Richard Annesley Lodge, nr Leicester, England	Wash	Seattle	1
	5	Lewis	Israel	32		m m	Tailor	-	-	Russia	Hebrew	-	"	no rel	N.Y.	Buffalo	1
	6	Lewis	Sophia	27		f m	none	"	"	"	"	-	"	no rel	"	"	1
	7	Lind	Harry	25		m m	Painter	-	-	Sweden	Scand	-	"	wife, Hulda 1848-52 Ave E, Vancouver, B.C.	Wash	Spokane	1
	8	Youngquist	Richard	25		m s	Copper Miner	-	-	"	"	"	"	Father, John, Westanbot Westanbot, Sweden	Ida	Coeur d'Alene	1
	9	Chomachvili	Aprasion	35		m m	Tailor	-	-	Russia	Russian	-	"	wife, Ulla Utyorsk, Russia	Wash	Seattle	1
	10	Girardi	Massimo	21		m s	Tailor	-	-	Italy	No Italian	-	"	Father, Giovanni Selva, Italy	-	-	1
	11	Camerini	Carlo	26		m s	Tailor	-	-	-	-	-	"	Father, Angelo Volpago, Italy	-	-	1
	12	Bystedt	Herman	42		m s	Tailor	-	-	Sweden	Scand	"	"	Bro., Alfred Varmland, Sweden	Minn	St Paul	1
	13	Nassos	Constantinos	28		m s	Tailor	-	-	Greece	Greek	-	"	mother, Georgia Mertaska, Greece	Ore	Portland	1
	14	Vizzutti	Valentino	20		m s	Tailor	-	-	Italy	N. Italian	-	Penticton, B.C.	Father, Giovanni Tarcleano, Italy	Wash	Seattle	1
	15	Ferruccio	Fabris	17		m s	Tailor	-	-	"	"	-	Hope B.C.	mother, Valentina Jessica, Italy	-	Spokane	1
	16	Swanson	Ernest A	27		m s	Tailor	-	-	Sweden	Scand	"	Vancouver	Bro., E.L. Swanson Pt Rupert, B.C.	-	Seattle	1
	17	Cristanti	Giacomo	21		m s	Tailor	-	-	Italy	N Italian	-	Kelowna B.C.	Father, Pietro San Giovanni, Italy	-	-	1
	18	Petropulos	Leonidas	59		m m	RR Contractor	-	-	Greece	Greek	-	——	wife, Greece	Cal	San Diego	1
	19	Abdullah		34		m s	Tailor	-	-	India	E Indian	-	Vancouver	Bro., Nagam Deem, Russoneporo, India	Wash	Seattle	1
	20	Hopgood	Arthur A	26		m s	Clerk	-	-	England	English	-	"	Sister, Nora George, England	Cal	S.F.	1
	21	Carlson	Jacob	36		m s	Tailor	-	-	Sweden	Scand	-	-	Bro., Oscar Uppermorjarn, Sweden	Ore	Portland	1
	22	Trevisan	Ferdinando	22		m s	Tailor	-	-	Italy	No Italian	-	-	mother, Graziosa Selva, Italy	Wash	Seattle	1
	23	Nikiel	Anna	37		f m	none	-	-	Austria	Polish	-	-	Cousin, Albert Port Coquitlam, B.C.	-	Everett	1
	24	Nikiel	Katie	11		f s	-	-	-	-	-	-	-	Cousin " "	-	-	1
	25	Nikiel	Charles	10		m s	-	-	-	-	-	-	-	Cousin, " "	-	-	1
DEBARRED	26	Young	Sunny	28		m s	Cook	-	-	Korea	Korean	-	Pt Rupert	Father, Young Yet Seoul, Korea	-	Seattle	—
DEPORTED	27	Beseloff	Hariton	32		m s	Tailor	w	w	Russia	Russian	-	Vancouver	Bro., Take Vladikavkas, Russia	-	-	1
	28	Bell	Samuel H	34		m s	Salesman	yes	yes	Ireland	Irish	-	-	Bro., Robert Belfast, Ireland	Minn	Minneapolis	1
	29	Bell	George H	31		m s	Clerk	-	-	-	-	-	-	Sister, Mrs D.A. Patterson Cherry Valley Park, Knock, Ireland	-	-	1
	30	Bell	Alice V	27		f s	none	-	-	-	-	-	-	Sister, " "	-	-	1

NOT USED

107

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

Joseph - 7 - U.S.C.

D MacKenzie
Hugh W. Bone
E. George Jones

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "D"

(OVER.)

MONTH OF August 24, 1915

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner whatever, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	no	self	180	yes	1911	Wis.	Mar 1911	Fisher, Annie Johnson 6602 Kimbark Ave, Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	10	fr	blue	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 23 1915 (Via) C. P. R.		Sweden	Rannik	Sweden	Apr 1910	St Lambert	Aug 20
2	no	self	40	yes	wife			Hoch, Nicolai Gentile 230-5 Ave N, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	blue	Entered at Wash. (Date) AUG 26 1915 (Via) Princess Charlotte		Ireland	Tipperary	Sweden	1902	Unknown	- -
3	yes	husb	50	yes	Feb 6 1909	N J + Conn	Jan 1909	Fuller, Horace Botticelli New Britain, Conn	no	no	no	no	good	no	5	6	dk	blue	Entered at Newport, Vt. (Date) AUG 27 1915 (Via) C. P. R.		U.S.A.	New Britain Conn	Open	Aug 25 1915	C.P.Ry	- -
4	no	self	140	yes	visits			Friend, Mrs Dwight 318 E Pine St, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	blue	Entered at Seattle, Wash. (Date) SEP - 3 1915 (Via) Princess Victoria		England ~~Leicester~~ ~~Montreal~~	Leicester Montreal	Montreal	Apr 1913	Teutonic	- -
5	no	self	50	yes	1905 1911	N.Y.	Mar 1911	Bro. Mary 9 Iroquois Place, Buffalo, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	fr	blue	Entered at Seattle, Wash. (Date) SEP - 3 1915 (Via) Princess Victoria		Russia	Novorale Kosandrovsk	Seattle	Feb 1903	Canada	- 26
6	no	husb	husb	yes	Feb 6 1911	N.Y.	-	Bro. as above	no	no	no	no	good	no	5	4	fr	blue	Entered at Seattle, Wash. (Date) SEP - 3 1915 (Via) Princess Victoria		U.S.A.	Buffalo, N.Y.	Seattle	Aug 30 1915	CPR Bert	- -
7	no	self	60	yes	1909 1914	Spokane	Apr 1914	Cousin, Alf Carlson 714 Parry St No, Spokane, Wash	no	no	no	no	good	no	6	1	fr	blue	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via)		Sweden	Malmo	N.Y.	July 1909	United State	- -
8	no	self	220	yes	1909 1911	Mich	Feb 1911		no	no	no	no	good	no	5	11			Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.		Sweden	Westmelat	N.Y.	Sept 1909	Carmania	- -
9	no	self	100	no		L.P.C.			no	no	no	no	good	no	5	9	dk	blk	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.		Russia	Utyerosk	Halifax	Mar 1913	Kursk	- -
10	no	self	120	yes	trans	L.P.C.	Apr 1912		no	no	no	no	good	no	5	10	fr	blue	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.		Italy	Salva	N.Y.	Apr 1912	America	- -
11	no	self	117	-	-	L.P.C.	May 1913		no	no	no	no	good	no	5	10	med	blue	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.		Italy	Volpago	Phila	May 1913	Stampalia	- -
12	no	self	60	-	1902 1909	L.P.C.	Mar 1909	Bro. Victor St Paul, Minn	no	no	no	no	good	no	5	8	fr	blue	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.		Sweden	Vernland	N.Y.	May 1902	Oceanic	- -
13	no	self	100	no		L.P.C.		Bro. Angelos 221 Morrison St, Portland, Ore	no	no	no	no	good	no	5	2½	dk	blue	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.		Greece	Mesbaka	Butte	Apr 1913	Unknown	- -
14	no	self	120	yes	trans	N.Y.	Mar 1912		no	no	no	no	good	no	5	10	med	blue	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.		Italy	Torlano	N.Y.	Mar 1912	Chicago	- -
15	no	self	120	-	-	-	May 1914		no	no	no	no	good	no	5	6½	med	blue	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.		Italy	Sessina	N.Y.	May 1914	Rochambeau	- -
16	no	self	200	-	1911-12	-	May 1912 July 1906		no	no	no	no	good	no	6	0	med	blue	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.		Sweden	Sutterbug	N.Y.	July 1906	Campania	- -
17	no	self	125	-	-	-	Mar 1912		no	no	no	no	good	no	5	8¼	dk	blue	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.		Italy	Cossaso	N.Y.	Mar 1912	France	- -
18	yes	self	-	yes	1906 1911	N.Y. not taken	1911		no	no	no	no	good	no	5	10½	med	gray	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.		Greece	Vostizza	N.Y.	Apr 1906	Hamburg	- 23
19	no	self	100	no		L.P.C.		Friend, Aromath Ali 604-3 Ave, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	6½	dk	blk	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.		India	Russulpore	Vancouver	1907	Montrose	- -
20	no	self	100	yes	trans	N.Y.	Apr 1911		no	no	no	no	good	no	5	11½	med	blue	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.		England	Sunderland	Vancouver	Apr 1913	Mauretania	- -
21	no	self	75	no					no	no	no	no	good	no	5	6	med	blue	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.		Sweden	Ofversmorjom	Duluth	Dec 1913	Roy Edward	- -
22	no	self	125	yes	trans	N.Y.	Apr 1912		no	no	no	no	good	no	6	0	dk	blk	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.		Italy	Salva	N.Y.	Apr 1912	Duc d'Aosta	- -
23	no	husb	100	no				Hoch, Joseph 2206 Summit Ave, Everett, Wash	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	blue	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.		Austria	Valamorica	St John	Feb 1906	SS Michigan	- -
24	no	father	mother	no				Father, as above	no	no	no	no	good	no	-	-	fr	blue	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.		-	-	-	-	-	- -
25	no	-	-	no				Father, as above	no	no	no	no	good	no	-	-	fr	blue	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.		-	-	-	-	-	- -
26	no	self	20	yes	1914 1914	Can. Steamboat Lbr. Co.	Mar 1914	Cousin, Alex Brooloff Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	6½	dk	blue	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.		Korea	Seoul	Victoria	1913	Unknown	- -
27	no	self	12	yes					no	no	no	no	good	no	5	11	SEP 1 1915		Entered at Blaine, Wash. (Date) SEP 1 1915 (Via) G. N. R.		Russia	Vladivostok	Seattle	June 1912	Jacob Maru	- -
28	no	self	200	no				Friend, Thos J Cairns 4242 Queen Ave S, Minneapolis	no	no	no	no	good	no	5	9	med	blue	Entered at Blaine, Wash. (Date) SEP 1 1915 (Via) G. N. R.		Ireland	Belfast	Montreal	Apr 1913	Canada	- -
29	yes	self	100	no				Friend, as above	no	no	no	no	good	no	6	1	SEP - 1 1915		Entered at Blaine, Wash. (Date) SEP - 1 1915 (Via) G. N. R.		-	-	St John	Apr 1913	Corsican	- -
30	yes	bro	50	no				Friend, as above	no	no	no	no	good	no	5	7	-	-	-		-	-	Montreal	Apr 1913	Canada	- -

Passport Provision Sec. 1

CLASS D.

Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM. FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Form 1 for 30 Copies Ord by C F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 20

4366

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Vancouver B.C.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Santi-Rook ✓ Rook Primary	Annie T. M.	19	f	s	Domestic	yes	yes	Finland	Finnish	Canada	Vancouver	no rel	Mich	Dollar Bay
	2	Bertolin Primary ✓	Antonio	19	m	s	Lab	-	-	Italy	No Italian	-	Penticton B.C.	Father, Luigi Cassoon, Italy	Wash	Seattle
	3	Konorovich	Adam	30	m	m	Lab	-	-	Russia	Russian	-	Cowichan Lake B.C.	Father, Ilia Chatovic, Russia	-	-
	4	Nielson ✓	Annie 2/a to 20-571 11/2/18		f	s	Domestic	-	-	Sweden	Scand	-	Vancouver	Father, N. G. Nilson Malmbergett, Sweden	-	-
	5	Hasson Primary ✓	Asher	24	m	s	Merchant	-	-	Greece	Hebrew	-	-	Father, Haim Rodi, Italy	-	-
	6	Elia	Domenico	23	m	s	Shoemaker	-	-	Italy	No Italian	-	-	Father, Nicola albi, Italy	-	Spokane
	7	Cescon Primary ✓	Fortunato	30	m	s	Lab	-	-	-	No -	-	-	Father, Pietro Javeron, Italy	-	Seattle
	8	Meyer Primary ✓	Christ	30	m	s	Lab	-	-	Norway	Scand	-	-	Bro. Sigurd Trondjhem, Norway	-	Montesano
	9	CA 3-5-29 1921 Hasson Primary ✓	Abraham 50/1/9/29	22	m	s	Merchant	-	-	Greece	Hebrew	-	-	Father, Moses Rodes, Greece	-	Seattle
	10	Kruzic B.S.I. ✓	Dragutin	22	m	s	Cook	-	-	Austria	Croatian	-	-	Father, Sam Fiume, Austria	Mont	Great Falls
	11	Kvick Primary ✓	Gustav	46	m	s	Logger	-	-	Norway	Scand	-	-		Wash	Seattle
DEBARRED	12	Paluzzi B.S.I. ✓	Antonio	22	m	s	Lab	-	-	Italy	Ar Italian	-	-	no rel Bro. Giovanni	-	-
	13	Zoldan Primary ✓	50 5-22X >963- Giovanni B.	19	m	s	Lab	-	-	-	No -	-	-	Father, Giuseppe Campotasso, Italy	Alaska	Juneau
	14	Backstrom ✓	Gust	49	m	s	Contractor	-	-	Sweden	Scand	-	William Lake B.C.	Father, John Polcenigo, Italy	Wash	Seattle
	15	Johnson ✓	Henry	39	m	s	Ship Carpenter	-	-	Norway	Scand	-	Vancouver	mother, Maria Allson Lulea, Sweden	-	-
	16	NOT USED												Father, John Leistin, Norway		
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
		NOT USED														

15/

108

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

George E. Bruyea
Hugh W. Smith
Frank B Foster

D 14

CLASS D.

E.D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1915

Class D

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by the payment of any part of the transportation, or having been assisted in coming, by any corporation, society, municipality, or government.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	50 ✓	no				mother, Mrs Emanuel Koopi Dollar Bay, Mich							Entered at (Date) AUG 24 1915 (Via)											
2	no	self	135 ✓	yes	1906	Tacoma	Feb 1911	no one					good	no	5	6	fair	brn	brn	none	Finland	Hango	St John	Jany 1913	Kristiania	Aug 23
3	no	self	300 ✓	yes	1910	Various	Sept 1910	no one					good	no	5	10½	med	brn	hazel	scar right wrist	Italy	Cassano	N.Y.	Feb 1911	La Provence	- -
4	no	self	55 ✓	yes	visit			no one					good	no	5	6½	med	brn	blue	scar L wrist	Russia	Chistonie	Galveston	Dec 1906	Uranium	- -
5	no	self	200 ✓	yes	1909 1911	Various	Dec 1911	no one					good	no	5	4	fair	brn	blue	scar on right G. N. R.	Sweden	Malbergsvt	Quebec	Sept 1913	Anamite	- -
6	no	self	140 ✓	no				no one					good	no	5	5	fair	brn	brn	freckles	Italy	Rodi	N.Y.	June 1909	Patris	- 24
7	no	self	130 ✓	yes	trans	N.Y.	Jany 1913	no one					good	no	5	2	dk	brn	brn	mole	Italy	Albi	Halifax	Jany 1913	Palermo	- -
8	no	self	160 ✓	yes	1908 1913	Ore & Wash	May 1913	Uncle, Martin Olsen Montesano, Wash					good	no	6	0	med	brn	brn		Italy	Treviso	N.Y.	Jany 1913	K W = II	- -
9	no	self	400 ✓	yes	1908 1911	Ore & Wash	Dec 1911	Bro, Moise Portland, Ore					good	no	5	8	fair	brn	blue	partially bald	Norway	Solum	Quebec	May 1908	Tunisian	- -
10	no	self	100 ✓	yes	trans	N.Y.	May 1913	Bro, Frank Great Falls, Mont					good	no	5	2	dk	brn	brn	scar R forehead	Greece	Rodos	Boston	Sept 1908	Dominico	- -
11	no	self	50 ✓	yes	1911	Wash	Jany 1911	Friend, J Jacobsen 104 Park Ave, Bremerton, Wash					good	no	5	8¼	dk	brn	brn	part scar L cheek	Austria	Friuna	N.Y.	May 1913	Mrs M. Wahlgist	- -
12	no	self	75	yes	trans	L.P.C. N.Y.	June 1913	no one					good	no	5	10½	med	lt	blue	none	Norway	Christiansan	Halifax	Mar 1911	Victorian	- -
13	no	self	113 ✓	no				no one					good	no	5	2½	fr			deep wrinkles bet eyebrows -	Italy	Villa di Lucca	N.Y.	June 1913	Chicago	- -
14	no	self	250	yes	1890 1908	Mich	1908	Bro, Benevenuto Juneau, Alaska Friend Mrs. Jackson 3415 W 66 St, Seattle					good	no	5	4½	dk	brn	blue	deleted scar R temple	Italy	Polleniza	Halifax	Jany 1912	Ryndam	- -
15	no	self	400	yes	1906 1910	N J & Wash	Sept 1910	no one					good	no	5	8	med	lt	blue	scar upper lip	Sweden	Liles	N.Y.	1890	Uranium	- -
16															5	9	med	brn	brn		Norway	Listen	N.Y.	May 1906	Cymric	- -
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS [illegible] HAVE BEEN ENTERED

14—613

Immigrant Inspector.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 17 to 16 Spiral Bg O F K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—28

NOT LOAN

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 21 — 14—26 — 467 — PORT OF Vancouver BC.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of wh a citize before citizen
1	Glenes	Apostoles	35	m	s	Merchant	yes	yes	Canada	Greek	Canada	Vancouver	Father, Costantinos, Skopelos, Greece	Miss	Clarksdale	180
2	Harley	William J	21	m	s	none	no	no	"	Irish	-	Nanaimo	Grandfather, H. Harley, Clifton, Ireland	Mass	Boston	180 always
3	Kidd	Richard D	26	m	m	Dairyman	yes	yes	-	English	-	Vancouver	no rel	Wash	Aberdeen	no Engl
4	Flockhart	William	32	m	s	Rancher	yes	yes	-	Scotch	"	Chase River BC	Bro. George no rel, at present.	Ill	La Salle	180 Scot
5	Herchak	Hryniko	41	m	m	Lab	yes	yes	-	Ruthenian	"	Vancouver	no rel	Wash	Seattle	180 alw
6	Herchak	Mary	29	f	m	none	yes	yes	"	-	-	-	no rel	-	"	180 "
7	Herchak	John	6	6	m	s	-	yes	yes	-	-	-	no rel	-	-	180 always
8	22/24608 Brown 22/24607 Brown	Robert J	26	+	m	m	Carpenter	yes	yes	"	Scotch	"	Ladner BC	Father, William 31 South St, St Andrews, Fife, Scotland	Cal	S.F.	180 Scot
9		Isabella A	21		f	m	none	yes	yes	"	"	"	Father in law as above	-	-	180 always Can
10	Mc Crone	Christiana	33		f	m	none	yes	yes	-	-	Vancouver	no rel	N.J.	Trenton	180 Scot
11	McCrone	Alexander	3		m	s	none	✓	✓	-	-	-	no rel	-	-	always 180
12	Ross	Artemas E	30		m	m	Horse Painter	yes	yes	"	-	-	wife, Margaret 2638 - 3 ave W, Vancouver, BC	Wash	Seattle	-
13	DEBARRED Hrovatin	Frederick 25106	33		m	s	Carpenter	yes	yes	"	Slovenian	"	Father, Drow Kranska, Austria	Cal	S.F.	
14	Hewson	Nelson 23-36941 fa 6-7-33	37		m	m	Electrician	yes	yes	"	English	-	Bro in law, Fred Fox Wades Rd & 45E St Vancouver BC	Cal	Los Angeles	180 Engl
15	Hewson	James	13		m	s	none	yes	yes	-	-	-	Uncle, no abve	-	-	-
16	Hewson	Maud	33		f	m	-	yes	yes	-	-	-	Bro, no abve	-	-	180 -
17	Hewson	Madge	10		f	s	-	yes	yes	-	-	-	Uncle, no abve	-	-	- always
18	Hewson	Alan 23-2716 fa 7-11-33	8		m	s	-	yes	yes	-	-	-	Uncle, no abve	-	-	-
19	Walker	Emma	30		f	m	Waitress	yes	yes	"	-	-	no rel	Wash	Seattle	180 Unk
20	Parisi	Francesco	32		m	s	Lab	no	no	"	So Italian	-	Lytton BC	Mother, Maria Cortale, Italy	-	-	180 Ita
21	Parisi	Pietro	28		m	m	Lab	no	no	"	-	-	-	wife, Maria Cortale, Italy	-	-	18
22	Cotton	John	52		m	m	Teamster	yes	yes	-	English	-	Vancouver	Wife, Nora 6th Bridge PO, Vancouver, BC.	-	Mt Vernon	alway
23	Sainio	Ellen	4		f	s	none	-	✓	-	Finnish	-	-	Sister, Eric Tangstrom Hangfors, Finland	-	Seattle	180 -
24	Ruane	Michael 11215 / 1683	29		m	s	Lab	yes	yes	-	Irish	-	-	Father, Stephen Galway, Ireland	Cal	S.F.	180 Ire
25	Girando	Bartolomeo	29		m	s	Miner	yes	yes	-	No. Italian	-	-	Sister, Catarina Cogolem, Italy	Wash	Cle Elum	180 Ita
26	Tose	Elizabeth	32		f	m	none	yes	yes	"	English	-	-	Bro, Wm J. Harris Ardley, Vancouver, BC.	Cal	to S.F.	180 Eng
27	Tose	Phyllis	7		f	s	-	yes	yes	-	-	-	-	Uncle, as above	-	-	always
28	Ross	Frank M	35		m	m	Merchant	yes	yes	-	Scotch	-	Burnaby BC.	Father, David M Strathclair, Man.	Wash	Lynden	- 18
29	Ross	Clara E	29		f	s	none	yes	yes	-	Irish	-	-	Father in Law, as above	-	-	18 Un
30	Mates	John	32		m	m	Architect	yes	yes	"	English	-	Vancouver	wife, Alice 1353 Hornby St, Vancouver, BC.	-	Seattle	no Engl

NOT USED

109

George E. Bruce
Inspector

Hugh W. Smith
Deputy Commissioner

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August 24, 1915

CLASS E

(OVER.)

14—36

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	no	self	100	yes	1905 1907	various	Bro, Vassames Clarksdale, Miss		no	no	no	good	no	5	8	med	blk	brn	scar on L thumb	Greece	Skopelos	N.Y.	Jan 1905	Pennsylvania	July 26
2	yes	father	father	no			Aunt, Miss Dora Wilson Copley Plazza, Boston, Mass		no	no	no	good	no	5	✓	fr	brn	blue	none	Canada	Nanaimo	Spokane	1905	C P R ship	- -
3	yes	self	500	yes	1910	Wash																		
							no rel Friend, E McCrindell La Salle, Ill		no	no	no	good	no	5	10½	fr	brn	blue	none	England	London	Seattle	Feb 20 1915	R Victoria	- -
4	yes	self	80	yes	8 mos 1909	W.Va.			no	no	no	good	no	5	7	med	brn	blue	several moles R cheek	Scotland	Lossiemouth	N.Y.	Feb 1909	Columbia	- -
5	no	self	140	yes	visit		no rel		no	no	no	good	no	5	6	fr	brn	blue	none	Austria	Chotzen	Baker	May 1908	Mauretania	- -
6	no	husb	husb	no			no rel		no	no	no	good	no	5	4	med	brn	blue	none	-	-	-	May 1909	-	- -
7	no	father	father	no			no rel Bro, William Mission Hotel, S.F.		no	no	no	good	no	✓	✓	fr	brn	blue	none	-	-	-	-	-	- -
8	no	self	150	yes	1905 1912	Cal			no	no	no	good	no	5	8	med	brn	blue	none	Scotland	N Andrews	N.Y.	Mar 1905	Ethiopia	- -
9	no	husb	husb	yes	visits		Bro in law, as above		no	no	no	good	no	5	9	fr	dark	blue	none	Canada	Ladner B.C.	Seattle	July 27 1915	C P R Boat	- -
10	no	self	175	no			sister, Mrs Isabella Dewsbury Trenton, N.J.		no	no	no	good	no	5	4	fr	brn	blue	none	Scotland	Tillicoultry	Montreal	May 1911	Grampian	- -
11	no	mother	mother	no			Aunt, as above		no	no	no	good	no	✓	✓	-	-	-	none	Canada	Vancouver	Blaine	July 30/15	G N Ry	- -
12	no	self	50	yes	visits		Bro in law, Alex MacMillan 1402 L Cherry St, Seattle, Wash		no	no	no	good	no	5	11	med	brn	blue	R index - number of moles	Canada	Kinross	Seattle	July 27 1915	C P R Boat	- -
13	no	self	60	yes	1906 1911	Can. B.C.	Friend, Francis Jaunich 591 Vermont St, S.F., Cal		no	no	no	good	no	5	5½	med	br	brn	L side face -	Austria	Kranowitz	N.Y.	Apr 1906	Rotterdam	- 27
14	no	self	350	yes	visits		Friend, Wm J. Travers 1915 Ballesteros Ave, Los Angeles, Cal		no	no	no	good	no	5	8	med	brn	blue	side chin	England	Leeds	Baker	Apr 1902	Minnehaha	- -
15	no	father	father	no			as above		no	no	no	good	no	-	✓	fr	brn	brn	none	-	-	-	-	-	- -
16	no	husb	husb	no			as above		no	no	no	good	no	5	4½	med	brn	brn	none	-	-	-	-	-	- -
17	no	father	father	no			as above		no	no	no	good	no	✓	✓	med	brn	brn	none	Canada	Winnipeg	Blaine	July 29 1915	G N 355	- -
18	no	-	-	no			as above		no	no	no	good	no	✓	✓	-	-	-	none	-	-	-	-	-	- -
19	no	self	100	yes	Visit 5 1910	N.H.	Husb, Andrew 815½ - 3rd Ave, Seattle, Wash		no	no	no	good	no	5	6	dk	brn	brn	scar upper L lip	U.S.A.	Manchester, N.H.	Seattle	July 29 1915	C P R Boat	- -
20	no	self	80	yes	1906 1911	Pa.	no rel		no	no	no	good	no	5	2	dk	blk	brn	mole under L eye -	Italy	Cortale	N.Y.	May 1906	La Veloce	- -
21	no	self	80	no	-	-	no rel		no	no	no	good	no	5	2½	dk	blk	brn	moles on face	no	-	N.Y.	Mar 1906	Kaiserin Augusta	- -
22	no	self	25	yes	1902 1907	L.P.C. Alaska	as above		no	no	no	good	no	5	8	med	brn	brn	scar R side R index	Canada	Brownsville	—	—	—	- -
23	no	father	father	no			as above		no	no	no	good	no	✓	✓	fr	brn	blue	none	Canada	Vancouver	Seattle	July 31 1915	C P R Boat	- -
24	no	self	200	yes	1909 1911	Cal	Cousin, John Feeney 1376 Sanchez St, S.F., Cal		no	no	no	good	no	5	10	fr	brn	brn	none	Ireland	Galway	S.F.	Dec 1909	Mariposa	- -
25	no	self	370	yes	1903 1910	Ind. Terr.	Bro, Batista, Cle Elum, Wash		no	no	no	good	no	5	9	med	brn	brn	none	Italy	Valdiere	N.Y.	Aug 1903	La Touraine	- -
26	no	self	50	no			Husb, Thomas Box 161, So San Francisco, Cal Father, as above		no	no	no	good	no	5	4	dk	brn	brn	none	England	Sunderland	Baker	Apr 1908	Victorian	- -
27	no	mother	mother	no			Father in Law, Bert Lindseth Lynden, Wash		no	no	no	good	no	✓	✓	fr	Gr	brn	none	Canada	Victoria	Seattle	July 30 1915	C P R Boat	- -
28	yes	self	350	yes	visits		Father, as above		no	no	no	good	no	5	10½	med	brn	blue	none	Canada	Leith	Blaine	Open	By Auto	- -
29	yes	husb	husb	yes	birth 5 1904	Wash			no	no	no	good	no	5	5	fr	brn	blue	none	U.S.A.	Lynden, Wash	-	-	-	- -
30	yes	self	22	yes	1903 1911	Wash	no rel		no	no	no	good	no	5	10	med	brn	blue	none	England	London	Baker	Mar 1901	Manitoba	- -

S. S. PRINCESS VICTORIA

CLASS E.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 7 to 80 Copied By C. F. K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 22 — 14—26 ✓ — 268

PORT OF Vancouver BC.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of wh a citize before citizen
1	Walton	Percival T.W.	16	m	s	none	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Father, Percival Abbotsford Hotel, Vancouver, BC.	Ore	Portland	always 18
2	Walton	Francis C	11	m	s	-	yes	yes	-	-	-	-	Father, as above	-	-	-
3	Hiles	William	34	m	m	Brick mason	yes	yes	-	-	-	-	Brother, Robert no rel Manchester, England	Wash	Alaska	18
4	Acheeff	Alex. Natalia	18	m	s	none	✓	✓	-	Russian	-	-	Uncle, Kuzma Dekan, Kurkey, Russia Aunt, Emilia Smirnavic	-	Seattle	18
5	Pasto	Clinto	7	m	s	none	✓	✓	-	It Italian	-	-	636 Hornby ave, Vancouver, BC. Father, J Kushiro	Ore	Portland	-
6	Tagashira	Rinkichi	28	m	s	Store Clerk	yes	yes	-	Japanese	-	-	Nagasaki, Mitsuki, Hiroshima, Japan	Wash	Seattle	18
7	Deighan	Dennis	25	m	s	Engineer	yes	yes	-	Irish	-	-	no rel	Ohio	Toledo	18
8	Schultze	Edward	46	m	m	Baker	yes	yes	-	German	-	-	Bro. Walter 69-27 Ave W, Vancouver, BC. Brother, as above	Ore	Roseburg	18
9	Schultze	Bertha	39	f	m	none	yes	yes	-	-	-	-	Uncle, as above	-	-	-
10	Schultze	Wilhelm	15	m	s	-	"	"	-	-	-	-	Husb, Albert J 748 Richards St. Vancouver, BC.	S.D.	Roseburg	18
11	Jamieson	Myrtle M	20	f	m	"	"	"	"	English	"	"	Sister in Law, Mrs Manick Klemann 7 Ave W, Vancouver, BC.	Wash	Spokane	18
12	Poole	Edwin	49	m	m	Lab	-	-	-	-	-	"	Sister, as above	-	-	18
13	Poole	Rachael A	50	f	m	none	-	-	"	Irish	-	"	Husb, Robt W. 2424 Garden Drive, Vancouver, BC.	-	Seattle	18
14	Westacott	Marie	43	f	m	none	-	-	-	German	-	"	Father, as above	-	-	always
15	Westacott	Elizabeth W.	14	f	s	none	-	-	-	English	-	"	wife, Marie Cavalcia, Italy	-	-	always
DEBARRED 16	Canonaco	Francesco	36	m	m	Lab	-	-	-	It Italian	-	-	Bro. A. Morton Richmond, Yorks, England	Mont	Helena	18
DEBARRED 17	~~Cyrschoeschuh~~ Morton	~~Braugow~~ Walter	~~42~~ 33	m	~~m~~ s	~~Lab~~ Auto Engineer	-	-	-	English	-	"	wife, Bessie Elora, Italy	Ill	Chicago	18
18	Moscone	John	31	m	m	Carpenter	-	-	-	No Italian	-	"	wife, Mina 1457 - 1st Ave, E, Vancouver, BC	Mont	Butte	always
19	Phillips	Wilfrid	27	m	m	Iron Moulder	-	-	-	Scotch	-	"	Bro, Alex Victoria Rd. Cedar Cottage, BC.	Cal	Los Angeles	18
20	Barber	Henry G	41	m	m	Printer	-	-	-	English	"	"	Brother, as above	-	-	18
21	Barber	Carrie A	38	f	m	none	-	-	-	-	-	-	Grandpath, James Richards Billy, Yorkshire, England.	-	S F.	18
22	Williams & Wilkinson	Margaret	19	f	s	Clerk	-	-	-	-	-	-	Grandpath, as above	-	-	18
23	Williams & Wilkinson	Miriam	18	f	s	Telephone Operator	-	-	-	-	-	-	Father, James Lawrence, Zion Road, Dublin, Irel	-	Long Beach	18
24	Crawford	Alfred J	42	m	s	Music Teacher	-	-	-	Irish	-	-	Sister, Mrs Sarah Walter 164 Main St, Harrogate, England	-	Mayfield	18
25	Constable	Charles	23	m	s	Lab	-	-	-	English	-	-	Friend, Mrs A. Goodacre 1909 Grant St, Vancouver, BC	-	Raymond	always
26	Robinson	Amy A	77	f	w	none	-	-	-	Scotch	-	-	wife, Barbara 1044 Burdette Ave, Victoria, BC.	Alaska	Juneau	18
27	Davis	William John	33	m	m	Carpenter	"	"	"	-	-	-	wife Josephine Bellevue, Alta	Wash	Seattle	always
28	Dwish	Philip	47	m	m	Stonemason	-	-	-	German	-	"	Father, Wm Devonsa, Ireland	Ore	Portland	18
29	Mercer	Charles H	22	m	s	Bank Clerk	-	-	-	Irish	-	"	no rel	Wash	Seattle	always
30	Mackenzie	Kenneth J	37	m	m	Taxi driver	-	-	-	Scotch	-	"				

NOT USED

110

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

D. Mackenzie
Hugh W. Smith

George E. Jennings

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August 24, 1915 — CLASS E

(OVER.)

14—86

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	no	father	father	yes	1905 1915	Canada	June 1915	mother, Mrs Emma Drake 533-559 Ry, N. Portland, Ore	no	no	no	no	good	no	✓	✓	fair	brn	brn	Entered at Blaine, Wash. (Date) JUL 29 1915 (Via) G.N.R.									
2	no	-	-	yes	-	-	-	mother	no	no	no	no	good	no	✓	✓	fair	brn	brn	Entered at Blaine, Wash. (Date) JUL 29 1915 (Via) G.N.R.	Canada	Vancouver	Steam	July 29 1915	SS 359	July 29	
3	no	sister	20	yes	visits			Friend, Henry Greenwell Alpha, Wash	no	no	no	no	good	no	✓	✓	fair	brn	brn	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 30 1915 (Via) Princess Charlotte									
4	no	father	father	no					no	no	no	no	good	no	✓	✓	fair	brn	brn	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 29 1915 (Via) Princess Victoria	England	Birmingham	St John	Apr 1910	Tunisian	-	
5	no	Aunt	Aunt	no				Father, Nicola 551 Emerson St, Portland, Me	acc parents no	no	no	no	good	no	✓	✓	med	brn	brn	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 1 1915 (Via) G.N.R.	Canada	Vancouver	Seattle	July 30 1915	CPR Boat	-	
6	no	sister	500	no					no	no	no	no	good	no	✓	✓	fair	brn	brn	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 31 1915 (Via) Princess Victoria	Canada	Montreal	Blaine	Aug 1 1915	SS 359	-	29
7	no	sister	290	no					no	no	no	no	good	no	5 2	slim	fair	brn	scar over L eye	Entered at Blaine, Wash. (Date) JUL 29 1915 (Via) G.N.R.	Japan	Nakanoshi	Victoria	May 1908	Tosa Maru	-	
8	no	self	500	no				Friend, Dr Schumacher Roseburg, Ore	no	no	no	no	good	no	5 5	med	fair	blue	brn	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 30 1915 (Via) Princess Victoria	Ireland	Londonderry	Halifax	Apr 1912	Parisian	-	
9	no	husband	husband	yes	three	Ny	July 1909		no	no	no	no	good	no	5 9	med	fair	brn	brn	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 30 1915 (Via) Princess Victoria	Germany	Braunschweig	Halifax	Apr 1903	Umbria	-	-
10	no	father	father	-	-	-	-		no	no	no	no	good	no	5 6	med	fair	brn	brn	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 30 1915 (Via) Princess Victoria	"	"	Ny	July 1909	America	-	
11	no	husband	700	no	birth 6 1911	Ore	now 1911		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	gray	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 1 1915 (Via) Princess Charlotte	-	Magdeburg	-	-	-	-	
12	no	self	200	yes	visits			mother, Mrs Ellen G Marshall Roseburg, S. Dak	no	no	no	no	good	no	5 8	med	fair	blue	brn	Entered at Blaine, Wash. (Date) JUL 30 1915 (Via) G.N.R.	U.S.A.	Grass Valley, Ore	Seattle	Aug 1 1915	CPR Boat	-	
13	no	husband	husband	-	-			Aunt, Mrs Wm Clark Spokane, Wash	no	no	no	no	good	no	5 4	med	fair	brn	brn	Entered at Blaine, Wash. (Date) JUL 30 1915 (Via) G.N.R.	England	Barnesley	Ny	1887	Ursonia	-	
14	no	self	100	yes	1888 1891	Kans & Ore	1891	Aunt	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	fair	brn	brn	Entered at CANCELLED. (Date) CANCELLED (Via) Seattle Permit No. 7063	Canada	Clifford, Ont	Blaine	July 30 1915	SS 355	-	
15	no	mother	mother	yes	visits				no	no	no	no	good	no	5 2	med	fair	blue	brn	Entered at CANCELLED. (Date) CANCELLED (Via) Do	Switzerland	Berne	Ny	1888	Ultonia	-	
16	no	self	27	yes	visits			Friend, Jos Fata 1528-21 Ave S, Seattle	no	no	no	no	good	no	5 5	med	dark	blue	brn		Canada	Caribou, Me	Seattle	Open 1915	CPR Boat	-	
17	yes	self	200	yes				Friend, T.C. Power Co. Steamboat Rck, Helena, Mont	no	no	no	no	good	no	5 4½	med	fair	blue	brn	scar 3rd finger L hand -	Italy	Carolei	Boston	Apr 1910	Romanic	-	30
18	no	self	75	yes	1911 1911	Ny	Apr 1911	nephew, Silvain Moscone 1018 Sangamon St, Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	fair	blue	brn	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 1 1915 (Via) G.N.R.	England	Yorkshire	Montreal	May 1912	Victorian	-	
19	no	self	75	yes	1909 1911	Minn	Sept 1911	Bros, Thorney Butte, Mont	no	no	no	no	good	no	5 8	med	fair	brn	brn	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 30 1915 (Via) Princess Victoria	Italy	Etna	Ny	May 1910	King Alberto	-	
20	no	self	300	yes	visits				no	no	no	no	good	no	5 5	fair	fair	brn	brn	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 1 1915 (Via) Princess Victoria	Canada	Mount Pleasant	Seattle	July 31 1915	CPR Boat	-	
21	no	husband	husband	-	-				no	no	no	no	good	no	5 10½	med	fair	brn	brn, wide L eyebrow	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 1 1915 (Via) Princess Victoria	England	Exeter	Montreal	1880	Ulunk	-	
22	yes	step-Father	10	no				Step Father, Geo M Wilkinson Arizona, Cal	no	no	no	no	good	no	5 4	med	fair	blue	brn	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 13 1915 (Via) Princess Charlotte	Canada	Lynn, Mass	Seattle	Aug 1915	CPR Boat	-	
23	yes	-	10	no					no	no	no	no	good	no	5 6	med	fair	brn	brn	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 13 1915 (Via) Princess Charlotte	England	Thornaby on Tees	Quebec	May 1908	Empress England	-	
24	no	self	75	yes	visits			Friend, Mrs Florence Crawford Signal Hill, Long Beach, Cal	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	dk	gray	brn	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 13 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	"	"	"	
25	no	self	90	no				Friend, Wm Cormack Mayfield, Cal	no	no	no	no	good	no	5 6½	med	fair	blue	brn	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) Princess Charlotte	Ireland	Dublin	Montreal	Apr 1905	Sicilian	-	
26	no	daughter	35	yes	visits			Daughter, Mrs Fred Goodsop Raymond, Cal	no	no	no	no	good	no	5 4	med	dk	gray	brn	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) Princess Charlotte	England	Millom	Quebec	May 1911	Victorian	-	
27	yes	self	40	yes	1894 1896	Wash	1896	Sister, Mrs W. E. Ross	no	no	no	no	good	no	5 4	med	fair	blue	brn	Entered at Ketchikan, Alaska (Date) AUG 12 1915 (Via) Princess Alice	Canada	Sackville	St.	Aug 9 1915	CPR SS	-	
28	no	self	50	yes	three	Ny	Dec 1900	Juneau, Alaska Friend, H Behring	no	no	no	no	good	no	5 7½	med	fair	blue	brn	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 2 1915 (Via) Princess Victoria	Scotland	Glasgow	Ny	1894	Furnessia	-	31
29	no	self	65	no				2018 - 7 Ave, Seattle, Wash Bureau of Immigration	no	no	no	no	good	no	5 6½	med	fair	blue	brn	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Charlotte	Austria	Sanct	Ny	Dec 1900	Columbia	-	
30	yes	self	35	yes	1914 1915	Wash	July 1915	Portland, Ore Home. 3006 - 21 Ave W, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5 11½	med	fair	blue	brn		England	Dromore	Halifax	May 1912	Royal Edward	-	
																					Canada	Baldock	Seattle	Aug 1 1915	CPR Boat	-	

S. S. PRINCESS VICTORIA

ALL RECORDS OF CERTIFICATES [illegible] FOR THIS MANIFEST [illegible] BEEN DELIVERED [illegible]

L.P.C.
Contract Laborer

Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—26

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 23 — 14—26 ✓ — 469

PORT OF Vancouver B.C.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of whom a citizen before b citizen
1	Gaudreau ✓ Primary	Romeo	22	m s	Farmer	yes	yes	Canadian	French	Canada	St Elzeard, Que	Father, Napoleon St Patrice, Que	Alaska	Dawson	180 always
2	Nalet ✓ Primary	Louis	53	m m	-	yes	yes	-	-	Can	-	wife, Elise St Elzeard, Que	-	-	180 -
3	Bobbon ✓ Primary	Kate	27	f m	none	yes	yes	-	No Nation	-	Cumberland	Father, Joseph Tabacco Cumberland, B.C.	Wash	Carbonado	180 Italy
4	Bobbon ✓ Primary	Charles	6	m s	-	-	-	-	-	-	-	Grandpa, as above	-	-	always
5	Shyffer ✓ Primary	Moses	38	m wd	Tailor	yes	yes	-	Hebrew	"	Vancouver	no rel	Cal	S.F.	180 Russia
6	Mac Donald ✓ Primary	May	23	f s	Typist	-	-	-	Scotch	-	"	mother, Catherine 53 Elm Ave, Charlottetown, P.E.I.	-	Los Angeles	180 always
7	Oxbhaven ✓ Primary	John	36	m s	Sailor	-	-	-	Scand	-	Pr Rupert	Bro, Thomas Pr Rupert, B.C.	Wash	Seattle	180 Norway
DEBARRED 8	Greco ✓ Primary	Angelo	31	m s	Cook	-	-	-	No Italian	-	Vancouver	Father, Francesco Filadelfia, Italy	-	Spokane	Italy
9	Anderson ✓ Primary	Lawrence T	30	m s	Clerk	-	-	-	Scotch	-	"	Father, James Limerick, Shetland Islands, Scot	Mich	Detroit	18 Scot
10	Cable ✓ S.S.I.	John G	28	m s	Machinist	-	-	-	English	-	No Vancouver	no rel	Cal	Los Angeles	180 Engl
11	Cable ✓ Primary	Elizabeth	53	f wd	none	-	-	-	-	-	-	no rel	-	-	180 Ire
12	Cable ✓ Primary	Elizabeth	9	f s	-	-	-	-	-	-	-	no rel	-	-	- Engl
13	Sharp ✓ B.C.	William B	31	m s	Cook	-	-	-	"	"	Nanoose Bay B.C.	Father, Rev James Bridgewater, N.S.	Wash	Seattle	180 always
DEBARRED 14	Howard ✓ B.C.	William	42	m s	Salesman	-	-	"	-	-	Vancouver	no rel	-	-	No Can
15	Signorelli ✓ Primary	Angelo	30	m s	Cook	-	-	-	No Italian	-	-	Uncle, Giuseppe Signorelli Palermo, Italy	Cal	Oakland	180 Italy
16	Campbell ✓ Primary	John E	29	m s	Plumber	-	-	-	Scotch	-	-	mother, Margaret Belleville, Ont	Wash	Seattle	180 No Can
17	Acorn ✓ Primary	Dougall A	40	m m	Carpenter	-	-	-	-	-	-	wife, Margaret 1940 Arbutus St, Vancouver, B.C.	Mont	Butte	180 always
18	Ingram ✓ Primary	John J	30	m s	"	-	-	-	Irish	-	-	no rel	Wash	Seattle	18 Ire
19	Kennedy ✓ Primary	William J	27	m s	"	-	-	"	"	"	"	mother, Elizabeth Rose Cottage, Ireland	-	-	180
20	Murphy ✓ Primary	Samuel J	36	m m	Cook	-	-	-	-	-	Steelhead B.C.	no rel	Cal	S.F.	18 Aust
21	Murphy * ✓ Primary	Henrietta	33	f m	none	-	-	-	-	-	-	mother, Laura Story wife, Fredericton, Ont	-	-	180 U.S.
22	Murphy ✓ Primary	Margaret	4	f s	-	✓	✓	-	-	-	-	Grandmother, as above	-	-	always
23	Heirstetter ✓ Primary	Kate	37	f m	-	yes	yes	-	German	-	Vancouver	Bro, Franz Stettner Alberview, Saskatchewan	Wash	Seattle	18 Germ
24	Heirstetter ✓ Primary	Antonia	7	f s	-	-	-	-	-	-	-	Uncle, as above	-	-	always
25	Heirstetter ✓ Primary	Albert	6	m s	-	-	-	-	-	-	-	Uncle, as above	-	-	-
26	Pearson ✓ Primary	Nels	40	m s	Cook	-	-	-	Iceland	-	-	Bro, Olaf Lidkoeng, Sweden	Minn	Rochester	18 Swe
27	Morrison ✓ Primary	John W	27	m sw	Clerk	-	-	-	English	-	-	Father, John 1749 Waterloo Rd, Vancouver, B.C.	Wash	Everett	18 always
28	Morrison ✓ Primary	Kate	23	f m	none	-	-	-	-	-	-	Father in Law, as above	-	-	18 Engl
29	Morrison ✓ Primary	Audrey	4 6	f s	-	✓	✓	-	-	-	-	Grandfather, as above	-	-	always
30	Morrison ✓ Primary	Jack	1	m s	-	✓	✓	-	-	-	-	Grandfather, as above	-	-	-

NOT USED 30

111

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

* Francis - 8 - U.S.C.
Mary - 6 - U.S.C.

D MacKenzie
Hugh W. Arnold
George E Briggs

E 3

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August 24, 1915

CLASS E

(OVER.)

14—24

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Free, in parlous or slaveness, or under contract or agreement, express or implied, to labor in the United States?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	w	seef	200					Friend, Pete Cibo, Sanoko, Alaska	w	w	w	w	good	w	5	4¼	med	hz	gry	scarf Large	Canada	St Patrick	Open	Aug 11 1915	CPR Boat	Aug 2
2	w	seef	350					Friend, G. Cibo, Sanoko, Alaska	w	w	w	w	good	w	5	5½	-	-	blue	none	Canada	St Egwood	-	-	-	-
3	w	seef	200	yes	1911 1912	Mont	May 1912	Uncle, Frank Hoch, Carbonado, Wash	w	w	w	w	good	w	5	7½	-	-	blue	none	Italy	Formaco	NY	June 1889	Umbria	-
4	w	mother	work	yes	-	-	-	Father, as above	w	w	w	w	good	w	-	-	-	-	-	-	Canada	Cumberland	Seattle	Aug 3 1915	CPR Boat	-
5	no	self	1700	no				Uncle, as above	w	w	w	w	good	w	5	6½	med	hz	hz	at end -	Russia	Lovick	Montreal	Dec 1903	Umbria	-
6	yes	self	80	yes	work			Uncle, Malcolm C MacDonald 2000 - W 4th St, Los Angeles, Cal Nat Lead, Fish Co.	w	w	w	w	good	w	5	3	dk	hz	hz	none	Canada	Charlottetown	Seattle	Aug 10 1915	CPR Boat	-
7	yes	seef	50	yes	1907 1908	Wash	1908	Wife, Lizzie Adams Wichita Hotel, Seattle, Wash Friend, Lizzie Adams	w	w	w	w	good	w	5	10	fr	hz	blue	none	Norway	Aalesund	NY	Dec 1907	United States	-
8	w	self	105	yes	1905 1909	L.P.C.	Dec 1909	E 30 Spokane ave, Spokane, Wash	w	w	w	w	good	w	5	9	dk	hz	hz	scar on nose	Italy	Filadelfia	NY	Apr 1905	La Veloce	-
9	w	self	200	no				Entered at Blaine, Wash.							(Date) AUG - 3 1915 (Via) G.N.R.									
10	yes	seef	40	yes	work			Sister, Mrs J W Twiford 428 S Gates St, Los Angeles, Cal Daughter.	w	w	w	w	good	no	5	9½	fr	hz	gry	none	Scotland	Glasgow	Halifax	Mar 1911	Ionian	-
11	yes	daughter	with Son	no				Entered at Seattle, Wash.	w	w	w	w	good	no	5	5½	fr	ast	hzl	none	England	Manchester	Halifax	Jan 1907	Sicilian	-
12	yes	sister	live	no				Entered at Seattle, Wash.	w	w	w	w	good	w	5	4	fr	hz	gry	none	Ireland	Kilkenny	St John	Mar 1908	Ca Manitoba	-
13	yes	self	30	yes	1907 1911	Wash	July 1911	Sister, as above Friend, James Haley 481 - 35 Ave So, Seattle, Wash	w	w	w	w	good	no	/	/	fr	hz	blue	none	England	Manchester	"	-	-	-
14	yes	self	6	yes	1893 1915	L.P.C.	Apr 1915	Entered at Seattle, Wash.	w	w	w	w	good	no	5	4	fr	hz	gry	none	Canada	Portsmouth	Seattle	Aug 4 1915	CPR Boat	-
15	no	self	80	yes	1903 1905	Can	Nov 1905	Friend, Francesco Pontrosso 1061 - 3rd St, Oakland, Cal	w	w	w	w	good	no	5	6½	med	hz	blue	none	Canada	Sydney				-
16	w	self	60	no				Entered at Seattle, Wash.	w	w	w	w	good	no	5	2	med	hz	blue	none	Italy	Palermo	NY	Mar 1903	Germania	-
17	w	self	150	yes	1896 1903	Mass		Friend, Dan McDonald 1149 Park St W, Butte, Mont	w	w	w	w	good	no	5	7	fr	hz	blue	none	Canada	Belleville	Seattle	Aug 4 1915	CPR Boat	-
18	no	self	80	yes	visits		May	Entered at CANCELLED.							(Date) CANCELLED (Via) See No. 180696									
19	no	self	150	-	-	-			w	w	w	w	good	no	5	9¼	med	hz	blue	birthmark on forehead	Canada	Prince Edward	Blaine	Aug 4 1915	Gr 357	-
20	no	self	500	-	1906-10 & 1914	Can	July 1914	Friend, Dan McDonald 1149 Park St W, Butte, Mont	w	w	w	w	good	no	5	10	med	hz	blue	none	Ireland	Co. Fermanagh	Quebec	Dec 1909	Empress Britain	-
21	w	husb	husb	-	& 1917	"	-	Entered at Blaine, Wash.	w	w	w	w	good	no	5	7½	fr	ast	blue	scar under neck	Ireland	Londonderry	Quebec	July 1909	Hesperian	-
22	w	father	father	-	1914	-	-	Entered at Blaine, Wash.	w	w	w	w	good	no	5	9	med	hz	blue	none	Australia	Freemantle	S.F.	Sept 1906	Sierra	-
23	no	seef	1000	-	visits			Entered at Blaine, Wash.	w	w	w	w	good	no	5	5	med	hz	blue	none	U.S.A.	Niagara Falls	Blaine	Aug 3 1915	Gr 355	-
24	no	mother	mother	no				Entered at Blaine, Wash.	w	w	w	w	good	no	/	/	fr	hz	blue	none	Canada	Winnipeg	Seattle	Aug 7 1915	CPR Boat	-
25	-	-	-	-				Entered at Blaine, Wash.	w	w	w	w	good	no	/	/	dk	hz	hz	none	-	Vancouver	-	-	-	-
26	yes	seef	2500	yes	1909 1910	Wash	July 1910	Mayo Bros Hospital Rochester, Minn	w	w	w	w	good	no	5	6½	med	ruddy	blue	L arm paralyzed	Sweden	Likenas	NY	June 1909	Adriatic	-
27	no	seef	130	yes	visits			Entered at	w	w	w	w	good	no	5	9	dk	hz	gry	none	Canada	Vancouver	Open	Open	Open	-
28	no	husb	husb	-	-			Entered at	w	w	w	w	good	no	5	4	fr	hz	blue	R hand - scar index finger	England	Norfolk	Montreal	1897	Montcalm	-
29	no	father	father	no				Entered at	w	w	w	w	good	no	5	7	fr	hz	blue	none	Canada	Vancouver	Open	Open	Open	-
30	no	-	-	no				Entered at	w	w	w	w	good	no	/	/	-	-	-	none	-	-	-	-	-	-

Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 24

470

PORT OF Vancouver B.C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ct. who a citiz before citizen
1	Hurran	Marshall G	25	m	s	Carpenter	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Ignamish	Bro. Daniel A. Squamish, BC.	Mont	Butte	no
2	Neely	Edward J.	37	m	s	-	yes	yes	"	"	"	"	Bro. George Craigville, Ont.	"	"	"
3	Jodis	Ernest	37	m	s	Plasterer	yes	yes	-	English	-	Vancouver	Father, Peter Campello, Mass.	Wash	Spokane	18
4	Wallace	Hugh	35	m	s	Pipe-Maker	yes	yes	-	Scotch	-	New Westminster	Father, John Leadhills, Scotland	Mich	Calumet	18
5	Barton	Elijah J	80	f	wd	none	yes	yes	-	English	-	Vancouver	no rel	Wash	Seattle	18
6	CA 6-19-29999 Barton	Margaret A	Ela 20-21413 38	f	m	-	yes	yes	-	-	-	-	no rel	-	-	18
7	Barton	William O	2	m	s	-	yes	yes	-	-	-	-	no rel	-	-	18
8	Barton	Mary A	9	f	s	-	yes	yes	-	-	-	-	no rel	-	-	18
9	Turnbull	Archibald	30	m	m	Machinist	yes	yes	-	Scotch	-	-	Father, Thomas Foxford, Mayo, Ireland	Ill	Chicago	190
10	Turnbull	Margaret	31	f	m	none	yes	yes	-	-	-	-	Father-in-law, no other	-	-	180
11	Helas	Charles	Remains in Canada										Master, Mabel Thorpe, Leverkusen, Germany	Cal	Santa	190
12	Fish	Andrew	34	m	m	Fish	yes	yes	-	English	-	-	no rel	-	Berkeley	180
13	Fish	Caroline E	35	m	m	Salesman	yes	yes	-	-	-	-	no rel	-	-	180
14	Granlund	Elsa M	38	f	m	none	yes	yes	-	-	-	-	no rel	-	-	180
15	Granlund	Thelma M	22	f	m	-	yes	yes	-	Scand	-	-	Bro. Emil Paterson 859 Thurlow St., Vancouver, BC.	Wash	Seattle	190
16	Hooey	Ada L	1	f	s	-	yes	yes	-	-	-	-	Uncle, no other	-	-	Fiske
17	Hooey	Annice M	34	f	m	-	yes	yes	-	Irish	-	-	Husband, Leslie 5431 Commercial Drive, Vancouver	Cal	Oakland	Chicago
18	Hooey	Lloyd G	8	f	s	-	yes	yes	-	-	-	-	Father, no other	-	-	180
19	Spehar	Joseph	2	m	s	-	yes	yes	-	-	-	-	Father, no other	-	-	-
20	Watson	Margaret J	29	m	m	Carpenter	yes	yes	-	Magyar	-	Calgary, Alta	wife, Mary 1135-9 St., Calgary, Alta	Wash	Seattle	no
21	Watson	William C	39	f	wd	none	yes	yes	-	English	-	Nanaimo BC.	Bro. John Steele Nanaimo, BC.	No Dak	[illegible]	190
22	Kano	Seiichi	13	m	s	-	yes	yes	-	-	-	-	Uncle, no other	-	-	Engl
23	Wyness	Mary	27	m	s	Photograph Dealer	yes	yes	-	Japanese	-	Vancouver	Father, Eiichi Kitakami, Echi, Mayo, Japan	-	-	-
24	Wyness	Mary	40	f	m	none	yes	yes	-	Scotch	-	-	Bro. Seattle	Wash	Seattle	180
25	Wyness	Alexander	15	f	s	-	yes	yes	-	-	-	-	no rel	-	-	Jap
26	Wyness	Evelyn	13	m	s	-	yes	yes	-	-	-	-	no rel	-	-	180
27	Wyness	George	10	f	s	-	yes	yes	-	-	-	-	no rel	-	-	Jap
28	Davidson	Catherine	5	m	s	-	yes	yes	-	-	-	-	no rel	-	-	-
29	Davidson	Sheila Helen	33	f	m	-	yes	yes	-	English	-	-	no rel	-	-	always
30	Davidson	Alister	3	f	s	-	yes	yes	-	-	-	-	no rel	Cal	Santa Barbara	190
			7	m	s	-	yes	yes	-	-	-	-	no rel	-	-	Jap
														-	-	always
														-	-	-

NOT USED

112

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

J. P. Dunton
D. Mackenzie Reid
George E. Graydon
Hugh W. Smith

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August 24, 1915

CLASS E

(OVER.)

14—36

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or an immoral person, or a professional beggar, or a person likely to become a public charge, or suffering from a loathsome or a dangerous contagious disease, and what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																				PRINCESS ADELAIDE					
1	Yes	self	75 Yes			most	Friend, Allen Howrie Bowdoin, Butte, Mont	no	no	no	no	good	no	5	8	fr	bro	gry	none	Canada	Balcarres	Scotia	Aug 4 1915	CPR Boat	Aug 4
2	yes	self	150 V	-		-	Friend. as above	no	no	no	no	good	no	5	8	fr	bro	gray	none	Canada	Craigville	"	-	-	-
														Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 9 1915 (Via) G.N.R.						PRINCESS ADELAIDE					
3	no	self	1200 ✓	yes 1897 1912	Mass		as ord	no	no	no	no	good	no	5	9½	fr	bro	blue	none	Canada	Windsor	Plains	Aug 9 1915	GN 355	-
4	no	self	200 ✓	yes	visit		Cousin, Archie Newbigging Calumet, Mich	no	no	no	no	good	no	5	10	fr	bro	blue	heavy mustache	Scotland	Leadhills	Border	June 1904	Pomeranian	-
														Entered at Coudette, Minn. (Date) AUG - 4 1915 (Via) G.N.R.											
5	no	cook	50 V	-		-	as ord	no	no	no	no	good	no	5	5	med	fair	blue	none	Canada	Moncton	Plains	Aug 4 1915	GN 359	-
														Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) G.N.R.											
6	no	kitch	50 V	-	1910 1911	Mass	Spring 1911	as ord	no	no	no	good	no	5	4	med	bro	bro	none	Canada	Toronto	-	-	-	-
														Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) G.N.R.											
7	no	factory	worker	no			as ord	no	no	no	no	good	no	✓	✓	fr	ex	blue	none	Canada	Vancouver	-	-	-	-
														Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) G.N.R.											
8	no	-	-	no			as ord	no	no	no	no	good	no	✓	✓	-	-	-	none	-	-	-	-	-	-
														Entered at Portal, N. D. (Date) AUG - 8 1915 (Via) C. P. R.											
9	no	self	200 ✓	yes 3 mos 1911	O.F.		Aug 1911	as ord	no	no	no	good	no	5	8	fr	bro	blue	none	Scotland	Hawick	Victoria	May 1910	Manxman	-
														Entered at Portal, N.D. (Date) AUG - 8 1915 (Via) C. P. R.											
10	no	kitch	kitch	no			as ord	no	no	no	no	good	no	5	5	fr	bro	blue	none	Scotland	Hawick	Border	July 1911	Eng Inland	-
														CANCELLED.						CANCELLED. See No 18082					
11	no	self	500 ✓	yes 1907 1908	Cal	1908	as ord	no	no	no	no	good	no	5	8	fr	bro	blue	none	England	Manchester	Halifax	Apr 1908	Eng Inland	-
														Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 1 3 1915 (Via) City of Puebla.											
12	no	self	300 ✓	no			Student, School for ministry Berkeley, Cal	no	no	no	no	good	no	5	8½	med	bro	blue	none	England	Newcastle on Tyne	Halifax	Mar 1912	Royal Edward	-
														Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 1 3 1915 (Via) City of Puebla.											
13	no	husb	husb	no			as above Husb. John	no	no	no	no	good	no	5	2½	med	bro	bro	none	England	Sturminster	-	-	-	-
														Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 5 1915 (Via) Princess Charlotte											
14	no	husb	75 ✓	no			1911 Boren Ave, Seattle Father.	no	no	no	no	good	no	5	3	fr	ex	blue	none	Finland	Christinestad	Border	Aug 1909	Eng Inland	-
														Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 5 1915 (Via) Princess Charlotte											
15	no	father	mother	no			as above Cousin, Mrs C.H. Ernst	no	no	no	no	good	no	✓	✓	-	-	-	none	Canada	Vancouver	Seattle	Aug 5 1915	CPR Boat	-
														Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 1 0 1916 (Via) G.N.R.											
16	no	husb	50 V	yes	visit	only	9312 Peach St, Elmhurst, Cal Cousin	no	no	no	no	good	no	5	2	fr	bro	gray	none	Canada	Winchester	Plains	Aug 4 1915	GN 359	-
														Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 1 0 1915 (Via) G.N.R.											
17	no	father	mother	yes	no		as above Cousin	no	no	no	no	good	no	✓	✓	-	-	-	none	Canada	Vancouver	-	-	-	-
														Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 1 0 1915 (Via) G.N.R.											
18	no	-	-	yes	no		as above	no	no	no	no	good	no	✓	✓	-	-	-	none	-	-	-	-	-	-
																				C. P. R. SS. PRINCESS VICTORIA					
19	yes	self	35 ✓	yes 7 mos 1906	Chicago	1906	as ord	no	no	no	no	good	no	6	2	fr	bro	bro	none	Austria	Jobstech	Border	1904	Unknown	-
														Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 2 4 1915 (Via) G.N.R.											
20	no	self	1600 ✓	yes	trav	Boston	Bro, Vernon Steele Leland Hotel, Minot, N Dak. Uncle	no	no	no	no	good	no	5	3	fellow	hz	blue	none	England	Cumberland	Boston	Apr 1906	Saxonia	-
														Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 2 4 1915 (Via) G.N.R.											
21	no	mother	mother	-	-	-	as above Kenmore + Cy.	no	no	no	no	good	no	✓	✓	med	hz	hz	-	-	-	-	-	-	-
														Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 9 1915 (Via) G.N.R.											
22	no	self	125 ✓	no			622 Jackson St, Seattle, Wash Husb. David	no	no	no	no	good	no	5	5½	slim	lt	bro	scar on L eyelid	Japan	Kito Kawa	Victoria	Feb 8 1907	Aki Maru	-
														Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 2 3 1915 (Via) Princess Victoria											
23	no	husb	50 ✓	no			Gen del, Seattle, Wash Father.	no	no	no	no	good	no	5	6½	med	hz	blue	none	Scotland	Macduff	Border	May 1908	Eng Inland	-
														Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 2 3 1915 (Via) Princess Victoria											
24	no	father	mother	no			as above Father.	no	no	no	no	good	no	✓	✓	lt	hz	blue	none	"	"	-	-	-	-
														Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 2 3 1915 (Via) Princess Victoria											
25	no	-	-	no			as above Father.	no	no	no	no	good	no	✓	✓	-	-	-	none	"	"	-	-	-	-
														Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 2 3 1915 (Via) Princess Victoria											
26	no	-	-	no			as above Father.	no	no	no	no	good	no	✓	✓	-	-	-	none	"	"	-	-	-	-
														Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 2 3 1915 (Via) Princess Victoria											
27	no	-	-	no			as above Husband, Patent.	no	no	no	no	good	no	✓	✓	-	-	-	none	Canada	Vancouver	Yukon	Yukon	Yukon	-
														Entered at CANCELLED. (Date) CANCELLED. (Via)											
28	no	husb	50 ✓	yes	Trav	Eng	June 1911 Santa Barbara, Cal	no	no	no	no	good	no	5	4½	fr	bro	blue	none	Scotland	Dorfordshire	Eng	June 1911	California	-
														Entered at CANCELLED. (Date) CANCELLED. (Via)											
29	no	father	mother	no			as above Father.	no	no	no	no	good	no	✓	✓	fr	ex	blue	none	Canada	Vancouver	Seattle	Aug 17 1915	CPR Boat	-
														Entered at CANCELLED. (Date) CANCELLED. (Via)											
30	no	-	-	no			as above Father.	no	no	no	no	good	no	✓	✓	-	-	-	none	-	-	-	-	-	-

CLASS E.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Liverpool to N.Y. 84 Spanish Boy 2 F.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 25 — 14—26 — 471

PORT OF Vancouver B.C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of whether a citizen before becoming citizen
1	Renier	Miriam	61		f	m	Nurse	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Sister, Jessie Hockaday, Surrey Center, B.C.	Mont.	Livingston	1806 Eng
2	Campbell	John	34		m	m	Carpenter	yes	yes	"	Scotch	"	"	wife, Margaret, 704. 7 Ave W, Vancouver, B.C.	Wash.	Pullman	1806 Always C
3	Smiley	James A.	32		m	s	Sawyer	yes	yes	"	"	"	Nanaimo	Uncle, Robt Galloway, Ladysmith, B.C.	Cal	S.F.	1806 —
4	Sullivan	Michael P	39		m	m	NR Miner	yes	yes	"	Irish	"	Hanna, Alta	No rel	Alaska	Nome	Ireland
5	Lyne	Lillie	40		f	m	none	yes	yes	"	English	"	Regina, Sask	Husb, Jamaica, City Hall, Regina, Sask	Cal	Los Angeles	Eng
6	Lyne	Inez A.	18		f	s	Stenographer	yes	yes	"	"	"	"	Father as above	"	"	" Eng
7	Parrottie	Carmelo	23		m	s	Lab	yes	yes	"	Is Italian	"	Vancouver	Father, Domenico, albi, Italy	Wash	Spokane	1806 Italy
8	Porter	Ernest	24		m	s	Lab	yes	yes	"	English	"	"	Father, John, 28 W mollard, Hartlepool, England	"	Seattle	1806 Eng
9	Wharmby	Frank	26		m	s	Lab	yes	yes	"	"	"	"	Father, Peter, 2565 albert St, Vancouver, B.C.	"	"	1806 "
10	Wood	Ella V	41		f	m	none	yes	yes	"	Scotch	"	"	mother, Margaret Wilkes, Montreal, Que	Mont	Sunburst	1806 always
11	Wood	George D	9		m	s	-	yes	yes	"	-	"	"	Grandmother as above	"	"	" "
12	Snider	Percy H	23		m	s	Marine Engineer	yes	yes	"	English	"	Vancouver	Father, Alvin W, 5820 Joyce Rd, Vancouver, B.C.	Wash	Seattle	1806 "
13	Kennedy	Daniel	35		m	s	Laundryman	yes	yes	"	Scotch	"	Vancouver	Sister, Sarah Flanagan, Scotland	"	"	1806 Scot
14	Thomson	Agnes	55		f	s	Domestic	yes	yes	"	Scotch	"	"	Niece, Mrs W Boyd, Central Park, B.C.	"	"	1806 Scot
15	Pasquale	Benard	acc by parents								Is Italian			Grandfather, Domenico, Maestringordona, Italy		Spokane	1806 always
16	Pasquale	Pietro	8		m	s	none				"			as above			"
17	Main	Edward	25		m	s	Carpenter	yes	yes	"	Scotch	"	"	Mother, Catholicism, 1017 - 11 Ave E, Vancouver, B.C.	"	Seattle	1810 Scot
18	Ruffell	Allen A	22		m	s	Gas Engineer	yes	yes	"	English	"	"	Father, H Ruffell, 2023 albert St, Vancouver, B.C.	Cal	Los Angeles	1806 always
19	Doner	Walter	27		m	s	Farm Lab	yes	yes	"	Dutch	"	Huntingdon BC	Father, Samuel, Stayner, Ont	Ore	Portland	1806 —
20	Hamley	August	37		m	s	Lab	yes	yes	"	Finnish	"	Vancouver	Bro, Albin, 1857 - 11 Ave E, Vancouver, B.C.	Wash	Seattle	1806 Finl
21	Dalgelle	Patrick	29		m	s	-	yes	yes	"	Irish	"	"	Father, William, 208 James St, Living Park, Glasgow, Scot	"	"	1806 Irel
22	Tenhonen	John	27		m	s	Logger	yes	yes	"	Finnish	"	"	Mother, Katherina, Helsingfors, Finland	"	Tacoma	1810 Finl
23	Brown	Hene	13		f	s	none	yes	yes	"	English	"	"	Step father, J.H. Cook, Fernwood Court, Vancouver, B.C.	"	Seattle	1806 always
24	Basset	Bert R	29		m	s	Cement worker	yes	yes	"	"	"	"	Mother, Alice, London, England	"	Alma	1810 Eng
25	Holmer	Leonard	33		m	m	Barber	yes	yes	"	Swed	"	"	no rel	Wis	Stockholm	1806 Swed
26	Holmer	Lydia	42		f	m	none	yes	yes	"	"	"	"	no rel	"	"	1806 "
27	Holmer	Hugo L.	5		m	s	"	-	-	"	-	"	"	no rel	"	"	" always
28	Brown	Edna	16		f	s	Student	yes	yes	"	English	"	"	Step-father, J.H. Cook, Los Block, Vancouver, B.C.	Wash	Seattle	1806 —
29	Leo	Giuseppe	30		m	m	Lab	yes	yes	"	Is Italian	"	"	wife, Teresa, Castelgrande, Italy	Conn	Bridgewich	1810 Italy
30	Cristiano	Francesco	31		m	m	Lab	yes	yes	"	"	"	"	wife, Maria, Castelgrande, Italy	"	"	1810 "

NOT USED

113

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Hugh W. Smith
D MacGregor
J F Dennison

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF August 24, 1915

CLASS E

14—36

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or both, for one year or more?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
								Bro Chas Retallick Livingstone, Mont	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 9 1915 (Via) G.N.R.						5	4	fr	gray	blue	none	England	Cornwall	S.F.	June 1893	Sonoma	Aug 5
1	no	acct	100	yes	1893 1910	Mont	June 1910																		
2	no	acct	53	yes	1906-08 1910-12	Sask & Calg	Aug 1912		Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 6 1915 (Via) G.N.R.						5	10½	med	fair	blue	dear face & thumb	Canada	Victoria Cove	Blaine	Aug 6 '15	Gr 355	- -
3	yes	acct	200	no					Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 6 1915 (Via) G.N.R.						5	8	med	fair	blue	none	Canada	Nanaimo	"	"	Gr 359	- -
4	yes	acct	1400	yes	1910	Vernon	Dec 1911	wife Alvina Durham Hotel, Rome, Alaska							5	11	dk	fair	blue	none	C. P. R. SS. PRINCESS V. CLOTA Ireland	Carrickmacross	Mty	June 1884	Belgravia	- -
5	yes	acct	100	yes	visit										5	0	fr	fair	blue	none	England	Sunderland	Dulce	May 1910	Eng Inland	- -
6	yes	mother	mother	no											5	1	fr	fair	blue	none	England	Hull	Montreal	May 1911	Teutonic	- -
7	no	acct	103	yes	two	Phila	Apr 1910		Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 7 1915 (Via) G.N.R.						5	3½	dk	fair	blue	slight scar R cheek	Italy	Alba	Phila	Apr 1910	Haverford	- 6
8	no	self	60	no				Friend, Jno Taylor 2209 Western Ave, Seattle, Wash.	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 6 1915 (Via) Princess Victoria						5	4½	med	fair	blue	forefinger R hand miss	England	Darlington	Dulce	Nov 1911	Eng Britain	- -
9	no	acct	50	no				Friend, Jno Taylor 2209 Western Ave, Seattle, Wash.	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 6 1915 (Via) Princess Victoria						5	6½	fr	fair	blue	prolonged face	England	Rochdale	Halifax	Apr 1911	Megantic	- -
10	no	husb	50	yes	visits			Sister, Miss Rose Wood Dunbarton, Mont	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 9 1915 (Via) G.N.R.						5	4	med	fair	blue	none	Canada	Hastings, Ont	Blaine	Aug 9 1915	Gr 355	- -
11	no	father	mother	no				Aunt, as above	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 9 1915 (Via) G.N.R.						-	-	-	-	-	-	Canada	Edmonton, Alb	-	-	-	- -
12	no	acct	70	no				Uncle, Alex Drysdale 1114-29 Ave, Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 7 1916 (Via) Princess Victoria						5	2	fr	fair	blue	lack of hearing	Canada	Carberry	Seattle	Aug 7 1915	CPR Boat	- -
13	no	acct	20	no				Employer, Miss Boynton 1726 - 16 Ave, Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) Princess Charlotte						5	3	dk	fair	blue	none	Scotland	Glasgow	Dulce	Nov 1910	Eng Britain	" -
14	no	acct	50	no					Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 9 1915 (Via) Princess Charlotte						5	8	fr	gray	blue	none	Scotland	Haddington	Montreal	July 1911	Athenia	- -
15	no	father	father	no				acc parents as above	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) G.N.R.						✓	✓	fr	fair	blue	none	Canada	Vancouver	Blaine	Aug 9 1915	Gr 357	- 7
16	no	-	-	yes					Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) G.N.R.						✓	✓	fr	fair	blue	none	-	-	-	-	-	- -
17	no	acct	50	no				Uncle, Alfred J. Yorston 728 - W 57 St. Los Angeles, Cal	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 9 1915 (Via) Princess Victoria						5	6	med	fair	blue	none	Scotland	Glasgow	Dulce	June 1912	Eng Britain	- -
18	no	acct	90	yes	visit			Uncle, Wm Heath Portland, Ore	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) Princess Charlotte						5	8	med	fair	gray	none	Canada	Vancouver	Seattle	Aug 9 1915	CPR Boat	- -
19	no	acct	100	-	-			Friend, Emil Beckman 3450 - 12 Ave, Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) Princess Victoria						5	6½	fr	fair	blue	none	Canada	Stroyan	-	Aug 10 1915	- -	- 9
20	no	acct	140	no				Friend, Mattie Rosen 2127 - 9 Ave E, Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) Princess Charlotte						5	11	fr	fair	blue	scar R little finger	Finland	Pietarsaki	Halifax	Apr 1905	Unknown	- -
21	no	acct	100	no				Friend, Oscar Anderson Empire Hotel, Tacoma, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) Princess Victoria						5	10	med	fair	blue	none	Ireland	Longford	Montreal	Mar 1910	Teutonic	- -
22	no	self	100	no				Friend, Mrs J Shirley 507 - 7 Ave E, Seattle, Wash	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 9 1915 (Via) G.N.R.						5	10	med	fair	blue	none	Finland	Helsingfors	Dulce	Aug 10 1915	Gr 355	- -
23	no	sister	sister	yes	visits			Friend, Ernest Burns Alma, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) Princess Charlotte						✓	✓	fr	gray	blue	none	Canada	New Westminster	Seattle	Aug 9 1915	Gr 355	- -
24	no	acct	40	yes	1901 1907	No Dak	Nov 1907	Mother-in-law Ann Johnson Stockholm, Wis	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) G.N.R.						5	7½	med	fair	blue	wears forehead	England	Cornwall	Halifax	Apr 1901	Ft Meintosh	- -
25	yes	acct	300	no				mother, as above Grandmother, as above	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) G.N.R.						5	4	med	fair	blue	scars over R eye	Sweden	Norrdmeling	Dulce	Apr 1902	Unknown	- -
26	yes	husb	husb	yes	bet 5 1911	Wis.	July 1911		Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) G.N.R.						5	4	med	fair	blue	none	U. S. A.	Stockholm, Wis	Blaine	Aug 11 1915	GN 355	- -
27	yes	father	father	no				Friend, Mrs J Shirley 507 - 7 Ave E, Seattle, Wash	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 9 1915 (Via) G.N.R.						✓	✓	fr	fair	ck	none	Canada	Vancouver	-	-	-	- -
28	no	father	15	yes	1914 1915	Seattle		Cousin, Antonio Parrotino Greenwich, Conn.	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) G.N.R.						5	0	med	fair	gray	none	Canada	New Westminster	-	Aug 9 1915	- -	- -
29	no	acct	225	yes	two	Mary	Apr 1913	Brother, Vincenzo Nardo Greenwich, Conn.	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) G.N.R.						5	4	dk	blk	brn	hair -	Italy	Castelgrande	Mty	Apr 1913	Kong Albert	- -
30	no	acct	400	-	-	-	-		Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) G.N.R.						5	4	med	blk	brn	mound scar R temple	Italy	Castelgrande	-	-	-	- -

John P. Fredericks
Immigrant Inspector.

CLASS E.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN FILED HERE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1st-30 Special By C.F.K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 26 — 14—26 — 472

PORT OF Vancouver B.C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of whether a citizen before last citizen
1	Greenalgh	Alex	46	m	m	Stat Engineer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	wife, Norah, no rel Kingston	Wash	Kingston	181 always
2	Mangarello	Vincent	28	m	s	Waiter	yes	yes	Italian	Italian	-	-	Father, Giuseppe, Lago Cosa, Italy	Cal	S.F.	181 Dec
3	Jeffery	Fredrick	38	m	m	Engineer	yes	yes	England	English	Wash	Lethbridge	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	Horrocks	Minnie	37	f	m	none	yes	yes	"	English	"	Merritt B.C.	Sister in Law, Esther Beeley, Nicolai Valley, B.C.	N.M.	Dawson	180 Engl
5	Horrocks	Wesley	12	m	s	"	yes	yes	-	-	-	-	Aunt, as above	-	-	"
6	Horrocks	Wilfred	10	m	s	-	yes	yes	-	-	-	-	as above	-	-	"
7	Horrocks	Irene	8	m	s	-	yes	yes	-	-	-	-	as above	-	-	always "
8	Horrocks	Doris	5	f	s	-	yes	yes	-	-	-	-	as above	-	-	"
9	Horrocks	Abner	1	m	s	-	-	-	-	-	-	-	as above	-	-	"
10	Xamplas	George	3	m	s	-	-	-	-	-	-	-	Father, Peter, 711 Cambie St. Vancouver, B.C.	Wash	Seattle	180 "
11	Xamplas	Christ	2	m	s	-	-	-	"	"	-	-	as above	-	-	"
12	Hutchinson	James	26	m	s	Coal Miner	yes	yes	"	English	"	Merritt B.C.	mother, Maria, Cumberland, England	N.Mex	Dawson	180 Engl
13	Dempsey	Thomas	50	m	m	Steel Metal Worker	yes	yes	-	Irish	-	No Vancouver	Bro. John Dempsey, 110 - 2nd St E, No Vancouver, B.C.	Wash	Seattle	180 always
14	Dempsey	Mary	48	f	m	none	yes	yes	-	-	-	-	Bro in Law, as above	-	-	180 "
15	Dempsey	Alfred	15	m	s	-	-	-	-	-	-	-	Uncle, as above	-	-	-
16	Dempsey	Donald	12	m	s	-	-	-	-	-	-	-	as above	-	-	-
17	Dempsey	Adrian	7	m	s	-	-	-	-	-	-	-	as above	-	-	-
18	Dempsey	James	5	m	s	-	-	-	-	-	-	-	as above	-	-	-
19	Davis	Frank	36	m	m	Stat Engineer	-	-	-	English	"	Burnaby B.C.	wife, Caroline, Burnaby, B.C.	Mont	Helena	181 Eng
20	Mc Lean	Harry	28	m	s	Motorman	-	-	-	Scotch	"	Vancouver	Father, John, 1927 Charles St, Vancouver, B.C.	Wash	Seattle	181 always
21	Mackie	John	28	m	s	Coal Miner	-	-	-	Finnish	-	Sigmund Road B.C.	Father, John, Wasa, Finland	-	-	180 Finl
22	Whyte	Margaret W	30	f	m	none	-	-	-	Scotch	-	Vancouver	sister in Law, Miss Crissy Whyte, 349 - 20 Ave E, Vancouver, B.C.	-	-	" Scot
23	Whyte	Cathie	3	f	s	-	✓	✓	-	-	-	-	Aunt, as above	-	-	" always
24	Whyte	Leslie	15	m	s	-	✓	✓	-	-	-	-	Aunt, as above	-	-	"
25	Mc Gillis	Andrew	45	✓	m	m	Millwright	yes	yes	-	Scotch	-	-	wife, Mary, 442 - 8 Ave W, Vancouver, B.C.	-	Skaina	"
26	Tonberg	Anne	33	f	m	none	yes	yes	-	Hebrew	-	-	Father, Max Moloff, 256 Vernon Drive, Vancouver, B.C.	Cal	S.F.	180 Russ
27	Tonberg	Max	8	m	s	-	-	-	-	-	-	-	Grandfather, as above	-	-	always "
28	Tonberg	Paul	6	m	s	-	✓	✓	-	-	-	-	as above	-	-	"
29	Tonberg	Bertram	2	m	s	-	✓	✓	-	-	-	-	as above	-	-	"
30	Dunn	Walter	44	m	m	Cook	yes	yes	-	Scotch	-	-	wife, Elizabeth, 1247 - 34 Ave E, Vancouver, B.C.	Wash	Seattle	181 "

DEBARRED

NOT USED

CLASS E.

D'Mastrocigno
J. J. Dempsey
Hugh W. Smith
George E. Brewer

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August 24, 1915

CLASS E

(OVER.)

14—96

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	300	Yes	1907 1914	Wash	Wife, Norway Kingston, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 9 1915 (Via) Princess Victoria						5	6¼	med	gray	blue		Canada	Woodstock	Seattle	Aug 10 1915	CPR Boat	Aug 9
2	No	Self	1000	Yes	visit		No one	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 13 1915 (Via) City of Puebla.						5	9	fair	brn	brn	none	Italy	Lago Como	N.Y.	Apr 1908	Niagara	- -
3	Yes	Self	50	Yes	1902-07 1914	Calif	July 28 1915													U.S.S. PRINCESS VICTORIA					
4	No	Husb	300	No			Husb, A. B. Hanscom Dawson, Y.T.	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) G.N.R.						5	0	dk	brn	brn	none	England	Bishops Castle	Halifax	Dec 1905	Corsican	- 10
5	-	Father	work	No			Father, as above	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) G.N.R.								med	brn	brn	none	"	Carlotown	-	-	-	- -
6	-	-	-	-			as above	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) G.N.R.												-	-	-	-	-	- -
7	-	-	-	-			as above	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) G.N.R.								fair	gray	blue	none	Canada	Sydney Mines	Blaine	Aug 10 1915	SN 355	- -
8	-	-	-	-			as above	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) G.N.R.												-	Fernie B.C.	-	-	-	- -
9	-	-	-	-			as above	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) G.N.R.												-	Merritt B.C.	-	-	-	- -
10	No	Mother	Work	-			Wasla, Antonia (Grandmother) 909 - 2 Ave, Seattle, Wash Uncle,	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) Princess Victoria								dk	brn	brn	none	-	Vancouver	Seattle	Aug 11 1915	CPR Boat	- -
11	No	-	-	-			as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) Princess Victoria												-	Vancouver	Seattle	-	-	- -
12	No	Self	950	-			Friend, Chas Camamile Dawson, N.W.T.	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) G.N.R.						5	4	med	brn	brn	scar above R eyebrow	England	Cumberland	Jasper	Aug 10 1910	Empress Ireland	- -
13	Yes	Self	125	Yes	visits		Son, Bernard 2300 Jackson St Seattle	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) Princess Victoria						5	7	dk	brn	brn	scar over L eye	Canada	Belleville Ont	Seattle	Aug 12 1915	CPR Boat	- -
14	Yes	Husb	Husb	-	-		Son, as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) Princess Victoria						5	3	fair	gray	brn	none	Canada	Kingston	-	-	-	- -
15	Yes	Father	Father	No			Bro, as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) Princess Victoria								med	brn	brn	none	-	Maxwora, Man	-	-	-	- -
16	Yes	-	-	No			as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) Princess Victoria											none	-	-	-	-	-	- -
17	Yes	-	-	No			as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) Princess Victoria											none	-	-	-	-	-	- -
18	Yes	-	-	No			as above	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) G.N.R.											none	-	-	-	-	-	- -
19	No	Self	75	Yes	visit		No one	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) Princess Charlotte						5	8	med	brn	brn	none	England	Birmingham	Seattle	Spring 1893	Oregon	- -
20	No	Self	1000	Yes	visit		Friend, J. W. Fraser 3268 - 40 W., Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) Princess Victoria						5	7	med	brn	blue	none	Canada	Sidney Mines	Seattle	Aug 11 1915	CPR Boat	- -
21	No	Self	200	Yes	visit		Friend, John Anon 706 Yesler Way, Seattle	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) Princess Victoria						5	5	fair	brn	blue	scar corner L eyebrow	England	Wason	Halifax	Apr 1902	Numidian	- -
22	Yes	Self	10	Yes	visits		Husband, William Wright 180 Lakeside Ave, Seattle Father,	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 10 1915 (Via) Princess Victoria						5	0	dk	brn	gray	none	Scotland	Edinburgh	Montreal	May 1909	Empress	- -
23	Yes	Mother	Work	No			as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) Princess Victoria								fair	brn	brn	none	Canada	Vancouver	Seattle	Aug 11 1915	CPR Boat	- -
24	Yes	-	-	No			Father, as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) Princess Victoria								fair	dk	gray	none	Canada	Vancouver	-	-	-	- -
25	No	Self	Some	Yes	1905		No one	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 14 1915 (Via) Princess Victoria						5	10	fair	brn	blue	scar L 3rd finger	Canada	Alexandria, Ont				- 11
26	No	Self	150	Yes	visit		Husband, Edward 4041 - 24th N., Apt., Car	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 14 1915 (Via) Princess Victoria						5	3	fair	brn	brn	none	Russia	Petrograd	N.Y.	Mar 1906	Unk	- -
27	No	Mother	Work	No			Father, as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 14 1915 (Via) Princess Victoria											none	Canada	Winnipeg	Seattle	Aug 15 1915	CPR St	- -
28	No	-	-	No			as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 14 1915 (Via) Princess Victoria											none	-	Vancouver	- -	-	-	- -
29	No	-	-	No			as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 19 1915 (Via) Princess Victoria											none	-	-	-	-	-	- -
30	No	Self	520	Yes	1904 1907	Mich	Dau, Myrna 102 Minor Ct, No Seattle	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 14 1915 (Via) Princess Victoria						5	4	med	gray	gray	Lost missing -	-	Chatham	-	Aug 13 1915	-	- -

Dec 1907

Contract Laborer

ALL RECORDS OF ... CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS ... REF...

Immigrant Inspector

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 27 — 14—26 — 478 — PORT OF Vancouver B.C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of wh a citiz before citizen
	Jan 19/16 ✓		acc by mother										Grandfather, Max Pidnezin			
Admitted	Antoneczuk S.S.S.	Annie	6	f	s	None	Yes	Yes	Canada	Ruthenian	Canada	Vancouver	23 ave, Vancouver, B.C.	Ore	Portland	always
			acc by mother										Grandmother, Varvara Chorbaw			
Admitted	Jan 19/16 ✓												Mrazy, Galacia	-	-	-
	Ganczuk S.S.S.	Mary	6	f	s	None	✓	✓	"	-	-	-	Aunt, Mrs Sam Boretty	Mont	Butte	180
3	Young ✓	Charles A	38	m	s	Real Estate Broker	Yes	Yes	-	-	-	-	7th ave w Bridge St, Vancouver, BC			-
			acc mother										Grandfather, Francesco Christiano			
4	Masilotti ✓	Jennie	3	f	s	None	✓	✓	-	So Italian	-	-	1375 Granville St, Vancouver, B.C.	Wash	Seattle	18
	505 8/2/27	C/a - 20 - 2850	3 - 11/4/36 -													
5	Masilotti ✓	Olga	1	f	s	None	✓	✓	-	-	-	-	Grandfather, as above	-	-	-
													Father, David			181
6	Ross ✓	Norman	27	m	s	Plumber	Yes	Yes	-	Scotch	"	"	75 Helen St, Ashbourne, Scotland	Cal	Los Angeles	Jan
													Father, Giovandomenico			181
7	Mandueca ✓	Nick	25	m	s	Merchant	Yes	Yes	-	So Italian	"	"	San Pietro, Italy	-	S.F.	ga
													Wife, Annie			181
8	Ross ✓	George	35	m	m	Teamster	Yes	Yes	-	Irish	"	"	1306 Commercial Drive, Vancouver, BC	Wash	Seattle	always
													Father, Lorenzo			181
9	Angelo ✓	Costante	32	m	s	Barber	Yes	Yes	-	No Italian	-	-	Agna Vive, Italy	-	-	Ita
													Daughter, Mrs Jos A McConaghy			181
10	Matthews ✓	Elizabeth	55	f	m	None	Yes	Yes	-	English	-	"	1442 - 8 Ave E, Vancouver, BC.	Ore	Linton	Eng
													sister,			
11	Matthews ✓	George W	15	m	s	-	Yes	Yes	-	-	-	-	as above	-	-	always
													Father, Geo. M			180
12	Clark ✓	Wilbert M	13	m	s	Student	Yes	Yes	-	-	-	-	Dawson, Y.T.	Wash	Seattle	-
													Father,			
13	Clark ✓	Clarence J	12	m	s	-	Yes	Yes	-	-	-	-	as above	-	-	-
																181
14	Madill ✓	Ebenezer B	60	m	m	Rancher	Yes	Yes	-	-	✓	USA Monrovia, Cal	no rel	Cal	Monrovia	-
																181
15	Madill ✓	Maria	60	f	m	None	Yes	Yes	-	"	✓	" "	no rel	-	-	-
																181
16	Johnson ✓	Peter	34	m	m	Fish	Yes	Yes	-	Scand	Canada	Vancouver	wife, Ida	Wash	Seattle	Den
													131 Cassiar St, Vancouver			181
17	Lyons ✓	Isaiah	30	m	s	Fish	Yes	Yes	-	Irish	-	-	Father, James			always
													Brown River, BC.			181
18	Stein ✓	Samuel	32	m	m	Store Keeper	Yes	Yes	-	Hebrew	-	-	wife, Goody	-	-	Rus
													129 Huns St, Philadelphia, Penn			180
19	Cali ✓	Mariano	48	m	m	Fish	Yes	Yes	-	So Italian	-	-	wife, agata	-	-	Ita
													317 - 15 A W, No Vancouver, BC.			
20	Cali ✓	Bessie	26	f	s	None	✓	✓	-	-	-	-	mother,	-	-	always
													as above			181
21	Giampa ✓	Francesco	22	m	s	Shoe polisher	Yes	Yes	"	So Italian	-	-	Father, Marco	Cal	S.F.	Ita
													San Pietro, Italy			
22	Johnson ✓	William R	26	m	s	Farmer	Yes	Yes	-	English	"	"	Father, Herbert	Wash	Seattle	1911
													Hommerpriech, Norfolk, Eng.			Eng
23	Pearl	Samuel	39	m	m	Fish	Yes	Yes	-	Hebrew	"	"	wife, Dora	-	Spokane	1911
			Remains in Country										843 Thurlow St, Vancouver, BC			Ru
24	Hansen * ✓	Thora	45	f	m	None	Yes	Yes	-	Scand	-	Milestone, Sask	no rel	Wash	Charleston	191
																No
25	Hansen ✓	Alma	5	f	s	-	✓	✓	-	-	-	-	no rel	-	-	always
26	Hansen ✓	Thora	3	f	s	-	✓	✓	"	-	-	-	no rel	-	-	-
													Father, George			191
27	Lawrence ✓	Violet	16	f	s	-	Yes	Yes	-	Scotch	-	Clayton BC.	Clayton, BC.	Cal	S.F.	-
																19
28	Hume ✓	Margaret	32	f	m	-	"	"	"	"	"	Vancouver	no rel	Wash	Portland	Sco
29	Hume ✓	Winifred	2	f	s	-	✓	✓	-	-	-	-	no rel	-	-	always
													Bro, Joseph			
30	Savoie ✓	Louis	39	m	s	Carpenter	Yes	Yes	-	French	-	Dawson, Y.T.	Sherbrook, P.Q.	-	Sask	-

NOT USED

115

* Hilda - 13 - U.S.C.
Mary - 10 - U.S.C.

Hugh W. Smith
O Mastellacigna
George E Bowyer
J H Dunton
I.E.O.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August (24) 1915 — CLASS E

(OVER.)

14—36

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Ft.	25 Height. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
								Father, Joseph, 581 Hood St, Portland, Ore.																		
1	no	mother	mother	no					no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none	Canada	Vancouver				Aug 11
								Entered at Seattle, Wash. (Date) JAN 21 1916 (Via) Princess Victoria																	
								Father, Vasili, 581 Hood St, Portland, Ore.																		
2	no	mother	mother	no					no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none	Canada	Vancouver				-
								Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) G.N.R.																		
3	no	sing	55	no					no	no	no	no	good	no	5	10	med	brown	gray	scar low L thumb	Canada	London Ont	Maine	Aug 11 1915	44 355	-
								Father, Donato, 523 - 11 ave, Seattle																		
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) Princess Victoria																		
4	no	father	father	no					no	no	no	no	good	no	5	6	med	brown	brown	none	Canada	Vancouver	Seattle	Aug 13 1915	C P R Boat	-
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) Princess Victoria																		
5	no	"	"	no				as above																		
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 16 1915 (Via) Princess Victoria																		
6	no	sing	60	yes	west			Brother, John Ross, 626½ No Beaton Way, Los Angeles, Cal	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	blue	none	Scotland	Arbroath	Montreal	Aug 1907	Ionian	-
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 13 1915 (Via) Princess Charlotte																		
7	no	sing	100	yes	1909 1910	Ill	Aug 1910	Friend, Vincenzo Ginistrone, 1743 Bryan St, Cal	no	no	no	no	good	no	5	5	dk	brown	brown	none	Italy	San Pietro	N.Y.	May 1909	Verona	-
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) Princess Victoria																		
8	no	sing	325	yes	1908 1912	Wash	Nov 1912		no	no	no	no	good	no	5	10	med	brown	brown	glasses use	Canada	Clifford	Seattle	Aug 13 1912	C P R Boat	-
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 13 1915 (Via) City of Puebla																		
9	no	sing	300	yes	1905 1908	Seattle	July 1908	Cousin, Silvio Camilo, 1635 Jackson Ave, Seattle	no	no	no	no	good	no	5	4	med	brown	blue	none	Italy	Aqua Viva	N.Y.	Dec 1905	Prussiano	-
								Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 21 1915 (Via) G.N.R.																		
10	no	sing	200	no				Daughter, Mrs Victoria Lenton, Ore	no	no	no	no	good	no	5	2	med	gray	gray	none	England	Swansea	Halifax	1895	Mongolian	-
								Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 21 1915 (Via) G.N.R.																		
11	no	mother	mother	no				Sister, as above	no	no	no	no	good	no	-	-	med	brown	brown	none	Canada	Vancouver	Blaine	open	G N Ry	-
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) Princess Victoria																		
12	yes	mother	mother	no				Grandmother, Mrs B Beatty, 2014 Terry Ave, Seattle, Grandmother,	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	brown	blue	none	"	-	Seattle	Aug 12 1915	C P R Boat	-
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 11 1915 (Via) Princess Victoria																		
13	yes	-	-	no				as above, Home,	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	none	-	-	-	Aug 13 1915	-	-
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) Princess Victoria																		
14	yes	sing	50	yes	1911 1915	Cal	Aug 1915	Mother, Monrovia, Cal	no	no	no	no	good	no	5	10½	florid	gray	brown	none	-	Toronto	-	Aug 13 1915	-	-
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) Princess Victoria																		
15	yes	Mother	Mother	yes	"	"	"	as above	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	gray	blue	none	-	-	-	-	-	-
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) Princess Victoria																		
16	no	sing	100	yes	trans	Boston	Dec 1904	no one	no	no	no	no	good	no	5	6½	med	brown	blue	none	Sweden	Skogen	Boston	Dec 1904	Saxonia	-
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) Princess Victoria																		
17	no	sing	100	yes	1909 1910	Maine	Apr 1910	no one	no	no	no	no	good	no	5	9	med	brown	blue	none	Canada	Acton, N.B.	Seattle	Aug 13 1915	C P R Boat	-
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 13 1915 (Via) Princess Victoria																		
18	no	sing	150	yes	1905 1911	Wash	Jany 1911	Brother in Law, Miguel Polonsky, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	6	med	brown	blue	scar L groin	Russia	Lubavan	Philad.	Dec 1905	Uckraina	-
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 14 1915 (Via) Princess Charlotte																		
19	yes	sing	5	yes	1903 1905	Ny	Nov 1905	Son in Law, Sam Catania, 853 Rainier ave, Seattle	no	no	no	no	good	no	5	9	med	brown	gray	none	Italy	Mulatto	N.Y.	Jany 1903	Sardinia	-
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 14 1915 (Via) Princess Charlotte																		
20	yes	father	father	no				Son in Law, as above	no	no	no	no	good	no	-	-	med	brown	brown	none	Canada	Vancouver	Seattle	Aug 15 1915	C P R Boat	-
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 13 1915 (Via) Princess Charlotte																		
21	no	sing	60	yes	trans	Ny	July 1906	Friend, Giorgio Brown, 118 Columbia St. S.F., Cal	no	no	no	no	good	no	5	5	dk	brown	brown	thick lips	Italy	San Pietro	Ny	July 1906	La Veloce	-
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 14 1915 (Via) Princess Victoria																		
22	no	sing	100	no				no rel	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	brown	mole	England	Homersfield	Vancouver	Jan 1912	Zelandia	-
								CANCELLED.							CANCELLED. See No. 181 127											
23	~~no~~	~~sing~~	~~125~~	no				no rel	no	no	no	no	good	no	5	7½	med	brown	brown	none	Russia	Berezyck	Montreal	Nov 1904	Uckr	-
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) Princess Victoria																		
24	no	husb	25	yes	1893 1905	Wis	May 1905	Uncle, D. Ellison, Charleston, Wash	no	no	no	no	good	no	5	1	med	brown	gray	none	Norway	Christiana	Ny	Dec 1893	Uckr	-
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) Princess Victoria																		
25	no	father	mother	no				as above	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	light	blue	none	Canada	Milestone Sask	Seattle	Aug 13 1915	C P R Boat	-
								Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) Princess Victoria																		
26	no	father	-	no				as above	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	none	"	"	-	-	-	-
								Sister, Mrs Bert Carey, Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 13 1915 (Via) City of Puebla																		
27	yes	sister	mother	no				82 Perry St, S.F., Cal	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none	-	New Westminster	S.F.	Aug 15 1915	C P R S S	-
								Hook, James, Pullman, Wash. Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 13 1915 (Via) G.N.R.																		
28	no	sing	10	no					no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	gray	none	Scotland	Dalbeattie	Montreal	June 1911	Corsican	-
								Father, as above, Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 13 1915 (Via) G.N.R.																		
29	no	mother	mother	no				Kentucky Hotel, Seattle, Wash. Entered at S.S. VICTORIA	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	light	blue	none	Canada	Calgary	Blaine	Aug 13 1915	SS Victoria	-
30	yes	sing	370	yes	1900 1912	various	Dec 1912		no	no	no	no	good	no	5	7½	dk	brown	gray	none	Canada	Sherbrooke	Seattle	Aug 13 1915	C P R Boat	-

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST

14—36

Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT LOAN

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 28 — 14—26 — 474 — PORT OF Vancouver B. C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of wh a citize before citizen
1	Jarrett	Frederick George	41	m	m	H.R. Miner	yes	yes	Canada	English	Canada	No. Vancouver	wife, Ada Cor 27 + View Sts. No Vancouver, B.C.	Wash	Carbonado	191 Eng
2	Salmon	Herman	47	m	m	Lab	yes	yes	"	"	"	Vancouver	wife, Katie 1812 Powell St. Vancouver, B.C.	Cal	Sacramento	191 Aus
3	Kuntner	Louise	3	f	s	none	✓	✓	-	German	-	-	Grandfather, Joseph Krems on Donau, Austria	Wash	Bremerton	191 always
4	Kuntner	Johanna	2	f	s	-	✓	✓	-	-	-	-	as above	-	-	-
5	Broughton	Harold	26	m	s	Mar. Engineer	yes	yes	-	English	-	-	Father, Charles 863 Richards St, Vancouver, B.C.	-	Seattle	191 Eng
6	Jenner	Albert	35	m	s	Farmer	"	-	-	-	-	Matsqui B.C.	Sister, Elizabeth, Lancashire, England	Cal	S.F.	191
7	Phair	Thomas A	44	m	m	Hotel Keeper	-	-	-	-	-	Vancouver	Bro, Norman Manitoba Hotel, Victoria, B.C.	Minn	Minneapolis	191 always
8	Phair	Carrie	35	f	m	none	-	-	-	Scotch	-	-	Bro in Law, as above	"	"	"
9	Whiteside	Ernest K	18	m	s	Clerk	-	-	-	English	-	-	Father, Fred. Nanaimo, B.C.	Wash	Nagrom	191 always
10	Willgress	John J	26	m	s	Electrician	-	-	-	-	-	Northfield B.C.	Father, Robert Northfield, B.C.	-	Seattle	191
11	Cuchan	Mick	32	m	s	Lab	-	-	-	Croatian	-	Vancouver	Father, Nick Hrvatska, Austria	-	-	191 Aus
12	Bond	Francis A	30	m	m	Electrician	-	-	-	English	-	"	no rel	"	-	191 always
13	Bond	Nellie	30	f	m	none	-	-	-	Welch	-	"	no rel	"	"	"
14	Bond	Eileen	6	f	s	-	-	-	-	-	-	-	no rel	-	-	- always
15	Fischer	William L	52	m	s	Farmer	-	-	-	German	-	"	mother, Katherine Mayton, Alta	"	Arlington	191 Ger
16	Mitchell	James T	73	m	wd	Clerk	-	-	-	Scotch	-	"	sister, Mrs Emma Goldie, Guelph, Ont	Col	S.F.	always
Deb	Hart	Sarah	44	f	m	none	-	-	-	Hebrew	-	"	no rel	Wash	Everett	Russ
Deb	Hart	Louis	16	m	s	-	-	-	-	-	-	"	no rel	-	-	-
Deb	Hart	Lillie	14	f	s	-	-	-	-	-	-	"	no rel	-	-	-
Deb	Hart	Fannie	12	f	s	-	-	-	-	-	-	"	no rel	-	-	-
Deb	Hart	Joe	10	m	s	-	-	-	-	-	-	"	no rel	-	-	-
Deb	Hart	Minnie	9	f	s	-	-	-	-	-	-	"	no rel	-	-	-
23	Sameshima	Yonesuke	32	m	m	Farmer	yes	yes	-	Japanese	-	Vancouver	wife, Shino Kagawa, Kawanobe, Kagoshima, Japan	Ore	Portland	Jap
24	Leech	Norman A	35	m	s	Architect	-	-	-	Irish	-	-	Father, John Johannesburg, S. Africa	Tex	El Paso	So Af
25	Chisholm	John	35	m	m	Carpenter	-	-	-	Scotch	-	-	wife, Jessie 1850 - 6 Ave W. Vancouver, B.C.	Wash	Seattle	Scot
26	Postgate	Nora	32	f	s	Cashier	-	-	-	English	-	-	Bro, R.G. 1143 Davie St, Vancouver B.C.	Ore	Portland	191 Eng
27	Perry	Thomas W. Jr.	27	m	s	Mason	-	-	-	Scotch	-	-	Father, Thos W 13 Maxwelton, East Kilbride, Scotland	Wash	Seattle	191 Scot
28	Roelfe	Elsie	25	f	m	none	-	-	-	English	-	-	Husb, Wharton St Wakefield, Eng	N.Y.	Brooklyn	191 Eng
29	Roelfe	Eric	3	m	s	-	-	-	-	-	-	-	Father, as above	-	-	always
30	Greig	John D	33	m	m	Carpenter	-	-	-	Scotch	-	-	wife, Agnes Portpatrick, Scotland	Ill	Chicago	191 Scot

NOT USED

116

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

George Bruce
D Mackenzie
Hugh W. Smith

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August 24, 1915 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if not, whether it has been so supported; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	cousin	100	yes	1905 1906 + visits			no rel	w w w w	no	no	no	good	no	5	8	med	hzl	hzl		England	Gloucestershire	Victoria	Feb 1905	Mongolia	Aug 13
2	no	cousin	200	yes	1885	York	1885	no rel	w w w w	no	no	no	good	no	5	8	med	hzl	blue	fingers mutilated	U.S.A.	Bloomington Ill.	Seattle	Aug 17 1915	CPR Boat	- -
3	yes	father	with	no				Father Joseph Brewerton Corp., Brewerton, Wash	- - - -	-	-	-	-	-	✓	✓	fr	hzl	blue		Canada	Vancouver	Blaine	Aug 14 1915	GN 355	- -
4	yes	-	-	no				Father. as above	- - - -	-	-	-	-	-	✓	✓	-	-	-		-	-	-	-	-	- -
5	no	cousin	125	yes	visit			Friend, Mrs R Thompson 1209 - 30 Ave, Seattle	Entered at Seattle, Wash.				good	-	5	4	med	hzl	blue		England	Bradford	Seattle	June 1910	Athenian	- -
6	no	cousin	350	yes	1900 1902	Neb.	1902	no rel	Entered at Blaine, Wash.				good	no	5	5	med	hzl	blue		England	London	Halifax	June 1910	Hesperian	- -
7	no	cousin	2500	yes	1892 1905	Utah	1905	Brother, R.B. Peterson 1106 - 3 Ave So, Minneapolis, Minn	Entered at Blaine, Wash.				good	-	5	6	med	hzl	blue		Canada	Exeter, Ont	Blaine	Aug 14 1915	GN 355	- -
8	no	husb	husb	yes	1905	Minn + Utah	-	Bro. as above	Entered at Blaine, Wash.				good	-	5	4	fr	hzl	blue		U.S.A.	Litchfield, Minn	-	-	-	- -
9	no	cousin	none	no				Friend, Ross Jones Nagroom, Wash	Entered at Seattle, Wash.				good	-	5	3	med	hzl	blue		Canada	Nanaimo	Seattle	Aug 14 1915	CPR Boat	- -
10	no	cousin	200	yes	visit			Uncle, Mrs. A. D. Gray Seattle, Wash	Entered at CANCELLED.				good	-	5	7	med	hzl	blue		Canada	Wellington Mo.	-	Aug 14 1915	-	- -
11	no	cousin	125	yes	visit			no rel	Entered at Seattle, Wash.				good	-	5	8	dk	hzl	blue		Austria	Horalzyn	St John	May 1901	Manchuria	- -
12	no	self	70	yes	visit			no rel	Entered at Seattle, Wash.				good	-	5	5½	med	hzl	gray		Canada	Co Dufferin Scotland	Seattle	Aug 14 1915	CPR Boat	- -
13	no	husb	husb	yes	visit			no rel	Entered at Seattle, Wash.				good	-	5	5½	ruddy	hzl	blue		Scotland	Edinburgh	Montreal	Dec 1905	Manchuria	- -
14	no	father	father	no				no rel	Entered at Seattle, Wash.				good	-	✓	✓	med	hzl	gray		Canada	Winnipeg	Seattle	Aug 14 1915	CPR Boat	- -
15	no	cousin	60	yes	1880 1901	Iowa	1901	no rel	Entered at Blaine, Wash.				good	-	5	11	dk	gray	hzl		Germany	Nettingen	Ny	June 1880	Hamburg	- -
16	no	cousin	3	yes	1890 1900	Physically Defective	1900	no rel	Entered at						5	9	med	gray	blue	deer above L temple	Canada	Guelph, Ont				- 14
17	no	cousin	501	yes	visit	L.P.C.		Husband, Benjamin 2319 Hewitt Ave, Everett, Wash	Entered at				good	-	5	4	med	hzl	hzl	wart L chest	Russia	Warsaw	Baltic	Sept 1907	Eng Britain	- -
18	no	mother	mother	no				Father, as above	Entered at				good	-	✓	✓	-	-	-	none	-	-	-	-	-	- -
19	no	-	-	-		L.P.C.			Entered at				good	-	✓	✓	-	-	-	none	-	-	-	-	-	- -
20	no	-	-	-		L.P.C.			Entered at				good	-	✓	✓	-	-	-	none	-	-	-	-	-	- -
21	no	-	-	-		L.P.C.			Entered at				good	-	✓	✓	-	-	-	none	-	-	-	-	-	- -
22	no	-	-	-		L.P.C.			Entered at				good	-	✓	✓	-	-	-	none	-	-	-	-	-	- -
23	no	cousin	250	no		D.C.D. (Tuberculosis)		no rel	Entered at Seattle, Wash.				fair	no	5	4	slim	blk	brn	scar base L index	Japan	Kesnan	Victoria	Aug 1907	Manchuria	- -
24	no	cousin	150	yes	visit			no rel	Entered at Seattle, Wash.				good	no	5	8	med	hzl	gray	hole L side nose	S Africa	Winburg	St John	June 1906	Lk Manitoba	- -
25	no	cousin	60	no	-	-		no rel	Entered at Seattle, Wash.				good	no	5	9½	med	hzl	blue	hole nose hair over	Scotland	Dunfermline	Quebec	Apr 1907	-	- -
26	no	cousin	125	no	-	-		no rel	Entered at Seattle, Wash.				good	no	5	3	med	hzl	blue		England	Durham	Quebec	May 1911	Empress Britain	- -
27	no	cousin	60	no				Friend, Mrs Delorimier 2228½ - 1st Ave, Seattle	Entered at Alburgh, Vt.				good	no	5	6½	fr	hzl	blue		Scotland	Glasgow	Quebec	July 1911	Hesperian	- -
28	yes	cousin	50	no				Aunt, Antonia Chapelin 367 - 92 St, Brooklyn, N.Y.	Entered at Alburgh, Vt.				good	no	5	6½	med	hzl	blue	side glass	England	Rotherham	Montreal	July 1911	Victorian	- 16
29	yes	mother	mother	no				Uncle, as above	Entered at Seattle, Wash.				good	no	✓	✓	fr	lt	blue	none	Canada	Vancouver	Seattle	May 17 1915	C.P.R.	- -
30	no	cousin	100	no				no rel	Entered at				good	no	5	8	med	hzl	gray	none	Scotland	Stanton	Montreal	June 1905	Pretorian	- -

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 29 — 11—26

PORT OF Vancouver B.C.

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.	Of wh a citize before citizen
1	Backman ✓ Primary	Gust	32	m	m		Carpenter	yr	yr	Canada	Scand	Canada	Vancouver	wife, Annie 458 - 19 ave E, Vancouver, B.C.	Wash	Tacoma	191
2	Gustafson ✓	Carl H	32	m	m		"	"	"	"	"	"	"	wife, Annie 4245 St Catherines St. Vancouver, B.C.	"	"	
3	Davidson ✓ B.S.I.	Janice E	12	f	s		none	"	"	"	English	"	"	no rel	"	Seattle	191
4	Berton ✓ 4B/S Primary	Luigino	acc by mother, see D sheet No 16 Line 19+8 5	m	s		—	✓	✓	"	No Nation	"	"	Grandpath, Antonio Fonte, Treviso, Italy	Cal	S.F.	191
5	Berton ✓ 4B/S Primary	Marcia	2	f	s		—	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Walker ✓ 4B/S Primary	Andrew	not manifested at time of entry 30	m	m		Lab	yr	yr	"	English	"	"	Friend, Alex Campbell 3354 - 26 ave E, Vancouver, B.C.	Wash	Seattle	Engl no
7	Defraine ✓ 4B/S Primary	Gladys M	19	f	s		Nurse	"	"	"	"	"	"	mother, Mrs E. H. D. 1242 Barclay St, Vancouver, B.C	Cal	S.F.	191 Engl
8	Munroe ✓ 4B/S Primary	Hadie	34	f	s		Dressmaker	"	"	"	Scotch	"	Kerrisdale B.C	Uncle, R.W. Douglas 3112 - 48 ave, Kerrisdale, B.C.	"	"	191 alway
9	Prowse ✓ 4B/S Primary	Chas. W.	38	m	m		Book binder	"	"	"	English	"	Vancouver	wife, Mabel 961 Howe St. Vancouver, B.C	Ore	Portland	191
10	Crowes ✓ 4B/S Primary	Alexander W.	41	m	s		Stat Engineer	"	"	"	"	"	"	no rel	Wash	Seattle	191
11	Atkin ✓ 4B/S Primary	Chas. E.	52	m	wd		Metal Worker	"	"	"	"	"	Tofield B.C	Bro, Harry Inverarmay, Sask.	Ill	Chicago	19 Engl
12	Doherty ✓ 4B/S Primary	Agnes	52	f	s		Domestic	"	"	"	Irish	"	Vancouver	Cousin, Ed Wilson Fernridge, B.C	Cal	Santa Rosa	191 alway
13	Bunn ✓ 4B/S Primary	Harry	26	m	m		Salesman	"	"	"	Scotch	"	"	Father, Alfred 525 - 13 ave W, Vancouver, B.C	Wash	Seattle	no
14	Bunn ✓ 4B/S Primary	Emma	21	f	m		none	"	"	"	"	"	"	Father unless in alsike	"	"	no
15	Backman ✓ 4B/S Primary	Leander	26	m	s		Carpenter	"	"	"	Scand	"	"	Bro, Oscar Kiruna, Sweden	"	"	191 Swe
16	Reaman ✓ 4B/S Primary	Oscar W	30	m	m		"	"	"	"	"	"	"	wife, Florida 503 - 16 ave E, Vancouver, B.C.	Mont	Butte	191
17	Backman ✓ 4B/S Primary	Siegfrid	30	m	s		"	"	"	"	"	"	"	Bro, Oscar Kiruna, Sweden	Wash	Seattle	191
18	Ammann ✓ 4B/S Primary	Beatrice	40	f	m		none	"	"	"	English	"	"	no rel	"	Mt Vernon	191 Engl
19	Carlson ✓ 4B/S Primary	Del 5 to 3-1 Evert	25	m	s		Sheet metal Worker	"	"	"	Scand	"	"	Father, Olof Carlson, Boden, Sweden	"	Seattle	191
20	Cogger ✓ 4B/S Primary	Evelyn	acc by mother see D sheet No 16 Line 28 16	f	s		none	✓	✓	"	English	"	"	Grandfather, James Dartnell Kent, England	Ny	Rochester	191 alway
21	Westman ✓ B.S.I.	Leonard	26	m	s		Logger	yr	yr	"	Scand	"	Butte Dalat B.C.	Father, Oscar Carlsbro, Sweden	Cal	S.F.	Swe
22	Smith ✓	Thomas	53	m	s		—	"	"	"	English	"	Squamish B.C.	no rel	Wash	Seattle	Engl
23	Misumi ✓ B.S.I.	Kikuijo	acc by mother see D sheet No 16 Line ✓ 3	f	s		none	✓	✓	"	Japanese	"	Vancouver	Grandpath, Kichiro Yamaguchi Jotsu, Tottori, Imagumi, Shiga Jp	"	"	alway
24	Swanson ✓ 4B/S Primary	Victor	34	m	m		Hotel Clerk	yr	yr	"	Scand	"	"	wife, Minnie 941 Dunlin Drive, Vancouver, B.C.	Mont	Butte	19 Swe
25	Gustafson ✓ 4B/S Primary	Frans Oscar	43	m	m		Lab	"	"	"	"	"	"	Bro, Johan Meltorp, Sweden	"	"	19
26	Gustafson ✓ 4B/S Primary	Anna	36	f	m		none	"	"	"	"	"	"	Brothers, as above	"	"	19
27	Lazarus ✓ 4B/S Primary	Minnie	19	f	s		Clerk	"	"	"	Hebrew	"	"	Mother, Sarah 2120 - 3 ave E, Vancouver, B.C.	Cal	S.F.	191 Eng
28	Cunningham ✓ 4B/S Primary	Thomas	36	m	s		Carpenter	"	"	"	Scotch	"	"	Sister, Mrs W J Kelly 5078 Chester St, So Vancouver, B.C.	Wash	Seattle	19
29	Hogg 4B/S Primary	Robert	35	m	s		—	"	"	"	"	"	"	Mother, Beatrice Caughill, Bridge of Allen, Scotland	"	"	
30	Lomax ✓ 4B/S Primary	Handel	35	m	s		Plasterer	"	"	"	English	"	"	Father, William 19 Holme St, Eagley, Bolton, Eng.	"	"	Eng

DEBARRED

NOT USED

117

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Edward L. Lawrence
Hugh W. Smith
George E. Bungay
D. MacKenzie

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN CEMPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August 24, 1915 — CLASS E

(OVER.)

16—86

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, or an institution for the care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by reason of any representation, express or implied, to secure labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
						Date of last departure from U. S.																		
1	no	sing	280	no			Friend, N Lindgren, Sheridan Ave, Tacoma, Wash	Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	good	no	5	8	fr	br	blue	none	Sweden	Nyeatorp	Halifax	Mar 1910	Victorian	Aug 16
2	no	sing	175	yes	1902	Vt.	Friend as above	Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	good	no	5	9	med	lt	blue	scar on forehead	Sweden	Sodertheim	N y	Apr 1902	Germanic	- -
3	yes	sing	none	yes	1914	Wash	Father Eng as above, 2709-22 Ave S, Seattle	Entered at Blaine, Wash.	no	no	no	good	no	-	-	fr	lt	blue	none	Canada	Winnipeg	Blaine	Aug 17 1915	Gr 359	- -
4	yes	father	father	no			Uncle, Romano Mezzerolo, 407 Broadway N, S.F., Cal	Entered at Blaine, Wash.	no	no	no	good	no	-	-	med	br	blue	none	Canada	Rockstok	Blaine	Aug 18 1915	Gr 355	- -
5	yes	-	-	no			as above	Entered at	no	no	no	good	no	-	-	"	"	-	none	-	Vancouver	-	-	-	- -
6	yes	sing	78	yes	1910 1911	Wash	Friend, Samuel H Borden, 1920 Franklyn St, S.F, Cal	Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	good	no	6	0½	fr	br	blue	none	England	Tandlebury	Montreal	1910	Mathuma	- -
7	yes	sing	60	no			Friend, Wm L Woods, Victoria Hotel, S.F., Cal	Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	good	no	5	4	dk	br	brown	none	England	Croydon	Quebec	Aug 21 1915	Corsican	- -
8	yes	sing	50	yes	1898 1908	Mich	Friend, Wm Davis, 901-2 St, Portland, Ore	Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	good	no	5	5	med	br	blue	none	Canada	Renfrew	S.F.	Aug 21 1915	CP. PCSS	- -
9	yes	sing	50	yes	6 mos 1906	Cal		Entered at CANCELLED.	no	no	no	good	no	5	10	med	gray	blue	none	Canada	Ottawa	Seattle	Aug 17 1915	CPR Boat	- -
10	no	sing	100	yes	1890 1907	Mich & work	No ad	Entered at CANCELLED.	no	no	no	good	no	5	7½	med	gray	blue	none	Canada	Kent G. Ont	Seattle	Aug 17 1915	- -	- -
11	yes	sing	1000	yes	1881 1911	Ohio	No ad	Entered at Portal, N. D.	no	no	no	good	no	5	3	med	br	blue	none	England	Lancashire	N y	Mar 1881	Bothnia	- -
12	no	sing	50	yes	1906 1907	Mass	Friend, Mrs H.B. Power, Bay 363 Santa Rosa, Cal	Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	good	no	5	5	fr	br	blue	none	Canada	Brockton	S.F.	Aug 27 1915	CP PCSS	- -
13	yes	sing	32	yes	visit		Friend, Percy Britten, 129 Warren Ave, Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	good	no	5	7	dk	br	blue	none	Canada	Winnipeg	Seattle	Aug 17 1915	CPR Boat	- -
14	yes	husb	husb	-	-		Friend as above	Entered at	no	no	no	good	no	5	4	dk	br	blue	none	-	-	-	-	-	- -
15	no	sing	55	-	-		Friend, Mrs Annie Bergstedt, 226 E Lake Ave, Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	good	no	5	7	fr	br	blue	scar bridge nose	Sweden	Kiruna	Halifax	Mar 1910	Victorian	- 17
16	no	sing	8	no			Friend as above	Entered at Blaine, Wash.	no	no	no	good	no	6	1	fr	br	blue	none	"	"	"	Apr 1910	-	- -
17	no	sing	10	yes	visits		Friend, Nels Johnson, 226 E Lake Ave, Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	good	no	5	7	med	br	blue	scar L little finger	"	Brunbourn	"	"	"	- -
18	no	sing	300	no			Husb, Julius Bay 463 Mt Vernon, Wash	Entered at Blaine, Wash.	no	no	no	good	no	5	3	fr	br	gray	none	"	Bradford	Montreal	Apr 1910	Corsican	- -
19	no	sing	75	yes	visits		Friend, Ernest Lindren, 226 Eastlake Ave, Seattle	Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	good	no	5	6	fr	br	blue	none	Sweden	Boden	Halifax	Mar 1910	Victorian	- -
20	no	mother	work	yes			Father, S.E. Coggan, 44 Allison St, Rochester, N.Y.	Entered at Buffalo	no	no	no	good	no	5	5½	fr	br	blue	M.C.R.	"	Vancouver	Open	Aug 21 1915	C.P.R.	- -
21	no	sing	600	yes	1908 1910	Ohio	Bro, Capt J.H. Smith, Pier 1, Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	good	no	5	11	fr	br	gray	none	"	Chesters	N.Y.	May 1908	Tritzyn	- -
22	yes	sing	10	yes	1901 1906	L.P.C.	Aunt, Boston, Mass	Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	good	no	5	8	med	br	blue	scar under neck R thumb off - R ear deformed -	England	Plymouth	N.Y.	Jan 1901	Umbria	- -
23	no	mother	work	no		L.P.C.	508 - 5 Ave, Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	good	no	-	-	thin	lt	br	none	Canada	Vancouver	—	—	—	- -
24	yes	sing	225	yes	1899 1908	Ill & work	No ad	Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	good	no	5	7½	fr	br	blue	none	Sweden	Sweland	N y	Aug 1899	Lucania	- -
25	no	sing	800	no			Brother, Johann Carlson, Butte, Mont	Entered at Blaine, Wash.	no	no	no	good	no	5	8	fr	br	blue	none	Sweden	Meltorp	Quebec	June 1909	Empress Ireland	- -
26	no	husb	husb	yes	1910 1911	Boston	Brother, Barney Foster, S.F., Cal	Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	good	no	5	5	fr	br	blue	none	Sweden	Falkenberg	Boston	Aug 1910	Saxonia	- -
27	no	sing	25	yes	visits			Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	good	no	5	3	fr	br	blue	R eye	England	Manchester	St John	June 1905	CK Manitou	- -
28	no	sing	100	yes	1909 1911	Cal	No ad	Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	good	no	5	7	fr	br	blue	none	Scotland	Lanarkshire	Victoria	July 1909	Mozma	- -
29	no	sing	100	yes	1901 1911	Cal	No ad	Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	good	no	5	9¼	med	br	blue	none	Scotland	Bridge of Allan	N y	Mar 1902	Furnessia	- -
30	no	sing	150	yes	Trips	Philo	No ad	Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	good	no	5	7½	med	br	blue	Hooked nose	England	Lancashire	Philo	Apr 1909	Uranium	- -

S.S. PRINCESS VICTORIA

CLASS E

Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1 to 8 Copied By C. F. K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 30 — 14—26

PORT OF Vancouver B.C.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of what a citi before citiz
1	Smith	Samuel	32		m	m	Carpenter	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver	mother 122 Stevenson R. Liverpool, Eng	Wash	Seattle	19
2	Cairns	Olive B	26		f	m	none	-	-	-	Irish	-	Brandon, Man	mother, Mrs John Fawcett Brandon, man.	Cal	Fetters Springs	19
3	Cairns	Helen A	7		f	s	-	-	-	-	-	-	-	Grandmother, as above	-	-	-
4	Robinson	John E	44		m	s	merchant	-	-	-	English	-	Vancouver	Sister, Elizabeth Kate Nottingham, England	Wash	Centralia	19
5	Studer	Oscar	36		m	s	Carpenter	-	-	-	German	-	Pr Rupert	no rel	-	Seattle	no
6	Kaufman	Bertha	34		f	m	none	-	-	-	-	-	-	no rel	-	-	-
7	Eaton	George T	27		m	m	Blacksmith	-	-	-	English	-	Vancouver	mother, Rose Granville Ferry, Annapolis Co. N. S.	Cal	S.F.	19
8	Eaton	Hattie P	22		f	m	none	-	-	-	-	-	-	mother in law no above	-	-	19
9	Paull	William G	32		m	m	Furniture Packer	-	-	-	-	-	-	no rel	-	-	19
10	Gartley	Nelson	25		m	s	Lab	-	-	-	Irish	-	-	Father, George 1753 - 2 ave E, Vancouver, B.C.	Wash	Seattle	19
11	Lampietro	Ria Evasio	15		m	s	none	yes	yes	-	Sc Italian	-	-	no rel	Ore	Portland	19
12	Howland	Victor D.	35		m	m	Foundryman	-	-	-	English	-	-	Sister, Jane A Roach 662 - 10 ave E, Vancouver, B.C.	Cal	Sacramento	19
13	Howland	Gertrude	33		f	m	none	-	-	-	-	-	-	Sister in law no above	-	-	-
14	Johnson	Richard B	31		m	m	Shoe manufacturer	-	-	-	-	-	-	no rel	Minn	Minneapolis	19
15	Philpot	Charles	52		m	s	Fruit Rancher	-	-	-	-	-	-	Bro. Lawrence 20th + Cambridge St. No Vancouver, B.C.	Cal	S.F.	19
16	Powis	Blanche	24		f	s	Governess	-	-	-	-	-	-	Father, J. G. Powis 1 Hastings Rd, West Ealing, London, Eng	-	Piedmont	19
17	Landoni	Adele	29		f	m	none	-	-	-	No Italian	-	-	no rel	Wash	Seattle	19
18	Landoni	Giuseppe	7		m	s	-	✓	✓	-	-	-	-	no rel	-	-	
19	Landoni	Carlotta	6		f	s	-	✓	✓	-	-	-	-	no rel	-	-	
20	Landoni	Luigi	7		m	s	-	✓	✓	-	-	-	-	no rel	-	-	
21	Landoni	Maria	3		f	s	-	✓	✓	-	-	-	-	no rel	-	-	
22	Philpot	Hilton W	35		m	s	Machinist	yes	yes	-	English	-	-	Mother, Caroline Tilbie apts, Vancouver, B.C.	Cal	S.F.	19
23	Young	Emily	31		f	m	none	"	"	"	"	"	"	Husband, Charles 1506 Alberni St, Vancouver, B.C.	Wash	Everett	
24	Young	Reginald	15		m	s	-	✓	✓	-	-	-	-	Father, no above	-	-	
25	Renter	Ernest	11		m	s	Primary	yes	yes	"	German	-	-	Grandfather, William Koblenberg, Germany	-	Seattle	
26	Buttrum	Harold St George	40		m	m	clergyman	-	-	-	English	-	-	Father, Walter Burnaby, B.C.	Cal	Belvedere	19
27	Buttrum	Bertha	40		f	m	none	-	-	-	-	-	-	Father in Law, no above	-	-	19
28	Buttrum	Bertha E	11		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather, no above	-	-	
29	Buttrum	Edgar John	10		m	s	"	"	"	"	"	"	"	no above	-	-	
30	Buttrum	Harold R	4		m	s	"	"	"	"	"	"	"	no above	-	-	

NOT USED

V-2918

Sec Nation. sec 8 cont no 18 line 11

118

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

* Bertha - 8 - U.S.C.
Emil - 5 - U.S.C.

Hugh W. Smith
D Mackenzie
George E Spencer

6c

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August 24, 1915

CLASS E

(OVER.)

14—86

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If an adult, whether able to read or write.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	we	self	100	yes	visits			Dan Carr, Cliff Frazer, 3646 - 35 Ave W, Seattle	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 18 1915 (Via) Princess Charlotte						5 5												
2	ye	self	15	"	-			Hartland, Alexander, Fetters Springs, Cal	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 27 1915 (Via) City of Puebla.						5						England	Liverpool	St John	1905	Ch Champion	Aug 17
3	ye	mother	mother	-	-			Father, as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 27 1915 (Via) City of Puebla.						5 2½	med					Canada	Brandon	S.S.	Aug 21 1915	CP&NCSS	-	-
4	we	self	125	yes	1907	Cal	Feb 1907	we ad Arlington Hotel, Seattle	Entered at CANCELLED. (Date) (Via) A.C. No 181795						5						England	London	Victoria	Mar 1894	Spartan	-	-
5	ye	self	100	yes	visit			Hurst, Emil, Arlington Hotel, Seattle	S.S. PRINCESS VICTORIA						5 8	med	gray	blue	none		Switzerland	Beschofzyld	Montreal	July 1911	Megantic	-	-
6	ye	self	770	yes	1903 1909	Wash & Alaska	May 1909	Friend, Miss Belle Sinclair, S.F., Cal	S.S. PRINCESS VICTORIA						5 6	med	brn	brn	none		"	"	"	Apr 1903	Mark	-	-
7	we	self	300	yes	1908 1910	Wash	1910	as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 18 1915 (Via) Princess Victoria						5 9½	med	brn	brn	none		Canada	Granville Ferry	Seattle	Aug 19 1915	C.P.R.	-	18
8	we	husb	husb	ye	visit	only		wife, Margaret K 75½ Bundy St, S.F., Cal	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 18 1915 (Via) Princess Victoria						5 9	med	brn	brn	none		Canada	Victoria	-	-	-	-	-
9	we	self	50	yes	1914 1915	Cal	Apr 1915	we ad Father, Saratoga	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 18 1915 (Via) Princess Victoria						5 8		brn	blue	none		Canada	London	-	-	-	-	-
10	we	self	33	yes	1914 1915	Wash	June 1915	28 Front St, Portland, Ore	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 21 1915 (Via) G.N.R.						5 6	fair	brn	brn	mole on R ear		Canada	Nanaimo	-	-	-	-	-
11	we	mother	father	yes	10 mos 1909	Ore	1909	Sister-in-law, Mrs E M De Groot	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 23 1915 (Via) G.N.R.							dk	brn	brn	none		Canada	Wellington	Blaine	Aug 21 1915	GN 359	-	-
12	we	self	225	yes	1906 1911	Ney	1911	2521 - 30 Ave, Sacramento, Cal	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 23 1915 (Via) G.N.R.						5 7½	med	brn	gray	none		England	Boughton	Timber	May 1906	GC Manitoba	-	-
13	we	husb	husb	-	birth 1912	various	June 1912	as above	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 19 1915 (Via) G.N.R.						5 7	dk	brn	brn	none		U.S.A.	Tatnaville, Ky	Blaine	Aug 23 1915	GN 355	-	-
14	we	self	100	-	birth 1910	Mo.	1910	we ad	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 20 1915 (Via) Princess Charlotte						5 8						U.S.A.	Meadville, Mo.	Blaine	Aug 18 1915	GN 357	-	-
15	we	self	150	yes	1885 1892	Flo & Cal	1892	Friend, Mrs B. Adamson, Piedmont Ave, Piedmont, Cal	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.						5 10½						Canada	Elmer	Seattle	Aug 19 1915	CPR Boat	-	-
16	ye	self	300	yes	visits			Howard, Carlo, Georgetown, Seattle	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 19 1915 (Via) Princess Victoria						5 6½	fair	brn	blue	none		England	London	Timber	Dec 1911	Megantic	-	-
17	ye	husb	husb	yes	times	Ney	June 1912	Father, as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 19 1915 (Via) Princess Victoria						5 1	fair	brn	blue	none		Italy	Como	Ney	Jan 1912	Kursk	-	-
18	ye	father	mother	-	-	-	-	as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 19 1915 (Via) Princess Victoria						-	-	-	-	-		"	Milano	-	-	-	-	-
19	ye	-	-	-	-	-	-	as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 19 1915 (Via) Princess Victoria						-	-	-	-	none		-	-	-	-	-	-	-
20	ye	-	-	No				as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 19 1915 (Via) Princess Victoria						-	-	-	-	none		-	-	-	-	-	-	-
21	ye	-	-	"				as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 19 1915 (Via) Princess Victoria						-	-	-	-	none		Canada	Vancouver	Seattle	Aug 20 1915	CPR Boat	-	-
22	we	self	100	yes	1900 1903	Wash	1903	we ad Friend, Mrs W.J. Webb, 3018 Nassau St, Everett, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 19 1915 (Via) Princess Charlotte						-	-	-	-	none		-	-	-	-	-	-	-
23	ye	husb	bo	no				as above	S.S. PRINCESS VICTORIA Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 19 1915 (Via) Princess Victoria						5 8½	med	brn	blue	none		England	Gloucester	Timber	1900	Polynesian	-	-
24	ye	father	mother	no				as above	S.S. PRINCESS VICTORIA Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 21 1915 (Via) Princess Victoria						5 5	med	brn	blue	none		England	Richmond	Timber	May 1906	Exp Britain	-	-
25	we	father	father	ye	trans	Ney	Dec 1912	we ad Episcopal Church, Belvedere, Cal	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 31 1915 (Via) Princess Victoria						-	-	-	-	none		Canada	Vancouver	Seattle	Aug 19 1915	CPR Boat	-	-
26	ye	self	400	ye	visits			as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 31 1915 (Via) Princess Victoria						5 7	fair	brn	brn	none		England	London	Ney	July 1912	Cleveland	-	19
27	ye	husb	husb	-	-			as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 31 1915 (Via) Princess Victoria						5 6	fair	brn	brn	none		England	Ipswich	Montreal	1890	Toronto	-	-
28	ye	father	father	no				as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 31 1915 (Via) Princess Victoria						-	-	-	-	none		England	Manchester	Montreal	1887	Polynesian	-	-
29	ye	-	-	no				as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 31 1915 (Via) Princess Victoria						-	-	-	-	none		Canada	Winnipeg	Seattle	Aug 31 1915	CPR Boat	-	-
30	ye	-	-	no				as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 31 1915 (Via) Princess Victoria						-	-	-	-	none		-	-	-	-	-	-	-

John B. Gurnick
Immigrant Inspector.

CLASS E.

CERTIFICATE OF ... FOR THIS ... AND

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 Copied by C.T.K

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 31 — 14—26 — 317

PORT OF Vancouver B.C.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Or a citizen before citizen
													acc mother, see D sheet No 1 Line 2			
DEBARRED 1	Hoshkowski S.S.I.	George	2	6	m s	none	—	—	Canada	Ruthenian	Canada	Vancouver	Father, Michael Winnipeg, Man	Wash	McCormick	alien
2	Hoshkowski S.S.I.	Tony		3	m s	none	—	—	-	-	-	-	Father, as above	-	-	-
3	Meldrum S.S.I.	Thomas	34		m s	Coal Miner	yes	yes	-	Scotch	-	Merritt B.C.	Father, William Methil, Scotland	N.M.	Dawson	
4	Cartwright S.S.I.	William D	32		m m	-	-	-	-	English	-	-	Wife, Anna Merritt, B.C.	-	-	
DEBARRED 5	Christman S.S.I.	anna	49		f m	none	-	-	-	German	-	Matsqui	Husband, Wm C. Matsqui, B.C.	Wash	Seattle	
DEBARRED 6	Christman S.S.I.	Sadie	15		f s	-	-	-	-	-	-	-	Father, as above	-	-	alien
DEPARTED 7	Christman S.S.I.	Anna	11		f s	-	-	-	-	-	-	-	as above	-	-	-
8	Saunders S.S.I.	Bert	15		m s	Farmer	-	-	-	English	-	Vancouver	Master, Drusilla Alford & Madison Sts, Vancouver, B.C.	-	Sumner	
													acc parents see D sheet No 1 Line 28			
9	Poplofsky Primary	Vladislof	14		m s	none	✓	✓	-	Polish	-	-	No rel	Wash	Seattle	alien
10	Hanly Primary	Mary W	74		f wd	none	yes	yes	-	English	-	-	Son, Stanley H. Bruce G. 4543 Harriett St. Vancouver	Colo	Denver	
11	Irvin Dm Primary	William E.	22		m s	Civ Engineer	yes	yes	-	Irish	-	Stratford, Ont	Father, Wm 305 N David St, Stratford, Ont	Cal	Los Angeles	
12	Finnigan Dm Primary	Thomas	48		m s	Fish	yes	yes	-	"	Vancouver		Sister, Mary Dublin, Ireland	Wash	Seattle	
13	Ramsay Dm Primary	Thomas ca 10/27/31	29		m m	C Miner	yes	yes	-	Scotch	"	Cumberland B.C.	Wife, Eliza Cumberland, B.C.	-	Tacoma	
14	Mc Donald Dm Primary	James	30		m s	Merchant	yes	yes	-	-	-	Vancouver	Father, James Holkirk, Scotland	Cal	S.F.	
15	Gentile 4th Primary	Augustinoff	3		m s	none	✓	✓	-	Italian	"	"	Grandmother, Lena 2555 - 7 Ave, W Vancouver, B.C.	Wash	Seattle	
													acc mother, see D sheet No 1 Line 3			
16	Malella 4th Primary	Nellie	5		f s	-	—	—	-	-	-	-	Father, Felix 2534 Napier St, Vancouver, B.C.	Conn	New Britain	
17	Malella	Lawrence	3		m s	-	—	—	-	-	-	-	as above	-	-	-
18	Malella	Dora		7	f s	-	—	—	-	-	-	-	as above	-	-	-
19	Allan 4th Primary	John	40		m s	Farmer	yes	yes	"	Scotch	-	-	Bro, Robert Met. Police Force, London, Eng	Ore		
20	Killer 4th Primary	George H	47		m m	Sheet Metal Worker	-	-	"	English	-	Burnaby B.C.	Wife Nellie Eaton St, Vancouver Heights, Burnaby, B.C.	Wash	Seattle	alien
21	Eastman	Helen	6		f s	none	✓	✓	-	-	-	Vancouver	Aunt, Mrs E Baldwin Ann Eastman 2822 Espinosa, Alameda, Cal 98 Rockland Ave Vancouver	Cal	Alameda	
22	Creamore 4th Primary	James	30		m s	Asst Engineer	yes	yes	-	Irish	-	-	Bro, William Montreal, Canada	Wash	Seattle	
23	Pollock 4th Primary	Elizabeth J	38		f s	Nurse	-	-	-	Scotch	-	"	No rel	Cal	S.F.	
24	Mc Diarmid Primary	James	28		m s	Tailor	-	-	-	"	-	-	Mother, Elizabeth 657 Union St, Vancouver, B.C.	Wash	Seattle	
25	Fox Dm Primary	Arthur	21		m s	Fish	-	-	-	"	-	-	Father, Patrick 425 Hendry Ave, Vancouver, B.C.	-	-	
26	Walton Dm Primary	William	29		m s	Bricklayer	-	-	-	English	-	-	Father, Richard 57 York St, Peeler, England	-	-	
27	Webb Dm Primary	Ernest T	31		m m	Bricklayer	-	-	-	-	-	-	wife, Ada 1379 Howe St, Vancouver, B.C.	-	-	
28	44-17363 Edeskuty	Laura T - 33 Joseph Otto V.	30		m m	Civ Engineer	-	-	-	Magyar	"	"	wife, Alexotis 1003 - 12 Ave E, Vancouver, B.C.	-	-	
29	Lindsey 4th Primary	Michael	38		m m	C Miner	-	-	-	Irish	-	Nanaimo B.C.	wife, Agnes A Nanaimo, B.C.	Mont	Butte	
30	Lindsey 4th Primary	Mary Alice	40		f m	none	-	-	-	Welsh	-	"	sister in law, Mrs M Lindsey Nanaimo, B.C.	-	-	

NOT USED

119

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

George E Bruce.
D MacKenzie
Hugh W. Smith

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August 24, 1915 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If an "exception" state which and explain.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any order, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																		
1	w	mother	mother	no			L.P.C.	Uncle, Piotr Osolowski, Box 32 McCormick, Wash	w	w	w	w	good	w	5	7	fr	br	blue	none	Canada	Vancouver	—	—	—	Aug 19
2	w	-	-	w			L.P.C.	As above, Friend, Chas Canonville, Dawson, N. Mex.	w	w	w	w	good	w	5	8	fr	br	blue	Coal scar bridge nose	Scotland	Methil	N John	Apr 1911	Cassandra	-
3	w	acq	100 ✓	w				Friend, Alex Hennigs, Dawson, N.W.T.	w	w	w	w	good	w	5	4	dk	br	br	none	England	Haxland	Quebec	July 1912	Tunisian	-
4	w	acq	90 ✓	w				Friend, Wm Racine, 807-2 Ave, Seattle, Wash	w	w	w	w	good	w	5	5	med	br	blue	none	Germany	Hamburg	N.Y.	1868	Unk	-
5	ys	acq	25	yes 1868 1895			L.P.C.	as above	w	w	w	w	good	w	—	—	—	—	—	none	Canada	Vancouver	—	—	—	-
6	ys	mother	mother	no			L.P.C.	as above	w	w	w	w	good	w	—	—	—	—	—	none	Canada	Nicomen Island	—	—	—	-
7	ys	-	-	no			L.P.C.	as above, Aunt, Ruth Rockenfield, Box Summa, Wash	w	w	w	w	good	w	—	—	—	—	—	none	Canada	Revelstoke	Seattle	Aug 22 1911	CPR Boat	-
8	no	acq	41 ✓	yes 1903 1911	Wash	1911		Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 28 1915 (Via) Princess Charlotte	w	w	w	w	good	w	5	9	fr	br	blue	none	Canada	Vancouver	Seattle	Aug 23 1915	-	-
9	w	father	father	no				acc parents, Son, Stanley V, Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 30 1915 (Via) G.N.R.	w	w	w	w	good	w	—	—	fr	br	blue	none	Canada	Vancouver	Seattle	Aug 23 1915	-	-
10	ys	son	25 ✓	yes 1890 1911	Colo	1911		1401-12 Ave E, Denver, Colo, Uncle, Fred C Hamilton, 1206-11 Ave W, Los Angeles, Cal, New England Hotel, Seattle, Wash	w	w	w	w	good	w	5	10	med	br	br	none	Canada	Port Hope	Blaine	Aug 20 1915	GN 355	-
11	ys	acq	85	yes	west			Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 20 1915 (Via) G.N.R.	w	w	w	w	good	w	5	1	dk	br	br	none	Canada	Listowel	Seattle	Aug 20 1915	CPR Boat	-
12	no	acq	80 ✓	yes 1904 1907	Cal	Apr 1907		Friend, Mrs Willard, 1 Finn Hill, Tacoma, Wash	w	w	w	w	good	w	5	11	fr	br	blue	none	S. S. PRINCESS VICTORIA					
13	w	adj	65	no				Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 20 1915 (Via) Princess Victoria	w	w	w	w	good	w	5	7	fr	br	blue	none	Ireland	Dublin	Quebec	July 1904	Parisian	-
14	ys	acq	3000	yes	west			Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 21 1915 (Via) Princess Charlotte	w	w	w	w	good	no	5	7	fr	br	blue	none	Canada	Vancouver	Seattle	May 1910	CK Champlain	-
15	no	mother	mother	no				Father, Nicola, 230-5 Ave N, Seattle, Wash, Cousin, Father, Horace Botticelli, New Britain, Conn	w	w	w	w	good	no	5	8	fr	br	blue	none	Scotland	Caithness	Quebec	June 1906	Mongolian	-
16	ys	father	mother	no				Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 21 1915 (Via) Princess Charlotte	w	w	w	w	good	no	5	8	fr	br	blue	none	Canada	Vancouver	Seattle	Aug 21 1915	CPR Boat	-
17	ys	-	-	no				Entered at Newport, Vt. (Date) AUG 27 1915 (Via) C. P. R.	w	w	w	w	good	no	—	—	med	br	blue	none	Canada	—	Yarmouth	Aug 20 1915	CPR Boat	-
18	ys	-	-	no				as above, Entered at Newport, Vt. (Date) AUG 27 1915 (Via) C. P. R.	w	w	w	w	good	no	—	—	—	—	—	none	—	—	—	—	—	-
19	no	acq	200 ✓	yes	visit			as above, Bro, William, Dundee, Scot, Foreman Seattle Cornice Works, 1730-1 Ave S, Seattle, Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 26 1915 (Via) Princess Victoria	w	w	w	w	good	no	6	0	med	br	blue	none	Scotland	Aberdeen	Halifax	Apr 1906	Victorian	-
20	ys	acq	10 ✓	yes Sum 1915	Seattle	Aug 1915		Aunt, Mrs E Balche Moore, 2622 Eagle Ave, Alameda, Cal, Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 20 1915 (Via) Princess Victoria	w	w	w	w	good	no	5	9	med	br	hazy	none	Canada	Collingwood	Seattle	Aug 21 1915	CPR Boat	-
21	w	Aunt	none	no			L.P.C.		w	w	w	w	good	no	—	—	fr	lt	blue	none	Canada	New Westminster	—	—	—	-
22	no	acq	40 ✓	yes 1909	Seattle	Mar 1910		Fiancee, Miss J Lake, 1323-6 Ave, S.F., Cal, Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 28 1915 (Via) Princess Victoria	w	w	w	w	good	no	5	3/4	med	br	blue	none	Canada	Montreal	Seattle	Aug 21 1915	CPR Boat	-
23	ys	acq	100 ✓	no				Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 21 1915 (Via) Princess Victoria	w	w	w	w	good	no	5	7	fr	br	blue	none	Scotland	Wishaw	Montreal	July 1911	Carmania	-
24	no	acq	50	no				as ad	w	w	w	w	good	no	5	10	fr	br	blue	none	England	Fort George	Quebec	Apr 1908	Hesperian	-
25	ys	acq	240	yes	visit			as ad, Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 22 1915 (Via) Princess Victoria	w	w	w	w	good	no	5	3	dk	br	blue	none	S. S. PRINCESS VICTORIA					
26	no	acq	185 ✓	-	-			as ad, Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 22 1915 (Via) Princess Victoria	w	w	w	w	good	no	5	11	med	br	hazy	none	Canada	Nanaimo	Seattle	Aug 21 1915	CPR Boat	-
27	no	acq	500	-	-			as ad, Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 22 1915 (Via) Princess Victoria	w	w	w	w	good	no	5	6½	med	br	blue	none	England	Shields	Quebec	May 1906	Victorian	-
28	no	acq	100	-	-			as ad, Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 22 1915 (Via) Princess Victoria	w	w	w	w	good	no	5	9½	med	br	gray	none	England	Bristol	N John	May 1907	CK Champlain	-
29	no	acq	200	no				as ad, Bro, James, 20 W Quist St, Butte, Mont, Husband, Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 21 1915 (Via) G.N.R.	w	w	w	w	good	no	5	11	med	br	blue	none	Hungary	Karmin	Vancouver	Dec 1909	Moravia	-
30	no	acq	850	no				as above, Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 21 1915 (Via) G.N.R.	w	w	w	w	good	no	5	6	fair	dk	blue	none	Ireland	Co Mayo	Halifax	Feb 1910	Hesperian	-
																					Wales	Leeswood	Halifax	Apr 1909	Victorian	-

ALL PECORDS CERTIFIED FOR THE BUREAU

Immigrant Inspector

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Nos 1-3 C-D. K.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 32

14—26

PORT OF Vancouver B.C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Melnikoff	Nicolai	29	m	m	Farmer	yes	yes	Canada	Russian	Canada	Strawberry Hill, BC	wife Olga Strawberry Hill, BC	Cal	S.F.
2	Granberg	August F	25	m	m	Carpenter	"	"	"	Scand	"	Vancouver	wife Berta 4586 Beatrice St, Vancouver, BC	Wash	Everett
3	Collins	Hazel	25	f	s	Vocalist	"	"	"	English	"	New Westminster	mother, Mrs E.A. Collins Box 94 New Westminster, BC.	Ind.	Michigan City
4	Mayers	Agnes E	39	f	m	none	"	"	"	"	"	Vancouver	Son, N.R. Mayers Can Bank of Commerce, Vancouver, BC	Va	Dayton
5	Mayers	Kharis M.B.	16	f	s	-	"	"	"	"	"	-	Son, as above	-	-
6	Mayers	Francis H.L.	14	m	s	-	"	"	"	"	"	-	as above	-	-
7	Mayers	Kathleen B	12	f	s	-	"	"	"	"	"	-	as above	-	-
8	Mayers	Blyth H	9	m	s	-	"	"	"	"	"	-	as above	-	-
9	Mayers	Usmar F	5	m	s	-	"	"	"	"	"	-	as above	-	-
10	Mayers	William D	16	m	s	-	"	"	"	"	"	-	as above	-	-
11	Bystedt	Herman	42	m	s	Logger	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden		Bro, Alfred Sandvik, Sweden	Minn	St. Cloud
12	Whitehead	John	29	m	m	Contractor	"	"	"	English	"	Central Park, BC	wife, Mary Central Park, BC	Wash	Seattle
13	Rickard	Creswell	40	m	m	Contractor	"	"	"	"	"	"	wife, Louisa 129 Park ave, Central Park, BC	"	"
14	Douglas	Georgina	40	f	s	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Vancouver	Mother, Mrs Morrison Strathdrum, Scotland	Alaska	Juneau
15	Howard	Tom	46	m	m	Barber	"	"	"	English	"	"	Sister, Maggie Brown 540 - 19 ave W, Vancouver, BC	Cal	San Diego
16	Howard V-15789	Alice	36	f	m	none	"	"	"	"	"	"	sister in law, as above	"	"
17	Blackman	William R	47	m	m	Rancher	"	"	"	"	"	"	no rel	"	S.F.
18	Blackman	Sarah	43	f	m	none	"	"	"	"	"	"	sister, Mrs James Armstrong Eugenie Falls, Ont	"	"
19	Cornelius	Alsen	61	f	wd	-	"	"	"	Irish	"	Toronto	Daughter, Mrs Wm Johnson 6755 Assumption Ave, Toronto	"	"
20	Scully	George	47	m	m	Stone cutter	"	"	"	English	"	Burnaby	wife, Eliza Burnaby, BC.	Wash	Seattle
21	Kettle	Henry	35	m	m	Landscape Gardener	"	"	"	"	"	Vancouver	wife Mary Ann 2200 Block - 15 Ave W, Vancouver	"	"
22	Butenko Barney	Porroskovia Pearl	29	f	m	none	"	"	"	Russian	"	Vancouver	Father, Prokhor Krawczenko Bolkum, Russia	Ore	Portland
23	Butenko Barney	Marie Mary	2	f	s	-	✓	✓	"	"	"	"	Grandfather, as above	"	"
24	Gallery	William J	23	m	s	Moving picture operator	yes	yes	"	English	"	"	Father, George Hornby St, Liverpool, England	Cal	S.F.
25	Donald	Alexander	35	m	m	Carpet Layer	"	"	"	Scotch	"	"	wife, Agnes 1416 Parker St, Vancouver, BC	Wash	Seattle
26	Smith	John R	27	m	s	Teamster	"	"	"	English	"	"	no rel	"	"
27	Draper	James	34	m	m	Carpenter	"	"	"	"	"	to Vancouver	Father, John Cleworkirk, England	"	Anacortes
28	Draper	Mattie	29	f	m	none	"	"	"	"	"	"	no rel	"	"
29	Draper	James E	4	m	s	-	✓	✓	"	"	"	"	no rel	"	"
30	Draper	Claude E	3	m	s	-	✓	✓	"	"	"	"	no rel	"	"

DEBARRED

NOT USED

120

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

* Passing L-7-U.S.C.

CLASS E.

Hugh W. Smith

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August 24, 191[illegible]

CLASS E

(OVER.)

16—86

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid the own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Know in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	no	exp	50	yes	visit			Friend, Philip Herkoff, 673 Rhode Island St., S.F., Cal	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 23 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	8	dk	br	br	none	Russia	Odessa	S.F.	June 1911	Mongolia	Aug 21
2	no	exp	100	yes	1909, 1910	Ill	1910	Friend, Gust. Edlund, 3327 Federal St., Everett, Wash	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) G.N.R.	no	no	no	good	no	5	9	med	ch	blue	scar on forehead	Sweden	Petea	Boston	Nov 1907	Devonia	-	-
3	yes	exp	100	yes	visits			Friend, Mrs. M. J. Wilcoxon, Michigan City, Ind.	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 25 1915 (Via) G. N. R.	no	no	no	good	no	5	9	fr	br	blue	none	England	Kent	St John	Sep 1909	Empress Britain	-	-
4	yes	husb	100	no				Uncle, Rev. Wm. H. Magers, Organ, King Geo Co, Virginia	Entered at Portal, N.D. (Date) SEP - 7 1915 (Via) C.P.R.	no	no	no	good	no	5	5	fr	br	blue	none	England	Kent	St John	Sep 1909	Empress Britain	-	-
5	yes	father	work	no				Father, as above	Entered at Portal, N.D. (Date) SEP - 7 1915 (Via) C.P.R.	no	no	no	good	no	5	4	fr	br	blue	none	B.W.I.	Barbadoes	Quebec	June 1911	Empress of Asia	-	-
6	yes	-	-	no				as above	Entered at Portal, N.D. (Date) SEP - 7 1915 (Via) C.P.R.	no	no	no	good	no	[illegible]												
7	yes	-	-	no				as above	Entered at Portal, N.D. (Date) SEP - 7 1915 (Via) C.P.R.	no	no	no	good	no	[illegible]												
8	yes	-	-	no				as above	Entered at Portal, N.D. (Date) SEP - 7 1915 (Via) C.P.R.	no	no	no	good	no	[illegible]												
9	yes	-	-	no				as above	Entered at Portal, N.D. (Date) SEP - 7 1915 (Via) C.P.R.	no	no	no	good	no	[illegible]												
10	yes	-	-	no				as above	Entered at Portal, N.D. (Date) SEP - 7 1915 (Via) C.P.R.	no	no	no	good	no	[illegible]												
11									Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) Princess Charlotte	no	no	no	good	no	5	2	fr	br	br	none	Canada	Vancouver	—	—	—	-	-
12	no	exp	100	no				no aid	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	6½	fr	br	blue	none	England	Manchester	Halifax	Apr 1911	Canada	-	-
13	no	exp	20	yes	3 times 1901, NY		1901	no aid	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	7½	fr	br	gray	none	England	London	Montreal	May 1900	Vancouver	-	-
14	yes	exp	25	no				Employer, Mrs. Pallister, Juneau, Alaska	Entered at Ivan Liken, Alaska. (Date) AUG 23 1915 (Via) S.S. Princess Sophia	no	no	no	good	no	5	0	fr	br	blue	none	Scotland	Aberdeen	Quebec	Aug 1910	Hesperian	-	-
15	no	exp	1000	yes	1893, 1910	Cal	1910	owns house, 4456-30th St, San Diego, Cal	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 22 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	8	fr	gray	blue	none	England	Manchester	S.F.	Aug 1893	Monowai	-	-
16	no	husb	husb	yes	1888, 1910	-	-	as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 22 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	5	fr	br	gray	none	England	Yorkshire	NY	1888	Umbria	-	-
17	no	exp	200	yes	visits			no aid	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	6	0	fr	br	br	none	England	Kent	Halifax	Mar 1890	Saxonia	-	-
18	no	husb	husb	-	-			no aid	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	9	med	br	br	none	Canada	Grey Co, Ont	Seattle	Aug 25 1911	CPR Boat	-	-
19	yes	daughter	65	no				Daughter, Mrs. Chas Wilson, S.F., Cal	S. S. PRINCESS VICTORIA																	
20	yes	exp	60	yes	visit			no aid	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	6	med	gray	blue	none	Canada	Coaticook, Qu	"	Aug 25 1915	-	-	22
21	yes	exp	60	-	-			Friend, Mrs. Clarke, 614 University St, Seattle	S. S. PRINCESS VICTORIA																	
22	no	exp	50	no	Section 11			Husband, Harold Butterly, c/o Harry Barney, Hotel Surgeon, Portland, Ore	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	6½	med	br	gray	make under L eye, Cut 2 scars on wrist & Thumb.	England	London	St John	Aug 1905	Siberian	-	-
23	no	mother	mother	no	Mentally Defective			Father, as above	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	4	fr	br	blue	none	England	Barnet	Halifax	Apr 1906	Tunisian	-	-
24	no	exp	135	yes	visit			no aid	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) Princess Charlotte	no	no	no	good	no	5	7¼	fr	br	br	none	Russia	Baltimore	Quebec	1905	Waldemar	-	23
25	no	exp	105	no				no aid	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) G.N.R.	no	no	no	good	no	5	8	fr	br	br	none	Canada	Vancouver	—	—	—	-	-
26	no	exp	50	yes	visits			no aid	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 23 1915 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	7	med	br	gray	none over forehead	England	Liverpool	St John	Aug 1910	Empress of Asia	-	-
27	no	exp	150	-	-			Father-in-law, Frank L Wilson, 13th & K Sts, Anacortes, Wash	Entered at Blaine, Wash. (Date) SEP - 8 1915 (Via) G. N. R.	no	no	no	good	no	5	7	med	br	blue	none	England	London	Quebec	Sep 1907	Southwark	-	-
28	no	husb	husb	-	1908	Ja + Wash	1908	Father, Frank L Wilson	Entered at Blaine, Wash. (Date) SEP - 8 1915 (Via) G. N. R.	no	no	no	good	no	5	6	med	br	blue	none	England	Liverpool	Montreal	Aug 1906	Tunisian	-	-
29	no	father	father	no				as above	Entered at Blaine, Wash. (Date) SEP - 8 1915 (Via) G. N. R.	no	no	no	good	no	5	5	fr	br	blue	none	U.S.A.	Delhi, Ia	open	open	open	-	-
30	no	-	-	no				Grandfather, as above	Entered at Blaine, Wash. (Date) SEP - 8 1915 (Via) G. N. R.	no	no	no	good	no	[illegible]												

ALL RECORDS CERTIFIC... FOR THE ...

Immigrant Inspector.

CLASS E.

Mar 1-3 C.&K.
Mar 3-3d C.R.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Canada
Montreal, P.Q.
August 1915

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
	10	8	2			1
CLASS B						
Chargable	3	2	1			
Non Tax	20	16	4			1
CLASS C						
	401325	69				
		4	1		2	
	379352	19				
		2	6			
CLASS E						
TOTAL	813709102				2	2

CLASS B																		
ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			N.Y.K.			O.S.K.			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
1	1								31	1	1	2					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	2
~~Tourists~~ Visitors	2
Residents of United States	4
Total	8

RECEIVED
AUG 31 1915
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian. ✓

14—26

One Korean male debarred
Six Japanese males "
Six " " admitted
Three " females debarred.

357
73

DESTRUCTION
DESTRUCTION
DESTRUCTION

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 33 — 14—20 — 479 — PORT OF Vancouver B.C.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wicks	Alfred J	24	m	s	Barber	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Father, Charles Wroxall, Isle of Wight, England	Wash	Seattle
													Bro. Ambrose K Bowling Green, Kent, England	Ore	Portland
2	Messner	William A	49	m	s	Harness Maker	-	-	-	German	"	"	mother, Mrs IC Murray 1833 Kingsway, Vancouver, BC	Cal	S.F.
3	Murray	Frank P.	24	m	s	Car Repairer	-	-	-	English	-	Ivor Westminster	mother, Sarah Belfast, Ireland	Pa	Pittsburgh
4	Gray	Thomas M	25	m	m	Designer	-	-	-	Irish	-	Vancouver	mother in Law, as above	-	"
			C/A 7-125882 7-28-39 cea												
5	Gray	Lizzie	23	f	m	none	-	-	-	Scotch	-	-	Grandmother, as above	-	"
6	Gray	Evelyn	3	f	s	-	✓	✓	-	Irish	-	-	Father, Joseph Newry, Ireland	-	-
7	Sloan	William A	29	m	s	Auto Mechanic	Yes	Yes	"	Scotch	"	Caribou BC	as ate	Cal	San Jose
8	Warcup	George	47	m	s	Min Engineer	-	-	"	"	"	"	wife	-	"
9	Nicholls	Reuben	52	m	m	"	"	"	"	"	"	"	as ate	-	Asbuckle
10	Ford	Allan T	13	m	s	none	-	-	"	English	-	Vancouver	Aunt, Mrs IC E Ford 1264 Alberni St, Vancouver, BC	-	"
			cea VC-5515 7/30/39												
11	Carlson	Edward	44	m	s	Carpenter	-	-	-	Swed	-	-	Bro, Gust Grangesberg, Sweden	Wash	Seattle
12	Johnson	Axel	34	m	s	Farmer	"	"	"	"	"	Wainwright, Alta	mother, Emma Magnuson Rejstele, Sweden	Cal	Carruthers
13	Morrison	William W	28	m	s	Min Engineer	-	-	-	Scotch	-	Maxville, Ont	Father, Duncan Maxville, Ont	Wash	Seattle
14	Mc Rae	Jack	20	m	s	Hostler	-	-	-	-	-	Vancouver	Father, Alec Britannia Mines, BC	-	-
15	Johnson	Jessie	38	f	m	none	-	-	"	"	"	"	mother, Katherine Thompson 1143 - 26 ave E, Vancouver, BC	-	-
16	Johnson	Harold	17	m	s	-	✓	✓	"	"	"	-	Grandmother, as above	-	-
17	Field	James	28	m	s	Cook	Yes	Yes	-	English	"	"	as ate	-	-
18	Mc Laren	John R	35	m	m	Contractor	"	"	"	"	"	"	wife, Hilda 1101 - 26 ave E, Vancouver, BC	-	-
19	Mackintosh	David	31	m	s	Cabinet Maker	-	-	-	Scotch	"	-	Father, John Nairnshire, Scotland	Cal	Los Angeles
20	Zeesenner	Frederick W	25	m	s	Contractor	-	-	-	English	"	-	Father, Charles Pantasy Lane, London, Eng	Wash	Seattle
21	Mc Ritchie	John A	39	m	s	Bartender	-	-	-	Scotch	-	-	Bro, Angus Baddeck, N.S.	Mont	Butte
22	Marshall	Mildred A	39	f	wd	Dressmaker	-	-	-	English	-	-	as ate	NY	N.Y.
23	Sorenson	Emil	28	m	s	Fish	-	-	-	Scand	"	"	Bro, Louis 160 Cambie St. Vancouver, BC	Wash	Seattle
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

121

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Hugh W. Arnott
George E. Brimyo
D. Macdonald

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August 24, 1915 — CLASS E

(OVER.)

14—86

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Entered at (Date) (Via)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any law, contract, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	w	exp	28	yes	visit		Friend, Mr Brantham, 1326 Second Ave, Seattle	Blaine, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) G N R	w	w	w	good	w	5	7½	fr	brn blue	none	England	Essex	Quebec	Aug 1909	Empress Ireland	Aug 23
2	w	exp	60	yes	1888 1906	Minn & N Dak	Mother, Austin, 810 Lombard St, Portland, Ore	Seattle, Wash. (Date) AUG 23 1915 (Via) Princess Victoria	w	w	w	good	w	5	6¼	med	brn blue	none	Canada	Formosa	Seattle	Aug 24 1915	CPR Boat	- -
3	ys	exp	40	yes	5 mos 1913	Idaho	Brother-in-law, James A Barrie, Box 162, Pittsburgh, Pa	Seattle, Wash. (Date) AUG 23 1915 (Via) Princess Victoria	w	w	w	good	w	5	7½	dk	brn blue	none	Canada	New Westminster	-	Aug 26 1915	- -	- -
4	w	exp	40	yes	visit		Box,	Blaine, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) G.N.R.	w	w	w	good	w	5	7	med	brn blue	none	Ireland	Armagh	Montreal	Dec 1909	Megantic	- -
5	w	hunt	hunt	w			Uncle,	Blaine, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) G.N.R.	w	w	w	good	w	5	7	med	brn blue	none	Scotland	Motherwell	-	-	-	- -
6	w	father	father	w			Friend, J. J. Barrie, Coal Valley, Pittsburg, Pa	Blaine, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) G.N.R.	w	w	w	good	w	✓	-	-	-	none	Canada	Vancouver	Blaine	Aug 23 1915	Gr 355	- -
7	w	exp	1000	w				Blaine, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) G.N.R.	w	w	w	good	w	5	8	med	hzl gry	none	Ireland	Newry	St John	Apr 1908	Ex Manitou	- -
8	ys	exp	4000	yes	1905 1912	Cal	Apr 1912												S.S. PRINCESS VICTORIA					
9	ys	exp	4000	yes	1884 1912	Cal	Apr 1912												New Zealand	Wellington	Ny	Dec 1905	Ionic	- -
10	ys	father	—	w															Australia	Victoria	SF	July 1884	City of Sydney	- -
11	w	exp	300	yes	1902 1911	various	Apr 1911	Seattle, Wash. (Date) AUG 25 1915 (Via) Princess Charlotte	w	w	w	good	w	5	7½	med	brn blue	none	New Brunswick	Woodstock	Blaine	Aug 25 1915	Gr 359	- -
12	w	exp	200	yes	1904 1906	Chicago	Uncle, C E Magnuson, Box 1, Carruthers, Fresno Co, Cal	Seattle, Wash. (Date) AUG 25 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.	w	w	w	good	w	5	6½	med	brn blue	none	England	Grangetown	Boston	June 1902	Saxonia	- 24
13	ys	exp	45	yes	visit			Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.	w	w	w	good	w	5	9½	med	brn blue	none	England	Whitburgh	Boston	June 1904	Saxonia	- -
14	w	exp	70	yes	1907 1912	Various	Bro, Alex, Seattle, Wash	Blaine, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) G.N.R.	w	w	w	good	w	6	0	med	brn blue	none	Canada	Maxwell	Seattle	Aug 25 1915	CPR Boat	- -
15	ys	hunt	17	yes	visit		Hunt, John Johnson, Parker Hotel, Seattle,	Blaine, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) G.N.R.	w	w	w	good	w	5	11½	dk	brn gry	none	Canada	Antigonish	Blaine	Aug 24 1915	Gr 273	- -
16	ys	father	work	w			Father,	Blaine, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) G.N.R.	w	w	w	good	w	5	6	fr	blue	none	Scotland	Dennistown	Montreal	June 1909	Ionian	- -
17	w	exp	50	yes	visit			CANCELLED. (Date) (Via) Ice No. 181240	w	w	w	good	w	✓	✓			none	Canada	Vancouver	Blaine	Aug 24 1915	Gr 355	- -
18	w	exp	50	w				Blaine, Wash. (Date) AUG 26 1915 (Via) G. N. R.	w	w	w	good	w	5	9½	med	hzl blue	none	Canada	Montreal	Seattle	Aug 29 1915	CPR Boat	- -
19	w	exp	150	yes	1909 1912	Colo	Apr 1912	Seattle, Wash. (Date) AUG 31 1915 (Via) Princess Charlotte	w	w	w	good	w	5	5	med	hzl blue	none	England	Embleton	Hartlepool	Apr 1911	Scotian	- -
20	w	exp	200	yes	1908 1911	Wash	Apr 1911	Seattle, Wash. (Date) AUG 26 1915 (Via) Princess Charlotte	w	w	w	good	w	5	5	med	hzl blue	none	Scotland	Nairnshire	Ny	Apr 1909	Furnessia	- -
21	w	exp	100	yes	1896 1909	various	Apr 1909	Seattle, Wash. (Date) AUG 25 1915 (Via) Princess Charlotte	w	w	w	good	w	5	10	med	brn blue	none	England	London	Montreal	Dec 1907	Canada	- -
22	ys	exp	3000	yes	visits		Mother, Mrs B.A. Abbott, 996 Simpson St, Ny City, Ny	Niagara Falls, N.Y. (Date) SEP 2 1915 (Via) G. T. R.	w	w	w	good	w	5	9½	med	hzl blue	none	Canada	Cape Breton NS	Blaine	Apr 25 1915	Gr 355	- -
23	w	exp	150	yes	Trans Boston		Brother 1909	Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) Princess Victoria	w	w	w	good	w	5	5	med	brn blue	none	Canada	Yarmouth	Open	Open	Grand Trunk	- -
24									w	w	w	good	w	5	10	fr	lt blue	none	Norway	Tromso	Boston	June 1909	Ivernia	- -
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLASS E.

Immigrant Inspector.

Mar 1-23 BOS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—762

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1 14—702 403 PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether Ca
1	Taylor	James Henry	26		M	M	Coal miner	yes	yes	England	English	B C	Vancouver	Father, Wm Taylor Lynn, England	Wash.	Foster	
2	NOT USED																
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																
122	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

H W Cunningham

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B.

OF Victoria BC, MONTH OF Aug, 1915

(OVER.)

16—708

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	100 ✓	yes	1915	Wash	July 1915	Wife Annie Taylor Foster. Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 31 1915 (Via) Princess Charlotte	no	no	no	no	good	no	5	6½	Med	Br	Blue	150 lb sailor	England	Lynn	St John.	1914 Dec.	Hesperian	July 31 1915 ✓
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS ALIEN HAVE BEEN [illegible]

CLASS B.

S. J. Shipperd
Immigrant Inspector, in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—762

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 2 14—703 ✓ 204

PER C.P.R. (atlantic) LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether in Canada
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
✓	Dobbie ✓ S. S. S.	Walter	67	1	M	M	Farmer	Yes	Yes	England	English	England	London	Wife Mary Dobbie London. England	Ills	Chicago	257
1	Dobbie S. S. S.	Mary. a.	65	7	M	M	Farmer	Yes	Yes	England	English	England	London	Bro. John Dobbie Walthamstow. England	Ills	Chicago	257
2																	
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																
12	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "B"

(OVER.)

OF Victoria, B.C., MONTH OF Aug., 1915

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	200	No	—	—	—	Tyhurst, Jno. E. Berrowmastr Chicago Ills	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 9 1915 (Via) Princess Charlotte	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br.	Blue	174	No	England	London	Montreal	17 Aug 1915	Minnesota	Aug 17
2	Yes	Husband	1	No	—	—	—	Tyhurst, Do	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 9 1915 (Via) Princess Charlotte	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Br.	Blue	160	No	England	Nottingham	Montreal	17 Aug 1915	Minnesota	Aug 17
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS MA... FORM 52...

CLASS B.

S. J. Shepherd, Immigrant Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 3 16—783

405

PER C. P. R. (Pacific) LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether Ca
Visa U.S. 1	Jensen	Iversen.	29	2	M	Merchant	Yes	Yes	Norway	Scandi	Living U.S.	New York				
Visa U.S. 2	Jensen	Gudsen.	27	7	M	Farm	Yes	Yes	Norway	Scandi	Norway	Christiania	Father L. C. Jensen Christiania Norway	Nanny	Christiania	177
											Living U.S.	New York	Father E. A. Nasberg Saamun Norway	Nanny	Christiania	177
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
124	NOT USED															

7-7-85

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "B."

OF Victoria, B.C., MONTH OF Aug, 191-

(OVER.)

14—702

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examinati
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
								Seattle, Wash.																		
1	No	Self	700	No	—	—	—	Returning to Home Christiania Norway	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Red	Blue	160	No	Norway	Christiania	Vancouver B.C	29 July 1915	Virginian	31 July 15
								Seattle, Wash.																		
2	No	Husb.	No	No	—	—	—	Returning to Home Christiania Norway	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Dk.	Blue	135	No	Norway	Christiania	Vancouver B.C	29 July 1915	Virginian	31 July 15
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS [illegible]

CLASS B.

S. D. Durford
Immigrant Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 4 ..... 14—702 ✓ 406 PER Ocean S.S. ..... LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
✓ 1	Mott B S ✓	Barlow	28	M S		Civil engineer	yes	yes	England	English	Engs U Sat England	Seattle, Wash or New York London	Father Rev F B Mott. London. Eng	Eng	London	250 [illegible]
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
125	NOT USED															

Mrs

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B.

OF Victoria BC, MONTH OF August, 1915

(OVER.)

14—703

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution or hospital for care or treatment of insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	no	self	500 ✓	yes	1886 1903	Mass	IT to a 26 10 Father Ft Mar June 10 Arkwright Rd, London, Eng.	no	no	no	no	good	no	6	1½	Med	Br	Blue	155	no	Mass	Salem	Victoria BC	1913 Aug 13.	Tahiyhus	1915 Aug 17.
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										
31																										
32																										
33																										
34																										
35																										
36																										
37																										
38																										
39																										
40																										
41																										
42																										
43																										
44																										
45																										
46																										
47																										
48																										

Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 17 1915 (Via) Princess Charlotte

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES FOR
FOR THIS MANIF

S J Buckland
Immigrant Inspector. in Charge

CLASS B.

11—703

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

✓ 407

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Victoria BC

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
no	1	Scully	William	60	M	M None	yes	yes	Ireland	Irish	BC	Victoria	Wife Norah Scully Victoria, BC	Cal	Los Molinos
	2	NOT USED													
	3	NOT USED													
	4	NOT USED													
	5	NOT USED													
	6	NOT USED													
	7	NOT USED													
	8	NOT USED													
	9	NOT USED													
	10	NOT USED													
	11	NOT USED													
	12	NOT USED													
	13	NOT USED													
	14	NOT USED													
	15	NOT USED													
	16	NOT USED													
	17	NOT USED													
	18	NOT USED													
	19	NOT USED													
	20	NOT USED													
	21	NOT USED													
	22	NOT USED													
	23	NOT USED													
	24	NOT USED													
	25	NOT USED													
	26	NOT USED													
	27	NOT USED													
	28	NOT USED													
	29	NOT USED													
	30	NOT USED													
		NOT USED													

126

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF Aug, 1915 — Class C Taxable

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
								Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 28 1915 (Via) IROQUOIS																		
1	yes	self	101	yes	1 time	N Y	1915 May	110 address	no	no	no	no	good	no	6	1	Med	Grey	Blue	160	no	Ireland	Dublin	N Y	1915 May 25	New York	July 22 1915
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

S J Burford
Immigrant Inspector.

CLASS C.
TAXABLE
14—113

...RECORDS OF
...STATES

201-205

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 6 ✓ 408

PORT OF Victoria B.C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
no	1	Burns	Primary m&p. Ethel	26	1	F S	None	yes	yes	England	English	Left U Sat Wash	Seattle Seattle	Father Wm Burns Seattle, Wash.	Wash	Seattle	17
"	2	Butcher	Primary E.H. Ernest	22	1	M "	Clerk	"	"	"	"	Left U Sat "	Seattle "	Father Edwd Butcher Forest Gate, England.	"	"	17
"	3	Patterson	Primary H&C Gwendolyn	26	1	F "	Stenographer	"	"	"	"	BC	Prince George	No relatives.	Cal	Porterville	17
"	4	Strom	Primary H&C John	34	1	M M.	Boilermaker	"	"	Sweden	Scand	"	Prince Rupert	Father J Strom Borden, Sweden.	Wash	Seattle	17
Admitted	5	Nicholls	S.S. Ernest William	21	1	" S	Theatrical	"	"	Australia	English	Man	Winnipeg	Mother Ida Nicholls Melbourne, Australia	"	"	
"	6	Legg	Primary E.H. Rose	35	1	F "	Cook	"	"	Ireland	Irish	Left U Sat Wash	Seattle Seattle	Mother Mary Ellen Legg Belfast, Ireland	"	"	17
"	7	Oldenberg	Primary E.H. Peter	24	1	M "	Fisherman	"	"	Norway	Scand	BC	Prince Rupert	Mother Annie Oldenberg Christiansund, Norway	"	Burlington	17
"	8	La Rooy	Primary E.H. Marinus	24	1	" "	Waiter	"	"	Holland	Dutch	Alberta	Calgary	Mother Mary La Rooy Amsterdam, Holland	"	Seattle	17
"	9	Dornen	Primary E.H. William	29	1	" "	Quartz miner	"	"	Scotland	Scotch	Left U Sat Alaska	Seattle Juneau	Father John Dornen Leven, Scotland	"	"	
"	10	Perrett	Primary H&C Thomas	22	1	" "	Coalminer	"	"	England	English	BC	Vancouver	No relatives	"	Foster	17
"	11	Lundstrom	Primary H&C Emil	34	1	" M	Carpenter	"	"	Russia	Scand	"	Prince Rupert	Mother Johanna Lundgren Lapporik, Russia	Cal	Los Angeles	17
"	12	Osterlund	Primary H&C Franz	40	1	" "	"	"	"	"	"	"	"	Father Chas Osterlund Arkness, Russia	"	"	17
"	13	Shandley	Primary E.H. Harold	21 6/12	35	1 " "	Farmer	"	"	England	English	"	Victoria	Father Thomas Shandley Egremont, Eng.	Kansas	Smith Center	
"	14	Shandley	Primary E.H. Bessie		33	1 F M	None	"	"	"	Scotch	"	"	Bro in law Herbert Shandley Victoria, BC	"	"	
"	15	Fisher	Primary E.H. Peter A.		44	1 M "	Painter	"	"	"	English	Left U Sat Cal	San Francisco San Francisco	Wife Maggie Fisher San Francisco, Cal.	Cal	San Francisco	
"	16	Johnson	S.S. Louis H.		48	1 " S	Engraver	"	"	"	"	Left U Sat Ore	Seattle Portland	Father James K Johnson London, England	Ore	Portland	17
"	17	Clough	S.S. Ann		40	1 F "	Cook	"	"	"	"	BC	Victoria	Sister Mrs Hannah Sellers Victoria, BC	Wash	Walla Walla	
"	18	Peachey	Primary M&P George Warren	22	1	M "	Draftsman	"	"	"	"	"	"	Father Espa Peachey Birkenhead, England	Ore	Portland	17
"	19	Brown	Primary E.H. William G.B.	28	1	" "	Carpenter	"	"	Scotland	Scotch	Left U Sat Wash	Seattle Seattle	Father Geo Brown South Shields, England	Wash	Seattle	17
"	20	Bailey	Primary H&C Joseph	50	1	" "	Cook	"	"	England	English	BC	Victoria	Sister Mrs E Keyes Birmingham, England	"	"	17
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															
		NOT USED															

20 Bal

127

H W Cunningham.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE. Line 8 CLASS D.

E. Chegwin Jr.
M. S. Phillips

14—415

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN AIRPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF Aug, 1915. Class C Non-taxable

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																		
1	yes	self	75 yes	1914	Wash	1915 May	Father Wm Burnes Seattle, Wash.	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 25 1915 (Via) Princess Charlotte	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Br	Med	120	no marks	England	London	Quebec	1914 June	Lake Champlain	July 25
2	"	"	50 "	1914	"	1915 July 19	Waldron Hotel Seattle, Wash.	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 25 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	3	"	Br.	"	125	"	"	"	"	1909 Aug.	Emp. of Ireland	" 25
3	"	"	80 "	1911	Cal	1915 June	Father Herbert Patterson Porterville, Cal	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 25 1915 (Via) Pr. George	"	"	"	good	"	5	7	"	Blue	Med	150	Scar on head	England	Manchester	N.Y.	1913 June	unknown	" 25
4	"	"	90 "	1900	Wash	1915 Mar.	Wife Carrie Strom, Seattle, Wash.	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 25 1915 (Via) Pr. George	"	"	"	good	"	5	6	"	Br	"	160	Scar inside side	Sweden	Boden.	"	1909 July	St Paul	" 25.
5	"	L.P.C.	3 "	1910	Wis	1915 Jan 20	No address.	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	6	Dark	Br	Med	135	Large scar over left eye	Australia	Melbourne	"	1910 June	Oceanic	" 26
6	"	"	50 "	1909	Wash	1915 July 19	Windsor Hotel, Seattle Wn	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 28 1915 (Via) Prince Rupert	"	"	"	good	"	5	2	Med	"	Blue	120	no marks	Ireland	Belfast	Montreal	1904 July 2	unknown	" 27.
7	"	"	250 "	1912	"	1915 Apr.	Cousin Mrs A Kinnard Burlington, Wash.	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 29 1915 (Via) C.P.R. Boat	"	"	"	good	"	5	8	Ruddy	Br	"	150	"	Norway	Christiansand	Quebec	1912 left 19	Emp. of Britain	" 28.
8	"	"	240 "	1912	Ill	1914 May	No address	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 30 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	11	Med	"	Br	152	"	Holland	Amsterdam	"	1912 June	Lake Champlain	" 29
9	"	"	800 "	1914	Alaska	1915 July 24	"	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 31 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	7	Dark	"	"	160	"	Scotland	Leven.	Halifax	1910 Mar	Megantic	" 30.
10	"	"	500 "	1913-14	Wash.	1915 July	Mother Mrs Perrett. Foster, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) Prince Rupert	"	"	"	good	"	5	7	Med	Br	Blue	140	mole forehead	England	Warrington	Quebec	1913 Aug.	Victorian	" 31
11	"	"	60 yes	1903	Cal	1915 Aug 3.	Wife Anna Lundstrom. Los Angeles, Cal.	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) Prince Rupert	"	"	"	good	"	5	6½	"	Br	"	137	Scar R thumb	Russia	Arkness	N.Y.	1903 Sept.	Carpathia	Aug 11
12	"	"	110 "	1911	"	"	Wife Anna Osterlund Los Angeles, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) SEP 3 1915 (Via) IROQUOIS	"	"	"	good	"	5	8	Dark	Br	Br	175	Tattooed R arm	England	"	Philadelphia	1911 Mar 27.	unknown	" 11
13	"	"	1100 "	1911	Kansas	1915 Mar.	Father in law Alex Montgomery Smith Center, Kansas.	Entered at Seattle, Wash. (Date) SEP 3 1915 (Via) IROQUOIS	"	"	"	good	"	5	10	Med	Br	Blue	140	"	England	Edgemont	Quebec	1906 May	Empress Ireland	" 12
14	"	husband	"	1882	Ill	"	Father do	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 13 1915 (Via) City of Pueblo.	"	"	"	good	"	5	3	"	"	"	120	"	Ill	Alvarado	✓	✓	✓	" 12
15	"	self	100 "	1913	Cal	1915 Aug. 5.	Home, 1433 Hayes St. San Francisco.	Entered at CANCELLED. (Date) CANCELLED. (Via) See No 177465	"	"	"	good	"	5	6½	"	Hazel	"	165	"	England	London	Halifax	1895 Mar.	unknown	" 12
16	"	"	50 "	1891-98	Ore	1915 Aug 5.	Lewis Lodge Prospect Ave Portland, Ore.	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 14 1915 (Via) IROQUOIS	"	"	"	good	"	5	8	"	Br	"	160	"	"	"	N.Y.	1912 Dec.	Carmania	" 12.
17	"	"	50 "	1914	Wash	1915 Aug 1.	YWCA, Walla Walla, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 22 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	4	Dark	"	"	150	"	"	Oldham	Montreal	1912 May 16	Tunisian	" 13.
18	"	"	75 "	1914	Ore	1914 Dec.	Father Arthur Nicholson Portland, Ore.	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 20 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	5½	Med	"	Hazel	136	"	"	Birkenhead	"	1912 June	Corsican	" 20
19	"	"	150 "	1915	Wash	1915 Aug 17.	Hotel Mansfield Seattle, Wash.	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.	"	"	"	good	"	5	7	"	Br	"	135	"	Scotland	Glasgow	St John	1909 May	Lake Champlain	" 20
20	"	"	40 "	1915	Ore	1915 Aug 18.	No address.	Entered at Seattle, Wash. (Date) (Via)	"	"	"	good	"	5	2½	"	Br	"	120	Raymond	England	Abington	N.Y.	1905 June	Westerland	" 24
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Line 8 CLASS D.

CLASS C. NON-TAXABLE.

11—413

S J Burgard
Immigrant Inspector

ALL PERSONS ARRIVING FROM FOREIGN PORTS ARE REQUIRED TO PRESENT THIS SHEET TO THE IMMIGRANT INSPECTOR AT THE PORT OF FIRST ARRIVAL IN THE UNITED STATES

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 7

409

PORT OF Victoria BC

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
18709	1	Patterson	John	34	/	M. M.	Teamster	yes	yes	Scotland	Scotch	BC	Victoria	Wife May Patterson. Victoria, BC	Wash	Pt Angeles
no 18711	2	Makela	Eli	29	/	" "	Laborer	"	"	Russia	Finnish	"	Chase River	Wife Laurie Makela. Chase River. BC	"	Pt Angeles
18712	3	Giokas	Nicholas	18	/	" S	Waiter	"	"	Greece	Greek	"	Victoria	Father Constantine Giokas. Eriokoucian, Greece.	"	Seattle
	4	NOT USED														
	5	NOT USED														
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
		NOT USED														

3 1

128

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

E. Smith

14—413

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF Aug, 1915 Class CC.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and mental and physical condition; deformities and their cause.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
2							Father in law D Caldwell Paulelo, Wash.	Entered at — (Date) — (Via) — PR. CHARLOTTE C. P. R.				—	—											
1	yes	self	275	yes	1915	Wash		nw nw nw nw				good	nw	5	4½	Med	Br	Blue	150	Scar upper lip	Scotland	Greenock	Joshua	Jan 1905	Camp of Ireland	May 27 1915
2	"	"	50	"	trans	N Y	1913 May	No address	Entered at — (Date) — (Via) — S. S. SOL DUC			good	—	5	9½	Fair	Br	"	160	— nw	Finland	Tamafors	N Y	May 2	Holly Olaf	June 22
3	"	"	50	nw	—	—	—	"	Entered at — (Date) — (Via) — FR. ADELAIDE, C.P.R.			good	"	5	3½	Dark	Blk	Br	130	"	Greece	Cruchnisiou	"	Nov 11	Volturno	" 23
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

PR. CHARLOTTE C.P.R. Canadian Pacific Ry.
FR. ADELAIDE C.P.R. Canadian Pacific Ry.
S. S. SOL DUC International S. S. Co.

CLASS CC.

S J Burford
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MEAL TICKET BE

Nov 1-13 Aug

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 8

410

PORT OF Victoria BC,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
no	1	Rosenstrom BSS	Albert	27	1	M S	Logger	yes	yes	Russia	Finnish	BC	Comox	No relatives	Wash	Spokane
"	2	Oikari BSS	Eric CA-20-32394-32/3	28	1	M	Farmer	"	"	"	"	"	Lanes	Father Jorka Oikari Raahgan, Finland	Wyo	Cumberland
"	3	Oikari BSS	Ida	24		F	None	"	"	"	"	"	"	Father in law do	"	"
"	4	Knight Primary E.H.	William A	22		M S	Mechanical engineer	"	"	England	English	"	Victoria	Father Wm Knight Victoria, BC.	Cal	San Francisco
"	5	Peach Primary E.H.	Annie	27		F	None	"	"	"	"	"	Prince Rupert	Aunt Mrs Forbes Carpenter Prince Rupert, BC.	Ida	Wallace
"	6	Harlberg Primary E.H.	Elna.	26		M	"	"	"	Sweden	Scand	"	Sidney Island	Mother Ida Carlson. Stockholm, Sweden.	Wash	Seattle
Deported	7	Genelos BSS.	Monales	40		M	Dish washer	"	"	Greece	Greek	"	Victoria	Wife Vasilia Genelos Ancarei, Greece.	Pa	Verona
"	8	Lelie Primary E.H.	Jacques	26		S	Clerk	"	"	Holland	Dutch	"	Nanaimo.	Father L. Lelie Amsterdam, Holland	Wash	Seattle
"	9	Pedersen BSS.	Charles	34		M	Diver	"	"	Norway	Scand	"	Esquimalt	Brother Lars Pedersen. Trondhjem, Norway	"	"
CA 10-27-30	10	Wisman Primary E.H.	Clara	37		F M	None	"	"	Russia	Hebrew	"	Victoria	Father Moses Glaser Mlawa Russia, Poland	"	"
"	11	Wisman Primary E.H.	Yetta	17		S	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather do	"	"
"	12	Wisman Primary E.H.	Ida CA-20-1650	14				1-23-30	30					do.	"	"
"	13	Wisman Primary E.H.	David	12		M	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
"	14	Stematoni Primary E.H.	Thomas	37		M	Tailor	"	"	Greece	Greek	"	"	Friend Wm Bissell Victoria, BC.	N Y	New York
"	15	Peterson Primary M.W.P.	Gertrude	28		F	Domestic	"	"	Sweden	Scand	"	Vancouver	Mother Ida Olson Karlskrona, Sweden	Wash	Seattle
"	16	Massa BSS.	Felice	32		M	None	"	"	Italy	Italian (S)	Alberta	Calgary	Father John Salvans. Lelegno, Italy	Cal	Santa Barbara
"	17	Vettorel Primary E.H.	Peter	31		M S	Car repairer	"	"	"	" (N)	"	Anscomo.	Father John Vettorel Ayas, Italy	Wash	Seattle
Deported	18	Powell BSS.	Francis	23		M	Laborer	"	"	England	English	BC	Victoria	Brother Wm Powell Victoria, BC.	Ill	Russell
"	19	Romersa Primary M.W.P.	Peter	24		M	Waiter	"	"	Italy	Italian (N)	"	"	Father Louis Romersa Beilla, Italy.	Ore	Portland
"	20	Marty Primary M.W.P.	Joseph.	25		M	Farm laborer	"	"	Switzerland	German.	"	"	Mother Marie Marty Unta Elberg, Switzerland	Wash	Tacoma
"	21	Lutz BSS	Lucia	29		F M	None	"	"	Germany	"	Man.	Winnipeg	Brother Carlos Illegan San Jose, Costa Rica	Cal	San Francisco
"	22	Lutz BSS	Herman	3		M S	"	—	—	"	"	"	"	Uncle do	"	"
"	23	Lutz BSS	Olga	2		F	"	—	—	"	"	"	"	do	"	"
"	24	Boringrod Primary M.W.P.	Hans A V-163483	28		M	Tailor	yes	yes	Denmark	Scand	BC	Victoria	Mother Martha Boringrod. Kolding, Denmark	"	"
"	25	Toner BSS.	William	33		M	Barber	"	"	Scotland	Scotch	"	"	Sister Mrs May Docherty, Glasgow, Scotland	Wash	Seattle
"	26	Clarke Primary M.W.P.	Allen H.	20		F S	Shortteacher	"	"	England	English	"	Salt Springisland	Sister May Clarke Salt Spring Island, BC.	Alaska	Cedova
Deported	27	Fata BSS.	Albert	22		M	Bootblack	"	"	Italy	Italian (S)	"	Victoria	Cousin Tony Jaselli Victoria, BC.	Wash	Port Angeles
11070/16035.	28	Madden Primary M.W.C.	Joseph.	23			Deckhand	"	"	Ireland	Irish	"	"	Father John Madden Limerick, Ireland	"	Seattle
"	29	Berg Primary B.H.	Carl	34		M	Millman	"	"	Norway	Scand.	"	Brittania Beach	Father Martin Berg. Trondhjem, Norway	Cal	San Francisco
Deported	30	Mavrogenis BSS	Gust.	21		M	Barber	"	"	Greece	Greek	"	Victoria	Mother Sophia Mavrogenis. Wafe, Greece	Wash	Port Angeles

NOT USED

129

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

M.G. Phillips
H.W.C. immigrant

14—433

CLASS D.

2763

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF Aug., 1915 Class D.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ailen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																			
1	yes	self	200	yes	1909	Wash	Sept 1909	Brother Victor Rosenstrom Spokane, Wash.	Entered at Seattle, Wash.	no	no	no	no good	no	5	7	Fair	Lt	Grey	170	Finland	Helsingford	Halifax	Apr. 1907	unknown	July 26 1915
2	"	"	335	"	1910 1911	Mich	June. 1911	Brother in law Victor Roupe Cumberland Wyo.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	St John	Mar. 1909	Lake Manitoba	" 26
3	"	husband	(	"	1910 1911	"	June. 1911	Brother da.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	good	"	5	5	"	"	"	"	"	"	Quebec	June. 1909	Virginia	" 26
4	"	self	100	no	-	-	-	no address	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	good	"	5	11	Med	"	Blue	162	England	Runcorn	Halifax	Jan. 1913	Tunisian	" 27
5	"	mother	50	yes	1913 1914	Idaho	July 1914	Mother, Mrs Thomas Emmons Wallace, Idaho	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	good	"	5	3	Fair	"	"	123	Princess Charlotte	"	Antwerp	Quebec	Aug. 1913	Royal Edward	" 28
6	"	husband	90	"	1904-11 1911-12	Wash	1912 Apr 29.	Husband Frederick Karlberg Seattle, Wash.	" " "	"	"	"	good	"	5	9	Med	"	"	136	"	Sweden	Stockholm	N Y	1911 Nov.	U S.	" 29
7	"	brother	14	Assisted		N Y.	June. 1911	Brother Vargal Gemeloos Verona, Pa.	" " "	"	"	"	good Sallow skin eyes	"	5	5½	Med	Blk	Br	160	Greece	Naccarei	"	"	"	June 27 1911	Laura	" 30
8	"	self	290	"	1915 visit	Wash	July. 1915	No address.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	good	"	5	8½	Med	Br	"	140	Holland	Amsterdam	Halifax Cal	Feb 25 1912	Tuscarian (Ship)	" 30
9	"	"	50	"	1904 1913	"	1913 Nov.	Friend Mrs Dorothy Corbett, Green Lake, Wash.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	good	"	5	11½	"	"	Blue	160	Norway	Trondhjem	San Diego	Mar. 1904	Hartfield	" 31
10	"	husband	50	"	1911 1913	"	1913 Mar.	Husband Israel L Wiseman, Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	Pregnant	"	5	4	Ruddy	Br	Grey	140	Russia	Mlawa	Philadelphia	Apr 1911	Haverford	Aug 3
11	"	father	(	"	"	"	"	Father do	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	good	"	5	5	Dark	"	"	137	Princess Charlotte	"	"	"	"	" 3
12	"	"	(	"	"	"	"	do	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	5	3	Med	"	"	108	"	"	"	"	"	" 3
13	"	"	(	"	"	"	"	do	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	good	"	✓	✓	AUG - 6	1915	✓	✓	IROQUOIS	"	"	"	"	" 3
14	"	self	100	"	Trans	N Y.	1911 Apr.	No address	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	good	"	5	7	Dark	Blk	Br	160	Greece	Kuni	N Y.	1911 Oct.	unknown	" 3
15	"	"	25	"	1909 1913	Wash.	1913 Nov.	Brother Robt Peterson Seattle, Wash.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	good	"	5	6	Fair	"	Blue	135	Princess Charlotte	Sweden	Karlskona	"	1909 Oct	E F Tietjen	" 4
16	"	husband	30	no	-	-	-	Husband Giovono Maria Santa Barbara, Cal.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	good	"	5	4	Dark	"	"	150	Princess Charlotte	Italy	Lesegno	Quebec	June 28 1911	Corinthian	" 6
17	"	self	121	yes	1903 1914	alaska Wash.	1914 Mar 30	No address.	" " "	"	"	"	good	"	5	7½	"	"	"	155	no.	Italy	Assie	N Y.	Jan 18 1903	La Savoie	" 8
18	"	"	22	Contract	Laborer		1913 Nov.	Employer Walter Scott, Russell, Ill.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	good	"	5	7	Fair	"	Blue	130	England	Castleford	Phila.	June 4. 1912	Haverford	" 9
19	"	"	200	"	1904 1910	N.Y.	1910 May.	No address	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	good	"	5	7½	Med	"	Blue	170	Italy	Berlla	N Y	Sept. 1904	La Lorraine	" 9
20	"	"	250	"	trans	N Y.	1912 Apr.	Garfield Hotel Tacoma, Wash.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	good	"	5	9	Fair	"	"	155	Switzerland	Unter Eberg.	"	1912 Apr.	unknown	" 9
21	"	husband	25	"	"	N O	1914 May.	Husband, Agatha Lutz, San Francisco, Cal	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	good	"	5	3	Dark	"	"	125	Costa Rica	San Jose	N O	1914 May 2	"	" 9
22	"	father	(	"	"	"	"	Father do	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	good	"	✓	✓	AUG - 9	1915	✓	✓	Princess Charlotte	"	"	"	"	" 9
23	"	"	(	"	"	"	"	do	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	good	"	✓	✓	AUG 12	1915	✓	✓	IROQUOIS	"	"	"	"	" 9
24	"	self	100	no	-	-	-	Friend Anders Forgren San Francisco, Cal.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	good	"	5	7	Fair	Blk	Br	156	IROQUOIS	Denmark	Bjellerup	Halifax	1914 Apr 8.	Tuscarian	" 11
25	"	"	82	yes	1912-14 1914	Alaska Wash.	1915 July.	Wife Jeanne K Forner Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	good	"	5	5	Med	"	"	120	IROQUOIS	Scotland	Glasgow	Montreal	1905 Aug.	Athenia	" 11
26	"	"	50	"	1913 1914	Wash.	1914 June.	Brother Edmund Clarke Cordova, Alaska	Entered at [redacted]	"	"	"	good	"	5	4	[redacted]	"	"	123	"	England	Somerlington	"	1913 July	Corsican	" 12
27	"	"	12	L.P.C.	1913	N Y	1913 Feb.	Bro Engineer Tug Port Angeles, Wash.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	good	"	5	7	Med	Blk	Br	174	Princess Charlotte	Italy	Castie	N Y	1912 Apr.	Ancona	" 13.
28	"	"	200	"	1913	Wash.	1913 Nov.	No address.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	"	good	"	5	7½	Fair	Gray	Grey	145	Princess Charlotte	Ireland	Limerick	Vancouver BC	1909 Apr.	Inverness	" 14
29	"	"	150	"	1913	"	1913 Mar.	Friend	Entered at "	"	"	"	good	"	5	10	Fair	"	Blue	220 Hair grows low over temples	Norway	Trondhjem	N Y	1903 May 4	Celtic	" 17
30	no	Friend John Costas	50	"	1915 aug 14-15	visit Wash	1915 Aug 17.	John Costas, Port Angeles, Wash	" " "	"	"	"	good	"	5	7	Med	Blk	Br	140	low over temples	Greece	Warletis	"	1914 Apr.	Patricia	" 18

CLASS D.

S J Duffield
Immigrant Inspector.

ALL RECORD
CHECKED

Mss 1-30 Cliff

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1 ✓ 411 PORT OF Victoria B.C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
no	1	Ireland Primary m 99	Charles W	64	✓	M M	Lawyer	yes	yes	Ireland	Irish	BC	Victoria	Son Discovery C Ireland	Wash	Seattle	12
"	2	Ireland Primary m 99	Charlotte	59	✓	F "	None	"	"		English	"	"	Son High Prairie Alberta.	"	"	12
"	3	Van Rhaden B 99 ✓	Alexis	35	✓	M S	accountant	"	"	Denmark	Scand	"		Uncle Geo Van Rhaden do. Copenhagen Denmark	"	"	12
"	4	Kistis ✓ B 99	John	40	✓	" M	Fisherman	"	"	Greece	Greek	"	Prince Rupert.	Wife Aphrodite Kistis Elis Greece.	"	"	12
"	5	Papanrok B 99 ✓	Chris	34	✓	" "	Laborer	"	"		"	"	"	Wife Despina Papanrok Elis, Greece	"	"	12
"	6	Moisiano B 99 ✓	Domenico	27	✓	" "	"	"	"	Italy	Italian(S).	"	Victoria	Father Vincenzo Moisiano. Gerigi, Italy.	"	Port Angeles	12
"	7	Maggeson Primary m 99 ✓	Percy.	29	✓	" S	Painter	"	"	England	English	"	"	Father Geo Maggeson. Castleton, England.	"	Seattle	12
"	8	Davies Primary E.H. ✓	Beatrice	28	✓	F "	Nurse	"	"	Wales	Welsh	"	"	Father John Davies Pontypridd Wales.	Ore	Medford	12
"	9	Bianco ✓ B 99	Aumbale	56	✓	M M	Machinist	"	"	Italy	Italian(N).	"	"	Brother Antonio Bianco Port Simpson BC.	Wash	Seattle	12
"	10	Bianco ✓ B 99	Eugenia	27	✓	F "	None	"	"	"	"	"	"	Uncle Victor Bianco Prince Rupert, BC.	"	"	12
"	11	Reinbolf C 99	Fannie	23	✓	" S	Domestic	"	"	Germany	German	"	"	Father Karl Reinbold. Ulm, Germany.	Cal	San Francisco	12
"	12	De Cesare ✓ B 99	Elvira	25	✓	" "	None	"	"	Italy	Italian (S).	"	"	Father Ferdinand De Cesare. Naples, Italy.	Ore	Portland	12
	13	Campor ✓ B 99	George.	25	✓	M "	Fisherman	"	"	Greece	Greek	"	Prince Rupert	Father Nick Campor. Samos, Greece	"	"	
	14	NOT USED															
	15	NOT USED															
	16	NOT USED															
	17	NOT USED															
	18	NOT USED															
	19	NOT USED															
	20	NOT USED															
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															
		NOT USED															

13 1

130

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

E. Lawson
M.G. Phillips

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF August, 1915 — Class D.

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	self	135 ✓	yes	1900 1913	Wash	Jan 1913	No address
2	"	husband	✓	"	"	"	"	"
3	"	self	220 ✓	"	1898 1900	N Y	Nov 1900	"
4	"	L.P.C.	60 "	"	1908 1911	Wash	May 1911	"
5	"	L.P.C.	60 "	"	"	"	Nov. 1911	"
6	no	L.P.C.	15 "	"	trans	N Y	May 1905	"
7	yes	"	150 "	"	1907	"	Sept. 1907	"
8	"	"	50 no	—	—	—	—	Friend E F Guthenis Medford, Ore.
9	"	"	500 ✓ yes	1909 1910	Wash		Feb. 1910	No address
10	"	husband	✓ no	—	—		—	"
11	"	self	200 yes	1912	Ill		Sept. 1912	Friend Mrs E T Kirkley San Francisco, Cal.
12	"	Bro. in law E Claudio	50 "	trans	N Y		July 1914	Friend M G Montrezza Portland, Ore
13	no	L.P.C. self	80 "	1911 1914	Cal Ore		May 1914	Brother James Campa. Portland. Ore.
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

19 Every in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 18 1915 (Via) Princess Charlotte																	
no	no	no	no	good	no	6	—	Ruddy	Gr	Blue	190	no	Ireland	Dublin	S.F.	1896 Aug.	unknown	1915 Aug. 18
Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 18 1915 (Via) Princess Charlotte																	
"	"	"	"	good	"	5	4	Fair	Gr	Hazel	130	"	"	Dunedin	"	1893 Aug.	"	" 18
Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.																	
"	"	"	"	good	"	5	10	Med	Br	Blue	165	"	Denmark	Copenhagen	Quebec	1913 July 27	Lorenzo	" 19.
"	"	"	"	good	"	5	7	Dark	"	Br	180	molon cheek	Greece	Chio	N Y	1908 Aug	Athens	" 19
"	"	"	"	good	"	5	0	"	"	"	140	no	"	Cheem	"	1901 July	unknown	" 19
"	"	"	"	good	"	5	3/4	"	Blk	"	139	"	Italy	Gerigi	"	1905 May 5.	Turino	" 20
Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 20 1915 (Via) Princess Charlotte																	
"	"	"	"	good	"	5	8	Med	Br	Blue	140		England	Castleton	Montreal	1913 apr.	Megantic	" 20
Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.																	
"	"	"	"	good	"	5	2	Fair	"	"	117		Wales	Carmarthen	Quebec	1913 June	Empress of Ireland	" 21
Entered at Seattle, Wash. (Date) SEP - 1 1915 (Via) Princess Charlotte																	
"	"	"	"	good	"	5	6	Dark	"	Br	185		France	Albertville	"	1906 Aug.	Megantic	" 21
Entered at Seattle, Wash. (Date) SEP - 2 1915 (Via) TROUVILLE.																	
"	"	"	"	good	"	5		Med	Blk	Gray	160		Italy	Canondona	Halifax	1910 Mar.	Volturno	" 21.
Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.																	
"	"	"	"	good	"	5	-	Fair	Gr	Blue	124		Germany	Ulm	Quebec	1911 Oct	Willehad	" 23
"	"	"	"	good	"	5	-	Med	Br	"	120	"	Italy	Naples.	N Y	1914 July	Verona	" 23.
"	"	"	"	good	"	5	4 1/2	med	Br	Br	140	"	Greece	Samos.	"	1910 Aug.	La Touraine	" 24.

ALL RECORDS OF CERTIFICATE FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON.

S J Durfee
Immigrant Inspector in Charge

14-413

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 11 — 14—26 — ✓ — 412 — PORT OF Victoria B.C.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cadman Primary EH	Solomon	78	M	S	Gold miner	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Friend Fred Cairns. Victoria BC.	Wash	Wenatchee
2	Davidson Primary M&P	Nellie	24	F	M	None	"	"	"	Welsh	"	"	Father Gilbert Hooper. Victoria, BC.	"	Seattle
3	Davidson Primary M&P	Evelyn	3	"	S	"	—	—	"	"	"	"	Grandfather do	"	"
4	Branch Primary EH	Esther	24	"	M	"	yes	yes	"	English	Alberta	Edmonton	Mother Mrs James Hudson. Edmonton, Alberta.	Cal	Berkeley
5	Manion Primary M&P	Mary	65	"	S	"	"	"	"	Irish	Ont	Perth	Aunt, Mrs Rebecca Tobin Perth, Ont.	Ore	Portland
6	Johnson Primary EH	Howard	18	"	M	Clerk	"	"	"	"	BC	New Westminster	Father Edward Johnson. New Westminster, BC.	Wash	Seattle
7	Learmont Primary EH	James.	22	"	"	"	"	"	"	Scotch	"	Vancouver	Father James Learmont. Vancouver, B.C.	"	"
8	Wyllie Primary EH	Margaret O	52	"	F	None	"	"	"	"	Left U.S. at San Francisco Cal	Long Beach	Brother R.A. Wyllie. Victoria, BC.	Cal	Long Beach
× 9	Mc Carthy Primary M&P	Sarah	52	"	M	"	"	"	"	English	BC	Victoria	Son Charles Mc Carthy. Calgary, Alberta.	Wyo	Powell
10	Trowbridge BSD	Arthur	27	"	M	S Farmer	"	"	"	"	alberta	Zenith	Mother Laura Trowbridge. Watertown, N.Y.	Cal	San Francisco
11	Richards Primary EH	Alfred J.	24	"	"	School teacher	"	"	"	"	BC	Cumberland	Mother Lucy Richards. London, England	"	"
12	Broadhurst Primary HWC	Herbert.	32	"	"	Farmer	"	"	"	"	"	Cobble Hill	Friend L Coppley. Shawnigan Lake, BC	Wash	Lowell
13	Knarston Primary EH	James T	25	"	"	Clerk	"	"	"	"	"	Nanaimo	Father J.S. Knarston. Nanaimo, BC	"	Seattle
14	Oikari BSD	Yorke.	2	"	"	None	—	—	"	Finnish	"	"	Grandfather Yorke Oikari Koyagan, Finland	Wyo	Cumberland
15	Oikari BSD	Silvia	5	F	"	—	—	—	"	"	"	"	Grandfather "	"	"
16	Colombo Primary EH	Enrico	47	"	M	"	Quartz miner	yes	yes	"	"	"	Friend Frank Dallas Cumberland BC	Cal	Richmond
17	McDougall Primary EH	Margaret	30	"	F	"	Domestic	"	"	Italian (N)	Alberta	Drumheller	Aunt Mrs Catherine Cameron Mount Tolmie, B.C.	Alaska	Juneau
18	Mc Leish Primary HWC	Ray	28	"	"	"	Trained nurse	"	"	Scotch	BC	Victoria	Mother Mrs D.S. Mc Connell Victoria, B.C.	Cal	Los Angeles
19	Thurston BSD	Josephine	50	"	"	"	None	"	"	"	Left U.S. at San Francisco Cal	Los Angeles	Brother Robt Thurston Port Moody, BC	Ore	Newburg
20	Burns Primary EH	Ralph C	32	"	M	M Barrister	"	"	"	English	Ore	Newburg	Brother Wm F Burns. Cochrane, Alberta.	Cal	San Francisco
21	Burns Primary EH	Edith A.	20	"	F	M None	"	"	"	Scotch	Alberta	Calgary	Father A R Vance. Calgary, Alberta.	"	"
22	Young Primary EH	Lawrence R.	19	"	M	S Clerk	"	"	"	English	Left U.S. at Los Angeles Wash	Seattle	Mother Charlotte Young. Seattle, Wash.	Wash	Seattle
23	Davidson Primary EH	Donald	32	"	"	" School teacher	"	"	"	Scotch	BC	Stewart	Mother Annie Davidson Millbank, Ont.	Cal	San Francisco
[illegible]	Reese BSD	Frances P.	35	"	F	Div Cook	"	"	"	English	"	Point Cowan	Brother Chas Phelps Fraser Mills, BC.	Wash	Seattle
× 25	Armbruster BSD	Albert E	45	"	M	M Laborer	"	"	"	German	"	Victoria	Mother Mary A Armbruster. Linall, N. Wales.	"	White Salmon
26	Armbruster BSD	Laura B.	43	"	F	" None.	"	"	"	English	"	"	Friend Mrs Belle Flynn Victoria, BC.	"	"
[illegible]	Lindsay BSD	Jessie	36	"	"	" Prostitute	"	"	"	African (blk).	"	Vancouver	Sister Mamie Lane 37 mile, Alberta	"	Seattle
28	Scott Primary HWC	John Alan	24	"	M	S School teacher	"	"	"	English	"	Hosmer	Friend F. Labelle Hosmer, BC.	Cal	San Francisco
29	Capewell Primary EH	Ethel	18	"	F	" None	"	"	"	"	"	Colquitz	Father Arthur Capewell Victoria, B.C.	Wash	Seattle
30	Hoult Primary M&P	William	65	"	M	M "	"	"	"	"	"	Vancouver	Daughter Mrs E Sager. Victoria BC.	Utah	Ogden

NOT USED

H.W. Cunningham

M.G. Phillips

× Hazel Mc Carthy 14. U.S.C.
× Elias C Armbruster 12. "

131

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nder Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF Aug., 1915. CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If a child, is either parent now in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	self	500	yes	1914	Wash	1914 Dec 31.	Brother John Cadman, We Satchee, Wash.	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Sayward	no	no	no	good	no	5	10	Fair	White	Blue	190	no	England	Mosbrough	N y	1862 Apr.	City of Washington	1915 July 25
2	"	"	23	"	1891 1898	Mich	1898 June	Husband, Wm Davidson, Seattle, Wash. Foster do.	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 25 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	6	Dark	Br	Grey	118	"	Mich	Detroit	"	"	"	"	" 25
3	"	mother	(no	-	-	-	-	Husband Gerald Branch, Berkeley, Cal.	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 25 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	10	Fair	Br	Grey	150	"	Alberta	Calgary	"	"	"	"	" 25
4	"	husband	100	"	-	-	-	Sister Mrs J F Wrenkle, Portland, Ore.	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 25 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	10	Fair	Br	Grey	150	"	England	Seacombe	Montreal	1912 July	Virginian	" 25
5	"	self	76	yes	1914	n g	1914 Oct.	Friend Dan Downey, Seattle, Wash.	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 25/1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	-	"	Grey	Blue	100	"	Ont	Perth	-	-	-	" 25
6	"	"	30	no	-	-	-	Northern Hotel, Seattle, Wash.	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 25 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	11	Med	Br	Grey	152	"	BC	New Westminster	-	-	-	" 25
7	"	"	50	yes	1915	Wash	1915 July 21.	Friend Edward Frothwell, Lowell, Wash.	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.	"	"	"	good	"	5	8	Ruddy	Br	Blue	157	"	Scotland	Millfield	N y	1896 July	Caledonian	" 25
8	"	"	100	yes	1912 1915	Cal	1915 Mar.	Friend Clemmbec, Hotel, Long Beach, Cal.	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 27 1915 (Via) Iroquois	"	"	"	good	"	5	9½	Dark	Grey	Blue	140	"	Ont	Doon	-	-	-	" 26
9	"	husband	550	"	1913 1916	Cal 2nd.	1906 Mar.	Husband Frank P McCarthy, Powell, Wyo.	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 26 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	5	Fair	Grey	Grey	138	"	Indiana	Joliette	-	-	-	" 26
10	"	self	170	"	1888 1906	N y	1906 Sept.	No address	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 30 1915 (Via) City of Puebla	"	"	"	good	"	5	10½	"	Br	Blue	142	"	N y	Adam Center	-	-	-	" 26
11	"	"	100	no	-	-	-	"	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 26 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	7	Med	"	Grey	140	"	England	London	Quebec	1912 July	Royal Edward	" 26
12	"	"	100	yes	1883 1902	Neb.	1902 Mar.	Friend Edward Frothwell, Lowell, Wash.	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 25 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	8	"	Br	Blue	162	"	Neb.	Crawford	-	-	-	" 26
13	"	"	81	yes	1899 1910	Cal.	1910 June	No address. Uncle Victor Powers, Cumberland, Wyo	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 25 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	8	"	Br. Blue		150	"	BC	Nanaimo	-	-	-	" 26
14	"	father	(no	-	-	-	-	do	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 26 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	8	"	"	"	150	"	BC	Ladysmith	-	-	-	" 26
15	"	"	(no	-	-	-	-	do	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 30 1915 (Via) City of Puebla	"	"	"	good	"	5	7	Med	"	Grey	140	"	England	London	Quebec	1912 July	Royal Edward	" 26
16	"	self	190	yes	1870 1896	Cal	1896 Sept	Brother Louis Colombo, Richmond, Cal.	Entered at Ketchikan, Alaska. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Alice	"	"	"	good	"	5	6	Dark	Br	Grey	140	"	Italy	Calende	N y	1890 July 7.	La Champagne	" 27
17	"	"	100	no	-	-	-	Cousin Mrs Mary Brisbane, Juneau, Alaska.	Entered at (Date) (Via)	"	"	"	good	"	5	9	Fair	"	"	159	no.	Scotland	Ayr.	Halifax	3rd Dec.	Athenia	" 27
18	"	"	50	yes	1913 1915	Cal	1915 July 9.	Good Samaritan Hospital, Los Angeles, Cal.	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 28 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.	"	"	"	good	"	5	7	Med	Br	"	145	no.	Tasmania	Launceston	-	-	-	" 28
19	"	"	100	no	1907 1914	Ore	1914 July	Mother Jane Thurston, Newburg, Ore.	Entered at (Date) JUL 29 1915 (Via) Mauretania	"	"	"	good	"	5	4	Fair	"	"	120	"	Ont	Stamford	-	-	-	" 28
20	"	"	500	no	-	-	-	No address	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 28 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	8	"	"	Blue	145	no.	NB	St James.	-	-	-	" 28
21	"	husband	(	"	-	-	-	"	Entered at (Date) (Via) PRINCESS ADELAIDE.	"	"	"	good	"	5	4	Fair	"	"	110	"	England	Enfield	Quebec	1905 May	Virginian	" 28
22	"	self	50	yes	1914 1915	Wash	1915 July 24.	Stone 25-22 14 ave N E Seattle, Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 30 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	8½	Med	Br	"	135	"	BC	Nelson	-	-	-	" 28
23	"	"	100	no	-	-	-	No address	Entered at (Date) (Via)	"	"	"	good	"	5	11½	"	"	Blue	175	"	Ont	Millbank	-	-	-	" 28
24	"	L.P.C.	17	yes	1898 1911	Cal	1911 apr.	"	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 28 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	5	"	Grey	"	165	"	Ont	St Thomas	-	-	-	" 28
25	"	"	600	"	1907 1908	"	1908 apr.	"	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 29 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	7½	"	Br	"	170	"	Australia	Maitland	Victoria BC.	1907 July.	Makura	" 28
26	"	husband	(	"	1872 1907	ark. Ky.	1908 July 4.	"	Entered at (Date) (Via)	"	"	"	good	"	5	5½	"	Grey	230	"	Ky	Brownsville	-	-	-	" 28
27	"	husband	Prejudicate yes		1914	Wash	1914 Sept.	Husband Robt E Lindsay, Seattle, Wash.	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 30 1915 (Via) Empress of China	"	"	"	good	"	5	7½	Med	Alt Blk	Blue	145	Empress of China	Ont	Chatham	-	-	-	" 29
28	"	self	1301	no	-	-	-	Brother Richard Scott, San Francisco	Entered at (Date) (Via)	"	"	"	good	"	5	10½	Med	Br	Grey	170	no.	England	Blandford	St John	1912 Jan.	Emp. of Ireland	" 29
29	"	father	25	"	-	-	-	Sister Mrs Florence Thomas, Seattle Wash.	Entered at Seattle, Wash. (Date) JUL 29 1915 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	good	"	5	3	Fair	Br	Med	126	"	Derby.	Quebec	1909 Sept.	Virginian	" 29
30	"	self	160	yes	1888 1892	Iowa	1892 June.	Son Wm R Foulk, Ogden, Utah	Entered at (Date) (Via)	"	"	"	good	"	5	8	"	Grey	Grey	167	"	"	Hull.	"	1888 Jan	Sardinian	" 29

CLASS E.

S J Busford
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11—1894

413

PORT OF Victoria BC,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of wh citizen before citizen
1	McDonald	Milton H.	36		M Wd	Contractor	yes	yes	Canada	Scotch	BC	Nanaimo	Sister Mrs A Mable Ladysmith BC	Cal	Palo Alto	177
2	Karlberg	Elmer	2		S	None	—	—	"	Scand	"	Sidney Island	No relatives	Wash	Seattle	177
3	Karlberg	Marden	51		"	"	—	—	"	"	left U S at Seattle		Father Donald McCaskill Keatings. BC	"	"	177
4	McCaskell	Alan	20		"	Clerk	yes	yes	"	Scotch	Wash	Seattle	Husband J D Strumbert Harrison, Ont	"	"	177
5	Strumbert	Elizabeth	53		F M	None	"	"	"	English	BC	Vancouver	Wife Lucy Davies Albert Head, BC	"	"	177
6	Davies	Richard	32		M	Restaurant	"	"	"	"	"	Albert Head	Wife Louisa Brewer. Stratford, Ont	Nfy	Newyork	Eng
7	Brewer	Harry C	32		"	Civil engineer	"	"	"	"	Quebec	Montreal	Brother Peter P Gulseth Kelowna, BC	Cal	Los Angeles	177
8	Gulseth	Martin	50		"	Farmer	"	"	"	Scand	Alberta	Garden Plains	Bro in law do	Wash	Yoman	177
9	Gulseth	Emma	42		F	None	"	"	"	"	"	"	Uncle do	"	"	177
10	Gulseth	Albert.	22		M S	Farmer.	"	"	"	"	"	"	Mother Margaret Waites Victoria, BC.	"	Seattle	177
11	Waites	Ernest C	23		M S	Undertakers assistant	"	"	"	English	BC	Victoria	Wife Elizabeth Campbell Victoria, BC.	"	"	Scot
12	Campbell	James	41		M.	Bricklayer	"	"	"	Scotch	"	"	Mother Mary A Mc Millan Cumberland, BC.	"	"	177
13	McMillan	Edmund	23		S	Carpenter	"	"	"	Irish	"	Cumberland	Sister Mrs Ernest Angstown Walkerville, Ont	"	"	Ire
14	Hale	Amelia	38		F M	None	"	"	"	English	"	Victoria	aunt do	Ore	Wanna	177
15	Hale	Arthur 3	6		M S	"	—	—	"	"	"	"	Wife Mabel Grant. Victoria, BC.	"	"	177
16	Grant	Ernest Frank	43		M.	Bricklayer	yes	yes	"	Scotch	"	"	Father Alexander Christie Victoria, BC.	Wash	Seattle	177
17	Christie	George D.	24		S	Stenographer	"	"	"	"	"	"	Wife Susan Kinnear Victoria, BC.	Ore	Portland	Sco
18	Kinnear	Robert	29		M.	Baker.	"	"	"	"	"	"	Mother in law Bessie Vanlickton Victoria BC.	Mo	Kansas City	177
19	Austin	Arthur	23		"	Pressman.	"	"	"	English	"	"	Mother do	Wash	Seattle	Eng
20	Austin	Reta Helen	19		F	None	"	"	"	"	"	"	Husband Deadom Anger. New Hazelton, BC.	"	"	174
* 21	Anger	Bella	40		"	"	"	"	"	Scotch	"	Hazelton	Father John G McLeod Sydney, NF.	"	Arelia	Sco
22	McLeod	Angus	25		M S	Electrician	"	"	"	"	"	Prince Rupert	Father John Crake St Helens, Eng.	Wash	Seattle	
23	Crake	Joseph	45		M M	Carpenter	"	"	"	English	"	Vancouver	Father Thomas Middlehurst St Helens. Eng.	Cal	San Francis	Eng
24	Crake	Mary	42		F M	None	"	"	"	"	"	"	Sister Mrs E Hitchcock Victoria, BC	"	"	177
25	Kennedy	Louise	45		" Wd	Boarding house keeper	"	"	"	"	"	Victoria	Husband John Bland Victoria, BC.	Wash	Tacoma	177
26	Bland	Linda	39		" M	Clerk	"	"	"	"	"	Ladysmith	Mother Marion G Johnson Victoria, BC.	"	Seattle	177
27	Johnson	George W.	21		M S	Lineman	"	"	"	"	"	Victoria	Father Joseph Rowley Port Alberni, BC.	"	"	177
28	Rowley	David	23		"	Electrician	"	"	"	"	"	Nanaimo	Father James Roger Esquimalt, BC.	"	"	177
29	Roger	John	24		"	Blacksmith	"	"	"	"	"	Esquimalt	Father David Wallace Nanaimo. BC.	"	"	177
30	Wallace	Jean.	23		F	None.	"	"	"	"	"	Victoria				

NOT USED

H W Cunningham.
F. Hicks
M E Phillips.
S J Crawford

× Marian Gulseth (F) 17, M BC.
Lillian " (F) 9 "

* Winnifred anger (F) 14 "

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug, 1915.

CLASS E.

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	130	yes	1905 1906	Cal	1906 Uncle James J Cromer Palo Alto, Cal. Father Frederick Karlberg Seattle, Wash.							5 10½	Med	Br Blue	165						
2	"	father	(no	-	-	-	do																
3	"	"	(no	-	-	-																	
4	"	self	40	yes	1914 1915	Wash	1915 July 16. No address																
5	"	husband	79	"	1913 1914	"	1914 Aug Sister Mrs G Dolson Beaver, Wash.																
6	"	self	405	"	1909 1911	N Y	1911 Aug Sister Annie Davies New York, N.Y.																
7	"	"	100	"	1912	see mich	1912 Sept Sister Mrs L McVaugh Los Angeles, Cal.																
8	"	"	300	"	1873-1910 1915	Minn N Dak	1915 May Brother Stephen P Culbreth Tonasket, Wash.																
9	"	husband	("	"	1873 1910	S Dak Minn	1910 Aug Bro in law do																
10	"	self	501	"	1893 1910	N Dak Minn	1910 Aug Uncle do																
11	"	L.P.C.	30	yes	1914	Wash	1915 July No address.																
12	"	"	125	"	1914 visit	"	1914 Aug																
13	"	"	155	no	-	-	- Brother Danl Mc Millan, Seattle, Wash.																
14	"	"	50	yes	1915 visit	Wash	1915 July Friend Mrs Elsie Wade Wanna, Ore.																
15	"	mother	(yes	"	"	"	" do.																
16	no	L.P.C.	0	"	1907 1911	"	1911 aug. No address.																
17	yes	"	75	"	1914 visit	"	1914 July Friend Lowther Ferris Portland, Ore.																
18	no	"	100	"	1906 1912	Mo	1912 Sept Friend Wm Bierhurst Kansas City, Mo.																
19	yes	"	130	"	1914 visit	Ore	1914 Oct Aunt Mrs B Plimsoll Seattle, Wash.																
20	"	husband	("	"	1914 visit	"	" do.																
21	"	"	130	"	1910 1911	Wash Colo.	1911 May Sister Mrs Annie Barker Arelia, Wash.																
22	"	self	75	"	1908 1911	Wash	1911 Jan. Brother D J Mc Leod Seattle, Wash.																
23	"	"	370	"	1907 1911	Cal.	1911 July. Friend David Leigh San Francisco, Cal.																
24	"	husband	("	"	1907 1911	"	" do.																
25	"	self	40	yes	1884 1910	Mass N Y	1910 May Sister Mrs T Evans Tacoma, Wash.																
26	"	"	75	"	1876 1914	Tenn Wash	1914 Apr. Sister Florency Hooper Seattle, Wash.																
27	"	"	45	no	-	-	- No address.																
28	"	"	45	yes	visit 1914	Wash	1914 Jan.																
29	"	"	110	no	-	-	- Friend Jack Kelly. Seattle, Wash.																
30	"	father	25	"	-	-	- do.																

1	Entered at	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 30 1915	(Via)	City of Puebla.																									
2	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 29 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
3	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 29 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
4	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 30 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
5	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 30 1915	(Via)	Sol Duc																									
6	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 30 1915	(Via)	City of Puebla.																									
7	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 30 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
8	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 30 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
9	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 30 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
10	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 30 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
11	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 30 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
12	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 2 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
13	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 31 1915	(Via)	IROQUOIS																									
14	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 2 1915	(Via)	IROQUOIS																									
15	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 2 1915	(Via)	IROQUOIS																									
16	"	Seattle, Wash.	(Date)	- - - -	(Via)																										
17	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 31 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
18	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG 23 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
19	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 31 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
20	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 1 1915	(Via)	Prince Rupert																									
21	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG 24 1915	(Via)	Prince Rupert																									
22	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 1 1915	(Via)	Prince Rupert																									
23	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 1 1915	(Via)	Prince Rupert																									
24	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 2 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
25	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 2 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
26	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 2 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
27	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 2 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
28	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 2 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
29	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 2 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
30	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 2 1915	(Via)	Princess Charlotte																									

1	Entered at	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 30 1915	(Via)	City of Puebla.																									
2	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 29 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
3	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 29 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
4	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 30 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
5	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 30 1915	(Via)	Sol Duc																									
6	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 30 1915	(Via)	City of Puebla.																									
7	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 30 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
8	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 30 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
9	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 30 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
10	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 30 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
11	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 30 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
12	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 2 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
13	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 31 1915	(Via)	IROQUOIS																									
14	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 2 1915	(Via)	IROQUOIS																									
15	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 2 1915	(Via)	IROQUOIS																									
16	"	Seattle, Wash.	(Date)	- - - -	(Via)																										
17	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 31 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
18	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG 23 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
19	"	Seattle, Wash.	(Date)	JUL 31 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
20	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 1 1915	(Via)	Prince Rupert																									
21	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG 24 1915	(Via)	Prince Rupert																									
22	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 1 1915	(Via)	Prince Rupert																									
23	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 1 1915	(Via)	Prince Rupert																									
24	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 2 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
25	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 2 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
26	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 2 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
27	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 2 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
28	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 2 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
29	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 2 1915	(Via)	Princess Charlotte																									
30	"	Seattle, Wash.	(Date)	AUG - 2 1915	(Via)	Princess Charlotte																									

CLASS E.

S J Burgard
Immigrant Inspector.

11—1504

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 12 — 14—26 — 414 — PORT OF Victoria BC,

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Pickering	Ray	24	M	S	None	yes	yes	Canada	English	Alberta	Calgary	Sister Minnie T Thorpsen Calgary Alberta	Wash	Seattle	177
Returned	Shearer	William	33	M	M	Coalminer	"	"	"	Scotch	BC	Cumberland	Father Wm Shearer Cumberland BC	"	Carbonado	Em
3	Webley	Jane Isabelle	20	F	M	None	"	"	"	English	Wash	Roslyn	Father Thomas Hardy Ladysmith, BC.	"	Roslyn	177
4	Webley	Thomas Frederick	1	11	M	S	"	—	—	"	"	"	Grandfather do.	"	"	177
5	McClure	Gladys	29	F	"	"	yes	yes	"	"	Sask	Moose Jaw	Mother Annie M Trethewey Moose Jaw, Sask.	"	Seattle	177
6	Wisman	Emanuel	1	3	M	"	"	—	—	"	Hebrew	BC	Victoria No relatives	"	"	177
7	McGregor	Daniel	36	"	"	Carpenter	yes	yes	"	Scotch	"	Vancouver	Brother James McGregor Kinchinden, Ont.	"	"	177
8	Kyle	Monson	48	"	M	Theatrical	"	"	"	"	Alb	Calgary	Wife Jessie B Kyle Vancouver, BC.	"	Port Angeles	Sea
9	Kyle	Roy Stuart	24	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Mother do	"	"	177
10	Kyle	James Arthur	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"	177
11	Codd	Winnifred	37	"	F	M	None	"	"	"	"	BC	Victoria	Husband Alfred A Codd Regina, Sask.	"	Leavenworth	177
12	Codd	Ethel Winnifred	9	"	"	S	"	"	"	"	English	"	"	Father do	"	"	177
13	Codd	Mary Margaret	6	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	do do	"	"	177
14	Tollmer	Charles	45	"	M	"	Farmer	yes	yes	"	Scand	N B	St Johns.	Brother Fred Tollmer Copenhagen, Denmark	"	Seattle	Au
15	Anderson	John Howie	28	"	"	M	Warley	"	"	"	English	BC	Vancouver	Uncle Wm Anderson, Toronto, Ont.	"	"	Em
16	Malcolm	James. C/A 23-57960	10-19-37			E.L.											
			38	"	"	S	Carpenter	"	"	"	Scotch	"	Victoria	Sister Dr Janet Malcolm. Chicago, Ill.	Ore	Portland	177
17	Cox	Richard	25	"	"	S	Coalminer	"	"	"	English	"	Nanaimo	Father Richard Cox. Edmondville, Pa.	Mo	Joplin	177
18	Pridham	Henry T	51	"	"	M	Carpenter	"	"	"	"	"	Victoria	Bro. Edw. Pridham Victoria, BC.	Wash	Port Angeles	177
19	Brown	Archibald	53	"	"	"	Merchant	"	—	"	Scotch	Sask	Saskatoon	Friend James Glanfield Saskatoon, Sask.	Cal	Pass Robles	Sea
20	Brown	Edith K C/A 23-49320	40	"	F	"	None	"	"	"	"	"	"	Bro. Sam E Stewart Saskatoon, Sask.	"	"	177
21	Brown	Archibald Jr.	9	"	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle do.	"	"	177
22	Stewart	Martha	69	"	F	Wd	"	"	"	"	Irish	"	"	Son Sam E Stewart Saskatoon, Sask.	"	"	177
23	Brown	Herbert D	51	"	M	M	Merchant	"	"	"	Scotch	"	"	Friend David Murray Saskatoon Sask.	"	"	Sea
24	Brown	Sarah	46	"	F	"	None	"	"	"	"	"	"	Brother James Rutherford Medicine Hat, Sask.	"	"	177
25	Brown	Herbert A	25	"	M	S	Steamfitter	"	"	"	"	"	"	Uncle do.	"	"	177
26	Brown	Gordon C/A 31/1/28	18	"	"	"	None	"	"	"	"	"	"	do.	"	"	177
27	Starling	William S.	49	"	"	M	advertiser	"	—	"	English	Ont	Toronto	Wife Rose Starling. Toronto, Ont.	Cal	San Francisco	Em
28	Rorke	Edith Blanche	35	"	F	"	None	"	"	"	"	B C	Vancouver	Father A S Cross. Vancouver, BC.	Wash	Seattle	177
29	Rorke	Clarence Fredrick	12	"	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather do	"	"	177
30	Rorke	Lucile	11	"	F	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	177

: NOT USED 30

133

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

H W Cunningham
E [illegible]
M G Phillips

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF Aug., 1915

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution or home for support at expense of any city or State, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	yes	mother	85	yes	1913	Wash.	1913 Sept	Sister Mrs Richard Nordin Seattle Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 2 1915 (Via) Princess Charlotte																1915
	no	self	40	yes	1912 visit	L.P.C.	1912 Aug	Sister Mrs Jessie McLean Carbonado. Wn	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	Br	Blue	99	no	Alberta	Anthem City	✓	✓	—	Aug 2
	"	husband	25	✓	1914 1915	"	1915 July 4.	Husband Thos. Welbey Roslyn Wash.	"	"	"	"	good	"	5	5½	Med	Gr	Hazel	145	Tattoo r. and l. forearm.	England	Jarrow	Quebec	1903 July	Corinthian	" 3
	"	father	(	"	"	"	"	Father do	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) Princess Charlotte																	
	"	husband	50	no	—	—	—	Husband Hugh McClure Seattle, Wash	"	"	"	"	good	"	5	7	Fair	Br	Grey	120	Scar on chin	England	Beaton Shire	"	1889 Oct	Laurentic	" 3
	"	father	(	"	—	—	—	Father Israel Wisman Seattle. Wash.	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) Princess Charlotte																	
	"	self	170	yes	1900 1911	Cal Wash	1911 June.	No address.	"	"	"	"	good	"	5	1	Child	Br.	Blue	—	—	B.C	Ladysmith	✓	✓	✓	" 3
	"	"	1400	"	1915 visit	Wash	1915 May.	"	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) Princess Charlotte																	
	"	father	(	"	1901 Imo.	"	1901 —	"	"	"	"	"	good	"	5	1	"	Br	Br	100	"	N S	New Germany	✓	✓	✓	" 3
	"	"	(	"	1913 visit	"	1913 aug.	"	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 3 1915 (Via) Princess Charlotte																	
	"	husband	25	✓	1912 visit	"	1912 Oct.	Brother Lewis Jas Nelson Leavenworth Wash.	"	"	"	"	good	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	B.C	Victoria	✓	✓	✓	" 3
	"	father	(	no	—	—	—	Uncle	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) Sol Duc																	
	"	"	(	yes	1912 visit	Wash	1912 Oct.	do	"	"	"	"	good	"	5	10	Med	Br	Br	170	Scar forehead	Ont	Kincarden	✓	✓	✓	" 3
	"	self	1400	"	1895 1911	"	1911 July	do	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) Sol Duc																	
	"	"	122	no	—	—	—	No address.	"	"	"	"	good	"	5	7½	Gr	Gr	Gr	140	Scar forehead	Scotland	Glasgow	Halifax	1880 Feb	Pomeranian	" 4
	"	"	100	yes	1905 1912	Ill	1912 June	Cousin Frank Hanna Seattle, Wash.	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) Sol Duc																	
	"	"	50	"	1890 1910	Pa	1910 Sept 8	No address	"	"	"	"	good	"	5	7½	Br	Br	Blue	140	Scar back neck	Ont	Kenora	✓	✓	—	" 4
	"	"	11	yes		Cal Wash		"	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) Sol Duc																	
	"	"	20,000	no	—	—	—	S.C. Rickson Port Angeles, Wash.	"	"	"	"	good	"	5	6¾	"	Br	Br	143	Scar on neck	"	"	✓	✓	✓	" 4
	"	husband	(	"	—	—	—	No address	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.																	
	"	father	(	"	—	—	—	"	"	"	"	"	good	"	5	6¾	"	Br	Br	154	"	"	Gilfred	✓	✓	✓	" 4
	"	self	1000	✓	—	—	—	"	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 24 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.																	
	"	"	20000	✓	—	—	—	"	"	"	"	"	good	"	Child		Br		Blue			Man	Winnipeg	✓	✓	✓	" 4
	"	husband	(	"	—	—	—	"	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.																	
	"	self	180	✓	—	—	—	"	"	"	"	"	good	"	"		"		"			"	"	✓	✓	✓	" 4
	"	father	(	"	—	—	—	"	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 5 1915 (Via) Sol Duc																	
	"	self	100	✓	—	—	—	"	"	"	"	"	good	"	5	4	Med	Gr	Blue	155	PRINCESS ADELAIDE.	Denmark	Copenhagen	Boston	1895 May	France	" 4
	"	husband	35	yes	1915 Visit	Wash	1915 July	Husband Edward D. Hooke Seattle. Wash	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.																	
	"	father	(	"	1913 1914	Cal	1914 Mar	Father do	"	"	"	"	good	"	5	4½	"	Br	"	125	"	England	London	Quebec	1905 June	Southwark	" 4
	"	"	(	"	"	"	"	do	Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) PRINCESS ADELAIDE.																	
									"	"	"	"	good	"	5	9½	"	"	"	143	"	Scotland	Glasgow	N.Y.	1905 June	Caledonia	" 4
									Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG 12 1915 (Via) Sol Duc																	
									"	"	"	"	good	"	5	5	"	"	"	160	"	Penn	Alden	—	—	—	" 4
									Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) Prince George																	
									"	"	"	"	good	"	5	7½	Gr	Br	Br	125	"	at sea	Ch	?	?	Ionic	" 4
									Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) Prince George																	
									"	"	"	"	good	"	5	3	"	Br	Blue	139	"	Scotland	Aberdeen	Quebec	1882 June	Circassian	" 4
									Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) Prince George																	
									"	"	"	"	good	"	5	4	"	"	"	165	"	N B	St John	✓	—	—	" 4
									Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) Prince George																	
									"	"	"	"	good	"	5	2	Med	Gr	Blue	130	"	Ireland	Londonderry	St John	1864 June	Elizabeth	" 4
									Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) Prince George																	
									"	"	"	"	good	"	5	8	"	Br	Br	160	"	Scotland	Aberdeen	Quebec	1882 June	Circassian	" 4
									Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) Prince George																	
									"	"	"	"	good	"	5	5	"	"	Blue	160	"	Scotland	Roxburg	"	1864 June	Buenos Ayres	" 4
									Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) Prince George																	
									"	"	"	"	good	"	5	8½	"	"	Grey	185	"	Sask	Saskatoon	✓	✓	—	" 4
									Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 4 1915 (Via) Prince George																	
									"	"	"	"	good	"	5	9½	"	"	Blue	165	Umatilla.	"	"	✓	✓	—	" 4
									Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 6 1915 (Via) Umatilla.																	
									"	"	"	"	good	"	3	6	Dark	Grey	Br.	165	Princess Charlotte	England	Burmingham	Quebec	1857 Oct	Parisian	" 5
									Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 5 1915 (Via) Princess Charlotte																	
									"	"	"	"	good	"	5	3	"	Blk	"	90	"	Ont	Thornbury	✓	✓	✓	" 5
									Entered at Seattle, Wash. (Date) AUG - 5 1915 (Via) Princess Charlotte																	
									"	"	"	"	good	"	"		"		"		"	BC	Vancouver	/	-	—	" 5
																					"	"	Atlin	✓	✓	✓	" 5

CLASS E. 14—26

S J Bayford
Immigrant Inspector.

U.S. RECORDS
CERTIFICATE FOR

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-30 inc. Written by O. M. G.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 13 — 14—26 — 415

PORT OF Victoria, B.C.,

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Shanks	Mary	53		F	M	None	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Husband S A Shanks Victoria BC	Cal	San Francisco	1774
2	Heyes	Isaac	31		M	"	Sta. engineer	"	"	"	"	"	Ladysmith	Wife Edith Heyes. Ladysmith, BC	"	San Bernardino	177
3	Pellow	Alice	46		F	M	None	"	"	"	Irish	"	Victoria	Husband Fred Pellow. Victoria, BC.	Wash	Tacoma	177
4	Pellow	Lorna G.	11		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father	"	"	177
5	Clark	Alice M	52		"	M	"	"	"	"	"	"	"	do Husband Robt Wm Clarke London, Eng.	"	"	177
6	Robb	Frances E	50		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Brother in law do	"	"	177
7	Massa	Janette	2		"	"	"	—	—	"	Italian (S)	Alberta	Calgary		"	"	177
8	Clement	Margaret	30		"	M	"	yes	yes	"	English	BC	Kelowna	No relatives Father Geo Wheaton Kelowna, BC	Cal	Santa Barbara	177
9	Clement	Leslie	4		M	S	"	—	—	"	"	"	"	Grandfather	"	San Diego	177
10	Clement	Clifford	2		"	"	"	—	—	"	"	"	"	do	"	"	177
11	Cooper	Robert J.	38		"	M	Plasterer	yes	yes	"	Irish	"	Victoria	do Wife Gertrude Cooper. Victoria, BC	"	"	177
12	Shaw	Cornelius	39		"	"	"	"	"	"	English	"	"	Wife Alice Shaw. Victoria, BC	Wash	Seattle	177
13	Taylor	Alice E	35		F	"	None	"	"	"	Welsh	"	Langford	Mother Mrs J Barton Langford, BC.	"	"	177
14	Longpre	Hector	28		M	"	Clerk	"	"	"	French	"	Prince Rupert	Father Gaspar Longpre Victoria, BC.	"	"	177
15	Longpre	Helen	22		F	"	None	"	"	"	Irish	"	"	Mother Mary Mc Kay. Prince Rupert, BC	"	"	177
16	Halliday	Alan M.	29		M	S	Merchant	"	"	"	Scotch	"	Victoria	Father Geo Halliday Victoria, BC.	Cal	San Francisco	177
17	Andrews	Herman.	19		"	"	Blacksmith	"	"	"	Russian	"	Burnaby	Father John Andrews. Burnaby, BC.	Wash	Seattle	177
18	Fredrickson	Ole Ferdinand	59		"	M	Farmer	"	"	"	Scand	"	Metchosin	Daughter Mrs Albert Roberts Metchosin, BC.	Mont	Judith Gap	177
19	Fredrickson	Matilda	60		F	"	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"	177
20	Lutz	Matilda	28		"	"	"	"	"	"	German	Man	Winnipeg	Father Gothart Adorno. Berlin, Germany	Cal	San Francisco	177
21	Lutz	Elizabeth	5		"	S	"	—	—	"	"	"	"	Grandfather do	"	"	177
22	Lutz	Margarita	2		"	"	"	—	—	"	"	"	"	do	"	"	177
23	Lutz	Oscar		10	M	"	"	—	—	"	"	"	"	do	"	"	177
24	Lutz	Hilda		3	F	"	"	—	—	"	"	"	"	do Uncle Carlos Salazar. San Jose, Costa Rica.	"	"	177
25	Mavrogenis	George	30		M	M	Barber	yes	yes	"	Greek	BC	Victoria	Wife Minnie Mavrogenis. Victoria, BC.	Wash	Port Angeles	177
26	Arcand	Sarah C	58		F	Wd	None	"	"	"	French	"	Vancouver	Son Geo A Arcand Battleford, Sask	Cal	San Diego	177
27	Arcand	Regina	32		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Bro do	"	"	177
28	Hacker	Louisa	47		"	M		"	"	"	English	"	Port Alberni	Son Herbert Hacker, Lethbridge, Alberta.	"	Corning	177
29	Hacker	Mary	23		"	S		"	"	"	"	"	"	Brother do	"	"	177
30	Hacker	Robert A.	9		M	"		"	"	"	"	"	"	Brother do	"	"	177

NOT USED 30

134

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

H W Cunningham
F. Lapointe
M. S. Phillips

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF Aug., 1915. CLASS E

(OVER.)

14—86

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? (Answer yes or no.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	husband	100	yes	1860 1890	Cal	1890 June	Sister Mrs Emma Russell San Francisco, Cal.	Entered at	no	no	no	no	good	5	-	Dark	Br	98	Princess Charlotte	Cal	San Francisco	✓	✓	✓	1915 Aug. 5
2	"	self	150	no	—	—	—	Friend Wm Hancock. San Bernardino, Cal.	Seattle, Wash.	no				good	5	-	Dark	Br	98	Princess Charlotte	Cal	San Francisco	✓	✓	✓	" 5
3	"	husband	50	yes	1914 visit	Wash	1914 Aug.	Mother Mrs J Baird. Tacoma, Wash	Entered at					good	5	8½	Auburn	Blue	145	IROQUOIS	England	Holborn	St John	1908 Apr.	Lake Manitoba	" 5
4	"	father	(	"	"	"	"	Grandmother	Seattle, Wash.					good	5	-	Fair	Grey	100	IROQUOIS	Ireland	Dublin	Quebec	1885 ang	Pennsylvania	" 6
5	"	husband	110	"	1914 visit	Ore.	1914 June	Y M C A Tacoma, Wash.	Entered at					good						IROQUOIS	BC	Victoria	✓	✓	✓	" 6
6	"	self	110	"	"	"	"	do	Seattle, Wash.					good	5	4	Med	Grey	120	IROQUOIS	Ireland	Portadown	Montreal	1891 May	Oregon	" 6
7	"	father	(	no	—	—	—	Father Giacomo Mama Santa Barbara, Cal.	Entered at					good	5	4	Auburn	Br	120	Princess Charlotte	"	"	"	1903 Sept	"	" 6
8	"	husband	50	yes	1911	Cal.	1911 Sept	Husband Ement L Clement San Diego, Cal.	Seattle, Wash.					good						Princess Charlotte	Alberta	Calgary.	✓	✓	✓	" 6
9	"	father	(	no	—	—	—	Father do.	Entered at					good	5	7	Fair	Br	130	Princess Charlotte	BC	Kelowna	✓	✓	✓	" 6
10	"		(	"	—	—	—	do.	Seattle, Wash.					good						Princess Charlotte	"	"	✓	✓	✓	" 6
11	"	self	70	yes	1907 1912	Wash	1912 June	No address	Entered at					good						Princess Charlotte	"	"	✓	✓	✓	" 6
12	"	"	78	no	—	—	—	do	Seattle, Wash.					good	5	6	Med	Blue	155	Princess Charlotte	Ireland	Ballymore	Quebec	1906 May	Virginian	" 6
13	"	"	3000	"	—	—	—	Friend Mrs Ella Dayton Seattle, Wash.	Entered at					good	5	5½			150	Princess Charlotte	England	Birmingham	..	1910 June	Victorian	" 6
14	"	"	200	yes	1913	Wash	1913 June	No address	Seattle, Wash.					good	5	4	Fair	Red	180	Prince George	Wales	Cardiff	Halifax	1897 apr	Pennsylvania	" 7
15	"	husband	(	"	1893 1913	"	"	"	Entered at					good	5	6	Med	Br	150	Prince George	Man	Winnipeg	✓	✓	✓	" 7
16	"	self	175	"	1901 1906	Cal.	1906 Sept	Brother Geo M Halliday San Francisco, Cal.	Seattle, Wash.					good	5	2	Fair		120	Princess Charlotte	Wash	Spokane.	✓	✓	✓	" 7
17	"	"	50	no	—	—	—	Sister Eleanor Andrews Seattle, Wash.	Entered at					good	5	9		Hazel	135	Princess Charlotte	Que	Ann Puya.	✓	✓	✓	" 7
18	"	"	100	yes	1903 1904	Minn	1914 apr	Son Olaf Friedrickson Judith Gap, Mont.	Seattle, Wash.					good	5	10	Med	Br	170	IROQUOIS	BC	New Westminster	✓	✓	✓	" 8
19	"	husband	(	no	—	—	—	do	Entered at					good	5	8	Dark	Grey Blue	160	IROQUOIS	Norway	Smoland	Boston	1903 May	Saxonia	" 9
20	"	"	30	"	—	—	—	Husband Augusta Lutz San Francisco, Cal.	Seattle, Wash.					good	5	6	Med		145	Princess Charlotte	Sweden	Dalsland	Halifax	1905 apr	Virginian	" 9
21	"	father	(	"	—	—	—	Father do	Entered at					good	5	6	Fair	Br	150	Princess Charlotte	Germany	Teltnang	Quebec	1911 Sept	Tunisian	" 9
22	"	"	(	"	—	—	—	do	Seattle, Wash.					good	✓	✓	✓	✓	✓	Princess Charlotte	France.	Paris	"	"	"	" 9
23	"	"	(	"	—	—	—	do	Entered at					good	✓	✓	✓	✓	✓	Princess Charlotte	Que	Toronto	✓	✓	✓	" 9
24	"	"	(	"	—	—	—	do	Seattle, Wash.					good	✓	✓	✓	✓	✓	Princess Charlotte	Man	Winnipeg	✓	✓	✓	" 9
25	"	"	(	"	—	—	—	Father Agatha Lutz San Francisco, Cal.	Entered at					good	✓	✓	✓	✓	✓	Sol Duc	"	"	✓	✓	✓	" 9
26	"	self	50	yes	1907 1909	Georgia N of	1909 aug.	Friend John Despotakis, Port Angeles. Wash.	Seattle, Wash.					good	5	6	Dark	Alb Br	145	Princess Charlotte	Greece	Samos	Nagasaki	1907 Sept	Moraten	" 10
27	"	"	200	"	1914	Cal	1914 July	No address	Entered at					good	5	2	Med	Grey Br	135	Princess Charlotte	Quebec	Sherbrooke	✓	✓	✓	" 10
28	"	"	100	"	"	"	"	"	Seattle, Wash.					good	5	1	Dark	Alb	98	Princess Charlotte	"	"	✓	✓	✓	" 10
29	"	husband	1000	no	—	—	—	Husband Abraham Hacker Corning, Cal.	Entered at					good	5	6½	Med	Br Grey	175	Princess Charlotte	England	Bristol	Quebec	1903 Oct	Mt Temple	" 11
30	"	father	(	"	—	—	—	Father do	Seattle, Wash.					good	5	3			112	Princess Charlotte	"	"	"	"	"	" 11
31	"	"	(	"	—	—	—	do	Entered at					good							alberta	Lethbridge	✓	✓	✓	" 11

CLASS E.

S J Burford
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 528 FOR THIS EMIGRANT HAVE BEEN FURNISHED PERSON

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Juneau 1- 30 Dec. 2 m. y. Written by 9 m. y.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 14 — 14—26 — 416

PORT OF Victoria, B.C.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Griffin	Thomas	23		M S	Carpenter	yes	yes	Canada	Irish	BC	Victoria	Uncle, Robert Morris. Victoria, BC	Wash	Seattle	
2	Toms	Janet	30		F Wd	Housekeeper	"	"	"	Scotch	Left U.S. at Wash	Sumas, Wash	Father, Matt White. Round Lake, Ont	"	Sumas.	
3	Toms	Eleanor	2	6	F S	None	—	—	"	English	"	"	Grandfather do	"	"	
4	Evans	Thomas J.	40		M M	Bookkeeper	yes	yes	"	Welsh	BC	S. Vancouver	Wife Agnes Evans. S Vancouver, BC	"	Seattle	
5	Grey	Earl	38		" S	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Rivers Inlet	Father Ammicus Grey. Folley Village, N.S.	"	"	
6	Taylor	James.	34		" "	Carpenter	"	"	"	"	"	Victoria	Brother John Taylor. Victoria, BC.	"	"	
7	Anderson	Peter	35		" "	Laborer	"	"	"	"	"	St Joseph's Bay	Niece Anna Anderson. Solberg, BC	"	Mt Vernon	
8	Micheleen	Hans T	41		" "	Contractor	"	"	"	Scand	"	Quatsino	Father anders Michelsen Aarhus, Denmark.	"	Seattle	
9	Orr	Oliver	21		" "	Carpenter	"	"	"	English	P.E. Island	New London	Father Geo Orr. New London, P.E.Is.	Cal	Hollister	
10	West-Naden	Annie	43		" "	Teacher	"	"	"	"	BC	Victoria	Mother Jane West Naden. Victoria, BC			
Debarred Delayed	Varley	Margaret	32		F M	Chambermaid	"	"	"	"	Left U.S. at Wash	Seattle	Brother Alfred Evans. N. Vancouver, BC	Wash	Seattle	
Debarred Delayed	Varley	Edith	12		" S	None	"	"	"	"	BC	Vancouver	Uncle do	"	"	
Debarred Delayed	Varley	Marion	10		" "	"	"	"	"	"	"	"	Uncle do	"	"	
Debarred Delayed	Varley	Ernest	8		M S	"	—	—	"	"	"	"	Uncle do	"	"	
15	Bryant	Arthur C	1	Sta	M	engineer	yes	yes	"	"	Alberta	Calgary	Mother Mrs Mary Stowe Calgary, Alberta.	Cal	San Francisco	
16	Bryant	Ethel	30		F "	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"	
17	Davies	John H.	27		M S	Surveyor	"	"	"	Welsh	BC	Shawnigan	Sister Mrs E C Welsh. Calgary, Alberta	Wash	Tacoma	
18	Rowebottom	Reta	20		F M	None	"	"	"	Scotch	"	Victoria	Husband Cecil Rowebottom. Victoria BC.	"	Spokane	
19	Rowebottom	Clara	1	31	F S	"	—	—	"	German	"	"	Father do	"	"	
20	Turnbull	William E.	1		M	carpenter	yes	yes	"	English	"	Saanich	Father Jno Wm Turnbull Clebdon, England	"	Seattle	
21	Gallie	Mary	30		F	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Victoria	Bro Ronald Gallie. Victoria, BC	"	"	
22	Hackett	Frederick, M	70		M M	Master mariner	"	"	"	"	Left U.S. at Wash	Seattle Eagle Harbor	Brother Chas Hackett. Victoria, BC	"	Eagle Harbor	
23	Ingram	Alex	2		" S	Builder	"	"	"	English	BC	Victoria	Brother Chas. Ingram. Victoria BC.	"	Seattle	
Debarred Delayed	Wetherelf	George	38		" M	Blacksmith	"	"	"	"	"	"	Wife Eleanor Wetherelf Victoria, BC.	"	Port Angeles	
Debarred Delayed	Wetherelf	Herbert	18		" S	Errand boy	"	"	"	"	"	"	Mother do.	"	"	
26	Longhurst	Florence	27		F M	None	"	"	"	"	"	"	Husband J Longhurst. Victoria, BC.	"	Port Townsend	
27	Longhurst	Arthur	5		M S	"	—	—	"	"	"	"	Father do.	"	"	
28	Longhurst	George	4		"	"	—	—	"	"	"	"	Father do.	"	"	
29	Emerson	Elizabeth	21		F	Domestic	yes	yes	"	"	"	"	Father do.	"	"	
30	Cairns	James.	31		M	Laborer	"	"	"	Irish	"	"	Friend Mrs May Ray. Victoria, BC.	"	Seattle	

NOT USED

135

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

M. G. Phillips
S. J. Burford

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF Aug, 1915.

CLASS E

14—96

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, express, implied, or otherwise, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
								Entered at	Seattle, Wash.					(Date) AUG 11 1915			(Via) Princess Charlotte						
yes	self	75	yes	✓	1907	Iowa	1908 Aug 3. Aunt Mrs G W Moody, Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5 11	Med	Br	Blue	160	Ireland	London Derry	Philadelphia	1907 Apr 3	Marion	1915 Aug 11
"	"	20	"	"	1914 1915	Wash	1913 July. Brother J W White, Sumas, Wash	no	no	no	no	good	no	5 7	Fair	"	"	125	Scotland	Liverpool	Port Havelock	"	"	" 11
"	mother	"	"	"	"	"	Uncle do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Perry Sound	"	"	" 11
"	self	90	"	"	1904 1910	Cal Wash	1910 May. No address	"	"	"	"	good	"	5 7½	Ruddy	Br	Blue	178	Wales	Cardiff	NY	1904 Oct	Campania	" 12
"	"	225	"	"	1915 visit	Wash	" "	"	"	"	"	good	"	5 8	Fair	Red	Blue	160	Ireland	Talley Village	"	"	"	" 12
"	"	60	"	"	"	"	1915 July. No address	"	"	"	"	good	"	5 8	Med	Br	Hazel	140	Scotland	Glasgow	Montreal	1911 May	Saturnia	" 12
"	"	200	"	"	1914 1915	"	1915 Apr. Valley Hotel, Mt Vernon, Wash	"	"	"	"	good	"	6½	"	Br	Blue	190	Denmark	Strop.	Baltimore	1907 Apr. 1904	Strathberg	" 12
"	"	500	"	"	1904 1909	"	1909 June No address. Uncle Geo Orr, Hollister, Cal.	"	"	"	"	good	"	5 7	"	"	"	170	"	Randsar	NJ	Aug 8.	N. S.	" 12
"	"	100	no	—	—	—	—	"	"	"	"	good	"	5 11	"	Br	"	145	PEI.	New London	"	"	"	" 12
"	"	40	yes	"	1913 visit	Wash	1913 July. YWCA, Seattle, Wash	"	"	"	"	good	"	5 8	Fair	"	"	120	England	London	Quebec	1912 Aug.	Emp. of Ireland	" 12
Section 11		30	"	"	1911 1915	"	1915 Aug 11. 311 9th Ave Seattle, Wash	"	"	"	"	good	"	5 3	Med	"	"	164	"	"	White Haven	St John	1904 Dec.	Emp of Britain	" 12
"	mother	"	no	—	—	L.P.C.	—	—	—	—	—	good	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	"	"	Wakefield	"	" "	" "	" 12
"	"	"	no	—	—	L.P.C.	—	—	—	—	—	good	"	✓	✓	✓	—	✓	✓	"	"	"	"	" "	" "	" 12
"	"	"	no	—	—	L.P.C.	—	—	—	—	—	good	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	" "	" "	" 12
"	self	480	yes	"	1906	Cal	1909 July. Mother Elizabeth Bryant, San Francisco, Cal	Entered at	Seattle, Wash.					(Date) AUG 13 1915			(Via) City of Puebla.							
"	husband	"	"	"	1906 1909	"	Mother in law do	"	"	"	"	good	"	5 11½	Fair	Br	Blue	185	"	London.	Montreal	1886 June	unknown	" 12
"	self	50	"	"	1911	Wash	1911 May Cousin F W Godfrey, Tacoma, Wash.	Entered at	Seattle, Wash.					(Date) AUG 13 1915			(Via) City of Puebla.							
"	husband	50	"	"	1895 1912	"	1912 June Grandmother Katherine Asher, Spokane, Wash.	"	"	"	"	good	"	5 5	Med	"	"	120	"	Toronto.	"	"	"	" 12
"	father	"	no	—	—	—	— do	Entered at	Seattle, Wash.					(Date) AUG 13 1915			(Via) Princess Charlotte							
"	self	41	yes	"	visit 1915	Cal	1915 May. No address. Friend Agnes Torrence, Seattle, Wash.	"	"	"	"	good	"	5 8	Dark	"	"	150	Wales	Denby	Quebec	1886	unknown	" 13
"	"	40	no	—	—	—	—	Entered at	Seattle, Wash.					(Date) AUG 17 1915			(Via) Princess Charlotte							
"	"	100	yes	"	1911 1915	Wash	1915 July. Mrs Isabella Hackett, Eagle Harbor, Wash. Friend N L Graham, Seattle, Wash.	Entered at	Seattle, Wash.					(Date) AUG 17 1915			(Via) Princess Charlotte							
"	"	175	no	—	—	—	—	"	"	"	"	good	"	5 4	Fair	Br	"	120	Wash	Spokane	"	"	"	" 13
"	father	"	no	—	—	—	do	Entered at	Seattle, Wash.					(Date) AUG 13 1915			(Via) Princess Charlotte							
"	self	3	yes	"	1915 July 4.	Wash	1915 July 4. Dau Angeles, Wash	"	"	"	"	good	"	✓	✓	✓	✓	✓	BC	Victoria	"	"	"	" 13
"	L.P.C.	"	"	"	1914 Dec.	"	1914 Dec. Sister do.	Entered at	Seattle, Wash.					(Date) AUG 13 1915			(Via) Princess Charlotte							
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	good	"	5 5	Fair	Red	Blue	124	England	S. Shields	St John	1910 Dec 2	Victorian	" 13
"	husband	5	"	"	1911 visit	"	1911 Aug. Stepfather, Wm Bullock, Port Townsend, Wash	Entered at	Seattle, Wash.					(Date) AUG 13 1915			(Via) Princess Charlotte							
"	father	"	no	—	—	—	— Grandfather	"	"	"	"	good	"	5 2	Fair	Br	"	112	Scotland	Dover Gordon	Montreal	1910 July 10	Southwark	" 13
"	"	"	"	—	—	—	do. Grandfather	Entered at	Seattle, Wash.					(Date) AUG 13 1915			(Via) Princess Charlotte							
"	"	"	"	—	—	—	do. Grandfather	"	"	"	"	good	"	5 9	Med	Gr	Br	170	IROQUOIS	NS	Cape Breton Island	—	—	" 13
"	self	2	yes	"	1913 visit	Wash	1913 Aug. Stepfather	Entered at	Seattle, Wash.					(Date) AUG 16 1915			(Via) IROQUOIS							
"	"	130	"	"	1915	"	1915 June Friend Archie Davis, Seattle, Wash	"	"	"	"	good	"	5 9	Med	Br	"	175	"	England	St John on Tees	1907 May	Lake Champlain	" 14
"	L.P.C.	3	yes	"	1915 July 4.	Wash	1915 July 4. Dau Angeles, Wash	"	"	"	"	good	"	5 10½	Yellow	Gr	Br	200	mole L little finger	"	Bishop auckland Gateshead on Tyne	1912 June	Virginian	" 14
"	L.P.C.	"	"	"	1914 Dec.	"	1914 Dec. Sister do.	Entered at	Seattle, Wash.					(Date) AUG 16 1915			(Via) IROQUOIS							
"	husband	5	"	"	1911 visit	"	1911 Aug. Stepfather, Wm Bullock, Port Townsend, Wash	"	"	"	"	good	"	5 2	Fair	Blk	Br	115	"	"	St Mary's Reading	1889	unknown	" 14
"	father	"	no	—	—	—	— Grandfather	Entered at	Seattle, Wash.					(Date) AUG 16 1915			(Via) IROQUOIS							
"	"	"	"	—	—	—	do. Grandfather	"	"	"	"	good	"	Child	"	"	"	"	BC	Victoria	"	"	"	" 14
"	"	"	"	—	—	—	do. Grandfather	Entered at	Seattle, Wash.					(Date) AUG 16 1915			(Via) IROQUOIS							
"	self	2	yes	"	1913 visit	Wash	1913 Aug. Stepfather do.	"	"	"	"	good	"	"	"	Br	"	"	"	"	"	"	"	" "	" "	" 14
"	"	130	"	"	1915	"	1915 June Friend Archie Davis, Seattle, Wash	Entered at	Seattle, Wash.					(Date) AUG 16 1915			(Via) Princess Charlotte							
								"	"	"	"	good	"	5 6	"	Br	Blue	140	Scar on chin	Ireland	Ballylinder	Quebec	1910 May	Lake Manitoba	" 14

CLASS E

S J Benford
Immigrant Inspector.

CERTIFICATE FOR THIS MANIFEST HAVE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Annex 1- 30 Inc. Written by J. M. G.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

GSDU TCN

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 17 — 14—26 — 117

PORT OF Victoria, BC,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Mullany	John	31		M S	Laborer	yes	yes	Canada	Irish	BC	Colwood.	Friend John Dunnigan. Victoria BC	Wash	Seattle	177
2	Henderson	Elizabeth	46		F M	None	"	"	"	Scotch	Sask.	Woolsley	Husband Walter B Henderson. Woolsley, Sask	Cal	Pomona	177
3	Henderson	Velma	23		" S	"	"	"	"	English	"	"	Father do	"	"	177
4	Henderson	Glanford	20		M "	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	177
5	Henderson	Berta	12		F "	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	177
6	Henderson	Allison	8		M "	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	177
7	Patchett	George	19		" "	Student	"	"	"	"	BC	Armstrong	Father Geo Patchett Armstrong, BC	"	Los Angeles	177
8	Hartman	Albert Gus	25		" "	Law Student	"	"	"	German	"	Victoria	Father Bernhard Hartman Victoria BC	Wash	Seattle	177
9	Brewer	John	42		" "	Laborer	"	"	"	English	"	New Hazelton	Brother Fred Brewer New Hazelton, BC	"	"	177
10	Thompson	Edward C.	58		" "	Barber	"	"	"	"	"	Prince George	Sister Mrs Henry Hammond Prince George, BC.	"	"	177
11	Herburger	Herman	20		" "	Carpenter	"	"	"	German	"	Victoria	Father August Herburger Victoria, BC.	"	"	177
12	Graham	Gerald D.	26		" "	Vet Student	"	"	"	English	"	"	Father Donald Graham Victoria, BC	Cal	San Francisco	177
13	Corner	Jennie	35		F M	None	"	"	"	Scotch	"	Old Hazelton	Husband Herbert Corner Old Hazelton BC.	Wash	Seattle	177
14	Skinner	George Henry	19		M S	Laborer	"	"	"	English	"	Vancouver	Father Geo A Skinner. Vancouver, BC.	Wash	Bellingham	177
Deported	Evans	Thomas Howard	30		" "	"	"	"	"	"	"	Tofino	Brother Virgil Evans. Tofino. BC.	"	Seattle	
Deported	Evans	David Shaw	7		" Wd	None	"	"	"	"	"	"	Son	"	"	
17	Cash	Nora	26		F "	"	"	"	"	"	"	Nanaimo.	do Father Joseph Harper. Nanaimo, BC	Utah	Salt Lake	177
18	Green	Arthur A	23		M S	Sta engineer	"	"	"	"	"	Victoria	Father Ashdown Green. Victoria BC.	Wash	Seattle	177
19	Muzio	Guiseppi	40		" M	Scavenger	"	"	"	Italian	Left U S at San Francisco	Cal	Wife Carmelo Muzio. San Francisco, Cal.	Cal	San Francisco	177
20	De Long	Harvey	25		" S	Printer	"	"	"	Scotch	BC	Nanaimo	Father John De Long. Chilliwack BC.	Wash	Seattle	177
21	Logan	Mabel	27		F M	none	"	"	"	"	"	Vancouver	Father Peter Bruce. St James, Man.	Wash	Tacoma	177
22	Logan	John C	2	6	M S	"	—	—	"	"	"	"	Grandfather do	"	"	177
Deported	Rossi	Dom	25		" "	Bricklayer	yes	yes	"	Italian (S)	"	Granby Bay	Brother Phillip Rossi Victoria BC	"	Pt Angeles	
24	Davidson	Catherine	[illegible]		F M	None	"	"	"	Scotch	"	Vancouver	No relatives	Cal	Santa Barbara	177
25	Davidson	Julia	[illegible]		" S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	177
26	Davidson	Allister	7		M "	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	177
27	Heldreth	Elizabeth	45		F "	Cook	yes	yes	"	Dutch	"	Victoria	Brother S Heldreth Sylvan Lake, Alberta.	Wash	Seattle	177
28	Cobbe	Winnifred	32		" "	Domestic	"	"	"	English	"	"	Father Wm L Cobbe Leigh-on-Sea, England.	"	"	En
29	Smith	Isaac	50		M M	Sta engineer	"	"	"	"	"	"	Wife Isabella Smith Birmingham, England.	Cal	Oakland	
30	Howarth	James F	45		" S	Stonecutter	"	"	"	"	"	"	Friend A Lindsey Victoria, BC.	"	San Francisco	177

NOT USED 30

W W Cunningham.
M. J. Phillips

136

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August, 191[illegible] CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind person, or helpless, destitute, or infirm person, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	self	70	yes	1912	Wash	1912 Jan. No address							5 7	Med	Br	Gray	170	Scar l temple	Ireland	Thurles	Vancouver	1911 May	Marama	1915 Aug 14.
2	"	husband	187	no	—	—	—							5 4	"	Br	Br.	127		no. Ont	Shelburn	✓	✓	—	" 14
3	"	father	("	—	—	—	—							5 7½	"	"	"	118		"	Rainier	✓	✓	✓	" 14
4	"	"	("	—	—	—	—							5 8¾	"	"	Blue	145		"	"	✓	✓	✓	" 14
5	"	"	("	—	—	—	—							[illegible]						"	"	✓	✓	✓	" 14
6	"	"	("	—	—	—	—							[illegible]						"	"	✓	✓	✓	" 14
7	"	"	50	"	—	—	—	Friend E H Burnett. Los angeles. Cal.						5 7	"	"	"	153		"	"	✓	✓	✓	" 14
8	"	self	50	yes	1915	Wash	1915 May. Savoy Hotel. Seattle, Wash							6	"	Dark	Br	153		BC	Armstrong	✓	✓	✓	" 14
9	"	"	250	"	1906 1910	"	1910 Apr. Pleasanton Monia Brewer. Seattle, Wash							5 5	"	"	"	150		"	Victoria	✓	✓	✓	" 14
10	"	"	400	"	[illegible]	[illegible]	1914 June. No address							5 5	Med	"	Blue	135		Aust	Renfrew	✓	✓	✓	" 15
11	"	"	50	"	1913	Wash	1913 Nov. No address							5 6	"	"	"	154		"	Tera.	✓	✓	✓	" 15
12	"	"	500	"	1914 1915	Cal	1915 Apr. S. F. Vet. College. San Francisco, Cal.							5 8	"	"	Hazel	145		IROQUOIS BC	Victoria	✓	—	✓	" 16
13	"	husband	50	no	—	—	— Friend Mrs. Frank Jackson Seattle, Wash.							6	—	Dark	Blk	Brn	170		"	"	✓	—	—	" 16
14	"	self	50	no	—	—	— Cousin Henry Moseley. Bellingham, Wash.							5 5	"	"	"	126		England	Bewdley	Quebec	1907 May	Emp. of Britain	" 16
15	no	L.P.C.	50	yes	1908 1910	Wash	1910 Brother Roy Evans. Seattle, Wash							5 4½	Med	Br	Blue	135	Scar temple	"	Tavistock	Halifax	1905 Apr 2.	Corsican	" 16
16	"	L.P.C.	(		1910 1912	"	1912 Oct. Son. do.							5 11	"	"	"	145	Scar left hand	BC	Alberni	✓	✓	—	" 16
17	yes	self	50	"	1915	Utah	1915 July. No address.							5 10	"	Gray	"	209	Large head	Aust	St Marys.	✓	✓	✓	" 16
18	"	"	75	"	1914	Wash	1914 Oct. Friend W R Marvin. Seattle, Wash.							5 5	Fair	Ruddy	Br	135		BC	Nanaimo	—	✓	✓	" 16
19	"	"	115	"	1911 1915	Cal	1915 Ret. to home. San Francisco, Cal.							5 5	Med	Clr	"	127	Umatilla.	"	Victoria	✓	✓	—	" 17
20	"	"	50	"	[illegible]	"	1914 Oct. Friend. Chas M. Hunt Seattle, Wash.							5 4	"	Br	Br	150		Italy	Milano	N Y	1902 Nov.	La champagne	" 17
21	"	husband	50	no	—	—	— Husband Chas Logan. Tacoma, Wash							5 6	"	Br	Br	125		Aust	Caldwater	—	—	—	" 17
22	"	father	(	—	—	—	— Father. do							5 5	"	"	"	148		Man	St James.	—	✓	✓	" 17
23	no	L.P.C.	15	—	—	—	— Friend Tony Pinto. Port Angeles Wash.							[illegible]						Alberta	Edmonton	✓	✓	—	" 17
24	yes	husband	50	yes	1911	N Y	1911 June. Husband Peter Davidson. Santa Barbara, Cal.							5 4	Med	Lt	Brown	145	Mole br. nose	Quebec	Montreal	—	—	✓	" 17
25	"	father	(	no	—	—	— Father. do							5 4½	"	"	"	125		Scotland	Forfarshire	N Y	1911 May	Caledonia	" 17
26	"	"	(	no.	—	—	— Father. do							[illegible]						BC	Vancouver	✓	—	✓	" 17
27	"	self	100	yes	1904 1911	N Y	1911 Apr. Y W C A Seattle, Wash.							[illegible]						"	"	✓	—	✓	" 17
28	"	"	100	no	—	—	— Y W C A Seattle, Wash.							5 8	Med	Br	Br	170	Crosseyed.	Ont	Hamilton	✓	—	—	" 18
29	"	"	100	"	—	—	— Daughter Ada Smith Oakland, Cal							5 9	"	"	"	135		no England	Hemel	Montreal	1911 June	Royal Edward	" 18
30	"	"	120	yes	1880 1894	N J	1894 June. No address							5 4½	"	White	Blue	154		"	Wolvey.	Quebec	1910 May	Southwark	" 18
														5 4	"	Br	Blu	170		"	Waterfoot	Montreal	1907 May	"	" 18

CLASS E.

S J Bonfard
Immigrant Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest:

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boston

Monthly

August 1915

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian. ✓

14—26

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	6	6				1
b Taxable	1	1				
" non tax	19	18	1			
CLASS C	3	3				
CLASS CC						
CLASS D	44	36	8			
CLASS E	210	193	17			
TOTAL	283	257	26			1

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.				MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING		ADMITTED	DEBARRED	PENDING
1	—	—	2	—	2	—	—						1	—	—

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	1
Tourists Visitors	2
Residents of United States	18
Total	21

RECEIVED
AUG 31 1915
OFFICE OF
COMMISSIONER

NOT USED

357
74

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 11 — 14—26 — 418

PORT OF Victoria, B.C.,

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Mc Fadden	Virginia	21		F	M	None	yes	yes	Canada	Irish	B.C.	Victoria	Husband John Mc Fadden Victoria, B.C.	Wash	Seattle
2	Boradaile	Lilla	45		"	Wd	"	"	"	"	English	"	"	Son Paul H. Boradaile Victoria, B.C.	Cal	San Diego
3	Mayle	Harry	35		M	S	Marine Engineer	"	"	"	"	"	"	Brother Thomas Mayle Victoria, B.C.	Wash	Seattle
4	Withers	Edmund J	35		"	"	Farmer	"	"	"	"			Father Ebenezer Withers Chippewa Lake, Mich	"	"
5	Haggerty	William J.	26		"	"	Baker	"	"	"	Irish	Left U.S. at Seattle Wash	Fort Georg Seattle	Brother Alexander Haggerty Tamsworth, Ont.	"	"
6	Fahrnbacher	Victor Hugo	42		"	M	Brewer	"	"	"	German	B.C.	Victoria	Brother Carl Fahrnbacher Ottawa, Ont.	Cal	San Francisco
7	Fahrnbacher	Gordon	9		"	S	None	"	"	"	"	"	"	Uncle do	"	"
8	Dayton	James A.	54		"	M	Plasterer	"	"	"	English	"	"	Bro. in law W.H. McIntosh Victoria, B.C.	Wash	Seattle
9	Dayton	Addie H.	47		F	"	None	"	"	"	Scotch	"	"	Brother do	"	"
10	Waterfield	John	38		M	"	Blacksmith	"	"	"	English	"	Cumberland	Wife Florence Waterfield Cumberland, B.C.	Cal	San Francisco
11	Tsotras	George	29		"	S	Fisherman	"	"	"	Greek	"	Pr Rupert	Father Nicholas Tsotras Cleo, Greece	Wash	Seattle
12	Peterson	Eerick	47		"	"	Farmer	"	"	"	Scand	"	St Joseph Bay	Friend Fred Lingren St Joseph Bay, B.C.	"	"
13	Mueller	Bernard	41		"	"	"	"	"	"	German	"	Smithers	Friend Frank Clockwell Smithers, B.C.	"	Wenatchee
14	Jones	John R	21		"	"	Clerk	"	"	"	Welsh	"	Victoria	Father D W Jones Victoria B.C.	"	Seattle
15	Scott	George H	32		"	"	Manufacturer	"	"	"	English	Ont	Toronto	Mother Mrs Louisa Scott Toronto, Ont.	Cal	San Francisco
16	Brown	Florence	27		F	"	Nurse	"	"	"	"	B.C.	Victoria	Friend Mrs A. Spencer Victoria, B.C.	Ore	Medford
17	Quinlaven	John C	45		M	"	Goldminer	"	"	"	Irish	"	Talkwa	Nephew Dan Quinlaven Talkwa, B.C.	Wash	Seattle
18	Barr	Agnes Blythe	18		F	"	Laundress	"	"	"	Scotch	"	Victoria	Father Peter Barr Victoria, B.C.	"	"
19	Burns	John William	30		M	"	Laborer	"	"	"	Irish	"	"	Friend Leo Kelly Esquimalt, B.C.	Cal	San Francisco
20	Whear	Jennie	40		F	"	Nurse	"	"	"	English	"	"	Brother Henry Whear London, England	"	"
21	Claudio	Ernest	39		M	M	Minister Teacher	"	"	"	Italian	"	"	Friend Dr A.M. Jones Victoria, B.C.	Ore	Portland
22	Claudio	Eliza	27		F	"	None	"	"	"	"	"	"	Father Ferdinand A. Cuneo Naples, Italy	"	"
23	Claudio	Ferdinand	6		M	S	"	—	—	"	"	"	"	Grandfather do	"	"
24	Claudio	Mary	3		F	"	"	—	—	"	"	"	"	do	"	"
25	Claudio	Cesare	1		M	"	"	—	—	"	"	"	"	do	"	"
26	Taylor	Fred George	25		"	"	Dental student	"	"	"	English	"	"	Mother Isabella Taylor Victoria, B.C.	"	"
27	Dunn	Thomas	22		"	"	Carpenter	"	"	"	Scotch	"	"	Mother Marjorie Dunn Victoria	Wash	Port Angeles
28	Rowe	Helen P	24		F	M	None	"	"	"	"	"	"	Husband Robt P. Rowe Victoria, B.C.	Cal	Federal Spring
29	Gordon	Daisy	27		"	S	Clerk	"	"	"	English	"	"	Father Henry Gordon Fountain Heath, England	Wash	Seattle
30	Macham	Lewis	21		"	M	Coal miner	"	"	"	"	"	Nanaimo	Father Fred Macham Nanaimo, B.C.	"	Everett

NOT USED

30

137

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

H.W. Cunningham
E. Burgess
M.G. Phillips

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF Aug., 1915

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	husband	50	yes	1894 1912	Wash	1912 June	Mother Mrs Rebecca Fitz Henry Seattle, Wash.	Entered at (Date)	no	no	no	Seattle, Wash.		5	4	Fair	Br	118 (Via) PRINCESS	no	Wash	Seattle	✓	✓	—	1915 Aug. 18
2	"	self	500	yes	—	—	—		Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.		5	3	Fair	Gray	115 (Via)	"	England	South Sea	Quebec	1885 June	Parisian	" 18
3	"	"	150	yes	1900 1904	alaska Wash	1904 June	No address Frattus Thomas Mayle Seattle, Wash	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	5	7	Med	Br	163 (Via)	"	"	London	NO	1848 June	Antilles	" 18
4	"	"	200	"	1880 1910	Mich	1910 May	No address	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	6	1	Dark	Br	180 (Via) IROQUOIS	"	Mich	Travis City	—	—	—	" 18
5	"	"	25	yes	1907 1915	Cal Wash	1915 aug 18	Friend Emil Musi San Francisco, Cal.	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	6	—	Fair	Br	180 Vaccination Laws (Via) Umatilla.	"	Ont	Tamsworth	—	✓	✓	" 19
6	"	"	150	no	—	—	—		Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	6	—	Dark	Br	165 Umatilla,	no.	"	Ottawa	✓	✓	✓	" 19
7	"	father	(	"	—	—	—	do	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	✓	✓	✓	✓	✓ (Via) Princess Charl	"	BC	Victoria	✓	✓	✓	" 19
8	"	self	350	yes	1902 1910	Cal	1910 May	Sister in law Carrie Strobel Seattle, Wash.	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	5	5	Dark	Br	130 (Via) Princess Charl	"	Ont	London	—	✓	✓	" 19
9	"	husband	(	"	"	"	"	Sister do.	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	5	5	Fair	Br	Blue 127	"	"	Kincardin	—	✓	✓	" 19
10	no	L.P.C.	37	no	—	—	—	Bro in law, Albert Rivers San Francisco, Cal.	"	"	"	"	"	good	5	6½	Dark	Br	Br 150		England	Stafford	Quebec	1910 Sept.	Royal Geo	" 19
11	yes	L.P.C.	85	yes	1910	N Y	1910 Jan		"	"	"	"	"	good	5	8	AUG	20	1915 153 (Via) Scar on nose Princess Charlotte		Greece	Cheesme	N Y	1904 —	Mdand	" 19
12	"		300	"	1871 1911	Minn	1911 Oct.	No address Friend Andrew Anderson Seattle, Wash.	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	6	—	Med	Blue	220 Prince Rupert		Sweden	Dahleen	"	1871 June	unknown	" 20
13	"	"	150	"	1907 1909	Wash	1909 May	Brother Henry H Mueller Winesap, Wash.	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	5	10	AUG	23	1915 170 IROQUOIS	"	Germany	Wesseve	Baltimore	1907 Apr.	"	" 20
14	"	"	60	no	—	—	—	No address	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	5	7¾	AUG	21	1915 Princess Charlotte		Wales	Trebuwis	Victoria	1911 Sept	Makura	" 21
15	"	"	100	no	—	—	—		Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	5	8	AUG	24	1915 147 (Via) PRINCESS	"	Ont	Toronto	—	—	—	" 21
16	"	"	50	no	—	—	—	Friend Mrs E F Guthrie Medford. Ore.	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	5	3	Fair	Br	120 (Via) Princess Charlotte		England	Ramsey	Quebec	1912 July	ascania	" 21
17	"	"	109	yes	1913 visit	Wash	1913 Jan.	No address. Sister Helen Barr. Seattle, Wash.	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	6	—	Med	Br	175 (Via) Princess Charlotte		Ireland	Newport	N Y	1905 Jan	unknown	" 21
18	"	"	27	"	1915 visit	"	1915 July		Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	5	3	AUG	21	1915 115 (Via) Princess Charlotte		Scotland	Lanteyre	Montreal	1919 Nov.	Athenia	" 23
19	"	"	100	"	1913 visit	"	1913 July	No address. Sister Mrs Nellie Cox San Francisco, Cal.	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	5	6	AUG	27	1915 150 City of Puebla.		Ireland	Bray.	Quebec	1905 June	Lonician	" 23
20	"	"	150	no	—	—	—		Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	5	6	AUG	24	1915 120 (Via) PRINCESS	no	England	Cornhill	Halifax	1911 Mar	Dominion	" 23
21	"	"	500	yes	trans	N Y	1907 Oct	Friend M G Montrezzo Portland, Ore	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	5	1	Dark	Blk	Br 135 PRINCESS ADELAIDE		Italy	Naples	N Y	1907 Oct 10	Carpathia	" 23
22	"	husband	(	"	"	"	"	do	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	5	5	Med	Br	Blue 135 PRINCESS ADELAIDE		"	"	"	1907 Oct 10	"	" 23
23	"	father	(	no	—	—	—	do	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	✓	✓	AUG	24	1915 ✓ PRINCESS ADELAIDE		BC	Victoria	✓	✓	✓	" 23
24	"	"	(	"	—	—	—	do	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	✓	✓	AUG	24	1915 ✓ PRINCESS ADELAIDE		"	"	—	✓	✓	" 23
25	"	"	(	"	—	—	—	do	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	✓	✓	AUG	24	1915 ✓ PRINCESS ADELAIDE		"	"	✓	✓	✓	" 23
26	"	self	100	"	—	—	—	Portland Dental College Portland. Ore.	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	5	8	Med	Br	Blue 145	"	Ont	Lewisham	✓	—	—	" 24
27	no	L.P.C.	6	yes	visit 1914	Wash	1914 nov	Friend Emery Brown Port Angeles Wash	"	"	"	"	Seattle, Wash.	good	5	7	AUG	24	1915 150 (Via) City of Puebla.		Portland	Lochare	BC Victoria	1911 Feb.	Marama	" 24
28	yes	husband	50	no	—	—	—	Sister Mrs Dora Ryer Federal Springs, Cal.	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	5	3	Dark	Blk	110 PRINCESS ADELAIDE		Ont	Renfrew.	✓	✓	✓	" 24
29	"	self	50	yes	1914 visit	Wash	1914 Dec	Friend Mrs Gladys C Hare Seattle, Wash.	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	5	4½	Med	Br	120 (Via) PRINCESS ADELAIDE		England	Fountain Heath	Halifax	1911 Mar.	Camp. of Ireland	" 24
30	"	"	50	"	1913 visit	"	1913 Dec	Uncle Joe Lewis Everett, Wash.	Entered at (Date)	"	"	"	Seattle, Wash.	good	5	7¼	"	"	Blue 145	"	"	Bradway	Quebec	1907 May	"	" 24

S J Burpee
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS [illegible]

CLASS E.

14—28

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Circular

Instruction No.

Circular of Info

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISPOSED OF	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS D	1	1				
CLASS E	1	1				

CLASS B

ATLAN.		C. P. R. AT		C. P. R. Pc.		DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED													

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	—
Tourists	—
Residents of United States	—
Total	—

RECEIVED
AUG 26 1915
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

357
75

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—1504 — 48 — PORT OF Haddington, N.B.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Barclay, Flimy F.B.W.	Williams	52	M	m	Farmer	yes	yes	Canada	Scotch & Dutch	Canada	Williamsburg	Wife, Rose Barclay, Williamsburg, Ont	N. Y.	Champlain
2	Simmons, Flimy F.B.W.	Daniel	31	"	"	Clergyman	"	"	"	Scotch	"	Winchester	Father, Andrew H. Simmons, Winchester, Ont.	"	North Stratford
3	" Flimy F.B.W.	Zella	29	"	"	no occupation	"	"	"	Irish & English	"	"	Mother, Jennie Watts, R.M.D. No. 1, Mountain, Ont.	"	"
4	" Flimy F.B.W.	Arthur	4	"	M	S	no	no	"	Irish, Scot. & English	"	"	Grandmother, as above	"	"
5	" Flimy F.B.W.	Jean	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
6	Cullan, Flimy F.B.W.	Clarence,	21	"	m	Farm Laborer	"	"	"	English	"	Vanesville	Mother, Stella Cullan, Vanesville, Ont.	Mass	West Mansfield
7	Wilkins,	Edward	39	"	M	Steel roller	"	"	"	Welsh	"	Morrisburg	Wife, Alberta Wilkins, Morrisburg, Ont.	Pa.	Erie
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1915 — CLASS E

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$25.00	Yes	1903 to 1913	Ogdensburg, N.Y.	Aunt Emma Barkley, Champlain, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	11	Sallow	Grey	Blue	none	Canada	Williamsburg	Waddington N.Y.	July 28	Neaga	July 25th
2	"	"	$2.00	"	1913 7 months	Cape Vincent, N.Y.	Going to a new charge to preach, at North Stockholm N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	Ruddy	Grey	"	"	Winchester	"	Aug. 5th	Bracco	Aug. 5th
3	"	Husband	none	"	1913 7 months	"	"	Accompanying Preacher	"	"	"	"	"	5	7	Med	Brown	Blue	Small scar on inside of middle finger of left hand	United States	Mount Vernon	"	"	"	5th
4	"	"	"	"	1913 7 months	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Lt Br	"	none	Canada	Mountain	"	"	"	5th
5	"	—	"	"	1913 1 week	"	"	Uncle, Fred Carlton	"	"	"	"	"	—	—	"	Light	—	"	"	Winchester	"	"	"	5th
6	Yes	Self	$100.00	"	1910 5 months	West Mansfield, Mass	1910 R.F.D. no. 2 West Mansfield, Mass Friends, Fred H. Jordan	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Bro	Grey	"	"	Danielsville	"	Aug 16,	"	16th
7	"	"	$60.00	"	1914	Erie, Pa.	Bro. 1914 1411 17th St., Erie, Pa.	"	"	"	"	"	"	3	10¾	"	"	Blue	Small scar on right wrist	Wales	Pontypridd	Boston, Mass	June, 1910	Saxonia	19th
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

W and M. 7 Waddington and Morristburg Ferry

CLASS E.

Frank B. Fearn

11—1894

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Louise: 7 Dec. Written by J. M. G.

List
United States
August 1915

NOT USED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4673

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL						

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

RECEIVED
AUG 30 1915
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

357
76

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 ✓ 294

PORT OF Warroad, Minn.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pflock,	Hugo Paul.	30		M M	Musician	yes	yes	Germany	German	Manitoba	Winnipeg	wife, Augusta D 614 Newtown Ave. Winnipeg	Minn.	Minneapolis
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

11215/2761

1/

139

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

4

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF August 24, 1915 Class D.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane persons? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$28.	No			Wilhelm Kahn 720 Mich. 42 St. Minneapolis, Minn	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brn. Blue	None	Germany	Friedrichswa	Quebec	Nov. 7 1912	Bellanga	Aug 24 15
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Kenneth C. McKenzie.
Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—762

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1 — 14—702 — ✓ 419 — PER C.P.R. (Atlantic) LINE SS. CO. — PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether Can
✓ 1	Loeb	B.S.I. ✓ Aaron	53	M	M	Hammerman	Yes	Yes	Russia	Dutch	Canada	Steinbach man	Bro. Jacob Sibona Bro in law	Amsk Russia	Ohio	Dallas	Y
✓ 2	"	B.S.I. ✓ Agatha	43	1	F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
✓ 3	"	✓ Margaret	17	5	F		"	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"	"	"
✓ 4	"	✓ Suszanna	15	3	F		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
✓ 5	"	✓ Aaron	1	5	M		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
✓ 6	Marter	✓ Irene Pearl	21	7	F	Tailoress	"	"	England	English	"	Watford	Sister Aunt Mrs Tolley 12 Emmerson Rd., Liverpool Eng	Ohio	Cleveland	"	"
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																
140	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF [illegible], MAN., MONTH OF AUG 24 1915, 191 CLASS B

(OVER.)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	17 If Yes— Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for support of the poor, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	25 Height. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	No	Self	250 No	—	—	—	Cousin C. C. Fonseen Dallas, Oregon	No No No Work No	Entered at Sumas. Wash. (Date) AUG - 5 1915 (Via)				Sumas Wash.		5	7	Med	C. P. R.	Russia	Finlage	Stettin	April 15 1915	Missanabie	July 26
2	"	Husbd	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Sumas. Wash.		5	6	Lt	C. P. R.	"	"	"	"	"	"
3	"	father	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Sumas. Wash.		5	7	Fair	C. P. R.	"	Barrackpore	"	"	"	"
4	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Sumas. Wash.		—	—	"	C. P. R.	"	"	"	"	"	"
5	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Sumas. Wash.		—	—	"	C. P. R.	"	Holmgina	"	"	"	"
6	Yes	Fiance	24	"	—	—	—	Fiance John Grant, 1707 E 27th st, Cleveland Ohio	"	"	"	"	Pembina, N. D.		5	4	Lt	N. P. R.	England	Liverpool	June	Oct 14 1914	Missanabie	Aug 9
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLASS B.

Julius Ellis
Immigrant Inspector

ALL RIGHTS RESERVED
CERTIFICATE
FOR THIS DOCUMENT

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Quiero 1 - 6 Inc. written by J. M. G.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—762

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 2 — 14—762 ✓ — 420

PER Donaldson LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether Ca
✓ 1	Dorner ✓	Esther Mary	23	1	f	m	wmz	Yes	Yes	Russia	Hebr	467 Bellevue ave		Uncle Jacob Abram, Mezeritz, Russia	Conn	Bridgeport	
2	NOT USED											Canada	Liverpool				
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																
E 141	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF ..., MONTH OF AUG 2 1 1915, 191

(OVER.)

14—788

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28		Place of Birth.		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express, implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
1	No Husband	— No	—	—	—	—	—	Cousin Sam Cor. 15 Perlley St, Bridgeport Conn	Entered at Buffalo N.Y. No No No No Good No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Lt	Brn	AUG 17 1915 (via Canada) Left work	Russia	Mezenty	Glue	Aug 24 1914	Athenia	Aug. 12
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

ALL RECORDS OF ... FORM 524 ... HAVE ...

CLASS B. 11—743

... Immigrant Inspector. ... in C...

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—702

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 3

14—762

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

✓ 421

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PER White Star (Dom) LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Goldberg F S ✓	Reuben 1215	25		M	M	Baker	Yes	Yes	England	Hebt	636 Dakota ave Canada	Winnipeg Man	Mother Mrs Annie Goldberg 4 Boundhay St.,	Leeds, Eng	Mass	Worcester
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
142	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF ....., MONTH OF AUG 24 1915, 191

(OVER.)

14—700

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any premium or contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	125	No	—	—	—	Friend Jacob Goldberg 50 Waverly st, Worcester, Mass	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Gr	Scar right wrist	England	Leeds	Glas	Nov 2 1914	Megantic	Aug 17
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

AUG 1 8 1915 (Date)

ALL ALTERATIONS OF CERTIFICATE MUST BE MADE FOR THE MASTER

CLASS B.

11—743

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).— The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Louis Walter Syd. Mo.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 11 ✓ 422

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No	1	Olsen	Anna	36	M	S		Stone cutter	Yes	Yes	Norway	Scan	Canada	Agnes Cor	Bro Albin Asperdalen Snaasandgene Norway	Minn	Bird Island
"	2	Barrow	Ada	21	M	S		"	"	"	England	English	"	Winnipeg	Father Wm John Shard Gairner Farm Kirkdale Liverpool England	Mich	Detroit
No	3	Heywood	Ruth Mary	26	"	S		"	"	"	"	"	"	477 Euclid Ave	mother Elizabeth Balestone Essex, Stock near Essex, Eng.		England
"	4	Drake-Brockman	Doris Villiers	16	"	"		"	"	"	"	"	Eng.	Regina Park, Norwood, London	mother Mrs Isabel Drake-Brockman " Centre Park, Norwood London, England		England
"	5	Ben Jeris	Isaac	30	M	"		Lecturer	"	"	Russia	Hebrew	USA	New York City	Father Herschel Pallava	Russia	NY New York
	6	NOT USED															
	7	NOT USED															
	8	NOT USED															
	9	NOT USED															
	10	NOT USED															
	11	NOT USED															
	12	NOT USED															
	13	NOT USED															
	14	NOT USED															
	15	NOT USED															
	16	NOT USED															
	17	NOT USED															
	18	NOT USED															
	19	NOT USED															
	20	NOT USED															
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															

143

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CEm

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF AUG 24 1915, 191

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Know in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$42			Apr 3 1915		Ford Emil Johnson St Cloud, Minn No Friend	Entered at Pembina, N D. (Date) JUL 28 1915 (Via) Great N Ry						5	9	Med	Br	Scar Neck						
2	"	Husband —	Yes		5 yrs	Apr 1915	Detroit	Cornerstone 12th St & Jean ave, Detroit Mich	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 24 1915 (Via) C. P. R.						5	—	Med	Br	Br	Left eye	Norway	Aspedalen	Mg	Apr 3 1915	Kristian afjord	July 28
3	"	Self	200	"	Transit Boston	1914	Same as Col 11 A 189201		Entered at Alburgh, Vt. (Date) AUG - 8 1915 (Via) RUTLAND.						5	6	Med	Br	Br		England	Liverpool	"	Apr 15 1915	Utrecht	Aug 2
4	"	"	43	"	1915 various	July 23 1915	Same as Col 11		Entered at " " " " " (Date) AUG 19 1915 (Via) RUTLAND.						5	6	Fair	Br	Br		"	Stock	Boston	Oct 1914	Arabic	" 3
5	No	"	104	"	3 mos	Aug 14 1915	Friend A. Arnreich		Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 19 1915 (Via) C. P. R.						5	10	Med	Br	Br	Left cheek & left hip	England	London	N. Y.	April 19, 1915	St Louis	" 16
6									" " " " " "						5	10	Med	Br	Br	Left cheek	Russia	Poltava	"	May 7 1915	Patria	" 18
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS C.
TAXABLE

Charles E Murphy

14—412

Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES
FOR THIS MANIF
BEEN

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 5

423

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Debarred												155 Euclid Ave	Winnipeg Man	Wife Rosa,	Rescharow, Russia	Com	Gutenburg
"	1	Ruckin	Simon	52	M	M	Peddler	Yes	Yes	Russia	Hebr	Canada	"	Gather-in-law George,	Rosa (Vilna)	Mass	Lawrence
"	2	Rozmaska	Lily	23	"	Wife	Seamstress	"	"	"	Polish	886 Edward	"	Mother Maria,	Montebelluno, Italy	Minn	Everett
Debarred	3	Appealed, dismissed Cecchetto	Luigi	44	M	M	Laborer	"	"	Italy	R. Cath	Do	"	Gather Domenico,	Canonada, Italy	"	"
Debarred	4	Seriagiotto	Nestore	31	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Wife Angelina,	Montevarchi, Italy	"	"
Debarred	5	Pacifini	Sabatino	45	"	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	Mother Maria,	Ospedaletto, Italy	"	St Cloud
"	6	Janson	Christian	36	"	S	Stone cutter	"	"	Norway	Scan	Chas Agnes	Winnipeg Man	Brother-in-law Margaret Fraser,	Norway	"	Bridgeport
"	7	McKenzie	Johannia	32	"	M	Cook	"	"	Scotland	Scotch	192 Arnold ave	"	Mother Sister Mrs Ellen Cameron,	Cairnwall Scotland	Conn	Minneapolis
"	8	Cornburg	Joseph	35	"	M	Painter	"	"	Russia	Hebr	759 Magnus ave	"	Sister Mrs Ester Carlson,	Essen Russia	Minn	Minneapolis
"	9	McGuinness	Ellen	38	"	S	Domestic	"	"	Ireland	Irish	139 Jarvis ave	"	Bro. John Lossette,	Warsaw, Russia	Minn	Minneapolis
Debarred	10	Zwyto-zanski	Wladyslaw	24	"	M	Labor	No	No	Austria	Polish	871 Aberdeen ave	"	Nephew Joseph Macioss,	Carnich Ireland	Ill	Chicago
Debarred	11	Appealed, dismissed Slumuciwicz	Andrej	36	"	M	Laborer	Yes	Yes	"	Russian	899 Portland ave	"	Bro. Joseph-	Lespin Austria	N Dak	Voss
Debarred	12	Fox	Edward Lovell	32	"	S	Stationary Fireman Auto	"	"	England	English	186 Fort st	"	Wife Maria	Baraten Austria	"	Reche
"	13	Barron	Thomas	25	"	M	expert	"	"	"	"	618 Home st	"	Father Joe Henry	Paglen England	Mich	Detroit
"	14	Machia	Lilly	20	"	M	maid	"	"	Italian	S Ital	left U S at noyes, minn	"	Gather Thomas,	8 Bescoe Rd Liverpool England	"	"
"	15	Scardini	Rose	21	"	"	"	"	"	"	"	U S A	St Paul, Minn	Aunt Mrs Annie Scardino,	Santo Stefano, Italy	Minn	St Paul
Debarred	16	Appealed, dismissed Przednowak	Anton	22	M	S	Labor	"	"	Austria	Polish	left U S at noyes, minn	"	NO RELATIVES		"	"
"	17	Sapon	Kiprian	31	"	M	Blacksmith	"	"	"	Ruthin	"	" man	Uncle Peter,	Varkavel Austria	Wash	Grafton
Debarred	18	Appealed, dismissed Bernicz al Spenic	Leon	16	"	S	Laborer	"	"	Italy	N. Italy	Can	Edgewood Can	Wife Theodora,	Chmiengia Austria	Pa	Jermore
"	19	Marganani	Armand	33	"	M	Waiter	"	"	"	"	"	Kenora Ont	Uncle Jacob Bernics,	work- Austria	Mich	Detroit
"	20	Epiriamovich al	Jusrigi al Joseph	30	"	"	Laborer	No	No	Servia	Servian	127 Mckenzie	Winnipeg Man	Uncle Mother-	Mian Cottinelli, Italy	Wis	Wyatt
"	21	"	Amelia	30	"	"	maid	No	No	"	"	"	Calgary Alta	"	Banff Alta	Ill	Chicago
*	22	Kohut	Mary	28	"	M	"	Yes	Yes	Austria	Ruthin	left U S at Pembina	"	NO RELATIVES		"	"
"	23	Paczola	Israel Mordka	28	"	M	S	bookmaker	"	"	Russia	Hebr	left U S at Minneapolis Minn	Father Stefan,	Procyk Austria	Minn	Minneapolis
"	24	Kybik	Mary	27	"	S	"	Domestic	"	"	Austria	Bohemian	260 Edmonton st	Bro. Morris,	37 Nakeska, Warsaw	Ny	Newyork
Debarred	25	Chabluk	Michael	43	"	M	Farmer	"	"	"	Ruthin	Canada	left U S at Noyes, minn	Mother Rosa,	Tuchowitza (Bohemia) Austria	Ill	Chicago
"	26	Larson	Severin	28	"	S	"	"	"	Norway	Scan	U S A	Chicago Ill	Bro Sam,	Jezerzany Austria	N Dak	Neche
"	27	Faermark	Jacob	23	"	M	Engraver	"	"	Russia	Hebr	Canada	Brandon Man	Father-Law,	Mulder- umolsim Norway	S. Dak	Ludlow
Debarred	28	Sullivan	John	25	"	S	Labor	"	"	Ireland	Irish	left U S at noyes, minn	"	Father,	Sinferopil Russia	Minn	Minneapolis
"	29	Beckett	Fanny	44	"	M	none	"	"	England	Eng	U S A	Duluth, Minn	Father Daniel,	Denmare Ireland	Ny	Nyc
Debarred	30	Appealed, dismissed Dimmey	Alfred	22	"	M	S Labor	"	"	"	"	Canada	Cardale Man	Bro. Terry		Del	Wilmington
												613 Langside ave	Man	Mother-in-law Anna Evolinin,	Shef- field England	Minn	Elby
												409 McGregor st	Can	Brother Alfred	Bayes 24 Bloxam Rd England		

NOT USED

144

* Line Rozmaska Alfreda, 4/12
* " 22 Kohut, Pawla 2 yr

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 24 1915, 191

Class C. non-taxable

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charitable institutions, or a subject of special inquiry, and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any law, contract, or promise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Stock Train	40		1913	Conn	Jan 1914 Uncle Edgar Morris 215 Broad Hill St, Waterbury Conn							5	4	Med	Brn	Bl	Mole right cheek	Russia	Simferopol	Nov	1913	Ivernia	July 26
2	"	Husbd	45		1911	Lawrence mass	June 1915 Ward Witold 101 Cook St, Lawrence, Mass							5	9	"	"	"	Small mole right cheek P.R.	"	Warsaw	"	1896	"	" 27
3	Yes	Self	Contract Laborer 25		1905	St Paul	May 3 1915 Wm Kilbride Gen Contractor, Everett Wn							5	8	"	Dk	Gray	none	Italy	Montebellune	Nov	May 22 1914	France	" 26
4	"	"	Contract Laborer 25		1913	Virginia	"							5	8	"	Lt	Br	"	"	Granada	"	Feb 1910	Berlin	" 28
5	"	"	20		1913	"	"							5	6	"	"	"	Black mark on nose left side	"	Pergine	"	Nov 14 1910	Saxonia	" 28
6	"	"	40		1913	Trans Mo	Apr 3 1915 Friend Emil Johnson St Cloud, Minn		Entered at Pembina, N. D. (Date) JUL 28 1915					5	8	Med	Lt	Bl	Mole near left ear M.C.R. (Via)	Norway	Aspedalen	Boston	Nov 14 1910	Saxonia	" 28
7	No	"	106		1914	Conn.	Nov 1914 Bro Evan Fraser 290 Stillman St Bridgeport Conn		Entered at Buffalo, N. Y. (Date) JUL 30 1915					5	7	Fair	Dk	Bl	none C. P. R. (Via)	Scotland	Edinburgh	N.Y.	Nov 14 1907	Columbia	" 27
8	"	"	51		1906	Minn	Oct 1914 Wife Jennie 678 Fremont Ave, Mpls, Minn		Entered at Noyes, Minn. (Date) JUL 30 1915					5	4	Med	Lt	Bl	"	Russia	Warsaw	Boston	Feb 1906	"	" 29
9	No	"	27		1909	Chicago	July 3 1915 Bro Oscar 5705 Wentworth Ave, Chicago, Ill		Entered at Noyes, Minn. (Date) JUL 30 1915					5	6	"	Dk	Br	Mole (Via) C. P. R.	Ireland	Carnamoe Co Cross	Phila	Oct 24 1909	"	" 29
10	"	"	L.P.C. 2 mos		1914	Minn	Aug 1914 Friend Thomas Kooger Voss, N. Dak							5	3	"	Lt Br	"	Wart on forehead	Austria	Leipna	June	June 15 1912	Wilhelm	" 30
11	"	Contract Laborer	2 mos		1914	Neche	Sept 16 1914 Friend Geo. Strand Neche, N. Dak							5	7	"	Lt Br	Br	Pit mark forehead	"	Baraten	Nov	Apr 1913	Adriatic	" 31
12	"	cattle train L.P.C.	1914		1914	Phila, Pa	June 28 1915 Friend Jos. Levandowski 233 Williams ave, Detroit Mich							5	8	"	Br	Bl	2 scars forehead 1 scar malar bone C. P. R. (Via)	England	Leeds	"	Jan 7 1911	Saxonia	Aug 2
13	Yes	Self	100		1915	Detroit	Apr 1915 Former home 238 St. Jean ave, Detroit Mich		Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG - 2 1915					5	7	"	Br	Bl	Face wart Left G.N.R. (Via)	"	Liverpool	Montreal	June 8 1913	Corsican	" 2
14	"	Husbd	5		1915	St Paul	June 1915 Husbd Sam 186 E. 10th st, St Paul, Minn		Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG - 2 1915					5	4	"	Br	"	Mole G.N.R. (Via)	La New Orleans	—	—	—	—	" 2
15	"	"	2		1902 1915	"	" Husbd Albert 186 E. 10th st, St Paul, Minn		Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG - 4 1915					5	4	"	"	"	"	Italy	Genoa	Nov	Oct 1902	Principessa Maria Teresa	" 3
16	No	Self	Contract Laborer 25		1911, 12, 13, 14	Government work	Oct 1914 Fred Ft. Kerrison Dewitt, Neb							5	8	"	Br	Bl	Scar "below" left elbow	Austria	Portlemia	Philipsburg	Apr 1905	"	" 4
17	"	"	56		1911	Minn	Apr 1915 Friend Felix Belsky Jamaica, Pa		Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG - 6 1915					5	4	"	Br	"	"	Austria	Lehmenja	Nov	Mar 15 1911	America	" 5
18	Uncle	L.P.C. 34			1915	Nov	Aug 1915 Uncle Frank Kenis 834 Woodward ave, Detroit Mich							5	4	Med	Lt	Br	Birthmark neck	"	Calusz	Nov	July 14 1914	Carmania	" 7
19	"	Self	300		1907 1915	Minn New York	Mar 1915 Former home 591 Amsterdam ave, New York City		Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG - 7 1915					5	10	"	"	"	" G.N.R. (Via)	Italy	Pativa	Nov	Sept 3 1907	Adriatic	" 7
20	"	"	180		1915	Chicago	Mar 1915 Brother Peter 2 Morgan St, Chicago, Ill Father in law		Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG - 7 1915					5	4	Med	Lt	Br	" C. P. R. (Via)	Servia	Bellgrad	"	1899	"	" 7
21	"	Husbd	—		1910	Minn	Aug 7 1915 Husbd Mike 4428 Emmen Ave, Mpls, Minn		Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG - 7 1915					5	6	"	"	"	" C. P. R. (Via)	"	"	"	"	2	" 7
22	Yes	Father	5		1915	Mpls	Aug 1915 Bro. Adelwel 722 E. 7th St, New York City		Entered at Pembina, N. D. (Date) AUG 10 1915					5	6	Med	Lt	Br	" N. P. R. (Via)	Austria	Hrastin	Nov	Sept 1910	2	" 9
23	No	Self	250		1915	Minn	May 1915 Former Employer Mrs. Moses Palmer 1918 Independence Blvd Chicago, Ill		Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 10 1915					5	3	"	Br	"	Birthmark neck G.N.R. (Via)	Russia	Warsaw	"	Mar 25 1906	Umbria	" 10
24	Yes	"	4		1915	Chicago	July 1915 Former Employer Mrs. Moses Palmer 1918 Independence Blvd Chicago, Ill		Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 11 1915					5	6	"	Lt	Br	none C. P. R. (Via)	Austria	Cechovitza	Phila	May 1912	Hannover	" 11
25	No	L.P.C.	4		1912, 13, 14		Sept 1914 No address To homestead							5	6	Med	Lt	Bl	Mole right cheek N. P. R. (Via)	"	Jegorzany	Que	May 1914	2	" 11
26	"	"	30		1907 1913 1914	N. Dak Minn	Apr 1915 Ludlow, N. Dak		Entered at Pembina, N. D. (Date) AUG 11 1915					5	6	"	Lt	Br	"	"	"	"	June 1907	United States	" 11
27	"	cattle train	100		2 weeks	Minn	Aug 11 1915 Employer L. Jones 716 Jewett Bldg N. Mpls, Minn		Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 17 1915					5	4	"	Br	Br	Wart on back left G.N.R. (Via)	Norway	Muldar	Nov	May 1914	2	" 13
28	"	Self L.P.C.	500		1911	Nov	Mar 1915 Friend Jens Olsen 162 Division Ave. Mpls, Minn		[redacted] (Date)					[redacted]							Russia	Sebastapol	Que			
29	Yes	"	40		1915	Minn	July 19 1915 Brother John Box 155 Clarks Forks, Idaho		Entered at Sumas, Wash. (Date) AUG 17 1915					5	7	Fair	Dk	Br	Mole C. P. R. (Via)	Ireland	Kenmare	Nov	Nov 1911	Carmania	" 14
30	No	"	55	Contract Laborer	1914	Canada	Oct 1914 Bro. Fred Ely, Minn		" " " "		Yes	Original claim was for Veterans war-off license		5	6	Med	"	"	Small scar chin	England	Kingston on Thames	Que	Oct 1882	Queen	" 13
																				"	St Glagny	"	May 26 1913	Carnithian	" 16

C.E. Murphy

Immigrant Inspector.

RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THE ALIENS WITH THESE NUMBERS

CLASS C.
NON-TAXABLE.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Quien 2-30 Inc. Written by

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 6 ✓ 424

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Debarred		BSL														
No	1	Dutczak ✓	Jan	28	M	S	Labr	Yes	Yes	Austria	Ruthin	Canada	Winnipeg Man	Father Jan, (Bukovenia) Austavia	Wash	Longview
	2	Jorgic CEM ✓	Arthur Charles Flemming	54	M	M	Secretary	"	"	England	English ✓	1/2 U.S. at Niagara Falls U.S.A.	Boston, Mass	No relatives no add.	Mass.	Boston
"	3	Georgopoulos Pulos BSL ✓	Anastasios Tomas	22	"	S	Confectioner	"	"	Greece	Greek	938 Main St Canada	Winnipeg Man	Father Louis Tripoli, Greece	Wash	Gr. Falls
Yes	4	Terhaar BSL ✓	Herman	34	M	M	Painter & paperhanger	"	"	Holland	Dutch	Canada	84 Beniface ave Winnipeg Man	Father Johannes, 252 Prinsengracht Amsterdam Holland	Minn	Minneapolis
No	5	Fleck BSL ✓	Joseph	37	"	"	Butcher	"	"	Russia	Hebr	974 manitoba ave	Winnipeg Man	Father Marcus, Nikolajeff Russia	Ill	Chicago
"	6	Davis BSL ✓	Ruth	26	f	S	Teacher	"	"	Ireland	Irish ✓	left U.S. at Rebellina, N. Mex. U.S.A.	Urbana Ill	Father George 9 Nevan Ireland	Wash	Urbana
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
		NOT USED														

145

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

14—418

COM
1026

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES - FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 24 1915, 191

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 & if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have you a ticket, or have you the means with which to procure one?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any order, solicitation, promise, or agreement, or in expectation, or encouragement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																	
	L.P.C.																						
1	No	Self	17 Dgs	2 mos	N. Dak	Oct 1914	Former Otto Schultz, Capital, N. Dak	Entered at Newport, Vt. (Date) AUG 20 1915 (Via) C. P. R.	No	No	No	Good	None	5	7	Dk	Br	Dk	Scar on right wrist	Austria	Jastamna	Fiume	July 1911	2	Aug 17
2	Yes	"	9 Gs	18 yrs	1915	Aug 12 1915	Myself 81 Boston, Mass	Entered at " " " " " (Date) " " (Via) "	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Gr	Gr	none	England	London	St John	May 1877	?	" 19
3	No	"	50	1901	Ft Dover	July 2 1915	Fred Jno. Paroffer - Grand Forks N. Dak	Entered at Cancelled. See Cr. (Date) AUG 24 1915 (Via) "	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	Br	none	Greece	Tripoli	Ny	Aug 1901	2	" 19
4	"	"	90	3½ mos	Minn. 1915	Aug 21 1915	Former Gustaf Svensson, 2336 13th Ave. S. Mpls. Minn	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 23 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Holland	Amsterdam	Halifax	Apr 1907	Mongolian	" 23
5	"	Cattle Trader	180	3 mos	Minn. 1915	Aug 21 1915	Friend Peter Clark 3153 Oglesby Ave, Chicago Ill	Entered at Cancelled. See Cr. (Date) AUG 24 1915 (Via) Pembina, N. D.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Finland	Nikolayeff	Gulf N.Y.	June 1914	Scandian	" 24
6	Yes	Self	115	1914 1915	N. Dak Minn	June 1915	Sister Mrs. Thos Davis Urbana, N. Dak	" " " " " "	"	"	"	"	"	5	2	"	Br	Gr	none	Ireland	Bagenalstown	Montreal	May 29 1914	Teutonic	" 23
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Mary C. Priddle
Charles E. Murphy

CLASS C.
NON-TAXABLE.

16—413

Immigrant Inspector.

ALL CERTIFICATES OF RECORDS OF

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Form 1-6 Imm. Written by I. M. G.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 7

425

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	Whether application has been made for Canadian citizenship	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
Debarred																	
Debarred	B.S.I.	Johnson	John	46		M	S	Blacksmith	Yes	Yes	U.S.A. (2)	Scan	Canada	Sask Wadena	No relatives	N.Dak	Kelso
2	B.S.I.	Gunderson	Margaret	29		F	"	Domestic	"	"	Iceland	"	676 Ogden ave	Winnipeg Man	Mother Ragnhildur Olafsdottir Sigurdsfjord Iceland	"	Minneota
Debarred	B.S.I.	Lacca	Kata	21		M	M	Wife	"	"	Servia	Servian	570 Manitoba ave	"	Mother Anna Cetnik, Bela-Grade Servia	Ind	Indianapolis
Debarred	B.S.I.	Limiterek	Nikola	40		M	M	Labr	No	No	Austria	Polish	871 Aberdeen ave	"	Wife Cecilia Nagorj Austria	N.Dak	Veseleyville
4	B.S.I.	Faermark	Jacob	23		M	"	Engraver	Yes	Yes	Russia	Hebr	383 Alford ave	"	Father Simon, Sister Sofia, Pavaricsky, Russia	Minn	Mpls
Debarred	B.S.I.	Indrzejczyk	Wojciech alberte	07		M	"	Labr	No	No	Austria	Polish	main st	"	Wife Katerna, Belgina Bohera Austria	N.Dak	Neche
Debarred	B.S.I.	Cohen	Meyer	13		M	S	Wks	Yes	Yes	U.S.C. (2)	Hebr	502 Magnus ave	"	No relatives	Minn	Mpls
Debarred	B.S.I.	Waterman	Jacob al Jack	17		M	"	Canvasser	"	"	"	"	49 Robinson ave	"	"	N.Dak	Fargo
8	B.S.I.	Castelli	Giovanni	08		M	M	Shoe maker	No	No	Italy	S Italy	642 Cagan ave	"	Bro Michele Cagano Italy	Wy	Garfield
Debarred	B.S.I.	Kessler	Jacob	22		M	"	Peddler	Yes	Yes	U.S.C. (2)	Hebr	410 Jarvis ave	"	No relatives	Minn	St Paul
		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															
		NOT USED															

10

146

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF AUG 24 1915, 191 — Class CC

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner whatever, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	No	Self	20	Yes	1885 June to cot Contract Laborer 1913 + var		1914	Friend Nels Hano Skelgo, N. Dak	No	No	No	Ine	Good	No	5	11	Med	Gr	Gy	Scars between eye brows	Sweden	Bellsbyg	My	1869	2	June 25
2	"	"	73	Yes	—	—	—	Byron Sudway Cegon dorn, Montana, n Dak	Entered at [illegible] (Date)	"	"	No	Good	No	5	2	Fair	Br	Br	(Via) G. N. R. None	Iceland	Mimes	Que	Aug 5 1913	Rotterdam	" 29
3	Yes	L.P.C.	(3)	Yes	Trans Ne		Feb 1913	Rusbel Pasto - Inc 434 N. California (Per Indianapolis	Entered at [illegible] (Date)	"	"	"	"	"	5	3	Med	"	Br	(Via) [illegible] "	Servia	Belgrade	My	Feb 1913	Laconia	" 29
4	No	Self	6	Yes	1914 Contract Laborer		1914	Frank Matt Impa Pescaquille, N. Dak	"	"	"	Yes	"	"	5	5	"	Br	Bl	B. P. Rs	Austria	Narol	Que	July 1914	2	" 28
5	"	Cattle train	115	No	—	—	—	No address	Entered at Noyes, Minn. (Date) JUL 30 1915	"	"	No	"	"	5	4	"	Br	Br	Vaccinated	Russia	Swastopil	"	May 1914	2	" 30
6	"	Self	Mexico	Yes	L.P.C. 1913 1915 Under 16 yrs	Del Chicago Minn	Feb 1915 May 1914	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk	Bl	scar left neck	Austria	Bohamea	My	Feb 1914	2	Aug 4
7	"	"	"	"	"	"	"	Erwin Meyer Colyer 65 Highland mpls, Minn	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Dk	Br	none	USA (2)	mpls Minn	—	—	—	July 13
8	"	"	7	"	L.P.C. 1908 - 1914 (per time of pass) 1913	Yes	1914	Theo Bohman Fargo, N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	"	M. C. R.	"	Seattle wash	—	—	—	" 15
9	"	"	614	"	1915	Canfield	June 1915	Lizzie Marie Canfield, My	Entered at Buffalo, N. Y (Date) JUL 18 1915 (Via)	"	"	"	"	"	5	2	"	Br	Gr	"	Italy	Cacamo	Que	Nov 1913	Sandhamn	" 16
10	"	Entertainment Bro	Yes	"	1914 Contract Laborer		June 1914	Entertainment Bros St. Paul Minn	"	"	"	Yes	"	"	5	8	"	Dk	Br	scar over left eye	Russia	Sakala	My	1894	2	July 23
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS CC

Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lucio 1-10 Inc. Written by O. M. Y.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

V 426

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF WINNIPEG, MAN.

	1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Debarred		B S I														
Debarred	1	Boggar	Anzsko	22	M	S	Labr	Yes	Yes	Austria	Ruthin (Luxemburg)	811 College ave Canada	Winnipeg Man	Father Ivan, Galicia, Austria	Mich	Grand Rapids
Debarred	2	Woolfe	Peter	34	"	M	"	"	"	France	German	"	Rainy River Ont	Uncle Lew Ries, Bergen, Luxemburg	Wash	Walhalla
"	3	Sterlin	Berry [illegible]	27	"	"	Painter	"	"	Russia	Hebr	269½ Jarvis ave	Winnipeg Man	Father Zalman, Vezitka, Mogulloff, Russia	Minn	Mpls
"	4	Colman	Miriam	17	"	S	Factory hands	"	"	"	"	474 Lipsworth ave	"	no relatives	Mass	Boston
Debarred	5	Schwab	George	23	M	"	Labr	"	"	"	Germ	620 Edmonton ave	"		Nebr	Lincoln
Debarred	6	Rölich	Alvina	31	"	M	Domestic	"	"	"	"	835 manitoba ave	"	Father Julius Kregg, Saxonia, Germany	Minn	Bruce
"	7	"	Julia	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Step father	"	"
	8	Olafsson	Louise	38	"	M	"	Yes	Yes	Iceland	Scan	666 Toronto ave	"	no relatives	Minn	Mpls
	9	"	Helga	10	"	"	—	"	"	"	"	"	"		"	"
Debarred	10	Bodnar	Dimytro	46	"	M	Labr	No	No	Austria	Ruthin	599 Jarvis ave	"	Wife Anna, Bozza, Galicia, Austria	Ky	Hunting ton (Ind)
	11	Capanowitz	Rosalie	22	"	S	Domestic	"	"	Russia	Polish	78 Alford ave	"	no relatives	Ill	Rockford
	12	Brown	Margaret	28	"	M	wife	Yes	Yes	England	English	287 Rutland ave	St James Man	Mother Frances Hobson, Darlington, Gateshead, England	Mass	Quincy
	13	"	Kathleen	3	"	—	—	—	—	"	"	"	"		"	"
*	14	Moninger	Heinrich	39	M	M	Labr	Yes	Yes	Russia	Germ	604 Boyd ave	Winnipeg Man	Father George, Galiga, Senator, Russia	Kans	Durham
	15	"	Katarina Elizabeth	30	"	M	wife	"	"	"	"	"	"	Father in law	"	"
	16	"	Amalia	11	"	—	"	"	"	"	"	"	"	Grt father	"	"
	17	"	Heinrich	9	M	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	18	"	Katarina Elizabeth	7	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	19	Rimbinder	Abram	36	M	M	Carpenter	"	"	"	Hebr	485 Dufferin ave	"	wife Asparia, Gitkowitz, Russia	Mich	Detroit
Debarred	20	Kulman	Frederich	32	"	"	Labr	No	No	"	Germ	613 Aberdeen ave	"	Mother Charlotta, Rosenberg, Russia	Nebr	Scotts Bluff
Debarred	21	"	Anna	27	"	M	wife	"	"	"	"	"	"	Senator mother in law	"	"
Debarred	22	"	Katarina	5	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"
	23	Gubrowska	Aarn	30	M	M	Blacksmith	Yes	Yes	"	Hebr	224 Portland ave	"	Father Leontz Jalmuski, Neisk, Russia	Tex	Manor
	24	Briggvason	Naima	20	"	S	Domestic	"	"	Iceland	Scan	676 Agnes ave	"	Father Thimason, Lithvallgm, Iceland	Minn	Mpls
	25	Shachtor	Clara	19	"	"	Dressmaker	"	"	Roumania	Hebr	350 Gilroy ave	"	Step-mother Estel, Baku, Roumania	"	"
Debarred	26	Cigal	Joseph	33	M	S	Labr	No	No	Finland	Finnish	115 Aikins st	No. Portland Man	Mother Mary, Vasa, Finland	"	Evelyth
	27	Kulman	Julia	28	"	M	wife	"	"	Russia	Germ	55 Aberdeen ave	Winnipeg Man	Father Johannis Gilchward, Senator, Russia	Nebr	Scotts Bluff
	28	Lentz	Juliam	31	M	M	Labr	Yes	Yes	"	"	472 Jasper ave	"	Father Matthias Prodla, Russia	Ill	Chicago
	29	"	Natalia	23	"	M	wife	"	"	"	"	"	"	Victoria father in law	"	"
Debarred	30	Wenstrom	Adolf	31	M	S	Carpenter	"	"	Sweden	Scan	"	The Pas Man	Father Enot, Söderholm, Sweden	Minn	Hallock

NOT USED

147

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

* Line 14, Moninger, Heinrich
13 14 " Amelia

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF AUG 24 1915, 191 — Class D.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self L.P.C.	69	No	1895 1903 1906 1907	Iowa Spokane Ill	July 1907	Bro. Petro, 421 Stockinave, Gr. Rapids, Mich	Yes	No	No	No	Good	No	5	4	Med.	Lt.	Br.	2 moles left cheek Partially	Austria	Ranjaska	Halifax	July 5 1913	?	July 26
2	Yes	L.P.C.	Have	Yes	1912	Ill	May 1913	Ford Robt. Lindley Walhalla, N. Dak	"	"	"	"	Head	No	5	8	"	Br.	Bl.	Left C. P. R.	France	Paris	"	Nov 14 1899	Westerland	" 26
3	No	"	130	Yes	1913	Chicago	1913	Ford Yankel Dregor, 915 Pleasant ave, N. Minpls	Entered at Noyes, Minn. (Date) JUL 28 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	5	4	Med.	Gy.	Br.	Nose	Russia	Vetitka	Belgium	Feb 1912	Main	" 26
4	Yes	Step father	1	No	—	—	—	Step-father Philip Melamed 19 Willard St., Boston, Mass	Entered at Newport, Vt. (Date) JUL 29 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	4	11	"	Br.	"	"	"	Juron	Gue	Aug 1912	Teutonic	" 26
5	No	Self	40	"	L.P.C.	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Lt. Br.	Bl.	Scar left temple	"	Budaken	"	June 1913	Mesaba	" 26
6	"	Husbd	80	"	—	—	—	Husband Edward Brosbrosmy, Minn father	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Lt.	"	none	Russia	Wolislaw	"	June 2 1914	Mesaba	" 26
7	"	father	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	" 26
8	"	Husbd	6	Yes	—	Nearly	Feb 1911	Husband Sigurjin 1227 Franklin Ave, Mpls, Minn father	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG - 6 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	5	3	Med.	Gy.	Br.	none	Iceland	Eskeyord	Quebec	Apr 1911	Tunisian	" 26
9	"	father	—	"	—	"	"	"	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG - 6 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	—	—	—	Lt.	"	"	"	Reijavik	"	"	" 26
10	Yes	Bro	15	No	Assisted	—	—	Bro. Sam Box 194 Huntington (L.I.) Mpls -	"	"	"	"	"	"	5	4	Med.	Gy.	Br.	Nose left cheek	Austria	Borza	Halifax	July 5 1913	Hanover	" 26
11	"	"	52	"	—	—	—	Bro. Wladislaw 521 31st St. Rockford, Ill	Entered at Pembina, N. D. (Date) JUL 28 1915 (Via) Great Bridge	"	"	"	"	"	5	2	Med.	Lt.	Lt.	none	Russia	Calgnova	"	Jan 30 1913	Grampian	" 26
12	No	Husbd	130	Yes	1911	Ill	Sept 1913	Sister in Law Mrs Margaret Carter 668 S. Uranus St, Quincy, Mass Canada	Entered at Pembina, N. D. (Date) JUL 28 1915 (Via) N.P.R.	"	"	"	"	"	5	4	"	Gy.	Bl.	NPR	England	Gates Head	"	Mar 14 1914	Empress of Britain	" 27
13	"	father	—	No	—	—	—	"	Entered at Pembina, N. D. (Date) JUL 28 1915 (Via) N.P.R.	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	Newcastle	"	"	"	" 27
14	"	Self	847	Yes	1910 1913	Kans Durham	Apr 1913	no address	Entered at Noyes, Minn. (Date) JUL 29 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	5	3	Med.	Br.	"	Slim C. P. R.	Russia	Galgia	"	Feb 20 1909	?	" 27
15	"	Husbd	—	"	"	"	"	"	Entered at Noyes, Minn. (Date) JUL 29 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	5	2	"	Lt.	Br.	none	"	"	"	"	?	" 27
16	"	father	—	"	"	"	"	"	Entered at Noyes, Minn. (Date) JUL 27 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	?	" 27
17	"	"	—	"	"	"	"	"	Entered at Noyes, Minn. (Date) JUL 27 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	?	" 27
18	"	"	—	"	"	"	"	"	Entered at Noyes, Minn. (Date) JUL 27 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	?	" 27
19	"	Cattle train	1	No	—	—	—	Cousin Con Levin 90 Ailgin St, Detroit Mich	Entered at Cancelled. See Brief (Date)	"	"	"	"	"	5	3	Med.	Lt.	Br.	Wide left side nose	"	Jitkovetz	Gue	May 30 1914	Hanover	" 27
20	"	Self	155	No	Contract Laborer	—	—	Bro. Philip Scotts Bluff - Nebr	"	"	"	Yes	"	"	5	4	Med.	Lt.	Bl.	Scar on left cheek	"	Rosenberg	Halifax	March 1912	Canada	" 27
21	"	Husbd	—	"	—	L.P.C.	—	Bro in law	"	"	"	No	"	"	5	1	"	Lt.	Br.	none	"	"	"	"	"	" 27
22	"	father	—	"	—	L.P.C.	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	" 27
23	"	Cattle train	132	"	—	—	—	Bro in law Harry Pickett Mayer Tex	Entered at Noyes, Minn. (Date) JUL 28 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	5	4	"	Lt.	Br.	Scar over left eye	"	Nevil	Gue	Sept 22 1912	Megantic	" 27
24	"	Self	45	"	—	—	—	Cousin Herman Josephson Minneota Minn	Entered at Pembina, N. D. (Date) JUN 30 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Lt.	Bl.	none	Iceland	Lithwallen	"	June 1912	Grampian	June 29
25	"	"	69	Trans. Pt Huron	June 1913	Mich	Nov 1913	Sister Mrs. Ida Obechter 1401 Lincoln St, Mpls, Minn	Entered at Noyes, Minn. (Date) JUL 28 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	4	11	Med.	Lt.	Br.	"	Romania	Batsa	"	June 1913	Canada	July 27
26	Yes	"	4	Yes	Contract Laborer 1913	Colem	1913	Bro. John Box 48 Eveleth, Minn	"	"	"	Yes	"	"	5	7	"	Br.	"	"	Finland	Vasa	Ury	Feb 1905	?	" 27
27	No	Husbd	50	No	—	—	—	Husband Filip Scotts Bluff, Nebr	Entered at Noyes, Minn. (Date) JUL 30 1915 (Via) Regina	"	"	"	No	"	4	11	"	Lt.	Bl.	Wide Red N.P.R.	Russia	Graft	Halifax	March 4 1912	Canada	" 28
28	"	Self	255	Trans	Mich	Mar 1913		Sister Emma Gimpel 611 N. Western ave, Chicago Ill Sister in law	Entered at Pembina, N. D. (Date) JUL 28 1915 (Via) N.P.R.	"	"	"	"	"	5	7	"	Br.	Bl.	"	"	Starman	"	March 1913	Kursk	" 28
29	"	Husbd	—	"	"	"	"	Sister Mrs Anna Lindberg Hallock, Minn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Lt.	Br.	"	"	Underwood	"	"	"	" 28
30	"	Self	40	Yes	1911	L.P.C. St Paul	Oct 1911	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br.	"	"	Sweden	Sundsvall	Ury	Aug 19 1906	Oscar II	" 28

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 834 FOR THIS UNIVERSE HAVE BEEN DESTROYED

CLASS D.

14—429

Immigrant Inspector. Examining Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 6 ✓ 427 ✓

PORT OF WINNIPEG, MAN.

Whether application has been made for Canadian citizenship	1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
		Primary CEM															
Yes	1	Gesner	C.E.M. Riva (al Eva)	16	f	S		Reverend	Yes	Yes	Russia	Hebr	591 Notre Dame ave Canada	Winnipeg Man	Mother Cesse, Pogorelaw Russia	Ill	Chicago
"	2	Nolfe	C.E.M. Joseph	28	m	M		Cantor	"	"	"	"	311 St. Johns St.	Hpg. Man	Mogilow Bro.: David M— Wilma, Russia Bro in law " "	Minn	Mpls
"	3	"	C.E.M. Dora	24	f	"		None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	4	Miller	C.E.M. Margaret Lamont	39	f	S		none	"	"	New Zealand	Scotch	336 Home st		Sister Mrs Kate Risch Nelson St Hastings, Hawkesbury N Zeeland	"	"
Yes 1,567	5	Stephan	C.E.M. Ernst Gustav Gottlieb	46	m	M		Broker & musician	"	"	Germany	Germ	136 Spence st	"	Visitor Wilhelmina Schonfeld New Forel near Breslau, Germany	Ill	Chicago
	6	"	C.E.M. Edith	28	f	"		Real Estate Inquiries	"	"	"	Swiss	303 Simcoe st		Sister in Law " "	"	"
"	7	Celio	C.E.M. Eugenio	21	m	S		Clerk	"	"	Italy	S. Ital	" Lisle 20 Nicolla Toronto, Ont		Uncle: Francisco Celis Termini, Palermo, Italy	"	"
"	8	Josephson	C.E.M. Hjortur	15	m	"		Shoe maker	"	"	Iceland	Scand	"	Hpg. man	Sister: Evelyn — Langanes Found, Iceland	N.D.	Sold
"	9	Norberg	C.E.M. John	36	m	M		Carpenter	"	"	Sweden	"	Le Pass, Man Canada		Father: Erik A— Nordmeleng, Sweden	Minn	Minneapolis
"	10	Paul	C.E.M. Jemima	35	f	S		none	"	"	Scotland	Scotch	478 Spence St Winnipeg Canada		Mother: Mrs Jemima Scott 2 Melville Cres Edinburgh Scotland	Ohio	Warren
"	11	Knox	C.E.M. Jeannie Gentleman	36	f	"	"	"	"	"	"	"	"	Pilot Mound man	Mother Hannie Aird Canada Christine Scotland	Kans	Kansas City
No	12	Carlson	Dak. C.E.M. Henry	24	m	"		Carpenter	"	"	Sweden	Scand.	"	Tuxedo, Man	Carl Olsen Uppland, Sweden	Minn	Grand Lake
"	13	Olson	Dak. C.E.M. Theodore	28	—	"	"	"	"	"	"	"	"	Woodlands, "	Father, Ole— Sweden Sickness, Sweden	N.D.	Grand Forks
Yes	14	Christianson	Dak. C.E.M. Emil	36	—	"	"	"	"	"	"	"	"	Tuxedo, Man	Father Christian Pierks, Sweden	Minn	Mpls.
No	15	Endsen	Dak. C.E.M. Einund	25	—	"	"	"	"	"	Norway	"	"	"	Pastor Martin Davick, Norway	"	"
No	16	Kuhn	C.E.M. Ernestina	63	f	Wd		None	No	No	Russia	German	"	769 William Ave, Mpg Man.	No rel.	"	"
No	17	"	C.E.M. Carrie	36	f	S		Domestic	Yes	Yes	"	"	"	do	No rel.	"	"
	18	NOT USED															
	19	NOT USED															
	20	NOT USED															
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															
		NOT USED															

148

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

CEM
WC
1926

13

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF AUG 24 1915, 191

Class D

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?																				
					If Yes—																			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If an alien, or a citizen, for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any existing contract, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Father	25 Yes	—	—	—		Father Hill Wagner 1277 12th Ave Chicago Ill		W	No	No	Good	No	5	7	Fair	Br	Br	mine	Russia	Honolor	Gue	May 1914	Lucania	July 17
2	"	Self	50 Yes	1905	Duluth			Fred. D. Meyer 1016 6th ave. No., Mpls., Minn.		"	"	"	"	"	5	7½	"	Dk	Dk	"	"	Wilmar	"	1905	?	" 28
3	"	"	135 Yes	1911 1913	"	"		Husb: Joseph 1018 6th ave. No., Mpls. Minn		"	"	"	"	"	5	3	"	Dk	Dk	"	U.S.A.	Duluth	—	—	—	" 30
4	"	self	130 Yes					Nearest relatives, visiting Minneapolis Minn		"	"	"	"	"	5	4	"	Fair	Gray	Blue	"	Scotland	Glasgow	Vancouver	Aug 14 1911	Virginian	Aug 6
5	"	"	300 Yes	1913	various places	Sept 1913		Friend J. C. Turner 3924 Lake Park ave. Chicago Ill		"	"	"	"	"	5	6	"	Med	Br	"	Germany	Bremen	Montreal	1911	Roy. George 2d cabin	" 7
6	"	Husband		1904	"	"	"	" " "		"	"	"	"	"	5	2	"	Fair	Br	"	England	London	"	4	"	" 7
7	No	Self	30 Yes	1914	Chgo.	1914		Mrs. Stephen Malotta 2554 Stanton Ave Chicago, Ill		"	"	"	"	"	5	7	"	Fair	Br	"	Italy	Termini	N. Y.	1904	Canopic	" 11
8	"	"	10 No					mother in law sender Said —		"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	Br	"	Iceland	Gerta Stikle	Quebec	1912	Empress	" 11
9	Yes	"	250 Yes	1911	Minneapolis	May 1911		Bro Chas Norberg 1803 Girard Ave So Minneapolis, Minn		"	"	"	"	"	5	10	"	Med	Br	"	Sweden	Nord-maling	Boston	April 1902	Ivernia	" 12
10	No	"	60 No	—	—	—		Friend Jane Price Paul Route 5 Warren Ohio		"	"	"	"	"	5	7	"	Fair	Blu	"	Scotland	Edinburgh	Hlfx	May 23 1913	Parisian	" 12
11	"	"	150 Yes	1910 1913	Various Kansas City	1913		Sister Mrs. F. B. Clyde 2207 Orville ave, Kansas City, Mo		"	"	"	"	"	5	5	"	Fair	Br	"	—	Glasgow	Montreal	Sept 1914	Hesperian	" 13
12	Yes	"	65 No	1910 1914	St Paul & Ickd Jct	May 1914		Uncle, Alfred Johnson Forest Lake, Minn		"	"	"	"	"	5	11	"	Ruddy	Br	Blue	—	Sweden	Upphed	N.Y.	Mch 5 1910	Lusitania	" 20
13	"	"	200 Yes	1911	Scotland	Sept 1911		Bro. Olof Sherman Grand Forks, N.D.		"	"	"	"	"	5	11	"	Fair	Gr	Blue	—	"	Jackness	Boston	Aug 24 1904	Arabic	" 20
14	"	"	170 No	—	—	—		Fred. Edward Arneson Minneapolis Minn		"	"	"	"	"	5	10	"	Med	Br	Gr	—	"	Beiske	Mtl	Aug 1909	Corsican	" 20
15	"	"	76 Yes	—	—	—		Bro-in-law Hon Ingebretsen Mpls. Minn.		"	"	"	"	"	5	10	"	Fair	Br	Br	—	Norway	Dovrik	Quebec	Apr 1912	Emp of Britain	" 21
16	Yes	"	36 Yes	1914	Mpls	1914	July 29	Son Louis G. Kuhn 2404-26 Ave So., Mpls, Minn		"	"	"	"	"	5	7½	"	Med	Br	Br	—	Russia	Jorzh	Hlfx	June 1892	?	" 22
17	"	"	5 Yes	"	"	"	"	Bro: do		"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	Br	Br	—	"	Jorzh	"	"	?	" 22
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Arthur Tribble
Charles E. Murphy

Immigrant Inspector. in Charge.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERE

CLASS D.

14—413

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Form 4. Ed. 9. M. 4.

Form 4 Ins. Written

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 10

428

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	Whether application has been made for Canadian citizenship	2 No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
			appealed, pby 3/24															
Debarred		1	Thomaschewski	Emma	10	8	F	Sing		yes	yes	Germany	Germ	543 Mountain ave	Winnipeg Man	Uncle August Thomaschewski Buchholm Germany	Wis	Oswego
		2	"	Hans	4	M	"	"		"	"	"	"	"	"	" "	"	"
		3	Koren	Samuel	25	"	M	"	Cadis Tailor	"	"	Russia	Hebr	576 Portland ave	" "	no relatives	Minn	St Paul
		4	Wineforowski	Salman	30	"	"	"	Carpenter	"	"	"	"	649 "	" "	Mother Leah, Kalisamy Ka-	Mich	Detroit
		5	Eckert	Bertha	38	F	"	"	none	"	"	Germany	Germ	795 Lipton st	" "	Terwoslav Russia	Wash	Washington Dc
		6	Wilcox	Robert	36	M	"	"	Blacksmith	"	"	Denmark	Scan	" "	Alingsky Sask	Bro- Edmund Kindermann Bamberg Germany	Iowa	Davenport
11215																Bro Theodore, new Copping Halster Denmark		
23497		7	Sidersky	Chaim al Henry	23	"	S	"	Ladies Tailor	"	"	Russia	Hebr	469 Selkirk ave	Winnipeg Man	Father Berel Lodz Russia.	Minn	Mpls
Admitted		8	Bess	Dora	28	F	M	"	none	"	"	"	"	540 Flora ave	" "	Bro Abram Ordelate, Umen Kean Russia	"	"
		9	Grove	Eduarde	29	M	S	"	Farmer	"	"	France	French	" "	Fisher Branch man	no relatives	Mich	Le Roy
		10	Martin	Germain John	20	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	" "	" "	"	"
Debarred		11	Senk	Paulina	23	F	M	"	none	"	"	Austria	Polish	1010 Burrows ave	Winnipeg man	Bro August Ozr Krimpawa Austria	Mich	Detroit
		12	Pfeil	Ottelia Marie	28	"	S	"	maker	"	"	Switzerland	Germ	370 Edmonton ave	" "	Mother Marie Bane Switzerland	Cal	Los Angeles
		13	Gold	Margaret	21	"	"	"	Cousin	"	"	Roumania	Hebr	" "	" "	Mother Esther, & Vassili Costova Bucharest Roumania	"	"
		14	Dorfman	Judith	02	"	Girl	"	none	"	"	Russia	"	108 Pearce st	" "	Bro. Bender, Slavolin minsk	NJ	Dover
		15	Kritzman	Morris	23	M	S	"	Ladies Tailor	"	"	"	"	693 Alford ave	" "	Father Haskel, Ludvipol Volynsky Russia	Ill	Chicago
		16	Grava	Jacob	23	"	"	"	Butcher	"	"	"	"	618 Manitoba ave	" "	Brother in law Leib Kanta, Alexandrovsk Katerinoslaw Russia	Conn	Stamford
Debarred		17	Goffina	Dessie	21	"	"	"	Dressr	"	"	"	"	670 Aberdeen ave	" "	Father Nochem, Reitopa minsk	Ill	Chicago
		18	Jansen	Robert Henry	46	"	M	"	Plasterer	"	"	England	English	127 Clark st (Ft Rouge)	" "	Bro. George, 58 Slaters Rd, Exton, Birkenhead, England	Minn	St Paul
Debarred		19	Adamstein	Jacob	39	"	"	"	Factory hand	"	"	Russia	Hebr	724 Boyd ave	" "	no relatives	Ill	Chicago
Deported		20	Rudczak	Stephen	28	"	"	"	Labr	"	"	Austria	Russian	238 Battery st	" "	Wife Tadzka, Buchelski Galicia Russia	Mich	Peche
Debarred		21	Milman	Samuel	28	"	"	"	Cigar maker	M	M	Russia	Hebr	576 Portland ave	" "	Father Morisha, Jitivar Volina Russia	Pa	Philadelphia
Debarred		22	Kling	George	29	"	"	"	Ft. labr	Yes	Yes	"	Germ	" "	Erstina man	Bro. Heinrich, Neibalsai Saratov Russia	Mich	Peche
		23	Goldstein	Sarah	22	F	S	"	Clerk	"	"	Roumania	Hebr	386 Magnus ave	Winnipeg Man	no relatives	Minn	Mpls
		24	Swedberg	August	27	M	S	"	Carpenter	"	"	Sweden	Scand	439 McDermot ave	" "	Mother Christina, Gjuros	"	St Paul
		25	Gono	Joseph	28	"	M	"	Labr	"	"	Hungary	Slovak	49 Ennet st	" "	Dalarna Sweden	Ohio	Cleveland
		26	Kagan	Lillian	20	F	"	"	none	"	"	Russia	Hebr	" St Boniface man	Sask	Wife Verina, Stolitza Hungary	Minn	Mpls
Debarred		27	Cobb	Rosa	28	"	"	"	No	No	"	"	"	330 "	Dr. Albert	Uncle Moisels Schar, Merlozsh Russia	"	St Paul
		28	Jaremko	Teodor al Fred	28	M	S	"	Labr	Yes	Yes	Austria	Polish	49 Ennet st	Winnipeg man	no relatives	Ohio	Cleveland
		29	Kiapos	Costantinos	28	"	"	"	"	"	"	Greece	Greek	260 "	St Boniface man	Bro Nicola, Lovlizwelty Galycia Austria	"	"
		30	Scell	Isaac	30	"	M	"	Carpenter	"	"	Russia	Hebr	100 Laurence st	Winnipeg man	Bro. James, Tarpoli Greece	Minn	Mpls
														" "	"	Bro. Moische, Vedska Mogiloff Russia	"	"

NOT USED

36

149

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—412

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 24 1915, 191 — Class D.

(OVER.)

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	No	Father	5	No	Under 16 yrs.			Uncle Leopold Brancheveky 93 5th St, Oswego, NY	No	No	No	No	Good	No	—	—	Fair	Br	Gr	None	Germany	Czechoslovia	Halifax	Apr 20 1914	Oulgania	July 28
2	"	"	—	"	Under 16 yrs.			"	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	"	Gr	Long scar forehead	"	"	"	"	"	"
3	"	Cattle train	94	"	—	—	—	No address	Entered at Noyes, Minn.						5	4	"	Br	Br	(Date) JUL 30 1915 (Via) C. P. R. left cheek	Russia	Odessa	"	mar 12 1912	Uranium	" 29
4	"	"	160	No	—	—	—	Cousin Carlos Smith 56 Beaubien ave, Detroit, Mich	Entered at Noyes, Minn.						5	8	"	"	Br	(Date) JUL 30 1915 (Via) C. P. R. right cheek	"	Kabeling	"	may 3 1913	Sardinian	" 29
5	"	Self	250	Yes	1898 1913	Duluth Detroit	July 1913	Bro. Adolf Tiedemann Hall Hotel Washington 66	Entered at Noyes, Minn.						4	11	"	Br	Br	(Date) AUG — 2 1915 (Via) C. P. R. right cheek	Germany	Bromberg	My	Jan 15 1898	Pretoria	" 29
6	Yes	"	16	"	1913	Davenport	Apr 1913	Cousin Mrs. Mary Nelson 940 E 6th st Davenport Iowa	Entered at Pembina, N. D.						5	9	"	Br	Br	(Date) JUL 29 1915 (Via) C. P. R. broad middle forehead	Denmark	Copland	"	mar 1898	Norge	" 29
7	No	Cattle train	110	No	—	—	—	Cousin Frank Kovar 608 Clara N. Naples Minn	Entered at Noyes, Minn.						5	8	"	Br	Br	(Date) JUL 30 1915 (Via) C. P. R. nose	Russia	Lodz	Halifax	April 9 1914	Dominion	" 29
8	"	Husband	150	"	—	—	—	Isabel Hanzy 514 Centennial Ave, Nyota, Minn Fiancé Jim Conley	Entered at Noyes, Minn.						5	—	"	Br	—	(Date) SEP 11 1915 (Via) C. P. R. nose	"	Uman	Gne	July 1905	2	" 30
9	"	Self	400	"	—	—	—	Le Roy N. Neal	Entered at Neche, N. D.						5	2	"	"	Br	(Date) JUL 30 1915 (Via) C. P. R. left cheek	France	Havre	"	May 27 1910	Sicilian	" 30
10	"	"	250	"	—	—	—	No address	Entered at Neche, N. D.						5	4	Med	Br	Br	(Date) JUL 30 1915 (Via) C. P. R. forehead	France	Lucas	Gne	July 30 1912	Corinthian	" 30
11	L.P.C.	Father	150	France	My	Sept 1912		Father Franenczek Slavo 13 Holborn ct, Edmonton Alta Bro in law Henrick Pacl 1124 Ingraham st, Los Angeles	Entered at [illegible]						5	2	"	"	"	(Date) (Via) left cheek	Austria	Lomjawa	My	Sept 1912	Pennsylvania	" 30
12	"	Self	100	No	—	—	—		Entered at Pembina, N. D.						5	2	"	"	"	(Date) JUL 31 1915 (Via) C. P. R.	Switzerland	Bern	Gne	Oct 1913	Empress of Ireland	" 30
13	"	Employer	Yes	1910 5 weeks 1912 1913	My	May 1913		Employer Clk	Entered at Pembina, N. D.						5	(Date)	JUL 31 1915	(Via)			Roumania	Galatz	My	Nov 1910	Wilhelm	" 30
14	"	Self	133	No	—	—	—	San Bernard Dover N.J.	Entered at Noyes, Minn.						4	10	"	Br	Gr	(Date) AUG — 1 1915 (Via) C. P. R. left cheek	Russia	Skrobin	Halifax	Oct 1914	2	" 31
15	"	Cattle train	100	Yes	Portland Me	Feb 1912		Friend Morris Wrangel 1247 Wallace st, Chicago, Ill	Entered at Noyes, Minn.						5	4	"	Br	Br	(Date) AUG — 2 1915 (Via) G.N.R. left cheek	"	Ludipol	Portland Me	Feb 10 1912	America	" 31
16	"	"	155	No	—	—	—	Uncle Mischa Simon 38 Chapel st, Stamford Conn	Entered at Noyes, Minn.						5	6	"	"	Br	(Date) AUG — 3 1915 (Via) G.N.R. nose	"	Cherson	Gne	July 9 1913	Canada	" 31
17	"	"	100	"	L.P.C.			No address							5	4	"	"	Gr		"	Petreza	Halifax	Apr 3 1912	Campania	" 31
18	"	Self	81	"	—	—	—		Entered at Noyes, Minn.						5	8	"	Br	Br	(Date) JUL 31 1915 (Via) G.N.R. left cheek	England	Nestra	St John	Apr 1913	Victorian	" 31
19	"	L.P.C.	48	Yes	1905 Ill 1911 Chicago	Apr 1911		Emma Abram Gutlick 611 Taylor St, Chicago Ill Bro. Steam	Entered at [illegible]						5	6	"	Br	Br	(Date) [illegible] (Via) whole right side nose	Russia	Sural	Gne	1904	2	" 31
20	"	"	5	No	Contract Laborer				neche, N. Dak						5	8	Med	Br	"	Mole cheek	Austria	Sochodoli	Halifax	May 6 1914	America	" 31
21	"	Cattle train	80	Yes	1910 1913	Phila, Pa	Mar 1913	Wife Rose 650 Lombard St, Phila, Pa Friend John Olsen	Entered at Noyes, Minn.						5	3	"	Br	Br	(Date) AUG — 7 1915 (Via) G.N.R. nose	Russia	Zitomir	Phila	Mar 1910	Friesland	" 31
22	Yes	Self	3	No	Contract Laborer				Neche, N. Dak						5	2	"	"	Br		"	Nerbalesr	Gne	Oct 1906	2	" 31
23	No	Stepfather	Yes	1910 1911 1906	2 mos Ohio No	May 1913		Bro Simon, 410 S. 16th St Minneapolis Minn	Entered at Noyes, Minn.						4	11	"	"	Br	(Date) AUG — 2 1915 (Via) C. P. R. nose	Rumania	Galatz	My	Oct 1903	Lucania	Aug 2
24	"	Self	72	"	1912	Mt Clair	Oct 1912	Friend John Bermanzan 125 Eagle st, St. Paul, Minn	Entered at Noyes, Minn.						5	9	"	"	Br	(Date) AUG — 3 1915 (Via) C. P. R. left eye	Sweden	Orebro	"	Sept 1906	Oscar II	" 2
25	"	"	223	No	1908	Cleveland	1908	Hotel Grand Junction 2155 Ly. 6th st, Cleveland Ohio	Entered at Cancelled. See Ins.						5	11	"	"	"	(Date) AUG 21 1915 (Via) C. P. R. nose right cheek	Hungary	Nagyar	Gne	July 1908	2	" 2
26	"	Husband	25	"	1907 minna 1912 Mpls	Mar 1912		Uncle Jacob Decker 705 Lyndale ave. N, Mpls, Minn	Entered at Pembina, N. D.						5	5	"	"	"	(Date) AUG (SEP) 1915 (Via) C. P. R.	Russia	Mereleyeh	My	1907	2	" 2
27	"	L.P.C.	50	"	1895 Michigan 1913 New York	Mar 1913		Bro. Car Cleaners, 613 First st, St Paul, Minn	Entered at [illegible]						5	—	"	"	"	(Date) (Via)	"	Odessa	"	1895	2	" 2
28	"	Self	1005	No	—	—	—	Friend Jan Katafnik 3296 W. 5th st, Cleveland, Ohio	Entered at Cancelled. See Ins.						5	10	"	"	Br	(Date) AUG 21 1915 (Via) C. P. R. nose left cheek	Austria	Volynwelky	Halifax	Mar 1911	2	" 2
29	"	"	147	Yes	1902 Los Angeles 1912	Feb 1912			Entered at Noyes, Minn.						5	8	"	"	Br	(Date) AUG — 3 1915 (Via) C. P. R. nose forehead	Greece	Tripoli	My	1902	2	" 3
30	"	Cattle train	120	No	—	—	—	No address Cousin Sam Israel 623 Dupont ave N, Mpls, Minn	Entered at Noyes, Minn.						5	6	DK	"	Br	(Date) AUG 10 1915 (Via) G.N.R. nose	Russia	Vechta	Gne	Apr 1911	2	" 3

CLASS D.

16—418

Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THE ABOVE NAMED ALIEN ENTERED

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 11

429

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	Whether application has been made for Canadian citizenship	2 NAME IN FULL. No. on List.	Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
+			B.S.I.											majestic theater				
No.		1	Katz	Feige al Fanny	35		F	M	none	Yes	Yes	Russia	Hebr	Canada	Regina Sask	Father-Bielanwicz Stachman Lodz, Russia	Minn	Mpls
"		2	"	Anna	11		F	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"		3	"	Goldie	9		F	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"		4	Pearson	Carl	20		M	S	Carpenter	"	"	Sweden	Scan	295 Fountain st Winnipeg Man		Mother, Josefina Stalland Sweden	"	Duluth
"		5	Sundquist	Ingra	19		F	"	Domestic	"	"	"	"	188 Main st Winnipeg Man		Father Carl Stockholm Sweden	Wisc	Tucson
"		6	Loscerbo	Pasquale	39		M	M	Labr	"	"	Italy	S. Ital	225 Rosser ave Winnipeg Man		Wife Rosa Amato, Italy	Mass	No Adams
"		7	Mottola	Raffaela	20		F	S	"	"	"	"	"	253 Sherbrook st Winnipeg Man		Father Alessandro Amato, Italy	N.J.	Garfield
"		8	Wurch	Julius	30		M	Blacksmith	"	"	Russia	Germ	691 Manitoba ave Winnipeg Man		No relatives	Wash	Krem
"		9	Arneson	Ellen	26		F	S	Cook	"	"	Iceland	Scan	620 Toronto st Winnipeg Man		Father Gran, Johnagardy, Iceland	Minn	Mpls
Deported		10	Radystski	al Radic Wolfo	36		M	M	Grocer	"	"	Russia	Hebr	781 Aberdeen ave Winnipeg Man		Bro. Wille, 781 Dulichi Vasterat Russia	"	St Paul
Deported		11	Torstenson	Ketill	36		M	"	Carpenter	"	"	Iceland	Scan	690 Bonn st Winnipeg Man		Wife Kristiana, Reykjavik Iceland	Minn	Mpls
"		12	Smoller	Herschel Leib	43		M	"	Grocer	"	"	Russia	Hebr	597 Manitoba ave Winnipeg Man		Uncle Frania Smolka, Poltawa, Russia	Ill	Chicago
"		13	Ploppor	Harry c/a 2/9/12 Zap 8	18		M	S	Plumber's apprentice	"	"	Roumania	"	284 Kings st Winnipeg Man		No relative	Minn	Mpls
"		14	Jones	Henry	37		M	M	Labr	"	"	Wales	Welsh	54 Barnett st Winnipeg Man		Wife Wolka, Vladin	"	St Paul
Deported		15	Drude	Ferdinand	32		M	S	"	"	"	Russia	Germ	" Winnipeg Man		Uncle Ted Dyson, 26 Lyndhurst Rd Sheffield England	Wisc	Wausau
"		16	Brown	Noel	19		M	"	Clerk	"	"	England	English	220 Langham st Winnipeg Man		Father Chas. Brown, 26 Lyndhurst Rd Sheffield England	Fla	Miami
"		17	Israelen	Benzion	37		M	M	Painter	"	"	Russia	Hebr	98 Lawrence st Winnipeg Man		Wife Chai, Vedka Russia	Minn	Mpls
"		18	Epstein	Solomon	43		M	"	Rabbi	"	"	"	"	72 Derby st Winnipeg Man		Wife Dvorka, Bobruisk Russia	"	St Paul
"		19	Swiglerski	Agust V-1342	27		M	"	Carpenter	"	"	"	"	464 Higgins ave Winnipeg Man		Father Ernest, Poczjada Russia	"	Cornwall
Deported		20	Wisniewski	Jozef	45		M	"	Labr	"	"	Austria	Polish	" Winnipeg Man		Wife Jewa, Strezmor Austria	Ill	Chicago
"		21	Mattson	Erick Martin	29		M	"	Carpenter	"	"	Sweden	Scan	386 Jasper ave Winnipeg Man		Father Erick, Ornskoldsvik Sweden	Minn	Duluth
"		22	Sorkin	Wolf	36		M	"	"	"	"	Russia	Hebr	109 Lusted st Winnipeg Man		Wife Chai, Vedka Russia	"	Mpls
Deported		23	Cohen	Annie	14		F	S	Clerk	"	"	"	"	494 Aberdeen ave Winnipeg Man		Grd Mother, Mrs Minsky Russia	Wisc	St Pauls
"		24	Tenper	Wiseb al Winike	21		M	S	Labr	"	"	"	Russian	12032 63rd st Edmonton Alta		Brother, Dodolef Russia	Ohio	Cleveland
"		25	Teitelmaier	Karl	23		M	"	Tailor	"	"	"	Germ	705 Stella ave Winnipeg Man		Father Simopaky, Kiev Russia	Minn	St Paul
"		26	Lima	Oskar	19		M	"	Fireman Sta.	"	"	"	"	495 Henry ave Winnipeg Man		Father Gerbris, Budkeith Russia	"	Ormston
"		27	Netuk	Annie	22		F	M	none	"	"	Austria	Polish	238 Battery st Winnipeg Man		Father Pavel Petrus, Austria	Wis	Newfoundland
Deported		28	Martin	Ellen al Nellie	35		F	S	Domestic	"	"	England	English	St Paul's Hospital " Sask		Dr. James, 21 Williams st Nottingham England	Mass	Brookline
"		29	Sakai	Yoshiro	31		M	M	Labr	"	"	Japan	Japanese	" Saskatoon Alta		Dr. Shintaro, Evoie Japan	Minn	St Paul
"		30	Berglund	Oliver	27		M	"	"	"	"	Sweden	Scan	" Raley Alta		Mother Carrina Carlson, Mt. Park Trehorningsja, Sweden	N Dak	Devils Lake

NOT USED 30

150

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF AUG 24 1915, 191

CLASS D

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Entered at (Port)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	40	—	—	—	Sister Mrs. Carl Swanson 128 Washington ave, Naples Conn		Noyes, Minn.						5	7	Red	Br		Russia	Libau	June 27	June 27 1908	Southwark	Aug 3
2	"	father	—	71	—	—	—	" " "	Noyes, Minn.						—	—	—	—		"	Lodz	"	"	"	" 3
3	"	"	—	"	—	—	—	" " "	Noyes, Minn.						5	4	Red	Br		"	"	"	"	"	" 3
4	"	Self	132	Yes	1911	Chicago	1911	No address	Pembina, N. D:						5	9	Red	Fr		Sweden	Vesige	Boston	Jan 12 1910	Pennsylvania	" 3
5	Yes	Sister	10	No	—	—	—	Sister Anna Bir 295 Mrs. H. Ernst Evergreen Grove Uncle Frank De Luzzi	Noyes, Minn.						5	4	"	Br		"	Sydabetsk	June	July 1913	?	" 3
6	No	Self	33	Trans, Ry	may 1911			68 main St, N. Adams, Mass	Noyes, Minn.						5	3	"	Gr		Italy	Amato	My	may 1911	?	" 4
7	Yes	Father	10	No	—	—	—	Cousin Peter 119 Harrison ave, Garfield N.J.	Noyes, Minn.						5	3	"	Gr	right eye	"	"	Antwerp	1913	Niagara	" 4
8	No	Self	89	Rosario Arg	1902	mining		Uncle Adolf Kreger	Pembina, N. D:						5	11	"	Br	nose	Russia	Gitovia	My	Dec 20 1904	Phoenicia	" 4
9	"	"	35	Yes	1905	Brantwood	1905	Home, N Eagle Lake, Minn. First Cousin Mrs. Ginger Olafson	Noyes, Minn.						5	4	Fair	Br		Iceland	Vopnafjord	June	June 1902	Ionian	" 4
10	"	Contract Laborer,	89	Yes	1912	Phila, Pa		2576 Clayton st, Minneapolis Minn,							5	6	Med	Gr		Russia	Trier	Phila	May 1912	Hannover	" 4
11	"	L.P.C.	69	Yes	—	—	—	First Cousin Mrs. Louis Olafson 2576 Clayton st, Mpls Minn,							5	7	Fair	Br		Iceland	Vangar-Valdoysla	Cork	Jan 13 1913	Scandinavian	" 5
12	"	Cattle Trans	150	"	—	—	—	St. Peter St, St Paul, Minn	Noyes, Minn.						5	6	Red	Gr	forehead	Russia	Kettelava	St John	Feb 11 1914	Cassandra	" 5
13	"	"	19	Yes	1913	Minneapolis	1913	No address	Noyes, Minn.						5	6	Red	Br	check right	Roumania	?	?	1908	?	" 5
14	Yes	Passage	70	"	1913	Granville	1913	Father Sam, 1612 6th st S.E. Minneapolis, Minn	Ranier, Minn.						5	8	Red	Br	nose	Wales	Nantille	My	Dec 3 1909	Lusania	" 5
15	No	Self	10	Contract Laborer				Friend Evan Jones Gt N. Ry Co. St Paul, Minn							5	8	Med	Br		Russia	Volina	June	May 5 1910	Kentucky	" 5
16	No	Step father	—	"	—	—	—	Aid Adolf Ellerman Leresden N Dak	Pembina N D						5	5	Fair	Br		England	Carlisle	Phila	Dec 1912	Virginian	" 5
17	"	Self	198	"	—	—	—	Miama Hotel Miami Fla	Noyes, Minn.						5	4	Red	Br		Russia	Vedka	June	Aug 3 1912	Teutonic	" 5
18	"	"	60	"	—	—	—	No address	Noyes, Minn.						5	5	Red	Br		"	Kichin	"	Sept 16 1913	Athenia	" 5
19	"	"	134	"	—	—	—	Uncle Sam Kiepler, 660 Magnolia st, St Paul, Minn	Noyes, Minn.						5	9	Red	Br		"	Friedrichstadt	"	Oct 1910	Carolina	" 5
20	"	"	39	L.P.C.	—	—	—	Bro in law Adolf Lick Brewster, Minn	[illegible]						5	2	Red	Br	cheek	Austria	Strenicze	Antwerp	May 1914	?	" 6
21	"	"	63	Yes	1910 1912	Warren, Pa	1912	Box 189 Ewen Markee Grand ave, Chicago Ill	Noyes, Minn.						5	7	Med	Br	chin	Sweden	Ornskold sivik	My	Apr 28 1910	Adriatic	" 6
22	"	Cattle Trans	150	No	—	—	—	Bro in law Louis Olafson Hoyt, Minn	Noyes, Minn.						5	3	"	Br	side nose	Russia	Vetka	June	June 4 1913	Ionian	" 6
23	"	Aunt	5	"	Under 16 yrs.			No address Aunt Mrs. Curtis Golden 731 2d ave, So. Fork N Dak	Noyes, Minn.						—	—	Br	Bl	nose	"	Bugapol	"	June 1912	?	" 6
24	"	Bro	15	"	—	—	—	Bro Johan 3684 E 97th st Cleveland Ohio	Noyes, Minn.						5	9	"	Br	cheek	Russia	Kut.	"	July 4 1912	Polonia	" 6
25	"	Self	53	Trans Ry	June 1912			Friend John Schmaltz St. Paul, Minn	Noyes, Minn.						5	7	"	Br	lip	"	Kislin	My	July 5 1913	Verdi	" 6
26	"	"	69	No	—	—	—	Fred Jacob Schinman R.F.D. 68 Brighton, Minn	Noyes, Minn.						5	8	"	"	nose	"	Lutsk	Antwerp	June 10 1911	Hannover	" 6
27	"	"	100	"	—	—	—	Bro Karol Zelenow 156 Lexington st, Long Island N.Y.	Buffalo, N. Y						5	2	"	Br		Austria	Cuikow	June	May 17 1914	Laurentic	" 6
28	Yes	"	40	"	P.C.	—	—	Friend Kotaro Nakahara 317 Jackson st, St Paul, Minn.	Noyes, Minn.						5	3	"	Br		England	Nottingham	"	Sept 1914	Empress of India	" 7
29	No	"	200	Yes	1904 1914 1903	Seattle	After 1914	Friend Frank Smith Lake Mills Iowa	Noyes, Minn.						5	7	Red	Br		Japan	Aomori	Vancouver	Dec 1904	Empress of India	" 7
30	Yes	"	77	No	1912	Kane, Pa	1912								6	—	Red	Br		Sweden	Tecburn-ingapia	Phila	Jan 1913	?	" 7

ALL RECORDS OF ALIENS CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MONTH BEEN DESTROYED

14—413

Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Ly D. M-4.

Aliens 1.30 Inc. Whether

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED
121

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 12 — 430

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	Whether application has been made for Canadian citizenship	2	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
No 1		BS	Hedin	Leonard	24		M	S	Labr	Yes	Yes	Sweden	Scan	Canada	Mt. Park Alta	Father Carl, Trehorning - Sweden	N Dak	Devils Lake
" 2		BS	Smith	Walter	27		"	"	Fr	"	"	Ireland	Irish		Glenevis Alta	Father William, Dalby Co. Durham, Ireland	Mich	Detroit
" 3		BS	Drozdowska	Antonina	18		f	S	Domestic	"	"	Austria	Polish	Victoria Hotel	Regina Sask	Father Stanislaw, Brozel Galicia Austria	Ill	Chicago
" 4		BS	Toporoff	Samuel	21		M	"	Cabinet cutter	"	"	Russia	Hebr	695 " Burrows	Ave Winnipeg Man	No relative	Minn	Minneapolis
Debarred		BS	Grutz	Isaac	29		M	M	Blacksmith	"	"	"	"	755 " Manitoba Ave	"	Father Bornyh, Novalnch Galicia Austria	Mich	Detroit
Debarred		BS	Kornick	Jan	38		"	Wd	Tailor	"	"	Austria	Polish	219 " Selkirk	"	Father Thomas, Jaroslaw Austria	Wis	Wheeling
Debarred			"	Anela	4		f	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"
Debarred			"	Bronislawa	2		"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"
Debarred		BS	"	Mary	8		"	—	—	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
Debarred			"	Joseph	7		M	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	11		Farrsci	Martino	33		"	S	Labr	No	No	Italy	S Italian	"	R. Rupert Que	Father Antonio, Balambora Italy	NJ	Newark
"	12		Caifelli	Francesco	33		M	M	"	Yes	Yes	"	"	"	Riverbanca Ave	Wife Amalia Castello Italia	"	"
"	13	BS	Drosyzk	Anna	20		f	S	Domestic	"	"	Austria	Ruthin	1226 " Britland Ave	Winn Man	Father Stefan, Drogliss Austria	Minn	Minneapolis
"	14	BS	Pischnitz	Edvard	29		M	M	Carpenter	"	"	Russia	Hebr	502 " Selkirk Ave	"	Father Abraham, Lepingarin Russia	"	St Paul
Yes	15	BS	Piatigorsky	Tany	22		"	S	Butcher	"	"	"	"	709 " Britland Ave	"	Grandfather Joseph Nathanson, Russia	Ill	Chicago
Admitted			Drazgin	Marya	59		f	Wd	Domestic	"	"	Hungary	Roumanian	11 Sutherland Ave	"	Daughter Mrs Magdalena Tsparos Hungary	Cal	San Francisco
Debarred	16													"	"	Father Marko, Bugajanuck Galicia Austria	Wisc	St Thomas
"	17	BS	Fabczinski	Mihal	25		M	M	F. labr	No	No	Austria	Ruthin	"	E. Selkirk Man	Sister Mrs Anna Rostanick Galicia Austria	Ill	Chicago
"	18	BS	Upright	Mary Ann	69		f	Wd	Nurse	Yes	Yes	England	English	alberta ave	Edmonton Alta	Father Benjamin, Colyer Devonshire England	"	"
"	19	BS	Kogarow	Simche	34		M	M	Blacksmith	"	"	Russia	Hebr	769 Arlington	Winnipeg Man	Brother Abraham, Tagodocho Russia	Ill	Chicago
"	20	BS	Weiner	Max	30		"	"	Painter	"	"	"	"	381 " Magnus Ave	"	Father Leib Kamenetz Russia	"	"
"	21	BS	Hamelman	Schlomme al	39		"	"	Carpenter	"	"	"	"	530 " Albert ave	"	Podolski Russia	"	"
Debarred	22	BS	Kellner	George	53		"	"	Farmer	No	No	Germany	Germ	"	Campsie Man	Sister Mrs. Mary Kreyler, Preetz Germany	Minn	Benson
Debarred	23	BS	Kloeper	Martin	51		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Daughter Maria Gladow Germany	"	"
"	24	BS	Politsos	Panyotis	25		"	S	Labr	No	No	Greece	Greek	622 Main St	Winnipeg Man	Father Sefrin Kevadia, Greece	"	Minneapolis
Debarred	25	BS	Pozi	George	46		"	M	Door keeper marble	Yes	Yes	Austria	Slovenian	1106 " Carpiel Ave	"	No relative	Cal	San Francisco
"	26	BS	Crapasso	Arcangelo	29		"	"	worker	"	"	Italy	S. Italy	647 " Sargent ave	"	Wife Rosa Tamaino Amato Italy	Ill	Chicago
"	27	BS	Gardon	Beatrice	45		f	S	Domestic	"	"	Ireland	Irish	Regina College	Regina Sask	Aunt Mrs. Sarah Nettleton, Victoria Rd, Hollywood, Ireland	Mass	Wellesley Farms
"	28	BS	Jacobsen	Hannah	28		"	"	"	"	"	Norway	Scan	630 " Cassowary	Winnipeg Man	Mother Naamtvela Bjorke Norland	Minn	Minneapolis
"	29	BS	Dorumgaard	Astrid	30		"	"	"	"	"	"	"	665 " Mulvey ave (Fort Rouge)	"	Father Arnt, Lillestrom Norway	"	"
"	30	BS	Nelson	Anna	26		"	"	Dress maker	"	"	Sweden	"	303 " Rietta St	"	Angaetnyn Uptale Per Carlsyn, Trelleborg Sweden	"	"

NOT USED

151

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF AUG 24 1915, 191 — Class D.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											Height.			Color of—			Place of Birth.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid transportation, or has been assisted by any other person or corporation, society, municipality, or government, in whole or in part, to come to the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, in whole or in part, to come to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	102 Yes		1912	Pa. rear	Sept	Friend Frank Smith Loomis Lake N Dak	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 17 1915 (Via) G.N.R.	No	No	No	Good	Yes	5	6½	Med.	Gr	Scar over L eye	Sweden	Trehorn-ingsja	June	1912	Empress of Britain	Aug 7
2	Yes	"	86 No	—	—	—	—	Sister Mrs Wm Fletcher 630 25th Detroit Mich	Entered at Pembina, N. D. (Date) AUG 19 1915 (Via) Northern Pac R	"	"	"	"	"	5	11	"	Br	Dr	left cheek	Ireland	Ballynahinch	Montreal	May 1914	Lake Manitoba	" 9
3	"	"	410 "	—	—	—	—	Bro John 2159 Austin ave, Chicago Ill	Entered at Pembina N. D. (Date) AUG - 9 1915 (Via) N P R	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	Dr	none	Austria	Rebatze	June	1913	2	" 9
4	No	"	133 "	—	—	—	—		Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 19 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	"	"	Russia	Odessa	"	Aug 7 1913	Virginian	" 9
5	"	Contract Laborer	Yes	No address				Bro Gerson 561 Cameron ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Scart near	"	Talna	Phila	Sept 1912	Waldersee	" 9
6	"	Self	Assisted Yes	1907 Wyo 1916 Wheeling			Sept 1910	Sister Agnes, 461 Jacobs St, Wheeling West Virg	"	"	"	"	Partial blindness of left eye	"	5	9	"	Blk	"	Partially blind left eye	Austria	Volkapa-Zamaski	June	June 1914	Willehad	" 9
7	"	Father	Assisted No	—	—	—	—	" "	"	"	"	"	Good	Yes	—	—	"	Br	Bl	none	"	"	"	"	"	" 9
8	"	"	Assisted "	—	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Gr	Br	"	"	"	"	"	"	" 9
9	"	"	Assisted Yes	1907 Pa rear 1910 Phila, 1907 Cal. rear			Sept 1910	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Phila Pa	—	—	—	" 9
10	"	"	Assisted "	1910 Wilmington			"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Wilmington Del	—	—	—	" 9
11	Yes	Self	809 "	1906 Pa. rear 1913 Phila,			Mar 1913	Sister Carolina 115 Poplar St, Newark N J	Entered at Pembina, N. D. (Date) AUG - 9 1915 (Via) N P R	"	"	"	"	"	5	2	Med	Br	Dr	none	Italy	Mezzamarina Castelle	May	Apr 1906	La Savoie	" 9
12	"	"	300 "	1912 Ohio rear 1913 Activity			July 1914	Sister Grotta Di Angelo 55 Monroe St, Newark N J	Entered at Pembina, N. D. (Date) AUG 19 1915 (Via) Soo Line	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br	Dr	left eye	"	Petrera	"	April 1912	Taormina	" 9
13	No	"	24 No	—	—	—	—	Sister Mrs Mary Kobuttz 4428 Quincy St, Minneapolis Minn	Entered at Pembina, N. D. (Date) AUG 10 1915 (Via) G.N.R.	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	right eye	Austria	Horodky	June	July 1912	Pallanza	" 9
14	"	Cattle train	175 "	—	—	—	—		Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 10 1915 (Via) G.N.R.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	right cheek	Russia	Jefimgem	"	June 1913	Lauronia	" 10
15	"	"	198 "	—	—	—	—		Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 11 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	back of neck	"	Pavatorel	Halifax	Jan 15 1915	Mongolia	" 10
16	Yes	Cowpuncher	Yes 1911	1910 Detroit			June 1911	Sister Mrs Mary Kobuttz 620 O'Farrell St, San Francisco Cal	Entered at Sumas, Wash. (Date) SEP 14 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	5	2	Rdk	"	"	forehead	Hungary	Romanpitra	May	Nov 1905	Ultonia	" 10
17	No	Self	Contract Laborer Yes	3 mos St. Thomas, Ont.			1910 Labrador	Friend John Cook Thomas, N Dak	"	Yes	"	"	"	"	5	6	Med	Lt Br	Gr	Scar over left temple	Austria	Budjanowa	June	Mar 1907	2	" 10
18	Yes	Bro	40 No	—	—	—	—	Bro Henry Beatrick 1919 W. Lake St, Chicago, Ill	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 13 1915 (Via) G.N.R.	"	"	"	"	"	4	11	"	Gr	Bl	None	England	Colyton	"	Sailed 1913	American	" 10
19	No	Cattle train	150 "	—	—	—	—	Aunt Mrs Jennie Rosky 4722 S. State St, Chicago Ill	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 13 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Lt	Scald	Russia	Evgunch	Halifax	Jan 17 1913	Empress Edward	" 11
20	"	Self	145 "	—	—	—	—	Brownlow Morris Freedman 615 Pacific ave, Phila Pa	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 12 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	5	3	"	Gr	"	None	"	Kaminetz	"	July 1912	2	" 11
21	"	"	215 "	—	—	—	—	Bro in Law Yankell Cohen 175 Pine St, Phila, Pa	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 12 1915 (Via) Ch. Ca. P. Right	"	"	"	"	"	5	6	"	Gr	Lt	eye.	"	Kobinez	June	July 1912	Teutonic	" 11
22	No	"	72 Yes	1889 Wis rear 1913 Marshfield			Dec 1918	Sister Williams R. 3 Benson, Minn	"	"	"	Ugly	Good	No	5	7	"	"	Gr	None	Germany	Stilera rod	Ury	1889	2	" 11
23	"	Contract Laborer	—	1909 Wash. rear			Aug 1913	Friend " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	"	"	Kamjabno	June	June 1913	2	" 11
24	"	"	25 Yes	1912 Spokane			Sept 1912	No address Wife Hanna 524 Vallejo St, San Francisco, Cal	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 12 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	5	2	"	Br	"	Scarred	Greece	Lovadia	Ury	Sept 1909	Patris	" 11
25	Yes	L.P.C.	25 "	1902 Mich 1909 Calumet			1909	Friend Antonio Cantatore 732 Mason St, Chicago, Ill	Entered at (Date) (Via)	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Pal	"	Leap Year 1902	La Touraine	" 11
26	No	"	167 "	1905 Francis 1912 Pittsburgh			June 1913	Friend Mrs. Arthur L. Kedris 317 Wellesley Farms (Boston) Mass	Entered at Ranier, Minn. (Date) AUG 12 1915 (Via) D.W. & P.	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	"	"	Italy	Amato	"	Jan 1913	Stampalia	" 11
27	Yes	"	44 No	—	—	—	—	Friend Rev. M. K. Lorenz 2428 8½ St. S., Mpls, Minn	Entered at Pembina, N. D. (Date) AUG 12 1915 (Via) N P R	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Ireland	Dublin	Halifax	Jan 15 1913	Empress of Britain	" 11
28	No	"	30 "	—	—	—	—	Friend Bro. Magnus 2428 8½ St. S., Mpls, Minn	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 12 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	Good	No	5	4	"	Br	Bl	left eye	Norway	Bjork	June	April 1909	Virginian	" 12
29	"	"	60 Yes	1913 Mpls 1 week Minn			July 1918	Bro. Clark 209 32 St. S., Mpls, Minn	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 13 1915 (Via) C. P. R.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Mpls	"	Tillotson	Ury	July 1913	Kellig Ally	" 12
30	"	"	275 "	1912 Manitoba			1912	Bro. Clark 209 32 St. W., Mpls, Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	"	"	"	Sweden	Lobered	"	July 1912	Lucania	" 12

I. CLASS D.

Immigrant Inspector. Inspector in Charge.

IF LANDS ON CERTIFICATE FORM 526 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN COLLECTED

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Printed by U. S. Im. H.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

431

SHEET No. 13

PORT OF WINNIPEG, MAN.

Whether application has been made for Canadian citizenship	1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
													489 Selkirk ave		Father Dmich	Manitoba	Winnipeg
Yes	1	Donner	Menael	27		M	M	Carpenter	Yes	Yes	Russia	Hebr	Canada	Winnipeg Man	Katernaslav	Russia	
Deberred	2	Donner	Maria	28		F	M	none	"	"	Russia	Germ	"	"	Father Savica	Russia	
Deberred	3	"	Amalia	8		F	S	"	No	No	"	"	"	"	Sister Saratov	"	
Deberred	4	"	Alexander	8		M	"	"	"	"	"	"	"	"	Grand Father	"	
Deberred	5	"	Alvina	4		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
Deberred	6	"	Emma	3		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
	7	Dilaj	Hryn	40		M	M	Labr	Yes	Yes	Austria	Ruthin	1044 " Manitoba ave	Winnipeg Man	Wife Jerma	Austria	Neche
	8	Condos	Lucas	22		M	S	Waiter	"	"	Greece	Greek	624 " main st	"	Brother Angelus	Greece	Minn Minneapolis
	9	Seroi	Ilia	23		M	M	Labr	"	"	Russia	Russian	723 " Magnus ave	"	Mother Jelvira	Russia	Mich Detroit
	10	Carevitch	Morris	21		M	S	Carpenter	"	"	"	Hebr	410 " Manitoba ave	"	Father Iwok	Russia	Ill Chicago
	11	O'Connell	Bridget	35		F	"	Domestic	"	"	Ireland	Irish	185 Euclid ave	"	Mother Nancy	Ireland	NJ Bayonne
	12	Vasilescu	John George	48		M	M	Labr	"	"	Rumania	Rumanian	699 " Selkirk ave	"	Father Julian	Rumania	Ind Indianapolis
	13	Pawlowski	Julian	40		M	S	shoe-maker	"	"	Russia	Polish	535 " main ave	"	Kobloz	Russia	Ill Chicago
	14	Canachowski	Wladislaw	38		M	M	Baker	"	"	"	"	662 " Magnus ave	"	Wife Antonina	Russia	" "
	15	Sholnikof	Mehlech	32		M	M	Carpenter	"	"	"	Hebr	229 " Stella ave	"	Father Levi	Russia	Minn Minneapolis
	16	Weadin	Annie	22		F	S	Domestic	"	"	Sweden	Scan	"	"	Bro. Gottfried	Sweden	Ill Chicago
	17	Marken	Edward	20		M	S	Bank clerk	"	"	Ireland	Irish	"	Kenora Ont	Father Michael	145 Peel Rd	Md Baltimore
	18	Zelenecki	Nikola	20		M	S	Flat labr	"	"	Austria	Ruthin	"	Kenora Ont	Brother	Liverpool Eng	
Deberred	19	Galatad	Hannah	35		F	S	Domestic	"	"	Norway	Scan	"	Winnipeg Man	NO relatives		
	20	Rothblatt	Morris	23		M	M	Harness maker	"	"	Russia	Hebr	Cot 25	Brandon Man	Father Ole	Norway	Minn Pitt
Deberred	21	Giachino	Mariana	26		F	M	none	"	"	Italy	R. Italy	"	Springfield Albt	Father Gabriel	Vladnik	
Deberred	22	"	Norma	6		F	S	"	—	—	"	"	"	Winnipeg Man	Father Catherine	Russia	Wy Wyo
Deberred	23	"	Letitia	4		F	"	"	—	—	"	"	"	Edmonton Albt	Father Valtamia	Russia	
	24	Sorkin	Dora	24		F	M	none	Yes	Yes	Russia	Hebr	"	"	Mother Antonetta	Italy	Mich Sault Ste Marie
	25	"	Sara	4		F	S	—	—	—	"	"	"	"	Sparoge		
	26	"	Kalman	2		M	"	—	—	—	"	"	"	"	Brother	"	" "
	27	Marshin	Schepsel	27		M	M	Carpenter	Yes	Yes	"	"	379 Magnus ave	"	Bro Myshe	Russia	Minn Minneapolis
Deberred	28	Ozeremozymska	Anastasia	25		F	S	none	No	No	Austria	Polish	569 Redwood ave	"	Mother Yevdokia	Russia	
	29	Goldenberg	Hyman	21		M	S	Electrician's Helper	Yes	Yes	Russia	Hebr	515 " Magnus ave	"	Stanislaw	Austria	Minn Donaldson
Deberred	30	Van Dalle	Alphons	29		M	M	Carpenter	"	"	Belgium	Flemish	269 " Trent ave (Elmwood)	"	Father Morris	Russia	St Paul
															Bro Angadt	Belgium	Mich Detroit

appealed against dismissed 8/31/15

NOT USED

30

152

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF AUGUST, 191

Class D

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	Self	195	No	—	—	—	Cousin Sam Carlo 15 Ridley St. Bridgeport Conn	No	No	No	No	Good	Yes	5	7	Med	Blk	Br	none	Russia	Mezzinska	Halifax	1913	Hesperian	Aug 13
2	No	Husband	50	No	—	L.P.C.	—	Mabel Sturge Sharbarro, Kans	"	"	"	"	"	"	5	—	"	Lt Br	Br	"	"	Dobromska	Libau	June 13	1913	Amerika	" 13
3	"	father	—	"	—	L.P.C.	—	father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Blk Br	Bl	"	"	Galga	"	"	"	"	" 13
4	"	"	—	"	—	L.P.C.	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Lt Br	Br	"	"	"	"	"	"	"	" 13
5	"	"	—	"	—	L.P.C.	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Blk Br	Br	"	"	"	"	"	"	"	" 13
6	"	"	—	"	—	L.P.C.	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Lt Br	Gr	"	"	"	"	"	"	"	" 13
7	"	Self	19	"	—	L.P.C.	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	7	Lgt	Lgt	Br	Moles both cheeks	Austria	Jegerzhane	"	July 1913	Westland	" 13
8	"	"	125	Yes	6 mos	Minn	East																			
					1911	Minn	1911		Entered at Noyes, Minn.						(Date) AUG 12		1915	(Via) C. P. R.								
8	"	"	125	Yes	1911	Minn	1911	" "	" " " "	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	"	marked	Greece	Thevas	Phila	May 1911	Patria	" 13
9	"	"	250	No	—	—	—	Friend Antoni Uszynow 23 Hartlave (H.P.) Saint Paul Minn	Entered at Noyes, Minn.						(Date) AUG 14		1915	(Via) C. P. R.								
10	"	Ticket	149	"	—	—	—	Friend M. Dobrowolska 842 Sixteen St. Ancapolis	Entered at Noyes, Minn.						(Date) AUG 17		1915	(Via) G.N.R.								
11	"	Self	61	"	—	—	—	Sister Mrs. Daniel O'Connell 16 W 16 st Bayonne N.J.	Entered at Alburgh, Vt.						(Date) AUG 17		1915	(Via) RUTLAND.								
12	"	"	5	Yes	Twice	Minn	Nov 18 1913	Son Jan 531 W Huron Street Entered at Noyes, Minn.							(Date) AUG 17		1915	(Via) C. P. R.								
13	"	"	218	"	Twice	Boston	Aug 10 1914	Husband Hattie Zaglaras 1103 Marshfield St. Chicago Ill	Entered at Noyes, Minn.						(Date) AUG 14		1915	(Via) C. P. R.								
14	"	"	100	"	"	"	4	Son in Law Adam Mariamowski 2224 Twin St. Chicago Ill	Entered at Noyes, Minn.						(Date) AUG 14		1915	(Via) Minn. P. Ruder								
15	"	Cattle Trader	12	Also	—	—	—	Sister Mrs Estia Antonowitz 718 Jewett Pl. Nplo. Minn	Entered at Noyes, Minn.						(Date) AUG 17		1915	(Via) G.N.R.								
16	"	Self	50	"	—	—	—	Friend Mrs. Ruth Sindre 6112 Bertner ave, Chicago Ill	Entered at Noyes, Minn.						(Date) AUG 14		1915	(Via) C. P. R.								
17	Yes	Aunt	30	"	—	—	—	Aunt Mrs Mary M. Garrick 2226 Cornell st, Cabin, Md	Entered at Ranier, Minn.						(Date) AUG 15		1915	(Via) D.W. & P.								
18	No	Self	6	Yes	2 mos 1912	St Thomas Ont	East 1912	Farmer V. Baldwin St Thomas, N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lgt	Bl		Austria	Spisz	Halifax	1897	Empress of Ireland	" 14
19	"	"	35	No	—	—	—	Friend Miss Alda Amos Pitt, Minn	Entered at Warroad, Minn.						(Date) AUG 14		1915	(Via) C.N.R.								
20	Yes	Bro	10	Yes	—	—	—	Bro Wm H. 1578 Fulton ave. (Brooklyn) nyc, ny.	Entered at Pembina, N. D.						(Date) AUG 17		1915	(Via) N P R R								
21	Yes	Husband	21	Yes	1913	Minn	May 1913	Husband Michael Smith Range, Minn	"	"	"	"	"	"	4	10	"	Blk	Bl		Italy	Sparone	Ny	Sept 15 1912	?	" 16
22	"	father	—	"	"	L.P.C.	"	father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	Gr	"	"	"	"	"	?	" 16
23	"	"	—	"	"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	Bl	"	"	"	"	"	?	" 16
24	No	Husband	32	"	1910 1912	Chicago Ill	any 1910	Husband Sam 122 E Leavitt St, Chicago Ill father	Entered at Noyes, Minn.						(Date) AUG 17		1915	(Via) [illegible]								
25	"	father	—	"	"	"	"	"	Entered at Noyes, Minn.						(Date) AUG 17		1915	(Via) C. P. R.								
26	"	"	—	No	—	—	—	"	Entered at Noyes, Minn.						(Date) AUG 17		1915	(Via) C. P. R.								
27	"	Cattle Trader	145	"	—	—	—	No address Husband Town Emanuel Benz Tilston Minn	Entered at Noyes, Minn.						(Date) AUG 17		1915	(Via) G.N.R.								
28	"	Husband	No	"	—	L.P.C.	—	Husband Town Emanuel Benz Tilston Minn	"	"	"	"	"	"	5	2	Lgt	Blk	Br	mole	Austria	Kmiezeka	June	1910	?	" 16
29	"	Cattle Trader	105	"	—	—	—	Summit st, Flat 2, St Paul Minn	Entered at Noyes, Minn.						(Date) AUG 17		1915	(Via) C.N.R.								
30	"	Self	115	Yes	Contract Laborer	Ont Canada	Mar 29 1913	Bro Emil, 1409 Penn Ave Pittsburgh Pa (4) Sylvania Brother-in-law Emil Thomas	"	"	"	"	"	Yes	5	7	"	"	Bl	Small mole right jaw	Belgium	St Nicholas	Boston	Mar 27 1913	Manchester	" 16

ALL RECORDS OF CERTIFICATES [illegible]

Immigrant Inspector. [illegible]

CLASS D.

14-418

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Form 1-30 Imm. Written by O. M. C.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 11

432

PORT OF WINNIPEG, MAN.

	1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No	1	Tremor	Artin	33	M	S	Copper Miner	Yes	Yes	Russia	Turkish	Manitoba Hotel Canada	Ft. William Ont	Father Thomas,	Norway,	Minn Minneapolis
Debarred	2	Palangio	Vincenzo	28	"	M	Laborer	No	No	Italy	S. Italian	191 Euclid ave	Wpg, Man	Petrograd Father Giovanni,	Trevolen Italy	N.J. Jersey City
Debarred	3	"	Nellie	31	F	"	wife	Yes	Yes	"	Irish	"	"	father in law		" "
"	4	Derkacz	Hrynko	09	M	"	Labr	No	No	Austria	Polish	216 Stella ave	"	Mother Euthemia	Austria	Minn Bemidji
"	5	"	Mary	48	F	"	wife	"	"	"	"	"	"	Mother in law	"	" "
"	6	"	Mary	18	"	S	Factory hand	Yes	No	"	"	"	"	Gr. mother	"	" "
Debarred	7	Godrian	Larohnic	40	"	Wid	Domestic	No	No	Russia	Germ	55 Logan ave	"	Bro. Emil German,	Solo-	
"	8	Sterlin	Ida	22	"	M	wife	Yes	Yes	"	Hebr	269½ Jarvis ave	"	niak, Volinsky Mother Sura Sagrel,	Russia Vedita	" Bermidgo
"	9	Fastman	Shaie	58	"	"	Janitor	"	"	Aust	"	341 Bulstrard ave	"	Moghilo wife Mollie,	Pinsia Orvhebrech	Ill Chicago Pa Phila.
"	10	Paso	Antonio	26	M	S	Barber	"	"	Italy	S Ital	172 Princess st	"	Mother Maria Villalla,	Austria	
Debarred	11	Josephson	Hyman	21	"	"	machine Knitter	"	"	Roumania	Hebr	571 Aberdeen ave	"	Uncle Sigal Schorr,	Cov- Italy	Idaho Sand Bunk
Debarred	12	Dechuk	Makar	20	"	"	Labr	"	"	Russia	Russian	"	Lock Port Manitoba	Father Petro,	Roumania Koralna	Minn St. Paul
Yes	13	Friedman	Victor	22	"	"	Black- smith	"	"	"	Hebr	392 Aberdeen ave	Wpg Man	Vulma Uncle Sachon,	Russia Petrograd-	Mass Boston
No	14	Lechelt	Reinhold	17	"	"	Labr	"	"	"	Germ	808 Alexander ave	"	(Klaschenbarski) Mother Pegeta,	Russia Carchow	Ohio Milwaukee
Debarred	15	Manchon	Lazia	23	"	M	Smith	"	"	"	Hebr	629 Bulstrard ave	"	Vulma Uncle Leiza Pezerski,	Russia Snofsk	Wisc Wausau
Debarred	16	Rodosky	Isador	14	"	S	messenger boy	"	"	"	"	397 Furmane (Elmwood)	"	Pregnation Gd. Mother Miriam Rodosky,	Russia Jazi-	Minn St Paul
Debarred	17	Lynch	Arthur	21	"	"	Laborer	"	"	Ireland	Irish	479 Spence st	"	Leader Volinsky, Father Gerde,	Pinsky Volverstam	Iowa Cedar Rapids
	18	Bartosfa	Tekla	18	F	"	Factory hand	"	"	Austria	Polish	758 Aberdeen ave	"	Cousin Feldazie Father Victor,	Ireland Bucasko	W Va Charleston
	19	Sidrow	Waldimar	22	M	"	Machinist	"	"	Russia	Germ	cor Chambers + Alexander ave	"	Galicia Uncle Andrew,	Austria Hoffman,	Wisc Milwaukee
	20	Cohen	Samuel	22	"	"	Harness maker	"	"	"	Hebr	795 Redwood ave	"	Ivargeny Mother Zelda,	Prosna Zwirzela	Mich Detroit
	21	Katz	Rebecca	38	F	Wid	At keeper	No	No	"	"	339 Maplewood ave (1st Rear)	"	Moghilov Mother Genesse Stem,	Prosna Jekozwedna	Ill Chicago
	22	Dilton	Charles	35	M	M	Plasterer	Yes	Yes	England	English	447 Dibney ave	C. Kildonan	Father Edward,	46 Strond Rd,	
	23	Pinz	Yankel	23	"	S	Furniture Polisher	"	"	Russia	Hebr	"	Wpg, Man	Silverthill, Hastings Father David	England Longby	Minn St Paul
	24	Verhaar	Jannie	19	F	M	Wife	"	"	Holland	Dutch	987 Belhurst ave	May St Paul	Vulma Uncle Manes Van Barez,	Russia Hele-	Mich Detroit
	25	Israel	Rebecca	24	"	"	"	"	"	Russia	Hebr	564 Manitoba ave	Wpg Man	dermalos Mother Vinda Shafran,	Holland Domil	Minn Minneapolis
	26	Gordon	Elizabeth	22	"	"	"	"	"	Norway	Germ	"	"	Moghilov	Russia	Wis Wausau
	27	Broten	Arthur	32	M	"	Labr	"	"	Belgium	Flemish	140½ Higgins ave	"	No relatives		Minn Minneapolis
	28	Skjorno	Olaf Olsen	37	"	"	Labr	"	"	Norway	Scan	418 Langevin st	"	Father Andrej,	Mien	
	29	Rappaport	Lepach	28	"	"	Wood turner	"	"	Russia	Hebr	418 Logan ave	St Boniface	Wife Flander Uncle Johana,	Belgium	Mich Detroit
	30	Friedman	Israel	30	"	"	Labr	"	"	"	"	987 Belhurst ave	Wpg Man	Belsberg Wife Chana,	Norway Danzig	Wash Bellingham
NOT USED												316 Jarvis ave	"	Vilna	Russia	Mich Detroit
														No relatives		Minn Duluth

153

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF AUG 24 1915, 191

Class D.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Not to be answered by citizens.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	No	Self	153	Yes	1908	Md & over	Mar	No address																Mrd.	Mar 22		
					1910	Delta,	1910						Sound	Ent. at Noyes, Minn. (Date) AUG 17 1915 (Via) C. P. R.		5	6	Fair	Br	Br	None	Russia	Norwa	Delta,	1908	Phoenecia	Aug. 17
2	Yes	Bro	Assisted		1903	My. star		Bro. George, 1307 Lib	"	"	"	"	"	"		5	4	Dk	Dk	Br	4	Italy	Fiscaglia	My	1903	Laura	" 17
			Assisted		1910	Jonesville		Bro. Joseph, Jersey City N.J.																See			
			Assisted		1914	Jonesville	1913	Bro in Law																			
3	"	Brother	"		1913	Chicago	1913		"	"	"	"	"	"		5	8	Red	Dk	Br	"	Austria	Chicago	—	—	—	" 17
														Entered at Warroad, Minn. (Date) AUG 17 1915 (Via) C.N.R.													
4	No	Self	554	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"		5	2	"	Dk	Br	"	Austria	Kosyn	Sne	May 1903	2	" 17
														Entered at Warroad, Minn. (Date) AUG 17 1915 (Via) C.N.R.													
5	"	Brother	"		—	—	—	"	"	"	"	"	"	"		5	7	"	Br	"	"	"	"	"	"	2	" 17
														Entered at Warroad, Minn. (Date) AUG 17 1915 (Via) C.N.R.													
6	"	Brother	"		—	—	—	"	"	"	"	"	"	"		5	—	"	Br	"	"	"	"	"	"	2	" 17
7	"	Self	35		Immoral Purpose			Int'd husb Michal Brooke 806 Americanave, Bermidge																			
														Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 20 1915 (Via) C. P. R.													
8	"	Brother	61		Trans	Belta	Mo	Brother, Chas 1310 S. Cen	"	"	"	"	"	"		4	11	"	Br	Br	white scar left neck	Russia	Jabtov	Montreal	June 1914	Mount Temple	" 17
														Entered at CANCELLED. (Date) CANCELLED. (Via)													
9	"	Brother	38		"	Phila Pa	1910	Bro. Abraham 505 Smith St, Phila, Pa	"	"	"	"	"	"		5	3	"	Dk	Br	none	Austria	Bohmslov	Phila Pa	June 1910	2	" 17
														Entered at [illegible] (Date) AUG 19 1915 (Via) C. P. R.													
10	Yes	Bro	11	Yes	1912	Chicago	1912	Bro. Giuseppe Idaho	"	"	"	"	"	"		5	9	"	Dk	Sal	"	Italy	Confonte	My	June 1909	Citta di Milano	" 17
11	No	Brother	30	"	1913	Sask	1913	Father Alex 603 Jones St, St Paul, Minn	"	"	"	"	"	"		5	4	"	"	"	mole right cheek	Germania	Tgosena	St John	Feb 1909	Montreal	" 18
12	"	Self	66	No	Contract Laborer			Bro. Philip 15 Hooker St, Boston, Mass	"	"	"	"	"	"		5	7	"	Br	Gr	none	Russia	Kerstna	Halifax	Mar 1913	Kursk	" 18
														Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 19 1915 (Via) Boat & C. P. R.													
13	"	Cattle train	113	Yes	1911 1912	Phila, Pa	June 1912	Bro. Max 756 Scott st, Milwaukee, Wis	"	"	"	"	"	"		5	10	"	Dk	Br	head	"	Charkoff	Phila	Sept 1913	Chernitz	" 18
								Sister Mrs. Lydia Carlson						Entered at Hannah, N. D. (Date) AUG 20 1915 (Via) Highway													
14	"	Self	35	No	—	—	—	Minnick or Lead	"	"	"	"	"	"		5	9	"	Br	Br	none	"	Serbe	Sne	1913	Pisa	" 18
														Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 20 1915 Boat & C.P.R.													
15	"	Cattle train	50	"	Under 16 yrs.		Sept 10	No address	"	"	"	"	"	"		5	11	"	Br	Gr	neck	"	Borroding	"	Sept 1912	2	" 18
16	"	Mother	Mrs Geo		1913	Wyoming	1913	Martha Morris Box 14 Cedar Rapids, Iowa	"	"	"	"	"	"		—	—	"	Br	Bl	none	"	Odessa	My	Dec 1909	Amsterdam	" 18
17	"	Self L.P.C.	76	No	Contract Laborer		—	Sister Mrs. Mary Wagner 1414 Quarries st, Charleston, W.Va	"	"	"	"	"	"		5	11	"	Br	Br	"	Ireland	Tipperary	Sne	Oct 1912	Poland	" 18
														Entered at (Date) (Via)													
18	"	"	50	Yes	1912	Mass	May 1913	Sister Mrs. Mary Wagner 1218 5th ave, Milwaukee, Wis	"	"	"	"	"	"		5	4	"	Dk	Br	"	Austria	Kracisko	My	May 1912	Pennsylvania	" 18
														Entered at Ranier, Minn. (Date) AUG 20 1915 Hearing D.W. & P.													
19	"	"	60	"	Trans	My	1913	Bro in Law Siegel Jakubowsky 1145 Halcolmave, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"		5	7	"	Br	"	freckled	Russia	Warsaw	"	1913	Lapland	" 19
														Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 21 1915 (Via) C. P. R.													
20	"	"	150	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"		5	4	"	Dk	"	None	"	Jurivitch	Halifax	Jan 1914	Lacania	" 19
								Bro in Law Marcus Bee, 846 N. Rockwell st, Chicago, Ill						Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 22 1915 Small wart C. P. R.											July 15		
21	"	"	95	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"		5	4	"	Br	Gr	2 moles neck	"	Jakrzewskoe	Sne	1907	2	" 19
														Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 19 1915 Small wart C. P. R.													
22	"	"	75	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"		5	6	"	Br	Br	left side neck	England	Hastings	St John	Mar 1913	Victorian	" 19
		Cattle						Bro. Adam 272						Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 22 1915 (Via)													
23	"	Train	99	"	—	—	—	Brady st, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"		5	4	"	Br	"	mole	Russia	Drugy	Halifax	Mar 1914	Russia	" 19
														Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 23 1915 (Via) C. P. R.													
24	"	Husband	42	"	—	—	—	Brother Herman, 710 5th St. S. Mpls, Minn	"	"	"	"	"	"		5	6	"	"	"	"	Holland	Kellermades	St John	Mar 1909	3	" 20
														Entered at Buffalo, N.Y. (Date) AUG 28 1915 (Via) M.C.R.													
25	"	"	59	Yes	Trans	Portland Me	Apr 1912	Bro Joe Shapiro 449 Howard ave, Brooklyn, NYC	"	"	"	"	"	"		5	7	"	Br	"	"	Russia	Homel	Portland Me	Apr 1912	Megantic	" 20
					1913	Minn	Jan	mother in law Mrs Bertha Sober						Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 25 1915 (Via) C. P. R.													
26	"	"	35	"	1914	Mpls	1914	2440 19th ave, S. Mpls, Minn	"	"	"	"	"	"		5	7	"	"	"	"	Germany	Homburg	St John	1906	2	" 20
								Cpl Joseph Janeenko						Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 21 1915 (Via) C. P. R.											Mar 12	Royal	
27	"	"	60	No	—	—	—	R.F.D. 5, Mt. Clemens, Mich	"	"	"	"	"	"		5	9	"	Br	Gr	"	Belgium	Mien	Halifax	1913	Edward	" 20
					Gr Falls N.			Bro in Law Simchal Rips 277 Brady ave, Detroit, Mich						Entered at Pembina, N. D. (Date) AUG 21 1915 (Via) G.P.R.											July 5		
28	"	"	35	Yes	U.S.	1912-14	Dak	Sister Mrs. Lydia Hagel Box 1, Gr. Falls, N. Dak	"	"	"	"	"	"		5	7	"	"	"	"	Norway	Selovirk	Sne	1913	"	" 20
														Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 22 1915 Large lobe R.											July 21		
29	"	Cattle Train	106	No	—	—	—	Father in law Louis Harris 1520 W. Superior st, Duluth Minn	"	"	"	"	"	"		6	4	"	Dk	Br	scar neck	Russia	Warsaw	"	"	Sachsen	" 21
														Entered at Ranier, Minn. (Date) AUG 23 1915 (Via) D.W. & P.													
30	"	Self	83	Yes	1903 1911	Minn Duluth	July 1911		"	"	"	"	"	"		5	11	"	Dk	"	None	"	Batum	"	June 1903	Halifax	" 21

ALL RECORDS OF CERTIFICATE FORM 622 FOR THIS MAN HAVE BEEN [illegible]

Immigrant Inspector.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Rec. Written by S. M. G.
Lines 1-30 Inc.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 15

433

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No	1	Zubrowsky	Sore	38	M	M	Yes	Yes	Russia	Hebr	424 Portland ave Canada	Winnipeg Man	Mother Agis,	Nearest Russia Minn	St Paul
"	2	Lindstrom	Valborg	21	"	D	Domestic	"	"	Sweden	Scan	"	Benora Ont	Father Johan,	Holmsund Sweden	Idaho	American Falls
Debarred	3	Ruskin	Samuel	32	"	M	Peddler	"	"	Russia	Hebrew	156 Euclid Ave	Winnipeg	Sister Rosa - Kirschman,	Babanatra, Russia	Conn	Waterbury
"	4	Wilfa al Milon	Francesco Frank	25	"	"	Teamster	"	"	Italy	Polish	268 Talbot ave	"	My relatives		Ill	Chicago
"	5	Roos	Amalia	20	"	S	Domestic	"	"	"	Germ	117 Ruby st	"	Father Wilhelm	Potzinge Russia	Wis	Pepon
"	6	Moffat	Christina	28	"	M	Nurse	"	"	Scotland	Scotch	20 mc means ave	Transcona Man	Husband Mark L,	Liverpool England	Wy	Wyatt
"	7	Hilderman	Eva	36	"	"	"	"	"	Russia	Germ	473 Cathcart ave	"	Father Heinrich	Mannheim Germany	Wis	Grandlup
"	8	"	Jacob	10	M	S	—	"	"	"	"	"	"	Brother Sarator,	"	"	"
"	9	"	Alexander	5	"	—	—	—	—	"	"	"	"	Spot-father	"	"	"
"	10	"	Wilhelm	3	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"
"	11	Lazarenko	Mary	20	F	M	Nurse	Yes	Yes	Austria	Ruthen	568 magnus ave	"	Father Anton Harasimuk,	Kowlandy Austria	Ill	Hoopston
	12	NOT USED															
	13	NOT USED															
	14	NOT USED															
	15	NOT USED															
	16	NOT USED															
	17	NOT USED															
	18	NOT USED															
	19	NOT USED															
	20	NOT USED															
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															

DEPARTMENT OF LABOR

Winnipeg, Man.,
Aug. 24, 1915.

Manifest Sheet 15,
Line 11.

Lazarenko, Mary.

Deferred July 14,'15;
(July manifest Sheet 11, Line 16)
Debarred Non-appearance,
Aug. 14,'15;
Re-examined on Aug. 24,'15;
at that time furnished proof of
non-taxability and placed on
this sheet. (D)

No. 203
Ed. 7-30-14—200,000

154

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF AUG 24 1915, 191

CLASS D

No.	13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	17 If Yes— Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Ft.	25 Height. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	No	Husb'd	50	No	—	—	—	—	Husb'd Aarvo 531 Greenwood ave, St Paul, Minn					Entered at Noyes, Minn.		5	7	Med	Br	Gr	C. P. R.	Russia	Veric	Que	Sept 12 1912	Megantic	Aug 23
2	"	Self	37	"	—	—	—	—	Aunt Mrs Anna Bergstrom American Falls, Idaho					Entered at Pembina, N. D:		5	3	Fair	Br	Gr	Ned Pac check	Sweden	Holmsund	Montreal	1913	2	"	23
3	—	L.P.C.	40	yes	1903	Watertown	Jan	Uncle	Joseph Marma 414 Valley Park st.							5	4	Med	Br	Br	Mol. st. check	Russia	Derasa					
4	"	"	64	"	1914	Trans Ny	Jan 1903	Uncle	Jedurgo 2848 Poplar ave, Chicago Ill					Entered at Noyes, Minn.		5	11	"	Br	"	G.N.R.	"	Joe.	Ny.	Aug 6 1903	Hibernia 2	July 24
5	"	"	45	No	—	—	—	—	Aunt Mrs. Joe. Schultz 13 Ripon, Jos					Entered at Noyes, Minn.		5	7	"	Br	"	C. P. R.	"	Barbara	"	June 1905	Hibernia 2	Aug 24
6	"	"	160	Yes	1910 1913	Mgr Mgr	Oct 1913	Aunt	Mrs. Farquhar Seaton 231 E. 76th st, nyc ny					Entered at Buffalo, N. Y		5	2	"	Br	"	M.C.R.	"	Rawanwska	Que	June 1913	Lake Michigan	" 24
7	"	Husb'd	60	No	—	—	—	—	Husb'd Jerzel Penlalup ment					Entered at Neche, N. D.		4	9	"	Br	"	C. P. R.	Scotland	Barrhead	St John	1907	Empress of Ireland	" 24
8	"	father	—	"	—	—	—	—	father "					Entered at Neche, N. D.		—	—	"	Br	"	C. P. R.	Russia	Dubrovka	Que	1912	Sicilian	" 24
9	"	"	—	"	—	—	—	—	" "					Entered at Neche, N. D.		—	—	"	Br	"	C. P. R.	"	Saritse	"	"	"	" 24
10	"	"	—	"	—	—	—	—						Entered at Neche, N. D. (Commissioner's right hand thumb)		—	—	"	Br	"	C. P. R.	"	"	"	"	"	" 24
11	"	Husb'd	23	"	—	—	—	—	Husb'd Cemetery Prospector, Idl					Entered at Noyes, Minn.		4	10	"	"	"	C. P. R.	Austria	Novodvica	Halifax	May 1912	2	" 24
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

FOR THIS MANIFEST FORM 628 SEE OTHER SIDE HEREOF.

CLASS D. 14—613

Immigrant Inspector. In Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read, and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Invite 11 Dec. Written by A. G.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 16 — 14—26 — 434

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Or a citizen before citizen
Debarred													Cont.			
Debarred 1	Pobiainx	Charles	31	M	M	Farmer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Rainy River	Wife Mary, Rainy River Ontario	Wash	Walhalla	
2	Smilanich	George	29	"	S	"	"	"	"	Austrian	888 4th st	Edmonton Alta	No relatives	Minn	Chisholm	Aus
3	Krupa	Daniel	46	"	M	Carpenter	"	"	"	Scotch	312 Lilac st	Winnipeg man	Wife Annie 312 Lilac st Winnipeg man	"	Mpls	
Debarred 4	Mayer	Jacob	24	"	"	Labr	"	"	"	Germ	620 George st	"	Wife Katie 620 George st, Winnipeg man	Nebr	Scotts Bluff	Rus
5	Coyle (4 13748)	James	58	"	S	Carpenter	"	"	"	Irish	77 Lily st	"	No relatives	Minn	Mpls	Irel
Debarred 6	Ennis	Dennis	24	"	"	Farmer	"	"	"	French	St Pierre man		Father Joseph St Pierre, Man	"	Lavoletan	
7	Fitzpatrick	Knight	32	"	M	Carpenter	"	"	"	Irish	781 Beverley st Winnipeg		Friend John Sullivan 781 Beverley st, Winnipeg man	NJ	Newark	Irel
8	Horvath	Anton	40	"	"	Miner	"	"	"	Magyar	153 Ernest st		Wife Elizabeth 153 Ernest st Winnipeg man	Minn	St Paul	Aus
9	Filipowicz	Dmytro	43	"	"	Stone Cutter	"	"	"	Ruthin	301 Isabella st		Wife Alexandra 301 Isabella st Winnipeg man	Wis	Eau Claire	Aus
Debarred 10	Pöhlich	Alwine	31	f	M	Domestic	"	"	"	Germ	835 manitoba ave		No relatives	Mich	Bruces Corners	Pru
Debarred 11	"	Julius	4	"	S	none	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
Debarred 12	Kullman	Friedrich	3	M	—	—	—	—	"	"	Boyd ave	"	Uncle Heinrich Kullman Boyd ave, Winnipeg man	Nebr	Scotts Bluff	
Debarred 13	"	Anna	1	f	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
* 14	Delaney	Mary	48	"	M	none	Yes	Yes	"	Irish	213 Eugenia st	"	Aunt Ellen Gilmour, Belleville, Ont; Chimelot, Ont	Minn	Mpls	
15	"	Margaret	14	f	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	"	Marie	15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	"	George	8	M	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	"	Charles	3	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
19	Anderson	Albert	26	"	S	Farmer	Yes	Yes	"	Scan	Sask Meacham		Uncle Wm Mattson Meacham Sask	Wash	Cr. Falls	Swe
20	Yates	Leonard	25	"	"	Painter	"	"	"	English	1000 Talbot ave Winnipeg		Uncle Arthur Yates 353 Palmerston ave, Winnipeg man	Ill	Chicago	Eng
21	Clark	William Harry	19	"	"	Labr	"	"	"	"	711 Pacific ave	"	Brother Oliver Foreman 711 Pacific ave Winnipeg man	Cal	San Francisco	
22	Mayer	Steven	17	"	"	Clerk	"	"	"	Germ	760 Stella ave	"	Father Friedrich 760 Stella ave, Winnipeg, man	Ill	Chicago	Aus
23	"	John (Ota 1/12/22 gave 19)	19	"	"	Labr	"	"	"	"	"	"	"	Minn	Hastings	
24	Kullman	David	21	"	"	Farmer	"	"	"	"	53 Aberdeen ave	"	Uncle Friedrich Kullman Aberdeen ave, Winnipeg	Nebr	Scotts Bluff	
25	"	Alexander	7	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
Debarred 26	Biga	William Henry	23	"	M	Photographer	Yes	Yes	"	English	722 Maryland st		Father Rabbi Henry, 211 St Marks st, Port William, Ont	Iowa	Des Moines	Eng
27	Lentz	Norrine Herbert	2	"	—	—	—	—	"	Germ	472 Jasper ave	"	Uncle Albert Lentz 472 Jasper ave, Winnipeg, man	Ill	Chicago	
28	Wilson	William Ashton	25	"	S	Steam fitter	Yes	Yes	"	Scotch	623 Elgin ave	"	Father Thomas, Wolfe Isles Quebec	Minn	Lodge Center	
29	Levan	Percy	28	"	"	Clerk	"	"	"	French	"	"	Mother Mrs Clara Vickers, Listowel Ont	Mich	South Haven	
30	Mc Auley	Orpha Ella	30	"	"	Clerk	"	"	"	Irish	313 Cumberland ave	Dauphin Sask Winnipeg Man	Mother Eliza Tehkummah, Ont	Minn	Mpls	

NOT USED

30

155

* Cive 14, Delaney, Anna, 12
" " Christopher 10

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF [illegible], 191 CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and able to read, whether in possession of such ability or not, and whether actually able to read or not.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	L.P.C.	5 Yes	1908 Walhalla N.D.	1914	Canada Customs Inspector		No	No	No	No	No	Good	Good	5 6	Med	Lt	None	Canada Sidney	—	—	—	July 26
2	Yes	"	58 "	1909 Cavalier N.D.	1909	Step-Bro. Nico Banick Box 228, Cavalier, N.D.		Entered at Ranier, Minn.	(Date) JUL 27 1915 (Via)				Good	Good	5 11	"	Br	Dk	D.W. & Pockmarked	Austria (Bosnia) Kubitzna	Hay	1907	2	" 26
3	No	"	76 "	1895 Cavalier N.D.	1895	No address		Entered at Cancelled. See Ent.	(Date)				Good	Good	5 6	"	Br	Lt	Scar on Forehead	Canada Vareltzig	—	—	—	" 26
4	"	L.P.C.	36 "	— — —		" "		Entered at [illegible]	(Date)				Good	Good	5 10	"	Br	Dk	None	Russia Stratov	Ger	1907	2	" 26
5	"	"	140 "	— — —		" "		Entered at Pembina, N. D:	(Date) JUL 27 1915 (Via) N P R				Good	Good	5 7	"	Br	Dk	None	Ireland Cavan	Montreal	1907	Kensington	" 26
6	"	L.P.C.	15 "	— — —		Cousin Arthur Cenert Proprietor Little Nellie, 174 N. 4th St. Newark, N.J.		" " " " " "					Good	Good	5 10	Lt	Br	Lt	"	Canada St Pierre	—	—	—	" 26
7	"	"	125 Yes	1914 Drums mfg Co 1914				Entered at Pembina, N. D:	(Date) JUL 27 1915 (Via) Scott Ex				Good	Good	5 8	Med	Br	Lt	"	Ireland Derrycrin	Halifax	1904	Canada	" 26
8	"	"	75 "	1908 Emma Petz, Odebrezen 870 1914 Manchaca st, San Antonio, Texas				Entered at Noyes, Minn.	(Date) JUL 28 1915 (Via) C. P. R.				Good	Good	5 6	"	Br	Dk	None	Hungary Gyor	Ply	1903	Rhein	" 26
9	"	"	19 "	1910 Mechanic 1914 Neche 1914		Frank Fiem Co Box 293 Eau Claire, Wis		Entered at Noyes, Minn.	(Date) JUL 30 1915 (Via) Scandinavian Ex				Good	Good	5 6	"	Br	Lt	Left hand	Austria Iwaniejote	Halifax	1903	Assyrian	June 27 26
10	"	Husband	80 No	L.P.C. — —		Rudolf Eduard Bruce Crossing, Mich farmer		" " " " " "					Good	Good	5 1	"	Br	Dk	None	Russia Lodzislaw	Ger	1914	[illegible]	" 26
11	"	father	— "	L.P.C. — —				" " " " " "					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 26
12	"	father	— "	L.P.C. — —		Uncle Fiske Kallman Scotts Bluff, Nebr		" " " " " "					Good	Good	5 11	"	Br	Bl	"	Canada Winnipeg	—	—	—	" 27
13	"	"	— "	L.P.C — —				" " " " " "					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 27
14	"	Husband	104 Yes	1904 minn 1906 Mpls	June 1906	Christ Christopherson 1918 Lyndale ave, N, Mpls Minn Farmer		Entered at Pembina, N. D:	(Date) JUL 29 1915 (Via) N P R				Good	Good	5 5	"	Br	Lt	"	Canada Bellevile	—	—	—	" 27
15	"	father	— "	" " "	"	" "		Entered at Pembina, N. D:	(Date) JUL 29 1915 (Via) N. P. R.				Good	Good	5 2	Fair	Br	Lt	"	" "	—	—	—	" 27
16	"	"	— "	" " "	"	" "		Entered at Pembina, N. D:	(Date) JUL 29 1915 (Via) N. P. R.				Good	Good	5 4	"	Br	Dk	"	" Brockville	—	—	—	" 27
17	"	"	— 180	— — —		" "		Entered at Pembina, N. D:	(Date) JUL 29 1915 (Via) N. P. R.				Good	Good	5 7	"	Br	Lt	"	" "	—	—	—	" 27
18	"	"	— "	— — —		" "		" " " " " "					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 27
19	"	Self	15 Yes	1905 weak war 1911 Gr. Works 1906 Over a year	Sept 25 1911	Sister Mrs. Sander Johnson 704 N. 6th st, Gr. Forks, N. Dak		Neche, N. D.	(Date) JUL 27 1915 (Via) Scandinavian Ex C. P. R.				Good	Good	5 8	Med	Br	Lt	right hand	Sweden Skellefteå	Ply	April 1906	Baltic	" 27
20	No	Mother	35 "	1907 Richmond Ind.	Dec 1907	Mother Sarah 1244 Connally ave, Chicago Ill		Noyes, Minn.	(Date) AUG 2 1915 (Via) C. P. R.				Good	Good	5 7	"	Lt	Dk	None	England Manchester	Phila	1906	Haverford	May " 27
21	"	Self	93 "	1909 Cook 1910 Petulama	Mar	Mother Mrs. Alli Galesburg Ill		Noyes, Minn.	(Date) AUG - 8 1915 (Via) G.N.R.				Good	Good	6 —	"	Br	Dk	"	Canada Winnipeg	—	—	—	" 27
22	"	Father	49 Trans Mg	1900		4 Octavia apt Bro Christian 2930 Fletcher ave, Chicago Ill Bro Philip		Noyes, Minn.	(Date) JUL 28 1915 (Via) C. P. R.				Good	Good	5 10	"	"	"	"	Austria Hodjar	Ply	1900	Main	Mar " 28
23	"	Self	50 "	" " "		Hastings, Minn		Noyes, Minn	(Date) JUL 28 1915 (Via) North C. P. R.				Good	Good	5 8	"	Br	"	right cheek	" "	"	"	"	" 28
24	"	father	— 140	— — —		father Philip Scotts Bluff Nebr		Noyes, Minn	(Date) Jul 30 1915 (Via) C. P. R.				Good	Good	5 7	"	"	"	None	Canada Winnipeg	—	—	—	" 28
25	"	"	" "	" " "		" "		Entered at Noyes, Minn	(Date) Jul 30 1915 (Via) Small light				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 15
26	Yes	Self	8 Yes	1907 Contract Laborer 1914 Hallock,	1914	Wife Pauen, Superior Sylm Mfg Co, Elk Mines, Ida Aunt Mrs. Emma Campbell 540 N. Western ave, Chicago Ill		Pembina N.D.	(Date) JUL 28-1915 (Via) N. P. R.				Good	Good	5 7	Med	"	Lt	Scar between eyes	England Leamington	Que	April 1907	Tunisian	" 28
27	No	father	— —	— — —		" "		" " " " " "					"	"	"	"	"	"	None	Canada Winnipeg	—	—	—	" 28
28	"	Self	40 Yes	2 years weak 1913 Hamilton	Aug 1913	Sister Mrs. Dan Shaffer Avoca Center, Minn		Noyes, Minn.	JUL 28 1915 (Via) C. P. R.				Good	Good	5 9	Med	Br	"	Small scar left eye	Canada Wpg	—	—	—	" 28
29	Yes	"	77 No	— — —		Sister Mrs. Jacob Niffenegger Lynd Haven, Mich		Pembina, N. D:	(Date) JUL 28 1915 (Via) N P R				Good	Good	5 5	"	"	"	None	" Lestwitel	—	—	—	" 28
30	No	"	20 Yes	5 8 mo 1908 Buffalo		Fred. Mr. & Mrs. Alex Ferguson Market House, Mpls, Minn		Noyes, Minn.	(Date) JUL 28 1915 (Via) C. P. R.				Good	Good	5 3	"	"	"	"	" Shigwandah	—	—	—	" 28

CERTIFICATES ALL RECORDS FOR THIS MAN BOOK ENTRY

CLASS E.

[illegible]
Immigrant Inspector, Immigration Service.

14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Form 1. 30 Inc. Written by J. M. G.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIER ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

435

SHEET NO. 17

PORT OF WINNIPEG, MAN.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Give Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Fraser	Christina	41		M	none	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Winnipeg, Man	Sister Mrs Mina Sinclair Gull Lake Sask	Conn	Bridgeport
2	"	Christina Sinclair	15		"	"	"	"	"	"	"	"	Aunt " "	"	"
3	"	Margaret	9		"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
4	Moore	David Childs	32		M	M Carpenter	"	"	"	England	539 Regland Road		"Wife "Caroline K. "Moore 539 Rogland Rd. Winnipeg, Man	Cal	Santiago
5	McAlister	Patrick	32		M	Salesman	"	"	"	Irish	187 Kennedy St		wife: Mary — 187 Kennedy St. Winnipeg, Manc. Can.	Ill.	Chicago
6	Bradshaw	Frederick	40		M	Clerk	"	"	"	"	135 James St		None in Canada	Mont	Great Falls
7	"	Esther	46		F	none	"	"	"	"	"		" "	"	"
8	"	Esther	11		S	"	"	"	"	"	"		" "	"	"
9	"	Savanna	10		"	"	"	"	"	"	"		" "	"	"
10	Feinstein	Eva	22		M	"	"	"	"	Hebrew	"		72 Lusted St. Father: Wm. Cavin		
11	Bierbaumer	Christina	24		S	"	"	"	"	German	"		72 Lusted St, Winnipeg, Man, Can. Sister: Papata, Peter	Minn.	Mpls
12	Fraser	Anna Grant	55		W	Nurse	"	"	"	Scotch	"		359 Atlantic Ave, Winnipeg, Man, Can. Dtr: Mrs. Grant Miller	Calif	Los Angeles
13	Mogk	George	42		M	Carpenter	"	"	"	German	"		1035 McMillan Ave, Winnipeg Man, Can. father Henry	mass	Belmont (Boston)
14	"	Teresa	30		M	none	"	"	"	"	"	Richards Sask.	father Mitchell, Ont	Ill	Chicago
15	"	Margaret	1		F	S	"	No	No	"	"	"	father-in-law "	"	"
16	"	Evaline	4		F	S	"	"	"	"	"	"	grandfather "	"	"
17	"	Edward	2		M	S	"	—	—	"	"	"	" "	"	"
18	Harding	Clement George	22		M	M Insurance Clerk	yes	yes	"	English	"	Mac Lare Hotel Winnipeg, Man,	mother-in-law Mrs. Margaret Chapman Suite B Lucerne apts, McMillan Ave, Winnipeg Man	Minn	Minneapolis
19	"	Jean Stafford	18		F	M none	"	"	"	"	"	"	Mother " "	"	"
20	Scott	Joseph Lounsbury	62		M	M Builders Supp Co Manager	"	"	"	Irish	"	452 Edmund Place Winnipeg Man	Mother- Ann Scott, Portage La Prairie, Man.	Ga.	Rome
21	"	Margaret	60		F	M	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
22	"	Eunice Margaret	13		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Tomscheck	Albert Michael	39		M	M Blacksmith	"	"	"	Scand.	"	Edmonton Alta.	Wife "Eleonora "Tomscheck, Edmonton, Alta	Ill	Kenwood
24	Dorkel	Fred	49		M	Brewer Assistant Supt	"	"	"	German	"	707 Aberdeen Ave Winnipeg	Father Chas. J. Bygrave Rex Hotel Winnipeg Man	Wisc	Racine
25	Platt	Florence	40		F	S Home for Friendless	"	"	"	Dutch	"	Seven Oaks West Kildonan	Father: Albert "	Mich	Detroit
26	McHardy	Peter Davidson	30		M	Police Officer	"	"	"	Scotch	Canada	24 Army St Winnipeg	421 Langside Ave. Wpg. Man., Can. half Bro James Eason, 24 Army St Winnipeg man	Minn	Minneapolis
27	Ades	John Amos	29		M	" Carpenter	"	"	"	English	160 Kennedy St	"	sister Mrs. Eliza Vieller, Box 47 Kalowna, BC	Wash	Walpeton
28	Smith	Harry	26		M	" Clerk	"	"	"	"	103 St E	"	Bro. Alexander Sewell, man	Minn	Mpls
29	"	Annie	19		F	" none	"	"	"	"	"	Sask Bro. Albert	brother-in-law "	"	"
30	Thorquist	Otto	39		M	M Painter	"	"	"	Scan	296 Park St Winnipeg Man	"	wife Betty " 296 Park St Winnipeg man	Tex	Lyford

NOT USED

30

156

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF AUG 24 1915, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—88

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or whether able to read and write any language or dialect.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Husb	740	No	—	—	—	Husb. Evan 290 Stillman st. Bridgeport Conn	No	No	No	No	Good	No	5 4	Med	Br	Br	none	Scotland	Kingwall	Montreal	May 19 1907	Cassandra	July 26
2	"	father	—	"	—	—	—	" " " "	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 26
3	"	"	—	"	—	—	—	" " " "	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	Edinburgh	"	"	"	" 26
4	"	Self	125	"	—	—	—	Friend Miss Emma Gerthel 2915 30th St. Santiago, Cal	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	Fair	Br	"	"	Kingwall	"	"	"	" 26
5	"	"	100	Yes	1907 1909 1911	Stamfield N.D. various	1911	Fred. th A. Carnsley 1333 Argyle St. Chgo. Ill	"	"	"	"	"	"	5 6½	"	"	"	"	England	Essex	"	May 16 1913	—	" 27
6	"	"	500	No	—	—	—	Bro in law: Martin Reed Box 69 Great Falls, Mont	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Br	Br	"	Ireland	Granard	N.Y.	Aug 1911	California	" 28
7	"	Husb	—	"	—	—	—	Bro: " "	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Br	Hazel	none	"	Barnbridge	St Johns	Feb 3 1912	Empr of Britain	" 28
8	"	father	—	"	—	—	—	uncle: " "	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Br	Hazel	none	"	Blessington	"	"	"	" 28
9	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Br	Hazel	none	"	Dublin	"	"	"	" 28
10	"	Husb.	20	"	—	—	—	Husb. Mrs. Lincoln Hotel 1110 Hennepin, mpls. Minn.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Br	Hazel	none	"	"	"	"	"	" 28
11	Yes	"	69	"	—	—	—	Husb: Canton - 1113 E 21st St. Los Angeles, Calif.	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Br	Br	"	Austria	Nikolaief	Halifax	Aug 1907	?	" 29
12	"	Self	20	Yes	1905 1915	Grand Forks may 1915		Sister: Marjorie Grant Belmont mass	"	"	"	"	"	"	5 5	Fair	Br	Hazel	"	"	Stry	mtl.	Jul. 1909	?	" 31
13	No	"	300	"	1895 Chicago 1907 " 1895 St Paul			Cousin: John Strickert & Co 140 748 W Lorenzo Ave, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Dk	Br	none	Canada	Montreal	—	—	—	" 30
14	"	husb.	now	"	1897	Minn	1897	" "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Fair	Hazel	"	"	Mitchell Ont	—	—	—	Aug. 2
15	"	father	—	No	—	—	—	Uncle "	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Fair	Hazel	"	"	Gretna Man	—	—	—	" 2
16	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Fair	Hazel	"	"	Winnipeg	—	—	—	" 2
17	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Fair	Blue	"	"	Battleford Sask.	—	—	—	" 2
18	Yes	Self	180	Yes	1913	Trans ?	1913	Husb. Mrs R Alexander (—) Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	6 —	"	Ruddy	Blue	C. P. R.	"	"	—	—	—	" 2
19	"	husb	none	"	1897 1913	New York	1915	" "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Fair	Br	C. P. R.	England	London	2 Hfx	Feb 1911	Royal George	" 2
20	No	Self	350	Yes	Visits various places			W. D. Close R.D 7 Rome Ga.	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Fair	Gray	N.P.R.	USA	New York	—	—	—	" 2
21	"	Husband	—	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Fair	Gray	N.P.R.	Canada	Norwich Ont.	—	—	—	" 5
22	"	Father	—	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Fair	Blue	N.P.R.	"	Norwich Ont.	—	—	—	" 5
23	Yes	Self	400	"	1877-1911 1907	Homeward Ill and various		Father: Tony Tomcheck Hammond, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Br	Br	N.P.R.	"	Chatham Ont.	—	—	—	" 5
24	No	—	75	"	1903	N.Y.	1903	Mother - 2836 Wisconsin ave. Racine	"	"	"	"	"	"	5 10	Fair	Med	Blue	Finger off at the finger nut related	USA	Homewood Ill	—	—	—	" 5
25	"	"	30	"	1906 & previous		1906	Bro: Russell 3317 Hillsdale, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Fair	Gray	N.P.R.	"	Homewood Ill	—	—	—	" 5
26	"	"	240	Yes	1915	Minn	1915	none	"	"	"	"	"	"	6 —	"	Dk	Br	N.P.R.	Germany	Herne-burg	Que.	Oct. 1903	Kensington	" 10
27	"	"	393	"	Trans Portland	Me	Mar 1907	Friend Silas Potter 224 Universalist, Walpole	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Dk	Br	G.N.R.	Canada	West Lakes, Ont.	—	—	—	" 11
28	Yes	"	380	No	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Fair	Gray	N.P.R.	Scotland	Aberdeen-shire	Que	May 17 1910	Pretorian	" 12
29	"	Husb	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 5½	Med	Br	Br	C.P.R.	England	Lymington	Portland Me	Mar 1907	Canada	" 13
30	No	Self	400	Yes	1914 1915	Colo Denver	1915	Friend Carl Baker Lyford, Tex	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Dk	Br	Scar neck	"	Derbyshire	Montreal	Aug 13 1912	Lake Manitoba	" 13
															5 6	"	"	"	none	"	Durham	Que	Sept 6 1911	Virginian	" 13
															5 7	"	"	"	C.P.R.	Sweden	Carlstad Town	Raleigh	Nov 1913	Mesaba	" 13

CLASS E.

Chas E. Murphy

Jonas A. Lende

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[redacted]

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Finis / 30 Dec. Written by S. M. Y.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

3

SHEET NO. 18 — 14—26 — ✓ — 436

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Cooke	Samuel	20		M S	Carpenter	Yes	Yes	Canada	English	214 Harrison ave Canada	Winnipeg Man	Bro. Arthur Cor Princess & Alexander, Winnipeg Man	Mich	Detroit	Engl
2	" CA-C-4649	Phoebe	31		F M	None	"	"	"	"	"	"	uncle	"	"	"
3	" 30-14-24 20m	Dudley Oliver	1		M —	—	—	—	"	"	476 marion st. Port Arthur Ont		Bro. John, c/o Eastern Trading Co Port Arthur Ont	Mich	Bathgate	
4	McDonald	William	20		" S	Labourer	Yes	Yes	"	"	400 aberdeen ave Winnipeg Man		Stepfather John Hogarden Aberdeen ave, Winnipeg Man	Minn	St. Paul	Engl
5	McAleese	Elizabeth	29		F M	None	"	"	"	"	"	"	Gr. father	"	"	"
6	"	James CA-14-365	8		M S	—	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"	"
7	"	Clifford	6		" "	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Doris	3		" "	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred 9	Nowakoski	Peter	34		M M	Labr	Yes	Yes	Polish	Polish	703 Jarvis ave.		Wife Rose, 703 Jarvis ave Winnipeg Man	Wash	Veselaville	Austr
Debarred 10	Norwood	Victor William	34		" "	Architect	"	"	English	English	374 Wellington Crescent		Father Benjamin 234 Wellington Crescent, Winnipeg Man	Minn	Rochester	Eng
Debarred 11	Gajonc	John	23		" S	Labr	"	"	"	Polish	82 Evansville st		Sister Maggie St Boniface Hospital St Boniface, Man	Wash	Veselayville	Aust
12	McKee	Katherine Maude	21		F "	None	"	"	"	Irish	"	"	Father William Holroyd, Man	Ill	Montgomery	
Debarred 13	Kohlowicz	Minto	26		M "	Painter	"	"	"	Polish	118 Barber st	Winnipeg Man	Father Emil, 118 Barber st Winnipeg Man	Minn	St Paul	Russ
14	Smith	William	37		" "	Teamster	"	"	"	Germ	"	Bruno Sask	Bro Peter Bruno Sask	Wash	Walhalla	Germ
Admitted 15	Dess	Minnie	7		F —	—	"	"	"	Hebr	540 Silver ave	"	Mother Fanny Brotsky 540 Silver ave, Winnipeg Man	Minn	Mpls	
Admitted 16	"	Sarah	6		" —	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Admitted 17	"	Esther	1		" —	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"
18	LeHelloco	Louis	34		M M	Farmer	Yes	Yes	"	French	"	Manitoba Branch Fisher man	Wife Augustine Fisher Branch Manitoba Father Jean Fisher Branch Manitoba	Wash	Le Roy	Fran
Debarred 19	Letexier	Ange	18		" S	Labr	No	No	"	"	"	"	Father Jacimir 1010 Burrows ave Winnipeg Man	"	"	"
Debarred 20	Senk	Elzi	1		F —	—	—	—	"	Polish	1010 Burrows ave	Winnipeg Man	No relatives	Mich	Detroit	
21	Posch	Marie Louise	30		" M	Housekeeper	Yes	Yes	"	Germ	370 Edmonton st			Cal	Los Angeles	Germ
22	"	Emma Marie	1		" —	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred 23	Rodenberger	Konrad	54		M M	Labr	Yes	Yes	"	"	595 Herbert ave		Wife Ann Elizabeth 575 Herbert ave (Elmwood) Winnipeg Man	Wash	Neche	Russ
Debarred 24	Lanczuk	Ivan	46		" "	F. labr	"	"	"	Ruthn	"	"	Wife Drane Vita Man	Minn	St Vincent	Can
25	Kreiman	Morris	36		" "	Merchant	"	"	"	Hebr	550 alford ave Winnipeg Man		Wife Agnes, 66 Manitoba ave, Winnipeg Man	Wis	Milwaukee	Russ
Debarred 26	Cilinsky	Stefan	62		" "	Labr	"	"	"	Polish	66 Manitoba ave		Wife Mary 1007 Third st Saskatoon Sask	Minn	Mpls	Russ
Debarred 27	Morrison	Roderick	32		" "	Bricklayer	"	"	"	Scotch	1007 Third st Saskatoon Sask		Wife Margaret, 1519 Avenue H N., Saskatoon Sask	Ill	Chicago	Scot
28	Anderson	James	34		" "	"	"	"	"	"	1519 Avenue H N. Saskatoon Sask		Wife Annie, 127 Clark st Fort Rouge, Winnipeg Man	"	"	"
29	Forsyth	Harold	33		" "	Plasterer	"	"	"	English	127 Clark st (Fort Rouge) Winnipeg Man		Father Isaac Edmonton 681 Pritchard ave, Winnipeg Man	Minn	St Paul	
30	Rabinovitch	Rose	26		F M	None	"	"	"	Hebr	681 Pritchard ave Winnipeg Man			Ill	Chicago	

NOT USED

30

157

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN AIRPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF AUG 24 1915, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—69

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	120	Yes	Years	My	Friend Ruth Fawcett 457 14th st, Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Gr	Bl	None	England	Crewe	Que	June? 1913	Empress Ireland	July 29
2	"	Husband	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br	Bl	"	"	Birmingham	St John	Apr 8 1913	Hesperian	" 29
3	"	father	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	Br	"	"	Birmingham	—	—	—	" 29
4	"	Self	27	Yes	1 week 1911	minn Duluth	Aug 1911	Mother Alvina Cathgate N. Dak	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Br	Br	deformed	"	Birmingham	—	—	—	" 29
5	"	Husband	30	No	—	—	—	Husband William James 1901 Clair st St Paul, Minn	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	Bl	None	England	Exporter	?	1890	?	" 29
6	"	father	—	"	—	—	—	father	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	Br	"	Canada	Winnipeg man	—	—	—	" 29
7	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" 29
8	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" 29
9	"	Self Contract Laborer	2 mos	N. Dak	Aug		Friend Matt Trapa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gr	Br	scar forehead	Austria	Eliza	Halifax	May 1899	?	" 29
10	Yes	" Criminal	1897 1915	mos. Yes Ten months	Valley City July 1915		Valley City, N. Dak Mayo Bros Rochester Minn	"	"	"	Yes	Angina	"	5	6	"	Br	Bl	pain	England	Exeter	May	1883	Italy	" 29
11	No	" Contract Laborer	—	No	—	—	Friend Matt Trapa Valley City, N. Dak	"	"	"	Yes	Good	No	5	6	"	Br	Br	scar left side forehead	Russia	Novonimsk	"	Mar 15 1910	?	" 29
12	"	"	32	No	—	—	Sister Mrs. Earl Bjarett Montgomery Ill	"	"	"	No	"	"	5	3	"	Br	Br	Nearly finger	Canada	Farmer	—	—	—	" 29
13	"	L.P.C.	40	Yes	7 mos 1914	Aug Buffalo	Aug 1914	Friend Roy Aldo, North West Duplex Co, St Paul Minn	"	"	"	"	"	6	—	"	Gr	Br	Varicosity pain in inner left hand	Austria	Skala	May	1897	?	" 29
14	"	"	190	Yes	1850 1867 1904	N Dak	July	Bro in law Herman Syrup Walhalla, N Dak	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Br	right cheek	Germany	Meyeringer	?	1880	?	" 29
15	"	father	—	No	—	—	—	Father Harry 340 Emerald ave, Mpls, Minn	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	Br	none	Canada	Winnipeg man	—	—	—	" 30
16	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" 30
17	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Fair	Bl	"	"	"	—	—	—	" 30
18	"	Self	37	Yes	1911 1913 1914 1902	N Dak LeRoy	Aug 1914	Sister Mrs Eugenie Penn LeRoy N Dak	"	"	"	"	"	5	3	Med	Br	Br	bald	France	Canesson	May	Mar 31 1911	Chicago	" 30
19	"	"	20	"	Contract Laborer		1914	Friend Jan Oosterg LeRoy, N Dak	"	"	"	Yes	"	5	6	Ruddy	"	Bl	none	"	Paris	"	1902	?	" 30
20	"	Grandfather L.P.C.	—	No	—	—	—	Gr father Tomczek Jarod 13 Fullerton st, Detroit Mich	"	"	"	No	"	—	—	Med	Gr	Br	"	Canada	Winnipeg man	—	—	—	" 30
21	"	Self	107	Yes	2 yrs 1912	Ill Chicago	Aug 1912	Brother Adamick, 1124 Ingraham st, Los Angeles Cal	"	"	"	"	"	5	3	"	Br	Bl	N P R	Germany	Flensburg	May	May 1912	Cincinnati	" 30
22	"	Mother	—	No	—	—	—	Father	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Br	Bl	"	Canada	Winnipeg man	—	—	—	" 30
23	"	Self	106	Yes	3 days 1913	N Dak Neche	May 1913	Son Konrad Neche, N Dak	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Br	none C P R	Russia	Amenbach	May	Apr 18 1911	President Grant	" 30
24	"	" Contract Laborer	30	No	1914	N Dak Noyes	Sept 1914	Friend Wm Golotkin St. Vincent, Minn	"	"	"	Yes	"	5	6	"	Gr	Br	none	Austria	Brlez Jeto	Halifax	May 1902	?	" 30
25	"	"	275	"	1903 1910	N Dak City	Oct 1914	Bro in law Eli Goldenberg 619 11th st, Milwaukee Wis	"	"	"	No	"	5	6	"	Br	Br	"	Russia	Kodimer	May	Jan 1903	?	" 30
26	"	Children	30	No	—	—	—	Son Wladislaw 3847 Emerson ave, Mpls, Minn	"	"	"	"	"	5	6	"	Gr	Br	Temple	Austria	Horvatko	Halifax	June 1902	?	" 31
27	Yes	L.P.C.	25	Yes	1 week 1906	Wisc Escanaba	July 1906	Y M C A	"	"	"	"	"	5	8	"	Lgt	Bl	mole scar forehead	Bertiana	Stracany	Montreal	May 1905	Castilian	" 31
28	No	L.P.C.	30	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	5	7	"	Lgt Br	"	"	"	Lanarkshire	"	May 1912	Buronian	" 31
29	No	"	8	Yes	1904 1906	Wis Brooklyn	June 1906	Friend Mrs E B Duncan 21 Pleasant Apts, 9th St Paul	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Br	Lumbago	England	Wallasey	Portland Ore	Apr 1911	Megantic	" 31
30	No	"	290	Yes	1 yr 1906	Wis City	June 1910	Father Ignatius Jordan 3814 W. Chicago ave, Chicago Ill	"	"	"	"	"	5	6½	"	Br	Br	none	Italy	Montemarano	—	—	—	" 31

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

CLASS E.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT LOCA

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 19 — 14—26 — 437 — PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of w a citi before citiz
1	Rabinovitch	Mossie	2	M	—	—	—	—	Canada	Hebr	369 Pritchard ave Canada	Winnipeg man	Grfather Isaac Rabinovitch 681 Pritchard ave, Winnipeg man	Ill	Chicago	—
2	"	Liba	—	M	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—
Debarred 3	Kopp	Gustav	32	M	M	Farmer	yes	yes	"	Germ	548 Henry ave	"	Wife Emma Mossehon man	Minn	St. Paul	Germ
Debarred 4	Schneider	Gustav	25	"	"	Farm Labor	"	"	"	"	Mossehon man	Winnipeg	Wife Alvina "	"	"	"
Debarred 5	Schmidt	Peter	53	"	"	"	"	"	"	"	Gretna man	"	Wife Sylvina Gretna man	N D	Grafton	"
6	Nahmanson	Jacob	33	"	M	Mine	"	"	"	Hebr	386 Magnus ave	Winnipeg	Khalid Davis 386 Magnus ave	Minn	Minneapolis	Russia
Debarred 7	Mastriamm	Pasquale	32	"	M	Labor	"	"	"	Italian	497 Young st.	"	Cousin Luigi Mastriamm 5 Young st, Winnipeg man	"	Yonney	Italy
8	Lipshitz	Avriel Joseph	40	"	"	Contractor (Painter)	"	"	"	Hebr	654 Anderson ave	"	Wife Helen, 654 Anderson ave, Winnipeg, man	Pa	Pittsburgh	Russia
9	Friesen	Abraham S (Contract Mailing)	67	"	"	Farmer	"	"	"	Germ	"	Steinbach man	Son Klaas R. Steinbach man	Oreg	Dallas	"
10	"	Maria	58	"	F	Wife	"	"	"	"	"	"	Wife Helena 96 Logan ave, Winnipeg man	Mich	Detroit	Russia
Debarred 11	Wegnick	George	37	M	M	Carriage Builder	"	"	"	Roumania	962 Logan ave Winnipeg man		Wife Lizzie 615 Pulsan ave Winnipeg, man	Mo	St Louis	Hungary
12	Lisi	Adam	39	"	"	Carpenter	"	"	"	Germ	615 Pulsan ave "	"	"	Minn	St Paul	Austria
13	Strachan	John	33	"	"	Electrician	"	"	"	Scotch	"	Brandon man	No Relatives	"	Minneapolis	—
14	Bondar	Eva	—	11	—	—	—	—	"	Hebr	634 4th ave	Sask	Father Harry Prince	"	"	"
15	Paul	William	26	M	M	sheet-metal worker	Yes	Yes	"	"	479 Boyd ave	Winnipeg man	Dr. Albert Sask	Ill	Chicago	Russia
16	Olafson	Ingirdur	60	F	Wid	Nurse	"	"	"	Scan	Selkirk Manitoba st	"	Isabella J. (85) Winnipeg man	Mich	Hallam	Iceland
17	Katz	Israel Wolf	6	M	—	—	"	"	"	Hebr	Majestic Theatre Regina	Sask	Father Leo Majestic Theatre Regina Sask	Minn	Minneapolis	Russia
18	Abramovitch	Morris	36	"	M	Merchant	"	"	"	"	Winnipeg Beach man		Wife Sarah Winnipeg Beach, man	"	Duluth	Russia
19	Hopton	Frank	45	"	"	Planterer	"	"	"	English	1150 Ingersoll st	"	Wife Alice 1150 Ingersoll st Winnipeg man	Ill	Chicago	England
20	Sinsanis	George	40	"	"	Cook Confectioner	"	"	"	Greek	157 James st.	"	Friends Julius Stavo, 538 Main st Winnipeg man	"	"	Greece
21	Ryan	August	30	"	M	Carpenter	"	"	"	Scan	322 Kensington (St James)	"	Friend John Engleson 322 Kensington st, (St James) Winnipeg man	Minn	Halbert	Sweden
22	" (14 Pitcairn)	Mary Elizabeth	20	"	F	Nurse	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	Svea	"	2	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"
24	Olsse	Jeannette	17	"	"	Domestic	Yes	Yes	"	French	"	Ely man	Father Severin Ely, man	Ill	Beauville	"
Debarred 25	La Pointe	John	32	"	M	Teamsters	"	"	"	"	Kenora Ont		Bro. Narcisse Renfrew, Ont	Wash	Gr. Falls	"
26	Slogotski	Josef	36	"	M	Carpenter	"	"	"	Polish	749 Pritchard ave Winnipeg man		Bro. Rudolf, 852 Manitoba ave, Winnipeg man	"	St Thomas	Austria
27	Kodinjecki	Marian	25	"	"	Labor	"	"	"	"	759 "		Wife Helena, 759 Pritchard ave, Winnipeg man	"	"	"
28	Grossman	Samuel	22	"	"	Painter	"	"	"	Hebr	440 Pritchard ave	"	Wife Esta 440 Pritchard ave, Winnipeg man	"	Ashley	"
29	Kalman	Ferenc	33	"	"	"	"	"	"	Magyar	"	Stonewall man	Wife Maria, Stonewall Manitoba man	Minn	St Paul	Austria
30	Croston,	Margaret	21	"	F	Nurse	"	"	"	Scan	Norwood Apts St Boniface	"	Friend Jack Norwood Apts Suite 5, St Boniface, man	Ind	Valparaiso	Ireland

NOT USED

158

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF AUG 24 1915, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—30

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in prison or almshouses, or institutions for care and treatment of the insane, which are supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Mother	—	—	—	—	—	Gr. Father Gordon Jordan 3314 W. Chicago ave, Chicago Ill		No	No	No	Good	No	—	—	Fair	Fr	Med	Canada	Winnipeg Man	—	—	—	July 31
2	"	"	—	—	—	—	—	"		"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	—	—	—	" 31
3	"	Self	13	No	—	—	—	Florence Fredk Eihler 1285 Como Blvd, St Paul, Minn		"	"	"	Yes	No	5	7	Med	Br	Bl	Scar fore-head	Russia	Cambrovne	Halifax	1905	2	" 31
4	"	"	18	No	—	—	—	"		"	"	"	"	"	5	9	"	"	Br	none	"	Minneota	Minn	June 1910	Lincoln	" 31
5	"	"	None	No	—	—	—	Brainlaw Henry Bachman Grafton N Dak		"	"	"	"	"	5	10	"	Lt	"	"	"	Bessarabia	Jews	June 1903	Montreal	" 31
6	"	Husb	580	Yes	2 mos	1912	St Paul	Son Louis Goldstein 2402 S. 10th St, Mpls, Minn	Entered at Noyes, Minn.	(Date)	AUG	12	1915	(Via)	4	11	"	Lt	"	Small C.P.R.	Roumania	Baker	Jews	1903	Lucania	Aug 2
7	"	Self	78	"	1910	Minn	Mar 1912	Brain Law Reginald Belotte, Kenney, Minn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Lt	"	none	Italy	Campobasso	"	1911	Crane	" 2
8	"	"	410	No	1915	Duluth	Mar 1915	"	Entered at	(Date)				(Via)												
9	"	"	1037	No	Jan 1910	Canada	Feb 1914	Son Abrahama R Wallace, Okla	"	"	"	"	"	"	6	6	"	Lt	Bl	bald	Russia	Rapolaika	Jews	June 1911	2	" 2
10	"	Husb	—	"	1904	"	Feb 1914	"	Entered at Neche, N. D.	(Date)	AUG	8	1915	(Via)	C. P. R.											
11	"	Self	115	No	—	—	—	Neice Mrs George Nauer 1175 Russell st Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Lt	Lt	none	"	Neustrel	"	1894	2	" 2
12	"	"	1032	Yes	1913	St Louis	Apr 1913	Brain Law Geo. Cimetrio 2583 Illinois ave, St Louis Mo	Entered at Neche, N. D.	(Date)	AUG	3	1915	(Via)	C. P. R.											
13	"	"	105	No	1908 1911	Greek war Portland	July 1911	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	The Red	" 2
14	"	Father	—	No	—	—	—	Neice Mrs Address Jennie Jacobs Hedes 2100 Aldale ave, N, Mpls, Minn	Entered at Ranier, Minn.	(Date)	AUG	4	1915	(Via)	D.W. & P.											
15	"	Self	275	Yes	1907 1908 1909	Minn war Mpls	June 1909	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	small scale	Roumania	Lebedin	Jews	June 1905	Boring Cedric	" 2
16	"	"	652	No	U.S.	Hallock	May 1914	"	Entered at Noyes, Minn.	(Date)	AUG	4	1915	(Via)	D.W. & P.											
17	"	Father	—	No	—	—	—	No Address Sister Mrs Elmer Emerson Hallock N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Lt	"	left eye	Hungary	Bregkerek	Jews	Sept 1904	Ultonia	" 2
18	"	Self	60	No	—	—	—	Aunt Mrs Sara Sigla 108 Washington ave, Mpls Minn	Entered at Pembina, N. D.	(Date)	AUG	2	1915	(Via)	M. St. P. & S. M.											
19	"	"	166	No	—	—	—	Brain Law Max Ehrens 102-4 W. 1st St, Duluth, Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Lt	Lt	left eye	Scotland	Dreston	Glasgow	June 1904	Sardinia	" 2
20	"	"	1650	Yes	1892 1915	Chicago Columbus Miss	July 1911	No Address Bro. Pete 3345 North Western ave, Chicago Ill	Entered at Pembina, N. D.	(Date)	AUG	2	1915	(Via)	G.N.R.											
21	"	"	160	No	Trans	Ft Huron	Oct 1912	Friend Nagnus Endmanson Hallock Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Lt	Br	none	Canada	Winnipeg Man	—	—	—	" 2
22	"	Husb	—	"	"	"	"	"	Entered at Ranier, Minn.	(Date)	AUG	5	1915	(Via)	D.W. & P.											
23	"	Father	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Lt	Lt	none	"	Neerville	"	—	—	" 2
24	"	Mother	5	Yes	1898 1907	Ill war Beaverville Minn	Apr 1907	Grandmother Mrs Henrietta Berry Beaverville Ill	Entered at Neche, N. D.	(Date)	AUG	25	1915	(Via)	C. P. R.											
25	"	Self	25	"	1914	Rochester Minn	Aug 1914	Father Charles Brand Fork, N Dak	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Lt	Gr	none	Canada	Penrose	Minn	June 1888	2	" 3
26	"	"	25	Yes	1911 13,13,14	Ill	Sept 1914	Friend John Garrett St Thomas, N. Dak	Entered at Noyes, Minn.	(Date)	AUG	4	1915	(Via)	C. P. R.											
27	"	"	25	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"	"	—	—	" 3
28	"	Father	25	Yes	1905 1912	2 war Newyork	Mar 1912	Father Abram Ashley N. Dak	Entered at Ranier, Minn.	(Date)	AUG	9	1915	(Via)	D.W. & P.											
29	"	Self	42	"	Trans	Navy	May 1910	Nephew Valentine Kalman 784 Rice st, St Paul Minn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Russia	Chorem	Jews	June 1909	2	" 3
30	"	Husb	600	"	1912	Valparaiso	1912	Aunt Mrs Nettie Fowler 401 Union ave Valparaiso Ind	Entered at Noyes, Minn.	(Date)	AUG	4	1915	(Via)	G.N.R.											
									Entered at Noyes, Minn.	(Date)	AUG	6	1915	(Via)	Right C.P.R.											
									Entered at Noyes, Minn.	(Date)	AUG	6	1915	(Via)	Left G.N.R.											
									Entered at Noyes, Minn.	(Date)	AUG	6	1915	(Via)	Small G.N.R.											
									Entered at Noyes, Minn.	(Date)	AUG	7	1915	(Via)	G.N.R.											
									Entered at Noyes, Minn.	(Date)	AUG	7	1915	(Via)	Small G.N.R.											
									Entered at Noyes, Minn.	(Date)	AUG	8	1915	(Via)	Right G.N.R.											
									Entered at Noyes, Minn.	(Date)	AUG	8	1915	(Via)	Left G.N.R.											
									Entered at Noyes, Minn.	(Date)	AUG	8	1915	(Via)	Right G.N.R.											
									Entered at Noyes, Minn.	(Date)	AUG	8	1915	(Via)	Small G.N.R.											
									Entered at Noyes, Minn.	(Date)	AUG	8	1915	(Via)

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 8 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Form 1. 30 Inc. Written by S. M. J.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 20 — 14—26 — 438

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of wh a citize before citizen
	BS1	cu1-78190									337 McDermott ave		Bro. in law Joe Grande, Regent ave, Transcona, man			
1	Mauro	Francesco	29	M	M	fireman	Yes	Yes	Canada	Ital-	Canada	Winnipeg	Father Geo. Robinson 502	Mass	Pittsfield	Ital
2	Monke	Annie Mary	22	f	M	none	"	"	"	English	665 Macaw st. (St Boniface)	"	Lynch st. Winnipeg man	Minn	Detroit Lakes	Engl
3	"	Beatrice Mary	7	f	—	—	—	—	"	"	"	"	Sr. father	"	"	
Debarred	BS1										687 Agnes st.		Uncle Rev. M. Stefanson, Calmine apts, Winnipeg man			
4	Pherlacius	Ami	36	M	M	Carpenter	Yes	Yes	"	Scan	"	"	Bro. Jozef	Minn	Crookston	Icela
Debarred	Appealed Aug. 7/15	dismissed 8/21/15														
5	Petracek	Jan	24	M	S	Labr	"	"	"	Bohemian	" Argburg man		Argburg, man	"	Grafton	Bohem
6	Shapiro	Elia alex	25	"	M	Butcher	"	"	"	Hebr	100 Lorne ave.	Winnipeg man	wife Annie 100 Lorne ave, Winnipeg, man	Minn	St Paul	Russ
7	Milne	Alexander	33	"	"	carpenter	"	"	"	Scotch	269 Toronto st.		wife Annie 269 Toronto st, Winnipeg man	Mich	Detroit	Scot
8	Pauline	Thomas	31	"	"	"	"	"	"	Germ	333 "Magnus st.		wife Katerina Worden man	Ill	Chicago	Hung
Debarred	appealed Aug. 5/15															
9	Zimmerle	Bertram John	18	"	S	plasterer's apprentice	"	"	"	Welsh	821 "4 ave N.	Saskatoon Sask	Mother Emily, 821 4th ave N. Saskatoon, Sask	Mich	Detroit	Wale
10	Zappler	Samuel	32	"	M	Hotel Keeper	"	"	"	Hebr	264 Edmonton ave	Winnipeg man	wife Philipa Sniatt 66 Stovel ave, Winnipeg man	Minn	St Paul	Russ
11	Zolcsfoldi	Alexander	48	"	"	Labr	"	"	"	Magyar	103 "Emerald	"	bro Janos, 9 Sutherland ave., Winnipeg man	Mich	St. Thomas	Hung
12	Zaglyas	Ferencz	48	"	M	"	"	"	"	"	643 "Nairn ave	"	No Relative	Minn	St. Paul	"
13	Zung	Johann	43	"	M	"	"	"	"	"	879 "Herbert ave	"	wife Maria 379 Herbert ave, Winnipeg, man	"	"	"
14	"	John	18	"	S	"	"	"	"	"	"	"	mother	"	"	"
15	Gurvich	Philip alPaul	23	"	M	Barber	"	"	"	Hebr	681 "Britiania ave	"	Father Joseph, 681 Britiania ave, Winnipeg	"	"	Russ
16	"	Stella	18	"	"	none	"	"	"	"	"	"	Foster in law	"	"	"
17	Lapuk	Emma	24	f	M	"	"	"	"	Ruthn	1925 "Elgin ave	" man	Friend Mr. Fedorik, Elgin ave Brookland, man	Mich	Neche	Austr
18	"	Olga	2	f	—	—	—	—	"	"	"	Brookland		"	"	"
19	Schmitz	Alexander	28	M	S	Glazier	Yes	Yes	"	Scotch	268 Granton st.	Winnipeg man		"	Fargo	Scot
Debarred	appealed Aug. 5/15	dismissed 8/21/15														
20	Hermann	Herschel alBerry	34	"	M	Carpenter	"	"	"	Hebr	456 "Cathedral ave	"	wife Annie, 456 Cathedral ave, Winnipeg man	Ill	Chicago	Russ
21	Neuert	Samuel	49	"	"	Gen'l contractor	"	"	"	French	"	Portage la Prairie man	Bro Andrew, Portage la Prairie, Manitoba, man	Fla	Miami	
22	"	Annie Violet	43	f	M	none	"	"	"	English	"	"	Bro in Law	"	"	Engl
23	"	Lenard	4	M	—	—	—	—	"	French	"	"	uncle	"	"	"
24	Bershadsky	Motel	48	"	M	Peddler	Yes	Yes	"	Hebr	111 "Easton av	Winnipeg man	wife Sarah 111 Easton av, Winnipeg, man	Ill	Chicago	Russ
Debarred											256 "Elm st,	"				
25	Lindberg	Johan Adolf	43	"	S	Carpenter	"	"	"	Scan	"	"	No Relative	Minn	St. Paul	Swed
26	MacDonald	John Archibald	59	"	M	Bookkeeper	"	"	"	Scotch	193 "Smith st,	"	niece Mrs. May Haldane, London Ontario	Can	Ashland	Scot
27	Olsen	Gertrude	57	f	M	none	"	"	"	Scan	"	"	"sask	Wash	Union	Norw
28	Gillmore	Rose Anna	24	"	"	"	"	"	"	Irish	370 "Sherbrooke st	Winnipeg man	Sister Mrs. Fred Bruce S. 370 Sherbrooke st Winnipeg, man	Minn	Mpls	Irel
29	Macey	Frank	29	M	M	Painter	"	"	"	English	4316 "ave E,	Pr. Albert	Friend Mr. Edgar Summers, 216 10th st, Pr. albert, Sask	"	"	Engl
30	"	Edith Amy	30	f	M	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED

159

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF AUG 24 1915, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—88

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departing from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamy, or has a wife in the country which practices polygamy.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	No	Self	23$	Yes	1908	Sportsman Hall	Sept 1908	Cousin Jos. Fralvo 32 West St., Plainfield, Mass	No	No	No	No	Good	Single	5	6	Lt	Br	none	Italy	Amato	NY	May 1909	Venezia	Aug 4
2	"	Husbd	60	No	—	—	—	Husband 32 West St., Plainfield, Mass	No	No	No	No	Good	Single	5	6	Fair	Br	none	England	Kendall	St John	1911	Empress of Britain	" 4
3	"	father	—	"	—	—	—	father " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	Canada	Winnipeg	—	—	—	" 4
4	"	Self	25$	Yes	1914	Cavalier	Sept 1914	Friend Jno. Sturdevant Cavalier, N.Dak	No	No	No	No	Good	Single	5	11	Med	Br	Scar left jaw	Ireland	Shyfyhahon	St John	Mar 16 1908	Hesperian	" 4
5	"	"	"	"	"	"	"	Brother Frank Shibear Drayton, N.Dak	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Gr	scar left hand thumb & 1 finger	Bohemia	Shabrisky	NY	Mar 1901	?	" 4
6	"	cattle train	20$	"	1906 1908	NY New York	Mar 1908	No address	No	No	No	No	Good	Single	5	3	"	Br	none	Russia	Shidrow	"	Mar 1906	Saxonia	" 4
7	"	Self	92	No	—	—	—	Bro Wilhelm 3621 N Halsted St, Chicago Ill	No	No	No	No	Good	Single	5	8	"	"	small scar & mark right side neck	Scotland	Aberfeldy	June	May 8 1911	Grampian	" 4
8	"	"	100	"	—	—	—	Father John 17 Abbott St, Detroit Mich	No	No	No	No	Good	Single	5	7	"	"	none	Hungary	Homonnai	Halifax	Mar 1902	?	" 4
9	Yes	"	10	"	1912,13,14	Jan 7 1914		Fred P. Fiverberg 613 Minn St. St. Paul, Minn	No	No	No	No	Good	Single	5	6	"	Br	"	Wales	Carmarthen	June	Mar 1910	Royal Edward	" 5
10	No	"	300	Yes	1908	Nyata	Mar 1914	Friend Gabriel Nage St. Thomas, N.Dak	No	No	No	No	Good	Single	5	3	"	Br	"	Austria	Suchawa	"	Mar 1904	?	" 5
11	"	"	50	"	1910 1911	Chicago	Aug 1911	Sis Jozef Czieszko 810 Minnehaha St, St Paul, Minn	No	No	No	No	Good	Single	5	6	Med	Br	Dbl cataract	Hungary	Mothesa	NY	May 1910	?	" 5
12	"	"	187	"	1909	Akron Ohio	Sept 1909	Friend Anton Scherer 256 10th ave. S. St. Paul, Minn	No	No	No	No	Good	Single	5	7	Med	Br	left cheek	"	Herczfalva	Portland	Mar 1912	?	" 5
13	"	"	300	Yes	1909	NJ	Oct 1904	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	Lt	Br	Scar	"	Nametaszfa	NY	Mar 1904	?	" 5
14	"	father	—	No	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	freckled	"	"	June	May 1910	Montezuma	" 5
15	"	Self	30$	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br	Scar back of neck	Russia	Vezlka	"	Sept 1909	Lapland	" 5
16	"	Husbd	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Br	none	"	Hard-dook	"	Mar 1911	?	" 5
17	"	"	7$	"	—	—	—	Husbd Steve Neche, N.Dak	No	No	No	No	Good	Single	5	8	Med	"	"	Austria	Zuchorty	"	Mar 1909	?	" 5
18	"	father	—	"	—	—	—	father " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Br	Bald	Canada	Winnipeg	—	—	—	" 5
19	"	Self	22$	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	"	"	Scotland	Aberdeen	June	May 1911	Sardinian	" 5
20	"	cattle train	98	Yes	1910 1908	LP.C. Iowa Sioux City	Sept 1910 June 1908	Friend Jake Lankenau 3626 S. 13th St Chicago, Ill	No	No	No	No	Good	Single	5	5	Lt	Br	Right inguinal hernia (invisible sore -	Russia	Minsk	NY	Mar 1906	Vaderland	" 5
21	"	Self	575	"	1908	Buffalo	June 1908	Miama, Fla	No	No	No	No	Good	Single	5	11	Med	"	bald head	Canada	Elmira	—	—	—	" 6
22	"	Husbd	—	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	none	England	Carlisle	Halifax	Mar 1912	Virginian	" 5
23	"	father	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Gr	"	Canada	Portage la Prairie	—	—	—	" 5
24	"	Self	368	Yes	1898	Trans Phila mina & war	May 1912	No address	No	No	No	No	Good	Single	5	9	Med	Br	"	Russia	Odessa	Phila	May 1912	?	" 5
25	"	LP.C.	35	"	1904	Mpls	Oct 1904	Danish Mrs. Mary Reilly 1696 40th ave. Oakland, Cal	No	No	No	No	Good	Single	5	10	"	"	Large scar left neck	Sweden	Sundsvall	June	Mar 1898	?	" 6
26	Yes	"	170	"	1907 1908	Cal Oakland	Nov 1908	Husbd Dalver, Union, N. Last Canada Mrs. Father Husband	No	No	No	No	Good	Single	5	8	"	"	Paralytic R. Leg	Scotland	Inverness	Choose a Factory	Mar 1883	Ocean Nymph	" 6
27	No	"	250	"	1876 1909	Minn Union,	1909	1211 2nd ave. S. Mpls Minn	No	No	No	No	Good	Single	5	6	"	"	none	Norway	Christiania	NY	Mar 1876	?	" 6
28	"	Husbd	4	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	"	Ireland	Pomroy	June	Sept 1909	Hesperian	" 6
29	"	Self	200	Yes	Mt Dorris	Portland	Apr 1912	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	England	Taunton	Portland	Mar 1912	America	" 6
30	"	Husbd	—	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Wmsford	"	"	"	" 6

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOUND FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN DESTROYED BY FIRE

CLASS E.

Immigrant Inspector. Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Guide 1.30 Inc. Written by D.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 21 — 14—26 — 439

PORT OF WINNIPEG, MAN.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of wh a citiz before citizen
1	McLeod	John	18		M S	F. labr	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Kennedy Sask	Father John Leask Sask	Mo	Westlier	
2	Onidenko	Andrew	26		" "	metalworker	"	"	"	Germ		126 Barber St Winnipeg Man	Father Peter 126 Barber St Winnipeg man	N Dak	Cavalier	Russ
3	Ladiau	Sarah	61		M W	none	"	"	"	Scotch		1044 35 Ave Edmonton Alta	Bro. James 549 4th Edmonton Alta	Ariz	Morenci	
4	Ulrich	Carl Hugo	22		M S	Clerk	"	"	"	Germ		54 Balmoral Winnipeg Man	Father Paul 54 Balmoral Winnipeg man	N Dak	Neche	
5	Kahm	Maria	25		F M	none	"	"	"	"		736 Talbot ave (Elmwood) Winnipeg Man	Sister Mrs Angus Rehirch 722 Talbot ave (Elmwood) Winnipeg man	Neb	Lincoln	Russ
6	"	Maria	1		" —	—	—	—	"	"		"	"	"	"	"
7	Schmidt	Adriana	41		" M	none	Yes	Yes	"	Dutch		467½ McDermot ave "	Bro Henry Hartmeyer Bro	Minn	Naples	Holl
8	"	Gustav	18		M S	—	"	"	"	Germ		" "	" "	"	"	"
9	Dontin	Louis	23		" M	Farmer	"	"	"	French	Sask	Midnight Lake Bresaylor	Bro. Clement Midnight Lake Sask	Conn	Winstead	
10	"	Mary	21		F "	none	"	"	"	"		" "	" "	"	"	"
11	"	Clara	2		" —	—	—	—	"	"		" "	" "	"	"	"
12	Lapuk	Stefan	38		M M	F. labr	No	No	"	Ruthin	Austria	Neche N Dak	Wife Emma 1925 Ash- ton ave Winnipeg Man	N Dak	Neche	Austr
13	McRae	Peter	41		" M	Farmer	Yes	Yes	"	Scotch	Canada	Rainy River Ont	Bro. Roderick Blackhawk Sask	Iowa	Davenport	
14	Atkinson	Beatrice	35		F M	none	"	"	"	English	"	Pipestone Man	Husband Robert Pipestone man	Wy	Mt. Vernon	Engl
15	Slingnes	Ole	79		M Wd	Farmer	"	"	"	Scand		Watrous Sask	Daughter Mrs. Ellina Walstrom Watrous Sask	Wash	Clayton	Norw
16	Alexander	Agnes Josephine	34		F M	none	"	"	"	English		406 4th Ave N.E. Saskatoon Sask	Husband Charles Alexander Hotel keeper	Iowa	Carroll	"
17	"	Marion	6		F —	—	No	No	"	Scotch		" "	" "	"	"	"
18	Norman	Christmer	33		F M	none	Yes	Yes	"	"		24 Army Hut Winnipeg Man	Sister Mrs. Jessie Reimer Sutton P.O.	Ill	Winnebago	Scot
19	"	John	12		M S	"	"	"	"	"		" "	Aunt " "	"	"	"
20	"	Archibald	—	9	" "	—	—	—	"	"		" "	" "	"	"	"
21	Korba	Stefan	57		" M	Labr	No	No	"	Ruthin		E. Selkirk Man	Wife Magdalena E. Selkirk man	N Dak	St. Thomas	Austr
22	Smyth	Alexander	25		" S	Locomotive fireman	Yes	Yes	"	Irish	22	Carman apts. Winnipeg Man	Sister Mrs Kate Dickson Carman apts, Winnipeg man	Ohio	St. Thomas	Irel
23	Grobzko	John	42		" M	F. labr	"	"	"	Ruthin		E. Selkirk Man	Wife Anna E. Selkirk man	N Dak	St. Thomas	Austr
24	Labrowsilor	Anna	23		F "	none	"	"	"	Germ	508	Boyd ave Winnipeg Man	Husband Jack Stabolt 304 Boyd ave, Winnipeg, Man	Minn	St Paul	"
25	"	Joseph	—	4	M —	—	—	—	"	"		" "	" "	"	"	"
26	Solomieny	Mihal	56		" M	F. labr	No	No	"	Ruthin		E. Selkirk Man	Wife Helena E. Selkirk man	N Dak	St. Thomas	Austr
27	Richards	James	42		" "	Band Sawyer	Yes	Yes	"	French		Big River Sask	Bro. Thomas, Richibucto Village New Brunswick	Ny	Utica	"
28	"	Anna	33		F "	none	"	"	"	Irish		" "	Mother-in-law " "	"	"	"
29	Upright	Arthur	7		M —	—	No	No	"	English	Alberta ave	Edmonton Alta	Father Charles Henry Upright 1224 Alberta ave Edmonton, Alta	Ill	Chicago	
30	Genga	Mihal	46		" M	Labr	"	"	"	Ruthin	730	Burrows ave Winnipeg Man	Wife Stefia 730 Burrows ave, Winnipeg man	N Dak	Chrystal	Austr

NOT USED

160

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Line 16, Alexander, Scotch
" 27, Richards, Mag
" 29, † " Mag

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF AUG 24 1915, 191

CLASS E

(OVER.)

14—60

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, friend, other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	35	No	—	—	—	Bro. in law Joe Candera, Westline, Mo		No	No	No	Good	No	5	11	Med	Dk	Dk		Canada	Regina	—	—	—	Aug 6
2	"	"	22	No	mo 1915	trim Railroad varnishing	July 1915	Uncle Henry Steiger, Carlisle, N. Dak		No	No	No	Good	No	5	6	Med	Lt	Lt		Russia	Neuselow	Ung	1889	2	" 7
3	Yes	Son	45	"	28	8 years	1895 to 1913	Aunt Mrs. James Triplett, Minnie, Dak		No	No	No	Good	No	5	6	"	"	"		Russia	Neuselow	Ung	1889	2	" 7
4	No	Self	Contract Labor					Fred Rev. Heitmann, Nesher, N. Dak		No	No	No	Good	No	5	8½	"	Lt	Bl		Canada	Carlton	—	—	—	" 7
5	"	Child	11	No	—	—	—	Oswald Geyer, 112 St., Lincoln, Nebr		No	No	No	Good	No	3	7	"	Lt	Bl		"	Canada	Langenburg	—	—	—	" 7
6	"	father	—	No	—	—	—	father		No	No	No	Good	No	5	7	"	Lt	Bl		Russia	Kolo	Germany	Gene	July 1911	2	" 9
7	"	Son	Mrs	Yes	5 weeks	N. Dakota	Jan 1912	Oswald Gustav 2720 Lyne St., Minneapolis, Minn		No	No	No	Good	No	5	6	"	Lt	Bl		Canada	Winnipeg	—	—	—	" 9
8	"	Bro	—	"	"	"	"	father		No	No	No	Good	No	5	6	"	Lt	Bl		Holland	Sentpoort	Ung	Jan 1912	Zeeland	" 9
9	Yes	Self	75	"	1906	Conn	July 1911	Mother Jan Matthew, 135 N. Main St., Winnetka, Minn		No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Lt	Bl		"	Germany	Gene	"	"	" 9
10	"	Husb	—	"	1 mo 1913	"	Apr 1913	Mother in Law		No	No	No	Good	No	5	6	"	Lt	Bl		Canada	Sante Fe	—	—	—	" 9
11	"	father	—	"	"	"	"	Bro mother		No	No	No	Good	No	5	2	Med	"	"		"	Canada	—	—	—	" 9
12	No	Self	18	"	1906	emi 1915-	Aug 7	Emma Alex. Duncan, Neche, N. Dak		No	No	No	Good	No	5	4	"	Lt	Bl		"	Canada	Midnight Lake	—	—	—	" 9
13	"	L.P.C.	63	"	1911 1914	Neche, N. Dak Fargo N. Dak	June 7 1915	Palmer School, Davenport Iowa		No	No	No	Sciatica, left	No	5	10	"	Lt	Gr		Austria	Sirota	Ung	July 18 1906	Bohemia	" 10
14	Yes	Husb	24	No	—	—	—	Doctor Mrs. Azzie Olin, 109 N. Terrace Av. Mt. Vernon		No	No	No	Good	No	5	10	"	Lt	Gr		Canada	Lakeview	—	—	—	" 10
15	No	Self	30	Yes	1911	Grafton N. Dak	Sept 1914	Bro Halvor Graften, N. Dak		No	No	No	Good	No	5	6	"	Lt	Bl	Scar chest	England	Durham	Gene	July 19 1912	Emp. of Ontario	" 10
16	Yes	"	70	"	1902	Logan, Iowa	Apr 1912	Sister Mrs. Edward Adams, Carroll Iowa		No	No	No	Good	No	5	6	"	Lt	Gr	Mole Left Cheek	Norway	Romstaten	Ung	1889	2	" 10
17	"	Mother	—	"	28	1911, 1912	1912	Aunt		No	No	No	Good	No	5	6	"	Lt	Bl		U.S.A.	Woodbine Iowa	—	—	—	" 10
18	No	Husband	40	No	—	—	—	Husband Archibald, 972 North ave, Winnetka, Ill		No	No	No	Good	No	5	7	"	Lt	Bl		Canada	Saskatoon Sask	—	—	—	" 10
19	"	father	—	"	—	—	—	father		No	No	No	Good	No	5	6	"	Lt	Bl		Scotland	Caithness	Gene	Sept 1911	Victorian	" 10
20	"	"	—	"	—	—	—	"		No	No	No	Good	No	5	9	"	Lt	Bl		"	"	"	"	"	" 10
21	"	Self	7	Yes	1 mo 1914	N. Dak	Sept 1914	Former Mother Papelfuss, St. Thomas, N. Dak		No	No	No	Good	No	5	7	"	Lt	Bl		Canada	Winnipeg	—	—	—	" 10
22	"	"	50	"	1902 1907	St Thomas Iowa	1907 Oct	Mother Jane Fort Recovery, Ohio		No	No	No	Good	No	5	9	"	Lt	Bl		Austria	Buchow	Halifax	July 1904	?	" 10
23	"	"	Contract Labor		1912	St. Thomas	1912	Friend John Abel, St. Thomas, N. Dak		No	No	No	Good	No	5	9	"	Lt	Bl		Ireland	Ballinderry	Ung	1902	Victoria	" 10
24	"	Husband	71	No	—	—	—	Sister Mary Hemmingard, 232 Smith Ave, St Paul Minn		No	No	No	Good	No	5	3	Med	Lt	Bl		Austria	Jablunna	Halifax	1904	?	" 10
25	"	father	—	"	—	—	—	Aunt		No	No	No	Good	No	5	3	"	Lt	Bl		"	Ukuthunt	Gene	1913	?	" 10
26	"	Self	L.P.C.	Yes	1913 1911	St Thomas Iowa	Sept 1913	Friend Joe Garrett, St Thomas, N. Dak		No	No	No	Good	No	5	3	Med	Lt	Bl	Bald 2 moles right chest	Canada	Ungerman	—	—	—	" 10
27	"	"	650	"	1911	Fultonham	1911	Brother Wm. J. Horrer, 821 Bleecker St, Utica, N.Y.		No	No	No	Good	No	5	7	"	Lt	Gr		Austria	Panermuhl	Halifax	July 1905	?	" 10
28	"	Husband	—	"	"	"	"			No	No	No	Good	No	5	6	"	Lt	Gr		Canada	Richmond Village	—	—	—	" 10
29	"	father	—	No	—	—	—	Uncle Henry Realynick, 2615 West Lake St, Chicago Ill		No	No	No	Good	No	5	7	"	Lt	Bl		U.S.A.	Newyork	—	—	—	" 10
30	"	Self	414	Yes	1904 1907 1908 1911 1912	5 8 1914 none, absent over	Aug 1914	Former employer Andrew Schultz, Crystal, N. Dak		No	No	No	Good	No	5	6	"	Lt	Bl		Canada	Lake Alb	—	—	—	" 10
								Cancelled. See Ent.													Austria	Tarnow	Halifax	1903	?	" 11

CLASS E.

ALL REGISTRATION CERTIFICATES FROM SEAPORTS FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

14—60

Immigrant Inspector. Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

London. 30 Dec. Written by 2 m. g.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF WINNIPEG, MAN.

7 SHEET NO. 22 14—26 ✓ 440

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of wh... a citiz... before citizen...
1	Riger										335 Winterton ave					
BS1	✓	Jessie Monroe	27	f	M	None	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Engl	Sister-in-law Della Alger, 480 Simcoe St, Winnipeg, Man	Minn	Mpls	Irelan...
1	"										"			"	"	
BS1	✓	Lois Verna Adelaine	6	"	—	—	—	—	"	"	276 " Bruyere ave		Bro in law Chas Friedman, Princess St., Winnipeg, Man	Mich	Detroit	Russ...
2	"										"			"	"	
Deb'rred		Friedman														
BS1	✓	Leah al Lily	45	"	M	None	No	No	"	Hebr	633 3rd ave E.	Sask	wife Mary, 633 3rd ave E.	Minn	Mpls	Engl...
BS1	✓	Frederick William	46	"	M	"	Carpenter	Yes	Yes	"	English	Pr. Albert	Br. Albert, Sask	"	"	"
4		Sharpe											wife Ada, 53 25th ave E. Pr. Albert Sask			
BS1	✓	William John	44	"	"	"	Lab	"	"	"	"			"	"	"
5		Hall									20 Stafford st		no relatives	N Dak	Gr. Forks	Canada
Deb'rred		Appealed Aug 19/25										Manitou				
BS1	✓	Pasiczuk Peter al Tom	34	"	M	"	Lab	"	"	"	Ruthn		Uncle Abner Conner	Mass	Wellesley Farms	Russ...
7		Caron									Regina college	Regina Sask				
BS1	✓	Frances	26	"	S	"	Waitress	"	"	"	Irish		Father Woolf 610 Stella ave	Minn	Mpls	Russ...
8		Cichowsky														
BS1	✓	Jessie	26	"	S	"	Seamstress	"	"	"	Hebr	Winnipeg man	Bro in law Hyman Hagel, 118 Midland ave Winnipeg man	"	Hallock	Russ...
Deb'rred		Hagel														
BS1	✓	John	48	"	M	"	Labr	"	"	"	Scan	Tyndall man	wife Wakilenka 121 McDonald ave Winnipeg man	N Dak	Langdale	Canada
10		Czubak														
BS1	✓	Petro	57	"	M	"	"	No	No	"	Ruthn	121 McDonald ave Wpg Man	Uncle Sarah 268 Selkirk ave Winnipeg, man	Minn	Mpls	Russ...
BS1	✓	Joseph	57	"	"	"	Plumber	Yes	Yes	"	Hebr	268 Selkirk ave	Son Joseph " "	Minn	Mpls	Russ...
11		Vamovich														
BS1	✓	Wilhelmina	45	"	S	"	Waitress	"	"	"	Germ	"	Bro in law Peter Dinno, Sask	Iowa	Carroll	Germ...
12		Meishcid										Dinno				
BS1	✓	Mary	4	"	—	—	—	—	"	"	"	"	uncle " "	"	"	"
13		"														
	✓	Leo Jacob	1	"	M	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"
14		"														
BS1	✓	Edith	20	"	S	M	None	Yes	Yes	"	Scan	40 Benthon ave	Brother-in-law Nels Norwood St. Winnipeg, man	Minn	Mpls	Swed...
15		Nelson														
	✓	Paul	7	"	M	—	—	No	No	"	"	"	"	"	"	"
16		"														
BS1	✓	Eric	4	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17		"														
	✓	Florence	1	"	F	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18		"														
BS1	✓	Jennie	37	"	M	None	Yes	Yes	"	French	"	St James man	Brother-in-law Wm Calvert St., St James man	N Dak	Walhalla	Canada
	✓	George	4	"	M	—	—	—	"	English	"	"	father	"	"	"
19		Senior														
BS1	✓	Francis	9	"	F	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"
20		"														
	✓	Leonard	2	"	M	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"
21		"														
BS1	✓	Samuel	6	"	"	—	—	—	"	Germ	"	W. Kildonan man	Neighbor Mrs. Hannah Schmidt 464 Armstrong st, W. Kildonan man	Kans	Durham	
22		"														
Deb'rred		Brower											wife Rosa	N Dak	Neche	Canada
BS1	✓	Antonio	47	"	M	Labr	No	No	"	Polish	"	Cooks Creek man	Cooks Creek man			
Deb'rred		Hoc											wife Mary Talbot man	"	Lavelier	Que...
24												Talbot man				
BS1	✓	Marcin	60	"	"	Farmer	Labr	"	"	"	"	"	mother " "	"	"	"
Deb'rred		Pawlek														
25													wife Katerina " "			
BS1	✓	Wadek	17	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Brother Head man	"	Borthgate	Canada
Deb'rred		"										Broken Head	see Ont. Stat			
BS1	✓	John	50	"	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	Broken Head man	"	"	"
27		Bruger														
BS1	✓	Michael	46	"	"	Labr	"	"	"	"	"	1008 4th ave W. Calgary man	Brother-in-law Benj Simson 1008 4th ave W. Calgary Alberta	Minn	St. Paul	Russ...
28		Machula														
BS1	✓	Isaac	33	"	"	Cabinet maker	"	"	"	Hebr	"	Broken Head man	wife Antonia Broken Head man	N Dak	Borthgate	Canada
29		Aidells														
BS1	✓	Stanislaw	41	"	"	Farmer	"	"	"	Polish	"	"				
30		Borkowski														

NOT USED 30

161

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF AUG 24 19[illegible], 191 — CLASS E

(OVER.)

14—68

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket through to destination, or of sufficient money to procure it, or supported by others, or not, and whether.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Husband	50	No	—	—	—	Husband Wolhaim 1229 Washington ave. S., Mpls Minn father	Entered at Noyes, Minn.	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Br	Br	C. P. R.	Holland	London-derry	Montreal	Oct 1910	Tunisia	Eng	10
2	"	father	—	"	—	—	—	Husband Ding 332 Hastings st, Detroit, Mich YMCA	" " " " " "	"	"	"	"	"	5	7	Med	Gr	Br	"	Canada	Winnipeg	"	"	"	"	10
3	"	Self	95	"	L.P.C.	—	—		" " " " " "	"	"	"	"	"	4	11	Med	Gr	Br	"	Russia	?	Que	may 1904	?	"	11
4	Yes	"	70	Virginia me	Portland	apr 1910			Entered at Pembina, N. D.	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Br	N. P. R.	England	Surrey	Portland me	apr 1910	Commonwealth	"	11
5	"	"	60	"	St Paul mnn	1910 Aug 8	"	"	" " " " " "	"	"	"	"	"	5	11	"	Gy	Br	Long C. P. R.	"	Yorkshire	St John	1911	Victorian	"	11
6	No	L.P.C.	6	Yes	1915	Br. Fr.	1915		" " " " " "	"	"	"	"	Good	No	5	5	"	Gy	Br	neck; nose right	"	Austria	Regnia	"	1911	Montezuma	"	11
7	Yes	"	25	No	—	—	—	No address Sister Mrs. Arthur L Davis Box 317 Wellesley Farms, Mass	Entered at Pembina, N. D.	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Br	neck; chest	Ireland	Carlo	St John	1911	Virginian	"	11
8	No	Father	60	Yes	8 mos 1913 2 mos 1914	Seattle	Jan 1915	Sister Mrs. Vera Nelson 1720 8th ave N. Mpls Minn	Entered at Pembina, N. D.	"	"	"	"	"	5	2	"	Br	Br	under left chest	Russia	Kolatow Russia	Hug	1905 July 15th	?	"	11
9	L.P.C.	Self	34	"	7 mo 1907 1911	Hallock Minn	1914	God Erik Carnahan Hallock Minn	" " " " " "	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Br	scar left side chin	Sweden	Sudertorn	"	"	Klingvall	"	12
10	"	"	20	"	1 mo 1914	Coquitlam	Sept 1914	Friend Otto Schmeltz Coquitlam B. Col	Entered at Neche, N. D.	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	"	Lame C. P. R.	Austria	Slobitta	"	"	"	"	12
11	"	Cattle trader	140	No	—	—	—	No address	Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	4	"	Gy	Br	left check C. P. R.	Russia	Odessa	"	Apr 1911	Corinthian	"	12
12	Yes	Self	20	Yes	1913 1914 1915	Iowa Carroll	June 1915	Sister Mrs Peter Carroll Iowa	Entered at Pembina, N. D.	"	"	"	Good	No	4	11	"	Br	Bl	N P R	Germany	Altenberg	Hug	1889	Elba	"	12
13	"	Mother	—	"	1913 1914	"	"		Entered at Pembina, N. D.	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	4	N P R	Canada	Nanaimo	—	—	—	"	12
14	"	"	—	"	"	"	"		Entered at Pembina, N. D.	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	"	N P R	"	Brno	—	—	—	"	12
15	No	Husband	20	No	1901	U.S. since Mpls	July 1910	Husband Carl 209 32d st. W. Mpls, Minn father	Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	Bl	Several Pains left arm C. P. R.	Sweden	Mariestad	June	July 1901	Pretoria	"	12
16	"	father	—	"	1908-10	"	"	"	Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	Br	none C. P. R.	Canada	Winnipeg	—	—	—	"	12
17	"	"	—	No	—	—	—	"	Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	" C. P. R.	"	"	—	—	—	"	12
18	"	"	—	"	—	—	—	"	Entered at Neche, N. D.	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	" C. P. R.	"	Winnipeg	—	—	—	"	12
19	"	Husband	30	Yes	1898 1900 U.S. since	Walhalla N. Dak	June 1907	Mother Mrs Josephine Van dall Walhalla, N. Dak Grandmother	Entered at Neche, N. D.	"	"	"	Good	No	5	2	Dk	Br	Br	C. P. R.	Russia (?)	Walhalla	—	—	—	"	12
20	"	father	—	No	—	—	—		Entered at Neche, N. D.	"	"	"	"	"	—	—	Med	Br	"	" C. P. R.	Canada	Vancouver BC	—	—	—	"	12
21	"	"	—	"	—	—	—	"	Entered at Neche, N. D.	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	" C. P. R.	"	"	—	—	—	"	12
22	"	"	—	"	—	—	—		Entered at Neche, N. D.	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Bl	" C. P. R.	"	The George man	—	—	—	"	12
23	"	father-in-law	—	"	—	—	—	Father George Newham Hans	Entered at Neche, N. D.	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Gy	Bl	" C. P. R.	"	W. Kekelman man	—	—	—	"	12
24	"	Self	10	"	—	—	—	No address	Entered at Neche, N. D.	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	"	wart left check	Austria	Ascievrige	Que	1908	?	"	12
25	"	L.P.C.	5	Yes	3 mos 1913	London	Apr 1903	Brother in law Fritz Karger Lovelier Prairie Uncle Frank Karger Cavalier N. Dak	Entered at Neche, N. D.	"	"	"	"	"	5	5	"	Gy	Br	scar right ear	Russia	Lodz	Boston	Apr 1908	?	"	12
26	"	L.P.C.	4	Yes	2 mos 1914	Cavalier N. Dak	Sept 1914	Uncle Peter Anger Carbgate N. Dak	Entered at Neche, N. D.	"	"	"	"	"	5	5	Med	Dk	Br	blowing bird left eye	"	"	"	"	?	"	12
27	"	"	11	"	1914 2 mos	Bathgate	1914 Sept		Entered at Neche, N. D.	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Bl	Brush C. P. R. mole	Austria	Narol	Halifax	May 1904	?	"	12
28	"	"	10	"	1914 2 mos	"	1914 Sept	"	Entered at Neche, N. D.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Made right C. P. R.	"	"	"	"	?	"	12
29	"	Cattle trader	304	"	1912 10 mos	Nyack N. York	1912 Oct	No address	Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	4	"	Gy	Br	mole of mouth C. P. R.	"	"	"	"	?	"	12
30	"	Self	5	"	1913	Hamilton	1913	"	Entered at Neche, N. D.	"	"	"	"	"	5	10	"	Gy	Bl	Thumb C. P. R. hand cut	Austria	Narol	Halifax	May 1907	?	"	12

CLASS E.

CERTIFICATES FOR [illegible] FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERE.

Walter Edwards
Immigrant Inspector. Inspector in Charge.

16—68

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Aliens 1-30 Dec. 4/1/07 written by S. M. J.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 23 — 14—36 — ✓ — 441

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ultimate destination.
Deported 1	Hawryez	Michael	34	M	M	cabinet maker	Yes	Yes	Canada	Ruthin	1182 Selkirk ave Canada	Winnipeg, Man	wife Nellie 1182 Selkirk ave Winnipeg Man	Man	Winnipeg	Canada
Deported 2	Loret	Anton	53	"	"	Blacksmith	No	No	"	Polish	378 Athol ave	Winnipeg, Man	wife Apolonia 321 Athol ave Winnipeg, Man	"	"	"
* 3	Koebernick	Elsie	25	f	"	nurse	Yes	Yes	"	Germ	"	Rabbit Lake Sask	Husband Emil Rabbit Lake, Sask	Minn	Clearlake	U.S.
4	"	Ernest	4	M	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—
5	"	Julius	2	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—
6	"	Rudolf	1 1/2	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—
Deported	Krause	Jacob	39	"	M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	Rosenberg, Man	wife Tatie	N Dak	Glasston	Russia
Deported	Krentz	Jacob	40	"	"	"	No	No	"	"	"	"	wife Tatie Rosenberg, Man	"	"	"
Deported	"	David	17	"	S	Flaxfarmer	Yes	Yes	"	"	"	"	mother "	"	"	"
Deported	Materiuk	Nikolay	40	"	M	Farmer	"	"	"	Ruthin	"	"	wife Anna "	"	"	"
11	Stuart	William	35	"	S	Labr	"	"	"	Scotch	340 17th W	Calgary Alta	Bro. Allen " 1331 8th ave W Calgary Alta	"	Gr. Falls	Scotland
12	Reider	Philip	38	M	M	Labr	"	"	"	Germ	597 Herbert ave Winnipeg Man		wife Maria 597 Herbert ave (Calmwood) Winnipeg Man	Mont	Laurel	Russia
13	Lev	Frank	33	"	"	Teamster	"	"	"	Bohemian	451 Boyd ave		Uncle Buchsky Sahatin 451 Boyd ave, Winnipeg Man	Minn	Wanbun	Austria
14	"	Bertha	25	f	m	nurse	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Marcella	4	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—
16	"	George	2	M	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—
Deported 17	Cooke	Julia	50	"	M	nurse	Yes	Yes	"	English	491 Garfield ave		Friend Miss Kathleen Harvey 489 Garfield ave		Kenbridge	England
18	Nordman	Herbert	23	M	S	Saddle maker	"	"	"	"	1037-16 ave East	Calgary Alta	Father Jas. Nordman Calgary Alta	Ill	Chicago	"
19	Lindgren	Ruth	23	f	M	nurse	"	"	"	Dane	Box 106	Kenora	Bro. Albert Lindgren, Clear, Sask	"	"	Sweden
20	"	Ruby	2	f	—	—	—	—	"	"	"	"	mother " "	"	"	—
21	"	Helen	1 4/12	"	—	—	—	—	"	"	"	"	" " "	"	"	—
22	"	Selma	17	"	S	nurse	Yes	Yes	"	"	"	"	Brother August " Clear, Sask	"	"	Sweden
23	White	Annie Louisa	35	"	"	Dress maker	"	"	"	Irish	64 Alexander ave	Lodge Man	Sister Mrs. Andrew McCabe Neepawa N D	Wis	Buffalo	"
24	Elphick	Grace Victoria	32	"	M	nurse	"	"	"	Scotch	2329 McTavish Bro. Regina Sask		Mother Mrs. Geo. Cunningin 1379 Princess st Regina Sask	Minn	Mpls	"
25	"	Reta "	11	"	S	"	"	"	"	English	"	"	for mother	"	"	"
26	Nadyn	Della	52	"	M	"	"	"	"	Finnish	"	Keewatin Ont	Further Ezel Lamari Keewatin Ont	"	"	"
Deported 27	Ciachino	Luigi	2	M	—	—	—	—	"	Italy	"	Taber Alta	no relative	Ill	Smith Rapids	Italy
Deported 28	"	Guglielmo	1 6/12	"	—	—	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	"
29	Sorfin	Lily	1	f	—	—	—	—	"	Hebr	671 Alfred ave		no relative	Ill	Chicago	"
30	Schmidt	Gustave	49	M	M	Carpenter	Yes	Yes	"	Germ	432 Manitoba ave		San Henrich, Hartwary Man	Minn	Mpls	"

NOT USED 190

162

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Line 1, Koebernick, August, 52
" 2, " Lebrona, 6

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF AUG 24 1915, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—86

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid by self or other person, or by any corporation, society, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or an alien coming for any immoral purpose; whether a polygamist, or practical polygamist; or whether coming for any other immoral purpose.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	L.P.C.	Yes	1909	Texas	Farmer Edgar Pleer Langdon, N. Dak	No	No	No	No	Good	No	5	5	Light	Dk	Br	Dark mark	Austria	Dymitri	Halifax	1902	Mattle	Aug. 13
2	"	"	L.P.C.	"	1911	Langdon	Bro. Edgar Langdon N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Dk	Gr	Scar forehead	"	Stroj	"	June	1904	" 13
3	Yes	Self	200	No	1910	Glenlake	Mother in law Mrs Carl Nal bornick, Clear Lake, Minn	Entered at Pembina, N. D: (Date) AUG 13 1915 (Via) N. P. R.						5	3	"	Lt	"	Nose	Russia	Emenal	—	—	—	" 13
4	"	father	—	No	—	—	Cousin "	Entered at Pembina, N. D: (Date) AUG 13 1915 (Via) N. P. R.						"	"	"	Dk	"	"	Canada	Pathlake	—	—	—	" 13
5	"	"	—	"	—	—	" "	Entered at Pembina, N. D: (Date) AUG 13 1915 (Via) N. P. R.						"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" 13
6	"	"	—	"	—	—	" "	Entered at Pembina, N. D: (Date) AUG 13 1915 (Via) N. P. R.						"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" 13
7	"	Contract Laborer	—	1908 1911	2 mos Chico Newfoundland	Cal 1914	Farmer Niel Heuchert Glasston, N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Gr	"	Russia	Holstein	June	Oct 18 1907	2	" 13
8	"	Contract Laborer	—	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Dk	"	"	"	Unterdorf	Halifax	Oct 1906	?	" 13
9	"	Contract Laborer	—	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br	Gr	"	"	"	"	"	2	" 13
10	"	Self	L.P.C.	Yes	2 mos 1914	N. Dak Glasston	Farmer John Reid Glasston, N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dk	"	"	Russia	Aurelitz	St John	mar 1908	2	" 13
11	Yes	"	25	No	—	—	Bro Gordon Reid Grand Forks, N. Dak	Entered at Neche, N. D. (Date) AUG 15 1915 (Via) C. P. R.						5	8	"	Br	"	"	Scotland	Chapelton	Halifax	1912	Ionian	" 13
12	No	"	140	Trans Mo	1885	N. Dak	Bro. Hans Laurel Minn	Entered at Pembina, N. D: (Date) AUG 13 1915 (Via) N. P. R.						5	7½	"	Br	Gr	Mole	Russia	Rang	Mo	June 6 1905	2	" 13
13	"	"	25	No	1907	Drayton Hamburg	Father in law Wenzel Hamburg, Minn	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 15 1915 (Via) C. P. R.						5	6	"	"	Gr	Mole	Austria	"	"	1885	2	" 13
14	"	Husband	—	"	T.S. 1911	4 mos Minn	Father in law	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 15 1915 (Via) C. P. R.						5	3	"	"	"	"	"	"	Calif	1892	2	" 13
15	"	father	—	"	"	"	"	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 15 1915 (Via) C. P. R.						"	"	"	"	"	"	Canada	Winnipeg	—	—	—	" 13
16	"	"	—	"	T.S.	4 mos Hamburg	"	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 15 1915 (Via) C. P. R.						"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" 13
17	"	Self	L.P.C.	Yes	1908	Texas	Brother Sam Lamberton Minn	Entered at (Date) (Via)																	
18	Yes	Self	43	"	—	—	—	Entered at Pembina, N. D: (Date) AUG 14 1915 (Via) N. P. R.						5	7	Lt	Gr	"	"	England	Cambridge	June	Aug 1908	Canada	" 13
19	No	Husband	Co	No	—	—	Husband Ernest Otto Argyle Park, Chicago, Ill	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 14 1915 (Via) C. P. R.						5	5	"	Dk	Br	"	Sweden	Kronfort	St John	Sept 1908	Empress of Ireland	" 14
20	"	father	—	"	—	—	Father	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 14 1915 (Via) C. P. R.						"	"	"	"	"	"	Canada	Kenora Ont	—	—	—	" 14
21	"	"	—	"	—	—	"	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 14 1915 (Via) C. P. R.						"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" 14
22	"	"	50	"	—	—	Bro	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 14 1915 (Via) Small C. P. R.						5	4	"	Lt	Gr	Mole	Sweden	"	2	Apr	2	" 14
23	"	Husband	720	"	—	—	Mother Catherine 84 Grove Lawrence, Buffalo, N.Y.	Entered at Buffalo, N.Y. Special Insp. (Date) AUG 17 1915 (Via) Small C. P. R.						5	5	"	Dk	Br	Mole	Canada	Newcastle Ont	—	—	—	" 14
24	Yes	Husband	3	No	T.S. 1908, 10 Mo	Rochester Minn	Father Bertie Lehmer Hotel 24 Hennepin Ave, Mpls, Minn	Entered at Pembina, N. D: (Date) AUG 15 1915 (Via) C. P. R.						5	2	"	Lt	Gr	Mole	"	Trentridge Ont	—	—	—	" 14
25	"	father	—	"	T.S.	Rochester Minn	Father	Entered at Pembina, N. D: (Date) AUG 15 1915 (Via) C. P. R.						"	"	"	"	"	"	"	Campbellford Ont	—	—	—	" 14
26	No	Self	30	Yes	1909 1915	Mpls Minn	Bro Camille 715 5th Ave NE Mpls, Minn	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 15 1915 (Via) C. P. R.						5	3	"	Lt	Gr	"	Canada	Ottawa	—	—	—	" 16
27	Yes	father	—	No	L.P.C.	—	Father Michael Smith Lake, Mich	Entered at (Date) (Via)						—	—	"	Dk	Br	Bl	"	"	Calif	—	—	—	" 16
28	"	"	—	"	L.P.C.	—	—	Entered at (Date) (Via)														Talbot				
29	No	father	—	No	—	—	Father Sam 1228 Locust St Chicago, Ill	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 17 1915 (Via) C. P. R.						—	—	"	Dk	Br	"	"	"	Winnipeg	—	—	—	" 16
30	"	Self	125	Yes	2 mos 1915	Mpls Minn	Aug 15 Fred Grams Schaeffer 2720 17th Ave S, Mpls, Minn	Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 17 1915 (Via) C. P. R.						5	3	Med	Dk	Br	"	Germany	Cordbach	St John	Jan 20 1911	Mount Temple	" 16

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

CLASS E.

Immigrant Inspector. Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Limit: 30 Lines. Written by J. M. G.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 24 — 14—26 — ✓ — 442

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of what a citizen before b citizen
Debarred 1	Nicholeski	Josef	45		X M M	Labt	Yes	Yes	Canada	Polish	Canada	Beausejour	man wife Josefa Beausejour Man	Man	Portage	Austria
Debarred 2	Czarmazynski	Czarolina	1		X F	—	—	—	"	"	569 Redwood ave	"	Mike Mysterski,	Minn	Canaldon	—
3	Filatt	Katerina	28		X M	marr	Yes	Yes	"	Germ	772 McDonald ave	"	wife Filora ave, Winnipeg, Man	Mich	Detroit	Russ
4	"	Wilhelm	1		X M	—	—	—	"	"	"	"	Sofie Meillet 108 Heaton St., Wpg Man	"	"	—
5	Czczeluk	Semian	32		X "	Mt. Labr	Yes	Yes	"	Ruthin	Corbs Creek	Man	cousin	"	"	"
6	Lawrence	James	44		X "	" Carpenter	"	"	"	Scotch	356 "	Balmoral	wife Maria, Corbs Creek Man	Wash	Neahe	Austria
7	"	"	505-11X-31253-3-28-38 (Can)	16	X "	S Office boy	"	"	"	"	93 "	Logan	wife Annie 356 Balmoral Man	Mich	Detroit	Stella
8	Kanner	Morris	26		X "	" Farmer	"	"	"	Hebr	438 Palsan	"	mother Winnipeg Man	"	"	"
9	Jacob	Aaron	28		X M	Brick-layer	"	"	"	"	426 "	Redwood ave	Uncle Manash Portugal, 93 Logan ave Winnipeg, Man	Minn	St. Paul	Russ
10	Leikam	Nikolai 11/24/06	37		X "	"	"	"	"	Germ	269½ "	Jarvis ave	wife Carlina, 438 Palsan ave Winnipeg Man	Mich	Detroit	"
11	Sterlin	Mak	1		X F	—	—	—	"	Hebr	Suite 16 Nonoka, St Paul ave		Hafstra, Denmark Gen. Delivery Winnipeg Man	Colo	Arch Ford	"
12	Hart	Annie Emerstine	19		X "	S Saleslady	Yes	Yes	"	English	"	"	Uncle Joe Sterlin 269½ Jarvis ave Winnipeg Man	Ill	Chicago	—
13	"	Emily Amas (sister)	29		X "	"	"	"	"	"	"	"	Father Edwin Suite 16 Nonoka St. Paul ave Wpg Man	Cam	Canburg	England
14	Boivin	Papil	27		X M M	Farmer	"	"	"	French	754 "	Marquette	wife Henriette Marquette Man	Minn	Mpls	"
15	Herman	Philip	60		X "	" Tailor	"	"	"	Hebr	187 Smith	Wpg Man	wife Bluffsey 754 Alfred ave Winnipeg Man	Mich	Detroit	Russ
16	Keller	Joseph 3273	44		X "	" Cook	"	"	"	Germ	187 Smith st	"	wife Mary 16 Euclid ave Winnipeg, Man	Minn	Mpls	Germ
17	Schwinn	Karl	25	✓	X S	"	"	"	"	"	"	"	Friend " "	"	St Paul	"
18	Olsen	Aslak	48		X "	Farmer	"	"	"	Scan	806 "	Hudson Bay	No relatives	Wash	Northwood	Norway
19	Lechelt	Rudolf	28		X "	M Black-smith	"	"	"	Germ	810 "	Wpg Man	wife Julia 806 Alexander ave Wpg Man	"	Minneh	Russ
20	Lam	Lora	26		X "	None	"	"	"	Hebr	810 Stella ave	"	Ruslo Gabriel 810 Stella ave, Wpg Man	Ill	Chicago	"
21	"	Anna	5		X "	S	—	—	—	"	"	"	father " "	"	"	—
22	"	Samuel	4		X M	"	—	—	—	"	"	"	" " "	"	"	—
23	"	Bertha	1		X F	—	—	—	—	"	"	"	" " "	"	"	—
24	"	Rosa	2	11	X "	—	—	—	—	"	1616	William ave	wife Gertrude 1616 William ave, Wpg, Man	Wash	Minot	England
25	Moat	Sidney Henry	29		X M M	Cabinet maker	Yes	Yes	Canada	English	"	"	wife Mary	"	Glasston	Russia
26	Bezolzub	Maksym	27		X "	" Labor	"	"	"	Ruthin	Unigivil Alt.	E. Selkirk	Mother Agnes Unigivil Alt.	"	Glenlier	Iceland
27	Thorgirson	Thorgelo	40		X "	S Plasterer	"	"	"	Scan	553 Selkirk ave	Wpg, Man	Agnes Ellise 553 Selkirk ave Wpg, Man	"	Mpls	Russia
28	Lyskowski	Julian	48		X "	" Carpenter	"	"	"	Polish	1083 "	Ingersoll st	No relatives	Minn	St Paul	England
29	Atherfold	Henry	35		X "	M Plasterer	"	"	"	English	"	"	wife Lillian, 1036 Ingersoll st, Wpg Man	"	"	"
30	Hanger	Albert,	22		X "	S Signalman RR	"	"	"	Scan.	"	Birds Hill	No relatives	Nebr	Norden	U S

NOT USED

163

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF AUG 24 1915, 191

CLASS E

14—68

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in polygamy; in habit; in practice; or both? (Yes or No, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	P.C.	Yes	6 8 1906	N. Dak	Sept 1915	Grace Frank Horrigan. Oathgate, N. Dak	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Bl	None	Austria	Brool	Halifax	1905	?	Aug 16
2	"	Father	P.C.	No	—	—	—	Father Thos. Horrigan. Donaldson, Minn	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Brn	"	"	Canada	Winnipeg	—	—	—	" 16
3	"	Harold	Self	"	—	—	—	Oneba Jacob 740 Crotona Ct, Detroit Mich	Entered at Cancelled.				See Enf.		5	3	Med	Brn	Bl	Vaccinated marked	Russia	Mosnaitz	?	1914	2	" 16
4	"	Father	—	"	—	—	—	Father	Entered at Cancelled.				Pregnant & Ins		—	—	Fair	Brn	"	(Via) None	Canada	Winnipeg	—	—	—	" 16
5	"	Self	L.P.C.	Yes	2 mos 1914	N. Dak Neche	Sept 1914	Fred Jeff Conwell Neche, N. Dak	"	"	"	"	Good	No	5	5	Med	Brn	Br	"	Austria	Jezorzy	Glue	1906	?	" 17
6	"	"	190	No	—	—	—	Friend Mrs. M. J. Valentine 1571/2 Lincoln ave, Detroit Mich	Entered at Pembina, N. D.						5	9	Med	Gy	Br	(Date) AUG 20 1915 (Via) N. P. R.	Scotland	Aberdeen	Shne	Aug	1906	Tunician " 17
7	"	Father	No	"	—	—	—	" "	Entered at Pembina, N. D.						5	6	"	Gy	"	(Date) AUG 20 1915 (Via) N. P. R.	"	"	"	June	1906	Victorian " 17
8	"	Self	137	"	—	—	—	No address	Entered at Noyes, Minn.						5	8½	"	Gy	"	(Date) AUG 19 1915 (Via) Pacific C. P. R.	Russia	Khrim	"	"	1907	? " 17
9	"	Cattle train	95	"	—	—	—	" "	Entered at Detroit, Mich.						5	8	"	Gy	"	(Date) AUG 21 1915 (Via) Pacific G.T.R.	"	Nebrowska	"	"	1909	Montreal " 17
10	"	Self	385	"	—	—	—	" "	Entered at Noyes, Minn.						5	6	"	Br	Bl	(Date) AUG 17 1915 (Via) marked C. P. R.	"	Farlak	Shipka	"	1906	Siberian " 17
11	"	Father	—	"	—	—	—	" "	Entered at Noyes, Minn.						—	—	Fair	Br	"	(Date) AUG 20 1915 (Via) C. P. R.	Canada	Winnipeg	—	—	—	" 17
12	"	Self	48	"	—	—	—	Wife Eliza Rocky Ford Father Dan 1310 S. Central Pk. ave, Chicago Ill	Entered at Buffalo, N. Y						5	2	"	Gy	"	(Date) AUG 28 1915 (Via) M.C.R.	England	Lincoln	Glue	1911	James Lake	Manitoba " 17
13	"	"	60	"	—	—	—	Friend Mrs. Mary Warren 69½ Grant st, Danbury, Conn	Entered at Buffalo, N. Y						5	4	"	Gy	"	(Date) AUG 28 1915 (Via) M.C.R.	"	Paddington	"	"	"	" " 17
14	"	L.P.C.	31	Yes	7 mos 1913	Los Angeles	Aug 1913	Brother Archibald Andrew Warren 69½ Grant st, Danbury, Conn													Canada	St Jean	—	—	—	" 17
15	"	"	160	No	—	—	—	Friend Mrs. Julia Butler Polo Mont	Entered at Cancelled.				See Enf.		5	4	Fair	Br	Bl	Rejected (Date) AUG 15 (Via) None	Russia	Mobrie	Montreal	Aug 1889	?	" 18
16	"	"	150	Yes	3 mos 1911	3 yrs prior Chicago	Oct 1911	Friend Gustav Carman 99 Clark st, St Paul Minn	Entered at Noyes, Minn.						5	7	Med	Br	Bl	(Date) AUG 18 1915 (Via) Soo Line C.P.R.	Germany (Bavaria)	Munich	Glue	Sept 1903	Kensington	" 18
17	"	"	160	"	1904 1910	1904 1910	May 1910	Friend Gustav Carman 99 Clark st, St Paul Minn	Entered at Noyes, Minn.						5	8	Med	Br	Bl	(Date) AUG 18 1915 (Via) Canadian C.N.R.	"	Bachenheim	My	May 1904	Berberous	" 18
18	Yes	L.P.C.	26	"	1909 1906	3 mos prior Clearlake	Apr 1906	Cousin Knut Bergdahl Courtwood N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Bl	(Date) AUG 20 1915 (Via) Highway	Norway	Vinger	"	1899	2	" 18
19	No	"	70	"	1910	Wyoming	Oct 1911	Sister Mrs. Sylvia Bergdahl Courtwood N. Dak	Entered at Neche, N. D.						6					(Date) AUG 21 1915 (Via) C. P. R.	Russia	Serbe	" and Balto.	May 1910	Dental Land	" 18
20	"	Husband Cattle	Yes	"	1908 1913	Ill Chicago	Apr 1913	Friend Mrs. Myrtle Moore 1317 N. Ashley Blvd, Chicago Ill	Entered at Noyes, Minn.						5	—	"	"	"	(Date) AUG 21 1915 (Via) C. P. R.	"	Latowitz	"	1907	?	" 18
21	"	Father	—	"	"	"	"	Father " "	Entered at Noyes, Minn.						—	—	"	"	"	(Date) AUG 19 1915 (Via) C. P. R.	Canada	Winnipeg	—	—	—	" 18
22	"	"	—	"	"	"	"	" "	Entered at Noyes, Minn.						—	—	"	"	"	(Date) AUG 19 1915 (Via) C. P. R.	"	"	—	—	—	" 18
23	"	"	—	No	—	—	—	" "	Entered at Noyes, Minn.						—	—	"	"	"	(Date) AUG 19 1915 (Via) C. P. R.	"	"	—	—	—	" 18
24	"	"	—	Yes	1913	Chicago Ill	Apr 1913	Bro. in law Chas Havill Minot, N. Dak	Entered at Neche, N. D.						5	6	"	"	"	(Date) AUG 20 1915 (Via) C. P. R.	England	London	St John	Apr 1910	Tunician	" 19
25	"	"	110	"	1910 1911	Minot N. Dak	Oct 1911	Former John Dick Glasston N. Dak	Entered at Neche, N. D.						5	7	"	"	"	(Date) AUG 20 1915 (Via) Canadian C. P. R.	Austria	Chrzymci	Montreal	June 1906	?	" 19
26	"	"	8	"	2 mos 1914	Glasston N. Dak	Sept 1914	Friend Elgor Thorvaldson Gardner N. Dak	Entered at Cancelled.				See Enf.		5	3½	6	Br	Bl	(Date) AUG 24 (Via) 9-15	Ireland	Medford	Glue	June 1888	?	" 19
27	"	"	16	"	1 mos 1908	Denver Buffalo N.Y.	Dec 1908	Nephew Jan Kuzymalki 306 Emerson st, Minneapolis, Minn	Entered at Noyes, Minn.						5	9	"	Br	Br	(Date) AUG 16 1915 (Via) C. P. R.	Austria	Narol	"	June 1907	?	" 19
28	"	"	1592	"	1910, 11 & 12	Buffalo N.Y.	June 1912	Mother Mrs. Minnie Green Norden, Nebr	Entered at Noyes, Minn.						5	9	"	Br	Br	(Date) AUG 19 1915 (Via) C. P. R.	England	Stoneham (Surrey)	"	" 1912	Canada	" 19
29	"	"	75	"	1913	Brainerd St Paul	June 1912	" "	Entered at Noyes, Minn.						5	7	"	Br	Br	(Date) AUG 20 1915 (Via) C. P. R.	"	Port Nolrean	—	—	—	" 19
30	"	"	32	"	1910	Norden, Nebr	1910	" "																		

CERTIFICATES FOR ALL ALIENS FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN FORWARDED HERETO

CLASS E.

Immigrant Inspector. Inspector in Charge.

14—68

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Glued 1-30 Inc. Written by J. M. G.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 25 — 14—26 — 443

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.	Of wh a citize before t citizen
1	Shewin	Frank Leonard	30		M	S	Engineer Boatsman	Yes	Yes	Canada	English	Canada	317 Kennedy st Wpg Man	Bro Wallace Kennedy 317	Minn	Duluth	Engl
2	Blair	Frank	27		M		Iron-worker structural	"	"	"	Scotch	Canada	230 Carlton St Winnipeg Man	Bro George, 230 Carlton Winnipeg Man	Minn	Lamberton	Scotl
3	Stevens	William George	36		M		Printer	"	"	"	English	Left USA at Pembina N.D.	Grand Forks N.D.	Bro. John Stevens 325 Kennedy St. Wpg. Man	N.D.	Grand Forks	Engl
4	Watts	Arthur Harry	33		M		Cabinet maker	"	"	"	English	Canada	Rochester Ont	Father-in-law William Bent, Sr. Eastonville Ont	Minn	Mpls	Wales
5	"	Rose Melissa	27		F		none	"	"	"	German	"	"	father	"	"	—
6	"	Nellie	6		F		—	"	No	No	"	English	"	"	"	"	—
7	Maire	John	28		M	M	Salesman (reelected)	yes	yes	"	Scotch	"	Winnipeg, Man.	Godfather Wife, Mrs John Maire 69 Ruby St. Winnipeg Man.	"	St. Paul	Scotl
8	Blanchette	Oscar	57		M	"	Farmer	"	"	"	French	"	St Anne, "	Bro-in-law Eclone Blanchette St Anne de Chimo, Man. Can.	Calif.	Modesto	none
9	"	Julia	45		F	"	none	"	"	"	"	"	"	Brother-in-law	"	"	"
10	Marceau	Joseph	21		M	S	Shoe-maker	"	"	"	"	Sante Anne	Grandmother	Father Joseph, Sant Sauveur, Que	Mich	Goodrich	—
11	Wheeler	Margaret	26		F	"	Domestic	"	"	"	English	King Geo. Hotel	Saskatoon Sask	Bro. Charles,	Mich	Detroit	Engl
12	Tyson	Henry	37		M	M	Planter	"	"	"	"	62 Inkster ave	Upp'g man	Sister Mary Whipleed, 62 Inkster ave, Upp'g man	Minn	Mpls	"
13	Pearson	Harold John	48		M	"	Retired Grain-Broker	"	"	"	"	339 Mountain	"	Bro. Frank Saskatoon Sask	Ca	Alto	"
14	"	Sophia Elizabeth	45		F	"	none	"	"	"	Scotch	"	"	Brother-in-law	"	"	—
15	"	Lilian Janet	21		F	S	School teacher	"	"	"	English	"	"	uncle	"	"	—
16	"	Charles Morton Hayfane	17		M	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—
17	"	Edith Frances Hope	4		F	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—
18	"	Sophia Constance	10		F	"	—	—	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	—
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

164

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF AUG 24 1915 AUG 24 1915, 191

CLASS E

(OVER.)

14—88

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or was assisted, and if so, whether paid by relatives or friends, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in the United States or not, and if not, whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to enter the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to enter the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	$75	Yes	1913 1914 1915	Minn & Wis		Friend Miss L Morrison 731 Lewis St, Duluth, Minn	Entered at Ranier, Minn.	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Fair	Nine		England	London	Halifax	Mar 1912	Empress of Ireland	Aug. 14
2	yes	"	70	"	1914	Duluth	1915	Bro; John Elias Lamberton, Minn	Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	6	Med	Fair	Fair	"	C.P.R.	Scotland	Aberdeen	"	1914	Mancheste	" 16
3	No	"	$20	"	1914 1915	Seneca Falls, N.Y.	Jan 1914	Wife, Ellen 125 Preston ave Grand Forks, N.D.	Entered at Pembina, N. D.	"	"	"	"	"	5	2½	Fair	Fair	Scar left Cheek	N.P.R.	England	Liverpool	alive	1914	of Ireland	" 18
4	Yes	"	284	"	1904	Chicago Ill	1912		Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	10	Med	Fair	Mole	C.P.R.	Wales	Liverpool (Lancashire)	Montreal	April 1903	Empress of Britain	" 19
5	"	Husband		"	"	"	"		Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	—	Fair	Fair	"	C.P.R.	Canada	New York City	Montreal	1913	Victorian	" 19
6	"	father		"	1912	Chicago Ill	"		Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	—	Fair	Fair	"	C.P.R.	"	Cunard	Montreal	—	—	—	" 19
7	"	Self	$90.00	"	1913	Mt. City	March 3, 1913	Friend Otto Rothe, Mt. St. Paul, Minn.	Entered at	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	Cunard	Montreal	—	—	—	" 19
8	"	"	1650.00	"	1912 1913	Modesto, Calif.	May 17, 1913	Home; Modesto, Calif.	Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	G.N.R.	Scotland	Edinburgh	Quebec	Sept. 1908	Emp. of Britain	" 21
9	"	Husb.	—	"	"	"	"		Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	G.N.R.	Canada	Montreal	—	—	—	" 21
10	No	Uncle	40	No	1911	Grafton, N.Dak.	Sept 24 1911	Uncle Rev C.M. Turcot Grafton, N.Dak.	Entered at Pembina, N. D.	"	"	"	"	"	5	7	Med	Fair	"	N.P.R.	"	Winnipeg	Winnipeg	—	—	—	" 21
11	Yes	Self	70	No	—	—	—	Aunt Mrs. Jas Shann, 8116 Canfield ave E., Detroit, Mich	Entered at Pembina, N. D.	"	"	"	"	"	5	7	Med	Fair	"	N.P.R.	"	Montreal	Quebec	—	—	—	" 23
12	"	"	72	Yes	1915	Portland Ores	July 1915		Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	8	Med	Fair	"	C.P.R.	England	Manchester	Glasgow	Oct 1911	Royal Edward	" 24
13	"	"	500	"	1910, 11, 12, 13, 14, 15	Detroit Mich	May 23 1915		Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	11	"	Fair	"	C.P.R.	"	Harrogate	Halifax	Sept 1904	Carmania	" 24
14	"	Husband	—	"	1915	Atlanta Ga	"		Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	C.P.R.	"	Burley nr Manchester	"	1885	Arabian	" 24
15	"	father	—	No	—	—	—		Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	C.P.R.	Canada	Strathroy Ont	—	—	—	" 24
16	"	"	—	Yes	1912	Neche	1912		Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	C.P.R.	"	Gladstone man	—	—	—	" 24
17	"	"	—	No	—	—	—		Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	C.P.R.	"	"	—	—	—	" 24
18	"	"	—	"	—	—	—		Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	C.P.R.	"	Winnipeg man	—	—	—	" 24
19																						Gladstone man	—	—	—	" 24
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Thos A. Grisdale
Charles E. Murphy

CLASS E.

14—88

C. Jeffries Clarke
Immigrant Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Guide 1- 18 Dec. Written by S. M. G.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

DEPARTMENT OF LABOR JUSTICE

357-165-4

Noyes, Minnesota
September 7, 1941

NAME: MARY TERHAAR age 11 months
accompanied by parents;
Herman Trehaar, resuming residence
524 No. 183496, no tax. Class "C"
Jennie Terhaar,
524 No. 183497, Class "D"

DATE: August 23, 1915.

PORT: Noyes, Minnesota.

MANNER: Canadian Pacific Ry. No. 110.

Inspector: Don A. Gribble.

Form 524 No. 183497.

Data taken from Noyes Record Book No. 1.
No other record available at Noyes and Pembina.

Alonzo V. Fleming
Immigrant Inspector.

c/a
9-25-41
J.G.

No. 204
GPO

OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

444

PORT OF WINNIPEG, MAN.

		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
		Sex. Mos.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of wh... a citizen... before ... citizen ...
✓	4	M	M	Farm Labr	Yes	Yes	Canada	Ruthin	Canada	E. Selkirk man	Wife Mary J. E. Selkirk man	N.Dak	Glaseton	Austria
✓	4	S	"	"	"	"	"	"	"	"	mother "	"	"	—
✓	"	M	Carpenter	"	"	"	"	Hebr	"	721 "Manitoba ave	Wife Judith, 721 "Mani-	Ill	Chicago	Russia
✓	"	M	—	—	—	—	"	Dutch	"	St Paul	toba ave, Wpg, man	Minn	Minneapolis	—
✓	31	24-6	1/20/38	88	—	—	"	Hebr	764 Manitoba ave	Wpg, Man	Father William Van Eck, 88 Pine man	Wyo	Wy	—
✓	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	Father Revel, 764 Manitoba ave Wpg, Man	Minn	Minneapolis	—
CA	—	—	—	—	—	—	"	Scan	140½ Higgins Ave	"	Harold Aumud, 140½ Higgins ave, Wpg, man	Minn	Minneapolis	—
✓	"	S	clerk	Yes	Yes	"	"	Scotch	465 "Craig St	"	Bro. James, 465 Craig st Wpg, man	Idaho	Boise City	—
✓	"	M	wife	"	"	"	"	"	"	"	Mother Elizabeth, 231 Simcoe ave Wpg, man	Minn	St Paul	England
✓	"	M	—	—	—	—	"	England	231 "Simcoe "	"	"	"	"	"
✓	"	M	—	—	—	—	"	"	704 "Manitoba ave	"	Father Nachman "Hrupkin, 665 Manitoba ave, Wpg, man	Minn	St Paul	Russia
✓	"	M	—	—	—	—	"	Hebr	493 "Alfred ave	"	Mother Rachel 493 Alfred ave Wpg, man	"	"	"
✓	"	M	S	Grocer	"	"	"	"	"	"	Wife Sarah " Camper man	"	"	"
✓	"	M	Farmer	"	"	"	"	"	98 "Kingsway	"	Bro. Thomas, " Camper man	"	"	Ireland
✓	"	F	S	Domestic	No	No	"	Irish	"	Wpg, Man	wife A "	"	"	"
✓	"	M	Machinist	Yes	Yes	"	Ruthin	629 "Redwood ave	"	wife Nellie 629 Redwood ave Wpg, man	Wash	Grayston	Austria
✓	"	S	Musician	"	"	"	"	539 "Burrows ave	"	Sister Mrs. Annie Kolega, "	"	"	"	
✓	"	M	Iron worker	"	"	"	Hebr	695 "Burrows ave	"	Father Isaac Berk, Barber Shop, 695 Burrows ave Wpg, man	Minn	St. Paul	Russia
✓	"	M	wife	"	"	"	"	"	"	Brother in law, Berk, 695 Burrows ave Wpg, man	"	"	"	
✓	"	F	—	—	—	—	"	"	"	Grandfather - "	"	"	"	—
✓	"	M	—	—	—	—	"	"	69 "Martha ave	"	no relatives	Minn	Duluth	Russia
✓	"	S	Piano tuner	Yes	Yes	"	"	"	615 "Palmerston ave	"	Sister Mrs. Barbara Geisel, 616 Palmerston ave Wpg, man	Mo	St Louis	Hungary
✓	"	F	wife	"	"	"	"	Germ	"	"	sister " "	"	"	"
✓	"	M	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"
✓	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	Father in law Michael Feinstein, 729 Stella ave, Wpg, man	Minn	Minneapolis	England
✓	"	M	Electrician	Yes	Yes	"	Hebr	"	"	"	father " "	"	"	"
✓	"	F	wife	"	"	"	"	"	489 "Selkirk ave	"	Father in law Alter Feinstein 460 Selkirk ave, Wpg, man	Ohio	Toledo	Russia
✓	"	M	Hotel keeper	"	"	"	"	"	"	"	father " "	"	"	"
✓	"	F	wife	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"	"
✓	"	M	S	—	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	—
✓	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	—
✓	"	—	—	—	No	No	"	"	"	"	" "	"	"	—

NOT USED

165

†"Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Form 1—Canada

BOARD RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 26 14—26 ✓ 444 PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ot whom a citizen before h citizen
Debarred 1	Kuchuba	Michael	42		M m	Farm Labr	Yes	Yes	Canada	Ruthin	Canada	E. Selkirk man	wife Mary, E. Selkirk man	Mich	Glaston	Austria
Debarred	"	William	17		S	"	"	"	"	"	"	"	mother " "	"	"	
3	Millman	Borech al Boyd	26		M	Carpenter	"	"	"	Hebr	721 Manitoba ave	Winp, man	wife Judith, 721 Manitoba ave Winp, man	Ill	Chicago	Russia
4	Terhaar	Mary	—	11	—	—	—	—	"	Dutch	"	"	father William Van Eck, 32 St Paul man	Minn	Mpls	
5	Israel	Celia	3		"	—	—	—	"	Hebr	564 Manitoba ave	Winp, Man	father Berel, 564 Manitoba ave Winp man	Ny	Ny	
6	Gordin	Anna	—	6m	—	—	—	—	"	Hebr	140½ Higgins ave	Winp, Man	wife Rashel Annad, 140½ Higgins ave Winp man	Minn	Mpls	
7	Forbes	Norman Graham	25		M	Clerk	Yes	Yes	"	Scan	465 Craig st	Winp, Man	Bro. James, 465 Craig st Winp, man	Idaho	Boise City	
8	"	Annie (mother)	66		W	none	"	"	"	Scotch	"	"	son	"	"	
9	Williams	Rosie	29		M	"	"	"	"	England	231 Simcoe st	"	Mother Elizabeth, 231 Simcoe st Winp man	Minn	St Paul	England
10	Neal	Doris Evelyn (sister)	12		—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Firon	Sarah	19		M	"	"	"	"	Hebr	704 Manitoba ave	"	Father Nachman Kupfstein 704 Manitoba ave Winp man	Minn	Detroit	Russia
Debarred 12	Eltouge	Max	24		M	Grocer	"	"	"	"	493 Alfred ave	"	Mother Rachel 493 Alfred ave Winp, man	Minn	St Paul	"
	Berchanski	Morris	36		M	Farmer	"	"	"	"	"	"	wife Sarah " "	"	"	"
Admitted	Lepr. 15											Camper man	Bro. Hymen, Tomarga Man			
14	Condron	Bridget	29		S	Domestic ho	No	"	Irish	"	98 Kings way	Winp Man	wife Nellas 629 Redwood ave Winp, man	Man	Grafton	Austria
Debarred 15	Kozak	Stefan	33		M	Machinist	Yes	Yes	Ruthin	Ruthin	629 Redwood ave	"	sister Mrs. Agnes Kolegas, Timber Beach man	"	"	"
Debarred 16	Kozdropa	Wasyl	28		S	Musician	"	"	"	"	537 Dufferin ave	"	Father Sekler, Derby Beach Unit 5, Winp man	Minn	St. Paul	Russia
17	Saltzman	Jacob	26		M	Iron worker	"	"	"	Hebr	695 Dufferin ave	"	father-in-law " " "	"	"	"
18	"	Sophie	23		M	wife	"	"	"	"	"	"	God father - " " "	"	"	"
19	"	Yosher	—	8m	M	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Shvet	John	42		M	Piano tuner	Yes	Yes	"	"	69 Martha ave	"	no relatives	Minn	Duluth	Russia
21	Luffi	Elizabeth	40		M	wife	"	"	"	Germ	615 Pulsom ave	"	Sister Mrs. Barbara Geisel, 615 Pulsom ave Winp man	Mo	St Louis	Hungary
22	"	Johann Aloisius	16		M	Clerk	"	"	"	"	"	"	sister " "	"	"	"
23	"	Johann	3		M	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Lazarus	Emanuel	25		M	Electrician	Yes	Yes	"	Hebr	729 Stella ave	"	Father-in-law Michal Feinstein, 729 Stella ave, Winp man	Minn	Mpls	Europe
25	"	Rosie	24		M	wife	"	"	"	"	"	"	father " " "	"	"	"
26	Weisler	Jacob	46		M	Hotel keeper	"	"	"	"	439 Selkirk ave	"	Father-in-law Alter Feinstein 439 Selkirk ave, Winp man	Ohio	Toledo	Roumania
27	"	Rethy	33		M	wife	"	"	"	"	"	"	God father " " "	"	"	"
28	"	Abraham	11		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	Eva	8		F	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	Golda	11		M	—	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED 30

165

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF AUG 24 1915, 191

CLASS E

14—66

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or was assisted by other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deformed or crippled; if so, how?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	9	No		L.P.C.	No address	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Gy	Gr	none	Austria	Sokal	Halifax	1898	2	Aug 19
2	"	father Cattle	—	"		L.P.C.	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br	Bl	"	Canada	E. Selkirk	—	—	—	" 19
3	"	train	111	"	—	—	Brother in Law Max Minkus 3452 W. 12th St., Chicago, Ill	Entered at Noyes, Minn.						5	7	Ruddy	Br	Br		Russia	Jitimer	St John	mar 1909	Quebec	" 19
4	"	father	—	"	—	—	father Herman, 715-8 5th st, Mpls, Minn	Entered at Noyes, Minn.						—	—	fair	Br	"	"	Canada	Winnipeg	—	—	—	" 20
5	"	"	—	"	—	—	Uncle Jul Shapan 449 Sumner Ave (Brooklyn) mr	Entered at Buffalo, N.Y						—	—	"	Br	Br	"	"	"	—	—	—	" 20
6	"	"	—	"	—	—	Husband Mrs Bertha Gordon 2440 13th ave S, Mpls, Minn	Entered at Noyes, Minn.						5	4	"	"	Bl	"	"	"	—	—	—	" 20
7	"	"	64	Yes	1908	Idaho Springs	Bro. William 2106 N. 17th St., Boise City, Idaho	Entered at Pembina, N. D.						5	3	fair	Br	"	"	"	Brussels	—	—	—	" 20
8	"	"	200	No	1909	Sept 1909	Brother in Law Adolph Gothner 719 Hudson ave, St Paul Minn	Entered at Pembina, N. D.						5	4	"	"	"	Middle right side nose	"	NE. Hope	—	—	—	" 20
9	"	Husband	50	Yes	1912	Chicago Ill 1912		Entered at Noyes, Minn.						5	—	fair	Br	Br	mole	England	Canterbury	Montreal	Oct 1903	Princess	" 20
10	"	Mother	—	No	—	—		Entered at Noyes, Minn.						5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 20
11	"	Husband	96	Yes	—	—	Husband Gothner 140 Wilson Ave, St Louis Mo	Entered at Cancelled See Cr						5	4	"	"	"	Middle left neck	Russia	Serotin	Gore	Aug 1912	2	" 20
12	"	Self	60	"	—	L.P.C.	Uncle Sam Kaplan St. Paul, Minn							5	3	Ruddy	Br	"	"	"	Dumark	Halifax	Oct 1903	2	" 20
13	"	cattle train	130	Yes	—	—		Entered at Noyes, Minn.						5	4	Med	Br	"	"	"	Cabrimitz	St John	Feb 1904	2	" 20
14	"	Self	10	"	—	—	No address Sister Mrs Louis Lesak 906 Cedar St, St Paul, Minn	Entered at Noyes, Minn.						5	4	"	"	"	"	England	Verbun	Gore	Immigration Officer 1910	Britain	" 21
15	"	"	12	Contract Laborer			Friend Steve Negadroda Range 5 Grayton N Dak							5	6	"	"	Br	Sanitary Bald	Austria	Lahemnitz	"	May 1905	2	" 21
16	"	"	6	Contract Laborer			Bro. Steve, Box 1, R. 3 Grayton N. Dak							5	8	"	"	"	small mole left cheek	"	Chrzanow	Halifax	Apr 1903	2	" 21
17	"	"	120	Yes	1913	Mar 1913 St Paul	Friend Nonna Lindberg 224 Glendale ave, St Paul, Minn	Entered at Noyes, Minn.						5	4	"	"	"	mole	Russia	Odessa	"	July 1908	Quebec	" 21
18	"	Husband	—	No	—	—	" "	Entered at Noyes, Minn.						4	11	"	"	"	"	Canada	Winnipeg	Man	—	—	" 21
19	"	father	—	"	—	—	Nephew Cecil Davis 122 18th ave W, Duluth, Minn	Entered at Ranier, Minn.						5	2	Med	Br	Br	scar D.W. & P.	Russia	Moscow	"	2	1896	2 " 21
20	"	Self	395	"	—	—	Husband Johann 3587 Illinois St., St Louis, Mo	Entered at Ranier, Minn.						5	7	Ruddy	Br	"	moles neck	Hungary	Natchan	NY	May 1905	Lanpathia	" 21
21	"	Husband	167	Yes	3 mos 1913	Mo Apr St Louis 1913	father	Entered at Ranier, Minn.						5	4	Med	Br	Bl	mole D.W. & P.	"	"	"	"	"	" 21
22	"	father	—	"	"	" "	"	Entered at Ranier, Minn.						—	—	"	"	"	"	Canada	Winnipeg	Man	—	—	— " 21
23	"	"	—	"	"	" "	Uncle Max Goodman, 2714 Bloomington ave, S. Mpls, Minn	Entered at Pembina, N. D.						5	6	"	Br	Br	Palmist finger right hand N. P. R.	England	London	Portland Me	1905 recent	Princess	" 23
24	"	Self	195	Yes	3 weeks 1915	Minn Mpls 1901 more		Entered at Pembina, N. D.						4	11	"	Br	Bl	mole	Russia	Sparna	Boston	1901	2	" 23
25	"	Husband	—	"	1908	Duluth 1908	Bro. Adolph 2111 Yakeman St., Toledo, Ohio	Entered at Noyes, Minn.						5	6	"	Br	"	"	Roumania	Corbasta	Jews	1906 recent	mount temple	" 23
26	"	Self	240	No	—	—	Brother in Law	Entered at Noyes, Minn.						5	5	"	Br	"	"	"	Gratanza	"	"	"	" 23
27	"	Husband	—	"	—	—	Uncle	Entered at Noyes, Minn.						—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 23
28	"	father	—	"	—	—	"	Entered at Noyes, Minn.						—	—	"	"	"	"	Canada	Winnipeg	Man	—	—	— " 23
29	"	"	—	"	—	—	"	Entered at Noyes, Minn.						5	4	Med	Br	Br	"	"	"	"	—	—	— " 23
30	"	"	—	"	—	—	"																		

ALL RECORD CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN FETCHED HERE

CLASS E.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 27 — 14—26 — 445

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of wh a citiz before citizen
Admitted 1	Stewart	Pearl	47	f	M	wms	Yes	Yes	Canada	Af Blk	487 Cufferin Canada	Winnipeg Man	No relatives	Minn.	St Paul	U S
Detained 2	McMillan	Robert	18	M	S	Fr. Lab.	"	"	"	Scotch	"	Greenfield Ont	Father John Greenfield, Ont	Mich	Stockweather	—
3	Galambosh	Barbara	39	f	M	Charwoman	No	No	"	Magyar	536 Jasper ave (Elmwood)	Winnipeg Man	no relatives	Pa	S. Bethlehem	Hungary
4	Gyurczi	Elizabeth	33	f	M	wms	Yes	Yes	"	"	619 Talbot ave	"	" "	Minn	St. Paul	"
5	"	Stefan	14	M	S	—	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"
6	"	Johann	9	"	"	—	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"
7	"	Annie	3	f	"	—	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	"
8	"	Joseph	1	M	"	—	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	—
9	Horvath	Elizabeth	40	f	M	wms	Yes	Yes	"	"	153 Gomez st	"	Father Anton Koller 153 Gomez st, Winnipeg man	"	"	Hungary
10	"	Albert	13	M	S	—	"	"	"	"	"	"	Godfather " "	"	"	"
11	"	Olga	12	f	"	—	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	—
12	"	Louis	9	M	"	—	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	—
13	"	Helen	5	f	"	—	No	No	"	"	"	"	" "	"	"	—
14	"	Blanche	4	"	"	—	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	—
Detained 15	La Fleur	Ernest Carla	21	M	S	Plumber	No	No	"	French	Hull Que	Hull Que	Father Alexis Hull Que	Wash	Pembina	—
16	Letandre	Edward	52	"	M	Butcher	Yes	Yes	"	"	322 Alexandra Montreal	Que	Wife Julia, 322 Alexandra st Montreal, Que	"	Neche	—
17	Moffat	Mary Helen	—	f	S	—	—	—	"	Scotch	20 Menard ave Francoeur	man	Uncle Geo. Jones, 154 Letellier st Francoeur man	Ky	Wyc	—
18	Silderman	Rebalia	1	"	"	—	—	—	"	Germ	478 Cathedral ave "	Winnipeg Man	No relatives	Mont	Roundup	—
19	Costell	Benjamin	38	M	M	Carpenter	Yes	Yes	"	Hebr	384 Magnus ave "	"	wife Flora, 384 Magnus ave, Winnipeg, Man	Ill	Chicago	Russia
20	Gilfix	Joseph	20	"	"	"	"	"	"	"	568 Burrows ave "	"	wife Annie 568 Burrows ave, Winnipeg man	Mich	Detroit	"
21	MacLean	Andrew	33	"	"	Farmer	"	"	"	Germ	"	Woodridge Man	wife Rebia Woodridge man	Wash	Glasston	Hungary
22	"	Henry	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Celia	"	"	"
23	Diskett	Edward Simpson	44	"	"	Carpenter	"	"	"	English	272 Stradbrook ave	Winnipeg Man	Bro. John " Seaforth Ont	Mich	Detroit	—
24	"	Florence Edith	44	f	"	wms	"	"	"	Scotch	"	"	Bro in law	"	"	—
25	"	Irene Margaret	5	"	"	—	—	—	"	English	"	"	mel	"	"	—
26	"	George Edward	3	M	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—
Detained 27	Levi	Rachel al Rebecca	30	f	M	Cook	Yes	Yes	"	Hebr	450 King st	"	No relatives	Tex.	Arlington	Russia
Detained 28	"	Harry	12	M	S	—	Do	"	"	"	"	"	" "	"	"	"
Detained 29	"	Jannie	9	f	"	—	Do	"	"	"	"	"	" "	"	"	"
Detained 30	"	Benjamin	7	M	"	—	Do	"	"	"	"	"	" "	"	"	"

NOT USED

166

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF AUG 2 [illegible], 191 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid for his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of S.S.	33 Date of Examination.
1	No	Husbd	Dr Yes	1911	Kansas City	July 1911	Harold George 125 Egt. St Paul Minn Cousin Daniel McLennan Star Sweather Head	Entered at Noyes, Minn.		No	No	No	Good	AUG 27 1915	5	4	Rk	Dk	Br	None	G.N.R.	No Sc?	Kansas City Mo	—	—	—	Eng.	23
2	"	Self	19 Mo	—	L.P.C.	—	—	Entered at Noyes, Minn.		"	"	"	Good	"	5	9	Med	Gy	Gr	"	"	Canada	Brantford Ont	—	—	—	"	23
3	"	"	220	—	—	—	Husbd Joseph 77 2nd St. S. Tottenham Pa	Entered at Noyes, Minn.		"	"	"	"	AUG 25 1915	5	3	"	"	Gr	"	"	Hungary	Alvarezzalla	Montreal	Apr 29 1902	?	"	23
4	"	Husbd	170	—	—	—	Husbd John 810 W Minnehaha st., St Paul Minn	Entered at Noyes, Minn.		"	"	"	"	AUG 25 1915	5	4	"	"	Gr	"	"	"	Clinton	Kelly	Jan 27 1913	Bremia	"	23
5	"	father	—	"	—	—	father	Entered at Noyes, Minn.		"	"	"	"	AUG 25 1915	—	—	"	"	—	"	None	C. P. R.	"	"	"	"	"	"	23
6	"	"	—	"	—	—	"	Entered at Noyes, Minn.		"	"	"	"	AUG 25 1915	—	—	"	"	—	"	"	C. P. R.	"	"	"	"	"	"	23
7	"	"	—	"	—	—	"	Entered at Noyes, Minn.		"	"	"	"	AUG 25 1915	—	—	"	"	—	"	"	C. P. R.	"	"	"	"	"	"	23
8	"	"	—	"	—	—	"	Entered at Noyes, Minn.		"	"	"	"	AUG 25 1915	—	—	"	"	—	"	"	C. P. R.	Canada	Winnipeg	—	—	—	"	23
9	"	Husbd	200	"	—	—	—	Entered at Noyes, Minn.	Pregnant	"	"	"	"	AUG 24 1915	5	3	"	Lt	Gr	"	Left cheek	Hungary	Gyjor	June	Sept 1903	?	"	23
10	"	father	—	"	—	—	Husbd John 808 W Minnehaha st., St Paul Minn father	Entered at Noyes, Minn.		"	"	"	"	AUG 24 1915	—	—	"	"	—	"	None	C. P. R.	"	"	"	July 1904	?	"	23
11	"	"	—	"	—	—	"	Entered at Noyes, Minn.		"	"	"	"	AUG 24 1915	—	—	"	"	—	"	"	C. P. R.	Canada	Keewatan	—	—	—	"	23
12	"	"	—	"	—	—	"	Entered at Noyes, Minn.		"	"	"	"	AUG 24 1915	—	—	"	"	—	"	"	C. P. R.	"	Winnipeg	—	—	—	"	23
13	"	"	—	"	—	—	"	Entered at Noyes, Minn.		"	"	"	"	AUG 24 1915	—	—	"	"	—	"	"	C. P. R.	"	"	—	—	—	"	23
14	"	"	—	"	—	—	"	Entered at Noyes, Minn.		"	"	"	"	AUG 24 1915	—	—	"	"	—	"	"	C. P. R.	"	"	—	—	—	"	23
15	"	Self	2	"	L.P.C.	—	Uncle Albert Celabs Pembina, N Dak	Entered at [illegible]		"	"	"	"	[illegible]	5	7	"	Lt	Gr	"	"	"	Hull	One	—	—	—	"	24
16	"	"	30	"	—	—	Cousin Jno. Marsen, Necke, N Dak	Entered at Cancelled. See Ent		"	"	"	"	[illegible] 1915	5	6	"	Lt	Gr	"	"	"	St. Bonaventure	One	—	—	—	"	24
17	"	Mother	—	"	—	—	Aunt Mrs. Farquhar Coates 231 E 76th st N.Y.C.	Entered at Buffalo, N. Y		"	"	"	"	AUG 25 1915	—	—	"	"	—	"	"	M.C.R.	Winnipeg Man	—	—	—	"	24
18	"	Father	—	"	—	—	father Jacob Rennaker Mont	Entered at Necha, N. D.		"	"	"	"	AUG 25 1915	—	—	"	"	—	"	"	C. P. R.	Winnipeg Man	—	—	—	"	24
19	"	Cattle train	127	"	—	—	—	Entered at Noyes, Minn.		"	"	"	"	AUG 26 1915	5	3	Med	Lt	Gr	Bald	"	G.N.R.	Russia	Gjitma	One	Mar 1903	?	"	24
20	"	"	100	Yes	Trans W.U.	1905	And address Uncle Max Metter 207 Rebecca St. Detroit Mich	Entered at Noyes, Minn.		"	"	"	"	AUG 27 1915	5	5	"	"	"	"	"	C. P. R.	"	Antinowka	Nov	1900	?	"	24
21	"	Self	15	"	TS 1912 1913	Sept 1913	Farmer John Little Glaston, N Dak	Entered at Necha, N. D.		"	"	"	"	AUG 25 1915	5	8	"	"	Gr	"	"	Hungary	Sil	One	July 1902	?	"	24
22	"	"	15	"	"	"	"	Entered at Necha, N. D.		"	"	"	"	AUG 25 1915	5	7	"	"	"	"	"	C. P. R.	"	"	"	?	"	"	24
23	"	"	302	"	1891 Wis 1892 Superior Wis	1892	Sister Mrs. Wellington Fischer 676 Lindsay ave, Detroit, Mich Sister in Law	Entered at Ranier, Minn.		"	"	"	"	AUG 28 1915	5	8	"	"	Gr	"	left hand	D.W. & P.	Canada	Clinton Ont	—	—	—	"	24
24	"	"	—	No	—	—	"	Entered at Ranier, Minn.		"	"	"	"	AUG 28 1915	5	2	"	"	"	"	"	D.W. & P.	"	Constance	—	—	—	"	24
25	"	"	—	"	—	—	Aunt	Entered at Ranier, Minn.		"	"	"	"	AUG 28 1915	—	—	"	"	—	"	"	D.W. & P.	"	Winnipeg Man	—	—	—	"	24
26	"	"	—	"	—	—	"	Entered at Ranier, Minn.		"	"	"	"	AUG 28 1915	—	—	"	"	—	"	"	D.W. & P.	"	"	—	—	—	"	24
27	"	Husbd	None	"	—	L.P.C.	—	Husbd Harriet Arlington Tex		"	"	"	"	"	5	5	Med	Lt	Br	"	"	"	Russia	Warsaw	One	1905	?	"	24
28	"	father	—	"	—	L.P.C.	—	father		"	"	"	"	"	—	—	"	Br	"	"	"	"	England	London	"	"	?	"	24
29	"	"	—	"	—	L.P.C.	—	"		"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	Canada	Toronto	—	—	—	"	24
30	"	"	—	"	—	L.P.C.	—	"		"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	24

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS BEEN

CLASS E.

14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Central Pacific Railway Company

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
	8	8				
CLASS B						
Taxable	5	5				2
Non Tax	35	23	10	#		
CLASS C			2			
	10	3	6	#		
CLASS D			1			
	206	150	49	#		
		2	5			
CLASS D						
	351	280	61	#		
		5	5			
CLASS E						
TOTAL	615	476	139			2

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION. Donaldson			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
			6	—	—				1	—	—	1	—	—

2 One for female admitted

NON-IMMIGRANTS,

In Transit	2
Aliens	—
Residents of United States	10
Total	12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—36

357
77

NOT USED

RECEIVED
1915

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 28 — 14—36 — 446 — PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of wh… a citiz… before … citizen
Deported 1	appealed Aug 24/15 Leva		5	1	F	S	—	—	—	Canada	Hebr	Canada	Winnipeg Man	no relative	Tex	Arlington	—
Deported 2	" " Mary		3	11	"	"	—	—	—	"	"	"	"	Father Samuel 221 Stella ave.,	Ill	Chicago	Apsel
3	" Stock	Maurice	19	1	M	S	Salesman	Yes	Yes	"	"	221 "	"	Winnipeg man	"	"	"
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

167

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF AUG 29 1915, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—86

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over [illegible]	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	No	father	—	No	—	L.P.C.	—	Father Laurel Arlington, Sask	No	No	No	No	Good	No	—	—	Med	Br	Br	None	Canada	Winnipeg Man	—	—	—	Age 24
2	"	"	—	"	—	L.P.C.	—	father "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" 24
3	"	cattle trader	25	Yes	1909 1915	Chicago Ill	June 1915	Mother Anna 1316 S. Halsted st, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Red	Gr	C. P. R.	Russia	Lublin	Montreal	Apr 1901	Lake Ontario	" 24
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Entered at Noyes, Minn. (Date) AUG 27 1915 Via

ALL RECORD... CERTIFICATE... FOR THIS ... BEEN ENTE...

CLASS E.

14—86

Walter Eland
Immigrant Inspector. in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1-5 Inc. Written by J. M. G.

ALLA
ADMITTED
DETAINED
AUG 3
U. S.
MONTREAL

Quebec
Aug 30
1915

9.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh. ✓
Japanese.	West Indian.

11—1894

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C		3				
CLASS CC	3	3				
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	3	3				

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT		C. P. R. Po.				MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
						3					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit ___

Tourists ___

Residents of United States ___

Total ___

RECEIVED
AUG 30 1915
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

357
78

DSDU TCH

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 ..... 11—1894

290

PORT OF Walhalla N. D.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been Canadian
1	[illegible]	Karl	22	M	S	Farm Labr.	yes	yes	[illegible]	Polish	Man.	Winnipeg	Father Frank Pakarewicz Glenboro nici, Russ	N.D.	Walhalla	no
2	Leo,	[illegible]	35	M	"	"	"	"	[illegible]	Germans	"	Morden	Father Joseph Leo Immigration, Germ.	"	Grand Forks	no
3	[illegible]	[illegible]	20	M	"	Laborer	"	"	Russia	"	Sask,	Buchanan	Wolowalowitz, Saratoff, Russia.	Kan	Dobley	
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

3 1

168

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug., 1913

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity. If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1																									
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

1 — 1 Work — No No No No good 2 No 5 8 med Dept. 21 — 20 — Ukraine — Akermer — Halifax — Aug. 1913 — W.G. — 1913
2 — " — 10,50 — " — " — "

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

Yarmouth
Yarmouth

SHEET NO. 1. 11—2663 ✓ 220 PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been Canadian
✓ 1	Yensen	Christian P	21	m	m	captain of fishing craft	Yes	Yes	England	Scandinavian	Europe th. N S at new york England		Mrs. Mrs. Christian P. Jensen 269 Hainton Ave Grimsby England	Eng	Grimsby	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

169

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

K "

1.1.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class B

OF ARMOUTH N.S., MONTH OF August, 1915

(OVER.)

11—8008

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	to Bston	Self	200.00	—	—	—	Transit cert Horw 523 Nov 6/1902 Returning to home in Grimsby Eng. via N.York	—	No	No	No	Good	Good	5	7½	ruddy	brn	gray	blue tattoo on r.forearm	Denmark	Elling Soga	St. John	Bosten Aug 4/15 Dec 21/14	Pr.Arthur Grampian	S.S. & S.S. Co Aug 3, 1915
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

* S.S. Prince Arthur, Boston and Yarmouth S.S. Co.

CLASS B.

Harry M. Turner
INSPECTOR IN CHARGE

George J. Parker
Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Arrie / Written by J. M. G.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11–4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

✓

221

PORT OF YARMOUTH, N.S.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has bee Canadia
✓ 1	Moizette ✓ Del	Juliette	27	1	f s	domestic	yes	yes	France	French	Canada	Manchester	Came to Canada at Rimouski Que. Father Julien Moizette Cogne, France	Ont	Manchester	
✓ 2	Mat ✓ 1880	Yves	24	m s	teacher of music	"	"	"	"	"	France	Beziers	father Jean Mat Beziers France	N.Y.	New York	
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

170

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class C Taxable

MONTH OF August, 1915

(OVER.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, state.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	mistress	25.00 Yes	6 mos 1914 1915	New York	1915	Arrived at Detroit on train from Canada to Michigan Central R.R. to 7 Exchange Place Jersey City Hotel Chatham New York	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	dark	black	Clear	None	France	Cosne	New York	Sept 13/15	La Flandre	Aug 10, 1915
2	"	Self	50.00 Yes	7 mos 1914 1915	Fort Worth, Texas	April 1915	Hotel Longreve 47th St & Broadway New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dk	Blue	"	"	Bezers	"	"	"	"	"
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

* S.S. Prince Arthur, Boston and Yarmouth S.S. Co.

CLASS C. TAXABLE

11—4673

Harry M. Turner
Immigrant Inspector.

George Y. Parker
Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Limit 1-2 lines. Written by [illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Mägyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3 ✓ 222 PORT OF YARMOUTH, N.S.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has been Canadian
1	Golding	Frona M	19		s f	a Nurse	Yes	Yes	Newfoundland	English	Newfoundland	Gambo	Brother Goulston Golding Gambo N.F.	R.I.	Providence	
2	Howard	Mrs Lena	60		s f	wd seamstress	"	"	"	"	"	St Johns	Sister Mrs Mary Kelly Hants Harbor, N.F.	Mass	Boston	
3	Lewis	Ida	21		s f	domestic	"	"	"	"	"	Lower Island Cove	father Abram Lewis Lower Island Cove N.F.	"	Cambridge	
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

3 ✓

171

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class D.

(OVER.

MONTH OF August, 1915

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	to Boston	Cousin	12.00	No	—	—	Cousin James Goldeng 363 Massachusetts Ave Cambridge Mass	No	No	No	No	Good	No	5	2	dk	dk	bn	None	Newfoundland	Gambo	N. Sydney	Aug 5/15	Kayle	Aug 6/15
2	daughter	None	Yes	1914	New York	May 1914	Daughter Mrs Phebe Collins 22 Shawmut Ave Boston	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	bn	"	"	St. Johns	Halifax	" 9/15	Stephano	" 9 "
3	"	Self	12.00	No	—	—	Brother Helper Lepra 319 Columbia St, Cambridge Mass	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Lewis Island Cove	"	" 16/15	Dr Gritten	" 17 "
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

* SS Prince George, U. States and year built 1860.
" " Arthur " " " " "

Harry M. Swasson
Immigrant Inspector.

George J. Parker
Immigrant Inspector

11—4673

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 4. 14—26 223 PORT OF YARMOUTH, N. S.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of wh a citize before citizen
1	Surette	Clara	2	f						French	Canada		uncle Eugene Surette Bridgeport N.S.	Mass	Cambridge	Canada
2	"	Kay													Boston	"
3	Ruff															
4																
5										English		Digby				
6												Lunenburg				
7																
8															Worcester	
9												Lower Canada			Roxbury	
10												Quebec			Malden	
11																
12																
13			10	f											Wenham	
14												Lakeville				
15												Weymouth		Texas	Dallas	
16												Shubenacadie		Mass	Lynn	
17												Lunenburg			Roxbury	
18			44	f						English		Westbrook			Chelsea	
19												Cape Negro		N.S.	Larchmont	
20		William	14	m						Irish		Halifax			Oceanic Field	
21		Florence	12	f						French		Yarmouth		Mass	Lynn	
22		Elsie	7	f												
23		Mrs Fairlie E.	23	f	m	wife				English		N. Sydney			Charlestown	
24		Laura H.	1	f		child									Clifton	
25		Truman	21	m	s	machinist	Yes	Yes				Smith's Cove			Brookline	
26		Annie C	17	f	s	waitress						Long Island			Boston	
27		George E	23	m	s	domestic						Centre Burlington			Brighton	
28		Emma	59	f	wd	none						Bridgetown			Lynn	
29		Ida	20	f	s	school teacher				Dutch		Dartmouth			Arlington	
30		Stanley	28	m	s	lumber man				Scotch		Liverpool				

NOT USED

172

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF August, 1915 — CLASS E

(OVER.)

14—86

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1														5 1			None		Boston	July 28/15	Prince Arthur	July 27/15
2														5 2			"		"	"	"	"
3														5 —	fair	fair	"		"	" 29/15	" George	" 28
4														5 3			"		"	"	"	"
5														5 —	med		"		Sable River	"	"	H. & S.
6														5 1	muddy	dk	"		Dredgeville	"	"	"
7														5 2	med	dk	"	Ontario	Inwood	"	"	"
8														5 2	"	dk	"	Nova Scotia	West Dublin	"	"	"
9														5 —	fair	lt	blue		Lower Onslow	"	"	D. G. R.
10														5 10	med	dk	gray		Truro	"	" 30/15 2/15	Prince Arthur
11														5 —	"	dk	blue		Upper Stewiacke	"	"	"
12														5 9	"	dk	gray		Truro	"	"	"
13														—	"	dk	"		Truro	"	"	"
14														5 4	"	dk	blue		Lakeville	"	"	"
15														5 5	light	light	blue		Yarmouth	"	" 31/15 30/15	Prince George
16														5 —	med	dk	blue		Port Lorne	"	"	Canada
17														5 7½	dk	dk	gray		Alberton P. E. I.	"	"	D. G. R.
18														5 6	light	gray	blue		Nova Scotia	West Brook	"	"
19														5 7	dk	dk	blue		Cape Negro	"	"	H. & S.
20	Christian Brothers Society	Under 16 yrs.														lt	blue		Halifax	"	" 31/15	D. G. R.
21	father	10.00	No												med	dk	blue		Yarmouth	Boston	July 31/15	Resident
22			No													dk	blue			"	"	"
23	Self	9.00												5 7	fair	fair	blue		New Sydney	"	Aug 1/15 July 31/15	Prince George D. G. R.
24	Mother		No																	"	"	"
25	Self	13.00												6 —	med	bro	blue		Smiths Cove	"	Aug 1/15	Prince Arthur
26		4.00												5 2	dk	bro	gray		Stony Island	"	"	Grand Manan Archibald
27		15.00												5 7	light	lt bro	blue		Centre Burlington	"	"	D. G. R.
28		35.00												5 4	med	dk bro	blue		Dalhousie	"	"	"
29		350.00												5 7	"	lt bro	"		Dartmouth	"	"	"
30		80.00												5 11½	ruddy	ruddy	"		Charleston	"	Aug 2/15	Prince George H. & S.

* S.S. Prince Arthur, Boston and Yarmouth S.S. Co.

" " George " " " " " "

Harry M. Turner
Immigrant Inspector

George J. Parker

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Form 1-30 Inc. Written by L m G.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 — 11—1594 — 224 — PORT OF YARMOUTH, N. S.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ot… a citi… before citize…
1	McDowell	Annie	25	s	—	None	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Halifax	father John McDowell 43 Maynard St Halifax, N.S.	Mass	Newton Center	Canada
2	Foley	Mrs Lessie	24	m	m	music	"	"	"	French	"	Salmon River	father W. Deveau Salmon River, Digby Co. N.S.	"	Melrose	
3	McLean	Charlotte	17	s	s	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	Taylor	Albert	55	m	wd	laborer	"	"	"	English	"	Middleton	brother Wallace Taylor Halifax, N.S.	"	Middleboro	
5	"	Earl	21	s	s	domestic	"	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"	
6	Moser	Violet	19	s	s	none	"	"	"	"	"	Moser River	father Jasper Moser Moser River, N.S.	"	Malden	
7	Thompson	Miss Annie	23	s	m	"	"	"	"	Scotch	"	Port Morien	father Thomas McLeod Port Morien, N.S.	"	Gloucester	
8	"	Carrie May	3	s	f	—	—	—	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"	
9	Huskins	Stephen H.	28	s	m	m laborer	Yes	Yes	"	English	"	West Head	father Stephen Huskins West Head, Shelburne Co. N.S.	"	Swansea	
10	"	Mrs Enid H.	18	s	f	m none	"	"	"	"	"	North Brookfield	mother Mrs Edgar Trimper North Brookfield, N.S.	"	"	
11	Langille	Lillian	21	s	f	s student nurse	"	"	"	French	"	Mahone Bay	father Anthony Langille Mahone Bay N.S.	"	Salem	
12	Cummins	Gilbert L.	32	s	m	m drug clerk	"	"	"	English	"	Pembroke Shore	Grandmother Mrs Ellen Harris Darlings Lake, N.S.	"	Peabody	
13	Palmer	Mrs Sarah	21	s	f	m None	"	"	"	"	"	Yarmouth	father Charles H. Jain Yarmouth North, N.S.	"	Everett	
14	Maillett	Enos	42	s	m	m farm lab.	"	"	"	French	"	Meteghan	father Joseph Maillett Meteghan, N.S.	"	Gloucester	Ca…
15	Muise	William	27	s	m	s fisherman	"	No	"	"	"	Quinan	Brother Edan Muise Quinan, N.S.	"	E. Boston	
16	Van Buskirk	Katharine	24	s	f	s student nurse	"	Yes	"	Dutch	"	Dartmouth	father G. E. Van Buskirk "Eastwood" Dartmouth, N.S.	"	Boston	
17	Bland	Truman H.	25	s	m	m stationary fireman	"	"	"	English	"	Truro	father George Bland Truro N.S.	"	"	
18	"	Mrs Mazie	25	s	f	m none	"	"	"	Scotch	"	"	father John C. Nicholson Truro N.S.	"	"	
19	"	Lena	4	s	f	—	"	—	—	"	"	"	Grandparents " "	"	"	
20	Nicholson	William	22	s	m	s teamster	Yes	Yes	"	"	"	"	brother John C. Nicholson Truro, N.S.	"	Malden	
21	"	Annie	20	s	f	s None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	Muise	Lena	17	s	f	s domestic	"	"	"	French	"	Shubenacadie	father Reuben Muise Shubenacadie Point, N.S.	"	Gloucester	
23	Mr Tibi	Hester	27	s	f	s student nurse	"	"	"	Scotch	"	Yarmouth	father Joseph H. McGill Yarmouth, N.S.	"	Boston	
24	Gay	Mrs Mary A. E.	39	s	f	m None	"	"	"	English	"	Kentville	Sister Mrs Charles Stead Kentville, N.S.	"	Stoughton	
25	Belmont	Jane	17	s	f	s "	"	"	"	"	"	Windsor	Sister Mrs Bertha Ingram Hantsport, N.S.	"	Winthrop	
26	Zwicker	Laura E.	22	s	f	s domestic	"	"	"	Dutch	"	Mahone Bay	father Albert Zwicker Mahone Bay N.S.	N.H.	Nashua	
27	Robin	Laura	26	s	f	s None	"	"	"	Irish	"	Dartmouth	father Arthur Tobin "Woodlawn" Dartmouth, N.S.	Calif	San Francisco	"
28	Douglas	Ethel L.	27	s	f	s telegraph operator	"	"	"	Scotch	"	Truro	Brother Cleveland C. Douglas North River, N.S.	Me.	Presque Isle	
29	Blenkhorn	Grace	21	s	f	s None	"	"	"	English	"	Canning	father Doran Blenkhorn Canning N.S.	Mass	Stoneham	
30	Hamilton	Lydia A.	18	s	f	s school girl	"	"	"	"	"	Pubnico	father Archibald Hamilton Pubnico, N.S.	"	Gloucester	

NOT USED

173

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF August, 1915

CLASS E

11—1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	to Boston	Self	5900	Yes	2 years	1914 Marlboro Mass	Dec 23 1914 75 Cambridge St Newton Centre Mass							5	6	med	brn	blue		Nova Scotia	Freeport	Boston	Aug 3/15	Prince George	D & S S Co
2	"	husband	10.00	"	1913	Mass	June 25 1913 Emerald St Lynn Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	sandy	sandy	brn	"	"	Salmon River	Yarmouth	Aug 2 15	D.A.R	Aug 2, 1915
3	"	sister	25.00	"	1 year	Mass	June 25 1913 Emerald St Lynn Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	dark		brn	"	"	"	"	" 2 15	"	"
4	"	Self	75.00	"	1913 1915	Malden Mass	July 1913 Emerald St Lynn Mass	"	"	"	"	"	"	5	9	med	brn	blue	"	"	Middleton	"	" 2 15	D. A. R	"
5	"	sister		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
6	"	"	27.00	Yes			Dec 23 1914 Lester Mrs H L Pearlman 27 Dartmouth St Malden Mass	—	"	"	"	"	"	5	8	"	dk brn	"	"	"	Moser River	"	" "	"	"
7	"	husband	100.00	"	1 year 1912	Lancaster Mass	July 24 1913 Emerald St Lynn Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	dk	brn	"	"	"	Port Hawkesbury	"	" "	H.C.W.	"
8	"	father	100					"	"	"	"	"	"			fair	fair	"	"	"		"	" "	"	"
9	"	Self	75.00					"	"	"	"	"	"	5	7	light	light	blue	"	"	West Head	"	" "	"	"
10	"	husband						"	"	"	"	"	"	4	11	med	dk brn	lt blue	"	"	Port Mouton	"	" "	"	"
11	"	father	5.00		2 yrs 1913	Lynn Mass		"	"	"	"	"	"	5	5½	lt brn	brn	blue	"	"	Shelburne Bay	"	" 6/15	Prince George	"
12	"	Self	50.00	Yes	4 yrs 1911	Boston	March 4 1911 first cousin James Berle 55 Endicott St Norwood, Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	dk	dk blk	dk brn	"	"	Sandford	"	" 5/15	by electric	5
13	"	husband	75.00	"	2 months June 1914	"	June 24 1914 Emerald St Lynn Mass	"	"	"	"	"	"	5	—	ruddy	brn	blue	"	"	N. S.	Boston	"	resident	"
14	"	"	35.00	"	2 yrs 1911	Chelsea Mass	2½ miles Fulton Mass 1911 92 Lincoln St Everett, Mass	"	"	"	"	"	"	5	8½	light	"	"	"	Nova Scotia	Meteghan	Boston	Aug 7/15	D.A.R	7
15	"	"	15.00	"	4 yrs 1911	Chelsea Mass	2½ miles Fulton Mass 1911 92 Lincoln St Everett, Mass	"	"	"	"	"	"	5	9½	dk	blk	dk brn	"	"	Lunenburg	"	" 10/15	H.C.W.	"
16	"	father	10.00	"	2 yrs 1913 1915	Boston	July 25 Mass General Hospital 125 Blossom St Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	light	lt brn	brn	"	"	Dartmouth	"	" 9/15	D.A.R	9
17	"	Self	40.00	"	1 mos 1913	"	July 1913 Uncle E Boyle 32 Holly St Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	med	blk	blue	"	"	Truro	"	" 10/15	Pr Arthur	10
18	"	husband			1 mos 1914	Lynn	Aug 1914	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dk brn	"	"	"	"	"	" "	"	"
19	"	father	25					"	"	"	"	"	"	—	—	fair	fair	"	"	"		"	" "	"	"
20	"	Self	75.00	Yes	4 months	Malden Mass	Sept 11 4 Aunt Mrs Williams 30 Paget St Malden, Mass	"	"	"	"	"	"	5	2½	med	brn	gray	"	"		"	" "	"	"
21	"	"	30.00	"				"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"		"	" "	"	"
22	"	Sister	Near the				Father Mrs Emily Dunfee 38 Harvard Grace, Gloucester Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	dk	brn	brn	"	"	Shore Point	"	" "	H.C.W.	"
23	"	father	3.00		2 yrs 1913	Boston	July 29 1915 New England Deaconess Hospital Boston	"	"	"	"	"	"	5	1½	med	brn	blue gray	"	"	Yarmouth	"	" 12/15	Pr George	11
24	"	husband	50.00	"	1 year 1914 1915	Medford Mass	April 27 Husband Mary Foster Bay	"	"	"	"	"	"	5	7	blond	fair	blue	"	"	Pereaux	"	Aug 11/15	D.A.R	"
25	"	Sister	Near the				Sister Violet Belmont Winthrop Mass	"	"	"	"	"	"	5	—	med	dk brn	"	"	N. S.	Jacksville	"	" "	"	"
26	"	father	18.00				Aunt Mrs Larry Baldwin 37 Beach St Hamilton, N. H.	"	"	"	"	"	"	5	2	dk	blk	brn	"	Nova Scotia	Mahone Bay	"	" "	H.C.W.	"
27	"	brother	20.00	Yes	6 mos 1915	Auburn Me	expects Brother Malcolm Tolan 233 Riggs St San Francisco Calif	"	"	"	"	"	"	5	5	med	brn	blue	"	"	Dartmouth	"	" 13/15	Pr Arthur	"
28	"	Self	50.00	"	3 yrs 1912 1915	Presque Isle Me	July 1912 Uncle Dr Fanny Blankhorn Mayo St Stoneham, Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brn	"	"	"	North River	"	" 12/15	Pr George	12
29	"	father	10.00				Sister Mrs C Hunter Spenney	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brn	"	"	"	Canning	"	" "	"	13
30	"	"	25.00	"	5 yrs 1910 1915	Gloucester Mass	July 6 1910 7 Pearson St Gloucester, Mass	"	"	"	"	"	"	—	—	med	brn	brn	"	"	Pubnico	"	" 14/15	H.C.W.	" 14

* S.S. Prince George Boston and Yarmouth S.S. Co.

" " Arthur " " " " "

CLASS E

11—1906

Harry M. Turner
Immigrant Inspector.

George Parker

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF YARMOUTH, N. S.

SHEET NO. 6 — 11—1591

225

Dutterpelt

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.	Of w a citiz before citize
	Herman	Winnifred	15		f	s	None	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Liverpool	father Charles Herman Liverpool, N. S.	Mass	Lawrence	Canad
2	Gray	John H.	29		m	s	carpenter	"	"	"	"	"	Culloden	sister Mrs Adelbert Todd Culloden, N. S.	"	Springfield	"
3	McIntosh	Catherine L.	25		f	s	student nurse	"	"	"	Scotch	"	Onslow	father Peter E. McIntosh Onslow, N. S.	"	Tewksbury	"
4	Barnhill	Mary	25		f	s	"	"	"	"	English	"	"	father Geo. A. Barnhill Onslow, N. S.	"	"	"
5	Crowley	William J.	19		m	s	stenographer	"	"	"	"	"	Yarmouth	father William J. Crowley Yarmouth, N. S.	"	Boston	"
6	Crowell	Charles C.	17		m	s	orderclerk	"	"	"	"	"	Hemptville	uncle Roland Cook Yarmouth, N. S.	"	Allston	"
7	McConnell	Mrs Martha	72		f	wd.	None	"	"	"	"	"	Yarmouth	sister-in-law Mrs Lois Killam Yarmouth, N. S.	"	Melrose	"
8	Duncan	Robert G.	15		m	s	"	"	"	"	Scotch	"	Kentville	brother Rev H. A. Masters Kentville N. S.	"	Boston	"
9	Russell	Mary E.	54		f	s	experienced nurse	"	"	"	"	"	Brandon Manitoba	1st cousin Mrs Blanche Curran Edward St. Halifax, N. S.	"	Ashland	"
10	Kendrick	William	16		m	s	None	"	"	"	English	"	Pubnico	Mother Mrs Rose Kendrick East Pubnico, N. S.	"	Dorchester	"
11	Hirtle	Lottie E.	21		f	s	"	"	"	"	Dutch	"	Mahone Bay	father Felix E. Hirtle Mahone Bay, N. S.	"	W. Bridgewater	"
12	"	Erema	16		f	s	school teacher	"	"	"	"	"	"	mother Mrs Judith E. Hirtle Mahone Bay, N. S.	"	"	"
13	Lower	Ray [illegible]	25		m	s	None	"	"	"	English	"	Shelburne	Uncle George Lower Shelburne, N. S.	"	Brookline	"
14	Dargie	Grace	25		f	s	"	"	"	"	"	"	Bridgetown	father Norman Dargie Granville, N. S.	"	Medford	"
15	Leary	Margaret M.	21		f	s	student nurse	"	"	"	Irish	"	West Quoddy	father John J. O. Leary West Quoddy N. S.	"	Malden	"
16	Smith	Lieta	22		f	s	None	"	"	"	English	"	Brooklyn	brother-in-law Jessie Smith Brooklyn, Queens Co. N. S.	"	Boston	"
17	Muise	Jennie	23		m	s	fisherman	"	"	"	French	"	Spruce Point	Uncle Ambrose Muise Spruce Point N. S.	"	Gloucester	"
18	"	Minnie	17		f	s	domestic	"	"	"	"	"	"	father Leo H. Muise Spruce Point, N. S.	"	"	"
19	"	Marcel	15		m	s	None	"	"	"	"	"	"	Uncle Ambrose Muise Spruce Point N. S.	"	"	"
20	Martin	Stanley H.	22		m	s	farm laborer	"	"	"	English	"	New Mines	Uncle George Holt Canning, N. S.	"	Waltham	"
21	Jackson	Clifford	56		m	m	mail-maker	"	"	"	"	"	Shelburne	Wife Mrs Edith Peterson Shelburne, N. S.	"	Lynn	"
22	Hirtle	Clarence L.	27		m	s	salesman	"	"	"	"	"	Sable River	father James D. Harlow Sable River Shelburne Co. N. S.	"	Boston	"
23	[illegible]	Edith	21		f	s	saleswoman	"	"	"	"	"	Annapolis Royal	father James E. Gates Annapolis Royal, N. S.	"	"	"
24	McKennan	Hilda	13		f	s	None	"	"	"	Scotch	"	Mill Village	father Joseph McKennan Mill Village Queens Co. N. S.	"	Andover	"
25	Mac Neil	Mabel	19		f	s	domestic stationary	"	"	"	"	"	L'Ardoise	brother Mrs Cynthia MacNeil L'Ardoise, C.B. N. S.	"	Dorchester	"
26	Uhlman	James C.	19		m	s	engineer	"	"	"	German	"	Carleton	father Thomas H. Uhlman Carleton, Yarmouth Co. N. S.	Pa	Swarthmore	"
27	McCoombs	Russell	21		m	m	laborer	"	"	"	English	"	E. Port Medway	grandfather William McCoombs East Port Medway, N. S.	Mass	Malden	"
28	Nickerson	Irving	26		m	s	fisherman	"	"	"	"	"	Clarkes Harbor	father Samuel Nickerson Clarkes Harbor, N. S.	"	E. Boston	"
29	Moran	Eva	22		f	s	domestic	"	"	"	Irish	"	Black Point	father John Moran Black Point, Halifax Co. N. S.	"	Malden	"
30	Lurkin	Vera	25		f	s	waitress	"	"	"	English	"	Pleasant Valley	father Norman Lurkin Pleasant Valley N. S. Yarmouth Co.	"	Salem	"

NOT USED

30

174

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

357

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF August, 1915

CLASS E

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	"	Father	None	Yes	Under 16 yrs.		Sister Lawrence Mass							5	2	four four	Blue		None	Nova Scotia	New Glasgow	Yarmouth	Aug 14/15	S.S. Prince Arthur	Aug 14, 1915
2	"	Self	40.00	Yes	1913	Lawrence	113 Lawrence Mass							5	5½	light	Gr	Blue	"	"	Coulterville	Boston	" 15/15	"	Aug 15 1915
3	"	Father	10.00	No	1914	Lawrence	1 Inglewood Lawrence Mass							5	6	flood	Gr	Blue	"	"	Pleasant Bay	"	"	"	"
4	"	"	17.00	"	1914	Lawrence	1 Inglewood Lawrence Mass							5	6	four four	Blue		"	"	Truro	"	"	"	"
5	"	Self	5.00	Yes	1915	Boston	July 23 Father Joseph Lagerwell							5	8	"	Gr	Blue	"	"	Yarmouth	"	"	"	"
6	"	"	10.00	"	1915	Callaston	1915 4 Rena St Callaston, Mass							5	8	light	"	"	"	"	Kentville	"	Aug 14/15	D.A.R.	"
7	"	"	7.00	"	1915	Callaston	July 23 Father Murray Sullivan							5	1	dark	gray	gray	"	"	Yarmouth	"	"	"	"
8	"	"	25.00	"	1910 1914	Lynn	August Daughter 333 Main St Melrose Mass							5	8	light	Gr	Blue	"	"	Halifax	"	Aug 14/15	D.A.R.	"
9	"	"	100.00	"	1914	Lynn	1914 333 Main St Melrose Mass							5	8	light	Gr	gray	"	"	Victoria	"	4/15	R. George	16
10	"	Father	10.00	Yes	1915	Boston	Dec Father Herbert E Russell							5	1	"	"	grey	Blue	"	"	East Pubnico	"	"	H.&S.P.	"
11	"	Self	5.00	"	1915	Bridgewater Mass	July 11, 1915 River St W. Bridgewater, Mass							5	5	med	dk	blue	"	"	"	Shelburne	"	"	"	"
12	"	Brother	10.00	No	—	—	—							5	4	"	Gr	blue	"	"	"	Mahone Bay	"	"	"	"
13	"	Self	15.00	Yes	1 year 1910	Boston	July 8. Father & mother 29 Lingham Place Brookline Mass							5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Bro in law	5.00	No	—	—	—							5	1	med	Gr	blue	"	"	Round Hill	"	18/15	R. Arthur	"
15	"	Father	18.00	Yes	2 yrs 1913	Malden Mass	July 22, 1915 Murray Hill Rd Malden, Mass							5	4	"	"	Gr	"	"	West Dunbury	"	19/15	R. George	18
16	"	Bro in law	20.00	"	2 yrs 1913	Boston	July 13 Sister Mrs Agnes Gardner							5	4	"	"	Gr	"	"	Brooklyn	"	"	"	"
17	"	Self	10.00	"	2 yrs 1913	Gloucester	1915 9 Batavia St Boston, Mass							5	6½	dk	dk	Gr	blue	"	"	Shubenacadie	"	H.&S.P.	"
18	"	Father	8.00	No	—	—	—							5	3½	"	"	Gr	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"	7.00	"	—	—	—							—	—	"	Gr	gray	"	"	"	"	20/15	R. Arthur	19
20	"	Self	18.00	No	—	—	— 32 Harbor Terrace Gloucester Mass							5	11	flood	"	Blue	"	"	New Mexico	"	"	D.A.R.	"
21	"	"	400.00	Yes	2 mths 1915	Lynn Mass	Aug 6 Friend Mrs Annie Rasheff 882 Robin St Waltham, Mass							5	4½	med	"	"	"	"	Lockeport	"	"	H.&S.P.	"
22	"	"	900.00	"	4 yrs 1915	Boston	Aug 6 Son Cecil Petersen 510 Eastern Ave Lynn, Mass							5	10	"	dk	blue	"	"	St Croix River	"	"	"	"
23	"	"	60.00	"	2½ yrs 1913	"	Feb 27 Brother C. A. Harlow 51 Elliott St Boston, Mass							5	5½	fair	fair	Blue	"	"	South Mountain	"	21/15	R. George	20
24	"	Sister	None	"	2 yrs 1913	Gardiner Mass	Aug 6 Friend C. A. Harlow 51 Elliott St Boston, Mass							—	—	dk	dk	Gr	"	"	Mill Village	"	20/15	"	"
25	"	Brother	5.00	No	—	—	July 2 Sister Mrs James Gillespie 64 High St Gardiner, Mass							5	4	dk	"	"	"	"	Lurdonse	"	"	D.G.R.	"
26	"	Self	50.00	Yes	1914	Edgarthorne	Aug 22 Friend Mrs J. Ferrell 20 Charles St Dorchester Mass							6	2	flood	Dk	blue	"	"	Carleton	"	22/15	R. Arthur	21
27	"	"	5.00	"	2 mos 1915	Malden	July 27 Friend Peter Smith 23 Ridley St Malden, Mass							5	9	med	Gr	blue	"	"	Port Medway	"	2/15	"	"
28	"	"	24.00	"	9 yrs 1915	Boston	July 2, 1915 Uncle Ralph Richerson 179 Princeton St Boston, Mass							5	1	muddy	"	"	"	"	Clarkes Harbor	"	"	"	"
29	"	Mistress	12.00	"	2 yrs 1913	Gloucester	Mistress Mrs John Franklin Berry 194 Main St Malden, Mass							5	1	dk	"	Gr	"	"	Blackpoint	"	"	"	"
30	"	Self	2.00	"	9 yrs 1915	Salem Mass	Aug 3 Friend Mrs James D. Ameron 7 North St Salem, Mass							5	4	med	Gr	Gr	"	"	Pleasant Valley	"	24/15	R. George	23

* S.S. Prince Arthur, Boston and Yarmouth S.S. Co.

" " George " " " " "

CLASS E.

Harry M. Turner
Immigrant Inspector.

George F. Parker

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

June 1–30 Inc. Written by C. M. G.

Port of Plattsburgh, N.Y.

August 1915

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	1	1				1
C Taxable	2	2				1
CLASS C						
[illegible]						
	3	3				
[illegible]	98	94	4			
CLASS E						
TOTAL	104	100	4			2

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.				MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING											ADMITTED	DEBARRED	PENDING
1															

NON-IMMIGRANTS,

In Transit	2
Tourists	-
Residents of United States	-
Total	2

RECEIVED
AUG 27 1915
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

357
79

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7 11—1504 226 PORT OF YARMOUTH, N. S.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ori a citi befor citiz
1	Trask	Florence V.	18	1	s	None	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Yarmouth	Mrs Clayton Trask Yarmouth, N.S.	Mass	Medford	Cana
2	Jenkins	Lennie	20	1	s	"	"	"	"	"	"	Cheboque Point	father Heathcote L. Jenkins Cheboque Point, N.S.	"	Melrose	"
3	Durling	Mabel E.	27	1	m	machinist	"	"	"	"	"	Lawrencetown	father Zebulen Durling Lawrencetown N.S.	Conn	Hartford	"
4	"	Mrs. Pearl	11	1	m	None	"	"	"	"	"	"	Uncle Archibald Gillis Paradise N.S.	"	"	"
5	Balcom	Alice V.	21	1	s	Domestic	"	"	"	"	"	Wickeam Falls	father Alonzo Balcom Wickeam Falls N.S.	Mass	Boston	"
6	Spinney	Arthur	17	1	m	fisherman	"	"	"	"	"	Argyle Sound	father Wesley Spinney Argyle Sound, N.S.	"	Lynn	"
Debarred Refused	Millet	Joseph	19	1	m	farm laborer	No	No	"	French	"	Rentville	Uncle Remy Millet Montreal, Canada	"	Boston	"
Debarred	Grimmer	James	18	1	m	chauffeur	Yes	Yes	"	German	"	New Glasgow	father Herman Grimmer New Glasgow N.S.	"	Cambridge	"
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

175

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF August, 1915 — CLASS E

11—1204

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Ster Boston	Father Mone	Yes	1914 1915 1 year	Mass	Aug 7 1915	Friend Mrs C. L. Harply	No	No	No	No	Good	No	5	-	fair	fair	blue	None	Nova Scotia	Yarmouth	Boston	Aug 24/15	R George	11 7 68 Bos
2	"	"	5.00	1914 1 year	Mass	Aug 15 1915	Friend Mrs C. L. Harply	"	"	"	"	"	"	5	2	dk	dk	blk	"	"	"	Yarmouth	"	Str President	Aug 23 1915
3	"	Self	40.00	1913 2 year	Conn	June 1915	22 Woodmont St Hartford Ct.	"	"	"	"	"	"	5	8½	med	brn	brn	"	"	"	Lawrenceburg	"	"	D. G. R.
4	"	Husband	—	"	"	"	22 Woodmont St Hartford Conn	"	"	"	"	"	"	5	3	light	light	blue	"	"	"	Paradise	"	"	"
5	"	Father Mone	"	4 year 1911	Mass	July 25 1915	Boston	1915	Count Mrs Cora Coleman 32 Uphams Dorchester, Mass	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	et brn	"	"	Portland Falls	"	"	"
6	"	Self	10.00	Cooks 2 years 1911	Mass	Sept 1911	Gloucester	1911	Brother in Law Fielden Purdy 8, Park St Lynn, Mass	"	"	"	"	"	"	5	11	florid	blk	hazel	"	"	"	Puget Sound	"	H & S W.	"
7	Mr	Steamship Ticket	L.P.C.	4 years 1912	Mass	Aug 7 1915	Kirkwood	1912	Mrs address Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	med	brn	brn	Little finger broken on right hand	"	"	Portland	"	12/15	D. G. R.
8	"	"	L.P.C.	9 days in Canada	Mass	Aug 7 1915	Cambridge	1915	Sister Mary Grummier Cambridge, Mass	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	gray	None	"	"	New Glasgow	"	"	"
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

*S.S. Prince George, Boston and Yarmouth S.S. Co

CLASS E.

Harry M. Thurston
Immigrant Inspector.

George H. Parker
Immigrant Inspector.

11—1204

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Form 1-8 Inc. Written by J. M. Y.

Affidavit of Surgeon.

I, C. J. Margeson, Surgeon of the Montcaph, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) to solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Senate of "Harvard University," and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. J Margeson M. D.
" Surgeon

Sworn to before me this 30th day of July, 1915

at Vancouver

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

480

S. S. Tenino sailing from Hong Kong, 1st Oct, 1915

1	(This space for use by Government officials.)											2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	RESIDENT OF Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.			Family Name. Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1												Wong Bing Chung	29		M.	Laborer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sunning	Wife & 2 boys there Mr. Tai Hong Ning an chai Hsin Hing China
2												NOT USED											
3												NOT USED											
4												NOT USED											
5												NOT USED											
6												NOT USED											
7												NOT USED											
8												NOT USED											
9												NOT USED											
10												NOT USED											
11												NOT USED											
12												NOT USED											
13												NOT USED											
14												NOT USED											
15												NOT USED											
16												NOT USED											
17												NOT USED											
18												NOT USED											
19												NOT USED											
20												NOT USED											
21												NOT USED											
22												NOT USED											
23												NOT USED											
24												NOT USED											
25												NOT USED											
26												NOT USED											
27												NOT USED											
28												NOT USED											
29												NOT USED											
30												NOT USED											

176

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

CLASS B.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 6.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

MONTREAL, CANADA.
Aug 6, 1915

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Vancouver, B. C., 30th July, 1915

No. on List	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Brazil	Manaos	Yes	Self	$300 Yes	—	—		Du Tamet Manaos, Brazil	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Black	Scar on chin	China	On ship Emilio China.
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Arthur L. Sherlock
Chinese Inspector

CLASS B.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F L Davison, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the Monteagle, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F L Davison
Commanding Officer.

Sworn to before me this 30th day of July, 1915,
at Vancouver

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Line 1. written by D. M. Y.

Brussels

United States

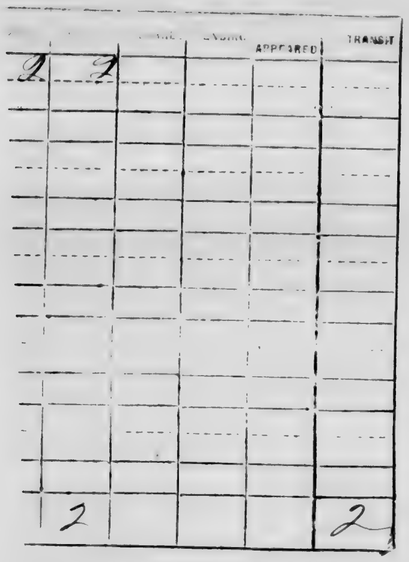
August 1915

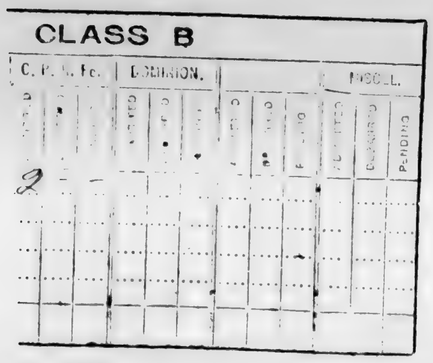
LIST OF RACES OR PEOPLES

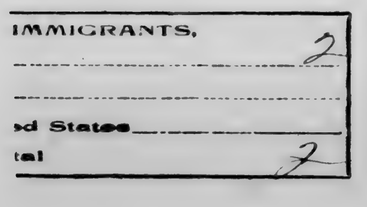
African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian. 1

14—788

357
80







NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1 14—703 481 PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether in Can
1	Lou Bok Ding (Yuei)		28	m.	m.	Gro. clerk	yes	yes	China	Chinese	China	Back Shawan	Wife Ung Shee Back Shawan, China	Texas	Havana	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
177	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

OF MONTREAL, CANADA., MONTH OF August, 1915

14—700

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				No.	Year or period of years.	Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	$20.00	no	—	—	—	In transit to Havana, Cuba.	no	no	no	no		no						China	Dak Shung Jam Shing	Vancouver B. C.	1915	Mongolia	Aug. 6, 1915
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Medical Certificate-

"Dacoma:- case under treatment for two months, in consequence of wound by accident and not believed to be capable of conveying the disease while in transit.

C. Ashford surgeon".

Dr. Ashford stated in the presence of Asst. Com. E. J. Mellon and myself that there was no danger of contagion in allowing this Chinese to proceed through the United States in transit. A.J.W.

CLASS B. Arthur J. Worster
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Form 1.—Written by J. M. G.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

&

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 11 ..... 19 ..... PORT OF Vancouver, B. C. .....,

1 Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
✓	No. 1	Low	Chung	36		m	m.	Merchant	y.	y.	China	Chinese	Canada	Vancouver B C	Bro., Low Jow, 245 Pender St, Vancouver, B. C	Cal.	San Francisco
✓	No. 2	Lee	Gim	30		m	s.	Merchant	y.	y.	"	"	Canada	Vancouver B C	Bro., Lee Goosey, Met Chung, S.N. Dist., China	Cal.	Walnut Grove
	3	NOT USED															
	4	NOT USED															
	5	NOT USED															
	6	NOT USED															
	7	NOT USED															
	8	NOT USED															
	9	NOT USED															
	10	NOT USED															
	11	NOT USED															
	12	NOT USED															
	13	NOT USED															
	14	NOT USED															
	15	NOT USED															
	16	NOT USED															
	17	NOT USED															
	18	NOT USED															
	19	NOT USED															
	20	NOT USED															
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															
		NOT USED															

2-1

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH ~~ended~~ August 24, 1915 Class D

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether altro paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by order of or on account of any corporation, association, society, municipality, or government, in whole or in part, or whether accompanied by or coming in search of any person or persons, corporation, association, society, municipality, or government in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of ~~Examination~~ Admission
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No.	self	$1 200	no	–	–	–	Wing Chin Co., 783 Grant Ave, San Francisco.	no	no	no	no	good	no	5	7	Olive	Blk	Brn	mole below center forehead puff left temple	China	Kai Gock	Victoria B.C.	1903 Nov. 21	unk.	8-6-15
2	no	self	$3 150	no	–	–	–	Cousich, Lee Gyung Jew, c/o Tai Yuen Co., Walnut Grove,	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	several bro. spots on eyes	China	Met Chung	Victoria B.C.	1903 Apr. 27	Emp. China	8-12-15
3																				outer corner r. eye						
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Immigrant Inspector in charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-2 live. Written by J. M. G.

Chinese

Montreal PQ

August 1915

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—762

357
81

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DID NOT APPEAR	IN TRANSIT
CLASS B	16	14	2			
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	2	2				
CLASS E						
TOTAL	18	16	2			

12 C.C.C not included

	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

RECEIVED
SEP 1 - 1915
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

NON-IMMIGRANTS.
Not Manifested
Residents of United States
TOTAL 6
6

NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. One — 14—782 — 20 — PER Canadian Pacific — LINE SS. CO. — PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether bee Canadi
1	Hom	You Hop	41	m	m	Laundryman	y	y	China	Chinese	Left U.S. at Vancouver	Mass	Wife, Quan Shee,	Mass.	Boston	
2	Yee		49	m	m	Laundryman	y	y	"	"	U.S.	East Walpole,	Yim Ung village, H.P. Dist, China	"	"	
3	Key	Took	49	m	m	Laundryman	y	y	"	"	left U.S. at Vancouver	Boston Mass.	Wife, Jung Shee,	N.Y.	New York	
4	Wong	Ark	40	m	m	"	"	"	"	"	Le-U.S. at Vancouver	New York City	Lung Mo village, H.P. Dist, China	Mass.	Boston	
5	Lee	Bok Heung	19	m	s	Student	y	y	"	"	left U.S. at Vancouver	Boston, Mass	Wife, Louie Shee,	N.Y.	New York	
U.S.C 6	Chin	Quong Ar	31	m	m	Laundryman	y	y	U.S.A.	"	"	"	Ai Hen village, S.N. Dist., China	Mass.	Boston	
U.S.C 7	Lee		36	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Hoy Chow, S.N. Dist., China	N.Y.	New York	
8	Lim	Fung	49	m	m	Missionary			China	"	Left U.S. at Vancouver	Shanghai	Bro. Lee Chew Tong,			
9	Kwan	You Mun	27	m	m	Medical student			"	"	"	"	33 Nanking Road, Shanghai, China			
U.S.C 10	Chin	Chu Yen	38	m	m	store worker	"	"	U.S.A.	"	"	Boston, Mass	Wife, Li Shee,	Mass.	Boston	
U.S.C 11	Chin	Ah Leung	36	m	m	Laundryman	"	"	"	"	"	"	Fung Gong, S.N. Dist., China	N.Y.	New York	
U.S.C 12	Chew	Chong Tuck	34	m	m	Laundryman	"	"	"	"	Left U.S. at Vancouver	New York	Wife, Wong Shee,			
U.S.C 13	Lum	Charlie	11	m	s	student	"	"	"	"	"	"	Sai Ham village, S.N. Dist., China	N.Y.	New York	
14	Lau	Hing Yan	50	m	m	Merchant	"	"	China	"	"	Boston, Mass.	Gee Fung village, S.N. Dist, China	Mass.	Boston	
15	Li	Sui Kwong	28	m	m		"	"	"	"	China	Hong Kong	Quan Hat Mun	Mont.	Butte	
U.S.C 16	Wong	Took	36	m	m	Laundryman	"	"	U.S.A.	"	Left U.S. at Seattle	Hong Kong	Lung Hong, H.P. Dist, China			
U.S.C 17	Lee	Won Yuk	38	m	m	"	"	"	"	"	"	Boston, Mass.	Wife, Ju Shee,	Mass.	Boston	
U.S.C 18	Lee	Fon	36	m	m	Restaurant mkeeper	"	"	"	"	U.S.	Boston, Mass.	Wong Ju village, S.N. Dist, China			
U.S.C 19	Lee	Fon Toy	20	m	m	Interpreter Clerk	"	"	"	"	Left U.S. at Vancouver	"	Wife, Yee Shee,	"	"	
20	Wong	Shee (Mrs Lee Hon Toy)	19	f	m	none			China	"	"	Boston, Mass.	Ung Hong village, S.N. Dist, China	N.Y.	New York	
21	Yee	Shee (Mrs. Lee Fon)	30	f	m	"	no	no	"	"	"	New York	Wife, Jung Shee,	Ill.	Chicago	
U.S.C 22	Lee	Pek Yee	6	f	s	"	"	"	U.S.A.	"	"	"	Gock Gai vill, S.N. Dist, China	Ill.	Canton	
[illegible]	Leong	Yueng Hong	36	m	m	Restaurant worker	y	y	U.S.A.	"	"	Hong Kong	mother, Chin Shee,			
[illegible]	Lum	Harley	13	m	s	student	"	"	U.S.A.	"	"	Gor Hom Lee	29 Shipsi St, Hong Kong, China	Ill.	Chicago	
25	Chin	Shee (Mrs Lau Hing Yan)	42	f	m	none	no	no	China	"	"	"	Gor Hom Lee, S.W. Dist, China	Ill.	Canton	
26	Lue	Such Ung	14	m	s	student	y	y	"	"	"	Ung Kai	Bro-in-law, Lau Hen Gone,	N.Y.	New York	
27	Lue	Such Wah	13	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Ung Kai, S.W. Dist, China			
U.S.C 28	Lee	Sue Jong	35	m	m	Printer	y	y	U.S.A.	"	Left U.S. at Vancouver		uncle, Lau Hen Gone,	"	"	
29	NOT USED										U.S.	New York	(as above)	"	"	
30	NOT USED												Wife, Mak Shee,			
179	NOT USED												Ngai Kai, S.W. Dist, China			
	NOT USED															

16/12 6 Rs

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

OF Vancouver, B.C., MONTH ~~ended~~ August 24, 1915

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which? If supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of ~~Examination~~ Admission
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	y	self	$ 7	y	1888 1913	var.	Nov. 5 1913	friend, Wong Yee Chong 42 Harrison Ave, Boston, Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4	Clive	Blk	Brown	smallscar 1" from ext. corner mouth	China	Yim Ung	B.C. Vancouver	May 26 1915	Montaglo	7-26-15
2	"	"	20	y	1884 1914	var.	Aug 6 1914	friend, Yee Wee. 305 Hanover St, Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5	3 3/4	"	"	"	scar center fore-head.	"	Jung Me	"	July 30 1915	"	7-31-15
3	"	"	$ 10	y	1882 1914	"	Aug. 6 1914	Wing On Wo & Co., 13 Mott St, New York	"	"	"	"	"	"	5	4 1/4	"	"	"	large scar at side neck	"	Dow Sang	"	"	"	"
4	"	"	$ 10	y	Born there		Aug 6 1914	friend, Yuen Wong Yung 6 Tyler St, Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5	6 1/2	"	"	"	scar at each corner mouth.	U.S.	San Francisco	"	"	"	"
5	"	father	$ 50	no	—	—	—	cousin, Lee Look. 32 Mott St, New York	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	"	"	Prominent teeth	China	Nam Chuen	"	"	"	"
6	"	self.	$ 10	y	Born there		Sept. 10 1913	cousin, Chin Suey Ew, 2 Oxford Place, Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4 3/4	"	"	"	small scar on point of chin	U.S.	San Francisco	"	"	"	"
7	"	"	$ 10	"	"	"	Dec. 5 1913	cousin, Lee Gen, 19 Mott St, New York City	"	"	"	"	"	"	5	4 1/4	"	"	"	small round scar at each corner mouth.	U.S.	Portland, Ore.	"	"	"	"
8	"	"	$ 150	"	1882 1913	Mass.	Nov 5 1913	Sun Yuen Hung & Co., 34 Harrison Ave, Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	10 1/4	"	"	"	scar at cheekbone, round scar l. cheekbone	China	Gee Fung	"	"	"	8-2-15
9	no	"	$ 750	no	—	—	—	uncle, Kwan Joy Quong Lung Cheong, 16 W. Mercury St., Butte, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	scar center forehead.	China	Lung Fong	"	"	"	"
10	y	"	$ 10	y	Born there		June 18 1913	friend, Gin Yee 5 Oxford St, Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	scar rt cheek close to nose	U.S.	San Francisco	"	"	"	"
11	"	"	$ 10	y	"	"	Aug. 13 1913	cousin, Chin Suey Ow 2 Oxford Place, Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	scar rt corner mouth.	"	San Francisco	"	"	"	"
12	"	"	$ 30	"	"	"	Jan. 25 1914	friend, Woo Quong 3 Mott St, New York City	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	scar on edge of hair rt temple	"	San Francisco	"	"	"	"
13	"	father	$ 10	"	"	"	Nov. 30 1914	father, Henry Hem, Canton, Ill.	"	"	"	"	"	"	4	1	"	"	"	several pits on nose	"	Georgetown, S.C.	"	May 26 1915	"	8-3-15
14	no	self	$ 250	"	1880 1914	N.Y.	Feb. 24 1914	Sun Quong Lung & Co., 18 Pell St., New York City	"	"	"	"	"	"	5	8 1/4	"	"	"	large scar each side forehead	China	Kew Hen	"	July 30 1915	"	8-4-15
15	"	father	$ 1000	no	—	—	—	cousin, Lee Seong Yuk, Astoria, Ore.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	scar on jaw	China	Hock Jew	"	"	"	"
16	"	self	$ 15	y	Born there		Nov 26 1913	friend, Lee Mon Toon, 25 - 8th Ave, St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	6 1/2	"	"	"	pit front rt ear, mole nne corner rt eye	U.S.	San Francisco	"	"	"	"
17	"	"	$ 10	"	"	"	Sept 23 1913	friend, Yock Yong, #4 Yakima Ave.	"	"	"	"	"	"	5	2 3/4	"	"	"	scar ut. jaw, pit rt cheek.	U.S.	San Francisco	"	"	"	"
18	"	"	$ 125	"	"	"	Nov 26 1914	No. Yakima, Wn. father, Lee Sing Dong,	"	"	"	"	"	"	5	6 1/2	"	"	"	small mole back neck	"	Walla Walla	"	"	"	8-5-15
19	"	father	$ 60	"	"	"	July 22 1914	2213 Archer Ave. Chicago, Ill father-in-law.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	small scar bridge of nose	"	San Francisco	"	"	"	"
20	"	father-in-law	husb	no	—	—	—	(as above)	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	pock mark center forehead	China	Nam Chuen	"	"	"	8-6-15
21	"	husb.	husb.	no	—	—	—	bro-in-law, Yock Fong, #4 Yakima Ave. No. Yakima, Wn.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	scar side of forehead	"	Leung Poy	"	"	"	8-7-15
22	"	father	father	no	—	—	—	uncle, Yock Fong (as above)	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	Ah Hong Toon	"	"	"	"
23	y	self	$ 20 Chinese Ex. Ast.	y	born there		1906 —	friend, Der Wee Chung, 1204 No. Clark St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	2 round scars l cheekbone	U.S.	San Francisco	"	May 26 1915	"	deported 8-7-15
24	"	father	$ 10 Chinese Ex. Ast.	"	"		Nov. 30 1907	father, Henry Lum, Canton, Ill.	"	"	"	"	"	"	4	6 1/2	"	"	"	scar left side of forehead	"	Georgetown S.C.	"	"	"	deported 8-7-15
25	no	husb	husb	no	—	—	—	Sun Quong Lung & Co. 18 Pell St., New York City	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	Horizontal scar 1" below outer corner l eye 2 pits rt temple.	China	Mon Hoi	"	July 30 1915	"	date of admission 8-10-15
26	"	father	father	no	—	—	—	Sun Quong Lung & Co. (as above)	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"		"	Ung Kai	"	"	"	"
27	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	4	6/4	"	"	"	scar inner edge rt eyebrow	"	"	"	"	"	"
28	y	self	$ 30	y	born there		Feb 19 1914	Chinese Republic News, 108 Park Row, New York City	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	round scar 1/2" from outer corner rt eye	U.S.	San Jose	"	"	"	8-23-15
29																							
30																							

Immigrant Inspector in charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Written by J. M. G.

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PO
CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORT

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

AUGUST, 1915

5. CARRIER

VOL. 357

6. ENDING DATE

AUGUST, 1915

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

179

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

6/25/57

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Richard Dewey

